

يجب الاحتفاظ بهذا الدليل في المركبة
لسرعة الرجوع إليه عند الحاجة.

خطر وتحذير وتنبية

توضع رسائل التحذير الموجودة على
ملصقات المركبة وفي هذا الدليل المخاطر
المحتملة والإجراءات التي يمكن اتباعها
لتفاديها أو تقليلها.

⚠ خطر

خطر يشير إلى وجود خطر شديد سيؤدي
إلى حدوث إصابة شديدة أو الوفاة.

⚠ تحذير

يشير التحذير إلى وجود خطر قد يؤدي إلى
الإصابة أو الوفاة.

تنبية

يشير الحذر إلى وجود خطر قد ينتج عنه
تلف في الممتلكات أو في السيارة.

مقدمة



الأسماء والشعارات والرموز والشعارات
النصية وأسماء طرز المركبات وتصميمات
هياكل المركبات التي تظهر في
هذا الدليل، بما في ذلك على سبيل
المثال لا الحصر، GM وشعار GM
و CADILLAC ورمز CADILLAC و XT6 هي
علامات تجارية و/أو علامات خدمات لشركة
General Motors LLC أو شركاتها الفرعية
أو الشركات التابعة لها أو مرخصيها.

يصف هذا الدليل الميزات التي ربما تتوفر في
مركبتك أو لا، وذلك بسبب التجهيزات
الاختيارية التي لم تقم بشرائها وكذلك حسب
اختلاف الطرز ومواصفات البلد والميزات/
التطبيقات التي قد لا تكون متوفرة في
منطقتك أو على حسب التغييرات التي تطرأ
بعد طباعة دليل المالك هذا.

راجع وثائق الشراء الخاصة بمركبتك للتحقق
من الميزات المتوفرة.

المحتوى

١	.....	مقدمة
٥	.....	المفاتيح والأبواب والنوافذ
٣٥	.....	المقاعد والمساند
٨٤	.....	التخزين
٩٢	.....	العدادات وعناصر التشغيل
١٣٠	.....	الإنارة
١٣٧	.....	نظام المعلومات والترفيه
١٨٤	.....	مفاتيح التحكم في المناخ
١٩٣	.....	القيادة والتشغيل
٢٧٢	.....	العناية بالمركبة
٣٤٠	.....	الخدمة والصيانة
٣٤٩	.....	البيانات الفنية
٣٥٤	.....	معلومات العميل
٣٥٩	.....	OnStar



يمثل رمز دائرة مقسمة بخط مائل رمز أمان يعني "لا" أو "لا تقم بهذا" أو "لا تسمح بحدوث هذا".

الرموز

تشتمل المركبة على مكونات وملصقات تستخدم الرموز بدلا من النص. تظهر الرموز بجانب النص لتوضيح العملية أو المعلومات ذات الصلة بملصق أو عنصر تحكم أو رسالة أو مقياس أو مؤشر محدد.

📖: تظهر في حالة توفر مزيد من التعليمات أو المعلومات في دليل المالك.

📖: تظهر في حالة توفر مزيد من التعليمات أو المعلومات في دليل الخدمة.

📖: تظهر في حالة توفر مزيد من المعلومات في صفحة أخرى - "انظر صفحة".

جدول رموز المركبة

فيما يلي بعض الرموز الإضافية التي يمكن العثور عليها على المركبة وما تشير إليه. انظر الميزات في هذا الدليل لمزيد من المعلومات.

🚗: مساعد الحفاظ على الحارة المرورية

🚗: مصباح مؤشر الأعطال

🚗: ضغط الزيت

P: نظام مساعد الركن

🚗: مؤشر وجود مشاة بالأمام

⚡: الطاقة

🚗: منه التقاطعات المرورية الخلفية

📖: الفني المُسجل

🚗: بدء تشغيل المركبة عن بعد

🚗: خطر نشوب حريق كهربائي

🚗: تذكيرات حزام الأمان

🚗: التنبيه من منطقة انعدام الرؤية الجانبية

(A): التوقف/البدء

🚗: مراقبة ضغط الإطار

🚗: التحكم في الجر/StabiliTrak/نظام التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC)

🚗: تحت الضغط

🚗: مؤشر التحذير من المركبات الأمامية

🚗: نظام تكييف الهواء

🚗: زيت تبريد تكييف الهواء

🚗: مصباح استعداد الوسادة الهوائية

(ABS): نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS)

(!): مصباح تحذير نظام الفرامل

🚗: التخلص من المكونات المستخدمة بشكل صحيح

🚗: تجنب استخدام مياه بضغط مرتفع

🚗: درجة حرارة سائل تبريد المحرك

🚗: يحظر التعرض للهب/للتيار

🚗: قابل للاشتعال

🚗: إنذار التصادم الأمامي

🚗: موقع قفل غطاء كتلة المصهرات الكهربائية

🚗: المصهرات الكهربائية

🚗: نظام أمان الأطفال ISOFIX/LATCH

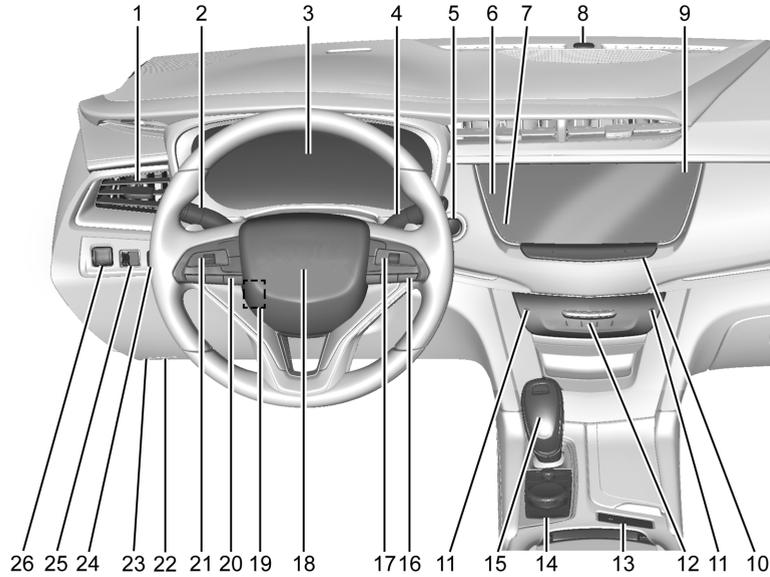
🚗: تحقق من تركيب أغطية كتلة المصهرات الكهربائية بصورة صحيحة

🚗: تنبيه تغيير حارة السير

🚗: التحذير من مغادرة الحارة

٣ مقدمة

نظرة عامة على لوحة أجهزة القياسات



١. منافذ الهواء ١٩١. ١٠
٢. مفاتيح التحكم في المصابيح الخارجية ١٣٠. ١١
٣. مجموعة أجهزة القياسات ١٠١. ١٢
٤. ماسحة الزجاج الأمامي/الماسحة ٩٤. ١٣
٥. زر تشغيل/إيقاف المحرك. راجع أوضاع الإشعال ٢٠٨. ١٤
٦. زر نظام مساعد الركن. راجع Park Assist (مساعد الركن) ٢٤٠. ١٥
٧. مفتاح تعطيل التوقف التلقائي. راجع بدء/إيقاف النظام ٢١٠. ١٦
٨. حساس الضوء. راجع نظام المصابيح الأمامية الأوتوماتيكية ١٣٢. ١٧
٩. وامضات التحذير من الخطر ١٣٣. ١٨
١٠. مفاتيح التحكم في السرعة التلاؤمية (متقدم) ٢٢٧ (في حال توافره). ١٩
١١. تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها ٤١ (في حال توافره). ٢٠
١٢. نظام التحكم الأوتوماتيكي الثنائي بالمناخ ١٨٤. ٢١
١٣. مفتاح الوضع. راجع التحكم بوضع القيادة ٢٢٤. ٢٢
١٤. عناصر تشغيل نظام المعلومات والترفيه. راجع نظرة عامة ١٣٨. ٢٣
١٥. ذراع نقل الحركة. راجع ناقل الحركة الأوتوماتيكي ٢١٤. ٢٤
١٦. مفاتيح التحكم في عجلة القيادة ٩٣. ٢٥
١٧. مفاتيح التحكم في عجلة القيادة ٩٣. ٢٦
١٨. البوق ٩٤. ٢٧
١٩. ضبط عجلة القيادة ٩٣ (غير معروض) ٢٨. ٢٨
٢٠. نظام إنذار التصادم الأمامي ٢٤٦ (في حال توافره). ٢٩
٢١. مثبت السرعة ٢٢٥. ٣٠
٢٢. موصل رابط البيانات (DLC) (غير معروض). راجع مصباح مؤشر الأعطال (ضوء فحص المحرك) ١٠٨. ٣١
٢٣. تحرير غطاء المحرك. راجع غطاء المحرك ٢٧٤. ٣٢
٢٤. شاشة العرض الأمامية ١١٩ (في حال توافره). ٣٣
٢٥. مفتاح التحكم في إضاءة لوحة أجهزة القياسات ١٣٤. ٣٤
٢٦. فرامل الركن الكهربائي ٢٢٠. ٣٥

٥ المفاتيح والأبواب والنوافذ

المفاتيح والأقفال

المفاتيح

⚠ تحذير

إن ترك الأطفال في المركبة مع وجود جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE) داخلها أمر خطير فقد يصاب الأطفال أو غيرهم بإصابات خطيرة و قد يتعرضون للموت. وقد يقومون بتشغيل النوافذ الآلية أو أي من عناصر التشغيل الأخرى، بل قد يجعلون السيارة تتحرك. تعمل النوافذ عندما يكون جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE) داخل المركبة، و قد يعلق الأطفال أو غيرهم في مسار النافذة وهي تتغلق. لا تترك الأطفال في السيارة مع جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE).

٢٧	.....	المراة الكهربائية
٢٧	.....	طبي المرايا
٢٨	.....	المرايا القابلة للتسخين
٢٨	.....	المراة الخافطة الأوتوماتيكية
٢٨	.....	مرايا الإمالة إلى الوضع العكسي

المرايا الداخلية

٢٨	.....	مرايا الرؤبة الخلفية الداخلية
٢٨	.....	مراة الرؤبة الخلفية الخافطة الأوتوماتيكية
٢٨	.....	مراة الكاميرا الخلفية

النوافذ

٣١	.....	النوافذ
٣١	.....	النوافذ الكهربائية
٣٣	.....	واقبات الشمس

السقف

٣٣	فتحة السقف
----	-------	------------

المفاتيح والأبواب والنوافذ

المفاتيح والأقفال

٥	.....	المفاتيح Remote Keyless Entry (RKE) System (نظام الدخول بدون مفتاح) Remote Keyless Entry (RKE) System Operation (عمليات نظام الدخول بدون مفتاح)
٦	.....	بدء تشغيل المركبة عن بعد
١٢	.....	أقفال الأبواب
١٣	.....	أقفال الأبواب الكهربائية
١٥	.....	تأخر الإقفال
١٥	.....	أقفال الباب أوتوماتيكيا
١٦	.....	إلحماية من الإغلاق
١٦	.....	أقفال أمان الأطفال

الأبواب

١٧	الباب الخلفي
----	-------	--------------

أمان المركبة

٢٤	.....	أمان المركبة
٢٤	.....	نظام إنذار المركبة
٢٥	.....	قفل عمود التوجيه
٢٦	.....	تشغيل مانع الحركة

المرايا الخارجية

٢٦	المرايا المحدبة
----	-------	-----------------

- إذا كان جهاز الإرسال لا يزال لا يعمل بشكل صحيح، راجع الوكيل المعتمد أو خبيراً فنياً مؤهلاً لإجراء الخدمة.

Remote Keyless Entry (RKE) System Operation عمليات نظام الدخول بدون مفتاح

يسمح نظام الدخول بدون مفتاح بدخول السيارة عندما يكون جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE) ضمن مسافة ١ متر (٣ قدم). انظر "تشغيل الوصول بدون مفتاح" فيما يلي.

تعمل وظائف جهاز الإرسال RKE حتى مسافة ٦٠ متر (١٩٧ قدم) من المركبة.

يمكن أن تؤثر الظروف الأخرى على أداء جهاز الإرسال. راجع Remote Keyless Entry (RKE) System
نظام الدخول بدون مفتاح ٦.

لخلع المفتاح، اضغط على الزر القريب من الجزء السفلي من جهاز الإرسال واسحب المفتاح إلى الخارج. لا تسحب المفتاح إلى الخارج دون أن تضغط على الزر.

إذا وجدت صعوبة في تدوير المفتاح، فافحص نبض المفتاح للتأكد من خلوها من الأوساخ أو ما شابه.

راجع الوكيل المعتمد لديك إذا كنت بحاجة إلى مفتاح جديد.

Remote Keyless Entry (RKE) System بدون مفتاح

تجنب إجراء أي تغييرات أو تعديلات على نظام الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE). حيث قد يبطل ذلك ترخيص استخدام هذا الجهاز.

في حال وجود أي تناقص في مدى تشغيل نظام الدخول بلا مفتاح (RKE):

- تأكد من المسافة. قد يكون جهاز الإرسال بعيداً جداً عن المركبة.
- تأكد من الموقع. قد تكون هناك مركبات أو أشياء أخرى تعيق الإشارة.
- تأكد من بطارية جهاز الإرسال. راجع جزئية "استبدال البطارية" الواردة لاحقاً في هذا القسم.



يتم استخدام المفتاح الموجود داخل جهاز إرسال الدخول عن بُعد بلا مفتاح (RKE) في باب السائق وصدوق القفازات.



٧ المفاتيح والأبواب والنوافذ

Ⓜ : اضغط Ⓜ وحرره ثم اضغط على الفور باستمرار على Ⓜ لمدة أربع ثوان على الأقل لبدء تشغيل المحرك من خارج المركبة باستخدام جهاز إرسال الدخول عن بُعد بلا مفتاح (RKE). راجع بدء تشغيل المركبة عن بعد Ⓜ ١٢.

Ⓜ: اضغط مرة واحدة وحرر لبدء تشغيل محدد وضع المركبة. تومض المصابيح الخارجية وقد يُصدر البوق صوتًا ثلاث مرات. اضغط على Ⓜ وابق ضاغطةً لمدة ثلاث ثوان لإطلاق إنذار الطوارئ. قد ينطلق صوت البوق وتومض مصابيح إشارة الانعطاف لمدة ٣٠ ثانية أو حتى يتم الضغط على Ⓜ مجددًا أو يتم بدء تشغيل السيارة.

Ⓜ: اضغط مرتين بسرعة لفتح أو غلق باب صندوق الأمتعة.

اضغط مرة واحدة لإيقاف حركة غطاء الصندوق.

تشغيل الدخول بلا مفتاح

مع نظام الدخول بدون مفتاح يمكنك تأمين وتحرير أقفال الأبواب والوصول إلى باب صندوق الأمتعة بدون إخراج جهاز إرسال RKE من الجيب أو المحفظة أو الحقيبة إلخ. ينبغي أن يكون جهاز إرسال RKE في نطاق ١ م (٣ أقدام) من الباب أو باب صندوق الأمتعة المراد فتحه.

إذا توفرت ميزة الطي عن بُعد للمرايا، اضغط مع الاستمرار على Ⓜ لثانية واحدة لطي المرايا، وذلك عند تمكين هذه الميزة. راجع إضفاء الطابع الشخصي على المركبة Ⓜ ١٢٢.

Ⓜ: اضغط لتحرير قفل باب السائق وفتحة التعبئة بالوقود. اضغط Ⓜ مرة أخرى في غضون خمس ثوان لفتح أقفال كل الأبواب. يمكن برمجة جهاز إرسال RKE لفتح قفل جميع الأبواب بالضغط على الزر الأول. راجع إضفاء الطابع الشخصي على المركبة Ⓜ ١٢٢. عند فتح القفل عن بُعد للسيارة مساءً، تضيء المصابيح لفترة وجيزة كي تتعرف على طريقك إلى السيارة. تومض مؤشرات إشارة الانعطاف للتأكيد على تحرير الأقفال. راجع إضفاء الطابع الشخصي على المركبة Ⓜ ١٢٢.

سيؤدي الضغط على Ⓜ إلى تعطيل نظام منع السرقة. راجع نظام إنذار المركبة Ⓜ ٢٤.

إذا توفرت ميزة الطي عن بُعد للمرايا، اضغط مع الاستمرار على Ⓜ لثانية واحدة لفتح المرايا، وذلك عند تمكين هذه الميزة. راجع إضفاء الطابع الشخصي على المركبة Ⓜ ١٢٢.

إذا توفرت ميزة فتح النوافذ عن بُعد، اضغط مع الاستمرار على Ⓜ لحين فتح النافذة بالكامل، وذلك عند تمكين هذه الميزة. راجع إضفاء الطابع الشخصي على المركبة Ⓜ ١٢٢.



Ⓜ: اضغط لقفل كافة الأبواب وباب فتحة التعبئة بالوقود. قد تومض مؤشرات إشارة الانعطاف و/أو ينطلق البوق عند الضغط الثانية للإشارة إلى القفل. راجع إضفاء الطابع الشخصي على المركبة Ⓜ ١٢٢.

عند فتح باب السائق أثناء الضغط على Ⓜ مع تمكين ميزة عدم إقفال باب مفتوح، فسيتم قفل جميع الأبواب باستثناء باب السائق فسيتم فتح قفله. راجع إضفاء الطابع الشخصي على المركبة Ⓜ ١٢٢. سيتم قفل جميع الأبواب إذا كان باب الركاب مفتوحًا عند الضغط على Ⓜ.

يؤدي الضغط أيضًا على Ⓜ إلى تنشيط نظام منع السرقة. راجع نظام إنذار المركبة Ⓜ ٢٤.

٨ المفاتيح والأبواب والنوافذ

تحرير الأقفال بمقبض هذا الباب سوف يؤدي إلى تحرير أقفال جميع الأبواب. الضغط على زر تأمين/تحرير الأقفال سوف يؤدي إلى تأمين أقفال جميع الأبواب إذا حدث أي مما يلي:

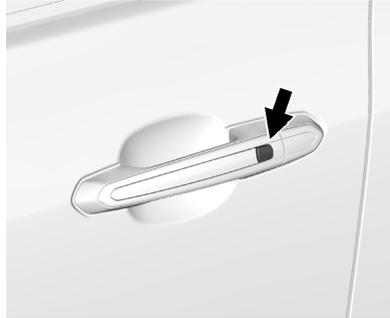
- تم استخدام زر تأمين/تحرير الأقفال لتحرير أقفال جميع الأبواب.
- تم فتح أي من أبواب المركبة وجميع الأبواب مغلقة الآن.

تعطيل/تمكين الفتح بدون مفتاح لمقايض الأبواب الخارجية وباب صندوق الأمتعة

إذا كانت متوفرة في المركبة، فإن ميزة فتح مقايض الأبواب الخارجية وباب صندوق الأمتعة بدون مفتاح يمكن أن يتم تعطيلها وتمكينها.

تعطيل الفتح بدون مفتاح:

عند إيقاف تشغيل السيارة، اضغط مع الاستمرار على  و  على جهاز إرسال RKE في نفس الوقت لمدة ثلاث ثوانٍ تقريبًا. ستومض مصابيح إشارة الانعطاف لأربع مرات بسرعة وذلك للإشارة إلى تعطيل الوصول. إن استخدام أي مقبض خارجي لفتح الأبواب أو فتح باب صندوق الأمتعة سيؤدي إلى وميض مصابيح إشارة الانعطاف لأربع مرات بسرعة، وذلك للإشارة إلى تعطيل الوصول. إذا تم التعطيل، قم بتعطيل نظام الإنذار قبل بدء تشغيل السيارة.



معروض جهة السائق، شبيهة بجهة الراكب

الضغط على زر تأمين/تحرير الأقفال سوف يؤدي إلى تأمين أقفال جميع الأبواب إذا حدث أي مما يلي:

- لم يمر أكثر من خمس ثوان منذ الضغطة الاولى على زر تأمين/تحرير الأقفال.
- تم استخدام خاصية الضغط مرتين على زر تأمين/تحرير الأقفال لتحرير أقفال جميع الأبواب.
- تم فتح أي من أبواب المركبة وجميع الأبواب مغلقة الآن.

تحرير/تأمين الأقفال بدون مفتاح من أبواب الركاب

عندما تكون أقفال الأبواب مؤمنة وجهاز إرسال نظام RKE في نطاق ١ متر (٣ قدم) من مقبض الباب، فإن الضغط على زر تأمين/

يمكن برمجة نظام الدخول بدون مفتاح لتحرير أقفال جميع الأبواب عند الضغطة الاولى على زر تأمين/تحرير الأقفال من باب السائق. كما يمكن إيقاف تشغيل نظام الفتح عن بُعد بدون مفتاح. راجع إضفاء الطابع الشخصي على المركبة  ١٢٢.

إذا توفرت ميزة المقاعد المزودة بالذاكرة، يتم ربط جهاز إرسال RKE 1 و2 بأوضاع الجلوس في الذاكرة 1 أو 2. راجع المقاعد المضبوطة من خلال الذاكرة  ٣٩.

تحرير/تأمين الأقفال بدون مفتاح من باب السائق

عندما تكون أقفال الأبواب مؤمنة وجهاز إرسال نظام RKE في نطاق ١ متر (٣ قدم) من مقبض باب السائق، فإن الضغط على زر تأمين/تحرير الأقفال بمقبض باب السائق سوف يؤدي إلى تحرير قفل باب السائق. إذا تم ضغط زر تأمين/تحرير الأقفال مرة أخرى في غضون خمس ثوان، فسوف يتم تحرير أقفال جميع أبواب الركاب.

٩ المفاتيح والأبواب والنوافذ

يحدث هذا الأمر مرة واحدة فقط في كل مرة تقود فيها السيارة.

للتشغيل أو لإيقاف التشغيل، انظر إضفاء الطابع الشخصي على المركبة ◀ ١٢٢.

فتح غطاء الصندوق بلا مفتاح

اضغط على لوحة اللمس في مقبض غطاء الصندوق لفتح غطاء الصندوق إذا كان جهاز الإرسال RKE موجودًا في نطاق ١ متر (٣ قدم).

الدخول بمفتاح

للدخول إلى المركبة بينما بطارية جهاز الإرسال ضعيفة، راجع أقفال الأبواب ◀ ١٣.

برمجة أجهزة الإرسال مع المركبة

فقط أجهزة إرسال نظام الدخول عن بعد بلا مفتاح (RKE) المبرمجة مع المركبة هي التي تعمل. في حال فقدان أحد أجهزة الإرسال أو تعرضه للسرقة، فيمكن شراء بديل عنه وبرمجته عن طريق الوكيل. عند برمجة جهاز الإرسال المستبدل مع هذه المركبة يجب أيضاً برمجة كافة أجهزة الإرسال الأخرى. بمجرد برمجة جهاز الإرسال الجديد فلن تعمل أجهزة الإرسال المفقودة أو المسروقة مرة أخرى. يمكن لكل مركبة أن يكون لها ثمانية أجهزة إرسال مبرمجة معها. ارجع إلى وكيلك لبرمجة أجهزة الإرسال على هذه المركبة.

التعطيل المؤقت لميزة تأمين الأقفال بدون مفتاح

يمكن إجراء تعطيل مؤقت لميزة القفل بدون مفتاح بالضغط مع الاستمرار على  على مفتاح الباب الداخلي مع فتح باب لمدة أربع ثوانٍ على الأقل، أو حتى يتم سماع ثلاثة صفارات. ستبقى خاصية القفل بدون مفتاح معطلة حتى يتم الضغط على زر  على الباب الداخلي، أو حتى يتم تشغيل المركبة.

إنذار المركبة بترك جهاز التحكم

عند إيقاف تشغيل السيارة ونسيان جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE) داخل السيارة، قد يصدر البوق صوتًا ثلاث مرات بعد إغلاق جميع الأبواب. للتشغيل أو لإيقاف التشغيل، راجع إضفاء الطابع الشخصي على المركبة ◀ ١٢٢.

إنذار جهاز التحكم عن بُعد لم يعد في المركبة

إذا كانت السيارة تعمل، مع فتح أحد الأبواب، ثم تم إغلاق كل الأبواب، فستبحث السيارة عن جهاز إرسال RKE الدخول عن بُعد بدون مفتاح بالداخل. وإذا لم يتم اكتشاف جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح RKE، فستعرض شاشة مركز معلومات السائق (DIC) الرسالة تعذر اكتشاف جهاز التحكم عن بعد (لم يتم اكتشاف جهاز التحكم عن بُعد) وسيصدر البوق صوتًا ثلاث مرات.

تمكين الفتح بدون مفتاح:

عند إيقاف تشغيل السيارة، اضغط مع الاستمرار على  و  على جهاز إرسال RKE في نفس الوقت لمدة ثلاث ثوانٍ تقريبًا. ستومض مصابيح إشارة الانعطاف لمرتين بسرعة وذلك للإشارة إلى تمكين الوصول.

تأمين الأقفال بدون مفتاح

سيتم قفل هذه السيارة لوضع ثوانٍ بعد غلق جميع الأبواب، إذا تم إيقاف تشغيل السيارة وعلى الأقل تم إخراج جهاز إرسال RKE واحد أو في حالة عدم تواجد أحد في الداخل. يتم قفل باب الوقود.

إذا كان هناك تجهيزات إلكترونية أخرى تتداخل مع إشارة جهاز إرسال نظام RKE، فقط لا تكتشف المركبة وجود جهاز إرسال نظام RKE داخل المركبة. في حالة إتاحة تأمين الأقفال بدون مفتاح، قد يتم تأمين أقفال الأبواب بينما جهاز إرسال نظام RKE داخل المركبة. لا تترك جهاز إرسال نظام RKE في المركبة دون مراقبة.

لضبط الأبواب بحيث يتم تأمينها أوتوماتيكيًا عند الخروج من السيارة، راجع إضفاء الطابع الشخصي على المركبة ◀ ١٢٢.

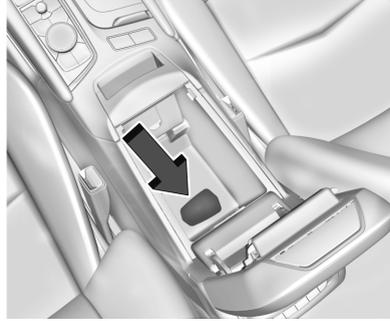
١٠ المفاتيح والأبواب والنوافذ

بدء تشغيل المركبة ببطارية ضعيفة في جهاز الإرسال

عند بدء تشغيل المركبة، إذا نفذت بطارية جهاز الإرسال RKE، أو كان هناك تداخل في الإشارة، أو كان جهاز إرسال RKE خاملاً لبعض الوقت، فقد يعرض مركز معلومات السائق تعذر اكتشاف جهاز التحكم عن بعد أو تعذر اكتشاف مفتاح جهاز التحكم عن بعد. ضع المفتاح في جيب جهاز البث. ثم ابدأ تشغيل مركبتك. انظر دليل المالك للاطلاع على التفاصيل.. لتحسين تأمين السيارة، تم تجهيز جهاز إرسال RKE (الدخول عن بُعد بدون مفتاح) بمستشعر حركة. أولاً، حرك جهاز إرسال RKE (الدخول عن بُعد بدون مفتاح) قليلاً وحاول بدء تشغيل السيارة. إذا كانت السيارة لا تزال لا تعمل، وعرض مركز معلومات السائق نفس التحذيرات أعلاه، فاتبع الخطوات الموضحة أدناه.

لبدء تشغيل المركبة:

- افتح منطقة تخزين الكتيفة المركزية ودرج التخزين.



٢. ضع جهاز الإرسال في جراب جهاز الإرسال.

٣. بينما تكون السيارة في وضع P (ركن) أو الوضع N (المحايد)، اضغط على دواسة الفرامل و
ENGINE START/STOP.

استبدل بطارية جهاز الإرسال في أسرع وقت ممكن.

استبدال البطارية

⚠ تحذير

لا تسمح للأطفال أبدًا باللعب بجهاز إرسال الدخول بلا مفتاح عن بُعد. يحتوي جهاز الإرسال على بطارية صغيرة، يمكن (نزع)

⚠ تحذير (يتبع)

أن تتسبب في خطر الاختناق. كما يمكن أن يتسبب ابتلاعها في حدوث حروق داخلية بالجسم، مما يتسبب في إصابة جسيمة أو ربما الوفاة. لا بد من طلب المساعدة الطبية على الفور في حالة ابتلاع بطارية.

⚠ تحذير

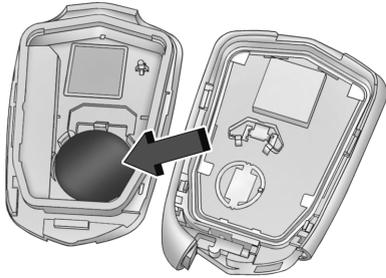
لا تلمس الأسطح المعدنية على جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE) عند تعرضها للحرارة الشديدة لتجنب الإصابة الشخصية. يمكن أن تكون هذه الأسطح ساخنة عند درجة حرارة أعلى من ٥٩ درجة مئوية (١٣٨ درجة فهرنهايت).

تنبيه

عند استبدال البطارية، لا تلمس أيًا من دارات جهاز الإرسال. فقد تضر الكهرباء الساكنة الموجودة في جسمك بجهاز الإرسال.

١١ المفاتيح والأبواب والنوافذ

٢. افصل شطري جهاز الإرسال باستخدام أداة مسطحة وإدخالها في منتصف جهاز الإرسال من الأسفل. لا تستخدم شق المفاتيح.

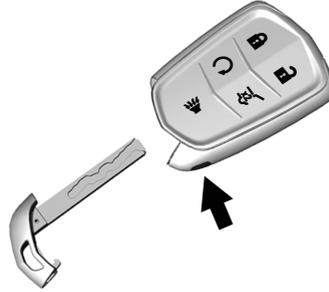


٣. انزع البطارية القديمة. لا تستعمل أداة معدنية.

٤. أدخل البطارية الجديدة في المبيت الخلفي، بحيث يكون جانب القطب الموجب لأسفل. استبدل ببطارية من طراز CR2032 أو ما يعادلها.

٥. تأكد من وضع مفرش السيليكون بشكل صحيح بدون فجوات أو طيات.

٦. اضغط جانب زر جهاز الإرسال لأسفل على سطح صلب واضغط على النصف الآخر بشكل مستقيم لأسفل لإجبار النصفين معًا.



١. اضغط على الزر في جانب جهاز إرسال RKE بالقرب من القاعدة واسحب المفتاح إلى الخارج. لا تسحب المفتاح إلى الخارج دون أن تضغط على الزر.



تنبيه

استبدل البطارية دائمًا بأخرى من نوع مناسب. قد يترتب على استبدال البطارية بنوع غير مناسب خطر انفجارها. لا بد من التخلص من البطاريات المستخدمة وفقًا للتعليمات والقوانين المحلية. لا تحاول حرق أو سحق أو قطع البطارية المستخدمة، وتجنب تعريض البطارية للتواجد في أماكن تتسم بانخفاض ضغط الهواء فيها بشدة أو بدرجات حرارة عالية.

تنبيه

إذا لم تتم إعادة تجميع جهاز الإرسال للدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE) بشكل صحيح، فقد تتسبب السوائل إلى داخل المبيت وتُلحق الضرر بالدائرة الإلكترونية، مما سيؤدي إلى حدوث خلل و/أو عطل في جهاز الإرسال RKE. بالتالي، ولمنع حدوث أي ضرر، اتبع دائمًا الخطوات الخاصة بإعادة تجميع جهاز الإرسال RKE الواردة في هذا الدليل لضمان إغلاق جهاز الإرسال RKE بإحكام في كل مرة تقوم فيها بفتحته.

استبدل البطارية إذا عُرض DIC الرجاء استبدال بطارية جهاز التحكم عن بعد.

١٢ المفاتيح والأبواب والنوافذ

٧. أدخل المفتاح مرة أخرى.

بدء تشغيل المركبة عن بعد

تتيح هذه الميزة إمكانية تشغيل المحرك من خارج المركبة.

🔑 : يوجد هذا الزر على جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE) للتشغيل عن بُعد.

يستخدم نظام التحكم بالمناخ الإعدادات السابقة أثناء بدء التشغيل عن بُعد. قد يعمل مزيل الضباب بالزجاج الخلفي أثناء بدء التشغيل عن بُعد على حسب برودة الطقس الخارجي. لا يضيء مصباح مؤشر مزيل الضباب من النافذة الخلفية أثناء بدء التشغيل عن بُعد.

إذا كانت المركبة مجهزة بمقاعد مسخنة أو مهوأة أوتوماتيكيًا، فربما تعمل هذه الخاصية أثناء بدء التشغيل عن بُعد. راجع تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها ٤١.

قد تحظر القوانين في بعض الأماكن استخدام بادئ التشغيل عن بعد. على سبيل المثال، قد تشترط بعض القوانين من الشخص الذي يستخدم بدء التشغيل عن بعد أن تكون سيارته ضمن مجال رؤيته. افحص القوانين المحلية للتعرف على أي متطلبات.

لا تستخدم ميزة بدء التشغيل عن بعد إذا كان بالمركبة كمية قليلة من الوقود. قد ينفد الوقود من المركبة.

هناك ظروف أخرى يمكن أن تؤثر على أداء جهاز الإرسال. راجع Remote Keyless Entry (RKE) System (نظام الدخول بدون مفتاح) ٦.

بدء تشغيل المحرك باستخدام بدء التشغيل عن بعد

١. اضغط على 🔑 الموجود على جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح، ثم قم بتحريكه.

٢. اضغط على الفور على 🔑 مع الاستمرار لمدة أربع ثوانٍ على الأقل أو حتى تومض مصابيح إشارة الانعطاف. يؤكد وميض مصابيح إشارة الانعطاف أنه تم تلقي طلب تشغيل المركبة عن بُعد.

سيتم أثناء بدء التشغيل عن بعد قفل الأبواب وستبقى مصابيح الركن مضاءة طالما استمر المحرك قيد التشغيل. سيتوقف تشغيل المحرك بعد ١٥ دقيقة ما لم يتم تمديد الفترة الزمنية أو يتم تشغيل الإشعال.

٣. مع جهاز الإرسال RKE في السيارة، اضغط على دواسة الفرامل وأبدأ تشغيل السيارة القيادة.

تمديد زمن دوران المحرك

يمكن أيضًا تمديد مدة تشغيل المحرك ١٥ دقيقة أخرى، إذا تم تكرار الخطوة ١ و ٢ أثناء أول ١٥ دقيقة عندما يكون المحرك دائرًا. يمكن طلب مد الفترة، ٣٠ ثانية بعد بدء التشغيل. تصير المدة الإجمالية ٣٠ دقيقة.

لا يمكن تمديد بدء التشغيل عن بعد إلا مرة واحدة.

عند تمديد مدة التشغيل عن بعد، يتم إضافة مدة ١٥ دقيقة الثانية إلى أول ١٥ دقيقة وتصبح المدة الإجمالية ٣٠ دقيقة.

يُسمح بالقيام بمحاولة بدء التشغيل عن بعد بفترة تمديد مرتين كحد أقصى بين دورتي إشعال.

يجب إدارة مفتاح الإشعال إلى وضع التشغيل ثم إدارته مرة أخرى إلى وضع إيقاف التشغيل باستخدام المفتاح حتى تصبح إعادة التشغيل عن بعد ممكنة مرة أخرى.

إلغاء بدء التشغيل عن بُعد

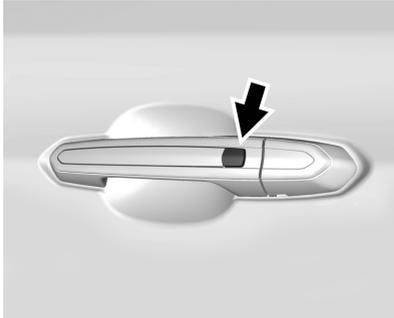
لإلغاء بدء التشغيل عن بُعد، نَقِّد أحد الإجراءات التالية:

- اضغط مع الاستمرار على 🔑 حتى تنطفئ مصابيح الركن.
- قم بإضاءة مؤشرات التحذير من الخطر.
- قم بتشغيل المركبة ثم أوقف تشغيلها.

١٣ المفاتيح والأبواب والنوافذ

- استخدم المفتاح في أسطوانة قفل المفتاح بباب السائق. أسطوانة قفل المفاتيح مزودة بغطاء.
- لتأمين/تحرير أقفال الأبواب من داخل المركبة:
- اضغط **Ⓛ** أو **Ⓜ** بمفتاح تأمين قفل الباب الكهربائي. راجع أقفال الأبواب الكهربائية ١٥.
- اسحب مرة واحدة على مقبض الباب لإلغاء قفل الباب ومرة أخرى لفتح الباب.
- على الأبواب الأمامية والخلفية، اضغط للأسفل على زر تأمين قفل الباب من أجل تأمين قفل الباب يدوياً.

الدخول بلا مفتاح



تحذير (يتبع)

- الأبواب وفتحها أثناء تحرك السيارة. إن احتمال السقوط من المركبة إذا وقع اصطدام يكون أكبر في حال عدم إقفال الأبواب. لذلك يجب على كافة الركاب أن يرتدوا حزام الأمان بالشكل المناسب، كما يجب قفل الأبواب أثناء قيادة المركبة.
- إذا دخل أطفال صغار إلى مركبة غير مقفولة فربما لن يكون بوسعهم الخروج منها. يمكن أن يتعرض الطفل إلى حرارة مفرطة وقد يعاني من إصابات مستديمة أو قد يتعرض للموت بسبب ضربة شمس. اقفل المركبة دائماً عند مغادرتها.
- يمكن للغرباء أن يدخلوا بسهولة إلى المركبة من الباب غير المقفول عندما تخفف سرعة المركبة أو توقفها. إن إقفال الأبواب يمكن أن يساعد على منع حدوث ذلك.

لتأمين/تحرير أقفال الأبواب من خارج المركبة:

- اضغط على **Ⓛ** أو **Ⓜ** في جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح. راجع Remote Keyless Entry (RKE) System Operation (عمليات نظام الدخول بدون مفتاح) ٦.

الظروف التي لن يعمل فيها بدء التشغيل عن بعد

- لن تعمل ميزة بدء التشغيل عن بعد في حال حدوث أحد الأمور التالية:
- جهاز إرسال RKE موجود في السيارة.
- تشغيل الإشعال.
- عدم غلق غطاء المحرك.
- إذا كانت مؤشرات التحذير من الخطر في وضع التشغيل.
- إذا كان هناك عطل في نظام التحكم بالانبعاثات.
- إذا كانت درجة حرارة سائل تبريد المحرك عالية جداً.
- إذا كان ضغط الزيت منخفضاً جداً.
- تم إجراء محاولتين لبدء تشغيل المركبة عن بُعد أو تم إجراء محاولة بدء تشغيل مع فترة تمديد.
- عدم وجود المركبة في وضع الركن P.

أقفال الأبواب

تحذير ⚠

- إن الأبواب غير المقفلة قد تكون خطيرة.
- حيث يمكن للركاب، وخاصة الأطفال، أن يفتحوا الأبواب بسهولة ويسقطوا من المركبة وهي تسير. يمكن فتح قفل (شع)

١٤ المفاتيح والأبواب والنوافذ

يجب أن يكون جهاز إرسال الدخول عن بعد بدون مفتاح RKE ضمن مسافة ١ متر (٣ قدم) من الباب الذي تريد فتحه أو الباب الخلفي، وذلك حال توفر هذه الميزة.

لفتح قفل السيارة من باب السائق أثناء تأمين قفل كل الأبواب:

- اضغط الزر في مقبض باب السائق مرة واحدة لفتح قفل باب السائق فقط.
- اضغط الزر مرة أخرى في غضون خمس ثوان لفتح أقفال كل الأبواب.

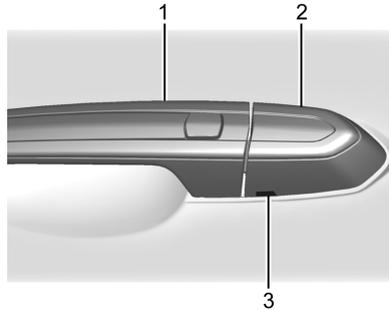
إذا كانت الأبواب مفتوحة القفل حاليًا، فإن الضغط على الزر مرة واحدة سيؤدي إلى قفل كل الأبواب.

لتأمين/تحرير أقفال المركبة من باب أي راكب:

- اضغط على الزر الموجود بمقبض باب الراكب. سيؤدي هذا إلى قفل أو إلغاء قفل كل الأبواب.

راجع Remote Keyless Entry (RKE) System Operation (عمليات نظام الدخول بدون مفتاح) ٦.

أسطوانة الوصول إلى قفل مفتاح باب السائق (في حالة وجود بطارية مستنزفة)

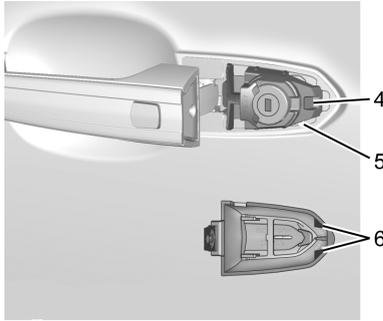


للوصول إلى أسطوانة قفل مفتاح باب السائق:

١. اسحب مقبض الباب (1) على موضع الفتح واتركه مفتوحًا حتى تكتمل عملية إزالة الغطاء.
٢. أدخل المفتاح في الفتحة (3) بأسفل الغطاء (2) وارفع المفتاح لأعلى.
٣. حرك الغطاء (2) باتجاه الخلف وقم بالفك.
٤. استخدم المفتاح في الأسطوانة.

لإعادة تركيب الغطاء:

١. اسحب مقبض الباب (1) على موضع الفتح واتركه مفتوحًا حتى تكتمل عملية تركيب الغطاء.



٢. أدخل الطرفين (6) بظهر الغطاء بين عنصر الإحكام (5) والقاعدة المعدنية (4).

١٥ المفاتيح والأبواب والنوافذ

يتم تأمين أو تحرير قفل غطاء الوقود أيضًا باستخدام هذه الميزات، وذلك إذا توفرت هذه الميزة.

تأخر الإقفال

تؤخر هذه الميزة قفل الأبواب لمدة خمس ثوان بعد إغلاق كل الأبواب، وتعمل فقط أثناء وجود السيارة على وضع إيقاف التشغيل.

لا يمكن تشغيل خاصية القفل المتأخر سوى عند إيقاف تشغيل خاصية منع تأمين أقفال الأبواب المفتوحة.

عند ضغط  بمفتاح تأمين قفل الباب الكهربائي بينما الباب مفتوح، سيصدر صفارة ثلاث مرات لتوضح أن خاصية تأخير تأمين الأقفال فعالة.

وسيتم تأمين الأقفال أوتوماتيكيًا بعد خمس ثوان من غلق جميع الأبواب. إذا أعيد فتح أحد الأبواب قبل هذه الفترة، فإن مؤقت الخمس ثوان سوف يُعاد عند إغلاق كافة الأبواب مرة أخرى.

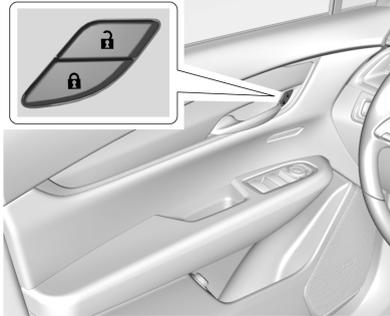
اضغط  مجددًا بمفتاح تأمين قفل الباب أو اضغط  بجهاز إرسال RKE لتأمين أقفال الأبواب على الفور.

يمكن أيضًا برمجة هذه الخاصية. راجع إضفاء الطابع الشخصي على المركبة  ١٢٢.

الأقفال ذات الدوران الحر

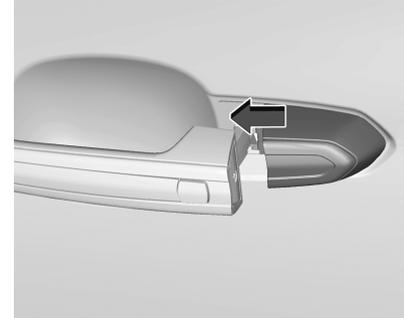
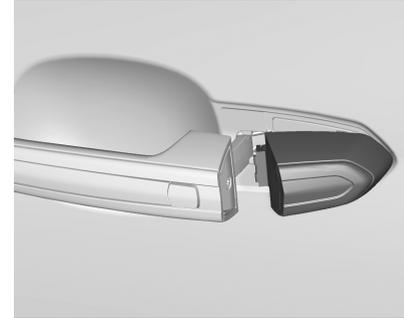
تتم إدارة أسطوانة قفل مفتاح الباب بشكل حر عند استخدام المفتاح غير الصحيح أو عدم إدخال المفتاح الصحيح بالكامل. تمنع ميزة الدوران الحر لقفل الباب أن يتم فتح القفل عنوة. لإعادة ضبط القفل، أدركه إلى الموضع الراسي مع إدخال المفتاح الصحيح بالكامل. اخلع المفتاح وأدخله مرة أخرى. إذا لم ينتج عن ذلك إعادة ضبط القفل، فادر المفتاح إلى نصف مسافة حركته في الأسطوانة وكرر إجراء إعادة الضبط.

أقفال الأبواب الكهربائية



 : اضغط لكي يتم قفل الأبواب.

 : اضغط لكي تفتح أقفال الأبواب.



٣. حرّك الغطاء إلى الأمام واضغط على الحافة الأمامية لتثبيت الغطاء في مكانه.

٤. اترك مقبض الباب.

٥. تحقق من تأمين الغطاء في مكانه.

١٦ المفاتيح والأبواب والنوافذ

أقفال الباب أوتوماتيكياً

ستتقفل الأبواب أوتوماتيكياً عند إغلاق كل الأبواب وعندما يكون مفتاح الإشعال في وضع التشغيل، ويتم تغيير وضع السيارة من وضع P (ركن).

في حالة تحرير قفل باب السيارة ثم فتحه وإغلاقه، سيتم قفل الأبواب إما عند إزالة قدمك من الفرامل أو عند تجاوز السيارة لـ ١٣ كم/سا (٨ ميل في الساعة).

لفتح أقفال الأبواب:

- اضغط على  بمفتاح تأمين قفل الباب الكهربائي.
- ضع ناقل الحركة على P (ركن).

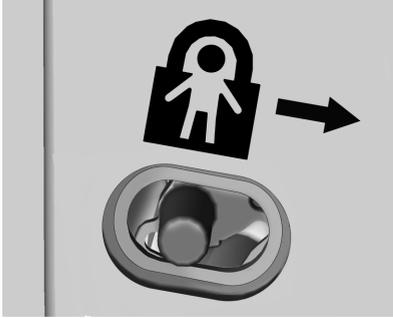
يمكن برمجة القفل الأوتوماتيكي للأبواب. راجع إضفاء الطابع الشخصي على المركبة  ١٢٢.

الحماية من الإغلاق

إذا كان الإشعال في وضع التشغيل أو في ACC/ACCESSORY (الملحقات)، وكان مفتاح قفل الباب الآلي مضغوطاً وباب السائق مفتوحاً، فستتقفل كل الأبواب وسيفتح قفل باب السائق فقط.

إذا كانت المركبة متوقفة وتم طلب تأمين الأبواب أثناء فتح أحد الأبواب، فعندما يتم قفل جميع الأبواب ستتحقق المركبة من وجود جهاز RKE بداخلها. وفي حالة اكتشاف

أقفال أمان الأطفال اليدوية



إذا توفرت هذه الميزة، فإنها تكون في الحافة الداخلية من الأبواب الخلفية. لاستخدام قفل الأمان:

١. حرك الذراع لأسفل وصولاً إلى موضع القفل.
٢. أغلق الباب.
٣. افعل الإجراء نفسه مع الباب الخلفي الآخر.

لفتح أحد الأبواب الخلفية عندما يكون قفل الأمان نشطاً:

وجود جهاز RKE داخل المركبة، ولم يتم تقليل عدد أجهزة إرسال RKE بالداخل، فسيتم فتح قفل باب السائق وسيصدر صوت من البوق ثلاثة مرات.

يمكن أن يتم اجتياز وظيفة الحماية من الإغلاق يدوياً بالضغط مع الاستمرار على  في مفتاح أقفال الأبواب الكهربائي.

الباب المفتوح Open Door Anti-Lockout (منع غلق الباب المفتوح)

في حالة تشغيل ميزة منع غلق الباب المفتوح، وكانت السيارة متوقفة، وباب السائق مفتوحاً ثم تم طلب التأمين، فسيتم تأمين جميع الأبواب باستثناء باب السائق فسيتم فتح قفله. يمكن تشغيل أو إيقاف تشغيل ميزة منع غلق الباب المفتوح. راجع إضفاء الطابع الشخصي على المركبة  ١٢٢.

أقفال أمان الأطفال

توجد أقفال أمان للباب الخلفي لمنع الركاب من فتح الأبواب الخلفية من داخل المركبة.

١٧ المفاتيح والأبواب والنوافذ

تنبيه

لمنع حدوث ضرر لغطاء الصندوق أو لزجاجه، تأكد أن المنطقة الكائنة فوق وخلف غطاء الصندوق هي خالية قبل فتحه.

تشغيل غطاء الصندوق بالكهرباء

⚠ تحذير

قد تتعرض أنت أو غيرك لإصابات إذا علقت في مسار غطاء الصندوق الكهربائي. تأكد من عدم وجود أحد في مسار غطاء الصندوق أثناء فتحه وغلقه.

تنبيه

قد تؤدي قيادة السيارة أثناء فتح باب صندوق الأمتعة وعدم تأمينه إلى تلف في المكونات الكهربائية لباب صندوق الأمتعة.

تحذير (يتبع)

انبعاثات المحرك على أول أكسيد الكربون (CO) الذي لا يمكن رؤيته أو شم رائحته، وقد يسبب فقدان الوعي أو الموت.

إذا كان يجب قيادة المركبة مع فتح غطاء الصندوق أو صندوق المركبة/الباب الخلفي:

- أغلق جميع النوافذ.
 - افتح فتحات الهواء الموجودة على لوحة التحكم أو تحتها بشكل كامل.
 - عدل نظام التحكم بالمناخ إلى وضع لا يسمح إلا بإدخال الهواء من الخارج، واضبط المروحة على السرعة القصوى. راجع "أنظمة التحكم بالمناخ" في الفهرس.
 - إذا كانت المركبة مزودة بغطاء صندوق كهربائي، فقم بتعطيل وظيفة الغطاء الكهربائي.
- راجع انبعاثات المحرك ٢١٣.

١. افتح قفل الباب عن طريق تشييط المقبض الداخلي بالضغط على مفتاح قفل الباب الكهربائي أو باستخدام جهاز إرسال نظام فتح الأبواب عن بعد بدون مفتاح (RKE).

٢. افتح الباب من الخارج.

عند تمكين قفل أمان الأطفال، لن يتمكن الكبار والأطفال الأكبر سناً من فتح الباب الخلفي من الداخل. قم بإلغاء أقفال أمان الأطفال لتمكين فتح الأبواب من الداخل.

إلغاء قفل الأمان:

١. افتح قفل الباب وافتح الباب من الخارج.

٢. حرك الذراع لأعلى لفتح القفل. افعل الإجراء نفسه مع الباب الآخر.

الأبواب

الباب الخلفي

⚠ تحذير

يمكن أن تتسرب غازات العادم إلى المركبة عند فتح غطاء الصندوق، أو صندوق المركبة/الباب الخلفي أثناء القيادة، أو عند مرور أي شيء من خلال القفل بين الجسم وصندوق المركبة/الباب الخلفي أو الفتحة الخلفية. تحتوي

(شع)

١٨ المفاتيح والأبواب والنوافذ

• اضغط  على الجزء السفلي من الباب الخلفي للإغلاق.

اضغط أي زر بغطاء الصندوق، أو بنطاق اللمس، أو  بجهاز إرسال نظام RKE لإيقاف غطاء الصندوق أثناء تحركه. يؤدي الضغط على أي زر من أزرار الباب الخلفي أو الضغط على  مرتين بسرعة على جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE) لإعادة تشغيل العملية في الاتجاه العكسي. وسيؤدي الضغط على لوحة اللمس الموجودة على مقبض باب صندوق الأمتعة إلى إعادة تشغيل الحركة ولكن في اتجاه الفتح فحسب.

تنبيه

قد يؤدي استخدام القوة يدويًا في فتح أو إغلاق باب صندوق الأمتعة أثناء تحركه كهربائيًا إلى تلف السيارة. اترك الفرصة للدورة الكهربائية بالانتهاء أولاً.

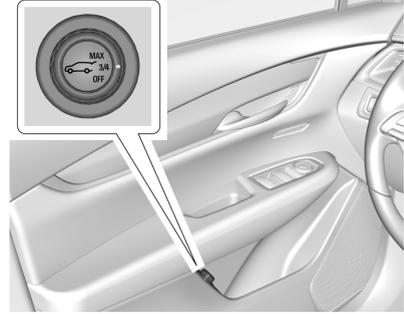
قد تتعطل وظيفة باب صندوق الأمتعة الكهربائي مؤقتًا في ظل درجات الحرارة شديدة الانخفاض، أو بعد تكرار الدورة الكهربائية خلال فترة وجيزة من الوقت. وإذا حدث ذلك، فلا يزال بالإمكان تشغيل الغطاء يدويًا.

لفتح أو غلق باب صندوق الأمتعة آليًا، اختر الوضع MAX (أقصى) أو 3/4.

• اضغط  مرتين بسرعة بجهاز إرسال نظام RKE إلى أن يتحرك باب صندوق الأمتعة.

• اضغط  بباب السائق. يلزم أن يكون باب السائق إما مفتوح القفل أو مقفولاً دون تفعيل إنذار الأمان.

• اضغط على لوحة اللمس الموجودة على الجانب السفلي من مقبض باب صندوق الأمتعة بعد فتح قفل جميع الأبواب. يمكن فتح المركبة مؤمنة الأقفال إذا كان جهاز إرسال نظام الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE) في نطاق ١ م (٣ قدم) من لوحة اللمس.



يوجد مفتاح باب صندوق الأمتعة الذي يباب السائق. ويجب أن تكون المركبة على الوضع P (الركن).

الأوضاع هي:

الحد الأقصى (MAX): الفتح حتى أقصى ارتفاع.

3/4: الفتح حتى ارتفاع أقل يمكن ضبطه ما بين 3/4 والفتح الكامل. يُستخدم لمنع باب صندوق الأمتعة من الارتطام بالأجسام العليا مثل باب المرآب أو الحمولة الموضوعة على سطح السيارة. لا يزال بالإمكان فتح باب صندوق الأمتعة يدويًا إلى المدى الكامل.

OFF (إيقاف التشغيل): للفتح اليدوي فقط.



١٩ المفاتيح والأبواب والنوافذ

إذا كانت السيارة مؤمنة الأقفال بينما يتم غلق باب صندوق الأمتعة، ويوجد عائق يمنع باب الصندوق من إكمال عملية الغلق، فسوف ينطلق اليوق كتنبية بأن باب الصندوق لم ينغلق.

ضبط الوضع 3/4

لتغيير موضع توقف غطاء الصندوق أثناء الفتح:

١. اختر الوضع MAX (أقصى) أو 3/4 وافتح باب صندوق الأمتعة ألياً.
 ٢. أوقف حركة غطاء الصندوق عند الإرتفاع المطلوب عن طريق الضغط على أي زر بغطاء الصندوق. قم بتعديل وضع غطاء الصندوق يدويًا عند الحاجة.
 ٣. اضغط مع الاستمرار على  في الجزء الخارجي من الباب الخلفي حتى تومض إشارة الانعطاف وينطلق صوت بيب. يبين ذلك أن وضع الضبط قد تم حفظه.
- لا يمكن ضبط غطاء الصندوق على درجة أقل من حد أدنى معين للإرتفاع القابل للبرمجة. إذا لم يومض مصباح أو يصدر صوت، فقد يعني ذلك أن الإرتفاع المضبوط منخفض للغاية.

إن حدوث تداخل مع حركة باب صندوق الأمتعة الكهربائي أو غلقه يدويًا بشكل سريع للغاية بعد فتحة ألياً قد يشبه عملية حدوث خلل بقائم الدعامة. قد يؤدي ذلك أيضًا إلى تنشيط ميزة اكتشاف سقوط باب صندوق الأمتعة. اترك باب صندوق الأمتعة حتى يكمل العملية وانتظر لعدة ثوانٍ قبل غلقه يدويًا.

مميزات اكتشاف العوائق

إذا واجه باب صندوق الأمتعة عائقاً أثناء دورة الفتح أو الغلق الكهربائي، فسيعكس الباب اتجاهه أوتوماتيكياً ويتحرك لمسافة قصيرة بعيداً عن العائق. بعد إزالة العائق، يمكن استخدام التشغيل الكهربائي لغطاء الصندوق مرة أخرى. إذا واجه غطاء الصندوق عدة عوائق في نفس الدورة الكهربائية، فسيتم إيقاف عمل الوظيفة الكهربائية. بعد إزالة العوائق، أغلق غطاء الصندوق يدويًا. سوف يتيح ذلك مواصلة وظائف التشغيل الكهربائية العادية.

في حال تحريك ذراع نقل السرعة بالمركبة من وضع الركن (P) أثناء عمل الوظيفة الكهربائية، فسوف تستمر حركة غطاء الصندوق حتى النهاية. إذا قامت المركبة بالتسارع قبل اكتمال حركة غطاء الصندوق، قد يتوقف غطاء الصندوق أو يتحرك في الاتجاه العكسي. تحقق من رسائل مركز معلومات السائق (DIC) وتحقق من إغلاق باب صندوق الأمتعة وتأمينه قبل الانطلاق بالسيارة.

اكتشاف سقوط باب صندوق الأمتعة

في حالة انغلاق باب صندوق الأمتعة ألياً تلقائياً بعد دورة الفتح الكهربائية، فيشير ذلك إلى أن النظام يتفاعل مع الوزن الزائد على باب صندوق الأمتعة أو احتمال وجود خلل في قائم الدعامة. يصدر صوت صفارة متكرر أثناء تشغيل ميزة اكتشاف انخفاض الباب الخلفي. تخلص من أي وزن زائد. في حالة استمرار انغلاق باب صندوق الأمتعة تلقائياً بعد الفتح، يرجى الرجوع إلى الوكيل الخاص بك للحصول على الخدمة قبل استخدام باب صندوق الأمتعة الكهربائي.

٢٠ المفاتيح والأبواب والنوافذ

التشغيل اليدوي

اختر OFF (إيقاف) لتشغيل غطاء الصندوق يدويًا.

تنبيه

محاولة تحريك باب صندوق الأمتعة بسرعة كبيرة جدًا وبقوة مفرطة قد تؤدي إلى تلف السيارة.

قم بتشغيل باب صندوق الأمتعة يدويًا عن طريق حركة خفيفة وبسرعة مناسبة. يحتوي النظام على ميزة تحد من الإغلاق السريع يدويًا وذلك لحماية المكونات من التلف.

لإلغاء قفل الباب الخلفي، اضغط  على مفتاح قفل الباب الآلي أو اضغط  في جهاز إرسال الدخول عن بُعد بلا مفاتيح مرتين في غضون خمس ثوانٍ. راجع Remote Keyless Entry (RKE) System Operation (عمليات نظام الدخول بدون مفتاح) .

غطاء الصندوق مزود بترتاج كهربائي. إذا تم فصل البطارية أو كان شحنها منخفضًا، فلن يفتح غطاء الصندوق. وسيعود غطاء الصندوق إلى العمل بعد إعادة توصيل البطارية وشحنها.

أغلق غطاء الصندوق دائمًا قبل القيادة.

التشغيل عن بُعد

إذا توفرت هذه الميزة، يمكن تشغيل باب صندوق الأمتعة بواسطة حركة ركل قرب مركز متمم الصدمات الخلفي عند مكان الشعار البارز.

يلزم أن يكون جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE) داخل نطاق ١ م (٣ قدم) من المصد الخلفي ليتسنى تشغيل الباب الخلفي آليًا دون استخدام اليدين.

لن تعمل ميزة حر اليدين أثناء حركة باب صندوق الأمتعة. لإيقاف باب صندوق الأمتعة أثناء تحركه، استخدم أحد المفاتيح الخاصة به.

يمكن تخصيص ميزة حر اليدين. راجع إضفاء الطابع الشخصي على المركبة  ١٢٢. اختر مما يلي:

تشغيل-فتح وإغلاق : يتم تنشيط حركة الركل من أجل فتح وإغلاق الباب الخلفي.

تشغيل-فتح فقط : يتم تنشيط حركة الركل من أجل فقط فتح الباب الخلفي.



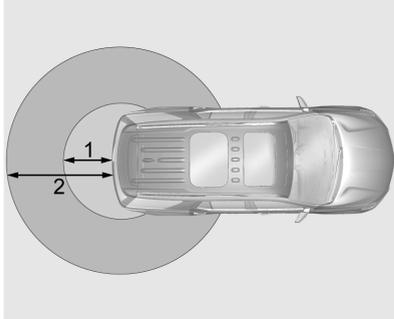
لفتح الباب الخلفي، اضغط على لوحة اللمس أسفل مقبض الباب الخلفي، ثم ارفع.

لا تضغط على لوحة اللمس أثناء إغلاق غطاء الصندوق. فقد يتسبب ذلك في تحرير مزلاج الباب الخلفي.

في حالة التجهيز بنظام الدخول بدون مفتاح، يمكن فتح باب صندوق الأمتعة المقفول إذا كان جهاز إرسال نظام RKE في نطاق ١ م (٣ قدم) من لوحة اللمس. راجع Remote Keyless Entry (RKE) System Operation (عمليات نظام الدخول بدون مفتاح) .

٢١ المفاتيح والأبواب والنوافذ

ممتص الصدمات الخلفي. قد لا يكون الشعار البارز مرتبًا في أوقات الإضاءة الساطعة خلال النهار.



١. ٣ أقدام) منطقة كشف تشغيل حر اليد
٢. ٦ أقدام) منطقة كشف شعار العرض

يُظهر الشعار البارز أين يمكن الركل على ممتص الصدمات الخلفي.

لن تتم إعادة بدء الشعار البارز باستخدام نفس جهاز الإرسال RKE حتى يكون خارج المدى لأكثر من ٢٠ ثانية.

إذا تم اكتشاف جهاز الإرسال RKE مرة أخرى ضمن حوالي ٢ م (٦ أقدام) من الباب الخلفي، أو تم الكشف عن عملية ركل أخرى، سيتم إعادة ضبط مؤقت الدقيقة الواحدة.

تنبيه (تتبع)

التنظيف أو العمل بالقرب من المصدم الخلفي لتجنب فتح باب صندوق الأمتعة دون قصد.

- لا تقم بإمالة قدمك من جانب لآخر.
- لا تدع قدمك أسفل المصدم؛ وإلا فلن يتم تفعيل غطاء الصندوق.
- لا تلمس باب صندوق الأمتعة إلى أن يتوقف عن الحركة تمامًا.
- قد تتعطل هذه الميزة مؤقتًا في ظل بعض الظروف. إذا لم يستجب باب صندوق الأمتعة للركلة، يمكنك محاولة فتحه بطريقة أخرى أو تشغيل السيارة. سوف يتم إتاحة هذه الميزة مجددًا.

عند إغلاق باب صندوق الأمتعة باستخدام هذه الميزة، قد يحدث تأخير لفترة زمنية قصيرة. ستومض مصابيح المؤخرة ويصدر صوت جرس. ابتعد عن باب صندوق الأمتعة قبل بدء الحركة.

شعار العرض

إذا كانت هذه السيارة مزودة بهذه الميزة، سيتم عرض شعار السيارة لمدة دقيقة واحدة على الأرض بالقرب من المصد الخلفي عندما يتم الكشف عن جهاز إرسال الدخول عن بُعد RKE في حدود 2 م تقريبًا (٦ أقدام) من

Off (إيقاف التشغيل) : تم تعطيل الميزة.



منطقة الركل

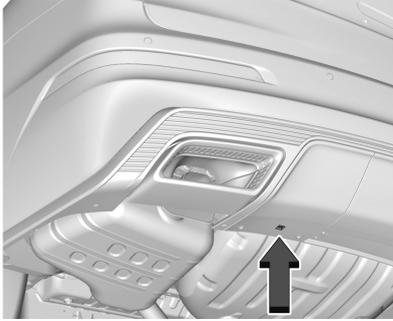
التشغيل، حرك قدمك للأمام بحركة ركل إلى أسفل الجانب الأيسر لمصد الصدمات الخلفي عند مكان الشعار البارز، ثم اسحبها للخلف. ثم ارجع إلى الوراء. يجب أن تأتي الركلة داخل ١٤ سم (٦ بوصة) من المصد الخلفي من أجل التنشيط.

تنبيه

قد تتسبب المياه المتناثرة في فتح باب صندوق الأمتعة. اجعل جهاز إرسال نظام RKE بعيدًا عن منطقة الاكتشاف في المصدم الخلفي أو اضبط وضع باب صندوق الأمتعة على OFF (إيقاف) عند (تتبع)

٢٢ المفاتيح والأبواب والنوافذ

Lens Cleaning (تنظيف العدسة)



استخدم قطعة قماش نظيفة ناعمة لتنظيف العدسات، إذا كانت المركبة مزودة بها.

- لن يعمل شعار العرض من أجل جهاز إرسال RKE واحد عندما تتحقق الشروط التالية بالنسبة لجهاز الإرسال:
- تم تركه ضمن حوالي ٥ م (١٥ قدم) من الباب الخلفي لعدة دقائق.
 - تم تركه داخل السيارة وجميع أبواب السيارة مغلقة.
 - قد اقترب الجهاز من المنطقة خارج الباب الخلفي خمس مرات خلال ١٠ دقائق.

لن يعمل شعار العرض في ظل هذه الظروف:

- بطارية المركبة منخفضة.
- عدم وجود ناقل الحركة في وضع الركن P.
- تم تعيين عنصر تشغيل حر اليدين للباب الخلفي على Off (إيقاف تشغيل) في تخصيص المركبة. راجع إضفاء الطابع الشخصي على المركبة ١٢٢.
- تم إيقاف تشغيل الباب الخلفي الكهربائي.
- تبقى السيارة متوقفة لمدة ٧٢ ساعة أو أكثر، بدون استخدام جهاز الإرسال RKE أو تشغيل الوصول بدون مفتاح. لإعادة التمكن، اضغط على أي زر على جهاز الإرسال RKE أو قم بفتح وإغلاق باب السيارة.

٢٣ المفاتيح والأبواب والنوافذ

ميزة حر اليدين للباب الخلفي وإتاحة الشعار البارز

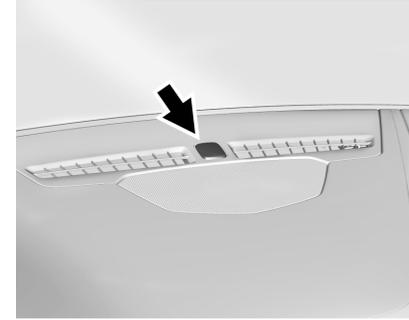
الإجراء	ميزة حر اليدين للباب الخلفي	شعار العرض
جهاز إرسال RKE داخل منطقة كشف الشعار البارز	فَعَال	مشتغل لدقيقة واحدة
تم ترك جهاز إرسال RKE داخل منطقة كشف الشعار البارز لمدة لا تقل عن ١٠ دقائق	فَعَال	إيقاف حتى الضغط على زر جهاز إرسال RKE أو يتم فتح الباب وإغلاقه
تم جلب جهاز إرسال RKE لداخل منطقة كشف الشعار البارز ثم لخارجها لخمس مرات أو أكثر في غضون ١٠ دقائق	فَعَال	إيقاف لساعة واحدة أو أكثر أو حتى الضغط على زر جهاز إرسال RKE أو حتى يتم فتح الباب وإغلاقه
بقيت السيارة متوقفة لأكثر من ٧٢ ساعة	فَعَال	إيقاف حتى الضغط على زر جهاز إرسال RKE أو يتم فتح الباب وإغلاقه
بطارية المركبة منخفضة	غير فَعَال	Off (إيقاف التشغيل)
عدم وجود ناقل الحركة في الوضع P (الركن)	غير فَعَال	Off (إيقاف التشغيل)
تم إيقاف تشغيل الباب الخلفي الكهربائي	غير فَعَال	Off (إيقاف التشغيل)
تم تعطيل ميزة حر اليدين للباب الخلفي في تخصيص السيارة	غير فَعَال	Off (إيقاف التشغيل)

أمان المركبة

هذه السيارة مزودة بميزات منع السرقة، ولكنها مع ذلك لن تمنع سرقة السيارة تمامًا.

نظام إنذار المركبة

هذه المركبة مزودة بنظام إنذار منع السرقة.



يشير مصباح المؤشر في لوحة أجهزة القياس بالقرب من الزجاج الأمامي إلى حالة النظام.

إيقاف التشغيل : نظام الإنذار غير منشط.

مشتغل بثبات : المركبة مؤمنة خلال فترة التأخير لتنشيط فاعلية النظام.

وميض سريع : المركبة غير مؤمنة. أحد الأبواب، أو غطاء المحرك، أو الباب الخلفي مفتوح.

وميض بطيء : نظام الإنذار منشط.

تنشيط نظام الإنذار

١. أغلق الباب الخلفي وغطاء المحرك. أوقف تشغيل المحرك.

٢. قم بقفل المركبة بأحد الطرق الثلاث التالية:

- استخدم جهاز إرسال RKE.
- استخدم نظام الدخول بدون مفتاح.
- بينما الباب مفتوح، اضغط الجزء الداخلي.

٣. بعد ٣٠ ثانية سينشط نظام الإنذار ويبدأ مصباح المؤشر في الوميض ببطء للإشارة إلى أن نظام الإنذار قيد التشغيل. سيؤدي الضغط على في جهاز إرسال الدخول بدون مفتاح (RKE) لمرة ثانية إلى تجاوز زمن تأخير قدره ٣٠ ثانية مع تنشيط نظام الإنذار على الفور.

لن يتم تنشيط فاعلية نظام الإنذار بالمركبة في حالة تأمين أقفال الأبواب باستخدام المفتاح.

عند فتح باب السائق دون تحرير القفل أولاً باستخدام جهاز إرسال RKE سيصدر البوق صوتًا وستومض المصابيح للإشارة إلى استعداد الإنذار للانطلاق. إذا لم يتم تشغيل المركبة أو إذا لم يتم تحرير قفل الباب

بالضغط على في جهاز إرسال RKE خلال ١٠ ثوانٍ وهي مدة الاستعداد لانطلاق الإنذار، فسينطلق الإنذار.

سينطلق الإنذار أيضًا إذا تم فتح أحد أبواب الركاب أو الباب الخلفي أو غطاء حيز المحرك دون أن يتم قبل ذلك إيقاف تنشيط الإنذار. عند انطلاق الإنذار، ستومض إشارات الانعطاف وينطلق صوت البوق لمدة ٣٠ ثانية تقريبًا. سيتم إعادة تنشيط نظام الإنذار لمراقبة الحدث التالي غير المرخص.

تعطيل تنشيط نظام الإنذار

لتعطيل تنشيط نظام الإنذار أو لإطفاء الإنذار إذا تم تنشيطه:

- اضغط على زر في جهاز الإرسال الخاص بنظام الدخول عن بعد بلا مفتاح RKE.
- قم بتحرير أقفال المركبة باستخدام نظام الدخول بلا مفتاح.
- لبدء تشغيل السيارة.

لكي تتجنب انطلاق الإنذار عن غير قصد:

- أقفل المركبة بعد أن يغادر جميع الركاب المركبة ويتم غلق جميع الأبواب.
- قم دائمًا بتحرير قفل أحد الأبواب باستخدام جهاز إرسال RKE أو نظام الدخول بلا مفتاح.

٢٥ المفاتيح والأبواب والنوافذ

- قد يعرض مركز معلومات برنامج التشغيل (DIC) إحدى هذه الرسائل:
- تشير رسالة لخدمة قفل عمود التوجيه إلى أنه قد تم اكتشاف مشكلة في ميزة قفل العمود ويجب صيانة المركبة.
 - تشير رسالة تفيد بأن عمود التوجيه مقفل إلى أن المحرك يعمل، لكن عمود التوجيه ما يزال مغلقًا. من الطبيعي أن يتم قفل العمود أثناء بدء التشغيل عن بُعد، ولكن يجب فتح العمود بعد الضغط على دواسة الفرامل وبدء تشغيل المركبة. لن يتم عرض أي رسالة أثناء بدء التشغيل عن بُعد.
 - تشير رسالة مفادها أنه يجب تشغيل عجلة القيادة ويجب تشغيل المركبة مرة أخرى أن آلية قفل العمود مفيدة، ولم يتمكن جهاز قفل العمود من إلغاء قفل عمود التوجيه، ولن يبدأ تشغيل المركبة. وفي حالة حدوث ذلك، أدر عجلة التوجيه على الفور من جانب إلى آخر لإلغاء ربط قفل العمود. وإذا لم يؤد ذلك إلى إلغاء قفل عمود التوجيه، فاقف تشغيل المركبة وافتح باب السائق لإعادة تعيين النظام. ثم قم بتشغيل المركبة وقم بتدوير جانب عجلة القيادة من جانب إلى آخر لمدة 15 ثانية تقريبًا. في بعض الحالات، قد يستغرق الأمر قوة كبيرة لإلغاء ربط العمود.

لا تسمح ببقاء الركاب أو الحيوانات الأليفة في السيارة عندما يكون مستشعر الاقتحام نشطًا.

قبل تنشيط نظام منع السرقة وتنشيط مستشعر الاقتحام:

- تأكد من غلق جميع الأبواب والنوافذ تمامًا.
- قم بتأمين أية أشياء سائبة مثل حاجبات الشمس.
- تأكد من عدم وجود عوائق تحجب المستشعرات في الكتيبة العلوية الأمامية.

مفتاح تعطيل مستشعر الميل ومستشعر الاقتحام

يُنصح بإيقاف فعالية مستشعري الميل والاقتحام في حالة ترك حيوانات أليفة داخل السيارة أو عند نقل السيارة.

بينما المركبة مطفأة، اضغط  في الكونسول العلوي. سيضيء مصباح المؤشر للحظة، ليبين أن المستشعر قد تم تعطيله حتى المرة التالية لتنشيط نظام الإنذار.

قفل عمود التوجيه

إذا كانت مجهزة، يمثل قفل عمود التوجيه جهاز مانع سرقة. تقوم هذه الميزة بإغلاق عمود التوجيه عند إيقاف تشغيل المركبة وفتح باب السائق، أو عند فتح باب السائق ثم إيقاف تشغيل المركبة. يفتح عمود التوجيه عند تشغيل المركبة.

إن فتح باب السائق بالمفتاح لن يعطل من فعالية تنشيط النظام ولن يطفئ الإنذار.

كيفية اكتشاف حالة العيب بالمركبة

إذا كان  مضغوطا وانطلق البوق وومضت المصابيح ثلاث مرات، فهذا يعني أنه تم انطلاق الإنذار حينما كان نظام الإنذار مفعلاً. إذا تم تنشيط نظام الإنذار، فستظهر رسالة في DIC (مركز معلومات السائق).

الصفارة الكهربائية، لمستشعر الميل، ومستشعر الاقتحام

بالإضافة إلى ميزات نظام ردع السرقة القياسي، هذا النظام قد يكون مزودًا بمستشعر للميلان ومستشعر للاقتحام ومسبار أعماق الي.

يُصدر مسبار الأعماق الآلي إنذارًا صوتيًا يختلف عن ذلك الصادر من بوق السيارة. وهي موصلة بمصدر تيار خاص بها، ويمكنها إطلاق إنذار حتى مع ضعف شحنة بطارية المركبة.

يمكن لمستشعر الميل إطلاق الإنذار إذا استشعر وجود حركة للمركبة، مثل تغير اتجاه المركبة.

ويراقب مستشعر الاقتحام المقصورة الداخلية، وبإمكانه إطلاق الإنذار إذا استشعر عملية دخول غير مشروعة إلى داخل السيارة.

٢٦ المفاتيح والأبواب والنوافذ

للحفاظ على عمود التوجيه من الربط، قم بتصويب العجلات الأمامية قبل إيقاف تشغيل المركبة.

تشغيل مانع الحركة

هذه المركبة مزودة بنظام حامل لمنع السرقة.

لا يحتاج النظام إلى تفعيله أو إيقاف تفعيله يدويًا.

يتم أوتوماتيكيًا تعجيز حركة المركبة عند إيقاف تشغيل المركبة.

يتم تعطيل نظام منع الحركة عند تشغيل الإشعال أو تحديد وضع ACC/ACCESSORY (الملحقات) والعتور على جهاز إرسال صالح في المركبة.



يضيء مصباح الأمان في مجموعة العدادات إذا كانت هناك مشكلة في تشغيل نظام منع السرقة أو إيقاف تشغيله.

يتم تزويد النظام بجهاز إرسال أو أكثر للدخول عن بُعد بدون مفتاح، وهذه الأجهزة متوافقة مع وحدة التحكم بنظام معطل

من الممكن أن يتوافق نظام شل الحركة مع أجهزة إرسال للدخول عن بعد بلا مفتاح جديدة أو مستبدلة. يمكن برمجة ثمانية أجهزة إرسال مع المركبة. لبرمجة أجهزة إرسال إضافية، انظر "برمجة أجهزة الإرسال مع المركبة" تحت Remote Keyless Entry System Operation (RKE) System Operation (عمليات نظام الدخول بدون مفتاح) ٦.

لا تترك جهاز الإرسال أو أية وسيلة أخرى يمكن أن تلغي تفعيل أو تبطل عمل نظام منع السرقة داخل المركبة.

المرايا الخارجية

المرايا المحدبة



يمكن للمرآة المحدبة أن تجعل الأشياء، كالمركبات الأخرى، تبدو أبعد مما هي عليه في الواقع. فإذا انتقلت بحدّة إلى المسار الأيمن، فقد تصطدم بمركبة موجودة إلى يمينك. تأكد بمساعدة المرآة الداخلية أو راجع سريعاً إلى الجانب قبل تغيير المسار.

إن المرآة الموجودة في جانب الراكب محدبة. إن سطح المرآة محدبة لتوسيع مجال الرؤية من مقعد السائق.

حركة بمركبتك. ولا يمكن بدء تشغيل المركبة سوى باستخدام جهاز إرسال للدخول عن بُعد بدون مفتاح المتوافق مع وحدة التحكم بشكل صحيح. إذا تعرض جهاز الإرسال للتلف، فربما لا يمكنك بدء تشغيل المركبة.

عند محاولة بدء تشغيل المركبة، قد يضيء مصباح الأمان لفترة قصيرة عند تشغيل الإشعال.

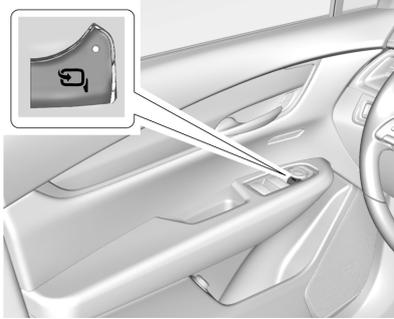
إذا لم يبدأ تشغيل المحرك وما زال مصباح الأمان مضيئاً، فهذا يعني وجود مشكلة في النظام. أوقف الإشعال ثم حاول مرة أخرى.

إذا كانت المركبة لن تغير أوضاع الإشعال (ACC/ACCESSORY (ملحقات) أو تشغيل أو إيقاف التشغيل) ولم يظهر التلف على جهاز إرسال للدخول عن بعد بدون مفتاح، فجزّب جهاز إرسال آخر. أو حاول وضع جهاز الإرسال في تجويف جهاز الإرسال الموجود في الكونسول المركزي. راجع Remote Keyless Entry (RKE) System Operation (عمليات نظام الدخول بدون مفتاح) ٦.

ستحتاج سيارتك إلى الصيانة في حالة عدم تغيير وضع الإشعال باستخدام جهاز الإرسال الآخر أو عند وضع جهاز الإرسال في حامل الأقداح. إذا يتم تغيير أوضاع الإشعال، فقد يكون جهاز الإرسال الأول معيباً. راجع وكيلك الذي يمكنه أن يقوم بخدمة نظام منع السرقة واطلب منه أن يبرمج جهاز إرسال للدخول عن بعد بلا مفتاح جديدًا للمركبة.

٢٧ المفاتيح والأبواب والنوافذ

طي المرايا كهربائياً



في حالة التجهيز بذلك، اضغط على  لطي المرايا ألياً. اضغط  مرة أخرى للفتح.

إعادة ضبط المرايا الكهربائية القابلة للطي

- أعد ضبط ميزة طي المرايا كهربائياً إذا:
- واجهت المرايا إعاقة مصادفة أثناء الطي.
 - تم طيها/إلغاء طيها يدوياً مصادفةً.
 - لن تظل المرايا في الوضع غير المطوي.
 - تهتز المرايا في سرعات القيادة العادية.

الذاكرة، المرايا

قد تكون المركبة مجهزة بذاكرة لوضع المرايا. راجع المقاعد المضبوطة من خلال الذاكرة  ٣٩.

تنبيه تغيير حارة السير (LCA)

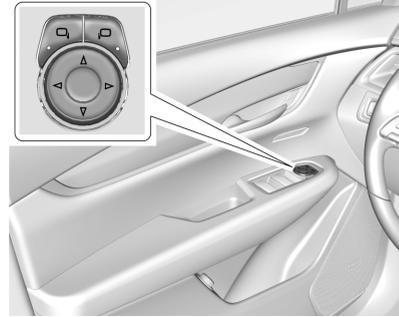
قد تكون المركبة مجهزة بنظام LCA. راجع تنبيه تغيير حارة السير (LCA)  ٢٥٤.

طي المرايا

مرايا الطي اليدوي

في حالة التجهيز بذلك، اطو المرايا القابلة للطي نحو الداخل لمنع تعرضها لأضرار أثناء مرور المركبة عبر محطة الغسل الآلي. ادفع المراة نحو الخارج كي تعيدها إلى وضعها الأصلي.

المراة الكهربائية



لتعديل كل مرآة:

١. اضغط على  أو  لتختار المرآة في جانب السائق أو جانب الراكب. سيضيء مصباح المؤشر.
٢. اضغط على الأسهم الموجودة في لوحة التحكم لتحريك المرآة إلى الاتجاه المطلوب.
٣. عدل كل مرآة خارجية بحيث يمكن رؤية جزء صغير من المركبة والمساحة الموجودة خلفها.
٤. اضغط على  أو  مرة أخرى لإلغاء تحديد المرآة.

٢٨ المفاتيح والأبواب والنوافذ

قم بطي المرايا وإلغاء طيها مرة واحدة باستخدام مفاتيح التحكم في المرايا لإعادة ضبطها إلى وضعها العادي. وقد تسمع صوت أثناء إعادة ضبط طي المرايا كهربائياً. هذا الصوت طبيعي بعد عملية طي يدوية.

طي المرايا عن بُعد

إذا توفرت هذه الميزة، اضغط مع الاستمرار على  من جهاز إرسال RKE لمدة ثانية واحدة تقريباً لطي المرايا الخارجية عن بُعد. اضغط مع الاستمرار على  من جهاز إرسال RKE لمدة ثانية واحدة تقريباً للفتح. راجع Remote Keyless Entry (RKE) System Operation (عمليات نظام الدخول بدون مفتاح) .

يتم تشغيل هذه الميزة أو إيقاف تشغيلها من خلال ميزة تخصيص السيارة. راجع إضفاء الطابع الشخصي على المركبة  ١٢٢.

المرايا القابلة للتسخين

 اضغط كي تسخن المرايا.

راجع جزئية "مزيل ضباب النافذة الخلفية" تحت نظام التحكم الأوتوماتيكي الثنائي بالمناخ  ١٨٤.

المراة الخافتة الأوتوماتيكية

إذا كانت المركبة مزودة بمراة التعتيم الأوتوماتيكي، فإن مراة السائق الخارجية تقوم أوتوماتيكيًا بضبط وهج المصابيح الأمامية الآتية من خلفك.

مرايا الإمالة إلى الوضع العكسي

إذا كانت المركبة مجهزة بمرايا قابلة للإمالة للخلف، ومقاعد بميزة الذاكرة، فستميل مراة الراكب و/أو السائق إلى وضع محدد مسبقاً عندما تكون المركبة في الوضع R (الرجوع للخلف)، وهذا يتيح رؤية الرصيف عند الركن بمحاذاة الرصيف.

قد تتحرك المراة (المرايا) من وضع الإمالة عند:

- تخرج المركبة من الوضع R (الرجوع للخلف)، أو عندما تظل في الوضع R (الرجوع للخلف) لمدة ٣٠ ثانية تقريباً.
- إيقاف تشغيل المركبة.
- يتم قيادة المركبة على الوضع R (الرجوع للخلف) بأعلى من سرعة محددة.

لتشغيل أو إيقاف هذه الميزة، راجع إضفاء الطابع الشخصي على المركبة  ١٢٢.

المرايا الداخلية

مرايا الرؤية الخلفية الداخلية

اضبط مراة الرؤية الخلفية للتأكد من الحصول على رؤية واضحة للمنطقة الواقعة خلف مركبتك.

لا ترش منظف الزجاج على المراة مباشرة. استخدم منشفة طرية مرطبة بالماء.

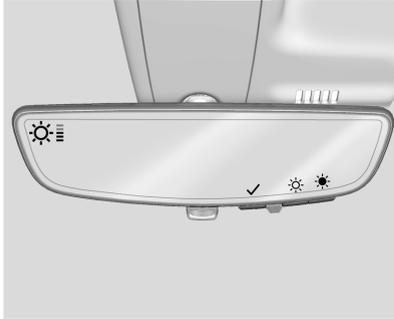
مراة الرؤية الخلفية الخافتة الأوتوماتيكية

في حالة التجهيز بميزة التعتيم الأوتوماتيكي، فإنها تعمل على تقليل الإبهار بسبب المصابيح الرئيسية للمركبات القادمة خلفك. يتم تنشيط ميزة التعتيم عند تشغيل المركبة.

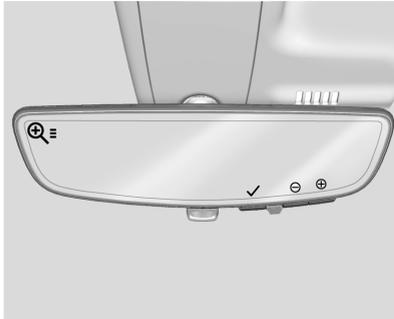
مراة الكاميرا الخلفية

توفر مراة الخفوت الأوتوماتيكي هذه منظر عرض الزاوية بالكاميرا للمنطقة خلف المركبة.

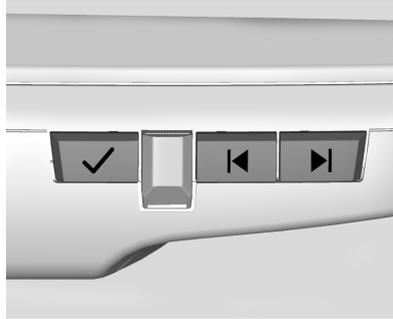
٢٩ المفاتيح والأبواب والنوافذ



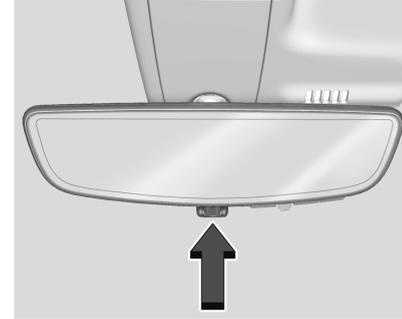
• السطوع



• التكبير



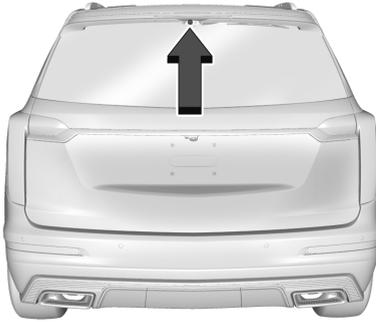
اضغط على ✓ للتمرير خلال خيارات الضبط.
اضغط على ◀ و ▶ لضبط الإعدادات
باستخدام المؤشرات الموجودة على المرآة.
ستظل المؤشرات مرئية لمدة خمس ثوانٍ
بعد تنشيط الزر الأخير وستظل الإعدادات
محفوظة.
وفيما يلي خيارات الضبط المتاحة:



اسحب اللسان لتشغيل الشاشة. ادفع
اللسان لإيقاف تشغيلها. عند إيقاف التشغيل،
تقوم المرآة بالخفوت الأوتوماتيكي. اضبط
المرآة للحصول على منظر واضح للمنطقة
خلف المركبة أثناء توقف الشاشة.

ارجع إلى الوكيل للحصول على الخدمة في حالة ظهور شاشة زرقاء والـ  في المرآة وأوقف تشغيل الشاشة. وقم، أيضًا، بدفع اللسان على النحو المشار إليه للعودة إلى وضع التعطيم التلقائي.

- قد لا تعمل مرآة الكاميرا الخلفية بصورة سليمة أو تعرض صورة واضحة في حالة:
 - وجود وهج صادر من الشمس أو المصابيح الأمامية. فقد يعوق ذلك رؤية الأجسام.

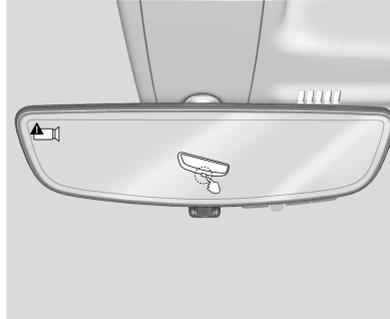


- وجود أوساخ أو ثلوج أو حطام آخر يسد عدسات الكاميرا. نظف العدسة باستخدام قطعة قماش ناعمة مبللة، أو إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، باستخدام غاسلة الكاميرا الخلفية. راجع ماسحة/غاسلة الزجاج الخلفي [٩٦](#).

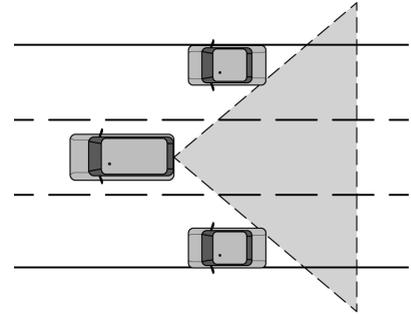
تحذير

تتمتع مرآة الكاميرا الخلفية (RCM) بمنظر محدود. قد لا يتم رؤية مواضع الطريق والمركبات والأجسام الأخرى. لا تقدر المركبة أو تركنها باستخدام هذه الكاميرا فقط. فقد تظهر الأجسام أقرب مما هي عليه بالفعل. افحص المرايا الخارجية أو انظر فوق كتفك عند تغيير الحارات المرورية أو الدمج. قد يؤدي عدم استخدام العناية المناسبة إلى الإصابة أو الوفاة أو تلف المركبة.

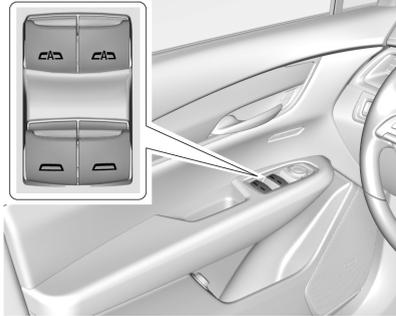
استكشاف الأخطاء وحلها



• الإمالة



٣١ المفاتيح والأبواب والنوافذ



تعمل النوافذ الآلية عندما يكون الإشعال في وضع التشغيل، أو في ACC/ACCESSORY (ملحقات)، أو عند تنشيط طاقة الملحقات المحترزة (RAP). راجع طاقة الملحقات المحترزة (RAP) ٢١١.

باستخدام مفتاح النافذة، اضغط لفتح النافذة أو اسحب لإغلاقها.

قد يتم تعطيل النوافذ مؤقتًا في حالة تكرار استخدامها في فترات متقاربة.

تم تصميم الديناميكا الهوائية للمركبة لتحسين أداء اقتصاد الوقود. وقد يؤدي ذلك إلى صوت طنين عند فتح نافذة واحدة فقط. ولتقليل هذا الصوت، أفتح نافذة أخرى أو فتحة السقف، إن وُجدت.

النوافذ الكهربائية

تحذير ⚠

ويمكن أن يصاب الأطفال بجروح خطيرة أو يتعرضوا للموت إذا علقوا في مسار النافذة وهي تنغلق. لا تترك أبدا جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE) في مركبة بها أطفال. عند وجود أطفال في المقعد الخلفي، استخدم مفتاح قفل النافذة لمنع أي تشغيل للنوافذ. راجع المفاتيح ٥.

- تم تلف تثبيت الكاميرا على السيارة و/أو تم تغيير موضع الكاميرا أو زاوية تثبيتها.

النوافذ

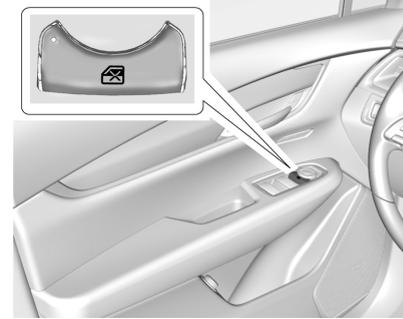
تحذير ⚠

لا تترك أبداً أي طفل أو كبير عاجز أو حيوان أليف داخل المركبة، خاصة مع بقاء النوافذ مغلقة في طقس دافئ أو حار. حيث يمكن أن يتعرضوا لحرارة مفرطة ويعانون من إصابات مستديمة أو قد يتعرضون للموت بسبب ضربة شمس.



٣٢ المفاتيح والأبواب والنوافذ

قفل النافذة



تقوم هذه الميزة بمنع عمل مفاتيح النوافذ الخلفية للركاب.

- اضغط على  لتشغيل ميزة قفل النوافذ الخلفية. يضيء مصباح المؤشر عند تشغيل هذه الميزة.
- اضغط  مرة أخرى لإيقاف التشغيل.

حركة النوافذ السريعة

يمكن فتح جميع النوافذ بدون إمساك مفتاح النافذة. اضغط المفتاح إلى الأسفل بالكامل وحرره بسرعة لفتح النافذة بسرعة.

إذا كانت متاحة، اسحب مفتاح النافذة للأعلى بالكامل وحرره بسرعة لإغلاق النافذة بسرعة.

اضغط أو اسحب مفتاح النافذة لفترة وجيزة في نفس الاتجاه لإيقاف تلك الحركة السريعة للنافذة.

نظام عكس اتجاه النافذة تلقائيًا

سيتم عكس حركة الإغلاق السريع للنوافذ في حالة استشعار وجود أي جسم ضمن مجال إغلاق النافذة. قد تتسبب البرودة الشديدة أو الجليد في عكس حركة النافذة بشكل تلقائي. وستعمل النافذة بصورة طبيعية بعد إزالة العائق أو الحالة المسببة.

إلغاء نظام عكس الاتجاه تلقائيًا

⚠ تحذير

إذا كان وُضِع إلغاء نظام عكس الاتجاه تلقائيًا نشطًا، لن تعكس النافذة اتجاه حركتها تلقائيًا. قد تتعرض أنت أو غيرك لإصابات وقد تتعرض النافذة لأضرار. قبل استخدام إلغاء نظام عكس الاتجاه تلقائيًا، تأكد من عدم وجود أي شخص أو عائق في مسار النافذة.

عندما يكون المحرك في وضع التشغيل، يمكن إلغاء نظام عكس الاتجاه تلقائيًا عن طريق سحب وإمساك مفتاح النافذة إذا كانت هناك ظروف تمنعها من الإغلاق.

برمجة النوافذ الكهربائية

قد يكون من الضروري القيام بإجراء البرمجة في حالة فصل بطارية المركبة أو نفاذ شحنها. في حالة تعذر رفع النافذة بسرعة، قم ببرمجة كل نافذة إغلاق سريع:

١. أغلق كل الأبواب.
٢. قم بوضع مفتاح الإشعال على وضع التشغيل أو على ACC/ACCESSORY (ملحقات).
٣. افتح جزئيًا النافذة التي ستتم برمجتها. ثم قم بإغلاقها واستمر في سحب المفتاح لفترة وجيزة بعد أن تم إغلاق النافذة بشكل كامل.
٤. قم بفتح النافذة واستمر في الضغط على المفتاح لفترة وجيزة بعد أن تم فتح النافذة بشكل كامل.

تشغيل النوافذ الكهربائية

إذا توفرت هذه الميزة فإنها تتبع إمكانية فتح جميع النوافذ عن بُعد. إذا تم التمكين في تخصيص السيارة، اضغط مع الاستمرار على  من جهاز إرسال RKE. راجع إضفاء الطابع الشخصي على المركبة  ١٢٢.

٣٣ المفاتيح والأبواب والنوافذ

الفتح والفتح السريع. لفتح فتحة السقف بالكامل، اضغط على **🔑** (١) وحرره مرة أخرى.

تشغيل فتحة السقف يدويًا : يمكن تغيير فتحة السقف إلى وضع التشغيل اليدوي من خلال الضغط مع الاستمرار على **🔑** (١) أثناء الفتح. ستفتح فتحة السقف الآن طالما ما زلت تضغط على **🔑** (١). اضغط **🔑** (١) ثم حرر مرة أخرى للرجوع إلى وضع التشغيل السريع.

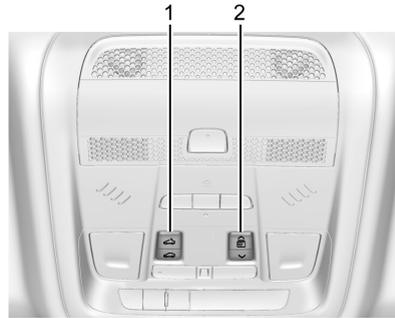
التشغيل السريع لواقى الشمس الآلي :

اضغط **🔑** (٢) ثم حرره للفتح السريع لواقى الشمس. اضغط على الزر **🔑** (٢) وحرره في أي وقت لإيقاف الحركة. اضغط **🔑** (٢) ثم حرره للقفل السريع لواقى الشمس. اضغط على الزر **🔑** (٢) وحرره في أي وقت لإيقاف الحركة.

التشغيل اليدوي لواقى الشمس الآلي :

يمكن تغيير واقى الشمس إلى وضع التشغيل اليدوي من خلال الضغط مع الاستمرار على **🔑** (٢) أثناء الفتح. ستفتح فتحة السقف الآن طالما ما زلت تضغط على **🔑** (٢). اضغط **🔑** (٢) ثم حرر مرة أخرى للرجوع إلى وضع التشغيل السريع.

سيعدز فتح فتحة السقف أو إغلاقها في حالة حدوث عطل كهربائي في المركبة.



١. مفتاح فتحة السقف
٢. مفتاح المظلة

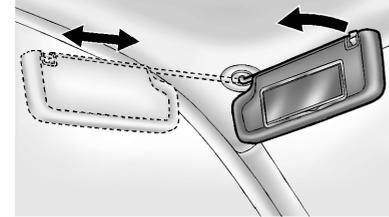
التشغيل السريع لفتحة السقف : اضغط

على **🔑** (١) ثم حرره للتهوية. اضغط ثم حرر مرة أخرى للانتقال إلى وضع توقف الراحة المفتوح جزئيًا. اضغط ثم حرر مرة أخرى للفتح السريع حتى وضع الفتح الكامل. اضغط على الزر **🔑** (١) وحرره في أي وقت لإيقاف الحركة. اضغط ثم حرر **🔑** (١) للقفل السريع. اضغط **🔑** (١) ثم حرر في أي وقت لإيقاف الحركة.

وضع إيقاف المريح لفتحة السقف : قد

تكون هذه المركبة مزودة بإيقاف مريح لمنع ضوضاء الرياح المفرطة. ستوقف فتحة السقف تقريبًا في منتصف الطريق في أثناء

واقيات الشمس



اجذب واقى الشمس للأسفل لإعاقة التوهج. افصل واقى الشمس من الحامل الأوسط لتدويره على محور النافذة الجانبية، ولتمديده على طول القضيب إذا توفرت هذه الميزة.

السقف

فتحة السقف

إذا كانت المركبة مزودة بذلك، يجب أن يكون الإشعال في وضع التشغيل أو في ACC/ACCESSORY (ملحقات) أو يجب أن تكون طاقة الملحقات المحتجزة (RAP) في حالة تنشيط، ليتم تشغيل فتحة السقف. انظر أوضاع الإشعال **🔑** ٢٠٨ و طاقة الملحقات المخزنة (RAP) **🔑** ٢١١.

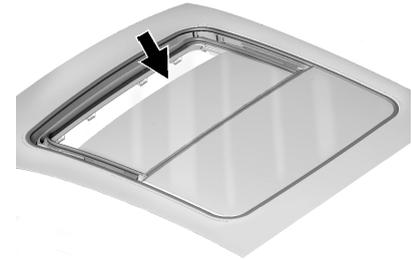
٣٤ المفاتيح والأبواب والنوافذ

نظام عكس الاتجاه أوتوماتيكيًا

يتوفر النظام الأوتوماتيكي لعكس الاتجاه بكل من فتحة السقف وواقي الشمس الآلي والذي ينشط فقط عند تشغيل أي منهما في وضع الإغلاق السريع.

إذا كان هناك جسم ما في المسار أثناء الإغلاق السريع، سيقوم نظام عكس الاتجاه بكشف ذلك الجسم، والتوقف، وفتح فتحة السقف أو واقي الشمس بشكل جزئي.

إذا منع الصقيع أو ظروف أخرى عملية الإغلاق، قم بإلغاء الميزة عن طريق إغلاق فتحة السقف أو واقي الشمس الآلي في الوضع اليدوي. لإيقاف الحركة، قم بتحرير المفتاح.



قد تتجمع الأتربة والنفائات على سداة فتحة السقف أو في مسارها. ويمكن أن يسبب ذلك مشكلة عند تشغيل فتحة السقف أو قد يسبب ضجيجًا. كما يمكن أيضًا أن يسد نظام تصريف المياه. افتح فتحة السقف بشكل دوري وقم بإزالة أي عوائق أو نفائات متباعدة. امسح سداة فتحة السقف ومنطقة سد السقف باستخدام قطعة قماش نظيفة أو إسفنجية طرية مع الماء. لا تقم بإزالة الشحم عن فتحة السقف.

٣٥ المقاعد والمساند

استبدال أجزاء نظام LATCH بعد حادث تصادم (الولايات المتحدة/كندا)	٧٩
تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الخلفي)	٧٩
تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الأمامي)	٨١
نظام الوسائد الهوائية نظام الوسائد الهوائية	٥٥
أين توجد الوسائد الهوائية؟	٥٦
متى ينبغي أن تنتفخ الوسادة الهوائية؟	٥٨
ما الذي يجعل الوسادة الهوائية تنتفخ؟	٥٩
كيف تقوم الوسائد الهوائية بالتقيد؟	٥٩
ما الذي سوف تراه بعد انتفاخ الوسادة الهوائية؟	٥٩
نظام استشعار الراكب	٦٠
صيانة المركبات المجهزة بوسائد هوائية	٦٤
إضافة معدات إلى المركبة المجهزة بوسائد هوائية	٦٤
فحص نظام الوسائد الهوائية	٦٥
استبدال أجزاء نظام الوسادة الهوائية بعد وقوع حادث	٦٥
مقاعد الأطفال الأطفال الأكبر سناً	٦٥
الرضع والأطفال الأصغر سناً	٦٧
أنظمة تقيد الأطفال	٦٩
أين يتم وضع نظام امان الأطفال	٧٠
المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH)	٧٢

المقاعد والمساند

مساند الرأس مساند الرأس	٣٦
المقاعد الأمامية تعديل المقعد كهربائياً	٣٧
إمالة ظهور المقاعد	٣٨
ضبط أسفل الظهر	٣٨
المقاعد المضبوطة من خلال الذاكرة	٣٩
تدفئة المقاعد الأمامية وتجهيزها	٤١
المقاعد الخلفية المقاعد الخلفية	٤٣
تدفئة المقاعد الخلفية	٤٥
مقاعد الصف الثالث	٤٦
أحزمة الأمان أحزمة الأمان	٤٧
كيفية وضع أحزمة امان المقعد بشكل مناسب	٤٨
حزام الكف - الحضان	٥٠
استخدام حزام الأمان أثناء الحمل	٥٣
فحص نظام الأمان	٥٣
العناية بحزام الأمان	٥٤
استبدال أجزاء نظام حزام الأمان بعد حادث تصادم	٥٤

مساند الرأس

المقاعد الأمامية

تحذير ⚠

يؤدي عدم تركيب وضبط مساند الرأس بشكل ملائم إلى وجود فرصة أكبر لتعرض الركاب لإصابات الرقبة/العنق الشوكي في حالة وقوع حادث. لذا، لا تقم بقيادة المركبة ما لم يتم تركيب وضبط مساند الرأس لكافة الركاب بشكل ملائم.

تحتوي مقاعد المركبة الأمامية على مساند رأس قابلة للضبط في أوضاع الجلوس الخارجية.



المقاعد الخلفية

مقاعد الصف الثاني

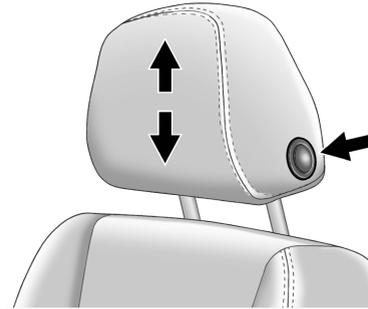
تحتوي مقاعد الصف الثاني للمركبة الأمامية على مساند رأس قابلة للضبط في أوضاع الجلوس الخارجية.

يمكن ضبط ارتفاع مسند رأس مقعد الطفل. اسحب مسند الرأس للأعلى لرفعه. حاول تحريك مسند رأس المقعد للتأكد من قفله في مكانه.



لخفض مسند الرأس، اضغط على الزر الموجود على الجزء العلوي من ظهر المقعد، وادفع مسند الرأس إلى أسفل. حاول تحريك مسند الرأس لأسفل بعد تحرير الزر للتحقق من قفله في مكانه.

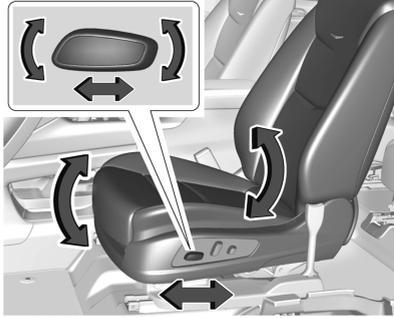
اضبط مسند الرأس بحيث يكون الجزء العلوي من مسند الرأس في نفس مستوى ارتفاع الجزء العلوي من رأس الراكب. ومن شأن هذا الوضع أن يقلل من فرصة تعرض الرقبة للإصابة في حالة وقوع حادث. يمكن ضبط ارتفاع مسند رأس مقعد الطفل.



لخفض أو رفع مسند الرأس، اضغط على الزر الموجودة على جانب مسند الرأس، واسحب مسند الرأس أو ادفعه للأسفل ثم حرر الزر. اضغط على مسند الرأس واسحبه بعد تحرير الزر للتحقق من قفله في مكانه.

مساند الرأس في المقعد الأمامي الجانبي غير قابلة للإزالة.

٣٧ المقاعد والمساند



لضبط المقعد:

- حرّك المقعد للأمام أو للخلف عن طريق زلق مفتاح التحكم للأمام أو للخلف.
 - ارفع أو اخفض الجزء الأمامي من وسادة المقعد عن طريق تحريك الجزء الأمامي من مفتاح التحكم للأعلى أو للأسفل.
 - ارفع أو اخفض المقعد بالكامل عن طريق تحريك الجزء الخلفي من مفتاح التحكم للأعلى أو للأسفل.
- لضبط ظهر المقعد، راجع إمالة ظهور المقاعد ٣٨.
- لضبط دعامه الفقرات القطنية (أسفل الظهر) ، راجع ضبط أسفل الظهر ٣٨.

عندما يكون هناك راكب جالس في المقعد، قم دائمًا بإرجاع مسند الرأس إلى وضعه القائم. اجذب مسند الرأس لأعلى وادفعه للخلف إلى أن يثبت في مكانه. ادفع مسند رأس المقعد واسحبه للتأكد من قفله.

المقاعد الأمامية

تعديل المقعد كهربائياً

⚠ تحذير

قد تفقد السيطرة على المركبة إذا حاولت ضبط مقعد السائق أثناء قيادة المركبة. لا تقم بضبط مقعد السائق إلا أثناء عدم تحرك المركبة.

⚠ تحذير

ستعمل المقاعد الكهربائية حتى إذا كان مفتاح الإشعال في وضع الإطفاء. قد يقوم الأطفال بتشغيل المقاعد الكهربائية ويؤذون أنفسهم. لا تترك الأطفال لوحدهم في المركبة.

اضبط دائماً مسند الرأس بحيث يكون الجزء العلوي من مسند الرأس في نفس مستوى ارتفاع الجزء العلوي من رأس الراكب. مساند الرأس في الصف الثاني الطرفي غير قابلة للإزالة.

مقاعد الصف الثالث

تحتوي مقاعد الصف الثالث للسيارة على مساند للرأس في أوضاع الجلوس الطرفية لا يمكن ضبطها للأعلى ولا للأسفل.

مساند الرأس الطرفية في الصف الثالث غير قابلة للإزالة.

تم تصميم مساند الرأس الطرفية لمقاعد الصف الثالث بحيث يمكن طيها.

يمكن طي مسند الرأس لإتاحة رؤية أفضل نحو الخلف عندما تكون المقاعد الخلفية شاغرة.

عند طي مسند الظهر لأسفل، يتم أوتوماتيكياً طي مسند الرأس في نفس اتجاه طي المقعد.

أعد مسند الرأس المنخفض إلى وضعه القائم مرة أخرى إلى أن يثبت في مكانه. ادفع مسند رأس المقعد واسحبه للتأكد من قفله.

إمالة ظهر المقاعد

تحذير ⚠

الجلوس في وضع مائل أثناء تحرك المركبة قد يشكل خطرًا. وحتى عند تثبيت أحزمة الأمان بالإبزيم، فإنها لا تؤدي وظيفتها.

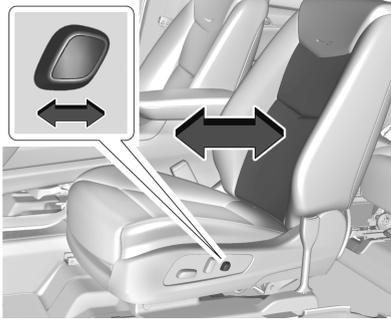
يجب أن يكون حزام الكتف مواجهًا لجسمك. بل إنه سيكون أمامك. فقد تصطم بالحزام في حالة وقوع اصطدام، حيث ستتعرض لإصابات في الرقبة أو إصابات أخرى.

يمكنك رفع حزام الحجر فوق البطن. ومن ثم ستتركز قوة الحزام على بطنك، دون تركها على عظام حوضك. ويمكن أن يؤدي هذا الوضع إلى تعرضك لإصابات داخلية جسيمة.

وللحصول على الحماية الملائمة أثناء تحرك المركبة، يجب أن يكون ظهر المقعد في وضع رأسي. لذلك اجلس جيدًا في المقعد وارتن حزام الأمان بشكل ملائم.

- أميل القسم العلوي من مفتاح التحكم للأمام للرفع.

ضبط أسفل الظهر



اضغط مع الاستمرار على عنصر التحكم للأمام أو للخلف لزيادة أو لتقليل مستوى الدعامة.



لا تجلس وظهر المقعد في وضع مائل أثناء تحرك المركبة.



- أميل القسم العلوي من مفتاح التحكم للخلف للإمالة.

٣٩ المقاعد والمساند

السائق تشير إلى رقم السائق المخصص لجهاز إرسال RKE الآخر. أوقف تشغيل المركبة وأزل المفتاح أو جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح RKE الآخر من المركبة.

٣. ابدأ تشغيل المركبة بالمفتاح الأولي أو جهاز الإرسال RKE. يجب أن تظهر رسالة ترحيب على مركز معلومات السائق تشير إلى رقم السائق المخصص لجهاز إرسال RKE الأولي.

يجب أن تظهر رسالة ترحيب على مركز معلومات السائق تشير إلى رقم السائق المخصص لجهاز إرسال RKE الأولي.

اقرأ هذه التعليمات بالكامل قبل حفظ ذاكرة المواضع.

لحفظ أوضاع القيادة المفضلة في 1 و 2:

١. قم بتشغيل المركبة أو انتقل إلى ACC/ACCESSORY. قد تشير رسالة ترحيب على مركز معلومات السائق إلى رقم السائق المخصص لجهاز إرسال RKE الحالي. انظر العنوان "تحديد رقم السائق" الوارد مسبقاً في هذا القسم.
٢. اضبط كل مزايا الذاكرة المتاحة لموضع القيادة المرغوب.
٣. اضغط SET (ضبط) وحرره. سوف ينطلق صوت صغير.

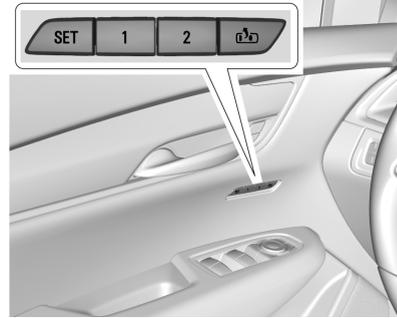
الدخول إلى المقعد و/أو ذاكرة الخروج من المقعد. راجع "تمكين الاستدعاءات التلقائية" ضمن "إعدادات تخصيص السيارة" لاحقاً في هذا القسم. قد يتم إلغاء استدعاءات الذاكرة في أي وقت في أثناء الاستدعاء. راجع "إلغاء استدعاءات مقاعد الذاكرة" لاحقاً في هذا القسم.

تحديد رقم السائق

تحدد السيارة السائق الحالي من خلال رقم جهاز إرسال RKE من 1 إلى 8. يمكن تحديد رقم جهاز إرسال RKE الحالي من خلال رسالة الترحيب الخاصة بمركز معلومات السائق (DIC)، "أنت السائق رقم x لاستدعاءات الذاكرة." يتم عرض هذه الرسالة في المرات القليلة الأولى التي يتم فيها تشغيل السيارة عند استخدام جهاز إرسال RKE مختلف. لتعمل ذاكرة الدخول إلى المقعد بشكل صحيح، احفظ الأوضاع على زر الذاكرة 1 أو 2 المطابق لرقم السائق في رسالة الترحيب هذه. للمساعدة في تحديد معرّفات جهاز الإرسال، يوصى بحمل جهاز إرسال RKE واحد فقط عند دخول السيارة. قم بما يلي إذا لم يتم عرض رسالة الترحيب:

١. حرك جميع المفاتيح وأجهزة إرسال RKE بعيداً عن المركبة.
٢. ابدأ تشغيل المركبة باستخدام مفتاح آخر أو جهاز إرسال RKE آخر. يجب أن تظهر رسالة ترحيب على مركز معلومات

المقاعد المضبوطة من خلال الذاكرة



نظرة عامة

تسمح ميزة مقعد الذاكرة، إذا كانت مجهزة، للسائقين بحفظ أوضاع قيادتهم الفريدة ووضع خروج مشترك. راجع "حفظ أوضاع المقاعد" لاحقاً في هذا القسم. يمكن استدعاء الأوضاع المحفوظة يدوياً بواسطة جميع السائقين، راجع "استدعاء أوضاع المقاعد يدوياً" لاحقاً في هذا القسم، ويمكن أيضاً للسائقين الذين يستخدمون جهازي إرسال RKE 1 و 2 استدعاؤها تلقائياً. راجع "استدعاء ذاكرة الدخول التلقائي إلى المقعد" أو "استدعاء ذاكرة الخروج التلقائي من المقعد" لاحقاً في هذا القسم. لتمكين الاستدعاء التلقائي، قم بتشغيل ذاكرة

٤٠ المقاعد والمساند

٤. بعد تحرير SET، اضغط مع الاستمرار على زر الذاكرة 1 أو 2 الذي يطابق رقم جهاز إرسال RKE الخاص بالسائق العالي حتى يصدر صوت تسيهين. إذا مر وقت طويل بين تحرير SET والضغط على 1 أو 2، فلن يصدر صوت تسيهين يشير إلى عدم حفظ وضع الذاكرة. كرر الخطوات 3 و4 للمحاولة مرة أخرى.

٥. كرر الخطوات من 1 إلى 4 لجهاز إرسال RKE الآخر 1 أو 2 باستخدام زر الذاكرة 1 أو 2 الآخر.

يوصى بحفظ أوضاع القيادة المفضلة في كل من 1 و2 إذا كنت أنت السائق الوحيد.

لحفظ أوضاع المقاعد للخروج المشترك في  التي يستخدمها جميع السائقين من أجل استدعاء أوضاع المقاعد يدويًا وميزات استدعاء ذاكرة الخروج التلقائي من المقعد، كرر الخطوات من 1 إلى 4 باستخدام ، زر الخروج.

استدعاء أوضاع المقاعد يدويًا

اضغط مع الاستمرار على زر 1 أو 2 أو  حتى يكتمل الاستدعاء، لاستدعاء الأوضاع المحفوظة مسبقًا على هذا الزر.

قد يتم بدء حركة استدعاء الذاكرة اليدوية لأزرار 1 أو 2 أو  وإكمالها إلى وضع الذاكرة المحفوظة إذا كانت المركبة في وضع P (الركن) أو خارجها.

قم بتمكين الاستدعاءات التلقائية ضمن إعدادات تخصيص السيارة

- بالنسبة إلى ذاكرة الدخول إلى المقعد التي تبدأ بالحركة إلى وضع القيادة المفضل للزر 1 أو 2 عند تشغيل السيارة، حدد قائمة الإعدادات، ثم السيارة، ثم وضع المقعد، ثم ذاكرة الدخول إلى المقعد، ثم حدد تشغيل أو إيقاف. راجع "استدعاء ذاكرة الدخول التلقائي إلى المقعد" لاحقًا في هذه القسم.

- بالنسبة لذاكرة الخروج من المقعد التي تبدأ بالحركة إلى وضع الخروج المفضل لزر  عند إيقاف تشغيل السيارة وباب السائق يفتح أو مفتوحًا، حدد قائمة الإعدادات، ثم السيارة، ثم وضع المقعد، ثم ذاكرة الخروج من المقعد، ثم حدد تشغيل أو إيقاف. راجع "استدعاء ذاكرة الخروج التلقائي من المقعد" لاحقًا في هذه القسم.

- راجع إضفاء الطابع الشخصي على المركبة  ١٢٢ للحصول على مزيد من المعلومات عن الإعداد.

استدعاء ذاكرة الدخول التلقائي إلى المقعد

ستبدأ ذاكرة الدخول التلقائي إلى المقعد بالحركة إلى أوضاع المقاعد للزر 1 أو 2 المقابلة لرقم جهاز إرسال 1 RKE أو 2 للسائق الذي اكتشفته السيارة عند:

- تشغيل المركبة.
- حفظ أوضاع المقاعد مسبقًا في نفس الزر 1 أو 2. راجع "حفظ أوضاع المقاعد" سابقًا في هذا القسم.
- تمكين ذاكرة الدخول إلى المقعد. راجع "تمكين الاستدعاءات التلقائية" ضمن "إعدادات تخصيص السيارة" سابقًا في هذا القسم.
- المركبة في وضع P (الركن).

سيستمر استدعاء ذاكرة الدخول إلى المقعد إذا تم نقل وضع المركبة من P (ركن) قبل الوصول إلى وضع الذاكرة المحفوظ.

إذا لم يتم استدعاء وضع مقعد الذاكرة المحفوظ تلقائيًا، فتتحقق من تمكين الاستدعاء. راجع "تمكين الاستدعاءات التلقائية" ضمن "إعدادات تخصيص السيارة" سابقًا في هذا القسم.

إذا تم استدعاء مقعد الذاكرة إلى الوضع الخاطئ، فقد لا يتطابق رقم جهاز إرسال RKE الخاص بالسائق 1 أو 2 مع أوضاع رقم زر الذاكرة التي تم حفظها بها. جرب جهاز

٤١ المقاعد والمساند

العواقب

وقد يتوقف الاستدعاء في حالة وجود ما يعوق المقعد في أثناء استدعاء وضع من الذاكرة. ثم بإزالة العائق وحاول الاستدعاء مرة أخرى. وفي حالة استمرار عدم استدعاء الوضع من الذاكرة، فارجع إلى الوكيل.

تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها

تحذير

إذا لم يتم الإحساس بتغيّر درجة الحرارة أو الألم في الجلد، قد يتسبب سخان المقعد في حدوث حروق. للتقليل من خطر الإصابة بحروق، يجب توخي الحذر عند استخدام سخان المقعد، وخاصة عند الاستخدام لفترات طويلة. لا تضع على المقعد أي شيء يعزل الحرارة، مثل البطانية أو الوسادة أو الغطاء أو أي شيء مشابه. فقد يسبب ذلك فرط ارتفاع حرارة سخان المقعد. وقد يسبب فرط ارتفاع درجة حرارة سخان المقعد بحروق أو قد يضرّ بالمقعد.

لا ترتبط ذاكرة الخروج من المقعد بجهاز إرسال RKE الخاص بالسائق. يُستخدم وضع المقعد المحفوظ لـ (SET) لجميع السائقين.

إلغاء استدعاءات مقاعد الذاكرة

- في أثناء أي استدعاء للذاكرة: اضغط على زر التحكم في المقعد الكهربائي
- اضغط على زر الذاكرة SET
- في أثناء استدعاء الذاكرة اليدوي: حرر زر الذاكرة 1 أو 2 أو (SET)
- في أثناء استدعاء ذاكرة الدخول التلقائي إلى المقعد: أوقف تشغيل المركبة
- اضغط على أزرار الذاكرة SET أو 1 أو 2 أو (SET)
- في أثناء استدعاء ذاكرة الخروج التلقائي من المقعد: اضغط على أزرار الذاكرة SET أو 1 أو 2 أو (SET)

إرسال RKE الآخر أو حاول حفظ الأوضاع على زر الذاكرة 1 أو 2 الآخر. راجع "حفظ أوضاع المقاعد" سابقاً في هذا القسم.

لا تتوفر استدعاءات ذاكرة الدخول التلقائي إلى المقعد إلا لأرقام جهاز إرسال RKE للسائق 1 و2. لن توفر أجهزة إرسال RKE من 3 إلى 8 استدعاءات ذاكرة الدخول إلى المقعد.

استدعاء ذاكرة الخروج التلقائي من المقعد

ستبدأ ذاكرة الخروج من المقعد بالحركة إلى وضع المقعد للزر (SET) عند:

- إيقاف تشغيل المركبة وفتح باب السائق أو عندما يكون مفتوحاً خلال وقت قصير.
- حفظ وضع المقعد مسبقاً في زر الذاكرة (SET). راجع "حفظ أوضاع المقاعد" سابقاً في هذا القسم.
- تمكين ذاكرة الخروج من المقعد. راجع "تمكين الاستدعاءات التلقائية" ضمن "إعدادات تخصيص السيارة" سابقاً في هذا القسم.
- المركبة في وضع P (الركن).

سيستمر استدعاء ذاكرة الخروج من المقعد إذا تم نقل وضع المركبة من وضع P (الركن) قبل الوصول إلى وضع الذاكرة المحفوظ.

كان مقعد الراكب فارغًا فلن تنشيط ميزة تدفئة المقاعد أو التهوية التلقائية على هذا المقعد. يمكن برمجة ميزة مقاعد التدفئة أو التهوية التلقائية على التمكنين دومًا عند تشغيل السيارة.

راجع إضفاء الطابع الشخصي على المركبة > ١٢٢.

تدفئة وتهوية المقاعد عند بدء التشغيل عن بُعد

أثناء بدء التشغيل عن بُعد، يمكن تشغيل تدفئة المقاعد أو تهويتها أوتوماتيكيًا، إذا كانت المركبة مجهزة بها. عندما يكون الطقس باردًا في الخارج، تعمل تدفئة المقاعد، وعندما يكون الطقس حارًا تعمل تهوية المقاعد. في حالة عدم تشغيل ميزة تدفئة المقاعد التلقائية أو تهويتها، إذا كانت المركبة مزودة بها، فسيتم إلغاء تدفئة المقاعد أو تهويتها عند تشغيل الإشعال. اضغط على زر تدفئة أو تهوية المقاعد لاستخدام تدفئة أو تهوية المقاعد بعد بدء تشغيل المركبة.

لا تضيء مصابيح مؤشر تدفئة أو تهوية المقاعد خلال بدء التشغيل عن بُعد.

قد ينخفض أداء درجة الحرارة في المقعد غير المشغول. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا.

عندما تكون هذه الخاصية متوقفة، تكون رموز تدفئة وتهوية المقاعد بالأزرار بيضاء اللون. عند تشغيل تدفئة أحد المقاعد، يتحول الرمز للون الأحمر. عند تشغيل تهوية أحد المقاعد، يتحول الرمز للون الأزرق.

اضغط على الزر مرة واحدة للحصول على أعلى درجات الضبط. مع كل ضغطة على الزر، سيتغير المقعد إلى درجة الضبط المنخفضة التالية، ثم إلى درجة ضبط الإغلاق. مصابيح المؤشرات الموجودة بجانب الأزرار تبين ثلاثة من أوضاع الضبط الأعلى وواحدًا لأقل وضع ضبط. إذا كانت تدفئة المقاعد على الوضع الأعلى، فقد يقل المستوى أوتوماتيكيًا بعد حوالي ٣٠ دقيقة.

قد يحتاج مقعد الراكب إلى تدفئة أطول.

تدفئة المقاعد وتهويتها أوتوماتيكيًا

في حالة التجهيز، عند تشغيل السيارة تعمل هذه الميزة تلقائيًا على تنشيط تدفئة المقاعد أو تهويتها للوصول إلى المستوى المطلوب بواسطة درجة الحرارة الداخلية للسيارة.

سيتم الإشارة إلى مستوى تدفئة المقعد النشط سواء أكان مرتفعًا أم متوسطًا أم منخفضًا أو في وضع إيقاف التشغيل وكذلك إلى مستوى تهوية المقاعد بواسطة أزرار تدفئة المقعد أو التهوية اليدوية في الرف الأوسط. استخدم أزرار تدفئة المقعد أو التهوية اليدوية في الرف الأوسط لإيقاف تشغيل تدفئة المقعد أو التهوية التلقائية. إذا



مبين بالشكل أزرار المقاعد المسخنة والهواة، الشبيهة بزرّي المقعد المسخن

توجد الأزرار، إذا كانت المركبة مجهزة بها، بجوار عناصر التحكم بالمناخ على الرف الأوسط. للتشغيل، يجب أن يكون المحرك دائرًا.

اضغط على ☀️ أو 🌀 لتدفئة ظهر مقعد السائق أو الراكب والوسادة.

اضغط على ☀️ أو 🌀، إذا توفرت هذه الميزات في المركبة، لتهوية مقعد السائق أو الراكب. يحتوي المقعد المعد للتهوية على مروحة تسحب وتدفع الهواء من خلال المقعد. لا يتم تبريد الهواء.

٤٣ المقاعد والمساند

لضبط وضع المقعد:

١. أزل الأشياء الموجودة على الأرض أمام أو على مقعد الصف الثاني أو في ممرات المقاعد على الأرض.
٢. ارفع الذراع أسفل وسادة المقعد ثمحرك المقعد للأمام أو للخلف.

الدخول والخروج من الصف الثالث

⚠ تحذير

إن استخدام وضع جلوس الصف الثالث عندما يكون الصف الثاني مطوياً، قد يتسبب في حدوث إصابة عند الوقوف المفاجئ أو حدوث حادث تصادم. تأكد من إعادة المقعد إلى وضع مقعد الراكب. ارفع المقعد واسحبه للتحقق من قفله في موضعه.

⚠ تحذير

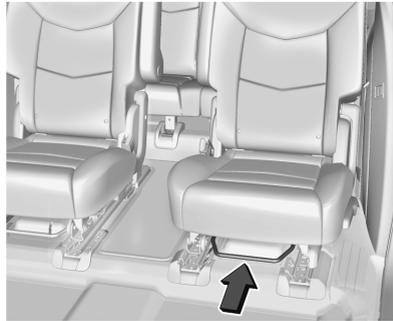
في حالة عدم تأمين ظهر المقعد وقاعدة المقعد فقد يتحرك المقعد للأمام في حالة التوقف المفاجئ أو في حال حدوث حادث مما يؤدي لإصابة الراكب. حرك مسند ظهر المقعد للأمام والخلف دوماً للتأكد من تأمين ظهر المقعد وقاعدة المقعد.

الثاني. قد يكون هناك إنذار حتى في حالة عدم وجود أي شيء في المقعد الخلفي؛ على سبيل المثال، في حالة دخول طفل للسيارة خلال الباب الخلفي ومغادرته للسيارة دون إيقاف تشغيل السيارة.

يمكن تشغيل الميزة أو إيقاف تشغيلها. راجع إضفاء الطابع الشخصي على المركبة ١٢٢.

ضبط المقعد الخلفي

يمكن تحريك مقاعد الصف الثاني للأمام قليلاً لتوفير مزيد من المساحة.



معرض مقعد محيط، وهو يشبه المقعد الممدد

يمكن تمكين أو تعطيل تدفئة المقاعد أو تهويتها عن بُعد من خلال تخصيص السيارة. راجع بدء تشغيل المركبة عن بعد ١٢ وإضفاء الطابع الشخصي على المركبة ١٢٢.

المقاعد الخلفية

المقاعد الخلفية

مذكر المقعد الخلفي

تظهر الرسالة REAR SEAT REMINDER (مذكر المقعد الخلفي، انظر في المقعد الخلفي) إذا توفرت، في ظروف معينة للإشارة إلى احتمال نسيان عنصر أو راكب في المقعد الخلفي. تحقق قبل مغادرة السيارة.

تنشط هذه الميزة عند فتح باب مقاعد الصف الثاني أثناء تشغيل السيارة أو بعد مرور مدة تصل إلى ١٠ دقائق قبل تشغيل السيارة. سيتوفر تنبيه عند إيقاف تشغيل السيارة. لا يكتشف الإنذار الأجسام مباشرة في المقعد الخلفي؛ ولكن في ظروف معينة يكتشف عملية فتح الباب الخلفي وإغلاقه، مما يشير إلى احتمال وجود شيء ما في المقعد الخلفي.

تنشط الميزة فقط مرة عند تشغيل السيارة وإيقاف تشغيلها، وتتطلب إعادة التشغيل عن طريق فتح وإغلاق أبواب صف المقاعد

إمالة ظهور المقاعد

لإمالة ظهور المقاعد:



1. أثناء الانحناء للخلف في المقعد، اسحب مقبض إمالة ظهر المقعد.
2. حرك ظهر المقعد إلى الوضع المطلوب، ثم حرر المقبض لقفل ظهر المقعد في مكانه.
3. ادفع ظهر المقعد واسحبه للتحقق من قفله.



2. اسحب المقبض أعلى المقعد للأمام ثم اسحب المقعد للأمام.

إعادة المقعد إلى وضع الجلوس

لإعادة مقعد الصف الثاني إلى وضع الجلوس العادي:

1. أزل الأشياء الموجودة على الأرض خلف مقعد الصف الثاني أو أسفله أو في ممرات المقاعد على الأرض.
2. ادفع ظهر المقعد لحين استقراره وتأمينه في مكانه.
3. اضغط على ظهر المقعد ووسادة المقعد واسحبهما للتأكد من قفلهما في مكانهما.
4. تحقق من عدم وجود حزام الأمان أسفل وسادة المقعد.

تنبيه

يمكن أن يتسبب طي المقعد الخلفي مع استمرار ربط أحزمة الأمان في إتلاف المقعد أو أحزمة الأمان. ومن ثم، قم دوماً بلك أحزمة الأمان وإعادتها إلى وضع التخزين الطبيعي لها قبل طي أي مقعد خلفي.

للوصول إلى صف المقاعد الثالث من جهة الراكب:

يمكن بسهولة تحريك مقعد الصف الثاني جهة الراكب للوصول إلى مقاعد الصف الثالث أو الخروج منها، مع تركيب نظام أمان الأطفال لواجهة الأمام باستخدام نظام LATCH. قم بإزالة نظام أمان الأطفال المواجه للخلف قبل تحريك المقعد للدخول إلى الصف الثالث أو الخروج منه.

تحذير

أخرج الطفل من نظام أمان الأطفال قبل تحريك المقعد للأمام للدخول أو الخروج من مقاعد الصف الثالث. عدم الالتزام بهذه الخطوات قد يعرض الطفل للإذاء.

1. أزل الأشياء الموجودة على الأرض أمام مقعد الصف الثاني أو أسفله أو في ممرات المقاعد على الأرض.

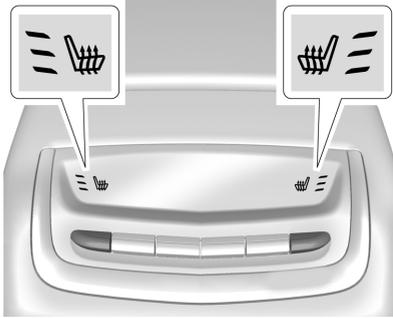
٤٥ المقاعد والمساند

تدفئة المقاعد الخلفية



تحذير

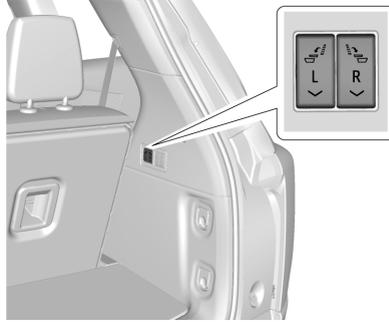
إذا لم يتم الإحساس بتغيّر درجة الحرارة أو الألم في الجلد، قد يتسبب سخان المقعد في حدوث حروق. راجع التحذير الوارد أسفل تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها ٤١.



إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، فستجد الأزرار في مؤخرة الكونسول المركزي.

عندما يكون المحرك يعمل، اضغط أو لتدفئة وسادة المقعد الجانبي الأيمن أو الأيسر. يظهر مؤشر على شاشة نظام التحكم بالمناخ عند تشغيل هذه الخاصية.

لطي مقاعد الصف الثاني من حيز التحميل



لطي المقعد من حيز التحميل:

١. تأكد من عدم وجود شيء أسفل المقعد أو أمامه أو فوقه.
 ٢. اضغط على المفتاح الموجود بالحافة الجانبية لحيز التحميل لطي ظهر مقعد الصف الثاني.
- المفتاح الأيسر يطوي مسند ظهر المقعد الأيسر، والمفتاح الأيمن يطوي مسند ظهر المقعد الأيمن.

توجد مفاتيح إضافية يمكن استخدامها لطي مساند ظهر مقاعد الصف الثالث من حيز التحميل. راجع مقاعد الصف الثالث ٤٦.

لطي ظهور المقاعد



لطي ظهور مقاعد الصف الثاني:

١. قم بإزالة أي شيء موجود على المقعد أو أسفله.
٢. اسحب للأعلى مقبض إمالة ظهر المقعد. سيتحرك ظهر المقعد للأمام ويكون مسطحًا أعلى الوسادة. لا تضع أي شيء على المقعد أثناء هذه العملية.

لإعادة ظهر المقعد إلى وضع الجلوس، ارفع ظهر المقعد وادفعه باتجاه الخلف حتى ينقل في مكانه. ادفع ظهر المقعد واسحبه للتحقق من قفله.

٤٦ المقاعد والمساند

يتم تشغيل هذه الميزة في الإعداد الأعلى. مع كل ضغطة على الزر، يتغير المقعد المدفأ إلى درجة الضبط المنخفضة التالية، ثم إلى درجة ضبط الإغلاق. تشير الأضواء الثلاث إلى أعلى درجات الضبط، ويشير ضوء واحد إلى أقل درجات الضبط. إذا كانت تدفئة المقاعد على الوضع الأعلى، فقد يقل المستوى أوتوماتيكياً بعد حوالي ٣٠ دقيقة.

مقاعد الصف الثالث

تحذير

إن استخدام وضع الصف الثالث بينما يكون الصف الثاني مطوي أو مدفوع للأمام في وضع الدخول، قد يتسبب في حدوث إصابة عند الوقوف المفاجئ أو حدوث حادث تصادم. تأكد من إعادة المقعد إلى وضع مقعد الراكب. ادفع المقعد واسحبه للتحقق من قفله في موضعه.

تنبيه

يمكن أن يتسبب طي المقعد الخلفي مع استمرار ربط أحزمة الأمان في إتلاف المقعد أو أحزمة الأمان. ومن ثم، قم دوماً (تبع)

تنبيه (تبع)

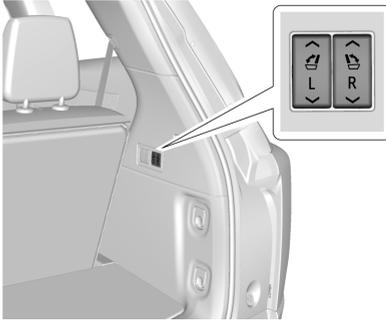
بفك أحزمة الأمان وإعادتها إلى وضع التخزين الطبيعي لها قبل طي أي مقعد خلفي.

طي ظهر المقعد

١. أزل الأشياء الموجودة على الأرض أمام أو على مقعد الصف الثاني أو في ممرات المقاعد على الأرض.
٢. إذا كان مقعد الصف الثاني في آخر الحد الخلفي له، فيمكنك ضبطه للأمام حتى تسمح بطي مقاعد الصف الثالث بصورة مستقيمة.



٣. لطي ظهر مقعد الصف الثالث من منطقة جلوس الصف الثاني، اضغط مع الاستمرار على مفتاح طي ظهر المقعد في الجانب الأيمن أو الأيسر من منطقة جلوس الصف الثاني.



٤. لطي ظهر مقعد الصف الثالث من حيز التحميل، اضغط مع الاستمرار على مفتاح طي ظهر المقعد على جانب الراكب لحيز التحميل الخلفي.
٥. كرر الخطوات مع ظهر المقعد الآخر، إذا لزم الأمر.

٤٧ المقاعد والمساند

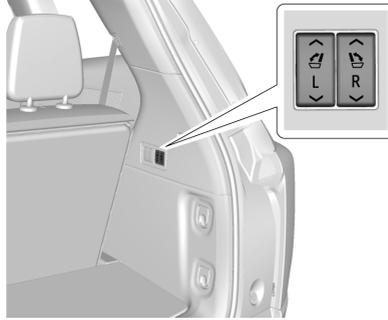
أحزمة الأمان

يصف هذا القسم كيفية استخدام أحزمة الأمان بشكل صحيح، وبعض الأشياء التي يجب أن لا تفعلها.

⚠ تحذير

لا تسمح بركوب أي شخص للمركبة في مكان يتعذر فيه ربط حزام الأمان بشكل ملائم. عند وقع حادث، وفي حال لم تربط أنت أو (أحد) الركاب أحزمة الأمان، فيمكن أن تكون الإصابات أسوأ بكثير عما إذا تم ارتداؤها. يمكن أن تتعرض للإصابات الخطيرة أو للوفاة عن طريق الارتطام بالأشياء الموجودة داخل المركبة أو عن طريق اندفاعك إلى خارج المركبة. أيضًا، يمكن لكل من لم يربط حزام الأمان أن يرتطم بالركاب الآخرين في المركبة.

ويشكل الركوب في منطقة الحمولة أو داخل أو خارج المركبة خطراً بالغاً. لأن الأشخاص الذين يركبون في هذه المناطق من المحتمل أن يكونوا أكثر عرضة للإصابات أو الوفاة في حالة وقوع أي حادث اصطدام. لذا، لا تسمح للأشخاص بالدخول إلى أي مكان في مركبتك غير مزود بمقاعد وأحزمة أمان (تبع)



٢. لإعادة ظهر المقعد إلى وضع الجلوس من حيز التحميل، اضغط مع الاستمرار على مفتاح طي ظهر المقعد على جانب الراكب لحيز التحميل الخلفي.

⚠ تحذير

في حالة عدم قفل أي من ظهور المقاعد، فيمكن أن يتحرك ظهر المقعد للأمام في حالة التوقف المفاجئ أو وقوع اصطدام. وقد يتسبب هذا في تعرض الشخص الجالس على هذا المقعد للإصابة. لذا، قم دوماً بدفع وسحب ظهور المقاعد للتحقق من قفلها.

٣. ادفع ظهر المقعد واسحبه للتحقق من قفله في موضعه.

إعادة المقعد إلى وضع الجلوس



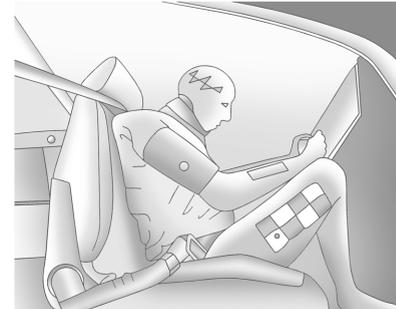
١. لإعادة ظهر المقعد إلى وضع الجلوس من منطقة جلوس الصف الثاني، اضغط مع الاستمرار على مفتاح طي ظهر المقعد في الجانب الأيمن أو الأيسر من منطقة جلوس الصف الثاني.

تحذير (يتبع)

لذا، قم دومًا بربط حزام الأمان وتحقق أيضًا من ربط من يركبون معك لأحزمة الأمان الخاصة بهم بشكل ملائم.

تم تجهيز هذه المركبة بمؤشرات تعمل للتذكير بضرورة ربط أحزمة الأمان. راجع التذكيرات بحزام الأمان ١٠٦.

سبب عمل أحزمة الأمان



عند الركوب في المركبة، تتحرك بالسرعة نفسها التي تتحرك بها المركبة. وإذا توقفت المركبة فجأة، فستواصل أنت تحركك حتى يوقفك شيء ما. ويمكن أن يكون ذلك الشيء إما الزجاج الأمامي أو لوحة أجهزة القياسات أو أحزمة الأمان!

عند ربط حزام الأمان، تتباطأ سرعة المركبة وسرعتك في أن واحد. ويصبح أمامك وقت أطول للتوقف لأنك تتوقف على مسافة أبعد، وذلك إذا ما تم ربطه بصورة سليمة؛ ولذا تقوم عظامك الأقوى بامتصاص القوة من أحزمة الأمان. وهذا هو سبب الأمان الذي توفره أحزمة الأمان.

أسئلة وإجابات حول أحزمة الأمان

سؤال:

هل سأتعرض للانحشار في المركبة بعد وقوع حادث إذا كنت ارتدي حزام أمان؟

ءغاب:

من الممكن أن تتعرض للانحشار - سواء أكنت ترتدي حزام الأمان أم لا. ولكن فرصة عدم فقدك للوعي أثناء وقوع أي حادث أو بعده بحيث يمكنك فك حزام الأمان والخروج من المركبة تكون أكبر بكثير إذا كنت مرتديًا حزام الأمان.

سؤال:

إذا كانت سيارتي مجهزة بوسائد هوائية، فلماذا يتعين علي ارتداء أحزمة الأمان؟

ءغاب:

الوسائد الهوائية هي أنظمة تكميلية فقط. وهي تعمل مع أحزمة الأمان - وليس بدلًا عنها. وسواء أكانت الوسائد الهوائية متوفرة أم لا، فلا يزال يجب على كافة الركاب ربط أحزمة الأمان للحصول على أقصى حماية.

كذلك، يشترط القانون تقريبًا في جميع المناطق ربط أحزمة الأمان.

كيفية وضع أحزمة أمان المقعد بشكل مناسب

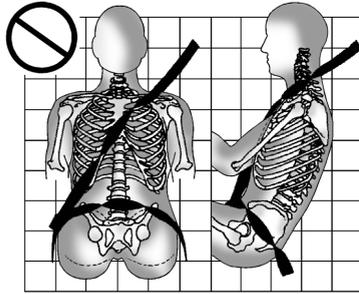
اتبع هذه القواعد لحماية جميع الأشخاص.

توجد أموارًا إضافية يلزم معرفتها عن أحزمة الأمان والأطفال، بما في ذلك الأطفال الصغار والرضع. إذا كان سيركب المركبة طفل، فراجع الأطفال الأكبر سنًا ٦٥ أو الرضع والأطفال الأصغر سنًا ٦٧. قم بمراجعة واتباع القواعد المتعلقة بالأطفال بالإضافة إلى القواعد التالية.

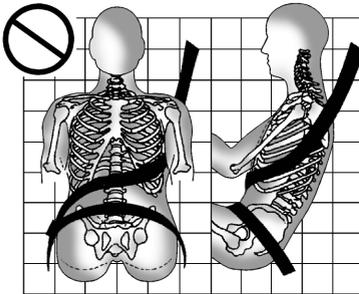
ويمثل قيام كافة الركاب بربط أحزمة الأمان أهمية قصوى. وتُظهر الإحصائيات أن الأشخاص الذين لا يرتدون أحزمة الأمان يتعرضون للإصابة في الحوادث بصورة أكبر من الأشخاص الذين يرتدون أحزمة الأمان.

هناك أشياء مهمة يتعين عليك معرفتها حول ربط حزام الأمان بشكل صحيح.

٤٩ المقاعد والمساند



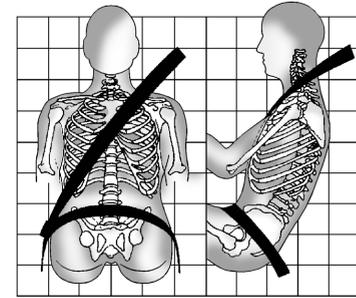
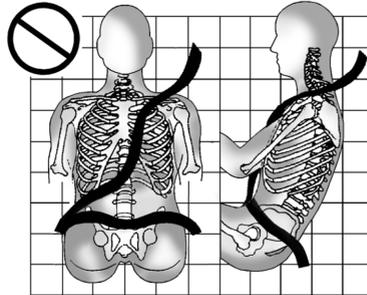
إياك أن تترك حزام الحجر أو الكتف مرتخياً
أو ملتوتياً.



• يجب تمرير حزام الكتف فوق الكتف وعبر الصدر. لأن هذه الأجزاء من الجسم تتمتع بقدرة كبيرة على تحمل قوة شد الحزام أثناء الحوادث. ويتم قفل حزام الكتف في حالة حدوث توقف مفاجئ أو اصطدام.

تحذير ⚠

يمكن أن تتعرض للإصابات الخطيرة أو حتى للوفاة في حال عدم ربط حزام الأمان بشكل صحيح.



- اجلس في وضع مستقيم وحافظ دوماً على بقاء قدميك على أرضية المركبة أمامك (إن أمكن ذلك).
- ينبغي ارتداء جزء الحجر من الحزام في وضع منخفض مع إحكام ربطه على الوركين، بحيث يلامس الفخذين قليلاً. حيث يؤدي هذا الوضع في أي حادث إلى تركيز قوة الاصطدام على عظام الحوض القوية، كما أن انزلاقك أسفل حزام الحوض سيكون أقل احتمالاً. وفي حالة انزلاقك أسفل حزام الحوض، فمن المحتمل أن يضغط الحزام بقوة على بطنك. وقد يتسبب هذا في تعرضك لإصابات خطيرة أو مميتة.

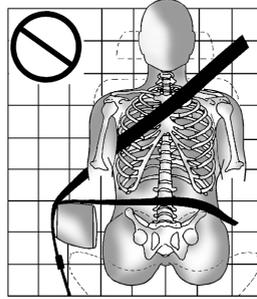
تحذير ⚠

يمكن أن تتعرض لإصابة خطيرة أو للوفاة إذا قمت بوضع حزام الكتف خلف ظهرك أو تحت سائيك أو إذا قمت بلفه حول عنقك. يمكن إحكام إغلاق حزام الكتف حال قفله ولكن لا يمكن فكه. يتم قفل حزام الكتف عند سحبه على طول المسافة خارج الشداد. ويتم إلغاء قفل حزام الكتف عند السماح بتراجعه بالكامل داخل الشداد، ولكن لا يمكن حدوث ذلك في حال التفافه حولك. لذلك، قد تضطر إلى قطع حزام الأمان إذا كان عالقا ومشدوداً حولك.

حزام الكتف - الحوض

تحتوي كافة أماكن الجلوس في المركبة على حزام كنف - حاضن.
وتوضع التعليمات التالية كيفية ارتداء حزام الكتف - الحوض بشكل ملائم.

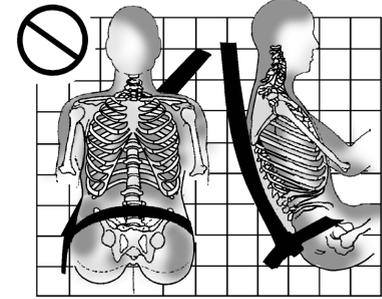
١. اضبط المقعد، إذا كان المقعد قابلاً للضبط، بحيث يمكنك الجلوس بشكل مستقيم. وللتعرف على كيفية القيام بذلك، راجع "المقاعد" في الفهرس.



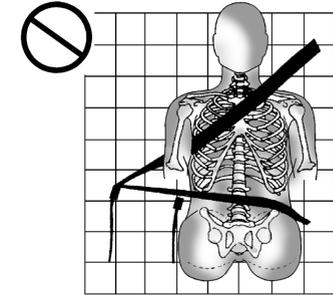
إياك أن تلف حزام الحجر أو الكتف على مسند الذراع.

تحذير ⚠

يمكن أن ينحصر حزام الأمان في حالة توجيهه أسفل إطار من البلاستيك على المقعد، مثل الإطار الموجود حول مقبض طي ظهر المقعد الخلفي أو الوسادة الهوائية الجانبية. وفي حال وقوع حادث، قد لا توفر أحزمة الأمان المحصورة الحماية الملائمة. تجنب تمامًا توجيه أحزمة الأمان أسفل قطع الإطار البلاستيكية.

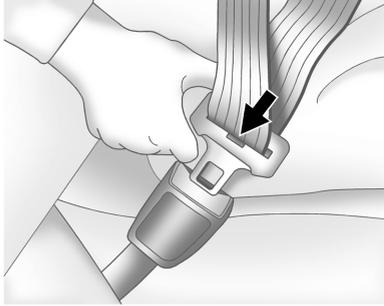


إياك أن تربط حزام الكتف تحت الذراعين أو وراء ظهرك.



استخدم دومًا الإبزيم الصحيح المناسب لوضعية الجلوس الخاص بك.

٥١ المقاعد والمساند



٣. ادفع لوحة المزلاج في الإبزيم حتى تسمع صوت استقرارها في مكانها.

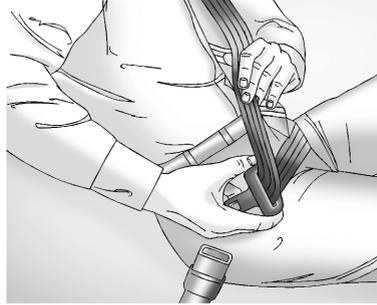
واسحب لوحة المزلاج للأعلى للتحقق من ثباتها.

ضع زر التحرير على الإبزيم، بحيث يمكن فك إبزيم حزام الأمان بسرعة إذا اقتضى الأمر.

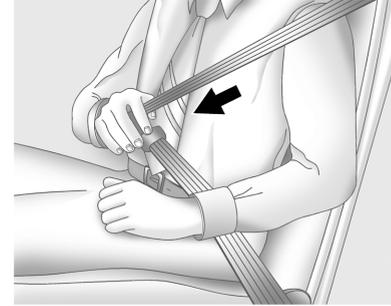
٤. إذا كانت المركبة مجهزة بمعدّل ارتفاع حزام الكتف، فقم بتحريكه إلى الارتفاع الذي يناسبك. راجع "معدّل ارتفاع حزام الكتف" لاحقاً في هذا القسم للاطلاع على تعليمات الاستخدام والحصول على معلومات الأمان المهمة.

المقعد، فقم بتحريك المقعد إلى الخلف أو أعد ظهر المقعد حتى يتم تحرير قفل حزام الكتف.

قد يؤثر تعشيق خاصية قفل مقعد الطفل في وضع المقعد الأمامي الجانبي على نظام استشعار الراكب. راجع نظام استشعار الراكب ٦٠.



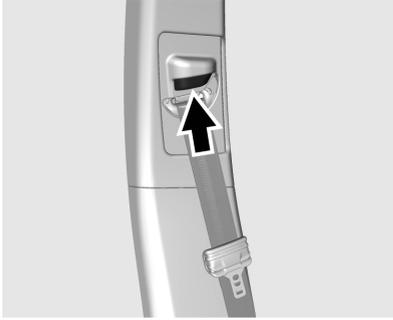
إذا انحسر شريط الحزام في لوحة المزلاج قبل الوصول إلى الإبزيم، فقم بإمالة لوحة المزلاج لفردها لتحرير الشريط.



٢. ارفع لوحة المزلاج واسحب الحزام على جسمك. ولا تسمح بالنفاف الحزام.

قد يتعرض حزام الكتف - الحوض للقفل إذا قمت بسحب الحزام على جسمك بسرعة كبيرة. وفي حالة حدوث هذا، اترك الحزام حتى يعود قليلاً لفتح القفل الخاص به. وبعد ذلك، اسحب الحزام على جسمك بشكل أكثر بطناً.

إذا تم سحب جزء الكتف من حزام الراكب حتى نهايته، فقد يتم تعشيق قفل تثبيت الأطفال. راجع أنظمة تقييد الأطفال ٦٩. وفي حالة وقوع ذلك، اترك الحزام حتى يعود بشكل كامل وأبدأ عملية ربط الحزام مرة أخرى. إذا ظلت ميزة القفل معشقة بعد ترك الحزام يعود إلى وضع التخزين على



اضغط مع الاستمرار علي زر التحرير أثناء رفع أداة ضبط الارتفاع أو خفضها إلى الموضع المطلوب.

بعد ضبط معدّل الارتفاع على الوضع المطلوب، حاول تحريكه لأسفل دون الضغط على زر التحرير للتحقق من ثباته في مكانه.

نظام إحكام حزام الأمان الأوتوماتيكي

قد تكون السيارة مزودة بنظام إحكام حزام الأمان الأوتوماتيكي.

في كل مرة يتم فيها ربط حزام الأمان الأمامي أثناء وجود السيارة في وضع P (الركن) أو D (القيادة) ويكون المحرك قيد التشغيل أو في وضع Auto Stop (إيقاف تلقائي)، في حال توفره، فقد ينشط النظام لإحكام حزام الأمان.

لفك حزام الأمان، اضغط على الزر الموجود على الإبزيم. ويفترض أن يرجع الحزام إلى وضع التخزين الخاص به.

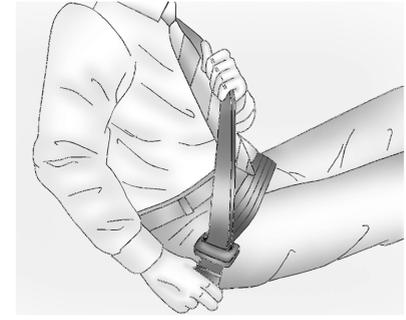
احرص على إعادة حزام الأمان إلى مكانه ببطء. وفي حالة إعادة شريط حزام الأمان بسرعة إلى موضع التخزين الخاص به، فقد يؤدي ذلك إلى قفل الشدّاد وتعذر سحبه للخارج مرة أخرى. إذا وقعت هذه المشكلة، يمكنك سحب حزام الأمان بحزم للخارج لتتمكن من فتح قفل الشريط ثم تحريره. وإذا استمر الشريط في حالة القفل داخل الشدّاد، يمكنك الرجوع إلى الوكيل.

قبل إغلاق أي باب، تأكد من عدم إعاقة حزام الأمان للباب. حيث قد يتعرض كل من الحزام والمركبة للتلف في حال إغلاق الباب بقوة على حزام الأمان.

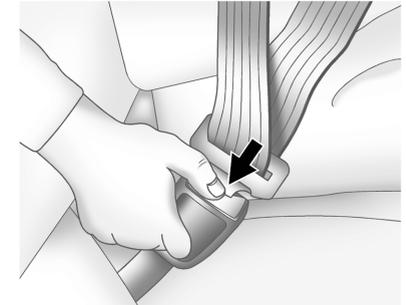
معدّل ارتفاع حزام الكتف

المركبة مزودة بمعدّل لارتفاع حزام الكتف في أماكن جلوس السائق والراكب الأمامي المجاور للباب.

قم بتعديل الارتفاع بحيث يكون الجزء الكتفي من الحزام موجودًا على الكتف ولا ينزل عنه. يجب أن يكون الحزام قريبًا من العنق وليس ملامسًا له. فقد يؤدي الضبط غير الملائم لارتفاع حزام الكتف إلى تقليل فاعلية حزام الأمان في حالة وقوع حادث. راجع كيفية وضع احزمة أمان المقعد بشكل مناسب ٤٨.



٥. لإحكام ربط جزء الحضن، اسحب حزام الكتف للأعلى.



٥٣ المقاعد والمساند



يجب على المرأة العامل ارتداء حزام الكتف - الحوض، ويجب ارتداء جزء الحوض في وضع منخفض قدر الإمكان، بحيث يكون أسفل الجزء المستدير من بطن الحامل على امتداد الحمل.

إن أفضل طريقة لحماية الجنين هي حماية الأم. وعند ارتداء العامل حزام الأمان بشكل ملائم، فمن المحتمل بصورة أكبر عدم تعرض الجنين للإصابة في أي حادث. وبالنسبة لكل النساء الحوامل، كما هو الحال بالنسبة لكل شخص، فإن العنصر الأساسي الكفيل يجعل أحزمة الأمان فعالة هو ارتدائها بشكل ملائم.

فحص نظام الأمان

افحص بشكل دوري تذكير حزام الأمان، وحزام الأمان، والأبازيم، ولوحات القفل، والشدادات، وأدوات ضبط ارتفاع حزام الكتف

وتعمل الشدادات مرة واحدة فقط. إذا كان يتم تنشيط الشدادات في حالات التصادم، فسيلازم استبدال الشدادات وربما غيرها من الأجزاء في نظام حزام الأمان للمركبة. راجع استبدال أجزاء نظام حزام الأمان بعد حادث تصادم ☞ ٥٤.

لا تجلس على حزام الأمان الطرفي أثناء دخول السيارة أو الخروج منها أو في أي وقت أثناء الجلوس على المقعد. فقد يؤدي الجلوس على حزام الأمان إلى تلف مكوناته.

استخدام حزام الأمان أثناء الحمل

تصلح أحزمة الأمان لكل شخص، بما في ذلك النساء الحوامل. فالنساء الحوامل، مثلهن في ذلك مثل كافة الركاب، قد يكن أكثر عرضة لإصابات جسيمة في حالة عدم ارتدائهن لأحزمة الأمان.

يتم تنشيط النظام كذلك أثناء الفرامل الاضطرارية و/أو مناورات القيادة المفاجئة ثم يتم تحريره عندما تعود أوضاع القيادة للأوضاع العادية.

لن يتم تنشيط النظام في حالة عدم عمل نظام التحكم الإلكتروني في الثبات/التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ☞ ٢٢٢. في حالة وجود مشكلة في نظام إحكام حزام الأمان الأوتوماتيكي، ستظهر رسالة على مركز معلومات السائق (DIC). إذا تم عرض رسالة النظام غير متاح بشكل متكرر أو إذا تم عرض رسالة خدمة، فراجع الوكيل. لن تتأثر وظائف حزام الأمان الأخرى بنظام إحكام حزام الأمان الأوتوماتيكي.

شدادات حزام الأمان

تم تزويد هذه السيارة بشدادات لأحزمة أمان للركاب الذين يجلسون في مقدمة السيارة على الأطراف. وعلى الرغم من عدم قدرتنا على رؤية شدادات أحزمة الأمان، إلا أنها جزء من مجموعة أحزمة الأمان. فيمكن لهذه الشدادات أن تساعد في إحكام ربط أحزمة الأمان خلال المراحل المبكرة من أي اصطدام أمامي أو شبه أمامي متوسط أو شديد أو خلفي في حال استيفاء الشروط الأولية لتفعيل هذه الشدادات. شدادات أحزمة الأمان بإمكانها أيضًا أن تساعد في إحكام أحزمة الأمان في التصادمات الجانبية أو في حالة انقلاب المركبة.

تحذير (يتبع)

للشخص الذي يستخدمه، مما يؤدي إلى تعرض الشخص لإصابة جسيمة أو الوصول إلى حد الوفاة في بعض الحوادث. وللمساعدة في التحقق من عمل أنظمة أحزمة الأمان بشكل ملائم بعد أي حادث، اصطحب المركبة لأي مركز خدمة لفحص أنظمة أحزمة الأمان وإجراء أية عمليات استبدال لازمة في أقرب وقت ممكن.

قد لا تكون ثمة حاجة لاستبدال أحزمة الأمان بعد أي حادث بسيط. ولكن يُحتمل تعرض مجموعات أحزمة الأمان التي استُخدمت أثناء أي حادث للضعف أو التلف. لذا، قم بزيارة الوكيل لديك لفحص مجموعات أحزمة الأمان أو استبدالها.

وقد يلزم تركيب أجزاء جديدة وإجراء أعمال إصلاح حتى في حالة عدم استخدام نظام أحزمة الأمان وقت الحادث.

يجب أن تخضع شدادات أحزمة الأمان للفحص في حالة تعرض المركبة لحادث، أو في حالة استمرار إضاءة مصباح استعداد الوسادة الهوائية بعد بدء تشغيل المركبة أو أثناء قيادتك لها. راجع مصباح استعداد الوسادة الهوائية ١٠٦.

يلزم الحفاظ على جفاف مكونات حزام الأمان وخلوها من الأتربة أو الشوائب. عند الضرورة يمكن تنظيف الأسطح الخارجية الصلبة ومكونات حزام الأمان بواسطة صابون معتدل وبعض الماء بصورة خفيفة. تحقق من عدم تراكم غبار أو شوائب في الآلية. برجاء مراجعة الوكيل في حالة اكتشاف أتربة أو شوائب في النظام. قد يلزم استبدال بعض الأجزاء لضمان عمل النظام بكفاءة.

تحذير ⚠

لا تستعمل أي مواد تنظيف مبيضة مع أحزمة الأمان ولا تقم بصيغها. فهذا الأمر قد يؤدي إلى ضعف الحزام. وفي حالة وقوع حادث، قد لا تتمكن أحزمة الأمان من توفير الحماية للملائمة. استخدم فقط الصابون المعتدل مع الماء الدافئ في تنظيف حزام الأمان. اترك الحزام يجف.

استبدال أجزاء نظام حزام الأمان بعد حادث تصادم

تحذير ⚠

يمكن لأي حادث تعريض نظام أحزمة الأمان في المركبة للتلف، حيث لا يوفر نظام أحزمة الأمان التالف الحماية اللازمة (نسخ)

(إذا توفرت)، ومثبتات حزام الأمان وذلك للتأكد من أن أنها تعمل بشكل صحيح. إفحص للتحقق من عدم وجود أي أجزاء أخرى مفكوكة أو تالفة بنظام أحزمة الأمان والتي من شأنها أن تعوق عمل نظام أحزمة الأمان بصورة سليمة. وارجع إلى وكيلك لإصلاح هذه الأجزاء. قد لا توفر أحزمة الأمان البالية أو المهترئة أو الملتوية الحماية اللازمة لك في حالة وقوع حادث. قد تترقق أحزمة الأمان البالية أو المهترئة بفعل تأثير قوة الارتطام. في حالة تترقق أو تلف أحد أحزمة الأمان، استبدله على الفور. وإذا كان حزام الأمان ملتويًا، يمكن فك تشابكه عن طريق عكس لوحة المزلاج الموجودة على شريط الحزام. في حالة تعذر فك التواء وتشابك الحزام، اطلب من الوكيل الذي تتعامل معه إصلاحه.

وتأكد من عمل مصباح تذكير حزام الأمان. راجع التذكيرات بحزام الأمان ١٠٦.

وحافظ على نظافة وجفاف أحزمة الأمان. راجع العناية بحزام الأمان ٥٤.

العناية بحزام الأمان

حافظ على نظافة وجفاف الأحزمة.

يلزم العناية الخاصة بأحزمة الأمان (أحزمة المقاعد) وصيانتها.

٥٥ المقاعد والمساند

تحذير (يتبع)

الأمان هي العامل الوحيد المثبت. راجع متى ينبغي أن تنتفخ الوسادة الهوائية؟ ٥٨.

إن ارتدائك لحزام الأمان خلال أي حادث يساعدك في تقليل فرصة تعرضك للارتطام بالأشياء الموجودة داخل المركبة أو تعرضك للسقوط خارج المركبة. وتعد الوسائد الهوائية "مثبتات إضافية" بجانب أحزمة الأمان. لذا، يجب على كل شخص في المركبة ارتداء حزام الأمان بشكل ملائم - سواء أكانت تتوفر وسادة هوائية لهذا الشخص أم لا.

تحذير ⚠

نظرًا لأن الوسائد الهوائية تنتفخ بقوة شديدة وبشكل أسرع من غمضة العين، فإن أي شخص يجلس أمام أي وسادة هوائية أو على مسافة قريبة جدًا منها يمكن أن يتعرض للإصابات الخطيرة أو للوفاة عند انتفاخها. لذا، لا تجلس دون داع بالقرب من أي وسادة هوائية، مثل جلوسك على حافة المقعد أو انحنائك للأمام. وتساعد أحزمة الأمان في تثبيتك في مكانك قبل وأثناء أي حادث. لذا، ارتد (يتبع)

توجد كلمة AIRBAG بالنسبة للوسائد الهوائية الجانبية الممتصة للصدمة والمثبتة في المقاعد على جانب ظهر المقعد أو جانب المقعد الأقرب إلى الباب.

بالنسبة للوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف، توجد كلمة AIRBAG على السقف أو الكسوة.

صُممت الوسائد الهوائية لتعزيد الحماية التي توفرها أحزمة الأمان. وعلى الرغم من أن الوسائد الهوائية في وقتنا الراهن مصممة أيضاً للمساعدة في تقليل خطر التعرض للإصابة من جراء قوة الوسادة المنفوخة، إلا أنه يجب انتفاخ كافة الوسائد الهوائية بسرعة كبيرة حتى تقوم بعملها.

ونستعرض فيما يلي الأمور الأكثر أهمية التي يتعين عليك معرفتها عن نظام الوسائد الهوائية:

تحذير ⚠

قد تتعرض لإصابات جسيمة أو للوفاة في أي حادث تصادم إذا لم تكن ترتدي حزام الأمان - حتى في حالة وجود الوسائد الهوائية. وقد صُممت الوسائد الهوائية للعمل جنبًا إلى جنب مع أحزمة الأمان، إلا أنها لا تحل محلها. كذلك لم يتم تصميم الوسائد الهوائية بحيث تنتفخ في كل حادث. ففي بعض الحوادث، تكون أحزمة (يتبع)

نظام الوسائد الهوائية

المركبة مجهزة بالوسائد الهوائية التالية:

- وسادة هوائية أمامية للسائق
- وسادة هوائية أمامية للراكب الأمامي الخارجي
- وسادة هوائية للركبة للسائق
- وسادة هوائية جانبية ممتصة للصدمة مثبتة في المقعد للسائق
- وسادة هوائية جانبية ممتصة للصدمة مثبتة في المقعد للراكب الأمامي الخارجي
- وسادة هوائية مثبتة في إطار السقف للسائق والركاب الصف الثاني والصف الثالث الجالسين مباشرة خلف السائق
- وسادة هوائية مثبتة في إطار السقف للراكب الأمامي الخارجي ولراكب الصف الثاني والصف الثالث الجالسين مباشرة خلف الراكب الأمامي الخارجي

توجد كلمة AIRBAG (وسادة هوائية) على كسوة جميع الوسادات الهوائية بالمركبة أو على ملصق بالقرب من فتحة الانتفاخ.

بالنسبة للوسائد الهوائية الأمامية، توجد كلمة AIRBAG في منتصف عجلة القيادة للسائق وعلى لوحة أجهزة القياسات للراكب الأمامي الخارجي.

بالنسبة للوسادات الهوائية للركبة، فإن كلمة AIRBAG (وسادة هوائية) تكون مكتوبة على الجزء السفلي من لوحة أجهزة القياس.

أين توجد الوسائد الهوائية؟



توجد الوسادة الهوائية الأمامية الخاصة بالسائق في منتصف عجلة القيادة.



تحذير ⚠

قد يتعرض الأطفال الذين يقفون مقابل أية وسادة هوائية أو بالقرب منها عند انتفاخها لإصابة جسيمة أو الوفاة. لذا، قم دوماً بتثبيت الأطفال في المركبة. وللإطلاع على كيفية القيام بذلك، راجع الأطفال الأكبر سناً ٦٥ أو الرضع والأطفال الأصغر سناً ٦٧.



يُوجد ضوء استعداد الوسادة الهوائية على مجموعة العدادات، والتي يظهر عليها رمز الوسادة الهوائية.

ويقوم النظام بفحص النظام الكهربائي للوسادة الهوائية للتحقق من عدم وجود أي أعطال. ويُعلمك هذا المصباح عما إذا كانت هناك مشكلة في النظام الكهربائي أم لا. راجع مصباح استعداد الوسادة الهوائية ١٠٦.

تحذير (يتبع)

دوماً حزام أمان، حتى في حالة وجود الوسائد الهوائية. ويجب على السائق الجلوس في مقعده للخلف قدر الإمكان مع مواصلته المحافظة على السيطرة على المركبة. تعمل أحزمة الأمان والوسائد الهوائية للراكب الأمامي الطرفي بأفضل أداء في حالة الجلوس في وضعية جيدة وإسناد الظهر في المقعد مع الانتصاب بشكل مستقيم في المقعد وملامسة القدمين للأرض.

يجب على الركاب عدم الاستناد على الأبواب أو النوافذ الجانبية أو النوم مقابلها في أماكن الجلوس التي تحتوي على وسائد هوائية جانبية ممتصة للصدمات مثبتة في المقاعد و/أو وسائد هوائية مثبتة في إطار السقف.

٥٧ المقاعد والمساند



جانب السائق، جانب الراكب المماثل

توجد الوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف للسائق والراكب الأمامي الخارجي والركاب الذين يجلسون في الصف الثاني والثالث على الأطراف في الأسقف فوق النوافذ الجانبية.

تحذير ⚠

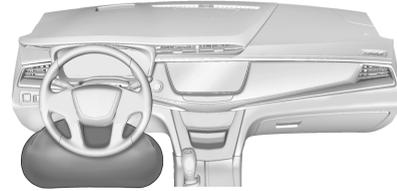
في حالة وجود أي جسم بين الراكب والوسادة الهوائية، فقد لا تنتفخ الوسادة الهوائية بشكل ملائم أو قد تدفع الجسم في اتجاه هذا الراكب مما يتسبب في تعرضه لإصابة جسيمة أو الوفاة. لذا، يجب عدم وجود أي عائق في مسار الوسادة الهوائية المنفوخة. وبناء عليه، لا تضع أي (شئ)



جانب السائق، جانب الراكب المماثل

توجد الوسائد الهوائية التي تمتص قوة الاصطدام الجانبي والمثبتة في مقاعد السائق والراكب الأمامي الجالس على الطرف في جانب ظهور المقاعد الأقرب إلى الباب.

توجد الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الجالس على الطرف في لوحة أجهزة القياسات الجانبية للراكب.



توجد الوسادة الهوائية للركبة الخاصة بالسائق أسفل عمود التوجيه.

تحذير (يتبع)

جسم بين الراكب والوسادة الهوائية ولا تقم بربط أو وضع أي شيء على صرة عجلة القيادة أو على غطاء أية وسادة هوائية أخرى أو بالقرب منه.

لا تستخدم ملحقات المقاعد التي تعوق مسار نفخ الوسائد الهوائية الجانبية الممتصة للصدمة والمثبتة في المقاعد.

ولا تقم بتثبيت أي شيء بسقف المركبة بواسطة الوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف عن طريقي توجيه حبل أو عروة شد عبر أي باب أو فتحة النافذة. وفي حالة القيام بذلك، سوف يتم إعاقة مسار الوسادة الهوائية المنفوخة المثبتة في إطار السقف.

متى ينبغي أن تنتفخ الوسادة الهوائية؟

المركبة مجهزة بوسائد هوائية. راجع نظام الوسائد الهوائية ☞ ٥٥. الوسائد الهوائية هي مصممة لتنتفخ إذا تجاوزت الصدمة الحد المعين من أجل أنفخ نظام الوسائد الهوائية. وتستخدم حدود الانتفاخ للتنبؤ بمدى الشدة التي من المحتمل أن يكون عليها الحادث حتى يتسنى نفخ الوسائد الهوائية والمساعدة في تثبيت الركاب. المركبة مزودة

بمستشعرات الكترونية تساعد نظام الوسادة الهوائية على تحديد حدة الصدمة. وقد تتفاوت حدود الانتفاخ بالاعتماد على التصميم الخاص بالمركبة.

الوسائد الهوائية الأمامية مصممة للانتفاخ في الحوادث الأمامية أو شبه الأمامية المتوسطة أو الشديدة للمساعدة في تقليل احتمال التعرض لإصابات جسيمة، وبصورة أساسية في رأس وصدر السائق والراكب الأمامي الخارجي.

لا يعتمد نفخ الوسائد الهوائية الأمامية بالأساس على مدى سرعة سير المركبة. بل يعتمد ذلك على الشيء الذي يتم الارتطام به، واتجاه الصدمة، ومدى سرعة إبطاء المركبة.

قد تنتفخ الوسائد الهوائية الأمامية في حادث يقع بسرعات مختلفة اعتمادًا على ما إذا ارتطمت المركبة بشيء يوجد أمامها أو على زاوية منها، وعلى ما إذا كان هذا الشيء ثابتًا أو متحركًا، جامدًا أو ليّنًا، ضيقًا أو متسعًا.

لم تُصمّم الوسائد الهوائية الأمامية للانتفاخ أثناء انقلاب المركبة أو التصادمات الخلفية أو في العديد من التصادمات الجانبية.

وعلاوة على ذلك، زُودت المركبة بوسائد هوائية أمامية بتقنية عالية. تقوم الوسائد الهوائية الأمامية بالتقنية العالية بصبط المساند حسب حدة التصادم.

الوسائد الهوائية للركبة مصممة للانتفاخ في التصادمات الأمامية أو التصادمات الأمامية القريبة وذلك في الصدمات المعتدلة إلى الحادة. لم تُصمّم الوسائد الهوائية للركبة للانتفاخ أثناء انقلاب المركبة أو التصادمات الخلفية أو في العديد من التصادمات الجانبية.

الوسائد الهوائية الخاصة بالتصادمات الجانبية والمثبتة على المقاعد مصممة لتنتفخ عند وقوع حوادث جانبية ذات تصنيف من معتدل إلى حاد، اعتمادًا على موضع التصادم. تم

تصميم الوسائد الهوائية هذه أيضًا لتنتفخ عند بعض التصادمات الأمامية أو التصادمات الأمامية القريبة الشديدة أو المتوسطة التي يمكن أن تؤدي إلى تحرك الراكب نحو جانب السيارة. الوسائد الهوائية للتصادمات الجانبية المثبتة في المقعد ليثبت مصممة للانتفاخ في حالة حدوث الانقلاب أو التصادمات الخلفية.

الوسادة الهوائية الخاصة بالاصطدامات الجانبية والمثبتة على المقعد مصممة لتنتفخ ناحية جانب المركبة التي تم الاصطدام بها.

الوسائد الهوائية المثبتة على إطار السقف على المقاعد مصممة لتنتفخ عند وقوع حوادث جانبية ذات تصنيف من معتدل إلى حاد اعتمادًا على موضع قوة التصادم. بالإضافة

إلى ذلك، صُممت الوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف هذه للانتفاخ أثناء انقلاب المركبة أو في حالة وقوع تصادم أمامي قوي. لم تُصمّم الوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف للانتفاخ في حالات التصادم

٥٩ المقاعد والمساند

ما الذي سوف تراه بعد انتفاخ الوسادة الهوائية؟

بعد انتفاخ الوسائد الهوائية الأمامية ووسائد الركبة والوسائد الهوائية الجانبية الممتصة للصدمة والمثبتة في المقاعد، تتكتمش هذه الوسائد بسرعة كبيرة، لدرجة أن بعض الأشخاص من المحتمل ألا يدركوا انتفاخ هذه الوسائد. قد لا تفتح الوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف إلا بصورة جزئية لبعض الوقت على الرغم من انتفاخها. وقد تظل بعض مكونات وحدة الوسادة الهوائية ساخنة لعدة دقائق. للاطلاع على موضع الوسائد الهوائية، راجع أين توجد الوسائد الهوائية؟ ٥٦.

قد تكون أجزاء الوسائد الهوائية التي تلامسك ساخنة، إلا أن درجة سخونتها لا تحول دون ملامستها. وقد يخرج بعض الدخان والغبار من الفتحات الموجودة في الوسائد الهوائية المفرغة. ولا يمنع انتفاخ الوسادة الهوائية السائق من النظر من الزجاج الأمامي أو يعوق قدرته على توجيه المركبة، كما لا يحول دون خروج الأشخاص من المركبة.

القيادة أو لوحة أجهزة القياسات. كما قد يلامس الركاب في التصدمات الجانبية المتوسطة أو الشديدة، حتى في حالة ارتدائهم لأحزمة الأمان، الجزء الأداخلي من المركبة.

تعمل الوسائد الهوائية على تكملة الحماية التي توفرها أحزمة الأمان عن طريق توزيع قوة التصادم بالتساوي أكثر على جسم الراكب.

وقد صُممت الوسائد الهوائية المثبتة في السقف التي يمكن أن تنتفخ عند انقلاب المركبة للمساعدة في احتواء رؤوس وصدور الركاب الجالسين في مواضع الجلوس الطرفية في الصف الأول والثاني والثالث. وُصِّمَت الوسائد الهوائية المثبتة في السقف التي يمكن أن تنتفخ عند انقلاب المركبة للمساعدة في تقليل خطر التعرض للخروج عنوة من المركبة بشكل كامل أو جزئي عند انقلابها، على الرغم من عدم وجود أي نظام يمكنه الجبلولة دون حدوث كافة حالات الخروج عنوة من المركبة.

ولكن قد لا تقدّم الوسائد الهوائية المساعدة في أنواع عدة من حالات التصادم، ويُعزى ذلك بشكل أساسي إلى أن حركة الراكب لا تكون في اتجاه هذه الوسائد الهوائية. راجع متى ينبغي أن تنتفخ الوسادة الهوائية؟ ٥٨.

لذا، لا يجب النظر إلى الوسائد الهوائية إلا على أنها من الأشياء التي تعزز أحزمة الأمان.

الخلفي. وسوف تنتفخ كلا الوسادتين الهوائيتين المثبتتين في إطار السقف عند تعرض أي من جانبي المركبة للاصطدام، أو في حالة توقع نظام الاستشعار قرب احتمال تعرض المركبة للانقلاب على جانبها أو في أي تصادم أمامي شديد.

في أي حادث معين، لا أحد يمكنه أن يقول ما إذا كان ينبغي على الوسادة الهوائية أن تنتفخ، بسيطرة بسبب الأضرار التي ألتمت بالمركبة أو تكاليف إصلاحها.

ما الذي يجعل الوسادة الهوائية تنتفخ؟

في حالة أي انتفاخ، يرسل نظام الاستشعار إشارة كهربائية تتسبب في إطلاق غاز من الناخ. ويملأ الغاز الصادر من الناخ الوسادة الهوائية مما يتسبب في اندفاع الوسادة من غلافها. وبعد الناخ والوسادة الهوائية والأجهزة ذات الصلة في مجملها أجزاء من وحدة الوسادة الهوائية.

للاطلاع على مواضع الوسائد الهوائية، راجع أين توجد الوسائد الهوائية؟ ٥٦.

كيف تقوم الوسائد الهوائية بالتقييد؟

قد يلامس الركاب في التصدمات الأمامية وشبه الأمامية الشديدة أو المتوسطة، حتى في حالة ارتدائهم لأحزمة الأمان، عجلة

تحذير

قد يوجد غبار في الهواء عند افتتاح الوسادة الهوائية. وقد يتسبب هذا الغبار في حدوث مشكلات تنفسية لدى الأشخاص الذين لهم تاريخ من الإصابة بالربو أو مشكلات تنفسية أخرى. وتجنب حدوث هذا، يجب على كل شخص في المركبة الخروج منها متى تيسر له الخروج بأمان. أما إذا كنت تعاني من مشكلات في التنفس ولكن لا تستطيع الخروج من المركبة بعد افتتاح الوسادة الهوائية، فاحصل على هواء نقي عن طريق فتح إحدى النوافذ أو أحد الأبواب. وعلاوة على ذلك، إذا واجهت مشكلات في التنفس بعد افتتاح الوسادة الهوائية، فيجب عليك السعي للحصول على الرعاية الطبية.

تحذير

كما أن اصطدامًا كافيًا لفتح الوسائد الهوائية قد يسبب أيضًا أضرارًا بوظائف هامة في المركبة، مثل نظام الوقود ونظامي الفرامل والتوجيه، إلخ. حتى وإن بدت المركبة قابلة للقيادة بعد اصطدام معتدل، فقد توجد أضرار مخفية يمكن أن تجعل القيادة الآمنة أمرًا صعبًا. عليك توخي الحذر إذا أردت محاولة إعادة بدء تشغيل المحرك بعد وقوع اصطدام.

يتعرض الزجاج الأمامي في العديد من الحوادث التي تكون بالشدّة التي تؤدي إلى افتتاح الوسادة الهوائية للكسر بسبب تشوه المركبة. قد ينكسر الزجاج الأمامي أيضًا بفعل الوسادة الهوائية للراكب الأمامي الجالس على الطرف.

• الوسائد الهوائية مصممة لانتفاخ مرة واحدة فقط. وبعد افتتاح الوسادة الهوائية، ستكون بحاجة لبعض الأجزاء الجديدة لنظام الوسائد الهوائية. وإذا لم تحصل على هذه الأجزاء الجديدة، فلن يوفر لك نظام الوسائد الهوائية المساعدة اللازمة لحمايتك في أي اصطدام آخر. وسيشتمل

النظام الجديد على وحدات الوسائد الهوائية، كما يُحتمل اشتماله على أجزاء أخرى. ويغطي دليل خدمة المركبة الحاجة لاستبدال الأجزاء الأخرى.

- المركبة مجهزة بوحدة تشغيل واستشعار للحدث تعمل على تسجيل المعلومات بعد وقوع أي حدث. راجع تسجيل بيانات المركبة والخصوصية ٣٥٧ ومسجلات بيانات الحدث ٣٥٨.
- لا تسمح إلا للفنيين المؤهلين فقط بالقيام بأعمال صيانة أنظمة الوسائد الهوائية. فقد تعني الصيانة غير الملائمة عدم عمل نظام الوسائد الهوائية بشكل ملائم. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

نظام استشعار الراكب

يوجد بالسيارة نظام استشعار الراكب خاص بموضع الراكب الأمامي الطرفي. وسيضيء مؤشر حالة الوسادات الهوائية للراكب على الكونسول العلوي عند بدء تشغيل المركبة.



٦١ المقاعد والمساند

تحذير (ينبع)

يمكن. ويفضل تثبيت أنظمة أمان مقاعد الأطفال في المقعد الخلفي. يجب مراعاة استخدام مركبة أخرى لنقل الأطفال عندما يكون المقعد الخلفي غير متوفرًا.

تم تصميم نظام استشعار الراكب لإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي في حالة:

- لم يكن هناك أحد جالس في مقعد الراكب الأمامي الطرفي.
- إقرار النظام بوجود رضيع في مقعد الأطفال.
- قام الراكب الأمامي الطرفي من على المقعد لفترة من الوقت.
- في حالة وجود مشكلة كبيرة في نظام الوسائد الهوائية أو نظام استشعار الراكب.

عندما يقوم نظام استشعار الراكب بإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي، فإن مؤشر إيقاف التشغيل سيضيء، ويظل كذلك لتذكيرك بأن الوسادة الهوائية ليست قيد التشغيل. راجع مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب ١٠٧.

لقد تم تصميم نظام استشعار الراكب لتشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي في أي وقت يستشعر فيه

تحذير ⚠

قد يتعرض الطفل الجالس في مقعد أمان أطفال مواجه للخلف لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية الأمامية للراكب. وهذا يُعزى إلى أن ظهر مقعد الأطفال المتجه للخلف قد يكون قريباً للغاية من الوسادة الهوائية المنفوخة. وقد يتعرض الطفل الجالس في مقعد أمان أطفال مواجه للأمام لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية الأمامية للراكب، وكان مقعد الراكب في موضع أمامي.

وحتى لو قام نظام استشعار الراكب بإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب، فلا يوجد أي نظام أمن من التعطل، حيث إنه لا أحد يستطيع أن يضمن عدم انتفاخ الوسادة الهوائية في ظل بعض الظروف غير العادية، على الرغم من إيقاف تشغيلها.

ولا تتم مطلقاً بوضع نظام أمان الأطفال المتجه للخلف في المقعد الأمامي، حتى إذا كانت الوسادة الهوائية قيد إيقاف التشغيل. وفي حالة تأمين نظام أمان مقاعد الأطفال المتجه للأمام في مقعد الراكب الأمامي الطرفي، فينبغي دائماً تحريك المقعد للخلف إلى أقصى حد

(ينبع)

وسيكون رمزا التشغيل وإيقاف التشغيل مرتين أثناء فحص النظام. عند انتهاء فحص النظام سيظهر إما رمز التشغيل أو رمز إيقاف التشغيل. راجع مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب ١٠٧.

يوقف نظام استشعار الراكب تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي في ظل ظروف معينة. لا تتأثر أي وسادة هوائية أخرى بنظام استشعار الراكب.

يعمل نظام استشعار الراكب بحساسات تعد جزءاً من مقعد الراكب الأمامي الطرفي وحزام الأمان. وقد تم تصميم الحساسات للكشف عن وجود ركب جالس بشكل صحيح، وتحديد ما إذا كان ينبغي تنشيط الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي للانتفاخ أم لا.

ووفقاً لإحصاءات الحوادث، فإن الأطفال يكونون في وضع أكثر أماناً عند تثبيتهم بشكل ملائم في مقعد خلفي في مقعد الأطفال الصحيح الملائم لأوزانهم وأحجامهم.

يلزم تقييد الأطفال ١٢ عامًا أو أقل في مقعد خلفي بالمركبة.

ولا تتم مطلقاً بوضع مقعد الأطفال المتجه للخلف في الأمام. وذلك لأن المخاطر التي يتعرض لها الطفل المواجه للخلف كبيرة جداً في حال انتفخت الوسادة الهوائية.

٦٢ المقاعد والمساند

النظام أن شخصًا ما ذا حجم كبير يجلس بشكل صحيح في مقعد الراكب الأمامي الطرفي.

وعندما يسمح نظام استشعار الراكب بتفعيل الوسادة الهوائية، سيضئ مؤشر التشغيل، ويظل مضيئًا لتذكيرك بأن الوسادة الهوائية قيد التشغيل.

وبالنسبة لبعض الأطفال، بما في ذلك الأطفال الذين يجلسون في مقاعد أمان الأطفال والأشخاص البالغون ضئال الحجم، قد يوقف نظام استشعار الراكب تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي أو لا يوقف تشغيلها، اعتمادًا على وضع جلوس الشخص وبنيتة الجسمية. لذا، يجب على كل شخص في المركبة لديه نظام أمان أطفال لطفل قد كبر سنًا ارتداء حزام الأمان بشكل ملائم — سواء أكانت تتوفر وسادة هوائية لهذا الشخص أم لا.

تحذير

إذا أضاء مصباح استعداد الوسادة الهوائية وظل مضيئًا، فهذا يعني وجود خطأ ما في نظام الوسائد الهوائية. وللمساعدة في تجنب تعرضك أو تعرض الأشخاص الآخرين للإصابة، اصطحب المركبة إلى (تتبع)

تحذير (تتبع)

مركز الخدمة في أقرب وقت ممكن. راجع مصباح استعداد الوسادة الهوائية ١٠٦ للحصول على المزيد من المعلومات، بما في ذلك معلومات الأمان المهمة.

في حالة إضاءة مؤشر التشغيل لمقعد أمان الأطفال

لقد تم تصميم نظام استشعار الراكب لإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي إذا استشعر النظام وجود طفل رضيع في مكان تثبيت الطفل. في حالة تركيب مقعد طفل وإضاءة مؤشر التشغيل:

١. أوقف تشغيل المركبة.

٢. قم بإزالة مقعد الطفل من المركبة.

٣. قم بإزالة أي أشياء إضافية من المقعد مثل البطاطين أو الوسادات أو أغطية المقاعد أو سخانات المقاعد أو مدلكات المقاعد.

٤. أعد تركيب مقعد الطفل بإتباع التوجيهات المقدمة من الشركة المصنعة لمقعد الطفل وارجع إلى تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الخلفي) ٧٩ أو تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الأمامي) ٨١.

تأكد من أن مثبت حزام الأمان مقفل بسحب حزام الكتف ليخرج بالكامل من المثبت عند تركيب نظام أمان الأطفال. حتى إذا كان نظام أمان الأطفال مزودًا بقفل لحزام الأمان. عند ضبط قفل الماسك، يمكن إحكام ربط الحزام لكن لا يمكن سحبه خارج الماسك.

٥. إذا ظل مؤشر التشغيل مضيئًا بعد إعادة تركيب مقعد الطفل وإعادة تشغيل المركبة، فأوقف تشغيل المركبة. وبعد ذلك، قم بإمالة ظهر المقعد بالمركبة قليلاً وضبط وسادة المقعد، إن كانت قابلة للضبط، للتأكد من عدم دفع ظهر المقعد بالمركبة مقعد الطفل في وسادة المقعد.

وتأكد كذلك من عدم انجسار مقعد الطفل أسفل مسند الرأس بالمركبة. وفي حالة حدوث هذا، قم بضبط مسند الرأس. راجع مساند الرأس ٣٦.

٦. أعد تشغيل المركبة.

قد يوقف نظام استشعار الراكب تشغيل الوسادات الهوائية للطفل الجالس في مقعد الطفل أو لا يوقف تشغيلها، وهذا يعتمد على حجم الطفل. ويفضل تثبيت مقعد الأطفال في أي مقعد خلفي. ولا تقم مطلقاً بوضع نظام أمان الأطفال المتجه للخلف في المقعد الأمامي، حتى إذا لم يكن مؤشر التشغيل مضيئًا.

٦٣ المقاعد والمساند

عوامل إضافية تؤثر على تشغيل النظام

تساعد أحزمة الأمان في المحافظة على بقاء الراكب في مكانه على المقعد أثناء مناورات المركبة واستخدام الفرامل، مما يساعد نظام استشعار الراكب في المحافظة على حالة الوسادة الهوائية للراكب. راجع "أحزمة الأمان" و"نظام أمان الأطفال" في الفهرس لمزيد من المعلومات حول أهمية الاستخدام الصحيح لمقعد الطفل.

وقد يؤثر وجود طبقة سميكة من المواد الإضافية، مثل وجود بطانية أو وسادة أو تجهيزات ما بعد البيع مثل أغطية المقاعد ومدفات المقاعد ومدلّكات المقاعد على كفاءة عمل نظام استشعار الراكب. ونجّن نوصيك بعدم استخدام أغطية المقاعد أو تجهيزات ما بعد البيع الأخرى باستثناء ما تعتمده شركة جنرال موتورز لمركبتك. راجع إضافة معدات إلى المركبة المجهزة بوسائد هوائية ٦٤ للإطلاع على المزيد من المعلومات حول التعديلات التي قد تؤثر على كيفية عمل النظام.

قد يُضَيء مؤشر التشغيل في حالة وضع أي جسم مثل حقيبة الملفات أو حقيبة اليد أو كيس البقالة أو الكمبيوتر المحمول أو أي جهاز إلكتروني آخر على مقعد شاغر. وفي حالة عدم الرغبة في ذلك، فقم بإزالة الجسم من المقعد.

٣. ضع ظهر المقعد في وضع عمودي بشكل كامل.

٤. اطلب من الشخص الجلوس في وضع عمودي في المقعد مع توسطه على وسادة المقعد وبسط رجله بشكل مريح.

٥. إذا تم سحب جزء الكتف من حزام الراكب حتى نهايته، فسيتم تعشيق قفل تثبيت الأطفال. وهذا ما قد يسبب بدون قصد أن يقوم نظام استشعار الراكب بإيقاف عمل الوسادة الهوائية لبعض الراكب ممن هم بحجم البالغين. إذا حدث هذا الأمر، يمكنك فك ربط الحزام وإعادةه بالكامل ثم ربط الحزام مرة أخرى دون سحب الحزام إلى الخارج حتى النهاية.

٦. أعد تشغيل المركبة واطلب من الشخص البقاء في هذا الوضع لمدة دقيقتين أو ثلاث دقائق بعد إضاءة مؤشر التشغيل.

تحذير

إذا تم إطفاء الوسادة الهوائية للراكب الطرفي الأمامي لراكب بالغ، فلن يتم نفخ الوسادة الهوائية وحماية ذلك الشخص في الصدام، وينتج عن ذلك مخاطر متزايدة لحدوث إصابة خطيرة أو الموت. لا ينبغي أن يركب شخص بالغ في مقعد الراكب الطرفي الأمامي، في حالة إضاءة مؤشر إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية للراكب.

في حالة إضاءة مؤشر إيقاف التشغيل لأي راكب بحجم شخص بالغ



إذا كان هناك شخص بحجم بالغ يجلس في مقعد الراكب الأمامي الطرفي، ولكن كان مؤشر إيقاف التشغيل مضيئاً، فيمكن أن يكون ذلك بسبب عدم جلوس هذا الشخص في المقعد بشكل صحيح أو بسبب تعشيق ميزة قفل نظام أمان الأطفال. استخدم الخطوات التالية للسماح للنظام بالكشف عن هذا الشخص، ولتنشيط الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي:

١. أوقف تشغيل المركبة.
٢. قم بإزالة أي مواد إضافية من المقعد مثل البطاطين أو الوسادات أو أغطية المقاعد أو سخانات المقاعد أو مدلّكات المقاعد.

- سدادات الباب الداخلية، بما في ذلك مكبرات الصوت

يتوافر لدى الوكيل الذي تتعامل معه وكذلك بدليل الخدمة الخاص بك معلومات حول موضع وحدات الوسادة الهوائية وأجهزة الاستشعار ووحدة الاستشعار والتشخيص وأسلاك الوسادة الهوائية بالإضافة إلى إجراءات الاستبدال المناسبة.

وعلاوة على ذلك، جُهزت المركبة بنظام استشعار الراكب لموضع الراكب الأمامي الخارجي، والذي يشمل على مستشعرات تعد جزء من مقعد الراكب. وقد لا يعمل نظام استشعار الراكب بشكل ملائم في حالة استبدال كسوة المقعد الأصلية بأغطية أو تجهيز داخلي أو كسوة غير معتمدة من شركة جنرال موتورز أو بأغطية أو تجهيز داخلي أو كسوة معتمدة من شركة جنرال موتورز إلا أنها مصممة لمركبة مختلفة عن مركبتك. أي جسم مثبت أسفل فرش القماش أو أعلاه، مثل تجهيزة تدفئة للمقعد، تجهيزة أو وسادة لتعزيز الراحة ضمن الملحقات المتوفرة بالأسواق، قد تتسبب في التشويش على تشغيل نظام استشعار الراكب. وقد يحول هذا دون انتفاخ الوسادة (الوسائد الهوائية للراكب بشكل ملائم أو يحول دون إيقاف نظام استشعار الراكب تشغيل الوسادة (الوسائد الهوائية للراكب بشكل ملائم. راجع نظام استشعار الراكب ٦٠.

تحذير (تبع)

الصيانة الملائمة، وتأكد كذلك من أن الشخص الذي يقوم بأعمال الصيانة لك هو شخص مؤهل للقيام بذلك.

إضافة معدات إلى المركبة المجهزة بوسائد هوائية

عند إضافة ملحقات من شأنها أن تغير من الهيكل أو نظام ممتص الصدمات أو الارتفاع أو الواجهة الأمامية، أو اللوح المعدني الجانب بالمركبة، فإنها قد تحول دون تشغيل نظام الوسائد الهوائية بشكل ملائم. يمكن أن يتأثر تشغيل نظام الوسادة الهوائية أيضاً بتغيير أي جزء من الأجزاء التالية، بما في ذلك عمليات الإصلاح أو الاستبدال غير الصحيح:

- نظام الوسادة الهوائية، بما في ذلك وحدات الوسادة الهوائية أو أجهزة استشعار التصادم الأمامي أو الجانبي أو وحدة الاستشعار والتشخيص أو أسلاك الوسادة الهوائية
- المقاعد الأمامية، بما في ذلك الخياطة أو الطبقات أو السحابات
- أحزمة الأمان
- عجلة القيادة أو لوحة العدادات أو الكونسول العلوي أو كسوة السقف أو كسوة زخرفة العمود

تحذير

قد يتعارض تخزين الأشياء أسفل مقعد الراكب أو بين وسادة مقعد الراكب وظهر المقعد مع التشغيل الملائم لنظام استشعار الراكب.

صيانة المركبات المجهزة بوسائد هوائية

تؤثر الوسائد الهوائية على كيفية تقديم الخدمة للمركبة. وعلاوة على ذلك، توجد أجزاء من نظام الوسائد الهوائية في أماكن عدة داخل المركبة. وتتوفر معلومات حول صيانة المركبة ونظام الوسائد الهوائية لدى وكيلك وفي دليل الخدمة.

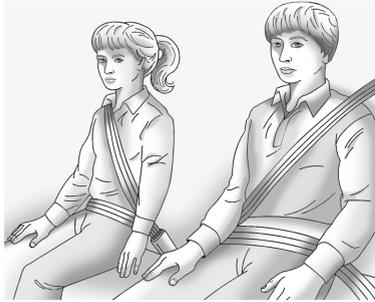
تحذير

قد تظل الوسادة الهوائية منتفخة أثناء الخدمة غير الملائمة لمدة تصل إلى ١٠ ثوان بعد إيقاف تشغيل المركبة وفصل البطارية. وقد تتعرض للإصابة إذا كنت قريباً من أية وسادة هوائية عند انتفاخها. لذا، تجنب الموصلات صفراء اللون. فمن المحتمل أن تكون جزءاً من نظام الوسائد الهوائية. ولذلك، تأكد من اتباع إجراءات (تبع)

٦٥ المقاعد والمساند

إذا استمرت إضاءة مصباح تجهيز الوسادة الهوائية بعد بدء تشغيل المركبة أو أضاء أثناء قيادتك للمركبة، فقد يدل هذا على عدم عمل نظام الوسائد الهوائية بشكل ملائم. لذا، قم بزيارة مركز خدمة المركبة على الفور. راجع مصباح استعداد الوسادة الهوائية ↗ ١٠٦.

مقاعد الأطفال الأطفال الأكبر سناً



يجب على الأطفال الأكبر سناً الذين تجاوز حجمهم المقاعد المعززة ارتداء أحزمة أمان المركبة.

تنبيه (تبع)

موضع الوسائد الهوائية، راجع أين توجد الوسائد الهوائية؟ ↗ ٥٦. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

استبدال أجزاء نظام الوسادة الهوائية بعد وقوع حادث

تحذير ⚠

يمكن لأي حادث تعريض أنظمة الوسادة الهوائية في المركبة للتلف. ومن ثم، قد لا يعمل نظام الوسائد الهوائية التالف بشكل ملائم وقد لا يحميك أو يحمي الركاب في أي حادث، مما يؤدي إلى التعرض لإصابات جسيمة أو الوفاة. وللمساعدة في التحقق من عمل أنظمة الوسادة الهوائية بشكل ملائم بعد أي حادث، اصطحب المركبة لأي مركز خدمة لفحص أنظمة أحزمة الأمان وإجراء أية عمليات استبدال لازمة في أقرب وقت ممكن.

ستكون بحاجة لاستبدال أجزاء نظام الوسادة الهوائية في حالة انتفاخ أية وسادة هوائية. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

إذا كانت المركبة مجهزة بوسائد هوائية مثبتة بإطار السقف للانتفاخ عند انقلاب المركبة، فانظر الإطارات والعجلات المصممة بأحجام مختلفة ↗ ٣١٧ للإطلاع على المعلومات المهمة الإضافية.

إذا كان يلزم إجراء تعديل على المركبة بسبب إعاقة لديك وكانت لديك أسئلة حول ما إذا كانت هذه التعديلات ستؤثر على نظام الوسائد الهوائية بالمركبة، أو إذا كانت لديك أسئلة حول إمكانية تأثر نظام الوسائد الهوائية بتعديل المركبة لأي سبب آخر، ارجع إلى الوكيل الذي تتعامل معه.

فحص نظام الوسائد الهوائية

لا يحتاج نظام الوسائد الهوائية لعملية صيانة أو استبدال مجدولة بشكل منتظم. وتحقق من عمل مصباح تجهيز الوسادة الهوائية. راجع مصباح استعداد الوسادة الهوائية ↗ ١٠٦.

تنبيه

قد لا تعمل الوسادة الهوائية بشكل ملائم في حالة تلف أو فتح أو كسر غلاف الوسادة الهوائية. لذا، لا تقم بفتح أو كسر أغلفة الوسائد الهوائية. وفي حالة وجود أي أعطية ووسائد هوائية مفتوحة أو مكسورة، فينبغي استبدال الغطاء و/أو وحدة الوسادة الهوائية. للاطلاع على

(تبع)

تحذير (يتبع)

وقد يتعرض الأطفال في حالة وقوع حادث إلى الارتطام ببعضهم البعض مما يعرضهم لإصابات جسيمة. ولذلك، يجب استخدام شخص واحد فقط لحزام الأمان في كل مرة.



تحذير ⚠

لا تسمح لأي طفل ارتداء حزام الأمان الذي يمر فوق الكتف أسفل الذراعين أو خلف الظهر. يمكن أن يتعرض الطفل لإصابة جسيمة عند عدم ارتدائه لحزام الكتف - الحاضن بشكل ملائم. حيث من المحتمل ألا يثبت حزام الكتف الطفل في (تبع)

الإضافي الذي يوفره حزام الكتف. ويجب عدم مرور حزام الكتف من فوق الوجه أو الرقبة. كما يجب ارتداء حزام الحوض بإحكام أسفل الوركين، بحيث يلامس فقط الجزء العلوي من الفخذين. وينقل هذا الوضع قوة الحزام إلى عظام حوض الطفل في أي حادث. وعلاوة على ذلك، يجب عدم ارتداء حزام الأمان مطلقاً فوق البطن، والذي من شأنه أن يتسبب في التعرض لإصابات داخلية جسيمة أو مميتة في أي حادث.

وفقاً للإحصاءات الخاصة بالحوادث، يكون الأطفال أكثر أماناً عن جلوسهم بشكل صحيح في الجزء الخلفي من المركبة والتزامهم بالمقاعد المخصصة لهم.

وقد يتعرض الأطفال غير المثبتين في المركبة للارتطام بالأشخاص الآخرين المرتدين لأحزمة الأمان، أو قد يتعرضون للخروج عنوة من المركبة. وسيكون الأطفال الأكبر سناً في حاجة لاستخدام أحزمة الأمان بشكل ملائم.

تحذير ⚠

لا تسمح مطلقاً لأكثر من طفل بارتداء حزام الأمان نفسه. لن يتمكن حزام الأمان من توزيع قوة الاصطدام بشكل ملائم. (تبع)

وتبين تعليمات الشركة المصنعة المرفقة مع المقعد المعزز حدود وزن هذه المقاعد المعززة وارتفاعها. استخدم مقعداً معززاً مزوداً بحزام كتف - حوض إلى أن يتجاوز الطفل اختبار الملائمة الوارد أدناه:

- اجلس على المقعد مع إرجاع ظهره للخلف قدر الإمكان. هل تشني الركبتان عند حافة المقعد؟ إذا كانت الإجابة بنعم، فاستمر في الاختبار. وإذا كانت الإجابة بلا، فعد إلى المقعد المعزز.
- قم بربط حزام الكتف-الحوض. هل يستند حزام الكتف على الكتف؟ إذا كانت الإجابة بنعم، فاستمر في الاختبار. وإذا كانت الإجابة بلا، إذن عد إلى المقعد المعزز.
- هل يسقط حزام الحوض إلى أسفل ويعتمد على الوركين، بحيث يلامس الفخذين؟ إذا كانت الإجابة بنعم، فاستمر في الاختبار. وإذا كانت الإجابة بلا، فعد إلى المقعد المعزز.
- هل يمكن المحافظة على ربط حزام الأمان الملائم طوال الرحلة؟ إذا كانت الإجابة بنعم، فاستمر في الاختبار. وإذا كانت الإجابة بلا، فعد إلى المقعد المعزز.

سؤال:

ما هي الطريقة المناسبة لارتداء أحزمة الأمان؟

ءغاب:

يجب ارتداء الأطفال الأكبر سناً لحزام الكتف - الحوض والحصول على التقييد

٦٧ المقاعد والمساند

إلى أن نظام أحزمة أمان المركبة ونظام وسائدها الهوائية لم يَصْمَمَا لهؤلاء الأطفال الأصغر سناً والرِّضْع.

فقد يتعرض الأطفال غير المقيدين بشكل ملائم للارتطام بالأشخاص الآخرين أو قد يخرجون عنوة من المركبة.

⚠ تحذير

لا تحمل مطلقاً أي رضيع أو طفل أثناء الركوب في المركبة. وهذا يُعزى إلى أن أي رضيع أو طفل سيصبح ثقيل الوزن للغاية بفعل قوة الاصطدام بحيث يتعدى الإمساك به أثناء الحادث. على سبيل المثال، في حالة وقوع حادث والمركبة تسير بسرعة ٤٠ كم/ساعة (٢٥ ميلاً في الساعة)، سوف يصبح الرضيع الذي يبلغ وزنه ٥,٥ كغم (١٢ رطلاً) فجأة بقوة ١١٠ كغم (٢٤٠ رطلاً) على ذراعي الشخص. لذا، يجب تثبيت أي رضيع أو طفل صغير في مقعد أمان أطفال ملائم.

الرِّضْع والأطفال الأصغر سناً

يحتاج كل شخص في المركبة للحماية! وهذا يشمل الرِّضْع وجميع الأطفال الآخرين. فلن تغير المسافة المقطوعة أو عمر وحجم الراكب حاجة كل شخص لاستخدام وسائل التقييد المتعلقة بالأمان.

⚠ تحذير

يمكن أن يتعرَّض الأطفال لإصابة خطيرة أو للوفاة إذا قاموا بوضع حزام الكتف خلف ظهرهم أو تحت ساقهم أو إذا قاموا بلفه حول عنقهم. يمكن إحكام إغلاق حزام الكتف حال قفله ولكن لا يمكن فكه. يتم قفل حزام الكتف عند سحبه على طول المسافة خارج الشداد. ويتم إلغاء قفل حزام الكتف عند السماح بتراجعها بالكامل داخل الشداد، ولكن لا يمكن حدوث ذلك في حال التفافه حول الطفل. لذلك، لا تترك الأطفال بمفردهم مطلقاً في المركبة دون مراقبة ولا تسمح مطلقاً للأطفال بربط أحزمة الأمان بشكل خاطئ أو بالعبث بها.

ويجب تمتع الرِّضْع والأطفال صغار السن في كل مرة يركبون فيها المركبة بالحماية التي توفرها مقاعد الأطفال الملائمة. وذلك يُعزى

تحذير (تبع)

حالة وقوع حادث. وقد يتحرك الطفل للأمام بصورة كبيرة، مما يزيد من فرصة تعرضه للإصابة في الرقبة والراس. كما قد يتعرض الطفل للانزلاق أسفل حزام الحاضر. وعندئذ، قد تتركز قوة الحزام على البطن بشكل كامل. مما قد يتسبب في تعرضك لإصابات خطيرة أو مميتة. ويجب تمرير حزام الكتف فوق الكتف وعبر الصدر.



تتوافر العديد من الطرز المختلفة لكل نوع من أنواع أنظمة أمان الأطفال. لذا، عند شراء مقعد أطفال، تحقق من أنه مصمم للاستخدام في المركبات المزودة بمحركات. يرد في دليل التعليمات الذي يتم توفيره مع نظام أمان الأطفال القيود المتعلقة بالوزن والطول الخاصة بنظام أمان الطفل الخاص هذا. وبالإضافة إلى ذلك، يتوفر العديد من أنظمة أمان الأطفال التي تناسب الأطفال من ذوي الاحتياجات الخاصة.

⚠ تحذير

لتقليل خطر تعرض العنق والرأس للإصابة في حال وقوع حادث، ينبغي تأمين الأطفال والرضع في أنظمة أمان للأطفال مواجهة للخلف وذلك للأطفال حتى عمر سنتين، أو لحين بلوغهم الحد الأقصى للطول والوزن المحدد لاستخدام أنظمة أمان الأطفال.

⚠ تحذير

لا تزال عظام وركي أي طفل صغير السن صغيرة جدًا بحيث لا يظل حزام أمان المركبة في وضع منخفض على عظام الوركين، وهذا ما يفترض أن يكون عليه حزام الأمان. وبدلاً من ذلك، قد يستقر (بتبع)



أنظمة أمان الأطفال هي أجهزة تُستخدم لإحكام جلوس الطفل أو تثبيته في موضعه في المركبة وتسمى أحياناً مقاعد الأطفال أو مقاعد السيارة.

توجد ثلاثة أنواع رئيسية من أنظمة أمان الأطفال:

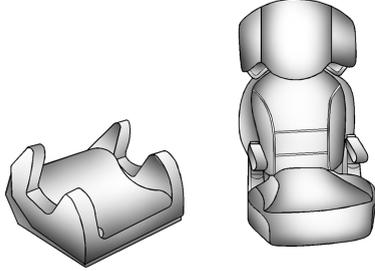
- نظام أمان الأطفال المتجه للأمام
- نظام أمان الأطفال المتجه للخلف
- المقاعد المعززة المزودة بحزام للتثبيت في الموضع

يعتمد تحديد نظام أمان الأطفال المناسب لطفلك على حجمه ووزنه وعمره وأيضاً على ما إذا كان نظام أمان الأطفال هذا يتوافق مع المركبة التي سيتم استخدامه بها أم لا.

⚠ تحذير

قد يتعرض الأطفال الذين يقفون مقابل أية وسادة هوائية أو بالقرب منها عند انفاجها لإصابة جسيمة أو الوفاة. ولا تقم مطلقاً بوضع مقعد الأطفال المتجه للخلف في المقعد الأمامي الطرقي. ومن ثم، قم بتثبيت مقعد الأطفال المتجه للخلف في أي مقعد خلفي. ويُفضل تثبيت مقعد الأطفال المتجه للأمام في أي مقعد خلفي. وفي حالة ضرورة تثبيت مقعد أطفال يتجه للأمام في المقعد الأمامي الطرقي، قم دومًا بتجريك مقعد الراكب الأمامي للخلف إلى أقصى حد ممكن.

٦٩ المقاعد والمساند



المقاعد المعززة

تُستخدم المقاعد المعززة المزودة بحزام للتثبيت في الموضع للأطفال لم يَعد يصلح استخدام أنظمة أمان الأطفال المتجهة للأمام معهم لكير سنهم. صُممت الوحدات المعززة لتحسين مدى ملائمة نظام حزام الأمان بالمركبة إلى أن يكبر الطفل بنحو كاف بحيث يمكنه الجلوس بصورة سليمة دون الحاجة إلى مقعد معزز. راجع اختبار مدى ملائمة حزام الأمان في الأطفال الأكبر سناً ٦٥.

يوفر نظام أمان الطفل المتجه للخلف إمكانية التثبيت مع وضع سطح الجلوس مقابل لظهر الرضيع.

بمسك نظام حمالات الأمان الرضيع ويثبته في مكانه، ويحافظ في حالة وقوع أي حادث على تثبيت الرضيع في المقعد.



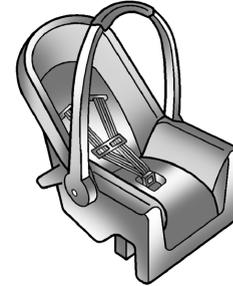
نظام أمان الأطفال المتجه للأمام

ويوفر نظام أمام الأطفال المتجه للأمام إمكانية تثبيت جسم الطفل مع استخدام حمالات الأمان.

تحذير (تبع)

حزام الأمان حول بطن الطفل. وفي هذه الحالة، قد يضغط الحزام بقوة في حالة وقوع أي حادث على منطقة الجسم التي لا تحميها أية بنية عظمية. وقد يتسبب هذا بمفرده في تعرض الطفل لإصابات خطيرة أو مميتة. وللد من خطر التعرض لإصابات جسيمة أو مميتة خلال أي حادث، يجب تثبيت الأطفال صغار السن دوماً في مقعد أمان ملائم لهم.

أنظمة تثبيت الأطفال



نظام أمان الأطفال الرضيع المتجه للخلف

تثبيت مقعد أطفال إضافي في المركبة

تحذير

قد يتعرض الطفل لإصابة جسيمة أو مميتة في أي حادث في حالة عدم تثبيت مقعد الأطفال بشكل ملائم في المركبة. لذا، قم بتثبيت مقعد الأطفال بشكل ملائم في المركبة باستخدام حزام الأمان بالمركبة أو نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض، مع اتباع التعليمات المرفقة مع مقعد الأطفال والتعليمات الواردة في هذا الدليل.

للمساعدة في الحد من فرصة التعرض لإصابة، يجب إحكام ربط مقعد الأطفال في المركبة. ومن ثم، يجب تثبيت نظام أمان الأطفال في مقاعد المركبة باستخدام أحزمة الحوض أو جزء حزام الحوض الخارج من حزام الكتف-الحوض، أو من خلال استخدام نظام LATCH (الماسكة). راجع المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) للمزيد من المعلومات. وقد يتعرض الأطفال للتهديد في أي حادث في حالة عدم تثبيت مقعد الأطفال بشكل ملائم في المركبة.

عند تأمين ضبط نظام أمان أطفال إضافي، راجع ما يلي:

1. ملصقات التعليمات المقدمة على نظام أمان الأطفال

٢. دليل التعليمات المقدم مع نظام أمان الأطفال

٣. دليل مالك المركبة

وتعد تعليمات مقاعد الأطفال ذات أهمية، لذا حصل على نسخة بديلة من الشركة المصنعة في حالة عدم توفرها.

يجب أن تضع نصب عينيك أن مقعد الأطفال غير المثبت جيداً قد يتحرك في المركبة في حالة حدوث اصطدام أو توقف مفاجئ مما يُعرض الأشخاص الآخرين في المركبة للإصابة. لذا، تأكد من تثبيت أي مقعد أطفال في المركبة بشكل ملائم - حتى في حالة عدم جلوس أي طفل فيه.

تثبيت الطفل في مقعد الأطفال

تحذير

قد يتعرض الطفل لإصابة جسيمة أو مميتة في أي حادث في حالة عدم تثبيت الطفل بشكل ملائم في مقعد الأطفال. ومن ثم، قم بتثبيت الطفل بشكل ملائم باتباع التعليمات المرفقة مع مقعد الأطفال.

أين يتم وضع نظام أمان الأطفال

ووفقاً لإحصائيات الحوادث، فإن الأطفال والرضع يكونون آمنين أكثر عند تقييدهم بشكل ملائم في نظام مناسب لأمان الأطفال مثبت في موضع الجلوس الخلفي. يلزم تقييد الأطفال ١٢ عاماً أو أقل في مقعد خلفي بالمركبة.

لا تضع نظام أمان أطفال مواجهًا للخلف في الجزء الأمامي من المركبة. وذلك لأن المخاطر التي يتعرض لها الطفل المواجه للخلف كبيرة جدًا في حال انتفخت الوسادة الهوائية.

تحذير

قد يتعرض الطفل الذي يجلس في مقعد أطفال متجه للخلف لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية للراكب الأمامي. وهذا يُعزى إلى أن ظهر مقعد الأطفال المتجه للخلف قد يكون قريباً للغاية من الوسادة الهوائية المنفوخة. وقد يتعرض الطفل الذي يجلس في مقعد أطفال متجه للأمام لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية للراكب الأمامي وكان مقعد الراكب في أي موضع أمامي.

(تتبع)

٧١ المقاعد والمساند

عند تثبيت نظام أمان الأطفال في وضع جلوس مقاعد الصف الثاني التي يمكن تعديلها، فيجب تعديل المقعد للأمام أو الخلف للتأكد من التثبيت الصحيح وفقاً لدليل نظام أمان الأطفال. إذا كان المقعد قادراً على الانحناء، فيجب وضع ظهر المقعد في الوضع الرأسي الكامل قبل تثبيت مقعد أمان الأطفال.

عند تركيب نظام أمان الأطفال، تأكد من اتباع التعليمات الواردة معه وتثبيته بشكل صحيح.

يجب أن تضع نصب عينيك أن مقعد الأطفال غير المثبت جيداً قد يتحرك في المركبة في حالة حدوث اصطدام أو توقف مفاجئ مما يُعزّض الأشخاص الآخرين في المركبة للإصابة. لذا، تأكد من تثبيت أي مقعد أطفال في المركبة بشكل ملائم - حتى في حالة عدم جلوس أي طفل فيه.

عند تثبيت نظام أمان الأطفال بأحزمة أمان في وضع مقعد خلفي، قم بدراسة التعليمات المرفقة مع نظام أمان الأطفال للتحقق من توافقه مع هذه المركبة.

يتغير قياس مقاعد الأطفال والمقاعد المعززة كثيراً، وبعضها قد يناسب مقاعد جلوس معينة أكثر من غيرها. لا تقم بتثبيت نظام أمان الأطفال في أي من مواضع الجلوس بالمقاعد الخلفية حيث لا يمكن تثبيته بإحكام.

حسب المكان الذي تضع فيه نظام أمان الأطفال وحجم نظام أمان الأطفال، قد لا تكون قادراً على الوصول إلى أحزمة الأمان أو مثبتات (LATCH) المجاورة للركاب الآخرين أو لأنظمة أمان الأطفال. يجب عدم استخدام المقاعد المجاورة إذا تسبب نظام أمان الأطفال بمنع الوصول أو إذا تداخل مع شد حزام الأمان.

يجب تعديل المقعد الموجود أمام نظام أمان الأطفال المركب لضمان التثبيت المناسب، وذلك وفقاً لدليل التعليمات الخاص بنظام أمان الأطفال.

تحذير (تبع)

وعلى افتراض إيقاف نظام استشعار الراكب تشغيل الوسادة الهوائية للراكب الأمامي، فلا يسلم أي نظام من الأعطال. ولا يوجد من يمكنه ضمان عدم انتفاخ أية وسادة هوائية في ظل بعض الظروف غير المعتادة، حتى في حالة إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية.

قم بتثبيت مقاعد الأطفال المتجهة للخلف في المقعد الخلفي، حتى في حالة إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية. وفي حالة تثبيت مقعد أطفال متجه للأمام في المقعد الأمامي، فقم دوماً بتحريك مقعد الراكب الأمامي للخلف إلى أقصى حد ممكن. ويفضل تثبيت مقعد الأطفال في أي مقعد خلفي.

راجع نظام استشعار الراكب ٦٠ للمزيد من المعلومات.

المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH)

يقوم نظام LATCH بتأمين نظام أمان الأطفال أثناء القيادة أو عند وقوع حادث تصادم. وتستخدم مرفقات نظام LATCH المثبتة على نظام أمان الأطفال لربط نظام أمان الأطفال بالمثبتات في السيارة. تم تصميم نظام LATCH (المزلاج) لتيسير تركيب مقعد الأطفال.

من أجل استخدام نظام LATCH في المركبة، تحتاج إلى نظام أمان الأطفال المحتوي على وصلات نظام LATCH. يمكن مقاعد الأطفال المتجهة للخلف والمتجهة للأمام المتوافقة مع LATCH باستخدام مثبتات LATCH أو أحزمة الأمان في المركبة. لا تستخدم أحزمة الأمان في المركبة ونظام تثبيت LATCH في نفس الوقت لتأمين مقعد طفل متجه للخلف أو متجه للأمام.

تستخدم المقاعد المعززة أحزمة الأمان في السيارة لتأمين الطفل في المقعد المعزز. إذا كان المصنع يوصي بتأمين المقاعد المعززة بنظام LATCH، يمكن فعل ذلك إذا تم وضع المقعد المعزز بالوضع الصحيح ولم يكن هناك تداخل وإعاقة للوضع الصحيح لحزام الحزن-الكتف الخاص بالطفل.

احرص على اتباع التعليمات الواردة مع مقعد الطفل والتعليمات الواردة في هذا الكتيب.

وعند تركيب مقعد أطفال باستخدام شريط علوي، يجب عليك أيضاً استخدام المثبتات السفلية أو أحزمة الأمان لإحكام ربط نظام أمان الأطفال بشكل ملائم. ويجب عدم إلحاق مقعد الأطفال مطلقاً باستخدام شريط المثبت العلوي توب تيتز فقط.

بالنسبة لنظام أمان الأطفال بجمالة أمان من ٥ نقاط مواجهة للأمام، حيث يصل الوزن المجمع للطفل ونظام الأمان إلى ٢٩,٥ كجم (٦٥ رطلاً)، استخدم إما نقاط تثبيت المزلاج السفلية مع نقطة تثبيت حبل علوي، أو حزام الأمان مع تثبيت الشريط العلوي. عندما يكون الوزن المجمع للطفل ونظام الأمان أكبر من ٢٩,٥ كجم (٦٥ رطلاً)، استخدم حزام الأمان مع نقطة تثبيت الحبل العلوي فقط.

٧٣ المقاعد والمساند

طرق الموصى بها لربط أنظمة أمان الأطفال

لا تستخدم سوى طرق الربط المعتمدة المبينة مع X				الوزن المُجمَع للطفل + نظام أمان الأطفال	نوع نظام الأمان
حزام الأمان ونقطة تثبيت الشريط العلوي	LATCH - نقاط التثبيت السفلية ونقطة تثبيت الشريط العلوي	حزام الأمان فقط	LATCH - المثبتات السفلية فقط		
		X	X	ما يصل إلى ٢٩,٥ كجم (٦٥ رطلا)	نظام أمان الأطفال المواجه للخلف
		X		أكبر من ٢٩,٥ كجم (٦٥ رطلا)	نظام أمان الأطفال المواجه للخلف
X	X			ما يصل إلى ٢٩,٥ كجم (٦٥ رطلا)	نظام أمان الأطفال المتجه للأمام
X				أكبر من ٢٩,٥ كجم (٦٥ رطلا)	نظام أمان الأطفال المتجه للأمام

ليست كل جميع مواضع الجلوس في السيارة مزودة بخطاطيف سفلية. في هذه الحالة يلزم استخدام حزام الأمان (مع مثبتات الأشرطة العلوية إن أمكن) لتأمين مقعد تثبيت الطفل. راجع تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الخلفي) ٧٩ أو تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الأمامي) ٨١.

سيتم وضع علامة على أنظمة أمان الأطفال التي تم إنتاجها بعد شهر مارس ٢٠١٤ بعلامة محددة للإشارة إلى حدود وزن الطفل التي يمكن لنظام LATCH العمل معها. ما يلي يوضح كيفية ربط نظام أمان أطفال بهذه الملحقات في المركبة.

راجع تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الخلفي) ٧٩ أو تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الأمامي) ٨١.

تتطلب بعض مقاعد الأطفال الأخرى ربط الشريط العلوي دوماً. لذا، تأكد من قراءة تعليمات مقعد الأطفال لديك واتبعها.

مواقع المثبتات السفلية ومثبتات الأشرطة العلوية

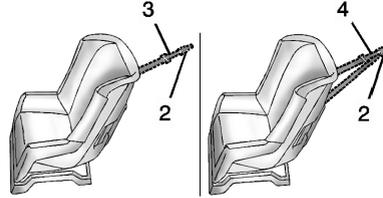


للمساعدة في تحديد موقع المثبتات السفلية، يحتوي كل موضع جلوس بمثبتات سفلية على ملصقين عليهما رمز المثبت السفلي، بالقرب من الطية الموجودة بين ظهر المقعد ووسادته.



يوجد رمز مثبت الشريط العلوي بالقرب من المثبت لمساعدتك في تحديد موضع مثبتات الأشرطة العلوية.

مثبت الشريط العلوي

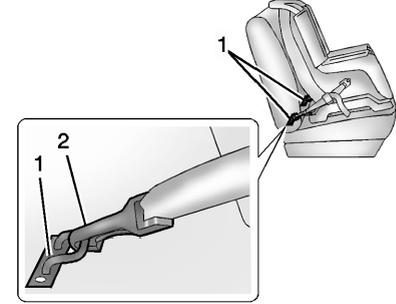


يتم استخدام الشريط العلوي (3 و4) لتأمين الجزء العلوي من نظام أمان الأطفال بالسيارة. وقد ضمن مثبت الشريط العلوي في المركبة. ويتم ربط خطاف رباط الشريط العلوي (2) بنظام أمان الأطفال بمثبت الشريط العلوي في السيارة للحد من الحركة الأمامية ودوران نظام أمان الأطفال أثناء القيادة أو في حالة وقوع تصادم.

وقد يحتوي مقعد أمان الأطفال على شريط مفرد (3) أو شريط مزدوج (4). وسيحتوي أي منهما على رباط مفرد (2) لتثبيت الشريط العلوي بالخطاف.

وقد ضمنت بعض مقاعد الأطفال المزودة بأشرطة علوية للاستخدام مع أو بدون الشريط العلوي الذي يتم ربطه. في حين

المثبتات السفلية

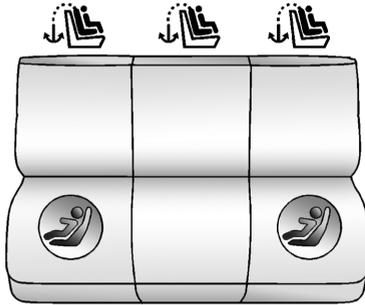


المثبتات السفلية (1) هي قضبان معدنية مضمنة في المركبة. ويوجد مثبتان سفليان لكل موضع جلوس مجهزة بنظام LATCH. يلائمان نظام أمان الأطفال المزود بأربطة سفلية (2).

٧٥ المقاعد والمساند

توجد مثبتات الشرائط العلوية في الجهة الخلفية لظهر المقعد لكل وضع جلوس في الصف الثاني.

تأكد من استخدام مثبت يوجد خلف موضع الجلوس مباشرة في موضع تركيب مقعد الطفل.



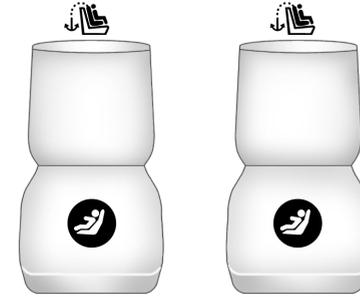
الصف الثاني - مقعد طويل ٤٠١٦٠

☞: مواضع الجلوس المزودة بمتبئات للأشرطة العلوية.

☞: مواضع الجلوس المزودة بمتبئين سفليين.



توجد المثبتات السفلية في الطية الموجودة بين ظهر المقعد ووسادته.



الصف الثاني — كراسي الكابتن

☞: مواضع الجلوس المزودة بمتبئات للأشرطة العلوية.

☞: مواضع الجلوس المزودة بمتبئين سفليين.



توجد مثبتات الشرائط العلوية في الجهة الخلفية لظهر المقعد لكل وضع جلوس في الصف الثالث.

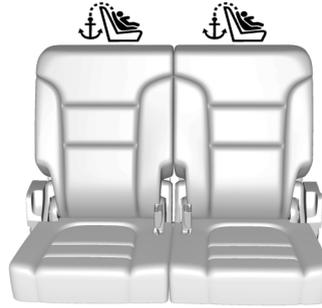
تأكد من استخدام مثبت يوجد خلف موضع الجلوس مباشرة في موضع تركيب مقعد الطفل.

ولا تقم بتثبيت مقعد الأطفال في أي موضع بدون مثبت الشريط العلوي في حالة فرض القانون الوطني أو المحلي ضرورة ربط الشريط العلوي، أو في حالة إقرار التعليمات المرفقة مع مقعد الأطفال بضرورة ربط الشريط العلوي.

وفقاً لإحصائيات الحوادث، فإن الأطفال والرضع يكونون في وضع أكثر أماناً عند تقييدهم بشكل ملائم في نظام تقييد الأطفال أو نظام تقييد الرضع المثبت في

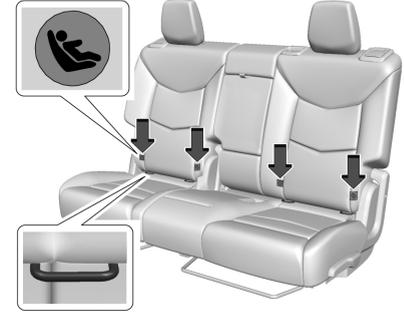
توجد مثبتات الشرائط العلوية في الجهة الخلفية لظهر المقعد لكل وضع جلوس في الصف الثاني.

تأكد من استخدام مثبت يوجد خلف موضع الجلوس مباشرة في موضع تركيب مقعد الطفل.



الصف الثالث

مواقع الجلوس المزودة بمثبتات للأشرطة العلوية.



توجد المثبتات السفلية في الطيبة الموجودة بين ظهر المقعد ووسادته.



٧٧ المقاعد والمساند

تنبيه (يتبع)

لزم الأمر، فقم بتحريك أحزمة الأمان المربوطة لتجنب الاحتكاك بينها وبين أربطة نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض.

تجنب طي ظهر المقعد عندما يكون المقعد مشغولاً. لا تقم بطي المقعد الخلفي الفارغ في حالة ربط حزام الأمان. فقد يؤدي هذا إلى تلف حزام الأمان أو المقعد. لذا، قم بفك حزام الأمان وإعادةه إلى وضع التخزين، قبل طي المقعد.

إذا كنت بحاجة لتثبيت أكثر من طفل بإحكام في المقعد الخلفي، راجع أين يتم وضع نظام أمان الأطفال ٧٠.

١. ضع مقعد الأطفال على المقعد.
٢. قم بربط الأربطة السفلية بالمشبتات السفلية وإحكام ربطها. وإذا كان نظام أمان الأطفال غير مجهز بأربطة سفلية أو كان موضع الجلوس المطلوب لا يتوفر به مشبتات سفلية، فقم بتثبيت نظام أمان الأطفال باستخدام الشريط العلوي وحزام الأمان. وارجع إلى تعليمات الشركة المصنعة لمقعد الأطفال والتعليمات الواردة في هذا الدليل.
- ٢.١. ابحث عن المشبتات السفلية لموضع الجلوس المطلوب.

تحذير

يمكن أن يتعرض الأطفال لإصابات خطيرة أو للاختناق في حالة التفاف حزام الكتف حول عنقهم. يمكن إحكام إغلاق حزام الكتف حال قفله ولكن لا يمكن فكه. يتم قفل حزام الكتف عند سحبه على طول المسافة خارج الشداد. ويتم إلغاء قفل حزام الكتف عند السماح بتراجعه بالكامل داخل الشداد، ولكن لا يمكن حدوث ذلك في حالة التفافه حول عنق أحد الأطفال. في حالة قفل حزام الكتف والتفافه حول عنق أحد الأطفال، فالطريقة الوحيدة لفك الحزام في هذه الحالة هي أن يتم قطعه.

وقم بربط أية أحزمة أمان غير مستخدمة خلف نظام أمان الأطفال، بحيث لا يمكن للأطفال الوصول إليها. اسحب حزام الكتف إلى خارج الشداد بشكل كامل لقفله وإحكام الحزام خلف نظام أمان الطفل، بعد تركيب نظام أمان الأطفال.

تنبيه

لا تسمح باحتكاك أربطة نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض بأحزمة أمان المركبة. فقد يؤدي هذا إلى تلف هذه الأجزاء. وإذا (تبع)

موضع الجلوس الخلفي. راجع أين يتم وضع نظام أمان الأطفال ٧٠ للمزيد من المعلومات.

تثبيت نظام أمان الأطفال المُصنم من أجل نظام LATCH

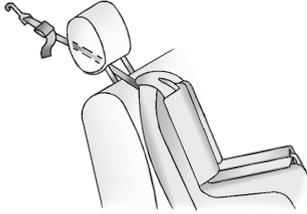
تحذير

قد يتعرض أي طفل للأذى البالغ أو للموت في حال وقوع حادث، ما لم يكن نظام أمان الأطفال مثبتاً بإحكام في السيارة باستخدام مثبتات LATCH أو باستخدام حزام أمان السيارة. اتبع التعليمات الواردة مع مقعد الطفل والتعليمات الواردة في هذا الكتيب.

تحذير

للحد من مخاطر التعرض لإصابات خطيرة أو مميتة أثناء التصادم، تفادي ربط أكثر من مقعد أطفال بمثبت واحد. فقد يؤدي ربط أكثر من مقعد أطفال واحد بمثبت فردي إلى انفكك المثبت أو الرباط أو تعرضهما للكسر عند وقوع أي حادث. كما قد يتعرض الطفل أو الأشخاص الآخرون للإصابة.

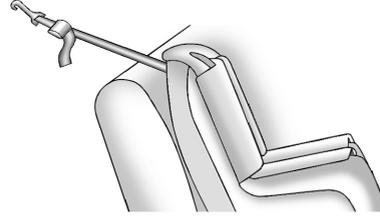
٧٨ المقاعد والمساند



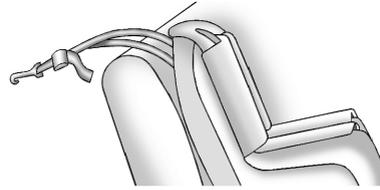
إذا كان الوضع الذي تستخدمه يتوفر في مسند رأس قابل للضبط وأنت تستخدم رابطاً مفرداً، فيمكنك رفع مسند الرأس وتوجيه الرابط إلى أسفل وبين قوائم مسند الرأس.



إذا كان الوضع الذي تستخدمه يحتوي على مسند رأس ثابت أو مثبت للرأس وكنت تستخدم شريطاً



إذا كان الوضع الذي تستخدمه لا يحتوي على مسند رأس مع استخدامك لشريط فردي، فقم بتوجيه الشريط أعلى ظهر المقعد.



إذا كان الوضع الذي تستخدمه لا يحتوي على مسند رأس مع استخدامك لشريط زوجي، فقم بتوجيه الشريط أعلى ظهر المقعد.

٢.٢. قد يكون من المفيد إمالة ظهر المقعد من أجل الوصول إلى المثبتات السفلية في الصف الثاني. يجب أن تكون ظهور مقاعد الصف الثالث قائمة قبل وضع مقعد أطفال على المقعد.

٢.٣. ضع مقعد الأطفال على المقعد.

٢.٤. اربط الأربطة السفلية بمقعد الأطفال بالمثبتات السفلية وأحكم ربطها.

وإذا لزم الأمر، اضبط زاوية ظهر مقعد الصف الثاني لتحقيق تثبيت محكم. تأكد من محاذاة ظهور مقاعد الصف الثاني وبنفس الزاوية.

٣. إذا كانت الشركة المصنعة لمقعد الأطفال توصي بربط الشريط العلوي، فقم بربط الشريط العلوي بمثبت الشريط العلوي، إذا كانت المركبة مجهزة بأحدها وأحكم ربطه. وارجع إلى تعليمات الشركة المصنعة لمقعد الأطفال واتبع الخطوات التالية:

٣.١. ابحث عن مثبت الشريط العلوي.

٣.٢. قم بتوجيه وربط الشريط العلوي وأحكم ربطه وفقاً لتعليمات مقعد الأطفال لديك والتعليمات التالية:

٧٩ المقاعد والمساند

وقد يلزم تركيب أجزاء جديدة وإجراء أعمال إصلاح حتى في حالة عدم استخدام نظام حلقات التثبيت السفلية والأشرطة المطولة لمقاعد الأطفال (LATCH) وقت الحادث.

تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الخلفي)

عند تثبيت نظام أمان الأطفال بأحزمة أمان في وضع مقعد خلفي، قم بدراسة التعليمات المرفقة مع نظام أمان الأطفال للتحقق من توافقه مع هذه المركبة.

إذا كان نظام أمان الأطفال مزوداً بنظام LATCH، فانظر التثبيتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ٧٢ للاطلاع على كيفية تركيب نظام أمان الأطفال باستخدام نظام LATCH وموضع التركيب. وفي حالة تثبيت نظام أمان الأطفال في المركبة باستخدام حزام أمان واستخدامه شريطاً علوياً، فانظر التثبيتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ٧٢ للاطلاع على مواقع تثبيتات الشريط العلوي.

ولا تتم تثبيت مقعد الأطفال في أي موضع بدون مثبت الشريط العلوي في حالة فرض القانون الوطني أو المحلي ضرورة تثبيت الشريط العلوي، أو في حالة إقرار التعليمات المرفقة مع مقعد الأطفال بضرورة تثبيت الشريط العلوي.

الخلف وإلى الأمام. يلزم ألا تزيد المسافة المتحركة عن ٢,٥ سم (١ بوصة)، لعملية التركيب السليمة.

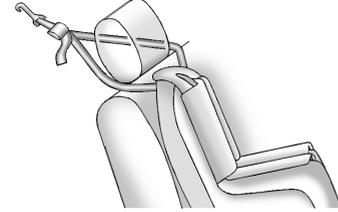
استبدال أجزاء نظام LATCH بعد حادث تصادم (الولايات المتحدة/كندا)

⚠ تحذير

يمكن لأي حادث تعريض نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض (LATCH) في المركبة للتلف. وقد لا يثبت أي نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض التالف مقعد الأطفال بشكل ملائم، مما يفضي إلى تعرض الطفل لإصابة جسيمة أو الوفاة في أي حادث. وللمساعدة في التحقق من عمل نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض بشكل ملائم بعد أي حادث، قم بزيارة الوكيل لفحص النظام وتركيب أية قطع غيار ضرورية في أقرب وقت ممكن.

إذا كانت المركبة مجهزة بنظام مثبت وسير الأطفال المنخفض وتم استخدامه أثناء أي حادث، فقد تكون ثمة حاجة لتركيب أجزاء جديدة لنظام LATCH.

فردياً، فقم بتوجيه الشريط حول الجانب الداخلي أو الخارجي من مسند أو مثبت الرأس.

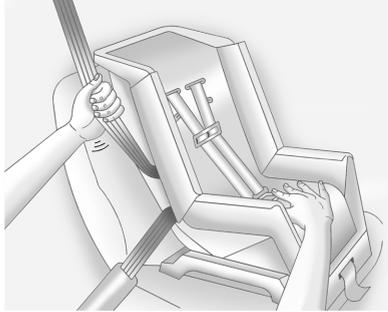


إذا كان الوضع الذي تستخدمه يتوفر في مسند رأس قابل للضبط أو ثابت وأنت تستخدم رابطاً مزدوجاً، فيمكنك توجيه الرابط حول مسند الرأس.

إذا كان نظام أمان الأطفال مثبتاً بجوار المقعد الأوسط، فتأكد من أن الجبل العلوي لا يتداخل مع لحزام/ضام الكتف لوضع المقعد الأوسط. وإذا كان الأمر كذلك، فابحث عن وضع مقعد آخر مناسب لتثبيت نظام أمان الأطفال.

٤. قبل وضع طفل في مقاعد الأطفال، تأكد من تثبيته جيداً في موضعه. للفحص، أمسك نظام أمان الأطفال في مسار المزلاج وحاول تحريكه جانباً وإلى

٨٠ المقاعد والمساند



٥. لإحكام ربط الحزام، اضغط للأسفل على مقعد الأطفال واسحب جزء الكتف من الحزام لإحكام ربط جزء الحوض من الحزام، ثم أعد إدخال حزام الكتف في الماسك. وعند تركيب مقعد أطفال متجه للأمام، قد يكون من المفيد استخدام ركبتيك للضغط على مقعد الأطفال للأسفل أثناء إحكام ربط الحزام.

حاول سحب الحزام لخارج الماسك للتأكد من قفل الماسك. فإذا لم يتم قفل الماسك، فكرر الخطوتين ٤ و ٥.

٦. إذا كان مقعد الأطفال مزوداً بشريط علوي، فاتبع تعليمات الشركة المصنعة لمقعد الأطفال فيما يخص استخدام الشريط العلوي. راجع المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ❖ ٧٢.

٣. ادفع لوحة المزلاج في الإبزيم حتى تسمع صوت استقرارها في مكانها. ضع زر التحرير على الإبزيم، بعيداً عن نظام أمان الأمان، بحيث يمكن فك إبزيم حزام الأمان بسرعة إذا اقتضى الأمر.

يجب أن يكون زر الدفع المستخدم لتحرير لوحة المزلاج مرئياً ولا يحجبه نظام أمان الأطفال. يجب ألا يكون هناك تلامس مباشر من نظام أمان الأطفال بزر الضغط.



٤. اسحب حزام الكتف إلى خارج الماسك بشكل كامل لقفل الحزام. عند ضبط قفل الماسك، يمكن إحكام ربط الحزام لكن لا يمكن سحبه خارج الماسك.

إذا لم يكن نظام أمان الأطفال أو موضع المقعد في المركبة مزوداً بنظام LATCH، فيتم استخدام حزام الأمان لإحكام تثبيت نظام أمان الأطفال. وتأكد من اتباع التعليمات المرفقة مع مقعد الأطفال.

إذا كان ثمة حاجة لتركيب أكثر من مقعد واحد للأطفال في المقعد الخلفي، فتأكد من قراءة أين يتم وضع نظام أمان الأطفال ❖ ٧٠.

١. ضع مقعد الأطفال على المقعد.
٢. التقط لوح المزلاج وقم بتمرير أجزاء الكتف والحوض بحزام الأمان بالمركبة على طول حزام الأمان أو حوله. وستوضح لك تعليمات مقعد الأطفال كيفية القيام بهذه العملية.



٨١ المقاعد والمساند

تحذير (يتبع)

قم بتثبيت مقاعد الأطفال المتجهة للخلف في المقعد الخلفي، حتى في حالة إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية. إذا قمت بتأمين مقعد امان أطفال متجه للأمام في مقعد الراكب الأمامي الطرفي، فينبغي دائمًا تحريك المقعد للخلف إلى أقصى حد ممكن. ويفضل تثبيت مقعد الأطفال في أي مقعد خلفي.

راجع نظام استشعار الراكب < ٦٠ للمزيد من المعلومات.

إذا كان مقعد الأطفال يستخدم شريطًا علويًا، راجع المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) < ٧٢ للتعرف على مواقع مثبت الشريط العلوي.

ولا تقم بتثبيت مقعد الأطفال في أي موضع بدون مثبت الشريط العلوي في حالة فرض القانون الوطني أو المحلي ضرورة تثبيت الشريط العلوي، أو في حالة إقرار التعليمات المرفقة مع مقعد الأطفال بضرورة تثبيت الشريط العلوي.

عند استخدام حزام الكتف - الحزن لتأمين مقعد الأطفال في هذا الوضع، اتبع التعليمات الواردة مع مقعد الأطفال والتعليمات التالية:

ولا تقم مطلقاً بوضع مقعد الأطفال المتجه للخلف في الأمام. وذلك لأن المخاطر التي يتعرض لها الطفل المواجه للخلف كبيرة جدًا، في حال انتفخت الوسادة الهوائية.

تحذير ⚠

قد يتعرض الطفل الجالس في مقعد أمان أطفال مواجه للخلف لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي. وهذا يُعزى إلى أن ظهر مقعد الأطفال المتجه للخلف قد يكون قريباً للغاية من الوسادة الهوائية المنفوخة. وقد يتعرض الطفل الجالس في مقعد امان أطفال مواجه للأمام لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي، وكان مقعد الراكب في موضع أمامي.

حتى إذا قام نظام استشعار الراكب بإيقاف الوسادة الهوائية للراكب الأمامي الجانبي، فلا يسلم أي نظام من الأعطال. ولا يوجد من يمكنه ضمان عدم انتفاخ أبة وسادة هوائية في ظل بعض الظروف غير المعتادة، حتى في حالة إيقاف الوسادة الهوائية.

(يتبع)

٧. قبل وضع طفل في مقاعد الأطفال، تأكد من تثبيته جيداً في موضعه. للفحص، أمسك نظام امان الأطفال في مسار حزام الأمان وحاول تحريكه جانباً وإلى الخلف وإلى الأمام. في حالة تثبيت نظام امان الأطفال جيداً، يفترض ألا يتحرك لأكثر من ٢,٥ سم (١ بوصة).

ولإزالة نظام امان الأطفال، قم بفك حزام امان المركبة واتركه حتى يعود إلى وضع التخزين الخاص به. وإذا كان الشريط العلوي مربوطاً بأحد مثبتات الشريط العلوي، فقم بفصله.

تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الأمامي)

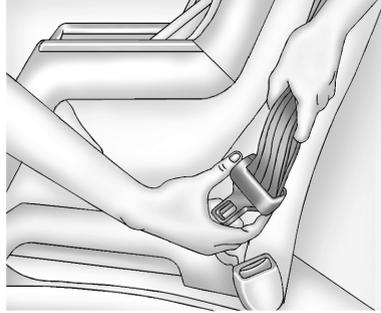
جُهزت هذه المركبة بوسائد هوائية. وبعد المقعد الخلفي المكان الأكثر أمناً لتثبيت مقعد الأطفال المتجه للأمام. راجع أين يتم وضع نظام امان الأطفال < ٧٠.

وعلاوة على ذلك، تم تجهيز المركبة بنظام استشعار الراكب مُصمّم لإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية الطرفية للراكب الأمامي في ظل ظروف معينة. راجع نظام استشعار الراكب < ٦٠ ومؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب < ١٠٧ للحصول على المزيد من المعلومات، بما في ذلك معلومات الأمان المهمة.

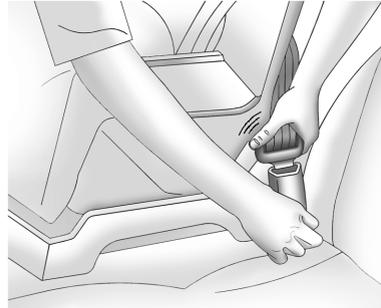
ضع زر التحرير على الإبزيم، بعيدًا عن نظام امان الأمان، بحيث يمكن فك إبزيم حزام الأمان بسرعة إذا اقتضى الأمر.



٥. اسحب حزام الكتف إلى خارج الماسك بشكل كامل لقفل الحزام. عند ضبط قفل الماسك، يمكن إحكام ربط الحزام لكن لا يمكن سحبه خارج الماسك.



قم بإمالة لوحة المزلاج عند الضرورة لضبط الحزام.



٤. ادفع لوحة المزلاج في الإبزيم حتى تسمع صوت استقرارها في مكانها.

١. حرّك المقعد للخلف إلى أقصى حد ممكن قبل تثبيت مقعد الأطفال المتجه للأمام. حرّك المقعد للأعلى أو ظهر المقعد لوضع قائم، إذا لزم الأمر، للحصول على تثبيت قوي لنظام امان الأطفال.

يجب أن يكون زر الدفع المستخدم لتحرير لوحة المزلاج مرتبًا ولا يحجب نظام امان الأطفال. يجب ألا يكون هناك تلامس مباشر من نظام امان الأطفال بزر الضغط.

عندما يوقف نظام استشعار الراكب تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي، فمن المقترض أن يضيء مؤشر إيقاف التشغيل الموجود على مؤشر وضع الوسادة الهوائية للراكب وأن يظل مضيئًا عند بدء تشغيل المركبة. راجع مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب ١٠٧.

٢. ضع مقعد الأطفال على المقعد.

٣. التقط لوح المزلاج وقم بتمرير أجزاء الكتف والخصر بحزام امان المركبة على طول نظام امان الأطفال أو حوله. وستوضح لك تعليمات مقعد الأطفال كيفية القيام بهذه العملية.

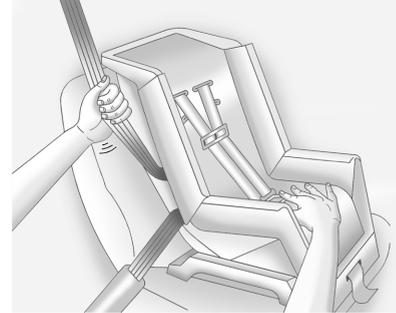
٨٣ المقاعد والمساند

إلخف وإلى الأمام. في حالة تثبيت نظام
أمان الأطفال جيدًا، يفترض ألا يتحرك
لأكثر من ٢,٥ سم (١ بوصة).

إذا تم إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية،
فسوف يضيء مؤشر إيقاف التشغيل في
مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب ويظل
مضيئًا عند بدء تشغيل المركبة.

في حالة تركيب نظام أمان الأطفال مع
إضاءة مؤشر التشغيل، فانظر العنوان "في
حالة إضاءة المؤشر On (تشغيل) لنظام
أمان الأطفال" الوارد أسفل نظام استشعار
الراكب ٦٠.

ولإزالة نظام أمان الأطفال، قم بفك حزام
أمان المركبة واتركه حتى يعود إلى وضع
التخزين الخاص به.



٦. لإحكام ربط الحزام، اضغط للأسفل على
مقعد الأطفال واسحب جزء الكتف من
الحزام لإحكام ربط جزء الحزن من
الحزام، ثم أعد إدخال حزام الكتف في
الماسك. وعند تركيب مقعد أطفال متجه
للأمام، قد يكون من المفيد استخدام
ركبتك للضغط على مقعد الأطفال
للأسفل أثناء إحكام ربط الحزام.

حاول سحب الحزام لخارج الماسك
للتأكد من قفل الماسك. فإذا لم يتم
قفل الماسك، فكرر الخطوات ٥ و ٦.

٧. قبل وضع طفل في مقاعد الأطفال، تأكد
من تثبيته جيدًا في موضعه. للفحص،
أمسك نظام أمان الأطفال في مسار
حزام الأمان وحاول تحريكه جانبًا وإلى

التخزين

وحدات التخزين

٨٤	وحدات التخزين
٨٤	صندوق القفازات
٨٤	حوامل الأقداح
٨٥	التخزين الخلفي
٨٦	تخزين الكونسول المركزي

مميزات التخزين الإضافية

٨٦	غطاء موضع تخزين البضائع
٨٩	أربطة البضائع
٨٩	نظام ترتيب وتنظيم الأمتعة
٩٠	شبكة المركبة
٩٠	مجموعة الأمان

نظام شبكة تحميل الأمتعة على السقف

٩١	نظام منصة السقف
----	-----------------

وحدات التخزين

تحذير

لا تخزن أشياء ثقيلة أو حادة في حجيرات التخزين. في حال حدوث تصادم، قد تؤدي هذه الأشياء إلى فتح الغطاء وحدوث إصابة.

صندوق القفازات



ارفع المقبض لفتح صندوق القفازات. أغلق
لحين سماع صوت المزلاج. استخدم مفتاح
السيارة للقفول أو لإلغاء القفل.

حوامل الأقداح

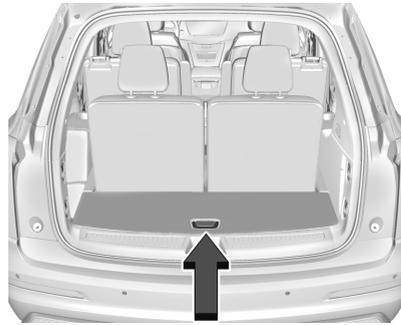
حوامل الأقداح الأمامية

حوامل الأقداح في الكونسول المركزي توجد
تحت غطاء. لا تضع أي أشياء فوق الغطاء.



للفتح، مرّر الغطاء للأمام.

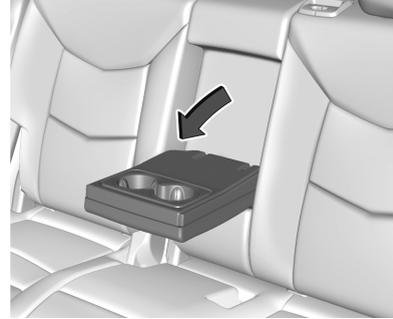
٨٥ التخزين



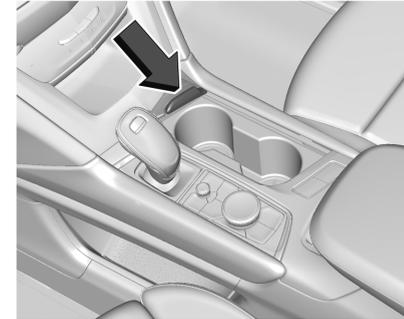
هناك موضع تخزين في أرضية منطقة التخزين الخلفية. ارفع المقبض للوصول.

التخزين الخلفي

في حال توفر حوامل أقدام في الكونسول المركزي الخلفي، فاسحب المقبض للوصول.



قد يحتوي مسند الذراع في المقعد الخلفي على حوامل للأقدام، وذلك إذا توفرت هذه الميزة. واسحب مسند الذراع إلى أسفل للوصول إلى حوامل الأقدام.



للإغلاق، اضغط على الزر وسينغلق الغطاء تلقائيًا.

حوامل الأقدام الخلفية



تحذير (يتبع)

مفاجئ أو انعطاف، أو أثناء حادث تصادم، يجب تخزين غطاء البضائع بشكل آمن أو إزالته من السيارة.

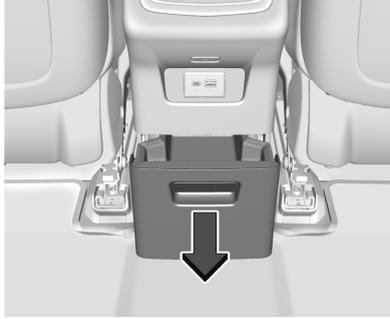
تحذير ⚠

لا تضع أي أشياء فوق غطاء الحمولة. التوقفات المفاجئة القوية أو الانعطافات قد تتسبب في وقوع أشياء في السيارة. قد يتسبب ذلك في إصابتك أو إصابة الآخرين.

تحذير ⚠

لتجنب الإصابة الشخصية، أبعاد اليدين عن نقاط مفصلات الغطاء أثناء طي غطاء الأمتعة.

التخزين الخلفي



في حال توفر تخزين في الكونسول المركزي الخلفي، فاسحب المقبض للوصول.

مميزات التخزين الإضافية غطاء موضع تخزين البضائع

تحذير ⚠

يجب قفل عارضات غطاء الأمتعة وتعشيقها بالكامل لمنع الحركة. يمكن لغطاء البضائع غير المثبت بإحكام الارتطام بالأشخاص عند حدوث توقف (تبع)

تخزين الكونسول المركزي

تستخدم بطاقة SD للملاحة. لا تقم بإزالة البطاقة من الحامل. راجع قسم تشغيل نظام المعلومات والترفيه.

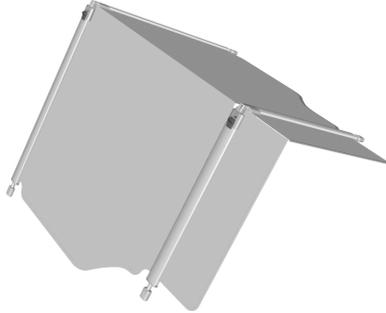


إضغط على الزر للوصول إلى منطقة التخزين أسفل مسند الذراع. قد يوجد درج تخزين إضافي بالداخل.

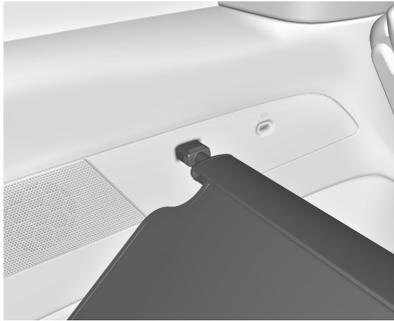
يوجد منفذ USB وفتحة بطاقة SD بالداخل.

يوجد منفذ USB للشحن فقط، في الجزء الخلفي من الكونسول المركزي.

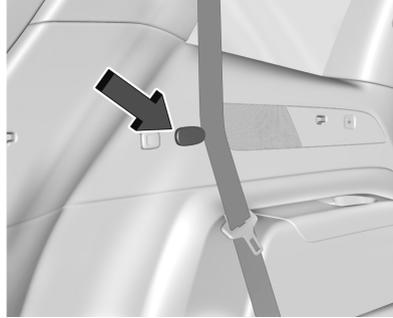
٨٧ التخزين



٥. افتح كلا العارضتين حتى يتم قفل المفصلة المركزية. أبعد الأصابع عن مفصلات العارضة لتجنب التعرض للقرص.



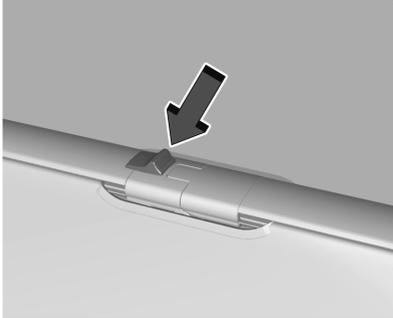
تثبيت (تركيب) غطاء الأمتعة



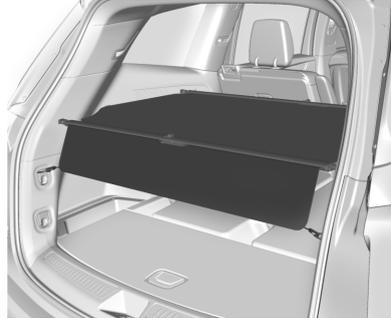
١. حرك حزام المقعد ليدخل في المشبك الموجود على جانب السيارة، أفل ذلك لكلا الجانبين.
٢. قم بإزالة غطاء الأمتعة من حقيبة التخزين.
٣. أبسط غطاء الأمتعة.
٤. أمسك غطاء الأمتعة بحيث تكون أزرار القفل متجهة للأعلى وأطول عارضة مواجهة لأمام السيارة.



يتم استخدام غطاء الأمتعة في تغطية الأشياء المخزنة في منطقة الحمولة، وذلك إذا توفرت هذه الميزة. يمكن طيه وتخزينه في صندوق تخزين الأمتعة أسفل أرضية التحميل عند عدم استخدامه.



٢. حرّك زر تحرير العارضة الخلفية واسمح للعارضة بالطي أثناء الرفع. تأكد من تجنب نقاط قرص الإصبع أثناء طي الغطاء.
٣. كرّر ذلك لتحرير العارضة الأمامية.
٤. قم بإزالة غطاء الأمتعة من السيارة.
٥. قم بطي غطاء الأمتعة بالكامل ولفه جيدًا.
٦. ضع غطاء الأمتعة في حقيبة التخزين.
٧. ارفع أرضية الحمولة.

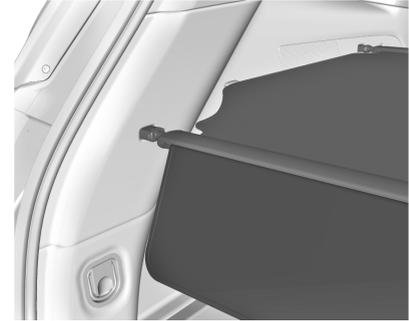


٩. اربط خطاطيف غطاء الأمتعة بأربطة الأمتعة.

إزالة غطاء الأمتعة) Removing the Cargo Cover

١. إفصل خطاطيف غطاء الأمتعة من أربطة الأمتعة.

٦. ضع أحد أطراف غطاء الأمتعة الأمامي في الفتحة، ثم اضغط لمطابقة الطرف الآخر في الفتحة المقابلة للوحة المقابلة.
٧. اسحب غطاء الأمتعة نحو الجزء الخلفي للسيارة.



٨. أدخل الطرفين الخلفيين في الفتحات المتبقية على كل جانب.

التخزين ٨٩

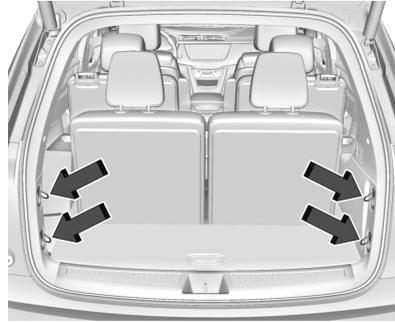


ارفع أرضية التحميل للوصول إلى منطقة تخزين نظام إدارة أمتعة السيارة.

إزالة درج نظام إدارة حمولة السيارة

للوصول إلى الإطار الاحتياطي، يجب إزالة درج نظام إدارة أمتعة السيارة.

أربطة البضائع



المركبة مزودة بأربعة أربطة لتثبيت الحمولة في المقصورة الخلفية.

نظام ترتيب وتنظيم الأمتعة

تنبيه

لا تفتح أرضية التحميل لأكثر من ٩٠ درجة لتجنب تلف السيارة.



٨. ضع غطاء الأمتعة في صندوق التخزين.
٩. تأكد، بعد تخزين غطاء الأمتعة، من تأمين تثبيت أرضية التحميل بشكل صحيح.
١٠. انزع حزام الأمان من المشابك على كلا الجانبين.

١. طفاية الحريق
٢. مثلث التحذير
٣. عدة الإسعافات الأولية
٤. عدة الأمان على الطريق السريع

⚠ تحذير

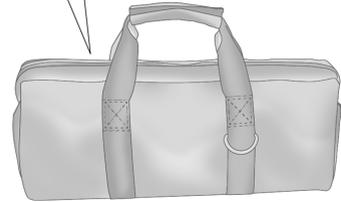
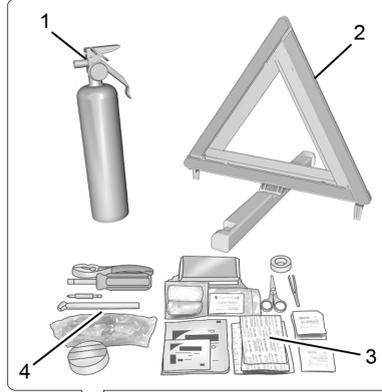
قم بإجراء عملية صيانة على طفاية الحريق في البرنامج الزمني المحدد بواسطة الجهة المصنعة لها. افحص دوريًا:

- ثبات الضغط الداخلي في نطاق التشغيل الآمن باللون الأخضر في مقياس الضغط.
- عدم تعرض ختم الرصاص للتلف.
- عدم انتهاء صلاحية طفاية الحريق.

إذا تم استخدام طفاية الحريق من قِبل أو في حالة وجود أي مشكلة في تشغيلها فعليك بتبديلها واستخدام واحدة جديدة تلي المتطلبات الحالية للبلد.

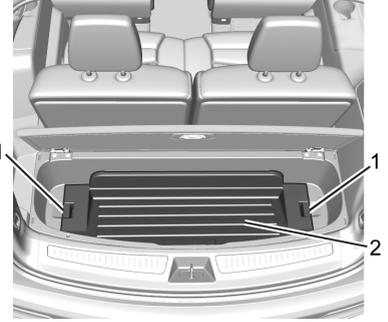
إن إهمال إجراءات الصيانة المناسبة قد يؤدي لحدوث إصابات تصل إلى الوفاة إذا لم تعمل طفاية الحريق بشكل جيد.

مجموعة الأمان



عدة الأمان عبارة عن حقيبة قائمة بذاتها في منطقة العمولة.

تشتمل العناصر الموجودة في حقيبة عدة الأمان على:



قم بإزالة درج نظام إدارة الأمتعة (2) عن طريق سحب المقابض (1).

شبكة المركبة

قد تكون هذه السيارة مجهزة بشبكة ملاءمة في المؤخرة. قم بتثبيتها بحلقات ربط الأمتعة لتخزين الأحمال الصغيرة. لا تستخدم الشبكة لتخزين الأحمال الثقيلة.

٩١ التخزين

يجب تضمين وزن أي حمولة محمولة على نظام منصة السقف في حساب الوزن المحمّل للمركبة. لا تتجاوز السعة القصوى للمركبة عند تحميل المركبة، بما في ذلك الحمولة المنقولة على نظام منصة السقف والركاب والحمولة المنقولة في المركبة. لمزيد من المعلومات حول التحميل وسعة المركبة، راجع حدود حمولة المركبة ٢٠٤.

إذا كنت ستقود لمسافة طويلة على طرق وعرة أو كنت ستقود بسرعات عالية، أوقف المركبة من حين لآخر لتأكد من بقاء الحمولة في مكانها.

حدود وزن الحمولة

لا تتجاوز الحد الأقصى لوزن الحمولة لنظام شبكة تحميل الأمتعة على السقف، بما في ذلك الوزن الخاص بحامل السقف وأي ملحقات أخرى تستخدم لنقل الحمولة مثل رفوف الدراجة أو صناديق السقف. الحد الأقصى لوزن الحمولة الذي يمكن تحميله على نظام منصة السقف هو ١٠٠ كجم (٢٢٠ رطل) أو الوزن المحدد في التعليمات المرفقة مع القضبان المتقاطعة أو ملحقات منصة السقف الأخرى، أيهما أقل.

⚠ تحذير

لا تقم أبدًا بتحميل منصة السقف بوزن أكبر من ذلك المحدد في هذا القسم. إن تحميل بضائع فوق شبكة السقف يزيد من ارتفاع مركز ثقل المركبة. لتفادي فقدان السيطرة على المركبة، تجنب التحميل الزائد، أو السرعات العالية، أو عمليات بدء التشغيل المفاجئة، أو الانعطافات الحادة، أو الكبح المفاجئ، أو المناورات المفاجئة عند وجود حمولة على منصة السقف.

نظام شبكة تحميل الأمتعة على السقف

نظام منصة السقف

قد يتم تجهيز المركبة بقضبان جانبية لنظام منصة السقف. يجب تأمين الحمولة بواسطة قضبان متقاطعة مثبتة بشكل صحيح وغيرها من الملحقات المصممة لنقل الحمولة. وهذه القضبان يمكن شراؤها من وكيلك.

⚠ تحذير

قبل القيادة وأحيانًا أثناء الرحلة، تحقق من تثبيت الحمولة بأمان، وأنها تستقر بشكل متساو بين القضبان المتقاطعة ولا تحجب مصابيح المركبة أو نوافذها. لا تقم أبدًا بتحميل الحمولة مباشرة على سطح المركبة أو السماح بتعليق الحمولة على الجزء الخلفي أو جانبي المركبة. ولا تقم أبدًا بتحميل الحمولة دون تثبيت القضبان المتقاطعة أولاً بشكل صحيح وغيرها من الملحقات المصممة لنقل الحمولة. فقد تحدث إصابة شخصية أو وفاة أو تلف للمركبة أو غيرها من الممتلكات.

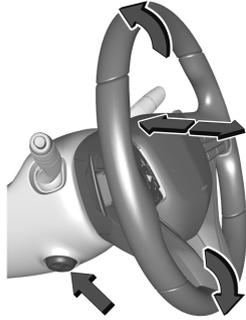
العدادات وعناصر التشغيل

مفاتيح التحكم

٩٣	ضبط عجلة القيادة
	مفاتيح التحكم في عجلة القيادة
٩٣	عجلة قيادة مُدقّنة
٩٤	البوق
٩٤	ماسحة الزجاج الأمامي/ الماسحة
٩٤	ماسحة/غاسلة الزجاج الخلفي
٩٦	البوصلة
٩٧	الساعة
٩٧	مناذ الكهرياء
٩٨	الشحن اللا سلكي
١٠٠	ولاعة السجائر
١٠٠	مناض السجائر
	مصاييح التحذير والمقاييس والمؤشرات
	مصاييح التحذير والمقاييس والمؤشرات
١٠١	مجموعة أجهزة القياسات
١٠١	عداد السرعة
١٠٤	عداد المسافات
١٠٤	عداد مسافات الرحلة
١٠٤	مقياس سرعة دوران المحرك

١٠٥	مقياس الوقود
١٠٥	مقياس درجة حرارة محلول تبريد المحرك
١٠٦	التذكيرات بحزام الأمان
١٠٦	مصباح استعداد الوسادة الهوائية
١٠٦	مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب
١٠٧	مصباح نظام الشحن
١٠٧	مصباح مؤشر الأعطال (ضوء فحص المحرك)
١٠٨	مصباح تحذير نظام الفرامل Electric Parking Brake Light
١٠٩	(مصباح فرامل الركن الكهربائي)
١١٠	صيانة Electric Parking Brake Light (مصباح فرامل الركن الكهربائي)
١١٠	مصباح تحذير نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS)
١١١	مصباح إضاءة تغيير الأداء
١١١	مصباح نظام الدفع بجميعة العجلات
١١١	Lane Keep Assist (LKA) (ضوء مساعد البقاء على المسار)
١١١	مؤشر التحذير من المركبات الأمامية
١١٢	مؤشر وجود مشاة بالأمام
١١٢	مصباح إيقاف تشغيل الجر
١١٣	مصباح توقف نظام StabiliTrak
١١٣	مصباح نظام التحكم في الجر/ StabiliTrak
١١٣	مصباح التحذير الخاص بدرجة حرارة محلول تبريد المحرك (المستوى العلوي فقط)
١١٤	مصباح التحكم بوضع السائق
١١٤	مصباح ضغط الإطارات
١١٤	مصباح ضغط زيت المحرك
١١٥	ضوء تحذير انخفاض الوقود
١١٥	مصباح الأمان
١١٥	مصباح تشغيل الضوء العالي
١١٥	أداة التذكير بتشغيل المصابيح
١١٦	مصباح مثبت السرعة
١١٦	مصباح الأبواب المغلقة جزئيًا
	شاشات المعلومات
	مركز معلومات السائق (DIC)
١١٦	شاشة العرض الأمامية
١١٩	
	رسائل المركبة
١٢١	رسائل المركبة
١٢٢	رسائل طاقة المحرك
١٢٢	رسائل سرعة المركبة

٩٣ العدادات وعناصر التشغيل



عجلة القيادة التلسكوبية القابلة للإمالة كهربائيًا

لضبط عجلة القيادة، في حال توفر ذلك:

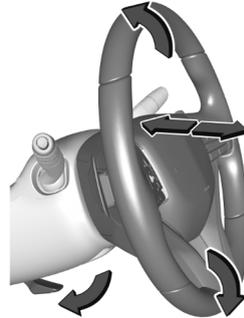
١. ادفع زر التحكم لأعلى أو لأسفل لإمالة عجلة القيادة لأعلى أو لأسفل.
٢. اضغط على زر التحكم للأمام أو للخلف لتحريك عجلة القيادة نحوك أو بعيدًا عنك.

لا تضبط عجلة القيادة أثناء القيادة.

مفاتيح التحكم في عجلة القيادة

يمكن تشغيل نظام المعلومات والترفيه من خلال عناصر التشغيل بعجلة القيادة. راجع مفاتيح التحكم في عجلة القيادة < ١٤٠.

مفاتيح التحكم ضبط عجلة القيادة



عجلة القيادة اليدوية

لضبط عجلة القيادة، في حال توفر ذلك:

١. اسحب الذراع لأسفل.
٢. حرك عجلة القيادة للأعلى وللأسفل.
٣. اسحب عجلة القيادة أو ادفعها بالقرب منك أو بعيدًا عنك.
٤. اسحب الذراع لأعلى لقفل عجلة القيادة في مكانها.

لا تضبط عجلة القيادة أثناء القيادة.

إضفاء الطابع الشخصي على المركبة

إضفاء الطابع الشخصي على المركبة ١٢٢

نظام التحكم الشامل عن بعد

برمجة نظام التحكم الشامل ١٢٧

عن بعد ١٢٧

تشغيل نظام التحكم الشامل ١٢٩

عن بعد ١٢٩

عجلة قيادة مُدَفَّئة



⚠ : اضغط للتشغيل أو لإيقاف التشغيل،
إذا توفرت هذه الميزة. يضيء مصباح بالقرب
من الزر عند تشغيل الخاصية.

تستغرق عجلة القيادة نحو ٣ دقائق حتى تبدأ
التسخين.

تدفئة عجلة القيادة تلقائيًا

إذا كانت المركبة مجهزة بميزة بدء التشغيل
عن بُعد، سيعمل نظام تدفئة عجلة القيادة
تلقائيًا أثناء بدء التشغيل عن بُعد وكذلك
نظام تدفئة المقاعد إذا كان الجو بارداً في
الخارج. قد لا يضيء المصباح المؤشر على
تدفئة عجلة القيادة.

إذا كانت المركبة مجهزة بنظام تدفئة المقاعد
تلقائيًا، سيبدأ نظام تدفئة عجلة القيادة
بالعمل عند تنشيط نظام تدفئة المقاعد
تلقائيًا. سيعرض مؤشر نظام تدفئة عجلة
القيادة حالة حرارة عجلة القيادة.

راجع تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها ٤١
وإضفاء الطابع الشخصي على المركبة ١٢٢.

البوق

اضغط على  من على منصة عجلة القيادة
لإطلاق البوق (آلة التنبيه).

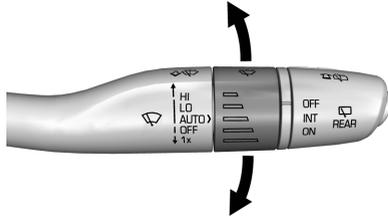
ماسحة الزجاج الأمامي/الماسحة



عندما يكون الإشعال في وضع التشغيل، أو
في ACC/ACCESSORY (ملحقات)، حرك
ذراع ماسحة الزجاج الأمامي لتحديد سرعة
الماسحة.

HI (مرتفع) : استخدمه لعمل مسحات
سريعة.

LO (منخفض) : استخدمه لعمل مسحات
بطيئة.



AUTO (الأوتوماتيكي) : استخدم هذا
الإعداد للمسحات المتقطعة عندما تكون ميزة
Rainsense مُعطلة أو للمسحات بميزة
Rainsense إذا كانت مُمكنة. لتشغيل
المسحات المتقطعة، حرك ماسحة الزجاج
الأمامي إلى AUTO، ثم أدر شريط لأعلى
لزيادة تردد المسحات أو لأسفل لتقليله. إذا
كانت ميزة Rainsense (مستشعر المطر) قيد
التشغيل، انظر "Rainsense" لاحقًا في هذا
القسم.

OFF (إيقاف التشغيل) : استخدمه لإيقاف
تشغيل الماسحات.

1x: لعمل مسحة واحدة، حرك ذراع
الماسحة إلى الأسفل برفق. لإجراء مسحات
متعددة، حافظ على ذراع الماسحة لأسفل.

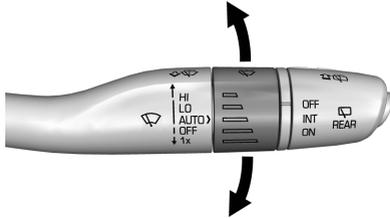
٩٥ العادات وعناصر التشغيل

حساس المطر

عند تشغيل ميزة مستشعر المطر Rainsense مع تشغيل الميزة، فسيكتشف المستشعر الموجود بالقرب من المركز العلوي للزجاج الأمامي مقدار المياه على الزجاج الأمامي ويتحكم في عدد مرات مسح الزجاج الأمامي على حسب مستوى الحساسية الحالي.

وينبغي المحافظة على تلك المنطقة من الزجاج الأمامي بعيدًا عن الأتربة حتى يسمح بالحصول على أفضل أداء للنظام.

AUTO (الأوتوماتيكي) : حرك ذراع ماسحة الزجاج الأمامي إلى AUTO. ثم قم بلف القبضة في ذراع الماسحة لكي تضبط الحساسية.



- وقم بلف القبضة إلى أعلى لمزيد من الحساسية ضد الرطوبة.
- وقم بلف القبضة إلى أسفل لتقليل الحساسية ضد الرطوبة.

تحذير

قبل قيادة المركبة، فُمن دائمًا بإزالة الثلج والجليد عن غطاء المحرك والزجاج الأمامي وفوهات غاسلة الزجاج والسقف ومؤخرة المركبة، بما في ذلك جميع المصابيح والنوافذ. حيث قد يؤدي انخفاض الرؤية الناتجة عن تراكم الثلج والجليد إلى حدوث تصادم.

إيقاف الماسحة

في حالة تحويل مفتاح الإشعال إلى وضع إيقاف التشغيل عندما تكون الماسحات في الوضع LO أو HI أو AUTO مع إيقاف تشغيل وظيفة مستشعر المطر، فستوقف الماسحات على الفور.

أما إذا تم تحريك ذراع ماسحة الزجاج الأمامي بعد ذلك إلى OFF قبل أن يتم فتح باب السائق أو خلال ١٠ دقائق، فسيعاد تشغيل الماسحات وتتحرك إلى قاعدة الزجاج الأمامي.

وإذا تم تحويل الإشعال إلى وضع الإطفاء أثناء قيام الماسحات بعمل مسحات بفعل إجراء عملية غسل الزجاج الأمامي أو نتيجة لعمل مستشعر المطر Rainsense، فإن تلك الماسحات سوف تستمر في العمل حتى تصل إلى قاعدة الزجاج الأمامي.

تحذير: اسحب ذراع ماسحة الزجاج الأمامي نحو لرش سائل غسل الزجاج الأمامي وتنشيط الماسحات. وسوف تستمر الماسحات في العمل حتى يتم تحرير الذراع أو بلوغ الحد الأقصى لوقت الغسل. عندما يتم تحرير ذراع ماسحة الزجاج الأمامي، قد يتم إجراء مسحات إضافية تبعًا لمدة تنشيط غاسلة الزجاج الأمامي. راجع سائل نظام الغسل ٢٨٩ للحصول على معلومات حول ملء خزان سائل نظام غسل الزجاج الأمامي.

امسح الجليد والثلج من على ريشة الماسحة والزجاج الأمامي قبل استخدامها. إذا كانت الشفرة متجمدة وملتصقة بالزجاج الأمامي، فحررها أو أزل الثلج عنها بعناية. يجب استبدال الشفرات التالفة. راجع استبدال شفرة الماسحات ٢٩٣.

تحذير

في الطقس المتجمد، لا تستخدم نظام الغسل حتى تتم تدفئة الزجاج الأمامي. وإلا، فإن سائل نظام الغسل سيتجمد على الزجاج الأمامي، مما يؤدي إلى إعاقة الرؤية أمامك.

٩٦ العدادات وعناصر التشغيل

• حرك ذراع ماسحة الزجاج الأمامي خارج الوضع AUTO لتعطيل خاصية Rainsense (استشعار المطر).

لتشغيل ميزة Rainsense أو إيقاف تشغيلها، راجع "ماسحات Rainsense" في إضفاء الطابع الشخصي على المركبة ١٢٢.

حماية مجموعة ذراع الماسحة

عند غسل السيارة أوتوماتيكيًا، حرك ذراع ماسحة الزجاج الأمامي إلى الوضع OFF. يترتب على ذلك تعطيل ماسحات الزجاج الأمامي المزودة بميزة استشعار المطر.

ومع نظام كشف المطر، فإذا كان النقل في وضع N (طبيعي) وتسير المركبة بسرعة بطيئة جدًا، فسوف تتوقف الماسحات أوتوماتيكيًا عند قاعدة الزجاج الأمامي.

وتعود عمليات الماسحة إلى الوضع الطبيعي عندما لا يصبح النقل في وضع N (طبيعي) أو تزداد سرعة المركبة.

ماسحة/غاسلة الزجاج الخلفي



وتقع عناصر التحكم في ماسحة/غاسلة الزجاج الخلفي في نهاية ذراع ماسحة الزجاج الأمامي.

أدر عناصر التشغيل لضبط الإعداد.

OFF (إيقاف التشغيل) : إيقاف الممسحة.

INT (متقطع) : يقوم بتشغيل ماسحة الزجاج الخلفي مع فاصل بين مرات المسح.

ON (تشغيل) : تشغيل الممسحة الخلفية.

تنبيه: ادفع ذراع ماسحة الزجاج الأمامي للأمام لرش سائل نظام الغسل على الزجاج الخلفي. وسوف تقوم الممسحات بغسيل النافذة الخلفية، ثم بعدها ستتوقف أو ستعود إلى السرعة التي حددتها مسبقًا. لمزيد من دورات الغسيل، ادفع الذراع مع الاستمرار.

لن تعمل ماسحة/غاسلة الزجاج الخلفي إذا كان باب صندوق الأمتعة مفتوحًا كليًا أو جزئيًا. إذا كان باب صندوق الأمتعة مفتوحًا أثناء تشغيل الماسحات الخلفية، فستعود الماسحة إلى وضع الركن ثم تتوقف.

انظر "غاسلة الكاميرا الخلفية" لاحقًا في هذا القسم.

حماية مجموعة ذراع الماسحة الخلفية

عند استخدام مغسلة سيارات آلية، حرك عنصر تشغيل الماسحة الخلفية إلى الوضع OFF لتعطيل الماسحة الخلفية. في بعض السيارات، إذا كان ناقل الحركة في وضع N (معايد) وتسير السيارة بسرعة بطيئة جدًا، فسوف تتوقف الماسحة الخلفية تلقائيًا عند قاعدة الزجاج الخلفي.

وتعود عمليات الماسحة إلى الوضع الطبيعي عندما لا يصبح النقل في وضع N (طبيعي) أو تزداد سرعة المركبة.

Auto Wipe in Reverse Gear (مسح آلي في الناقل العكسي)

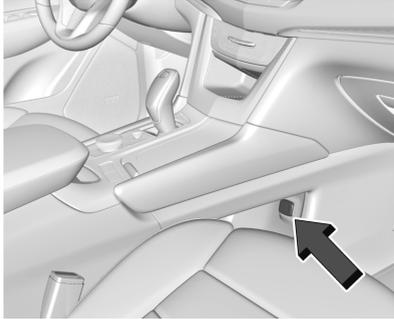
إذا كان عنصر تشغيل الماسحة الخلفية في وضع إيقاف، فسوف تعمل الماسحة الخلفية أوتوماتيكيًا بصورة مستمرة عندما يكون ناقل الحركة في وضع R (رجوع) وتقوم ماسحة الزجاج الأمامي بعمليات مسح منخفضة أو مرتفعة السرعة. إذا كان عنصر تشغيل الماسحة الخلفية في وضع إيقاف التشغيل، وناقل الحركة في وضع R (رجوع) وتقوم

٩٧ العدادات وعناصر التشغيل

منافذ الكهرباء

مقاييس تشغيل الملحقات ١٢ فولت تيار مباشر

تحتوي السيارة على منفذي طاقة بقدرة ١٢ فولت يمكن استخدامها لتوصيل الأجهزة الكهربائية، مثل الهاتف الخليوي أو مشغل MP3.



مقاييس تشغيل الملحقات توجد فيما يلي:

- تحت الجزء الأمامي للكونسول المركزي.
- في منطقة الحمولة الخلفية.

ارفع الغطاء للوصول إلى المنافذ وأعد وضعه عندما لا يكون قيد الاستعمال.

يعمل تنشيط "غاسلة الكاميرا الخلفية" أيضًا على تنظيف النوافذ الخلفية وكاميرا الرؤية الليلية في حال توفر ذلك. راجع نظام الرؤية الليلية ٢٥٢.

البوصلة

قد تشتمل المركبة على شاشة بوصلة في مركز معلومات السائق (DIC). وتستقبل البوصلة التوجيه والمعلومات الأخرى من هوائي نظام تحديد المواقع العالمي (GPS) ونظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات ومعلومات سرعة المركبة.

تم تصميم نظام البوصلة لكي يعمل خلال عدد معين من الأميال أو درجات الدوران قبل أن يحتاج إلى إشارة من أقمار نظام المواقع العالمي. وعندما تعرض شاشة البوصلة CAL، قم بقيادة المركبة لمسافة قصيرة في منطقة مفتوحة، حيث يمكن أن تستقبل إشارة نظام المواقع العالمي. وسوف يقوم نظام البوصلة أوتوماتيكيًا بتحديد متى تتم استعادة إشارة نظام تحديد المواقع العالمي، كما يوفر التوجيه مرة ثانية.

الساعة

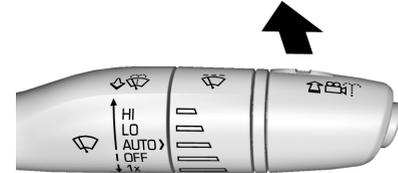
قم بضبط الوقت والتاريخ باستخدام نظام المعلومات والترفيه. راجع "الوقت/التاريخ" تحت العنوان الإعدادات ١٧١.

ماسحة الزجاج الأمامي بعمليات مسح INT، سوف تعمل الماسحة الخلفية أوتوماتيكيًا بعمليات مسح INT.

يمكن تشغيل أو إيقاف تشغيل هذه الميزة. راجع إضفاء الطابع الشخصي على المركبة ١٢٢.

يتم استخدام خزان سائل غسل الزجاج الأمامي لكل من الزجاج الأمامي والناقذة الخلفية وكاميرا المرآة الخلفية، إذا توفرت. راجع مرآة الكاميرا الخلفية ٢٨. افحص مستوى السائل في الخزان إذا كان أي من نظامي الغسل لا يعمل. راجع سائل نظام الغسل ٢٨٩.

غاسلة الكاميرا الخلفية



في حالة التجهيز بذلك، ادفع ذراع ماسحة الزجاج الأمامي إلى الأمام لرش سائل الغسل على عدسات الكاميرا الخلفية. تعود الذراع إلى وضع البدء عند تحريرها. راجع مرآة الكاميرا الخلفية ٢٨.

اللاسلكي بشكل صحيح إلى الشحن عندما تكون السيارة في وضع RAP أو في أثناء مكالمة هاتفية عبر البلوتوث أو عندما يكون عرض الهاتف (مثل Apple CarPlay / Android Auto) نشطًا. راجع طاقة الملحقات المختزنة (RAP) ٢١١.

درجة حرارة التشغيل هي -٤٠ درجة مئوية (-٤٠ درجة فهرنهايت) إلى ٨٥ درجة مئوية (١٨٥ درجة فهرنهايت) لنظام الشحن و ٣٥ درجة مئوية (٩٥ درجة فهرنهايت) للهاتف. قد يتم عرض تنبيه توقف الشحن على شاشة المعلومات والترفيه، إذا كان الشاحن اللاسلكي أو الهاتف الذكي خارج درجة حرارة التشغيل العادية. سيتم استئناف الشحن تلقائيًا عند الوصول إلى درجة حرارة التشغيل العادية.

تحذير

أزل جميع الأجسام الغريبة من الشاحن قبل شحن هاتفك الذكي المتوافق. الأجسام الغريبة، مثل العملات المعدنية أو المفاتيح أو الخواتم أو مشابك الورق أو البطاقات، إذا تواجدت بين الهاتف المحمول والشاحن، قد ترتفع درجة حرارتها بشكل كبير. (شع)

تنبيه

قد يؤدي تعليق معدات ثقيلة في منافذ الكهرباء إلى حدوث تلف لا يغطيه ضمان المركبة. تم تصميم منافذ الكهرباء لشحنات كهرباء الملحقات فقط، مثل أسلاك شحن الهاتف الخليوي.

الشحن اللاسلكي

إذا كانت مهجزة وممكنة، فإن السيارة لديها شحن لاسلكي في التخزين أسفل مسند الذراع. يعمل النظام بقدرة ١٤٥ كيلو هرتز وبشحن لاسلكياً هاتف ذكي واحد متوافق مع Qi. خرج طاقة النظام يستطيع الشحن بمعدل يصل إلى ٣ أمبير (١٥ وات) وفقاً لمتطلبات الهاتف الذكي المتوافق.

تحذير

يمكن أن تؤثر عملية الشحن اللاسلكي على عمل منظم ضربات القلب أو أية أجهزة طبية أخرى. إذا كنت تستخدم أحد هذه الأجهزة، فينصح باستشارة الطبيب المعالج قبل استخدام نظام الشحن اللاسلكي.

يجب أن تكون المركبة في وضع التشغيل، في ACC/ACCESSORY (ملحقات)، أو يجب أن تكون طاقة الملحقات المحتجزة (RAP) في حالة تنشيط. قد لا تشير ميزة الشحن

تحذير

تتوفر الطاقة دائماً في مقبس تشغيل الملحقات الخلفي بمنطقة الحمولة. لا تترك المعدات الكهربائية موصولة بالمقابس عندما لا يتم استخدام المركبة لأن المركبة يمكن أن تشتعل فيها التيران وتسبب في الإصابة أو الوفاة.

تنبيه

إن ترك المعدات الكهربائية موصولة بالمقابس لفترة طويلة من الوقت في حين أن المركبة على وضع (LOCK/OFF) (تأمين/إيقاف) يعمل على استنزاف البطارية. عليك دائماً إزالة المعدات الكهربائية من المقابس عندما لا تكون قيد الاستعمال، ولا تقم بتوصيل المعدات التي تتجاوز قدرتها الحد الأقصى وقدره ١٥ أمبير.

قد لا تكون بعض مقابس الملحقات متوافقة مع منافذ كهرباء الملحقات، وقد يؤدي ذلك إلى تحميل المركبة ومنصهرات المهاي. إذا كانت هناك مشكلة، فراجع الوكيل.

عند توصيل جهاز كهربائي، تأكد من اتباع إرشادات التركيب الصحيحة المضمنة مع الجهاز. راجع المعدات الكهربائية الإضافية ٢٧٠.

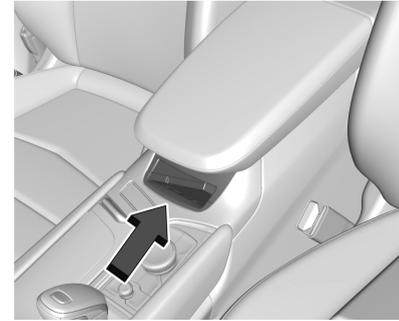
٩٩ العادات وعناصر التشغيل

٢. مرتفعة جدًا. قم بإزالة الهاتف الذكي وأي أشياء من الشاحن من أجل تبريد النظام.
- قد يصبح الهاتف الذكي ساخنًا أثناء الشحن. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا. في درجات الحرارة الساخنة، قد تقل سرعة الشحن.
- بالنسبة للمركبات التي يتم فيها عرض الهاتف اللاسلكي، قد ترتفع درجة حرارة الهاتف الذكي أثناء الشحن اللاسلكي. قد يبطل الهاتف الذكي أو يتوقف عن الشحن أو يغلق لحماية البطارية. قد يلزم إزالة الهاتف من الحافظة لمنع ارتفاع درجة الحرارة. قد يومض **+** في أثناء تبريد الهاتف بدرجة كافية لاستئناف الشحن اللاسلكي تلقائيًا. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا. قد يختلف أداء الهاتف الفردي.
- ### إقرارات بشأن البرامج
- بعض منتجات وحدة الشحن اللاسلكية من شركة ("LGE") LG Electronics, Inc. تحتوي على برامج مفتوحة المصدر مفصلة أدناه. راجع تراخيص المصدر المفتوح المشار إليها (كما هي مُدرجة بعد هذا الإشعار) من أجل الاطلاع على بنود وشروط استخدامها.
- ### OSS معلومات الإشعار
- للحصول على كود (التعليمات البرمجية) المصدر المضمن في هذا المنتج، يُرجى زيارة <https://opensource.lge.com>. وبالإضافة إلى كود المصدر، جميع شروط الترخيص

٢. أزل كافة الأجسام من جيب الشحن. قد لا يبدأ النظام بالشحن في حال وجود أي أجسام غريبة بين الهاتف الذكي والشاحن.
٣. ضع جهاز الهاتف المحمول الذكي ووجهه للأعلى على الجزء الخلفي من الشاحن.
- ولزيادة معدل الشحن، تأكد من إحكام تثبيت الهاتف الذكي ومركزته تمامًا في الحامل دون وجود أي شيء تحته.
- فقد يمنع جراب الهاتف الذكي السميك عمل الشاحن أو يقلل من أداء الشحن. ارجع إلى الوكيل الذي تتعامل معه للحصول على مزيد من المعلومات.
٤. ستظهر **+** خضراء على شاشة المعلومات والترفيه بجانب أيقونة الهاتف. يشير هذا إلى أنه تم اكتشاف الهاتف الذكي.
٥. إذا تم وضع هاتف ذكي على الشاحن وانطفأ رمز **+** أو تحوّل لونه إلى الأصفر، فم إزالة الهاتف الذكي وإثارة أشياء أخرى موجودة في الجيب. أدر الهاتف الذكي بنسبة ١٨٠ درجة وانتظر بضع ثوانٍ قبل وضعه/محاذاته على الجيب من جديد.
٦. إذا تم وضع الهاتف الذكي على الشاحن ويتحول **+** إلى اللون الأحمر، وتكون درجة حرارة الشاحن و/أو الهاتف الذكي

تحذير (يتبع)

في الأحيان النادرة التي يتعذر فيها على نظام الشحن اكتشاف جسم غريب في الوقت الذي ينحسر فيه هذا الجسم بين الهاتف الذكي والشاحن، فم إزالة الهاتف الذكي وانتظر حتى يبرد الجسم الغريب قبل إزالته من الشاحن وذلك كي لا تتعرض للحروق.



شحن هاتف ذكي متوافق:

١. تأكد من أن الهاتف الذكي قادر على الشحن اللاسلكي.

١٠٠ العادات وعناصر التشغيل

المشار إليها، وإخلاء المسؤولية وإشعارات حقوق التأليف والنشر متاحة للتنزيل. وتوفر LG Electronics أيضًا كود المصدر المفتوح لك على القرص المضغوط لتغطيته تكلفة أداء مثل هذا التوزيع (مثل تكلفة الوسائط والشحن والمعالجة) بناءً على طلب إلى البريد الإلكتروني opensource@lge.com. هذا العرض صالح لثلاث (3) سنوات من التاريخ الذي اشتريت فيه المنتج.

مكتبة Freescale-WCT

حقوق الطبع والنشر 2012-2014 (c) Freescale Semiconductor, Inc. جميع الحقوق محفوظة.

يسمح بإعادة التوزيع والاستخدام في النماذج المصدرية والثابتة، مع أو بدون تعديل، شريطة استيفاء الشروط التالية:

1. يجب أن تحتفظ عملية إعادة توزيع كود المصدر بإشعار حقوق الطبع والنشر المذكور أعلاه، وقائمة الشروط هذه وإخلاء المسؤولية التالي.
2. عند إعادة التوزيع في الشكل ثنائي يجب إعادة نشر إشعار حقوق الطبع والنشر أعلاه، وقائمة الشروط هذه، وإخلاء المسؤولية التالي في الوثائق و/أو غيرها من المواد المقدمة مع التوزيع.

٣. لا يجوز استخدام اسم صاحب حقوق الطبع والنشر أو أسماء المساهمين لتأييد أو ترويج المنتجات المشتقة من هذا البرنامج دون الحصول على إذن كتابي مسبق ومحدد.

يتم توفير هذا البرنامج من قبل أصحاب حقوق الطبع والنشر والمساهمين "كما هو" وأية ضمانات صريحة أو ضمنية، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، الضمانات الضمنية للرواج والملاءمة لغرض معين يتم إهمالها. لن يكون مالك حقوق الطبع والنشر أو المساهمون مسؤولين بأي حال من الأحوال عن أي أضرار مباشرة أو غير مباشرة أو عرضية أو خاصة أو تحذيرية أو تبعية (بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، شراء السلع أو الخدمات البديلة أو فقدان الاستخدام أو البيانات أو الأرباح؛ أو انقطاع الأعمال) أيًا كان سببها وعلى أي نظرية مسؤولية، سواء في العقد أو المسؤولية الصارمة أو الضرر (بما في ذلك الإهمال أو غير ذلك) التي تنشأ بأي حال من الأحوال من استخدام هذا البرنامج، حتى لو تم الإبلاغ عن إمكانية حدوث مثل هذا الضرر.

ولاعة السجائر

فيما يخص السيارات المزودة بولاعة السجائر، فهي توجد في الكونسول المركزي بالقرب من حوامل الأقداح. اضغط على باب الوصول لفتحه واستخدام الولاعة.

لاستخدام ولاعة السجائر، اضغط عليها ثم اتركها. وعندما تكون جاهزة، ستنبثق مرة أخرى للخارج ذاتياً.

تنبيه

يؤدي إمساك ولاعة السجائر أثناء قيامها بالتسخين إلى عدم تراجعها عن عنصر التسخين عندما تسخن. قد يحدث تلف ناجم عن التسخين الزائد بالولاعة أو عنصر التسخين، أو قد ينفجر أحد المصهرات. لا تمسك ولاعة السجائر أثناء التسخين.

مناض السجائر

توجد منفضة السجائر في حامل الأقداح بالكونسول الأوسط، وذلك إذا توفرت هذه الميزة.

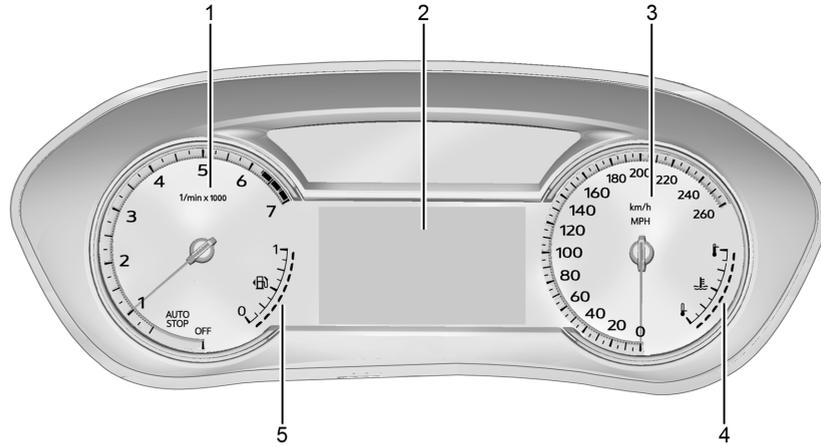
تنبيه

إذا تم وضع الأوراق أو الدبابيس أو غير ذلك من العناصر القابلة للاشتعال في منفضة السجائر، فمن شأن السجائر المشتعلة أو مواد التدخين أن تؤدي لإشعالها وقد يؤدي ذلك إلى تلف المركبة. لا تضع مطلقاً عناصر قابلة للاشتعال داخل منفضة السجائر.

لإزالة منفضة السجائر، يجب سحبها من حوامل الأقداح. ادفعها مجدداً للتأكد من ثباتها.

العدادات وعناصر التشغيل ١٠١

مجموعة أجهزة القياسات



مستوى القاعدة

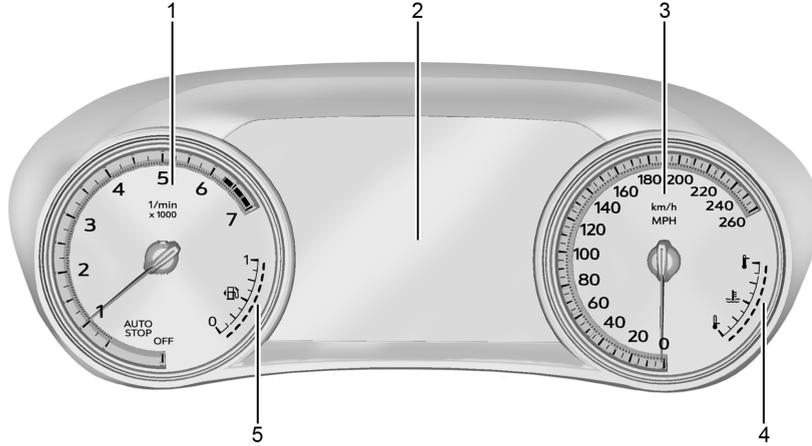
٤. مقياس درجة حرارة محلول تبريد
المحرك ١٠٥
٥. مقياس الوقود ١٠٥

١. مقياس سرعة دوران المحرك ١٠٤
٢. مركز معلومات السائق (DIC) ١١٦
٣. عداد السرعة ١٠٤

مصايح التحذير والمقاييس والمؤشرات

إمكان مصايح التحذير والمقاييس أن تنبهك إلى وجود مشكلة ما في مركبتك قبل أن تتفاقم بشكل خطير مستدعية عملية إصلاح أو استبدال باهظة التكلفة. قد يحول الانتباه إلى مصايح التحذير والمقاييس دون حدوث الإصابات.

تضيء بعض مصايح التحذير لمدة قصيرة عند بدء تشغيل المحرك لتشير إلى كونها قيد التشغيل. عندما تضيء مصايح التحذير وتظل كذلك أثناء القيادة، أو عندما يشير أحد المقاييس إلى احتمال وجود مشكلة، فراجع القسم الذي يشرح لك ما تفعله. قد يكون انتظار إجراء عمليات الإصلاح لاحقاً أمراً مكلفاً بل وخطيراً.



الطراز المطور

قائمة المجموعة

توجد منطقة عرض تفاعلي في وسط مجموعة العدادات.

١. مقياس سرعة دوران المحرك ١٠٤
٢. مركز معلومات السائق (DIC) ١١٦
٣. عداد السرعة ١٠٤
٤. مقياس درجة حرارة محلول تبريد المحرك ١٠٥
٥. مقياس الوقود ١٠٥

١٠٣ العدادات وعناصر التشغيل

الرؤية الليلية (الطراز المطور)

يوفر صورة للرؤية الليلية بالأشعة تحت الحمراء للمنطقة خارج المصابيح الرئيسية بغرض عرض وتوفير تنبيهات للمشاة أو الحيوانات الكبيرة المكتشفة، وذلك حال توفر هذه الميزة. راجع نظام الرؤية الليلية > ٢٥٢.

الخيارات

استخدم البكرة للتمرير ما بين العناصر الموجودة في قائمة Options (الخيارات).

الشاشة العلوية (HUD) (الطراز المطور)

في حالة توافرها، تتيح هذه الميزة ضبط زاوية صورة HUD "الشاشة العلوية" وتغيير علامة حد السرعة أو إيقاف تشغيلها.

تدوير الشاشة العلوية: اضغط على البكرة أثناء تمييز ضبط التدوير للدخول إلى وضع Adjust "الضبط". قم بالتمرير لضبط زاوية عرض HUD (الشاشة العلوية). اضغط على البكرة لتأكيد الإعداد وحفظه. قد لا تتوافر هذه الميزة سوى في الوضع P (الركن).

Speed Sign "علامة السرعة": في حالة توافرها، اضغط على البكرة أثناء تمييز Speed Sign (علامة السرعة) لتشغيلها أو إيقاف تشغيلها.

قد تختلف علامات حدود السرعة في شاشة العرض بسيارتك عن السرعة الفعلية على الطريق وفقاً لإصدار خريطة الملاحة الحالية.

الصوت

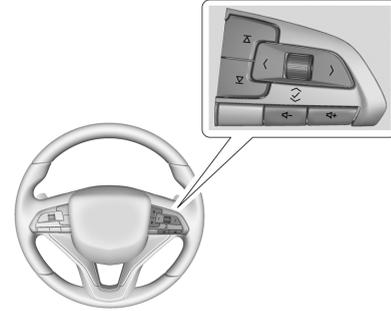
في قائمة الصوت قم بالتصفح من أجل الموسيقى، حدد من المفضلات، أو قم بتغيير المصدر الصوتي. استخدم البكرة لتغيير المحطة أو للانتقال إلى المسار التالي أو السابق.

الملاحة

في حالة عدم وجود مسار نشط، اضغط على إدخال للوصول إلى قائمة Recents "أحدث المسارات" أو "المفضلات". أما في حالة وجود مسار نشط، فاضغط على البكرة لإلغاء أو استئناف توجيه المسار أو كتم أو إلغاء كتم صوت التوجيه الصوتي أو الوصول إلى قائمة Recents "أحدث المسارات" أو "المفضلات".

الهاتف

في القائمة Phone (الهاتف)، إذا لم تكن هناك مكالمات هاتفية نشطة، فيمكنك عرض أحدث المكالمات، أو التمرير خلال جهات الاتصال. أما إذا كانت هناك مكالمات نشطة، فيمكنك كتم صوت الهاتف أو تشغيل السماعه.



استخدم عنصر التحكم الصحيح بعجلة القيادة للفتح والتمرير ما بين العناصر المختلفة وشاشات العرض.

اضغط على < أو > للوصول إلى مجموعة التطبيقات. استخدم البكرة للتمرير ما بين قائمة التطبيقات المتوفرة. لن تكون كل التطبيقات متوفرة على كل المركبات.

• معلومات التطبيق هنا يمكن عرض شاشات مركز معلومات السائق المحددة. راجع مركز معلومات السائق (DIC) > ١١٦.

- الصوت
- الملاحة
- الهاتف
- الرؤية الليلية
- الخيارات

١٠٤ العدادات وعناصر التشغيل

Units (الوحدات) : في حال توفر ذلك، اختر الوحدات الإنجليزية أو المترية عن طريق الضغط على البكرة أثناء تمييز العنصر المطلوب.

خيارات صفحة المعلومات : اضغط على البكرة لتحديد العناصر المراد عرضها في تطبيق المعلومات. راجع مركز معلومات السائق (DIC) ١١٦.

شاشة العرض : اضغط على البكرة للدخول إلى قائمة العرض. حدد تشغيل أو إيقاف تشغيل عداد السرعة أو الوقت أو نطاق الوقود أو، في حالة تجهيز المركبة بذلك، البوصلة أو علامة السرعة.

Speed Warning (تحذير السرعة) : تتيح الشاشة Speed Warning (تحذير السرعة) للسائق ضبط السرعة التي لا يريد تجاوزها. لضبط Speed Warning (تحذير السرعة)، اضغط على البكرة عند عرض Speed Warning (تحذير السرعة). استخدم البكرة لضبط القيمة واضغط عليها لضبط السرعة.

يمكن، بمجرد ضبط السرعة، إيقاف تشغيل هذه الميزة بالضغط على بكرة التشغيل أثناء عرض هذه الصفحة، إذا تم تجاوز حد السرعة المختار، ستظهر رسالة تحذيرية مع جرس.

معلومات البرنامج : عرض معلومات البرنامج مفتوح المصدر.

عداد السرعة

يُظهر عداد السرعة سرعة السيارة بالكيلومتر في الساعة (كم/سا) أو الميل في الساعة (ميل/ساعة).

هذه المركبة مزودة بجهاز تحذير من السرعة الزائدة. عندما تصل سرعة السيارة ١٢٠ كم/سا (٧٥ ميل/ساعة)، سوف يصدر صوت رنين. كما تظهر رسالة على شاشة (DIC) مركز معلومات السائق.

عداد المسافات

يعرض عداد المسافات المسافة التي قطعتها المركبة - إما بالأمتال أو الكيلومترات.

عداد مسافات الرحلة

يبين عداد مسافة الرحلة المسافة التي قطعتها السيارة منذ آخر عملية إعادة ضبط لعداد مسافة الرحلة.

يتم الدخول إلى عداد المسافة وضبطه من خلال مركز معلومات السائق (DIC). راجع مركز معلومات السائق (DIC) ١١٦.

مقياس سرعة دوران المحرك

يقوم مقياس سرعة دوران المحرك بعرض سرعة المحرك مقدرة بعدد اللفات في الدقيقة (لفة في الدقيقة).

في السيارات المزودة بنظام Stop/Start (إيقاف/تشغيل)، عندما يكون الإشعال قيد التشغيل، يشير مقياس سرعة دوران المحرك إلى حالة السيارة. عندما يكون المؤشر في وضع AUTO STOP (توقف تلقائي) فهذا يعني أن المحرك في وضع إيقاف التشغيل ولكن السيارة في وضع التشغيل ويمكنها الحركة. يمكن بدء تشغيل المحرك تلقائيًا في أي وقت. عندما يكون المؤشر على OFF (إيقاف)، فهذا يعني أن السيارة في وضع إيقاف التشغيل.

عندما يكون المحرك في وضع التشغيل، يبين مقياس سرعة دوران المحرك عدد دورات المحرك في الدقيقة (rpm). قد يختلف مقياس سرعة دوران المحرك من عدة مئات من الدورات للمحرك خلال وضع التوقف التلقائي وعندما يتم إيقاف تشغيل المحرك وإعادة تشغيله مرة أخرى.

العدادات وعناصر التشغيل ١٠٥

يقيس هذا المقياس درجة حرارة سائل تبريد المحرك.

قد تظهر منطقة التحذير في نهاية المقياس مظلمة أو قد تكون باللون الأحمر.

إذا اقترب المؤشر من منطقة التحذير أو من رمز الترموستات المظلل، فقد يكون المحرك ساخناً جداً.

في ظل بعض ظروف القيادة، بما في ذلك تلك الواردة أدناه، فإنه من الطبيعي أن ترتفع درجة الحرارة فوق المعدل المعتاد، وتقترب من نهاية المقياس:

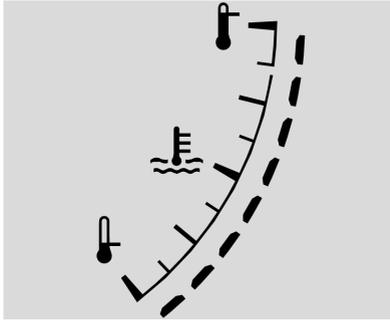
- الوقوف ومتابعة القيادة في حركة مرور مرورية كثيفة.
 - التشغيل بسرعة عالية في الطقس الدافئ.
 - القيادة لصعود المرتفعات.
 - سحب مقطورة أو جر حمل ثقيل.
- من الطبيعي أن تتقلب القراءة.

إذا وصل مؤشر المقياس إلى منطقة التحذير المظلمة أو رمز الترموستات في نهاية المقياس، واستمر الوضع كذلك لأكثر من ٣٠ ثانية، فاعلم أن سائل تبريد المحرك قد أصبح مفرط السخونة.

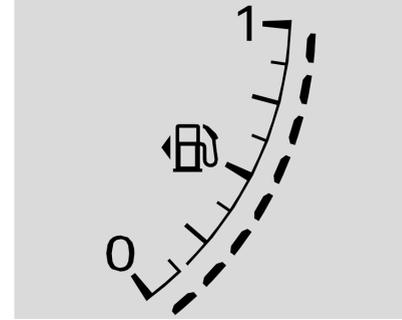
إذا كان سائل تبريد المحرك قد أصبح مفرط السخونة، تنح عن الطريق وأوقف المركبة في أقرب وقت يمكن فيه القيام بذلك. ثم قم بإيقاف المحرك فوراً.

- يكون الوقود أكثر أو أقل بقليل عما يوضحه مؤشر المقياس. على سبيل المثال، قد يشير المقياس إلى امتلاء الخزان إلى النصف، ولكنه استغرق في الواقع أكثر من نصف قدرة الخزان أو أقل منها لكي يمتلئ.
- ويتحرك مؤشر المقياس قليلاً أثناء الانعطاف لزاوية أو زيادة السرعة أو الفرملة.
- يستغرق الأمر عدة ثوانٍ ليستقر مؤشر المقياس بعد تشغيل نظام الإشعال، ويعود مرة أخرى للمستوى الفارغ عند إيقاف تشغيل نظام الإشعال.

مقياس درجة حرارة محلول تبريد المحرك



مقياس الوقود



عندما يكون نظام الإشعال قيد التشغيل، يشير مقياس الوقود إلى كمية الوقود المتبقي في الخزان.

يوجد سهم بجوار مقياس الوقود يشير إلى جانب المركبة الذي يقع فيه باب فتحة تعبئة الوقود.

عندما يقترب المؤشر من علامة الفارغ، يضيء مصباح الوقود المنخفض. لا يزال هناك كمية قليلة من الوقود متبقية، ولكن يجب إعادة تعبئة السيارة بالوقود في أقرب وقت ممكن.

فيما يلي ثلاثة أمور يسأل عنها بعض مالكي المركبات. لا تعتبر هذه الحالات إشارة إلى وجود مشكلة في مقياس الوقود:

١٠٦ العدادات وعناصر التشغيل

راجع ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفرطة ٢٨٨.

التذكيرات بحزام الأمان

مصباح تذكير السائق بحزام الأمان

يوجد في مجموعة العدادات مصباح لتذكير السائق بربط حزام الأمان.



عند بدء تشغيل المركبة، يومض هذا المصباح ويصدر صوت جرس لتذكير السائق بربط حزام الأمان الخاص به.

ثم تثبت الإضاءة أثناء حتى يتم شد الحزام. ربما تتواصل هذه الدورة عدة مرات إذا استمر السائق في عدم شد الحزام أو قام بفك الحزام أثناء حركة السيارة.

إذا كان حزام أمان السائق مثبتًا بالإبزيم، فلن يومض المصباح ولن يصدر صوت الجرس.

مصباح تذكير الراكب الأمامي بحزام الأمان

ربما يوجد بالسيارة مصباح تذكير الراكب الأمامي بربط حزام الأمان بجوار مؤشر وضع الوسادة الهوائية للراكب. راجع نظام استشعار الراكب ٦٠.



عند بدء تشغيل المركبة، يومض هذا المصباح ويصدر صوت جرس لتذكير الراكب بربط حزام الأمان الخاص بهم.

ثم تثبت الإضاءة أثناء حتى يتم شد الحزام. تستمر هذه الدورة عدة مرات إذا لم يربط الراكب الأمامي حزام الأمان أو في حال تم فكه أثناء تحرك المركبة.

إذا كان حزام أمان الراكب الأمامي مثبتًا بالإبزيم، فلن يومض المصباح ولن يصدر صوت الجرس.

قد يومض مصباح تذكير الراكب الأمامي بربط حزام الأمان كما قد يصدر صوت الجرس إذا تم وضع شيء ما على المقعد مثل حقيبة أوراق أو حقيبة البقالة أو كمبيوتر محمول أو جهاز إلكتروني آخر.

لإيقاف تشغيل مصباح التذكير و/أو الجرس، أزل الشيء من على المقعد أو ثبت حزام الأمان بالإبزيم.

مصباح استعداد الوسادة الهوائية

يضيء هذا المصباح إذا كانت هناك مشكلة كهربائية في نظام الوسادة الهوائية. يقع في مجموعة العدادات. يتضمن فحص النظام مستشعر (مستشعرات) الوسادة الهوائية ونظام استشعار الركاب والشدات ووحدات الوسادة الهوائية والأسلاك واستشعار التصادم ووحدة التشخيص. لمزيد من المعلومات حول نظام الوسادة الهوائية، راجع نظام الوسائد الهوائية ٥٥.



يضيء مصباح استعداد الوسادة الهوائية لعدة ثوانٍ عندما يتم بدء تشغيل المركبة. إذا لم يضيء المصباح حينها، فقم بإصلاحه على الفور.

العدادات وعناصر التشغيل ١٠٧

تحذير ⚠

إذا أضاء مصباح استعداد الوسادة الهوائية وظل مضيقاً، فهذا يعني وجود خطأ ما في نظام الوسائد الهوائية. وللمساعدة في تجنب تعرضك أو تعرض الأشخاص الآخرين للإصابة، اصطحب المركبة إلى مركز الخدمة في أقرب وقت ممكن. راجع مصباح استعداد الوسادة الهوائية ١٠٦ للحصول على المزيد من المعلومات، بما في ذلك معلومات الأمان المهمة.

مصباح نظام الشحن



يضيء مصباح نظام الشحن لفترة وجيزة عند تشغيل نظام الإشعال مع عدم دوران المحرك، وذلك كعملية فحص للتأكد من أن المصباح يعمل. وهو ينطفئ عند بدء تشغيل المحرك.



عند بدء تشغيل المركبة، يضيء مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب الرموز التي تشير إلى التشغيل وإيقاف التشغيل، وذلك لعدة ثوانٍ كعملية فحص للنظام. ثم بعد عدة ثوانٍ، سيقوم مؤشر الحالة بإضاءة رمز التشغيل أو رمز إيقاف التشغيل لإعلامك بحالة الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الجالس على الطرف.

عندما يضيء الرمز on (تشغيل) في مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب، فهذا يعني السماح بنفخ الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الخارجي.

عندما يضيء الرمز off (إيقاف التشغيل) في مؤشر حالة الوسادة الهوائية، فهذا يعني أن نظام استشعار الراكب قد قام بإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الخارجي.

إذا ظل كلا مصباحي مؤشر الحالة مضاءين بعد مرور عدة ثوانٍ، أو إذا لم تضيء على الإطلاق، فقد تكون هناك مشكلة تتعلق بالمصابيح أو نظام استشعار الراكب. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

تحذير ⚠

إذا ظل مصباح جاهزية الوسادة الهوائية مضيقاً بعد بدء تشغيل المركبة أو أثناء القيادة، فهذا يعني أن نظام الوسادة الهوائية قد لا يعمل بشكل مناسب. قد لا تنتفخ الوسائد الهوائية في المركبة عند حدوث اصطدام، أو قد تنتفخ مع عدم حدوث أي اصطدام. وللمساعدة على تفادي الإصابات، توجه بالمركبة لإجراء الصيانة فوراً.

إذا كانت هناك مشكلة في نظام الوسائد الهوائية، فيمكن أن تظهر رسالة على مركز معلومات السائق (DIC).

مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب

يوجد نظام استشعار للراكب بالمركبة. راجع نظام استشعار الراكب ٦٠ للإطلاع على معلومات الأمان المهمة. يشتمل الكونسول العلوي على مؤشر لحالة الوسادة الهوائية للراكب.

١٠٨ العدادات وعناصر التشغيل

إذا ظل المصباح مضاءً، أو أضاء أثناء القيادة، فقد تكون هناك مشكلة بنظام الشحن الكهربائي. توجه بالمركبة لفحصها لدى الوكيل. قد تؤدي القيادة أثناء إضاءة هذا المصباح إلى استنزاف البطارية.

عندما يضيء هذا المصباح، أو يومض، فإن مركز معلومات السائق (DIC) يعرض رسالة أيضاً.

إذا استلزم الأمر القيادة لمسافة قصيرة مع إضاءة المصباح، فتأكد من إيقاف تشغيل جميع الملحقات، كالراديو ومكيف الهواء. ابحث عن مكان آمن لإيقاف المركبة.

مصباح مؤشر الأعطال (ضوء فحص المحرك)

هذا المصباح جزء من نظام التشخيص التابع للتحكم في الانبعاثات بالسيارة. إذا أضاء هذا المصباح أثناء تشغيل المحرك، فهذا دليل على اكتشاف عطل وقد يستلزم الأمر إجراء خدمة على السيارة. ينبغي أن تعمل الإضاءة للدلالة على العمل عندما يكون الإشعال في Service Mode (وضع الخدمة). راجع أوضاع الإشعال ٢٠٨.



غالباً ما يشير النظام لوجود أعطال قبل أن تظهر أعراض أية مشكلة. وتجدر الإشارة إلى أن الانتباه لأمر مصباح العطل وطلب المساعدة في القرب العاجل عندما يضيء المصباح سيجولان دون حدوث ضرر للسيارة.

تنبيه

عند الاستمرار في قيادة السيارة أثناء إضاءة هذا المصباح قد لا يعمل نظام التحكم في الانبعاثات وكذلك ستخضع القدرة على الاقتصاد في الوقود وربما لن تشعر بالراحة عند قيادة السيارة. وقد يؤدي هذا إلى عمليات إصلاح باهظة التكلفة والتي قد لا يعطيها ضمان المركبة.

تنبيه

أي تعديلات على المحرك أو صندوق التروس أو نظام العادم أو المسرب أو نظام الوقود أو استخدام إطارات بديلة بمواصفات مختلفة عن مواصفات الإطارات الأصلية قد تؤدي إلى إضاءة هذا (بتبع)

تنبيه (بتبع)

المصباح. وقد يؤدي هذا إلى عمليات إصلاح باهظة التكلفة لا يعطيها ضمان المركبة. بل إن هذا الأمر قد يؤدي إلى إخفاق السيارة في اجتياز اختبار Emissions Inspection/Maintenance (التحقق من الانبعاثات/الصيانة). راجع الملحقات والتعديلات ٢٧٣.

إذا كان المصباح يومض : تم اكتشاف عطل قد يؤدي إلى تلف نظام التحكم في الانبعاثات ويزيد من الانبعاثات الخارجة من السيارة. قد يلزم إجراء تشخيص وخدمة.

لتجنب حدوث تلفيات، قلل من سرعة السيارة وتجنب التسارع القوي والصعود على مرتفعات. إذا كنت تسحب مقطورة، فقلل مقدار الشحنة المجرورة بأسرع ما يمكن.

إذا استمر المصباح في الوميض، فابحث عن مكان آمن للتوقف. أوقف تشغيل السيارة، وانتظر لمدة ١٠ ثوانٍ على الأقل، ثم أعد تشغيل المحرك. إذا ظل المصباح يومض، فاتبع التعليمات السابقة، وراجع الوكيل لإجراء الخدمة في أسرع وقت ممكن.

إذا كان المصباح مضيئاً بشكل ثابت : تم اكتشاف عطل. قد يلزم إجراء تشخيص وخدمة.

١٠٩ العدادات وعناصر التشغيل

- عدم إجراء تشخيص كامل على أنظمة التحكم في الانبعاثات الخطرة. إذا حدث هذا الأمر فلن تكون السيارة جاهزة للفحص وقد يستلزم الأمر إجراء قيادة روتينية لعدة أيام قبل أن يكون النظام جاهزاً للفحص. قد يحدث هذا الأمر في حالة استبدال البطارية بقوة ١٢ فولت حديثاً أو عند نفاذ طاقتها أو إذا تم إجراء الخدمة حديثاً على السيارة.

راجع الوكيل إذا لم تتمكن السيارة من اجتياز الاختبار أو عند تعذر تجهيزها لاجتياز الاختبار.

مصباح تحذير نظام الفرامل

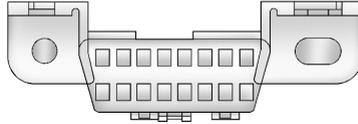


ينبغي أن يضيء هذا المصباح لفترة قصيرة عند تشغيل المركبة، وإذا لم يضيء فاعمل على إصلاحه بحيث يكون جاهزاً للتحذير في حالة وجود مشكلة.

إذا أضاء المصباح وبقي مضيئاً عند بدء التشغيل، فهذا يعني وجود مشكلة بالفرامل. اعمل على فحص نظام الفرامل على الفور.

برامج فحص الانبعاثات والصيانة

إذا كان يلزم إجراء السيارة لاختبار Emissions Inspection/Maintenance (التحقق من الانبعاثات/الصيانة)، فعلى الأرجح سيتم توصيل معدات الاختبار إلى موصل ربط بيانات السيارة (DLC).



ويوجد موصل وصلة البيانات تحت لوحة أجهزة القياسات على يسار عجلة القيادة. وجدير بالذكر أن توصيل أجهزة غير مستخدمة لإجراء اختبار التحقق من الانبعاثات/الصيانة أو لإجراء الخدمة على السيارة قد تؤثر في تشغيل السيارة. راجع المعدات الكهربائية الإضافية ٢٧٠. راجع الوكيل عند الحاجة إلى مساعدة.

قد لا تنجح المركبة في اجتياز عملية الفحص في حالة:

- إضاءة المصباح أثناء تشغيل المحرك.
- لن يضيء المصباح إذا كان الإشعال على Service Mode (وضع الخدمة).

تحقق مما يلي:

- في حالة تزويد المركبة بالوقود من خلال مهايئ قمع الوقود غير المزود بغطاء، فاحرص على إزالته بعد الانتهاء. راجع "ملء الخزان باستخدام علبة وقود محمولة" أسفل ملء الخزان ٢٥٩. يمكن لنظام التشخيص اكتشاف ما إذا كان المحول قد تم تركه مركباً بالمركبة، مما يسمح بنسخ الوقود في الهواء. من شأن عدد قليل من رحلات القيادة مع عدم تركيب المحول أن يؤدي لإطفاء المصباح. قد يؤدي استخدام وقود بجودة منخفضة إلى تشغيل المحرك بكفاءة منخفضة وعدم سلاسة القيادة، وقد تزول هذه المشاكل بعد إحماء المحرك. إذا حدث هذا، فعليك بتغيير نوعية الوقود. سيتطلب الأمر خزان وقود واحداً على الأقل من الوقود المناسب لإطفاء المصباح. راجع الوقود الموصى به (محرك 3.6L V6) ٢٥٨ أو (محرك L4 تربييني سعة ٢,٠ لتر) ٢٥٨.
- وإذا ظل المصباح مضيئاً، فتوجه إلى الوكيل.

١١٠ العادات وعناصر التشغيل

صيانة Electric Parking Brake Light (مصباح فرامل الركن الكهربائية)



ينبغي أن يضيء هذا المصباح لفترة قصيرة عند تشغيل المركبة. وإذا لم يضيء فاعمل على إصلاحه بحيث يكون جاهزاً للتحذير في حالة وجود مشكلة. بالنسبة للمركبات ذات المجموعة القابلة لإعادة التكوين، قد لا يضيء هذا المصباح عند بدء تشغيل المركبة.

إذا استمر هذا الضوء أو ظهر أثناء القيادة، فهناك مشكلة في فرامل الركن الكهربائية (EPB). توجه بالسيارة إلى الوكيل في أقرب وقت ممكن. بالإضافة إلى فرامل الركن، فقد يتدهور أداء وظائف الأمان الأخرى التي تستفيد من فرامل الركن الكهربائية (EPB). قد تظهر أيضاً رسالة على شاشة مركز معلومات السائق (DIC). راجع فرامل الركن الكهربائي ↪ ٢٢٠.

Electric Parking Brake Light (مصباح فرامل الركن الكهربائي)



يضيء هذا المصباح أثناء استخدام فرامل الركن. إذا استمر وميض المصباح بعد تحرير فرامل الركن أو أثناء القيادة، فإن هناك مشكلة بنظام فرامل الركن الكهربائي. قد تظهر أيضاً رسالة على شاشة مركز معلومات السائق (DIC).

وإذا لم يضيء المصباح أو إذا استمر في الوميض، فارجع إلى الوكيل.

إذا أضاء المصباح أثناء القيادة، فاركن مركبتك على جانب الطريق ووقف بحذر. في حالة توفر ميزة تعزيز الفرامل الكهربائية، فيمكن حينئذ تحديد سرعة المركبة عندما يضيء ضوء التحذير بنظام الفرامل. فقد يكون من الصعب دفع دواسة الفرامل أو قد تكون اقتربت كثيراً من الأرضية. ويمكن أن يستغرق ذلك وقتاً أطول للتوقف. إذا كان المصباح ما زال مضيئاً، فيمكنك سحب المركبة لإجراء الخدمة عليها. راجع سحب المركبة ↪ ٣٢٩.

تحذير ⚠

إذا كان مصباح تحذير نظام الفرامل مضاءً، فربما لا يعمل نظام الفرامل بطريقة صحيحة. قد تؤدي القيادة أثناء إضاءة مصباح التحذير الخاص بنظام الفرامل إلى حدوث اصطدام. إذا استمرت إضاءة المصباح بعد سحب المركبة إلى جانب الطريق وإيقافها بحذر، فيجب سحبها لإجراء الصيانة.

العدادات وعناصر التشغيل ١١١

مصباح نظام الدفع بجميع العجلات



مصباح نظام الدفع
بجميع العجلات

مصباح نظام الدفع
بالعجلات الأمامية

في حال توافره، سيضيء المصباح المقابل عند اختيار وضع الدفع بجميع العجلات (AWD) أو وضع الدفع بالعجلات الأمامية. راجع التحكم بوضع القيادة ٢٢٤.

إذا تحول المصباح إلى اللون الكهرماني، فقد يكون هناك عطلا ما. راجع الأمر مع الوكيل.

Lane Keep Assist (LKA) (ضوء مساعد البقاء على المسار)



في حالة إضاءة كلاً من مصباح تحذير نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS) ومصباح تحذير نظام الفرامل، فنظام الفرامل المانعة للانغلاق لا يعمل وتوجد مشكلة في الفرامل العادية. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

راجع مصباح تحذير نظام الفرامل ١٠٩.

مصباح إضاءة تغيير الأداء



في حال توافره، فقد يظهر هذا الضوء باللون الأخضر عند تنشيط Sport Mode (الوضع الرياضي) وتلبية شروط معينة للقيادة. يكتشف Sport Mode (الوضع الرياضي) متى يتم قيادة السيارة بطريقة رياضية، ويضبط تغيير التروس وفقاً لذلك. راجع التحكم بوضع القيادة ٢٢٤.

مصباح تحذير نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS)



ينبغي أن يضيء مصباح التحذير هذا لفترة قصيرة عند تشغيل المركبة. وإذا لم يضيء فاطلب إصلاحه بحيث يكون جاهزاً للتحذير من الأعطال.

وإذا أضاء المصباح أثناء القيادة، فأسرع بالتوقف بأمان متى أمكنك ذلك وأوقف تشغيل المركبة. وبعد ذلك، شغل المركبة مرة أخرى لإعادة ضبط النظام.

إذا استمرت إضاءة مصباح تحذير نظام الفرامل المانعة للانغلاق أو إذا أضاء مرة أخرى أثناء القيادة، فالمركبة في حاجة إلى الصيانة. كما قد يصدر صوت جرس عندما يظل المصباح مضيئاً.

إذا كان مصباح تحذير نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS) هو المصباح الوحيد المضيء، فيشير هذا إلى أن المركبة تحتوي على فرامل عادية، ولكن الفرامل المانعة للانغلاق لا تعمل.

١١٢ العادات وعناصر التشغيل

راجع نظام فرملة المشاة بالأمام (FPB)  ٢٥٠.

مصباح إيقاف تشغيل الجر



يضيء هذا المصباح لفترة قصيرة عند تشغيل المركبة. أما إذا لم يحدث ذلك، فتوجه بالمركبة لإجراء الصيانة لدى الوكيل. إذا كان النظام يعمل بشكل طبيعي، فسينطفئ مصباح المؤشر.

يضيء مصباح إيقاف تشغيل الجر عند إيقاف نظام التحكم في الجر. وفي حال تم إيقاف تشغيل نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC)، فسيتم أيضًا إيقاف تشغيل نظام التحكم في الجر (TCS). لتشغيل وإيقاف تشغيل نظام TCS ونظام ESC، راجع التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات  ٢٢٢.

في حال تم إيقاف تشغيل نظام التحكم في الجر (TCS)، فلن يتم الحد من انزلاق العجلات إلا إذا كان ذلك ضروريًا للمساعدة في حماية مجموعة الحركة من أي ضرر. فاضبط القيادة طبقاً لذلك.

راجع Lane Keep Assist (LKA) (مساعدة البقاء على المسار)  ٢٥٦.

مؤشر التحذير من المركبات الأمامية



في حالة التجهيز بذلك، سيظهر المؤشر باللون الأخضر عند اكتشاف مركبة أمامك وباللون البرتقالي عندما تتبع مركبة أمامك على مقربة شديدة منك.

راجع نظام إنذار التصادم الأمامي  ٢٤٦.

مؤشر وجود مشاة بالأمام



إذا كانت المركبة مزودة بذلك، سيومض هذا المؤشر باللون الكهرماني عند اكتشاف وجود أحد المشاة أمام المركبة.

في حال توافره، يضيء هذا المصباح باللون الأبيض في حالة تشغيل مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA)، ولكن ليس جاهزاً للمساعدة. ويضيء هذا المصباح أيضاً باللون الأخضر في حالة تشغيل مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) وجاهزته لتوفير المساعدة.

قد يساعد مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) من خلال تحريك عجلة القيادة برفق إذا اقتربت المركبة من علامة حارة سير مكتشفة. يضيء مصباح مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) باللون الكهرماني عند تقديمه للمساعدة.

يومض هذا المصباح باللون الكهرماني كتنبيه خاص بمساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LDW) وذلك للإشارة إلى أنه قد تم اجتياز علامة الحارة عن غير قصد. إذا اكتشف النظام أنه قد تم توجيه السيارة عن قصد وهذا ما أدى إلى اجتيازها علامة الحارة، فقد لا يتم تنشيط وظيفة LDW. بالتالي، لا تتوقع أن يتم تنشيط وظيفة LDW عند القيام باجتياز علامة الحارة عن قصد.

لن يقدم مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) المساعدة أو يقوم بالتنبيه إذا كانت إشارة الانعطاف نشطة في اتجاه مغادرة حارة السير أو إذا اكتشف مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) أنك تقوم بالتسارع أو الفرملة أو القيادة بنشاط.

العدادات وعناصر التشغيل ١١٣

مصباح التحذير الخاص بدرجة حرارة محلول تبريد المحرك (المستوى العلوي فقط)



يضيء هذا المصباح لفترة وجيزة أثناء بدء تشغيل المركبة.

أما إذا لم يحدث ذلك، فتوجه بالمركبة لإجراء الصيانة لدى الوكيل. إذا كان النظام يعمل بشكل طبيعي، فسينطفئ مصباح المؤشر.

تنبيه

يشير مصباح تحذير درجة حرارة سائل تبريد المحرك إلى أن درجة حرارة المركبة قد أصبحت أعلى من اللازم. قد تؤدي متابعة القيادة مع وجود هذا المصباح قيد الإضاءة إلى إتلاف المحرك وقد لا يغطي ضمان المركبة هذا التلف. راجع ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفصلة ٢٨٨.

مصباح نظام التحكم في الجر/ StabiliTrak



يضيء هذا المصباح لفترة قصيرة عند تشغيل المركبة.

أما إذا لم يضيء المصباح، فتوجه بالمركبة لإجراء الصيانة لدى الوكيل. إذا كان النظام يعمل بشكل طبيعي، فسينطفئ مصباح المؤشر.

إذا كان المصباح مضاءً ولكنه لا يومض، فهذا يعني أن نظام TCS وربما نظام StabiliTrak/ESC أيضا ليسا نشطان بشكل كامل وقد لا يساهمان في الحفاظ على التحكم بالمركبة. فاضبط القيادة طبقاً لذلك. إذا استمرت هذه الحالة، راجع الوكيل في أسرع وقت ممكن. قد تظهر رسالة مركز معلومات السائق (DIC).

يومض المصباح أثناء تنشيط نظام TCS و/أو نظام StabiliTrak/ESC.

راجع التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ٢٢٢.

مصباح توقف نظام StabiliTrak



يضيء هذا المصباح لفترة قصيرة عند تشغيل المركبة. أما إذا لم يضيء المصباح، فتوجه بالمركبة لإجراء الصيانة لدى الوكيل. إذا كان النظام يعمل بشكل طبيعي، فسينطفئ مصباح المؤشر.

يضيء هذا المصباح عند إيقاف تشغيل نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات. وإذا تم إيقاف تشغيل نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات، فسيتم أيضًا إيقاف تشغيل نظام التحكم في الجر (TCS). لتشغيل وإيقاف تشغيل نظام ESC، راجع التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ٢٢٢.

في حال تم إيقاف تشغيل نظام التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC) ونظام التحكم في الجر (TCS)، فلن تساهم هذه الأنظمة في التحكم في أداء المركبة. فاضبط القيادة طبقاً لذلك.

١١٤ العدادات وعناصر التشغيل

يضيء مصباح التحذير الخاص بدرجة حرارة سائل تبريد المحرك عند ارتفاع درجة حرارة المحرك.

وإذا حدث هذا، توقف على جانب الطريق، وأوقف المحرك في أقرب وقت ممكن. راجع ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفصلة ٢٨٨.

مصباح التحكم بوضع السائق



يضيء هذا المصباح عند تحديد الوضع الرياضي.



يضيء هذا المصباح عند تحديد الوضع جليد/ثلج.



يضيء هذا المصباح عند تحديد وضع الطرق الوعرة.

راجع التحكم بوضع القيادة ٢٢٤.

مصباح ضغط الإطارات



بالنسبة للسيارات المجهزة بنظام مراقبة ضغط الهواء في الإطارات (TPMS)، يضيء هذا المصباح لفترة وجيزة عند بدء تشغيل السيارة. وتقدم جميع المعلومات حول ضغط الإطارات وكذلك جهاز قياس ضغط وحرارة الإطارات.

عندما يضيء المصباح بشكل دائم

يشير هذا إلى انخفاض ملحوظ في كمية الهواء المضغوط في إطار واحد أو أكثر.

ويمكن أن تظهر أيضًا رسالة من مركز معلومات السائق (DIC) بشأن ضغط الإطارات. توقف في أقرب فرصة وانفخ الإطارات وصولاً إلى قيمة الضغط الموضحة على ملصق معلومات الإطار والتحميل. راجع ضغط الإطارات ٣٠٨.

عندما يومض المصباح أولاً ثم يضيء بشكل دائم

إذا أخذ المصباح في الوميض لمدة دقيقة تقريبًا ثم ظل مضيئًا، فقد تكون هناك مشكلة بنظام مراقبة ضغط الهواء في الإطارات (TPMS). وفي حالة لم تتم معالجة المشكلة، فسوف يضيء المصباح مع كل دورة إشعال. راجع تشغيل مراقبة ضغط الإطارات ٣١١.

مصباح ضغط زيت المحرك

تنبيه

قد يؤدي نقص الصيانة المناسبة لزيت المحرك إلى تلف المحرك. قد يترتب على القيادة مع انخفاض مستوى زيت المحرك تلف المحرك أيضًا. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. ينبغي فحص مستوى الزيت في أقرب وقت ممكن. أضف الزيت إذا لزم الأمر، ولكن إذا كان مستوى الزيت في نطاق التشغيل ولا زال (يتبع)

العدادات وعناصر التشغيل ١١٥

مصباح تشغيل الضوء العالي



يضئ هذا المصباح عندما تكون المصابيح الأمامية العالية قيد الاستخدام. راجع معبر الضوء العالي/المنخفض بالمصابيح الأمامية ↗ ١٣٢.

أداة التذكير بتشغيل المصابيح



يضئ هذا المصباح عند استخدام المصابيح الخارجية، باستثناء عندما تكون مصابيح القيادة النهارية (DRL) في وضع التنشيط. راجع مفاتيح التحكم في المصابيح الخارجية ↗ ١٣٠.

يضئ ضوء تحذير انخفاض الوقود بالقرب من مقياس الوقود لفترة وجيزة عندما يتم تشغيل الإشعال كوسيلة فحص تظهر عمل النظام.

كما أنه يضئ أيضاً عندما يقترب مؤشر مقياس الوقود من النفاذ. ويتوقف هذا المصباح عن الإضاءة عندما يتم التزود بالوقود. وإذا لم يحدث هذا، توجه إلى صيانة المركبة.

مصباح الأمان



يضئ مصباح الأمان لمدة قصيرة عقب بدء تشغيل المحرك. أما إذا لم يُضئ، فتوجه بالمركبة إلى الوكيل لإجراء الصيانة. إذا كان النظام يعمل بشكل طبيعي، فسينطفئ مصباح المؤشر.

وإذا ظل المصباح مضيئاً ولم يتم تشغيل المحرك، فقد يكون هناك عطل في نظام منع السرقة. راجع تشغيل مانع الحركة ↗ ٢٦.

تنبيه (يتبع)

ضغط الزيت منخفضاً، فتوجه إلى صيانة المركبة. اتبع دوماً جدول الصيانة لتغيير زيت المحرك.

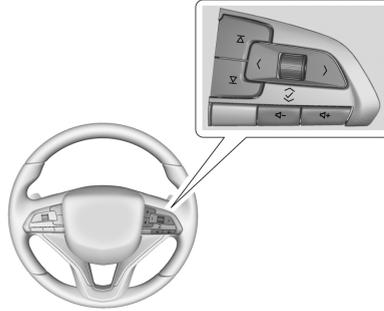


يضئ هذا المصباح لمدة قصيرة عقب بدء تشغيل المحرك. أما إذا لم يُضئ، فتوجه بالمركبة إلى الوكيل لإجراء الصيانة.

إذا أضاء المصباح واستمر في الإضاءة، فيعني ذلك أن الزيت لا يتدفق خلال المحرك بشكل مناسب. فقد يكون مستوى الزيت بالمركبة منخفضاً أو هناك مشكلة أخرى بالنظام. راجع الأمر مع الوكيل.

ضوء تحذير انخفاض الوقود





< أو >: اضغط للانتقال بين مناطق الشاشة التفاعلية في المجموعة. اضغط < للعودة إلى القائمة السابقة.

٨ أو ٧: استخدم البكرة للتمرير إلى التحديد السابق أو التالي.

✓: اضغط على البكرة لفتح قائمة أو تحديد عنصر قائمة. اضغط مع الاستمرار لإعادة تعيين القيم على شاشات معينة.

خيارات صفحة المعلومات

يمكن تشغيل عرض المعلومات من مركز معلومات السائق (DIC) أو إيقاف عرضها من القائمة Options (الخيارات).

راجع ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية (متقدم) ٢٢٧.

مصباح الأبواب المغلقة جزئيًا



بضيء هذا المصباح عندما يكون الباب مفتوحًا أو غير مغلق بشكل آمن. وقبل القيادة، تحقق من إغلاق جميع الأبواب بشكل مناسب.

شاشات المعلومات

مركز معلومات السائق (DIC)

يتم عرض مركز معلومات السائق (DIC) في مجموعة العدادات. وهي توضح حالة العديد من أنظمة المركبة.

مصباح مثبت السرعة



بضيء مصباح التحكم في ثبات السرعة باللون الأبيض عند تشغيل نظام التحكم في ثبات السرعة ويكون في وضع الاستعداد، ويتحول إلى اللون الأخضر عندما يكون نظام التحكم في ثبات السرعة مضبوطًا وفي وضع التشغيل.

راجع مثبت السرعة ٢٢٥.

النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة



يتحول هذا الضوء إلى اللون الأبيض عند تشغيل النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC)، إذا كان متوفرًا) وعندما يكون جاهزًا، ويتحول للون الأخضر عند ضبط ACC وكونه نشطًا.

١١٧ العادات وعناصر التشغيل

اقتصاد المركبة في استهلاك الوقود على مدى التاريخ الحديث للقيادة وكمية الوقود المتبقية في خزان الوقود.

عمر الزيت : لعرض تقدير لعمر الزيت المفيد المتبقي. إذا تم عرض 99% REMAINING OIL LIFE (عمر الزيت المتبقي هو ٩٩٪)، فيعني هذا بقاء ٩٩٪ من عمر الزيت الحالي.

عند انخفاض عمر الزيت المتبقي، ستظهر الرسالة Change Engine Oil Soon (تغيير زيت المحرك بشكل عاجل) على الشاشة. يجب تغيير الزيت بأسرع وقت ممكن. راجع زيت المحرك ٢٧٩. بالإضافة إلى قيام نظام عمر زيت المحرك بمراقبة عمر الزيت، يُوصى بإجراء صيانة إضافية. راجع جدول الصيانة ٣٤١.

يجب إعادة تعيين شاشة عمر الزيت بعد كل تغيير للزيت. حيث لا تتم إعادة الضبط تلقائيًا. لا تتم إعادة تعيين شاشة عمر الزيت بشكل غير منظم في أي وقت آخر بخلاف الوقت الذي يتم فيه تغيير الزيت. حيث لا يمكن إعادة ضبطه بدقة حتى يتم تغيير الزيت في المرة التالية. لإعادة الضبط، انظر نظام عمر زيت المحرك ٢٨١.

Speed (السرعة) : يتم عرض سرعة المركبة بالكيلومتر في الساعة (كم/سا) أو الميل في الساعة (ميل/ساعة).

الرحلة ١ أو الرحلة ٢ ومتوسط الاقتصاد في استهلاك الوقود : تظهر شاشة عرض الرحلة المسافة المقطوعة حاليًا، سواء بالكيلومتر أو الميل، منذ آخر إعادة تعيين لعداد الرحلة. يمكن إعادة تعيين عداد مسافة الرحلة بالضغط على ✓ وتحديد نعم أو لا عندما تكون الشاشة نشطة.

لعرض المتوسط التقريبي لعدد اللترات المستهلكة لكل ١٠٠ كم (لتر/١٠٠ كم)، أو كلم لكل لتر (km/L) أو ميل لكل صفيحة (mpg). يتم حساب هذا الرقم بناءً على العدد المسجل من (لتر/١٠٠ كم) (ميل/صفيحة) أو كم/لتر منذ آخر إعادة ضبط لعنصر القائمة هذا. ويعكس هذا الرقم فقط مستوى اقتصاد الوقود التقريبي حاليًا للمركبة وسوف يتغير حسب تغير ظروف القيادة. يمكن إعادة تعيين متوسط الاقتصاد في استهلاك الوقود بالضغط على ✓ وتحديد نعم أو لا عندما تكون الشاشة نشطة.

Fuel Range (نطاق الوقود) : لعرض المسافة التقريبية التي يمكن أن تقطعها المركبة دون الحاجة إلى إعادة التزود بالوقود. وإذا تم عرض LOW (منخفض)، فهذا يعني أن مقدار الوقود بالمركبة منخفض. يتم تقدير مدى الوقود على أساس متوسط

١. اضغط على > للتمرير إلى قائمة Options (الخيارات). استخدم البكرة للتمرير إلى صفحات المعلومات واضغط على البكرة لتحديدها.

٢. قم بالتمرير إلى < أو > للتنقل خلال قائمة شاشات المعلومات المحتملة.

٣. اضغط على البكرة أثناء تمييز أحد العناصر لتحديد هذا العنصر أو إلغاء تحديده.

يمكن تشغيل صفحات المعلومات أيضًا أو إيقاف تشغيله من خلال خيارات صفحة المعلومات بصفحة مركز معلومات السائق.

شاشات مركز معلومات السائق (DIC)

فيما يلي قائمة بكل الشاشات الممكنة في مركز معلومات السائق (DIC). قد لا تتوفر بعض شاشات المعلومات في بعض المركبات.

بينما تكون متواجداً في قائمة Info Page Options "خيارات صفحة المعلومات"، يمكن استعادة صفحات المعلومات إلى إعدادات المصنع الافتراضية بالضغط مع الاستمرار على  بعناصر تشغيل عجلة القيادة اليسرى والبكرة الموجودة على عناصر تشغيل عجلة القيادة اليمنى في نفس الوقت.

١١٨ العدادات وعناصر التشغيل

ضغط الإطارات : يعرض الضغط التقريبي للإطارات الأربعة. يتم عرض ضغط الإطارات بال kPa (كيلوباسكال) أو psi (رطل لكل بوصة مربعة). إذا كان الضغط منخفضًا، يتم عرض قيمة هذا الإطار باللون البرتقالي. راجع نظام مراقبة ضغط الإطارات ٣١٠ > وتشغيل مراقبة ضغط الإطارات ٣١١ >.

عمر فلتر الهواء : يعرض تقديرًا للعمر المتبقي لاستخدام فلتر هواء المحرك وحالة النظام. عمر فلتر هواء المحرك ٩٥% يعني أن ٩٥% من عمر فلتر الهواء الحالي لا زال متبقيًا. سيتم عرض الرسائل بناءً على عمر فلتر هواء المحرك وحالة النظام. عند ظهور الرسالة REPLACE AT NEXT OIL CHANGE (استبدله في عملية تغيير الزيت التالية)، ينبغي استبدال فلتر هواء المحرك في فترة تغيير الزيت التالية. عند ظهور الرسالة REPLACE NOW "استبدله الآن"، ينبغي استبدال فلتر هواء المحرك في أقرب وقت ممكن.

يلزم إعادة ضبط شاشة عمر فلتر الهواء بعد استبدال فلتر هواء المحرك. لإعادة الضبط، انظر نظام عمر فلتر هواء المحرك ٢٨٢ >.

الاقتصاد في استهلاك الوقود : يعرض متوسط الاقتصاد في استهلاك الوقود وأفضل اقتصاد في استهلاك الوقود على

مدار المسافة المحددة وكذلك تعرض رسم بياني على شكل شريط يعرض الاقتصاد الفوري في استهلاك الوقود.

إذا كانت المركبة مجهزة بمؤشر إدارة الوقود النشط، فقد يظهر وضع تشغيل المحرك في زاوية هذا شاشة العرض هذه.

متوسط السرعة : تعرض متوسط سرعة السيارة بالكيلومتر في الساعة (كم/سا) أو بالميل في الساعة (ميل/سا). ويتم حساب هذا المتوسط بناءً على السرعات المختلفة للسيارة والمسجلة منذ آخر إعادة ضبط. أعد ضبط متوسط السرعة بالضغط على البكرة بينما تكون هذه الشاشة نشطة وذلك لعرض نافذة التأكيد لاختيار "نعم" أو "لا".

Timer (مؤقت) : يمكن استخدام هذه الشاشة كمؤقت. لبدء تشغيل المؤقت، اضغط على البكرة عندما تكون هذه الشاشة نشطة. وسوف تظهر هذه الشاشة كمية الوقت المتبقي منذ آخر إعادة تعيين للمؤقت. لإيقاف تشغيل المؤقت، اضغط على البكرة لفترة وجيزة عندما تكون هذه الشاشة نشطة والمؤقت قيد التشغيل.

اضغط على البكرة عندما تكون هذه الشاشة نشطة لإعادة تعيين المؤقت.

مسافة التتبع/إعداد المسافة الفاصلة : عندما لا يتم إتاحة النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC)، يتم عرض وقت التتبع الحالي للتحذير من المركبات الأمامية

كقيمة وقت على هذه الصفحة. عندما يتم إتاحة نظام ACC، يتم تبديل الشاشة إلى صفحة إعداد الفجوة. تعرض هذه الصفحة إعداد الفجوة الحالي إلى جانب مابين المركبات الأمامية.

مساعدة السائق : تعرض، في حالة توافرها، معلومات عن مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) ونظام تنبيه الاصطدام الأمامي (FCA).

Battery Voltage (جهد البطارية) : تعرض جهد البطارية الحالي.

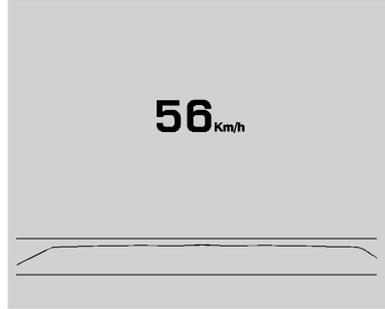
Coolant Temperature (درجة حرارة سائل التبريد) : تعرض درجة حرارة سائل تبريد المحرك أما بالدرجات المئوية (°C) أو الدرجات فهرنهايتية (°F).

Oil Temperature (درجة حرارة الزيت) : تعرض درجة حرارة زيت المحرك إما بالدرجات المئوية (°C) أو الدرجات فهرنهايتية (°F).

معزز المحرك : تعرض ضغط متشعب عادم المحرك بالنسبة إلى ضغط الهواء المحيط، وذلك إذا توفرت هذه الميزة. سيتم عرض ضغط المعزز الناتج عن نظام الشحن التوربيني.

درجة حرارة سائل ناقل الحركة : تعرض درجة حرارة سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي سواء بالدرجة المئوية (°C) أو بدرجة فهرنهايت (°F).

العدادات وعناصر التشغيل ١١٩



عرض الشاشة العلوية على الزجاج الأمامي

قد تعرض الشاشة العلوية بعض معلومات المركبة والرسائل أو التنبيهات التالية الخاصة بالمركبة:

- Speed (السرعة)
- الصوت
- الهاتف
- الملاحه
- الأداء
- ميزات مساعدة السائق
- رسائل المركبة

يمكن محو بعض رسائل أو تنبيهات المركبة المعروضة على الشاشة العلوية من خلال استخدام عناصر تشغيل عجلة القيادة. راجع رسائل المركبة ١٢١.

إذا كانت المركبة مزودة بشاشة علوية (HUD)، فإنه يتم عرض بعض المعلومات المتعلقة بتشغيل المركبة على الزجاج الأمامي. يتم عرض الصورة من خلال عدسة الشاشة العلوية الموجودة بأعلى لوحة أجهزة القياس. تظهر المعلومات كصورة متجهة نحو مقدمة السيارة.

تنبيه

إذا حاولت استخدام صورة الشاشة العلوية كمساعد للركن، فقد تخطئ في تقدير المسافة وتتسبب في إلحاق الضرر بالمركبة. لا تستخدم صورة الشاشة العلوية كمساعد ركن.

يمكن عرض معلومات الشاشة العلوية بلغات متعددة في بعض المركبات. يمكن عرض قيم قراءة عداد السرعة والقيم الرقمية الأخرى بالوحدات الإنجليزية أو المترية.

يمكن تغيير اختيار اللغة عبر الراديو بينما يمكن تغيير وحدات القياس من خلال مجموعة العدادات. راجع الإعدادات ١٧١ و"الخيارات" ضمن مجموعة أجهزة القياس ١٠١.

بعيدًا عن الطريق : يعرض معلومات الميل والانكفاء، وزاوية العجلات على الطريق، وحالة نظام الدفع بأربع عجلات (4WD).

خيارات صفحة المعلومات : قم بالتمرير لاختيار صفحات المعلومات التي تظهر على مركز معلومات السائق. واضغط على البكرة لتعديلها أو إلغاء تحديدها.

Blank Page (صفحة فارغة) : يتيح عدم عرض أية معلومات في مناطق عرض معلومات المجموعة.

شاشة العرض الأمامية

تحذير ⚠

إذا كانت صورة الشاشة العلوية شديدة السطوع أو مرتفعة للغاية في مجال رؤيتك، فقد تستغرق المزيد من الوقت لرؤية الأشياء التي ترغب في رؤيتها إذا كان الجو مظلمًا بالخارج. تأكد من أن صورة الشاشة العلوية معتمة وفي موضع منخفض في مجال رؤيتك.

١٢٠ العدادات وعناصر التشغيل



عرض السرعة : تعرض السرعة الرقمية بالوحدات الإنجليزية أو المترية ومحدد السرعة ومؤشر التحذير من سيارة أمامك وتحذير مغادرة العارة المرورية/مساعدة الحفاظ على العارة المرورية والنظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة وضبط السرعة. تظهر بعض المعلومات فقط بالمركبات التي تحتوي على هذه الميزات عندما تكون نشطة.



عرض الصوت/الهاتف : تعرض السرعة الرقمية والمؤشرات من عرض السرعة مع معلومات الصوت/الهاتف. يتم عرض محطة الراديو الحالية ونوع الوسائط والمكالمات الواردة.

سوف تُعتم صورة الشاشة العلوية وتسطع أو تومتيكيًا لتعويض الإنارة الخارجية.

يمكن أن تضيء صورة الشاشة العلوية مؤقتًا تبعًا لزاوية وموضع ضوء الشمس على الشاشة العلوية. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا.

قد تؤدي النظارات الشمسية المستقطبة إلى صعوبة رؤية صورة الشاشة العلوية.

خيار تدوير شاشة العرض الرأسية (HUD)

تتيح لك هذه الميزة ضبط زاوية صورة الشاشة العلوية.

اضغط على مركز البكرة أثناء تمييز ضبط التدوير للدخول إلى وضع Adjust "الضبط". قم بالتمرير لضبط زاوية عرض HUD (الشاشة العلوية). اضغط على البكرة لتأكيد الإعداد وحفظه. قد لا تتوافر هذه الميزة سوى في الوضع P (الركن). راجع مجموعة أجهزة القياسات ١٠١.

مناظر الشاشة العلوية

هناك أربعة مناظر متاحة في الشاشة العلوية. بعض معلومات المركبة ورسائل أو تنبيهات المركبة يمكن عرضها في أي منظر.

بعض المعلومات المعروضة قد لا تكون متاحة في مركبتك إذا لم تكن مجهزة بهذه الميزات.



يوجد مفتاح التحكم في الشاشة العلوية على يسار عجلة القيادة.

لضبط صورة الشاشة العلوية:

1. اضغط مقعد السائق.
2. ابدأ بتشغيل المحرك.
3. استخدم الإعدادات التالية لضبط الشاشة العلوية.

HUD : اضغط أو ارفع من أجل جعل صورة الشاشة العلوية (HUD) في الوسط. يمكن ضبط صورة الشاشة العلوية لأعلى ولأسفل فقط، وليس للجانبين.

INFO : اضغط لتحديد طريقة العرض. كل ضغطة ستؤدي لتغيير عرض الشاشة.

☀️± : ارفع واستمر في الضغط لتفتيح الشاشة. اضغط مع الاستمرار لتعتيم الشاشة. واصل الضغط لإيقاف تشغيل الشاشة.

١٢١ العدادات وعناصر التشغيل

رسائل المركبة

تشير الرسائل المعروضة في مركز معلومات السائق (DIC) إلى حالة المركبة أو إلى ضرورة اتخاذ إجراء معين لتصحيح مشكلة. وقد تظهر العديد من الرسائل بصورة متتابعة.

يمكن تأكيد الاطلاع على الرسائل التي لا تتطلب إجراءات فورية ومسحها بالضغط على ✓. لا يمكن مسح الرسائل التي تتطلب إجراءات فورية إلا بعد تنفيذ تلك الإجراءات.

وينبغي اتخاذ جميع الرسائل على محمل الجد؛ حيث إن مسح الرسالة لا يعمل على تصحيح المشكلة.

إذا ظهرت رسالة SERVICE (خدمة)، راجع وكيلك.

اتبع التعليمات الواردة في الرسائل. يعرض النظام رسائل حول المواضيع التالية:

- رسائل خدمة
- مستويات السوائل
- أمان المركبة
- الفرامل
- القيادة
- أنظمة التحكم في التعليق
- أنظمة مساعدة السائق
- مثبت السرعة
- الإنارة واستبدال اللبنة

عرض الأداء : لعرض السرعة الرقمية والمؤشرات من عرض السرعة مع قراءة عدد لفات المحرك في الدقيقة ووضع صندوق التروس ومؤشر نقل الحركة (إذا توفرت هذه الميزة).

العناية بالشاشة العلوية

نظف الزجاج الأمامي من الداخل لإزالة أي أوساخ أو طبقات قد تقلل من حدة أو وضوح صورة الشاشة العلوية.

قم بتنظيف عدسة الشاشة العلوية بمنديل ناعم ومنظف زجاج. امسح العدسة برفق، ثم جففها.

استكشاف أخطاء HUD وإصلاحها

إذا تعذرت رؤية صورة الشاشة العلوية عند تشغيل مفتاح الإشعال، فتتحقق مما يلي:

- عدم تغطية أي جسم لعدسة HUD.
 - إعداد سطوع HUD غير مضبوط على السطوع التام أو التعتيم التام.
 - الشاشة العلوية مضبوطة على ارتفاع مناسب.
 - عدم ارتداء نظارات شمسية مستقطبة.
 - نظافة الزجاج الأمامي وعدسة HUD.
- إذا كانت صورة الشاشة العلوية غير صحيحة، فاتصل بالوكيل.
- الزجاج الأمامي هو جزء من نظام HUD. راجع استبدال الزجاج الأمامي ٢٩٤.

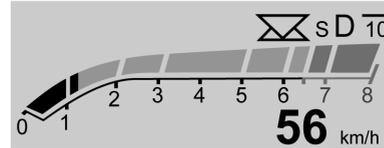
جميع مناظر الشاشة العلوية قد تعرض سريعًا معلومة صوتية عند استخدام عناصر تشغيل عجلة القيادة لضبط أوضاع ضبط الصوت المعروضة في مجموعة العدادات.

المكالمات الهاتفية الواردة التي تظهر في مجموعة العدادات، تظهر أيضًا في أي منظر من مناظر الشاشة العلوية.



عرض الملاحة : لعرض السرعة الرقمية والمؤشرات من عرض السرعة مع معلومات الملاحة خطوة بخطوة في بعض السيارات. يتم عرض اتجاه البوصلة عندما يكون اتجاه الملاحة غير نشط.

تنبيهات الملاحة خطوة بخطوة المعروضة في مجموعة العدادات تظهر أيضًا في أي منظر من مناظر الشاشة العلوية.



- أنظمة المسح/الغسل
- الأبواب والنوافذ
- أحزمة الأمان
- نظام أنظمة الوسادة الهوائية
- المحرك وناقل الحركة
- ضغط الإطارات
- البطارية

رسائل طاقة المحرك

تم تخفيض قوة المحرك

تظهر هذه الرسالة عندما تنخفض طاقة الدفع بالمركبة. قد يؤثر تخفيض طاقة الدفع في قدرة السيارة على التسارع. إذا ظهرت هذه الرسالة ولكن لم تلاحظ أي انخفاض في الأداء، فتابع القيادة نحو وجهتك. قد ينخفض الأداء في المرة القادمة لقيادة المركبة في ظروف معينة. يمكن قيادة المركبة أثناء عرض هذه الرسالة، ولكن قد ينخفض الحد الأقصى للتسارع والسرعة. عند استمرار ظهور هذه الرسالة، أو عرضها بشكل متكرر، يجب التوجه بالمركبة إلى الوكيل لإجراء الخدمة في أقرب وقت ممكن. سيتم تعطيل الدفع في ظل ظروف تشغيل معينة. حاول إعادة تشغيل المركبة بعد إيقاف تشغيل الإشعال لمدة ٣٠ ثانية.

رسائل سرعة المركبة

تحدد السرعة إلى XXX كم/ساعة (ميل في الساعة)

تُظهر هذه الرسالة أن سرعة المركبة محدودة بالسرعة المعروضة. السرعة المحدودة هي حماية لمختلف أنظمة الدفع والأنظمة المختلفة في المركبة، مثل التسخيم، الحرارة، الفرملة، التعليق، السائق في سن المراهقة إذا توفر، أو الإطارات.

إضفاء الطابع الشخصي على المركبة

فيما يلي جميع الميزات المتاحة لتخصيص المركبة. قد لا تتوفر بعض الميزات، وذلك على حسب المركبة.

للتعرف على ميزات النظام، والتطبيقات، والميزات الشخصية والوظائف، راجع الإعدادات > ١٧١.

للوصول إلى قائمة تخصيص السيارة:

١. قم بلمس رمز الإعدادات على الصفحة الرئيسية بشاشة المعلومات والترفيه.
٢. المس السيارة لعرض قائمة بالخيارات المتاحة.
٣. المس لتحديد إعداد الميزة المطلوبة.

٤. قم بلمس  أو لإطفاء ميزة ما أو تشغيلها.

٥. لمس  للانتقال إلى أعلى مستوى لقائمة الإعدادات.

قد تحتوي القائمة على ما يلي:

تذكير المقعد الخلفي

يؤدي هذا إلى صدور صافرة ورسالة عند فتح الباب الخلفي قبل أو أثناء تشغيل السيارة.

المس إيقاف أو تشغيل.

المناخ وجودة الهواء

المس، وقد يتم عرض ما يلي:

- سرعة المروحة التلقائية
- المقاعد ذاتية التبريد
- المقاعد ذاتية التدفئة
- مزيل الضباب التلقائي
- مزيل الضباب الخلفي التلقائي
- Ionizer

سرعة المروحة التلقائية

يحدد هذا الإعداد مقدار تدفق الهواء عندما يكون إعداد مروحة التحكم في المناخ هو Auto Fan (مروحة تلقائية).

المس منخفضة أو متوسطة أو عالية.

العدادات وعناصر التشغيل ١٢٣

المس إشارات صوتية أو تنبيه الأمان في المقعد.

نظام التصادم الأمامي

يمكن لهذا الإعداد التنبيه بحدوث اصطدام محتمل مع وجود سيارة مكتشفة أمامك ويمكنه استخدام فرامل للمساعدة في تقليل شدة التصادم.

إمس إيقاف تشغيل أو تنبيه أو التنبيه والفرملة.

ميزة كشف المشاة من الأمام

قد تساعد هذه الميزة في تجنب أو الحد من الضرر الناتج عن التصادمات الأمامية مع المشاة القريبين.

راجع نظام فرملة المشاة بالأمام (FPB) ↗
٢٥٠.

حدد إيقاف تشغيل أو تنبيه أو التنبيه والفرملة.

اكتشاف المشاة من الخلف

يحدد هذا الإعداد ما إذا كان سيعرض تنبيه عند اكتشاف السيارة مرور مشاة خلف المركبة عندما تكون في الوضع R (الرجوع للخلف). راجع تنبيه وجود مشاة في الخلف ↗
٢٤٥.

إمس إيقاف تشغيل أو تنبيه أو التنبيه والفرملة.

إمس Off (إيقاف تشغيل) أو On (تشغيل)

Ionizer

تساعد هذه الميزة في حالة توافرها وتشغيلها على تنظيف الهواء الموجود داخل المركبة وإزالة الملوثات مثل غبار الطلع والروائح والغبار. راجع نظام التحكم الأوتوماتيكي الثاني بالمناخ ↗ ١٨٤.

المس إيقاف أو تشغيل.

أنظمة الكشف/التصادم

المس، وقد يتم عرض ما يلي:

- نوع التنبيه
- نظام التصادم الأمامي
- ميزة كشف المشاة من الأمام
- اكتشاف المشاة من الخلف
- إنذار التكيّف مع حركة السير
- إنذار تغيير حارة السير
- رموز مساعد الركن بالكاميرا الخلفية
- تنبيه التقاطعات المرورية الخلفية

نوع التنبيه

سيحدد هذا الإعداد نوع التنبيه الذي يتم تلقيه من أنظمة مساعدة السائق للمساعدة في تجنب الأعطال، وهي إما صافرات تنبيه أو تنبيه أمان في صورة نبضات اهتزازية في المقعد.

المقاعد ذاتية التبريد

يعمل هذا الإعداد أوتوماتيكيًا على تشغيل وتنظيم تهوية المقاعد عندما تكون درجة حرارة المقصورة دافئة. راجع تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها ↗ ٤١.

إمس Off (إيقاف تشغيل) أو On (تشغيل)

المقاعد ذاتية التدفئة

يعمل هذا الإعداد أوتوماتيكيًا على تشغيل وتنظيم تدفئة المقاعد عندما تكون درجة حرارة المقصورة باردة. يمكن إيقاف تشغيل تدفئة المقاعد الأوتوماتيكية باستخدام أزرار تدفئة المقاعد على الرف الأوسط. راجع تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها ↗ ٤١.

إذا كانت المركبة مجهزة بميزة تدفئة عجلة القيادة الأوتوماتيكية، فستعمل هذه الميزة عند تشغيل تدفئة المقاعد أوتوماتيكيًا.

إمس Off (إيقاف تشغيل) أو On (تشغيل)

مزيل الضباب التلقائي

هذا الإعداد يوجه الهواء تلقائيًا إلى الزجاج الأمامي للمساعدة في إزالة الضباب بناء على درجة الحرارة وظروف الرطوبة.

إمس Off (إيقاف تشغيل) أو On (تشغيل)

مزيل الضباب الخلفي التلقائي

هذا الإعداد يقوم بتشغيل مزيل الضباب الخلفي تلقائيًا بناء على درجة الحرارة وظروف الرطوبة.

١٢٤ العدادات وعناصر التشغيل

إنذار التكيّف مع حركة السير

يحدد هذا الإعداد مسألة عرض إنذار عندما تتوقف السيارة تمامًا بواسطة النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة ثم تبدأ السيارة التي أمامك في التحرك مرة أخرى. راجع ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية (متقدم) ⇨ ٢٢٧.

المس Off (إيقاف تشغيل) أو On (تشغيل)

إنذار تغيير حارة السير

يقرر هذا الإعداد مسألة عرض إنذار على المرايا الخارجية لمساعدتك في تجنب الاصطدام بسيارة في النقطة غير المرئية أو بسيارة تقترب بسرعة من النقطة غير المرئية، وذلك أثناء قيامك بمنورة لتغيير الحارة المرورية. راجع تنبيه تغيير حارة السير (LCA) ⇨ ٢٥٤.

المس Off (إيقاف تشغيل) أو On (تشغيل)

رموز مساعد الركن بالكاميرا الخلفية

يقوم هذا الإعداد بتمكين رموز نظام مساعد الركن بالكاميرا الخلفية. راجع أنظمة المساعدة للركن أو الرجوع للخلف ⇨ ٢٣٧.

المس Off (إيقاف تشغيل) أو On (تشغيل)

تنبيه التقاطعات المرورية الخلفية

يحدد هذا الإعداد ظهور إنذار في حالة اكتشاف السيارة لمرور خلفي متعارض مع سيارتك أثناء وجود السيارة في وضع R (رجوع). راجع أنظمة المساعدة للركن أو الرجوع للخلف ⇨ ٢٣٧.

المس Off (إيقاف تشغيل) أو On (تشغيل)

الراحة والملاءمة

المس، وقد يتم عرض ما يلي:

- مستوى صوت التنبيه
- Hands Free Liftgate/Trunk Control (التحكم حر اليدين في صندوق الأمتعة/الباب الخلفي)
- إمالة المرأة أثناء السير إلى الخلف
- المسح التلقائي عند السير للخلف
- الطي الأوتوماتيكي للمرايا
- مستشعرات الأمطار في المساحات

مستوى صوت التنبيه

يحدد هذا الإعداد مستوى صوت الصفارة. المس عناصر التحكم في شاشة المعلومات والترفيه لضبط مستوى الصوت.

Hands Free Liftgate/Trunk Control (التحكم حر اليدين في صندوق الأمتعة/الباب الخلفي)

قد يعمل الباب الخلفي بواسطة حركة القدم أسفل واطئ الصدمات الخلفي بين أنبوب العادم الأيسر ولوحة الأرقام. راجع الباب الخلفي ⇨ ١٧.

المس Off (إيقاف التشغيل) أو On-Open and Close (تشغيل - فتح وإغلاق) أو On-Open Only (تشغيل - فتح فقط).

إمالة المرأة أثناء السير إلى الخلف

وعندما تكون في وضع التشغيل، ستم إمالة مرآة السائق، أو الراكب، أو مرآتي السائق والراكب الخارجيتين إلى الأسفل عندما يتم تغيير وضع المركبة إلى R (الرجوع) لتحسين رؤية الأرض بالقرب من العجلات الخلفية. فقد تنتقل من وضعها المائل عندما يتم تغيير المركبة من R (الرجوع) أو إيقاف تشغيلها. راجع مرايا الإمالة إلى الوضع العكسي ⇨ ٢٨.

المس إيقاف تشغيل أو تشغيل - السائق والراكب أو تشغيل - السائق أو تشغيل - الراكب.

المسح التلقائي عند السير للخلف

وعندما تكون في وضعية تشغيل، وكذلك المساحة الأمامية، سوف تعمل المساحة الخلفية أوتوماتيكيًا عندما يتغير وضع المركبة من R (رجوع).

العدادات وعناصر التشغيل ١٢٥

قفل الباب المؤجل

سيؤدي هذا إلى تأمين قفل السيارة بعد فترة زمنية قصيرة من إغلاق كل الأبواب.

المس Off (إيقاف تشغيل) أو On (تشغيل)

القفل والفتح والتشغيل عن بُعد

المس، وقد يتم عرض ما يلي:

- مؤشر الإعلام بالفتح عن بُعد
- إعلام بالقفل عن بُعد
- فتح الباب عن بُعد
- تشغيل المقاعد ذاتية التبريد عند التشغيل عن بُعد
- تشغيل المقاعد ذاتية التدفئة عند التشغيل عن بُعد
- تشغيل النوافذ عن بُعد
- قفل الأبواب الأوتوماتيكي
- قفل الأبواب السليبي
- تنبيه نسيان المفتاح في السيارة

مؤشر الإعلام بالفتح عن بُعد

يقوم هذا الإعداد بتشغيل وميض المصابيح الخارجية عند فتح قفل السيارة بواسطة جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح RKE.

المس إيقاف تشغيل أو المصابيح.

إنارة ما بعد الخروج

يحدد هذا الإعداد مدة إضاءة المصابيح الرئيسية بعد إيقاف تشغيل السيارة ومغادرتها.

المس إيقاف تشغيل أو 30 ثانية أو 60 ثانية أو 120 ثانية.

أقفال الأبواب الأوتوماتيكية

المس، وقد يتم عرض ما يلي:

- منع قفل الباب المفتوح
- قفل الباب تلقائيًا
- قفل الباب المؤجل

منع قفل الباب المفتوح

يحول هذا الإعداد دون قفل باب السائق أثناء فتح الباب. إذا تم تشغيل هذا الإعداد، لن تتوافر قائمة أقفال الأبواب المتأخر.

المس Off (إيقاف تشغيل) أو On (تشغيل)

قفل الباب تلقائيًا

عند تشغيل هذه الميزة، سيتم قفل جميع الأبواب الأوتوماتيكيًا عند تحول المركبة إلى الوضع P (الركن). سيتم إلغاء تأمين الأبواب الأوتوماتيكيًا عند تحول المركبة إلى الوضع P (الركن).

حد إيقاف أو تشغيل.

المس إيقاف أو تشغيل.

الطي الأوتوماتيكي للمرايا

عند التشغيل، يتم طي أو فتح المرايا الخارجية أوتوماتيكيًا عند الضغط مع الاستمرار على زر جهاز إرسال نظام RKE أو  أو . راجع طي المرايا  ٢٧.

المس إيقاف أو تشغيل.

مستشعرات الأمطار في الماسحات

يعمل هذا الإعداد أوتوماتيكيًا على تشغيل الماسحات عند اكتشاف رطوبة، وتعمل الماسحات في الوضع المتقطع.

المس معطل أو مفعّل.

الإنارة

المس، وقد يتم عرض ما يلي:

- مصابيح تحديد موقع السيارة
- إنارة ما بعد الخروج

مصابيح تحديد موقع السيارة

يوضح هذا الإعداد المصابيح الرئيسية عند الضغط على  الموجود على جهاز إرسال الدخول عن بُعد (RKE).

المس Off (إيقاف تشغيل) أو On (تشغيل)

١٢٦ العدادات وعناصر التشغيل

إعلام بالقفل عن بُعد

يحدد هذا الإعداد كيفية استجابة السيارة عند قفلها بواسطة جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح RKE.

المس إيقاف تشغيل أو المصاييح والبوق أو المصاييح فقط أو البوق فقط.

فتح الباب عن بُعد

يختار هذا الإعداد بين فتح قفل كل الأبواب أو باب السائق فقط عند الضغط على  من جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح RKE.

المس كل الأبواب أو باب السائق.

تشغيل المقاعد ذاتية التبريد عند التشغيل عن بُعد

يشتغل هذا الإعداد تلقائيًا على المقاعد المزودة بميزة تهوية المقاعد عند استخدام وظيفة بدء التشغيل عن بعد في الأيام الساخنة. راجع تدفئة المقاعد الأمامية وتهيئتها  ٤١ وبدء تشغيل المركبة عن بعد  ١٢.

المس إيقاف أو تشغيل.

تشغيل المقاعد ذاتية التدفئة عند التشغيل عن بُعد

يشتغل هذا الإعداد تلقائيًا على المقاعد المزودة بميزة تدفئة المقاعد عند استخدام وظيفة بدء التشغيل عن بعد في الأيام الباردة. راجع تدفئة المقاعد الأمامية وتهيئتها  ٤١ وبدء تشغيل المركبة عن بعد  ١٢.

إذا كانت المركبة مجهزة بميزة تدفئة عجلة القيادة الأوتوماتيكية، فستعمل هذه الميزة عند بدء تشغيل تدفئة المقاعد عن بُعد أوتوماتيكيًا.

المس إيقاف أو تشغيل.

تشغيل النوافذ عن بُعد

إذا توفرت هذه الميزة فإنها ستتيح عملية التشغيل عن بُعد للنوافذ

بواسطة جهاز إرسال RKE. راجع Remote Keyless Entry (RKE) System Operation (عمليات نظام الدخول بدون مفتاح)  ٦.

المس Off (إيقاف تشغيل) أو On (تشغيل)

قفل الأبواب الأوتوماتيكي

يحدد هذا الإعداد أي الأبواب التي سيتم فتح قفلها عند استخدام الزر في مقبض باب السائق لفتح قفل السيارة.

المس Off كل الأبواب أو On باب السائق فقط.

قفل الأبواب السلبي

يحدد هذا الإعداد ما إذا كان سيتم قفل السيارة أوتوماتيكيًا أو قفلها وتسيبها بعد إغلاق كل الأبواب وانصرافك بعيدًا بواسطة جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح RKE. راجع Remote Keyless Entry (RKE) System Operation (عمليات نظام الدخول بدون مفتاح)  ٦.

المس إيقاف تشغيل أو التشغيل مع صوت البوق أو تشغيل.

تنبيه نسيان المفتاح في السيارة

تصدر هذه الميزة صوت تنبيه عند ترك جهاز إرسال RKE داخل المركبة. وتتبع هذه القائمة أيضًا تمكين تنبيه Remote No Longer in Vehicle Alert (لم تعد إمكانية دخول المركبة عند بُعد متاحة).

المس Off (إيقاف تشغيل) أو On (تشغيل)

وضع الجلوس

المس، وقد يتم عرض ما يلي:

- ذاكرة استخدام المقعد
- ذاكرة الخروج من المقعد

العدادات وعناصر التشغيل ١٢٧

يحل هذا النظام محل ثلاثة أجهزة إرسال للتحكم عن بعد بعد أقصى يتم استخدامها لتشغيل أجهزة مثل أجهزة فتح باب المراب وأنظمة الأمن والأجهزة الأوتوماتيكية بالمنزل. هذه الإرشادات توضح كيفية التعامل مع جهاز فتح باب المراب ولكن يمكن استخدامها مع أي جهاز آخر.

لا تستخدم النظام العالمي للتحكم عن بعد مع أي جهاز لفتح باب المراب لا يتمتع بخاصية التوقف والتراجع. ويشمل هذا أي طراز من أجهزة فتح باب المراب المصنوعة قبل الأول من أبريل/نيسان ١٩٨٢.

اقرأ كافة هذه التعليمات قبل برمجة النظام العالمي للتحكم عن بعد. وقد يكون من الأفضل الحصول على مساعدة شخص آخر معك أثناء عملية البرمجة.

احتفظ بجهاز الإرسال الأصلي المحمول لاستخدامه في مركبات أخرى بالإضافة إلى البرمجة المستقبلية. احرص على محو إعدادات البرمجة عند بيع المركبة. راجع "مسح أزرار النظام العالمي للتحكم عن بعد" لاحقاً في هذا القسم.

لبرمجة جهاز فتح باب المراب، قم بركن المركبة في الخارج بمحاذاة جهاز استقبال فتح باب المراب وامامه مباشرة. تحقق من عدم وجود أي عقبات أو أشخاص بالقرب من باب المراب.

٣. أعد إدخال الرمز المكون من أربعة أرقام.

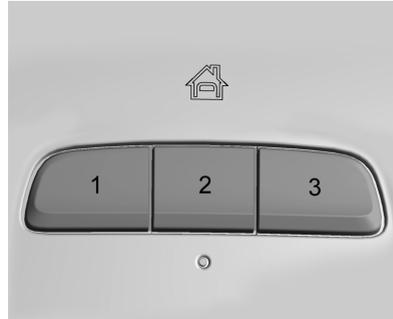
المس قفل أو "إلغاء تأمين" لقفل النظام أو إلغاء القفل. المس Back للعودة إلى القائمة السابقة.

نظام التحكم الشامل

عن بعد

برمجة نظام التحكم الشامل

عن بعد



توجد هذه الأزرار في الكونسول العلوي حال توفرها في المركبة.

ذاكرة استخدام المقعد

تقوم هذه الميزة تلقائياً باستدعاء الأوضاع المحفوظة من قبل في زر 1 أو 2 عند تحويل الإشعال من إيقاف التشغيل إلى السابق (الملحقات). راجع المقاعد المضبوطة من خلال الذاكرة ٣٩.

المس Off (إيقاف تشغيل) أو On (تشغيل)

ذاكرة الخروج من المقعد

تقوم هذه الميزة باستدعاء مواضع زر الخروج المخزن سابقاً تلقائياً عند تغيير الإشعال من وضع on (التشغيل) أو ACC/ACCESSORY (الملحقات) إلى off (إيقاف التشغيل) وفي حالة فتح باب السائق أو إذا كان مفتوحاً. راجع المقاعد المضبوطة من خلال الذاكرة ٣٩.

المس Off (إيقاف تشغيل) أو On (تشغيل)

وضع خدمة الركن

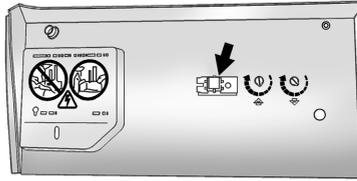
سيؤدي هذا إلى وقف نظام المعلومات والترفيه وعناصر تشغيل عجلة القيادة. قد يعد ذلك من الوصول إلى أماكن التخزين بالسيارة، إذا توفرت هذه الميزة.

لتمكن وضع الخادم:

١. أدخل الرمز المكون من أربعة أرقام على لوحة المفاتيح.

٢. المس "Enter" للانتقال إلى شاشة التأكيد.

١٢٨ العدادات وعناصر التشغيل



زر التعلم أو الزر الذكي

٤. بعد إتمام الخطوات من ١ إلى ٣، حدد موقع زر التعلم أو الزر الذكي داخل الجراج على جهاز استقبال فتح باب الجراج. قد يختلف اسم الزر ولونه حسب الجهة المصنعة.
 ٥. اضغط على زر "Learn" (تعرف) أو "Smart" (الذكي) ثم حرره. يلزم إتمام الخطوة ٦ في غضون ٣٠ ثانية من الضغط على هذا الزر.
 ٦. ارجع إلى المركبة واضغط بقوة مع الاستمرار على زر النظام العالمي للتحكم عن بعد المدرب لمدة ثابنتين ثم حرره. كرر تسلسل "الضغط/الانتظار/التحرير" حتى ثلاث مرات لإكمال عملية التدريب.
- من المفترض أن يتمكن النظام العالمي للتحكم عن بعد من تشغيل باب المرآب الآن. كرر العملية لبرمجة الزرين الآخرين.

المؤشر من وميض بطيء إلى وميض سريع أو ضوء مستمر. ثم حرر جهاز الإرسال المحمول باليد.

وقد تتطلب بعض أجهزة فتح بوابات الجراجات إلغاء الخطوة الثانية واستخدام الإجراء المذكور في "إشارات الراديو لبعض أجهزة تشغيل البوابات" الموضح لاحقاً في هذا القسم.

٣. اضغط مع الاستمرار على زر النظام العالمي للتحكم عن بعد الذي تمت برمجته حديثاً لمدة خمس ثوانٍ مع مراقبة مصباح المؤشر وتنشيط باب المرآب.

- إذا استمرت الإضاءة بنبات أو إذا تحرك باب المرآب عند الضغط على الزر فهذا دليل على نجاح عملية البرمجة. لا يوجد داع لإتمام الخطوات من ٤ إلى ٦.
- إذا لم يعمل مصباح المؤشر أو لم يتحرك باب المرآب فقد يلزم الضغط على الزر مرة أخرى. في المرة الثانية، اضغط مع الاستمرار على الزر الذي تمت برمجته حديثاً لمدة خمس ثوانٍ. إذا استمرت الإضاءة بنبات أو إذا تحرك باب المرآب، فهذا دليل على نجاح عملية البرمجة.
- إذا كان ضوء المؤشر يومض بسرعة ولم يتحرك باب المرآب، فاتبع خطوات البرمجة من ٤ إلى ٦.

احرص على توفير بطارية جديدة لجهاز الإرسال المحمول وذلك لسهولة وسرعة إرسال إشارة ذبذبات الراديو.

برمجة النظام العالمي للتحكم عن بعد

نظام التحكم الشامل عن بعد متوافق مع أجهزة تردد اللاسلكي المشغلة ما بين ٤٣٣-٤٣٤ ميجاهرتز.

لاستفسار أو المساعدة بشأن البرمجة، راجع www.homelink.com/gm.

تتضمن عملية البرمجة إجراءات حساسة للوقت، وفي حالة تجاوز المدة المسموحة قد يتعين إعادة الإجراء من البداية.

ولبرمجة ما يصل إلى ثلاثة أجهزة:

١. أمسك طرف جهاز الإرسال المحمول بحيث يكون طرفه على مسافة ٣-٨ سم (٣-١ بوصات) من أزرار النظام العالمي للتحكم عن بعد، مع النظر إلى ضوء المؤشر. يتم توفير جهاز الإرسال المحمول من خلال الجهة المصنعة لمستقبل جهاز فتح باب المرآب.
٢. اضغط وحرر أحد أزرار النظام العالمي للتحكم عن بعد الثلاثة لتتم برمجته. اضغط مع الاستمرار على زر جهاز الإرسال المحمول باليد. لا تحرر زر جهاز الإرسال المحمول باليد حتى يتغير ضوء

العدادات وعناصر التشغيل ١٢٩

إعادة برمجة زر واحد في النظام العالمي للتحكم عن بعد

لإعادة برمجة أي زر من أزرار النظام:

١. اضغط مع الاستمرار على أي زر. لا ترفع إصبعك عن الزر.
٢. يبدأ مصباح المؤشر في الوميض بعد ٢٠ ثانية. دون تحرير الزر، أنتقل إلى الخطوة ١ في "برمجة النظام العالمي للتحكم عن بعد"

تشغيل نظام التحكم الشامل عن بعد

استخدام النظام العالمي للتحكم عن بعد

اضغط مع الاستمرار على الزر المناسب في النظام العالمي للتحكم عن بعد لمدة ثانية ونصف على الأقل. يضيء المؤشر أثناء بث الإشارة.

مسح برمجة أزرار النظام العالمي للتحكم عن بعد

احرص على محو إعدادات الأزرار المبرمجة عند بيع المركبة.

للمحو:

١. اضغط مع الاستمرار على الزرين الخارجيين، حتى يبدأ المؤشر في الوميض. قد يستغرق هذا الأمر حوالي ١٠ ثوانٍ.
٢. وعندئذٍ حرر كلا الزرين.

إشارات الراديو لبعض أجهزة تشغيل البوابات

لاستفسار أو المساعدة بشأن البرمجة، راجع www.homelink.com/gm.

يشترط بعض مشغلي البوابات أن تتوقف إشارات جهاز الإرسال أو تنتهي بعد عدة ثوانٍ من الإرسال. وقد تكون هذه المدة غير كافية ليلتقط النظام العالمي للتحكم عن بعد الإشارة أثناء البرمجة.

إذا لم تفلح عملية البرمجة، فاستخدم ما يلي بدلاً من الخطوة رقم ٢ في "برمجة النظام العالمي للتحكم عن بعد":

اضغط مع الاستمرار على زر النظام العالمي للتحكم عن بعد مع الضغط على زر جهاز الإرسال المحمول وتحريره كل ثانيتين لحين قبول الإشارة بواسطة النظام العالمي للتحكم عن بعد. سيومض ضوء مؤشر النظام العالمي للتحكم عن بعد ببطء في البداية، ثم يتحول إلى وميض سريع أو ضوء ثابت مستمر. تابع الخطوة ٣ ضمن عنوان "برمجة النظام العالمي للتحكم عن بعد" للإكمال.

الإضاءة

الإضاءة الخارجية

١٣٠	مفاتيح التحكم في المصابيح الخارجية
١٣٢	أداة التذكير بإيقاف تشغيل المصابيح الخارجية
١٣٢	مغير الضوء العالي/المنخفض بالمصابيح الأمامية
١٣٢	وميض التخطي مصابيح التشغيل النهاري (DRL)
١٣٢	نظام المصابيح الأمامية الأوتوماتيكية
١٣٣	وامضات التحذير من الخطر إشارتا الانعطاف وتغيير الحرارة
١٣٣	مصابيح الانعطاف

الإضاءة الداخلية

١٣٤	مفتاح التحكم في إضاءة لوحة أجهزة القياسات
١٣٤	أضواء اللطافة
١٣٤	أضواء السقف
١٣٥	مصابيح القراءة

مميزات الإضاءة

١٣٥	الإضاءة عند الدخول
١٣٦	الإضاءة عن الخروج
١٣٦	حماية طاقة البطارية
١٣٦	موفر طاقة البطاريات الخاص بالإضاءة الخارجية

الإضاءة الخارجية

مفاتيح التحكم في المصابيح الخارجية



يوجد مفتاح التحكم في المصابيح الخارجية مثبتًا على ذراع إشارة الانعطاف.

أدر مفتاح التحكم إلى المواضع التالية:

ل: إيقاف تشغيل المصابيح الخارجية وإلغاء تنشيط الوضع AUTO (أوتوماتيكي). أدر إلى ل مرة أخرى لإعادة تنشيط الوضع AUTO (أوتوماتيكي).

AUTO (الأوتوماتيكي): لتشغيل المصابيح الخارجية وإيقاف تشغيلها أوتوماتيكيًا، حسب الإضاءة الخارجية.

☀️: يشعل مصابيح الركن بما في ذلك جميع المصابيح، ما عدا المصابيح الرئيسية.

الإشارة ١٣١

تظل المصابيح الرئيسية العالية قيد التشغيل، تحت التحكم الأوتوماتيكي، حتى حدوث إحدى الحالات التالية:

- كشف النظام عن المصابيح الرئيسية لمركبة تقترب من مركبتك.
- كشف النظام عن المصابيح الخلفية لمركبة تسبق مركبتك.
- سطوع الضوء الخارجي بدرجة كافية بحيث لا يتطلب الأمر إضاءة المصابيح الرئيسية العالية.

- انخفاض سرعة المركبة عن ٢٠ كم/ساعة (١٢ ميل/ساعة).

- يتم تعطيل نظام IntelliBeam بواسطة الزر الموجود في ذراع إشارة الانعطاف. في حالة حدوث ذلك، اضغط على نهاية ذراع إشارة الانعطاف عندما يكون مفتاح التحكم في المصابيح الخارجية في الوضع AUTO أو  لتنشيط نظام IntelliBeam. سيضيء مصباح مجموعة العدادات للإشارة إلى إعادة تنشيط نظام IntelliBeam.

قد لا ينطفئ الضوء العالي أوتوماتيكياً إذا لم يستطع النظام اكتشاف مصابيح مركبة أخرى بسبب أي مما يلي:

- فقد مصباح مصابيح المركبة الأخرى، أو تلفها، أو إعاقة مجال رؤيتها، أو أنه لم يتم كشفها بسبب آخر.
- تغطية مصابيح المركبة الأخرى بالأتربة، و/أو الثلوج، و/أو رذاذ الطريق.

تشغيل نظام IntelliBeam وتمكينه



لتمكين نظام IntelliBeam، اضغط على طرف ذراع إشارة الانعطاف عندما يحل الظلام بالخارج ويكون عنصر التحكم في المصباح الخارجي على الوضع AUTO أو .

القيادة بنظام IntelliBeam

لا يقوم النظام بتنشيط المصابيح العالية إلا عند القيادة بسرعة تتجاوز ٤٠ كم/ساعة (٢٥ ميل/ساعة).

يظهر مصباح تشغيل الضوء العالي الأزرق على مجموعة العدادات عندما تضيء مصابيح الضوء العالي.

هناك مستشعر بالقرب من منتصف الزجاج الأمامي يتحكم أوتوماتيكياً في النظام. وينبغي المحافظة على تلك المنطقة من الزجاج الأمامي بعيداً عن الأتربة حتى يسمح بالحصول على أفضل أداء للنظام.

 يشعل المصابيح الرئيسية مع مصابيح الركن وأضواء لوحة العدادات.

نظام IntelliBeam



في حالة التجهيز به، يقوم هذا النظام بتشغيل وإطفاء المصابيح الرئيسية للضوء العالي تبعاً لظروف المرور المحيطة.

يقوم نظام IntelliBeam بتشغيل المصابيح الرئيسية للضوء العالي عندما يكون المكان المحيط مغمطاً بدرجة كافية ولا يوجد أي مركبات أخرى.

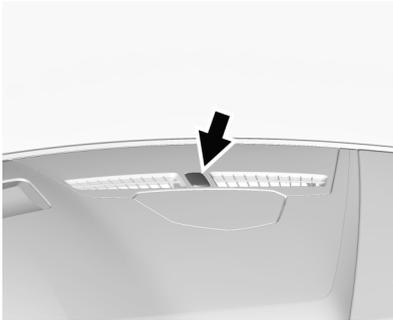
يضيء المصباح  (A) في مجموعة العدادات عندما يتم تمكين نظام IntelliBeam.

- مفتاح التحكم في المصابيح الخارجية في وضع AUTO (أوتوماتيكي).
- يتعرف مستشعر الإضاءة على النهار. عندما تكون مصابيح النهار قيد التشغيل، لن يتم تشغيل مصابيح المؤخرة والمصابيح الأخرى.

تتطفئ مصابيح النهار DRL عندما يتم تحويل المصابيح الرئيسية إلى 0 أو إطفاء الإشعال.

نظام المصابيح الأمامية الأوتوماتيكية

عند ضبط مفتاح التحكم في المصابيح الخارجية على الوضع AUTO (تلقائي) والجو مظلم بالخارج بدرجة كافية، تضيء المصابيح الرئيسية تلقائيًا.



مغير الضوء العالي/المنخفض بالمصابيح الأمامية

Ⓜ ادفع ذراع إشارة الانعطاف بعيدا عنك ثم حرره لتشغيل الأضواء العالية. لتشغيل الإضاءة المنخفضة مرة أخرى، ادفع الذراع مرة أخرى أو اسحبه نحوك ثم حرره.



بضوء ضوئ هذا المؤشر في مجموعة العدادات أثناء تشغيل المصابيح الرئيسية ذات الإضاءة العالية.

وميض التخطي

ولكي تومض الأضواء العالية، اسحب ذراع إشارة الانعطاف نحوك، ثم حرره.

مصابيح التشغيل النهاري (DRL)

تسهّل مصابيح النهار (DRL) على الآخرين رؤية مقدمة مركبتك أثناء النهار.

يتم تشغيل مصابيح النهار المخصصة عند تحقق جميع الشروط التالية:
• الإشعال قيد التشغيل.

- لا يمكن الكشف عن مصابيح المركبة الأخرى بسبب كثافة العادم أو الدخان أو الضباب أو الثلج أو رذاذ الطريق أو الضباب، أو غير ذلك من العوائق المحمولة جواً.
- عدم نظافة زجاج سيارتك، أو تصدعه، أو إعاقته من قبل شيء من شأنه الحد من مجال رؤية الحساس الضوئي.
- تحميل مركبتك لدرجة أن حافظتها الأمامية ترتفع للأعلى، مما يتسبب في جعل الحساس الضوئي يتجه صوب الأعلى، الأمر الذي لا يمكنه من الكشف عن المصابيح الرئيسية ومصابيح المؤخرة.
- يتم قيادة المركبة على طرق كثيرة التعاريف أو كثيرة التلال.

قد يكون هناك ضرورة لتعطيل المصابيح الرئيسية الأوتوماتيكية للضوء العالي إذا تحقق أي من الظروف سالفة الذكر.

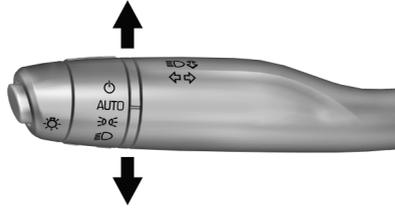
أداة التذكير بإيقاف تشغيل المصابيح الخارجية

يصدر صوت صافرة تحذير إذا كان باب السائق مفتوحًا في حالة إيقاف الإشعال وتشغيل المصابيح الخارجية.

الإشارة ١٣٣

△ : المس △ بالكونسول الأوسط، لتشغيل وميض مصابيح إشارة الانعطاف الأمامية والخلفية وإيقاف تشغيله. المسه مرة أخرى لإيقاف تشغيل الومضات. تعمل أضواء التحذير بالمخاطر الغمازة أوتوماتيكياً عندما تنتفخ الوسائد الهوائية.

إشارات الانعطاف وتغيير الحارة



حرك الذراع للأعلى أو للأسفل تماماً للإشارة إلى الانعطاف.

يومض سهم موجود على مجموعة العدادات في اتجاه الانعطاف أو تغيير الحارة.

ارفع أو اخفض الذراع حتى يبدأ السهم في الوميض للإشارة إلى تغيير الحارة. استمر في الإمساك به في موضعه لفترة وجيزة حتى تنتهي عملية تغيير الحارة. إذا تم الضغط على الذراع وتحريره برفق، تومض إشارة الانعطاف ثلاث مرات.

تشغيل الأضواء مع المساحات

إذا تم تشييط مساحات الزجاج الأمامي أثناء النهار والمحرك قيد التشغيل، وكان عنصر تشغيل المصابيح الخارجية في الوضع AUTO (أوتوماتيكي)، فستضيء المصابيح الرئيسية، ومصابيح الركن، والمصابيح الخارجية الأخرى. يختلف زمن انتقال إضاءة المصابيح بناءً على سرعة المساحة. وعندما لا تكون المساحات قيد التشغيل، فستطفئ هذه المصابيح. انقل عنصر تشغيل المصابيح الخارجية إلى 0 أو 100 لتعطيل هذه الميزة.

وامضات التحذير من الخطر



يوجد مستشعر إضاءة بأعلى لوحة العدادات. لا تعطف المستشعر.

قد يقوم النظام أيضاً بتشغيل المصابيح الرئيسية عند القيادة في مراب للركن أو في نفق.

في حالة بدء تشغيل المركبة في مراب مظلم، يعمل نظام المصابيح الرئيسية أوتوماتيكياً على الفور. إذا كان الضوء خارجياً عندما تترك المركبة الجراج، فسيحدث تأخير طفيف قبل أن يتحول تشغيل نظام المصابيح الرئيسية التلقائي إلى مصابيح القيادة النهارية (DRL). وأثناء فترة التأخير هذه، قد لا تكون مجموعة العدادات مضبنة كعادتها. تأكد من أن مفتاح التحكم في سطوع لوحة أجهزة القياسات في موضع السطوع الكامل. راجع مفتاح التحكم في إضاءة لوحة أجهزة القياسات 1٣٤.

عندما يكون المكان المحيط ساطعاً بشكل كاف، ستنتطفئ المصابيح الرئيسية أو قد تنتقل إلى وضع مصابيح القيادة النهارية (DRL).

يتم إيقاف تشغيل نظام المصابيح الرئيسية الأوتوماتيكي عند تحويل مفتاح التحكم في المصابيح الخارجية إلى 0 أو إيقاف تشغيل الإشعال.

يتم ضبط درجة سطوع وحدات العرض أوتوماتيكياً بحسب الإضاءة المحيطة. سيقوم عنصر تشغيل إضاءة لوحة العدادات بضبط أقل مستوى سيتم عليه ضبط شاشات العرض تلقائياً.

أضواء اللطافة

ستضيء أضواء اللطافة عند فتح أي باب، أو عند الضغط على  من جهاز التحكم عن بُعد أو عند إيقاف تشغيل الإشعال. راجع أضواء السقف  ١٣٤.

أضواء السقف



توجد مفاتيح التحكم في أضواء السقف في الكونسول العلوي.

الإضاءة الداخلية مفتاح التحكم في إضاءة لوحة أجهزة القياسات



تعمل هذه الميزة على ضبط سطوع جميع عناصر التحكم المضاءة.

: حرك البكرة لأعلى أو لأسفل لزيادة سطوع المصابيح أو تعميمها.

تعمل عجلة الإبهام في الليل أو عندما تكون المصابيح الرئيسية أو مصابيح الزكن في وضع ON (التشغيل).

يمكن إيقاف تشغيل إشارة الانعطاف وتغيير الحارة يدويًا من خلال إرجاع الذراع إلى موضعه الأصلي.

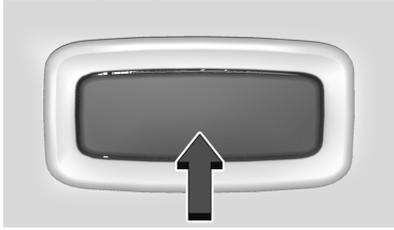
إذا بدأ السهم في الوميض بسرعة أو لم يعمل بعد إعطاء إشارة الانعطاف أو تغيير الحارة، فربما احترقت لمبة الإشارة.

مصابيح الانعطاف

تُضيء مصابيح المنعطفات تلقائياً عند حدوث كل ممًا يلي:

- تشغيل مصابيح الضوء المنخفض الرئيسية.
- تنشيط إشارات الانعطاف أو دوران عجلة القيادة ٥٠ درجة في أي من الاتجاهين.
- سرعة السيارة أقل من ٤٠ كم/ساعة (٢٥ ميلاً في الساعة).

الإضاءة ١٣٥



اضغط عدسات المصباح أعلى نوافذ الركاب في الصف الثالث.

مميزات الإضاءة

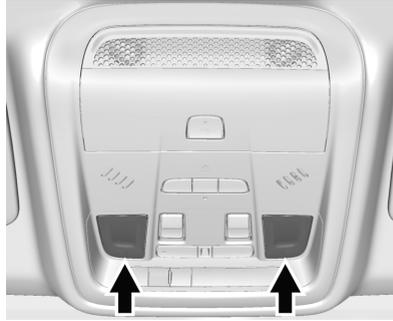
الإضاءة عند الدخول

تضيء المصابيح الداخلية عند الضغط على زرّ  في جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE) أو عند فتح أيّ من الأبواب، كما يكون التحكم في مصباح القبة في الوضعية DOOR.

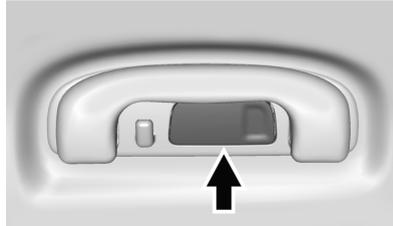
تضيء أيضًا بعض المصابيح الخارجية عند الضغط على زرّ  في جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE) أو عند فتح أيّ من الأبواب. لن تضيء مصابيح الشعاع المنخفض سوى لفترة وجيزة فقط خلال الليل أو في المناطق حيث الإضاءة الخافتة.

ستنتطفئ جميع المصابيح تدريجيًا بعد حوالي ٣٠ ثانية.

لتشغيل أو إيقاف مصابيح القراءة يدويًا:



اضغط عدسات المصباح في مصابيح القراءة الأمامية.



اضغط عدسات المصباح على أبواب الركاب الخلفية.

لتشغيل، اضغط على الأزرار التالية:

 **إيقاف التشغيل** : اضغط لإيقاف تشغيل أضواء السقف عند فتح أي باب أو عند الضغط على  من جهاز التحكم عن بُعد أو عند إيقاف تشغيل الإشعال. يتم تشغيل مصباح المؤشر في الزر في حالة تنشيط تجاوز أضواء السقف. اضغط OFF  مرة أخرى لإلغاء تنشيط هذه الميزة وسينطفئ مصباح المؤشر. ستضيء أضواء السقف عند فتح أي باب، أو عند الضغط على  من جهاز التحكم عن بُعد أو عند إيقاف تشغيل الإشعال.

 **تشغيل/إيقاف التشغيل** : اضغط لتشغيل أضواء السقف أو إيقاف التشغيل يدويًا.

مصابيح القراءة

توجد مصابيح قراءة أمامية وخلفية على الكونسول العلوي وأبواب الركاب الخلفية وأعلى نوافذ الركاب في الصف الثالث. تضيء تلك المصابيح أوتوماتيكيًا عند فتح أي باب.

لتشغيل، يجب أن يكون مفتاح الإشعال في وضع التشغيل أو في ACC/ACCESSORY (الملحقات) أو مستخدمًا طاقة الملحقات المحتجزة (RAP).

يمكن تعطيل إضاءة الدخول يدويًا عن طريق إغلاق جميع الأبواب أو الضغط على زرّ Ⓜ في جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE) أو عند بدء تشغيل المركبة. يمكن تغيير هذه الميزة. راجع "أضواء تحديد موقع السيارة" تحت إضاءة الطابع الشخصي على المركبة ↗ ١٢٢.

الإضاءة عن الخروج

تضيء بعض المصابيح الخارجية كما المصابيح الداخلية عند نزع المفتاح من الإشعال. تظل المصابيح الخارجية والداخلية مضاءة لمدة زمنية معينة، ثم تنطفئ تلقائيًا. إذا كانت المركبة مزودة بنظام الدخول بدون مفتاح، تضيء المصابيح الخارجية أوتوماتيكيًا عند فتح باب السائق بعد إيقاف تشغيل الإشعال. تعمل الأضواء الداخلية عند إيقاف الإشعال. تنطفئ المصابيح الخارجية فور تدوير مفتاح التحكم في المصابيح الخارجية إلى وضع الإيقاف.

يمكن تغيير هذه الميزة. راجع إضاءة الطابع الشخصي على المركبة ↗ ١٢٢.

حماية طاقة البطارية

تساعد هذه الميزة على حماية البطارية من استنزاف طاقتها، إذا تُركت أضواء اللطافة الداخلية أو مصابيح القراءة مضاءة بطريق

الخطأ. في حالة ترك أي مصباح من هذه المصابيح قيد التشغيل، فإنه ينطفئ أوتوماتيكيًا بعد مرور ١٠ دقائق، إذا كان الإشعال قيد الإيقاف. ستضيء المصابيح ثانيةً من جديد حتى يحدث أي مما يلي:

- يتم تشغيل الإشعال.
- يتم إغلاق الأبواب ومن ثم إعادة فتحها.

موفر طاقة البطاريات الخاص بالإضاءة الخارجية

تنطفئ المصابيح الخارجية بعد ١٠ دقائق تقريبًا من إيقاف تشغيل الإشعال، إذا تركت مصابيح الركن أو المصابيح الرئيسية قيد التشغيل. ومن شأن ذلك حماية استنزاف البطارية. لإعادة تشغيل المؤقت لمدة ١٠ دقائق، أدر مفتاح الإشارة على وضع Ⓛ، ثم إلى وضع 200 أو Ⓜ.

لإبقاء المصابيح مضاءة لأكثر من ١٠ دقائق، يجب أن يكون الإشعال في وضع التشغيل أو في ACC/ACCESSORY (ملحقات).

نظام المعلومات والترفيه ١٣٧

مقدمة

اقرأ الصفحات التالية كي تتعرف على الميزات.

تحذير

يمكن أن يؤدي عدم التركيز في الطريق لمدة طويلة أو بصورة متكررة أثناء استخدام أي ميزة بنظام المعلومات والترفيه إلى وقوع حادث تصادم. وقد تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة أو الموت. ولا تعط اهتمامًا كبيرًا لمهام المعلومات والترفيه أثناء القيادة. ولكن يمكنك إلقاء نظرات خاطفة إلى شاشة السيارة مع التركيز على القيادة والطريق. استخدم الأوامر الصوتية قدر الإمكان.

وقد تم تجهيز نظام المعلومات والترفيه بميزات مدمجة تهدف إلى المساعدة على تقليل تشتيت الانتباه عن طريق تعطيل بعض الميزات أثناء القيادة. قد تظهر هذه الميزات بلون باهت في حالة عدم توفرها. تتوفر أيضًا الكثير من ميزات نظام المعلومات والترفيه من خلال مجموعة العدادات وعناصر تشغيل عجلة القيادة.

- ١٦٠ تحديد موقع السيارة
- المشاكل التي تحدث مع توجيه المسار
- ١٦٠ إذا كان النظام في حاجة للخدمة
- ١٦١ تحديثات بيانات الخريطة
- ١٦١ توضيحات تغطية قاعدة البيانات

التعرف على الصوت

- ١٦١ التعرف على الصوت

الهاتف

- ١٦٦ تقنية بلوتوث (نظرة عامة)
- تقنية بلوتوث (الإقران واستخدام الهاتف)
- ١٦٧ Apple CarPlay و
- ١٧١ Android Auto

الإعدادات

- ١٧١ الإعدادات

العلامات التجارية واتفاقيات الترخيص

- ١٧٧ العلامات التجارية واتفاقيات الترخيص

نظام المعلومات والترفيه

مقدمة

- ١٣٧ مقدمة
- ١٣٨ نظرة عامة
- مفاتيح التحكم في عجلة القيادة
- ١٤٠ استخدام النظام
- ١٤٣ تحديثات البرامج

الراديو

- ١٤٣ راديو AM-FM
- ١٤٥ نظام بيانات الراديو (RDS)
- ١٤٥ استقبال الراديو
- ١٤٦ الهوائي متعدد النطاقات

مشغلات الصوت

- تجنب أجهزة الوسائط غير الموثوقة
- ١٤٦ منفذ USB
- ١٤٩ صوت بلوتوث

الملاحة

- ١٤٩ استخدام نظام الملاحة
- ١٥٢ الخرائط
- ١٥٣ رموز الملاحة
- ١٥٤ الوجهة
- نظام تحديد المواقع العالمي (GPS)
- ١٥٩

١٣٨ نظام المعلومات والترفيه

قبل قيادة السيارة:

- تعزف على التشغيل وعناصر التحكم في الوحدة الوسطى وعناصر تشغيل عجلة القيادة ووحدة عرض نظام المعلومات والترفيه.
- قم بإعداد الصوت عن طريق الضبط المسبق للمحطات المفضلة وضبط النغمة وضبط مكبرات الصوت.
- قم بإعداد أرقام الهاتف مقدمًا بحيث يمكن استدعاؤها بسهولة بالضغط على عنصر تشغيل واحد أو باستخدام أمر صوتي واحد.

راجع تشتت الانتباه أثناء القيادة ١٩٤.

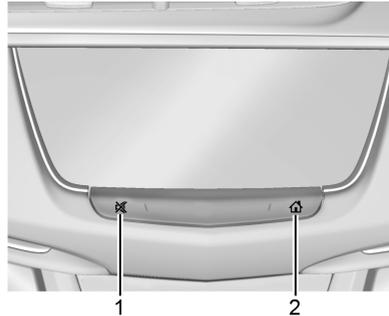
إلغاء الضوضاء النشطة (ANC)

في حالة توافرها، تقلل ميزة إلغاء الضوضاء النشطة (ANC) من ضجيج المحرك في الجزء الداخلي من المركبة. وتتطلب ميزة إلغاء الضوضاء النشطة (ANC) عمل نظام الصوت المثبت في المصنع وكذلك الراديو ومكبرات الصوت ومضخم الصوت (في حالة توافرها) ونظام الحث ونظام العادم بشكل صحيح. ويحتاج الوكيل الذي تتعامل معه إلى تعطيل هذه الميزة في حالة تثبيت معدات ما بعد البيع ذات الصلة.

نظرة عامة

نظام المعلومات والترفيه

يتم التحكم في نظام المعلومات والترفيه باستخدام شاشة نظام المعلومات والترفيه وعناصر التشغيل الموجودة على الكونسول الأوسط وعناصر تشغيل عجلة القيادة وميزة التعرف على الصوت.



١. [Icon] (للتشغيل وكتم الصوت)

- في حالة إيقاف التشغيل، اضغط على [Icon] لتشغيل النظام.
- اضغط مع الاستمرار لإيقاف التشغيل.
- اضغط لكتم/الإلغاء كتم صوت النظام أثناء التشغيل.

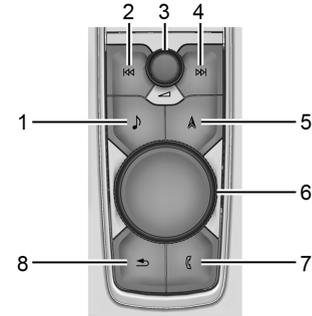
- عند تشغيل الطاقة ولم يتم كتم صوت النظام، ستعرض لوحة حالة سريعة عند الضغط على [Icon]. إن الضغط على [Icon] سيقوم بكتم صوت النظام ويقتضي إثارة هذا الجزء لعرض ضغطة طويلة لإيقاف تشغيل النظام.
- ٢. [Icon] (الصفحة الرئيسية)
- اضغط للانتقال إلى الصفحة الرئيسية. راجع «الصفحة الرئيسية» لاحقًا في هذا القسم.
- اضغط للخروج من تطبيق Android Auto أو Apple CarPlay للدخول مرة أخرى إلى تطبيق Android Auto أو Apple CarPlay. اضغط مع الاستمرار. راجع Android Auto و Apple CarPlay ١٧١.

نظام المعلومات والترفيه ١٣٩

٦. مقبض أساسي
 - أدر لتظليل الميزة. اضغط لتشطيط الميزة المظلمة.
 - في حالة التوافر/ قم بالتحريك لليمين/ اليسار أو للأعلى/ الأسفل لتغيير الجزء المظلل على شاشة العرض.
 ٧. (الهاتف) أو (الصفحة الرئيسية)
 - اضغط على (A) للوصول إلى قائمة الهاتف أو اضغط على (B) للوصول إلى قائمة الصفحة الرئيسية. راجع «الصفحة الرئيسية» لاحقاً في هذا القسم.
 ٨. (الخلف)
 - اضغط للرجوع إلى شاشة العرض السابقة في القائمة.
- Home Page (الصفحة الرئيسية)**
- Home Page (الصفحة الرئيسية) هي المكان الذي يمكن الوصول فيه إلى رموز تطبيقات السيارة. يتم تعطيل بعض التطبيقات أثناء تحرك السيارة.
- امسح جهة اليمين أو اليسار عبر الشاشة للوصول إلى صفحات الرموز.
- إدارة رموز الصفحة الرئيسية**
١. المس مع الاستمرار أي رمز في Home Page (الصفحة الرئيسية) للدخول إلى وضع التعديل.

- المسار. حرر للعودة إلى سرعة التشغيل. راجع منفذ USB ١٤٦ أو صوت بلوتوث ١٤٩.
٣. مفتاح (الطاقة/مستوى الصوت)
 - اضغط للتشغيل.
 - اضغط مع الاستمرار عندما يكون النظام قيد التشغيل لإيقاف التشغيل وعرض الوقت.
 - اضغط لكتفم/إلغاء كتم صوت النظام أثناء التشغيل.
 - أدره لزيادة أو خفض مستوى الصوت.
 ٤. (بحث)
 - الراديو: اضغط ثم حرر للانتقال إلى المحطة أو القناة التالية. اضغط مع الاستمرار للبحث السريع عن المحطة أو القناة التالية ذات الإرسال القوي.
 - USB/Bluetooth: اضغط للبحث عن المسار التالي. اضغط مع الاستمرار للتقديم السريع خلال المسار. حرر للعودة إلى سرعة التشغيل. راجع منفذ USB ١٤٦ أو صوت بلوتوث ١٤٩.
 ٥. (الملاحة) أو (الهاتف)
 - اضغط على (A) للوصول إلى قائمة الملاحة أو اضغط على (B) للوصول إلى قائمة الهاتف.

تظهر عناصر التحكم بمعلومات الترفيه بوحدة الكونسول مع الملاحة، راديو بدون ملاحة مشابه



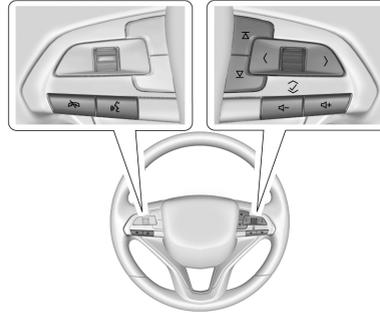
١. (راديو/AUX)
- اضغط لتغيير مصدر الصوت أو لفتح نافذة "تشغيل الآن"
٢. (بحث)
- الراديو: اضغط ثم حرر للانتقال إلى المحطة أو القناة السابقة. اضغط مع الاستمرار للبحث السريع عن المحطة أو القناة التالية ذات الإرسال القوي. راجع راديو AM-FM ١٤٣.
- USB/Bluetooth: اضغط للبحث عن بداية المسار الحالي أو السابق. اضغط مع الاستمرار للترجيع السريع خلال

١٤٠ نظام المعلومات والترفيه

٢. واصل الضغط على الرمز واسحبه للموقع المطلوب.
٣. اترك إصبعك لإفلات الرمز في المكان المطلوب.
٤. لنقل التطبيق إلى صفحة أخرى، اسحب الرمز إلى حافة الشاشة باتجاه الصفحة المطلوبة.
٥. واصل سحب التطبيق ثم اتركه في المكان المطلوب.

مفاتيح التحكم في عجلة القيادة

إذا توفرت هذه الميزة، يمكن ضبط بعض عناصر تشغيل الصوت من عجلة القيادة. عندما تكون السيارة في Valet Mode (وضع السائس)، إذا كان متوفرًا، فسيتم تعطيل وظائف نظام المعلومات والترفيه. راجع "وضع السائس" في إضاء الطابع الشخصي على المركبة ١٢٢.



⏮: اضغط للرد على مكالمات واردة أو بدء تشغيل وظيفة التعرف على الصوت. راجع تقنية بلوتوث (نظرة عامة) ١٦٦ أو تقنية بلوتوث (الإقران واستخدام الهاتف) ١٦٧.

⏸: اضغط لرفض مكالمات واردة أو إنهاء مكالمات حالية. اضغط لكتف صوت نظام المعلومات والترفيه أو لإلغاء كتم الصوت عندما تكون لا تتحدث في الهاتف.

⏪ أو ⏩: اضغط للانتقال إلى المفضلة التالية أو السابقة عند الاستماع إلى الراديو. اضغط للانتقال إلى المسار التالي أو السابق عند الاستماع إلى أحد مصادر الوسائط.

< أو >: اضغط للانتقال بين الشاشات التفاعلية في مجموعة العدادات. اضغط للرجوع إلى القائمة السابقة.

∨ أو ∟: استخدم عنصر التحكم بالإصبع للتمرير إلى التحديد التالي أو السابق.

✓: اضغط عنصر التحكم بالإصبع لفتح القائمة أو تحديد عنصر قائمة. اضغط مع الاستمرار لإعادة تعيين شاشات محددة.

⏮ أو ⏭ - : اضغط لزيادة مستوى الصوت أو خفضه.

استخدام النظام

الصوت

المس رمز الصوت لعرض صفحة مصدر الصوت النشط. قد تشمل أمثلة المصادر المتوافرة AM و FM و وسائطي و USB و AUX (إن وجد) و Bluetooth.

الهاتف

المس رمز الهاتف لعرض الصفحة الرئيسية للهاتف. راجع تقنية بلوتوث (نظرة عامة) ١٦٦ أو تقنية بلوتوث (الإقران واستخدام الهاتف) ١٦٧.

١٤١ نظام المعلومات والترفيه

الاستجابة الحركية

الاستجابة الحركية عبارة عن نبضات تحدث عند لمس أحد الرموز أو الخيارات على الشاشة أو عند الضغط على أحد عناصر التحكم أسفل الشاشة، وذلك إذا توفرت هذه الميزة.

أساليب التفاعل مع نظام المعلومات والترفيه

استخدم حركات الأصبع التالية للتحكم في نظام المعلومات والترفيه.

المس/انقر



المس/انقر لتحديد رمز أو خيار أو لتنشيط تطبيق أو لتغيير الموقع داخل الخريطة.

Apple CarPlay

المس رمز Apple CarPlay لتنشيط تطبيق Apple CarPlay، في حال توافره، بعد توصيل جهاز مدعوم. راجع Apple CarPlay و Android Auto ١٧١.

Android Auto

المس الرمز Android Auto لتنشيط تطبيق Android Auto، في حال توافره، بعد توصيل جهاز مدعوم. راجع Apple CarPlay و Android Auto ١٧١.

المناخ

المس الرمز المناخ لعرض الصفحة الرئيسية المناخ. راجع نظام التحكم الأوتوماتيكي الثنائي بالمناخ ١٨٤.

شريط الاختصارات

قائمة الاختصارات توجد في الجهة اليسرى من الشاشة. وتعرض تطبيق Home (الصفحة الرئيسية) وأربعة تطبيقات أخرى.

ميزات شاشة نظام المعلومات والترفيه

يتم عرض ميزات شاشة نظام المعلومات والترفيه على الشاشة عندما تتوفر. إذا كانت هناك ميزة غير متاحة، فيمكن أن تكون مميزة بلون رمادي خافت. عند لمس إحدى الميزات، فسيتم تمييزها.

التجوال

المس رمز التجوال إذا كان متوافرًا لعرض خريطة التنقل. راجع استخدام نظام الملاحة ١٤٩.

نقطة اتصال Wi-Fi

المس رمز نقطة اتصال Wi-Fi لعرض معلومات نقطة اتصال Wi-Fi. راجع الإعدادات ١٧١.

المستخدمون

المس رمز Users (المستخدمون) لتسجيل الدخول أو إنشاء ملف تعريف جديد للمستخدم واتباع التعليمات التي تظهر على الشاشة، وذلك إذا توفرت هذه الميزة.

مسموح بعد أقصى أربعة ملفات مستخدمين نشطة في وقت واحد بالسيارة. قد يلزم إزالة ملف تعريف من القائمة لتتمكن من إنشاء ملف جديد أو تسجيل الدخول إلى ملف تعريف قائم. ويمكن تسجيل الدخول إلى الملف التعريفي الذي تمت إزالته، في وقت لاحق.

الإعدادات

المس رمز الإعدادات لعرض قائمة الإعدادات. راجع الإعدادات ١٧١.

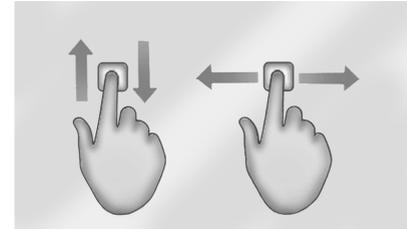
١٤٢ نظام المعلومات والترفيه

المس مع الاستمرار



يمكن استخدام أسلوب المس مع الاستمرار لبدء حركة أخرى أو لتحريك أحد التطبيقات أو لحذفه.

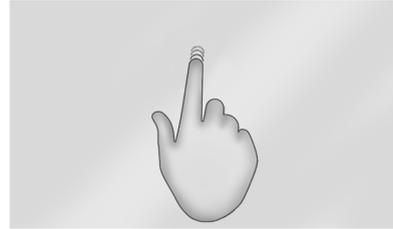
السحب



يتم استخدام أسلوب السحب لنقل التطبيقات على الصفحة الرئيسية أو لتكبير الخريطة. لتتمكن من سحب أحد العناصر بنجاح، يجب استمرار الضغط على العنصر وتحريكه خلال الشاشة إلى الموقع الجديد.

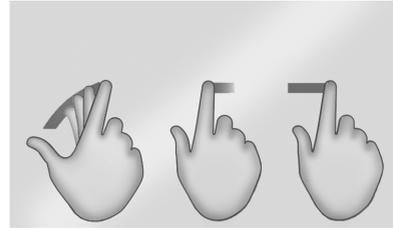
يمكن التحريك في أي اتجاه للأعلى أو للأسفل أو إلى اليمين أو إلى اليسار. لا تتوفر هذه الميزة إلا أثناء توقف السيارة وعدم تحركها.

الوكزة



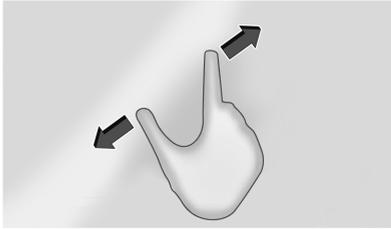
يتم استخدام أسلوب الوكزة لنقل العناصر لمسافة قصيرة في القائمة أو في الخريطة. للوكز، اضغط على العنصر المراد نقله إلى الموقع الجديد وحركه إلى مكانه.

الدفع أو التحريك السريع



يتم استخدام هذه الحركة الموضحة بالشكل للتنقل خلال القائمة أو لتكبير الخريطة أو لتغيير طريقة عرض الصفحة. ويمكن عمل هذا الأمر عن طريق وضع أحد الأصابع على الشاشة ثم تحريكه بسرعة لأعلى وأسفل أو يميناً ويساراً.

التوسعة



يتم استخدام التوسعة لتكبير الخريطة أو بعض الصور أو صفحة الويب. ضع كلا من السبابة والإبهام على الشاشة ثم حركهما للخارج.

١٤٣ نظام المعلومات والترفيه

قائمة صوت نظام المعلومات والترفيه

من أي من الصفحات الرئيسية لمصدر الصوت، المس (Sound) (الصوت) لعرض ما يلي:

معادل الصوت: المس لضبط مستوى الصوت الجهير أو نطاق التردد المتوسط أو الطنين الثلاثي أو مجسم، (إذا توفر) باستخدام الخيارات في شاشة نظام المعلومات والترفيه.

خفوت/توازن: المس للضبط باستخدام عناصر التحكم على شاشة نظام المعلومات والترفيه أو بالنقر/السحب على علامة التقاطع بالشاشة.

وضع الصوت (إذا توفرت)

- يتوافر بأنظمة الصوت المحيطي Bose Centerpoint أربعة أوضاع هي:
 - عادي: ضبط الصوت لتوفير أفضل صوت لجميع أوضاع المقاعد.
 - السائق: ضبط الصوت لتوفير أفضل صوت للسائق.
 - خلفي: ضبط الصوت لتوفير أفضل لركاب المقعد الخلفي.
 - Centerpoint: لتشغيل تقنية Bose Centerpoint surround. يقوم هذا الإعداد بتوفير مستوى صوت محيطي من أي مصدر صوت تقريبًا: الاستيريو الحالي ومشغلات MP3.

قليل من الصابون. لا تستخدم مواد التبييض أو منعم أنسجة. واشطفها تمامًا واتركها تجف في الهواء قبل استخدامها مرة أخرى.

تحديثات البرامج

تحديث البرامج عبر الأثير

إذا كانت مجهزة، راجع جزئية "التحديثات" أسفل الإعدادات  لمعرفة التفاصيل المتعلقة بتحديثات البرامج.

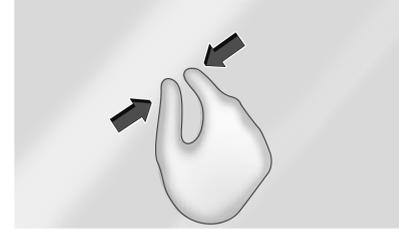
الراديو

راديو AM-FM

تشغيل الراديو

اضغط  من عنصر تحكم الكونسول أو المس رمز الصوت من الصفحة الرئيسية لعرض صفحة مصدر الصوت النشط. اختر من أحدث ثلاثة مصادر مستخدمة جهة اليسار على الشاشة أو المس خيار More (المزيد) لعرض قائمة بالمصادر المتاحة. قد تشمل أمثلة المصادر المتوافرة AM و FM و DAB (في حالة تجهيزه) ووسائطي USB و AUX (في حالة تجهيزه) وبلوتوث.

التصغير



يتم استخدام التصغير الخريطة أو بعض الصور أو صفحة الويب. ضع كلا من السبابة والإبهام على الشاشة ثم حركهما للداخل معًا.

تنظيف الأسطح شديدة اللعان وشاشتا المعلومات والراديو بالسيارة

بالنسبة للسيارات ذات الأسطح شديدة اللعان أو الشاشات المجهزة بالسيارة، استخدم قطعة قماش من الألياف الدقيقة لمسح هذه الأسطح. وقبل مسح السطح بقطعة قماش من الألياف الدقيقة، يجب استخدام فرشاة ناعمة لإزالة الأوساخ التي يمكن أن تخدش ذلك السطح. ثم نظف باستخدام قطعة قماش من الألياف الدقيقة عن طريق المسح برفق. لا تستخدم المنظفات أو المذيبات الخاصة بالنوافذ. وبصفة دورية، اغسل قطعة القماش من الألياف الدقيقة على حدة، وذلك باستخدام

١٤٤ نظام المعلومات والترفيه

المس علامة (X) لحذف رقم واحد في كل مرة. المس مع الاستمرار علامة (X) لحذف جميع الأرقام.

سيتم مواءمة محطة AM أو FM أو DAB صالحة تلقائيًا على التردد الجديد ولكن لا يتم إغلاق شاشة Direct Tune (المواءمة المباشرة). المس رمز Back (رجوع) من شاشة المعلومات والترفيه أو المس X للخروج من المواءمة المباشرة.

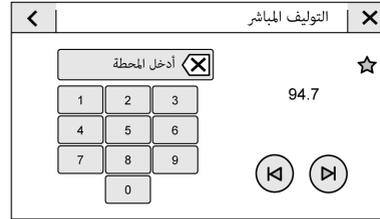
ستقوم أسهم المواءمة الموجودة بالجانب الأيمن من شاشة Direct Tune (المواءمة المباشرة) بمواءمة قائمة المحطات أو القنوات بالكامل بمعدل محطة أو قناة واحدة كل مرة لكل لمسة. للمس مع الانتظار للتقدم خلال المحطات بسرعة.

فئات FM

<	X	الفئات
		بوب
		روك
		جاز
		برنامج حوارى
		كلاسيكيات
		موسيقى ريفية

من شاشة FM، المس الفئات بالجزء العلوي من قائمة Browse (التصفح) للوصول إلى قائمة الفئات. تحتوي القائمة على الأسماء

المواءمة المباشرة



يمكنك الوصول إلى Direct Tune (المواءمة المباشرة) من خلال لمس الرمز توليف الموجود على شاشة نظام المعلومات والترفيه لإظهار لوحة المفاتيح الرقمية. انتقل عبر جميع الترددات باستخدام الأسهم الموجودة على الجانب الأيمن من شاشة Direct Tune (المواءمة المباشرة). أدخل مباشرةً على أي محطة باستخدام لوحة المفاتيح. عند إدخال محطة جديدة، تعرض المعلومات عن المحطة بالجانب الأيمن. سوف يتم تحديث هذه المعلومات مع كل تردد جديد صحيح. المس ☆ لحفظ المحطة في المفضلة.

سوف تظل لوحة المفاتيح الإدخالات التي تساهم في تردد صحيح وسوف تضع تلقائيًا علامة عشرية ضمن نطاق رقم التردد.

للحصول على مزيد من المعلومات عن تقنية Bose Centerpoint surround. راجع الوكيل.

البحث عن محطة

البحث عن محطة



من خيار AM أو FM أو DAB، اضغط على << أو >> على الوحدة الوسطى للبحث عن المحطة الأقوى التالية أو السابقة.

تصفح المحطات

المس الخيار Browse (التصفح) لسرد جميع المحطات المتاحة. تنقل للأعلى أو الأسفل خلال كل المحطات من خلال تمرير القائمة. المس المحطة التي ترغب في الاستماع إليها. المس ☆ لحفظ المحطة في المفضلة.

إذا توفرت، المس تحديث قائمة المحطات لتحديث المحطات النشطة في منطقتك.

نظام المعلومات والترفيه ١٤٥

FM

قد لا تصل إشارات محطة FM إلا لمسافة ١٦ إلى ٦٥ كم (١٠-٤٠ ميلاً). على الرغم من أن الراديو به دائرة إلكترونية مدمجة يتم تشغيلها أوتوماتيكياً للحد من التداخل، فقد يحدث بعض التشوش وخاصة حول المباني أو التلال المرتفعة مما يتسبب في علو الصوت وخفوتة تدريجياً.

AM

يكون مدى معظم محطات AM أكبر من محطات FM خاصة بالليل. قد يتسبب المدى الأطول في أن تتداخل ترددات المحطة مع بعضها البعض. وقد يحدث التشوش أيضاً عندما تتداخل بعض الأشياء مثل العواصف وخطوط الطاقة مع استقبال الراديو. وعند حدوث ذلك، حاول أن تخفض الصوت عالي الطبقة في الراديو.

البث الصوتي الرقمي (DAB)

في حال توافره، فإن DAB (البث الصوتي الرقمي) عبارة عن نظام بث عالمي يشير إلى المحطات حسب اسم برنامج الراديو على شاشة المعلومات والترفيه. تنتج إشارة DAB (البث الصوتي الرقمي) مستوى صوت ثابتاً ولا تتأثر بالتداخل من الترددات القريبة. تتحسن جودة استقبال DAB (البث الصوتي الرقمي) إذا كانت الإشارة تنعكس من خلال

نظام بيانات الراديو (RDS)

في حالة تجهيز السيارة بها، لا تتوافر ميزات RDS للاستخدام إلا على محطات FM التي تبث معلومات RDS. باستخدام نظام بيانات الراديو، يستطيع الراديو القيام بما يلي:

- محطات المجموعة حسب الفتحة (أي، نوع البرنامج) مثل موسيقى الروك والجاز والموسيقى الكلاسيكية وما إلى ذلك.
- عرض الرسائل من محطات الراديو.

ويعتمد هذا النظام على استقبال معلومات محددة من هذه المحطات، ولا يتم تشغيله إلا عندما تكون هذه المعلومات متوفرة. من الممكن أن تبث محطة الراديو معلومات غير صحيحة تتسبب في عمل ميزات الراديو بشكل غير صحيح. اتصل بمحطة الراديو في حالة حدوث ذلك.

عند بث المعلومات من محطة RDS، فسيظهر اسم المحطة أو أحرف الاتصال في شاشة الصوت. قد يظهر أيضاً نص الراديو الذي يدعم البث قيد التشغيل حالياً.

استقبال الراديو

يمكن فصل أي أجهزة إلكترونية من مقابس تشغيل الملحقات في حالة وجود تشوش على الراديو.

المرتبطة بمحطات FM. المس اسم فئة لعرض قائمة بمحطات تلك الفئة. يؤدي لمس محطة من القائمة إلى مولفة الراديو على هذه المحطة.

تخزين محطات الراديو مسبقاً الضبط

تظهر المفضلات في منطقة أعلى الشاشة.

AM أو FM: اضغط مع الاستمرار على إعداد مسبق لتخزين المحطة العالية كمحطة مفضلة. المس أحد العناصر المفضلة المحفوظة لاستدعاء محطة مفضلة.

ويمكن أيضاً حفظ المفضلات عن طريق لمس ☆ في أحد قوائم المحطات. سيؤدي ذلك إلى تمييز المحطة للإشارة إلى أنه تم حفظها كمحطة مفضلة.

يتم إجراء ضبط تلقائي بشكل افتراضي لعدد المفضلات المعروضة، ولكن ذلك لا يمنع من إمكانية إجراء ضبط يدوي في الإعدادات بعلامة تبويب System (النظام) من المفضلات ثم تعيين عدد "مفضلات الصوت". يمكن كذلك الضبط من Settings (الإعدادات) في علامة تبويب Apps (التطبيقات) من Audio (الصوت) ثم تعيين عدد "مفضلات الصوت".

١٤٦ نظام المعلومات والترفيه

العوائق الطبيعية أو المياني. إذا كانت إشارة DAB (البث الصوتي الرقمي) غير واضحة، فإن الاستقبال ينقطع تمامًا.

استخدام الهاتف المحمول

استخدام الهاتف المحمول لإجراء مكالمة هاتفية أو استقبالها أو الشحن أو مجرد تشغيل الهاتف قد يؤثر في حدوث تداخل وتشويش على الراديو. أفضل الهاتف أو أوقف تشغيله عند حدوث هذا التشويش.

الهوائي متعدد النطاقات

يعتبر هوائي السقف مخصصًا من أجل AM و FM و DAB (في حال توافره) و OnStar (في حال توافره) و GPS (نظام تحديد المواقع العالمي)، في حال توافره. احتفظ بالهوائي بعيدًا عن العوائق من أجل الحصول على استقبال واضح. إذا كانت السيارة مزودة بفتحة سقف وكانت مفتوحة فقد تتأثر عملية الاستقبال.

مشغلات الصوت

تجنب أجهزة الوسائط غير الموثوقة

يجب مراعاة المصدر عند استخدام أجهزة الوسائط مثل بطاقات SD وأجهزة USB وأجهزة المحمول. حيث إن أجهزة الوسائط

غير الموثوقة قد تحتوي على ملفات تؤثر على تشغيل النظام أو أدائه. لذا تجنب استخدامها إذا كان يتعذر الوثوق بالمحتوى أو الأصل.

منفذ USB

يمكن سماع الملفات الصوتية المحفوظة في جهاز USB.

قد يتم تجهيز السيارة بمنفذ USB في الكونسول الأوسط أسفل مسند الذراع. هذان المنفذان للبيانات والشحن. قد يكون هناك منفذ USB للشحن فقط في الجانب الخلفي من الكونسول المركزي.

تنبيه

لتجنب حدوث تلف بالسيارة، انزع كل الملحقات وافصل أي كابلات ملحقة عن السيارة في حالة عدم استخدامها. كابلات الملحقات المتروكة متصلة بالسيارة مع عدم توصيلها من الطرف الآخر بجهاز، قد تتعرض للتلف أو تؤدي إلى حدوث قصر في الدائرة الكهربائية في حالة ملامسة الطرف الحر مع أي سائل أو مصدر طاقة أخرى مثل مقبس تشغيل الملحقات.

التشغيل من جهاز USB

يمكن توصيل جهاز تخزين USB كبير السعة بمنفذ USB.

امتدادات الصوت المدعومة من USB قد تشمل:

- MP3
- AAC
- OGG
- 3GP

شركة جريس نوت

عند إدراج جهاز USB، تعمل خدمة Gracenote على إنشاء علامات صوتية للموسيقى. تتيح العلامات الصوتية للفنانين والألبومات التي تحتوي على أسماء يصعب التلغظ بها والألقاب أن يتم استخدامها لتشغيل الموسيقى بواسطة ميزة التعرف على الصوت، في حالة توافرها.

قد تتوافر ميزات المعلومات والترفيه أثناء الفهرسة.

مكتبة وسائطي

لا تتوفر My Media (وسائطي) إلا عند توصيل أكثر من جهاز مفهرس. ويتيح ذلك الدخول إلى أي محتوى من جميع مصادر الوسائط المفهرسة. ستظهر MyMedia كمصدر متاح في صفحة Source (المصدر).

مشغل USB MP3 وأجهزة USB

يجب أن تتوافق مشغلات USB MP3 وأجهزة USB الموصلة مع مواصفات فئة تخزين USB كبيرة السعة (USB MSC).

نظام المعلومات والترفيه ١٤٧

الفنانون:

١. المس لعرض قائمة بالفنانين الذين تم تخزينهم على USB.
٢. قم بلمس اسم فنان لعرض قائمة بجميع ألبوماته.
٣. لتحديد أغنية، المس كافة الأغاني أو المس أي الألبوم ثم المس أغنية من القائمة.

الأغاني:

١. المس لعرض قائمة بكل الأغاني الموجودة على USB.
٢. المس أغنية من القائمة لبدء تشغيلها.

الألبومات:

١. المس لعرض الألبومات على USB.
٢. المس الألبوم لعرض قائمة بجميع أغاني الألبوم.
٣. قم بلمس أغنية من القائمة لبدء التشغيل.

الأنواع:

١. المس لعرض الأنواع على USB.
٢. المس نوعًا لعرض قائمة فنانين.
٣. المس أحد الفنانين لعرض ألبوماته.
٤. المس أحد الألبومات لعرض الأغاني الموجودة فيه.
٥. المس أغنية لبدء التشغيل.

قائمة صوت USB

راجع "قائمة صوت نظام المعلومات والترفيه" في راديو AM-FM ١٤٣.

قائمة تصفح USB

عند ظهور قائمة بالملفات الصوتية أو الألبومات أو المؤدين أو أي نوع آخر من الوسائط، يظهر السهم لأعلى ولأسفل والترتيب من الألف إلى الياء في الجهة اليسرى. اختر الرمز A-Z (أ-ي) لعرض شاشة بجميع الأحرف الأبجدية واختر الحرف الذي تريد الانتقال إليه.

المس السهم لأعلى ولأسفل لتحريك القائمة لأعلى ولأسفل.

المس استعراض وقد يظهر ما يلي:

قوائم التشغيل:

١. المس لعرض قوائم التشغيل المخزنة على USB.
٢. المس قائمة التشغيل لعرض قائمة بجميع الملفات الصوتية في قائمة التشغيل تلك.
٣. قم بلمس أغنية من القائمة لبدء التشغيل.

امتدادات قائمة التشغيل المدعومة هي
m3u وpls.

لتشغيل جهاز USB:

١. توصيل USB.
٢. المس الصوت على الصفحة الرئيسية.
٣. المس خيار More (المزيد) ثم المس جهاز USB.

استخدم ما يلي عند تشغيل مصدر USB نشط:

➤ المس لتشغيل مصدر الوسائط الحالي.

⏸ المس لإيقاف تشغيل مصدر الوسائط الحالي مؤقتًا.

⏪

- المس للبحث عن بداية المسار الحالي أو السابق.
- المس باستمرار للترجيع السريع للتشغيل. حرر للعودة إلى سرعة التشغيل. يتم عرض الوقت المنصرم.

⏩

- المس للبحث عن المسار التالي.
- المس باستمرار للتقديم السريع للتشغيل. حرر للعودة إلى سرعة التشغيل. يتم عرض الوقت المنصرم.

Shuffle (التشغيل العشوائي) : المس رمز التبديل لتشغيل الملفات الصوتية بترتيب عشوائي.

الملحون:

١. المس لعرض المؤلفين على USB.
٢. المس Composer (المؤلف) لعرض قائمة بالألبومات حسب المؤلف.
٣. المس ألبومًا أو كل الملفات الصوتية لعرض قائمة بالملفات الصوتية.
٤. قم بلمس أغنية من القائمة لبدء التشغيل.

المجلدات:

١. المس لعرض الدلائل على USB.
٢. المس مجلدًا لعرض قائمة بجميع الملفات.
٣. قم بلمس ملف من القائمة لبدء التشغيل.

المدونات الصوتية (بودكاست) : المس لعرض المدونات الصوتية (بودكاست) الموجودة على جهاز ابل المتصل واحصل على قائمة بملفات المدونات الصوتية (البودكاست).

الكتب المسموعة:

١. المس لعرض الكتب الصوتية المخزنة على جهاز Apple.
٢. المس كتابًا صوتيًا للحصول على قائمة بالفصول.
٣. المس الفصل من القائمة لبدء التشغيل.

نظام الملفات والتسمية

أنظمة الملفات المدعومة بواسطة USB قد تتضمن:

- FAT32
- NTFS
- HFS+

يتم الحصول على أسماء الأغاني والفنانين والألبومات والأنواع من معلومات الأغنية بالملف، ولا يتم عرضها إلا إذا كانت متوفرة. يعرض الراديو اسم الملف على شكل اسم المسار وذلك في حالة عدم توفر معلومات الأغنية.

أجهزة Apple المدعومة

لعرض الأجهزة المدعومة، راجع my.cadillac.com/learn.

تخزين مفضلات الوسائط واسترجاعها

لتخزين مفضلات الوسائط، المس لعرض قائمة بأنواع الوسائط.

المس أحد خيارات Browse (تصفح) التالية للحفاظ كمفضلة:

قوائم التشغيل : المس بجوار أي قائمة تشغيل لحفظها في المفضلة. المس أحد العناصر المفضلة المحفوظة لاستدعاء قائمة تشغيل مفضلة. يتم تشغيل أول أغنية في قائمة التشغيل.

الفنانون : المس بجوار أي مؤدي لحفظه في المفضلة. المس أحد العناصر المفضلة المحفوظة لاستدعاء فنان مفضل. يتم تشغيل أول أغنية في قائمة الفنان.

الأغاني : المس بجوار أي ملف صوتي لحفظه في المفضلة. المس أحد العناصر المفضلة المحفوظة لاستدعاء أغنية مفضلة.

الألبومات : المس بجوار أي ألبوم لحفظه في المفضلة. المس أحد العناصر المفضلة المحفوظة لاستدعاء ألبوم مفضل. يتم تشغيل أول أغنية في الألبوم.

الأنواع : المس بجوار أي نوع لحفظه في المفضلة. المس أحد العناصر المفضلة المحفوظة لاستدعاء نوع مفضل. يتم تشغيل أول أغنية من هذا النوع.

المدونات الصوتية (بودكاست) : المس بجوار أي مدونة صوتية لحفظها في المفضلة. المس أحد العناصر المفضلة المحفوظة لاستدعاء مدونة صوتية مفضلة. يتم بدء تشغيل المدونة الصوتية.

الكتب المسموعة : المس بجوار أي كتاب صوتي لحفظه في المفضلات. المس أحد العناصر المفضلة المحفوظة لاستدعاء كتاب صوتي مفضل. يتم تشغيل الجزء الأول في السجل الصوتي.

نظام المعلومات والترفيه ١٤٩

ستتوفر وظيفة التصفح إذا كانت مدعومة من جهاز بلوتوث. لن يكون محتوى الوسائط هذا جزءًا من وضع مصدر MyMedia.

بعض الهوائيات الذكية تدعم ميزة إرسال معلومات صوت بلوتوث لعرضها على الراديو. عندما تصل هذه المعلومات إلى الراديو، فإنه يتحقق منها لمعرفة هل تتوفر معلومات قابله للعرض ومن ثم يعرضها. لمزيد من المعلومات عن ميزات بلوتوث المدعومة، راجع الوكيل.

الملاحظة

استخدام نظام الملاحة

إذا كانت السيارة مجهزة بالميزة، فقم بتشغيل تطبيق الملاحة عن طريق لمس رمز Nav (الملاحة) في Home Page (الصفحة الرئيسية) أو في مجموعة رموز الاختصار الموجودة بالقرب من الجزء السفلي من شاشة نظام المعلومات والترفيه.

عند تشغيل تطبيق Nav (الملاحة) لأول مرة ستتوفر جولة في المنتج. يتطلب استخدام الميزة التحقق من البنود والشروط وبيان الخصوصية. وفي حالة تسجيل الدخول إلى أحد ملفات التعريف، فيُصبح كذلك بإمكان Predictive Navigation (الملاحة التنبؤية) وتأكيدا.

لتشغيل الموسيقى عبر بلوتوث:

١. قم بتشغيل طاقة الجهاز، ثم قم بعملية الإقران لتوصيله.
٢. بعد الاقتران، المس Audio (الصوت) من الصفحة الرئيسية ثم المس بلوتوث من قائمة المصادر الأخيرة يسار الشاشة.

قائمة صوت بلوتوث

راجع "قائمة صوت نظام المعلومات والترفيه" في راديو AM-FM ١٤٣.

إدارة أجهزة بلوتوث

من الصفحة الرئيسية:

١. المس الصوت.
 ٢. المس المزيد.
 ٣. المس بلوتوث.
 ٤. المس الأجهزة لإضافة أو حذف أجهزة.
- في حالة استخدام مصدر صوت بلوتوث، فقد لا يستطيع الراديو تشغيل تطبيقات معينة بالجهاز. استخدم الجهاز لبدء تشغيل الصوت عندما يكون ذلك آمنًا.

يتم تشغيل الصوت بصورة مختلفة في معظم الأجهزة. عند تحديد صوت بلوتوث على أنه المصدر، قد يعرض الراديو رسالة توقف مؤقت على الشاشة. اضغط تشغيل على الجهاز أو المس ▶ لبدء التشغيل.

تشغيل الوسائط وكم الصوت

سيتم إيقاف تشغيل USB مؤقتًا في حالة كتم صوت النظام. في حالة الضغط على عنصر تشغيل كتم الصوت بعجلة القيادة مرة أخرى، سيتم استئناف التشغيل.

في حالة تغيير المصدر أثناء كتم الصوت، يستأنف التشغيل وسيتم إلغاء كتم الصوت.

صوت بلوتوث

يمكن تشغيل الموسيقى من جهاز بلوتوث مقترن، وذلك إذا كان متوفرًا. راجع تقنية بلوتوث (نظرة عامة) ١٦٦ أو تقنية بلوتوث (الإقران واستخدام الهاتف) ١٦٧ للحصول على مساعدة لإقران الأجهزة.

يمكن التحكم في مستوى الصوت واختيار الملف الصوتي باستخدام عناصر تحكم نظام المعلومات والترفيه أو من خلال الجهاز المعمول مباشرة. في حالة تحديد بلوتوث مع عدم توفر مستوى صوتي، تحقق من إعداد المستوى الصوتي في نظام المعلومات والترفيه.

يمكن تشغيل الملفات الصوتية عن طريق لمس بلوتوث من قائمة المصادر الأخيرة بالجهة اليسرى من الشاشة أو عن طريق لمس خيار More (المزيد) ثم لمس جهاز بلوتوث.

١٥٠ نظام المعلومات والترفيه

الملاحة التنبؤية (إذا كانت متوفرة)

ستقوم ميزة الملاحة التنبؤية، في حالة توافرها وتمكينها، بالتعرف على التفضيلات من خلال حفظ الأماكن التي تواجدت بها السيارة من قبل. ويتم استخدام المواقع وسجل الملاحة لتخصيص المسارات والنتائج.

قد تعرض ميزة Predictive Navigation (الملاحة التنبؤية) عناصر مثل:

- المسارات المخصصة بناءً على الشوارع المفضلة.
- نتائج البحث التي توفر أفضل مطابقة تظهر أعلى القائمة.
- تحديث محتوى الخريطة المحلية.

يمكن كذلك تمكين الملاحة التنبؤية أو تعطيلها في وقت لاحق عن طريق لمس **☰** (خيارات). أثناء التواجد في الخيارات، المس الإعدادات لعرض الخيارات، ثم انتقل إلى إعدادات الخريطة والملاحة، ثم المس الملاحة التنبؤية. راجع الإعدادات **☰** ١٧١.

عرض خريطة الملاحة



بعد فتح تطبيق الملاحة للمرة الأولى، سيتم فتح تطبيق الملاحة دائمًا في عرض الخريطة الكاملة وعرض الموقع الحالي للسيارة. عند توقف السيارة، سيظهر شريط البحث أعلى عرض خريطة الملاحة. أثناء تحرك السيارة، سجل رمز **📍** (بحث) محل شريط البحث لتكبير حجم عرض الخريطة الكاملة.

Destination Card Preferences (تفضيلات بطاقة الوجهة)

من تطبيق Nav (الملاحة)، قم بإعداد عناوين المنزل والعمل لتمكين الملاحة بلمسة واحدة. لإعداد عناوين المنزل والعمل، المس **☰** وحدد Settings (الإعدادات)، ثم Map and Navigation Settings (إعدادات الخريطة والملاحة)، ثم اختر Destination Card Preferences (تفضيلات بطاقة الوجهة)؛ يجب أن يكون الخيار

Show My Places on Map (إظهار أماكني على الخريطة) مفعلاً بشكل افتراضي. حدد عنوان المنزل/أو العمل ثم اكتبه واحفظه.

لإيقاف تشغيل فقاعة "أماكني"، أوقف تشغيل الخيار Show My Places on Map (عرض أماكني على الخريطة).

إذا لم يتم تسجيل الدخول في نظام السيارة بواسطة أحد الملفات المخصصة، فسيستخدم رمز الموقع الحالي صورةً عامةً. بعد تسجيل الدخول إلى أحد الملفات المخصصة، سيظهر رمز الموقع الحالي مع الرمز المخصص. راجع رموز الملاحة **☰** ١٥٣.

إعدادات الخريطة والملاحة

- المس **☰** في عرض الخريطة لعرض الخيارات. وقد يتم عرض ما يلي:
- ثلاثي الأبعاد مع الاتجاه إلى أعلى وثلاثي الأبعاد مع الاتجاه إلى أعلى وثلاثي الأبعاد مع الاتجاه إلى الشمال
- Show on Map (عرض على الخريطة)
- الأحداث المرورية (تتوفر مع الملاحة المتصلة بالإنترنت)
- الإعدادات
- تعديل الوجهة (في حال تحديد المسار)
- تجنب في المسار (في حال تحديد المسار)
- المس Settings (الإعدادات) لعرض إعدادات الخريطة والملاحة. وقد يتم عرض ما يلي:

نظام المعلومات والترفيه ١٥١

كانت السيارة تقترب من منعطف مع وجود منعطف آخر قريب، فسيظل مستوى التكبير التلقائي يعمل حتى يتم تجاوز المنعطفين.

Route Preferences (تفضيلات المسار)

المس للوصول إلى تفضيلات المسار.
الخيارات هي:

- Preferred Route (المسار المفضل) - اختر من بين خيارين مختلفين للمسارات: الأسرع أو صديق البيئة.
- الخيار الأسرع سيكون المسار بوقت القيادة الأقل.
- صديق البيئة سيكون المسار الأكثر توفيرًا للوقود.
- Avoid on Current Route (تجنب في المسار الحالي) - اختر أيًا من ميزات الطريق لتجنبها أثناء السير على هذا المسار:
- الطرق السريعة
- الطرق غير الممهدة
- العبارات
- حارات النقل الجماعي
- الطرق ذات الرسوم المرورية
- الأنفاق
- حدود الدول

ألوان الخريطة

- Auto (تلقائي) - المس لتغيير الأوضاع تلقائيًا بناءً على ظروف الإضاءة.
- نهار (إضاءة)
- ليل (ظلام)

علامات حدود ثلاثة الأبعاد (الإعداد

الافتراضي على وضع التشغيل) : المس التشغيل أو إيقاف التشغيل. عند التشغيل، يعرض النظام جميع علامات الحدود ثلاثية الأبعاد على الخريطة على حسب مستوى التكبير.

مبان ثلاثية الأبعاد (الإعداد الافتراضي على وضع إيقاف التشغيل) : المس التشغيل أو إيقاف التشغيل. عند التشغيل، يعرض النظام جميع أشكال المباني ثلاثية الأبعاد على الخريطة على حسب مستوى التكبير.

عرض التضاريس في وضع ثلاثي الأبعاد (لا تعمل بشكل افتراضي) : المس التشغيل أو إيقاف التشغيل. عند التشغيل، يعرض النظام معلومات الأراضي على الخريطة في عرض ثلاثي الأبعاد.

تكبير تلقائي (الإعداد الافتراضي على وضع

التشغيل) : المس التشغيل أو إيقاف التشغيل. عند التشغيل، يعمل النظام أوتوماتيكيًا على ضبط مستوى التكبير عند اقتراب السيارة من أحد المنعطفات. وبعد انتهاء الانعطاف، يعيد النظام مستوى التكبير مرة أخرى على مستوى الضبط الأصلي. إذا

- Destination Card Preferences (تفضيلات بطاقة الوجهة). راجع Destination Card Preferences (تفضيلات بطاقة الوجهة) فيما سبق بهذا القسم.
- مراجع الخرائط
- تفضيلات المسار
- التحكم الصوتي في الملاحه
- تفضيلات المرور
- تفضيلات درجة الوقود
- تفضيلات التنبيه
- إدارة السجل
- الملاحه التنبؤية: راجع "الملاحه التنبؤية" المذكورة سابقًا في هذا القسم.
- تحديثات الخريطة
- حول

للخروج من أي قائمة، المس X في الجزء الأيمن العلوي للرجوع إلى عرض الخريطة الرئيسي.

تحقق من ضبط التفضيلات قبل إعداد الوجهة وبدء التوجيه الشط.

Map Preferences (تفضيلات الخريطة)

المس للاختيار بين تهيئة ميزة الخريطة الأساسية:

١٥٢ نظام المعلومات والترفيه

التحكم الصوتي في الملاحة

المس للوصول إلى شاشة إعداد التحكم الصوتي.

- Navigation Volume - (مستوى صوت الملاحة) - لضبط مستوى الصوت، المس السهمين "لأعلى ولأسفل". عند سماع صوت أوامر التوجيه الصوتي، يمكنك ضبط مستوى الصوت باستخدام البكرة على الوحدة الوسطى أو مفتاح التحكم في مستوى الصوت بعجلة القيادة.
- مستوى التوجيه الصوتي للملاحة أثناء إجراء مكالمة. الخيارات المتاحة هي:
 - توجيه كامل (محدد بشكل افتراضي)
 - صوت فقط
 - لا يوجد

Traffic Events (الأحداث المرورية)

توفر هذه الميزة قائمة بالأحداث الموجودة على المسار أو بالقرب من الطريق. المس  ثم حدد Traffic Events (الأحداث المرورية). يلزم توفر خدمة ملاحة متصلة بالإنترنت.

تفضيلات المرور (إذا توفرت):

أثناء التواجد في Map View (عرض الخريطة)، المس  ثم Settings (الإعدادات) ثم Map and Navigation Settings

إدارة السجل

المس Manage History (إدارة السجل) للوصول إلى خيارات السجل:

- مسح الوجهات الأخيرة - المس  لمسح الوجهات الأخيرة.
- مسح سجل البحث - المس  لمسح سجل البحث.

حول

المس لعرض معلومات البرنامج، مثل:

- Telenav
- إصدار الملاحة

الخرائط

يتطلب تطبيق الملاحة توفر قاعدة بيانات الخريطة كي يعمل. وهي محفوظة على بطاقة SD متصلة بنظام المعلومات والترفيه. إذا لم تتوفر قاعدة بيانات الخريطة، فستظهر رسالة خطأ للإشارة إلى عدم وجود بطاقة SD.

رسائل بطاقة SD

تعمل بطاقة SD مع سيارة واحدة مميزة. يلزم أن تسمح بطاقة SD بتمرير التحقق من الأصلة قبل استخدامها لسيارة معينة. إذا كانت بطاقة SD تحتوي على مفتاح يمكن ضبطه على وضع القراءة فقط، فتأكد من أنه في وضع علوي وليس في وضع القراءة فقط.

(إعدادات الخريطة والملاحة) للوصول إلى Traffic Preferences (تفضيلات المرور).

توفر ميزة Show Traffic on Map (عرض الحالة المرورية على الخريطة) عند تشغيلها لمحة عامة عن تدفق حركة المرور باستخدام ألوان مختلفة الشفرة. تتوفر الخيارات التالية أثناء إعادة حساب المسار:

- حساب المسار تلقائيًا إلى مسار أفضل - يعيد النظام تلقائيًا حساب المسار في حال اكتشاف وجود مشكلة مرورية أمامك.
- سؤال قبل إعادة حساب المسار (الافتراضي) - إذا اكتشف النظام وجود مشكلة مرورية أمامك، فستظهر رسالة منبثقة بتفاصيل هذه المشكلة. اختر إعادة حساب المسار أو إلغاء التنبيه.
- Never Search for Better Route (لا تبحث أبدًا عن مسار أفضل) - لن يقوم النظام بالبحث عن مسار أفضل إلى أن يتم تحديد أحد الخيارات المذكورة أعلاه.

تفضيلات التنبيه

قم بتشغيل أو إيقاف تشغيل مجموعات التنبيه أثناء عمليات عرض التوجيه النشطة وغير النشطة على حد سواء. قد تتوافر التنبيهات التالية:

- Road Safety Alerts (تنبيهات أمان الطريق) - المس لعرض منطقة المدارس الواردة.
- تنبيهات الكاميرا المرورية

نظام المعلومات والترفيه ١٥٣

\$2.99



أماكن الاهتمام الذكية (POI) عبارة عن أماكن تستحوذ على اهتمامك خاصة بالركن ومحطات الوقود.



50 ft
2:40pm

يوفر شريط الحالة المرورية لمحة عامة عن مستوى التقدم على المسار وأي حركة مرورية وحوادث على طول الطريق. على مدار المسار، يتحرك رمز السيارة أعلى الشريط.

المس الرمز لتكبير نطاق الخريطة وعرض المسار بالكامل. المس مرة أخرى للرجوع إلى العرض السابق.

يمكن عرض توقيت القيادة عن طريق لمس الوقت المقدر للوصول (ETA).

يشير هذا إلى الموقع الحالي للسيارة والاتجاه على الخريطة.



هذا رمز الموقع الحالي للسيارة أثناء وضع التوجيه غير النشط. بعد إنشاء ملف تعريف للمستخدم، يمكن تخصيص رمز الموقع الحالي.

يشير هذا الرمز إلى الموقع الحالي للسيارة والاتجاه على الخريطة.



يحدد دبوس الوجهة موقع الوجهة النهائية. المس الدبوس لعرض عنوان الوجهة أو لإضافته أو إزالته من قائمة المفضلات. يمكنك إخفاء المعلومات عن طريق لمس الدبوس مرة أخرى. كذلك سيختفي بعد انقضاء مهلته في حالة عدم اتخاذ أي إجراء من طرفك.

سيناريوهات الخطأ والرسائل المحتملة تشمل ما يلي:

- تهيئة بطاقة SD لأول مرة: "بعد التهيئة، يمكن فقط استخدام هذه البطاقة للملاحة في هذه السيارة."
- بطاقة SD لا تعمل بصورة صحيحة: "بطاقة SD لا تعمل بصورة صحيحة. (رمز الخطأ)."
- بطاقة SD هذه غير مقترنة مع النظام الحالي: "بطاقة SD هذه لا تصلح للملاحة في هذه السيارة. راجع دليل المالك لمزيد من التفاصيل أو تفضل بزيارة الوكيل. (رمز الخطأ)."
- تم إزالة بطاقة SD من المنفذ: "تم إزالة بطاقة SD. (رمز الخطأ)."

المس Confirm (تأكيد) للمواصلة بعد رسالة خطأ التهيئة. للرسائل الأخرى، المس OK (موافق) للرجوع إلى الصفحة الرئيسية.

رموز الملاحة

فيما يلي الرموز الأكثر شيوعًا التي تظهر في تطبيق الملاحة.



١٥٤ نظام المعلومات والترفيه

Current Location (الموقع الحالي)

أثناء ركن السيارة وعدم تفعيل جلسة ملاحه، يتم وضع رمز المستخدم في منتصف عرض الخريطة، مع إبراز الموقع الحالي.

الوجهة

استقبال توجيهات الوجهة من مصادر مختلفة

يمكن استقبال الوجهات أو نقلها من مصادر مختلفة إلى تطبيق الملاحه لتوجيه المسار. في حال توافرها، قد تشمل بعض هذه المصادر:

- الملاحه من نتائج البحث.
- تنزيل وجهة مستشار نظام OnStar.
- عنوان من قائمة جهات الاتصال.
- تطبيق على الهاتف الذكي يمكنه إرسال وجهات إلى السيارة.
- تطبيق تم تنزله على نظام السيارة مثل OnStar Services الذي يمكنه إرسال وجهات إلى نظام الملاحه.

الإحداثيات

أضف خمسة نقاط مرجعية بعد أقصى، مما يعتبر وجهات إضافية على طول المسار. إضافة مكان توقف جديد أو نقطة مرجعية:

1. من التوجيه النشط، المس.

تعديل نقطة مرجعية

عند إضافة نقاط مرجعية أثناء التوجيه النشط، سيبيح النظام إمكانية حذف إحدى التوقيفات أو تغيير الترتيب. لتعديل نقطة مرجعية:

1. المس

2. المس Edit Destination (تعديل الوجهة).

- قم بتعديل ترتيب الوجهة عن طريق لمس السهم مع الاستمرار إلى أن يتم تمييزها. اسحب لنقل النقطة المرجعية لأعلى أو أسفل القائمة.

- يمكن حذف النقطة المرجعية عن طريق لمس تظهر رسالة منبثقة لتأكيد عملية إزالة النقطة المرجعية. بعد تأكيد الطلب، سيزيل النظام العنوان من قائمة الوجهات. المس X من الركن العلوي الأيمن بحيث يتمكن النظام من إعادة حساب المسار.

إذا لم يكن هناك سوى عنوان واحد في قائمة الوجهات، فسيعطل النظام وظيفتي النقل والحذف. ولن يتيح النظام إمكانية حذف الوجهة النهائية.

معلومات الخريطة

تشتمل قاعدة بيانات الخريطة على خصائص شبكة الطرق من أجل معلومات الخريطة. تشتمل تلك الخصائص على معلومات مثل أسماء الشوارع، وعناوين الشوارع، وقيود

2. إبحث عن الوجهة باستخدام One-Box أو البحث الصوتي أو رموز Quick Category (الفئة السريعة).

3. اختر نتائج البحث على طول المسار أو بالجوار أو بالقرب من الوجهة.

4. اختر النقطة المرجعية المطلوبة ثم المس Add to Trip (إضافة إلى الرحلة) أو استخدمها بدلاً من الوجهة الحالية عن طريق لمس New Destination (وجهة جديدة).

لا تتوفر خيارات المسار للنقاط المرجعية.

الوصول إلى نقطة مرجعية

عند الاقتراب من نقطة مرجعية، سيعرض النظام Destination Arrival view (عرض الوصول إلى الوجهة). للمتابعة إلى الوجهة التالية المس رسالة Drive to (قيادة إلى) على شاشة المعلومات والترفيه.

إذا تجاوزت السيارة النقطة المرجعية أو خرجت عن المسار الحالي، فسيعيدك النظام تلقائياً إلى هذه النقطة المرجعية. في الوقت نفسه، سيظهر رمز Drive to (قيادة إلى) مع عنوان النقطة المرجعية التالية بحيث يمكن تجاوز النقطة المرجعية الحالية ومواصلة التوجيه إلى النقطة المرجعية أو الوجهة التالية.

نظام المعلومات والترفيه ١٥٥

توجيه الخريطة

المس  على الخريطة للوصول إلى إعدادات اتجاه الخريطة. توجيه الخريطة مضبوط بشكل افتراضي على وضع ثلاثي الأبعاد مع الاتجاه لأعلى.

الإعدادات المتاحة هي:

- ثلاثي الأبعاد مع الاتجاه لأعلى (افتراضي): خريطة ثلاثية الأبعاد مع توجه السيارة لأعلى. في هذا الوضع، سيظل رمز الموقع يشير دومًا للأعلى وستدور الخريطة حول الرمز.

- ثنائي الأبعاد مع الاتجاه لأعلى: خريطة ثنائية الأبعاد مع توجه السيارة لأعلى. في هذا الوضع، سيظل رمز الموقع يشير دومًا للأعلى وستدور الخريطة حول الرمز.

- ثنائي الأبعاد مع اتجاه الشمال لأعلى: خريطة ثنائية الأبعاد مع توفير اتجاه الشمال بالأعلى. في هذا الوضع، سيحول رمز الموقع الحالي على حسب انعطاف السيارة يمينًا أو يسارًا.

المس الرمز لتغيير نوعية الخريطة. يتم تحديث الرمز والعلامة وفقًا لذلك.

على حسب مستوى تكبير عرض الخريطة ثنائية أو ثلاثية الأبعاد مع الاتجاه لأعلى، قد يقوم النظام أوتوماتيكيًا بالتبديل إلى العرض ثنائي الأبعاد مع اتجاه الشمال لأعلى.

إيماءات الخريطة ومقياس الخريطة

استخدم الإيماءات التالية على شاشة نظام المعلومات والترفيه لضبط مقياس الخريطة وخيارات العرض.

- حرك أصابعك لتكبير العرض أو تصغيره.
- تغيير شكل الخريطة.
- استخدم إصبعين للإمالة والتغيير من العرض ثنائي الأبعاد إلى ثلاثي الأبعاد. أمل لأعلى للإعادة إلى الوضع ثنائي الأبعاد.
- تدوير الخريطة.

راجع استخدام النظام  ١٤٠.

كتم الصوت

أثناء التوجيه النشط، يمكن كتم صوت الأوامر الصوتية أثناء استخدام تطبيق الملاحة. المس رمز مكبر الصوت الموجود على الجانب الأيمن من الشريط العلوي. ستظهر علامة مائلة على مكبر الصوت للإشارة إلى كتم صوت التوجيه.

عرض التوجيه النشط

عند اختيار وجهٍ ما وتكون جلسة الملاحة نشطة، يبدأ نظام الملاحة عرض التوجيه النشط (AGV).

الانعطاف وغيرها. تشمل المنطقة التفصيلية على جميع الطرق السريعة الكبرى، وطرق الخدمة والطرق السكنية. تشمل المناطق التفصيلية على نقاط الاهتمام (POI) مثل: المطاعم والمطارات والبنوك والمستشفيات وأقسام الشرطة ومحطات البنزين وأماكن جذب السياح والآثار التاريخية.

إذا لم تتوفر خطة خدمة نشطة، فقد لا تحتوي قاعدة بيانات الخريطة على بيانات للمناطق حديثة الإنشاء أو على التصحيحات التي اكتملت بعد الإنتاج. يعمل نظام الملاحة على توفير إرشاد المسار الكامل في مناطق الخريطة التفصيلية.

التحكم في مستوى التكبير والتصغير

تظهر شاشة التحكم في مستوى التكبير والتصغير في عرض الخريطة. الطرق القليلة للتكبير أو التصغير هي:

- المس + أو - للتكبير أو التصغير على الخريطة.

- اضغط ضغطة مزدوجة بأحد أصابعك للتكبير أو ضغطة واحدة بإصبعين للتصغير على الخريطة.

- استخدم إصبع السبابة والإبهام للتصغير من خلال تقريبهما إلى بعضهما البعض ثم يمكنك التكبير عن طريق إبعاد الإصبعين عن بعضهما البعض على الخريطة.

١٥٦ نظام المعلومات والترفيه

أثناء التواجد في عرض التوجيه النشط، يمكن عرض المسار بأكمله في منظر 2D North Up (ثنائي الأبعاد باتجاه الشمال) عن طريق لمس شريط حركة المرور. يتم تصغير الخريطة وإعادة الضبط لعرض المسار بالكامل. عند عرض المسار في منظر ثنائي الأبعاد باتجاه الشمال، سيظهر رمز Recenter (إعادة التمرکز) في منتصف الشاشة. لمس إما رمز Recenter (إعادة التمرکز) أو شريط حركة المرور للعودة إلى وضع العرض السابق، D2 (ثنائي الأبعاد) أو D3 (ثلاثي الأبعاد).

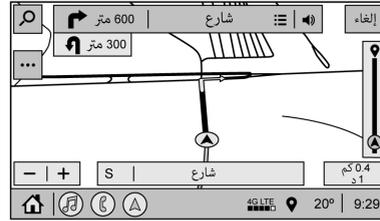
توجيه الحارة

ستعرض الخريطة معلومات الحارة للمناورة التالية إذا كانت متاحة.

عرض التقاطع

إذا كانت السيارة في الطريق السريع وتقترب من أحد المخارج، فستظهر صورة تعرض الحارة التي يجب أن تلتزم بها السيارة لإتمام المناورة التالية.

عرض الانعطاف السريع



عندما تقترب السيارة من منعطفٍ ما يليه على الفور منعطفٍ آخر، يتم عرض قائمة المنعطف السريع أسفل مؤشر المنعطف الأساسي. ستسمع مطالبة صوتية للإعلان عن المنعطف السريع.

التكبير التلقائي

عند الاقتراب من إحدى المناورات، سيتم أوتوماتيكيًا تكبير الخريطة لعرض رمز السيارة والمناورة التالية لتوفير رؤية أوضح للمناورة. وبعد انتهاء المناورة، سيعود النظام إلى الوضع السابق على مستوى التكبير نفسه.

المس **⋮** على الخريطة للوصول إلى Settings (الإعدادات)، ثم المس خيار Map Preferences (تفضيلات الخريطة) للوصول إلى ميزة Auto-Zoom (التكبير التلقائي). ويمكن تمكين هذه الميزة أو تعطيلها.

الاتجاهات

المس خيار القائمة الموجود بجوار اسم شارع المنعطف التالي لعرض Directions (الاتجاهات).

تعرض Directions (الاتجاهات) المنعطفات والاتجاهات من الموقع الحالي إلى الوجهة النهائية.

تعديل الاتجاهات

يمكن تحرير Directions (الاتجاهات) عن طريق اختيار **✎**، مما يؤدي إلى توسعة القائمة لملء الشاشة والدخول إلى وضع Edit (التحرير). أثناء التواجد في وضع التعديل، يمكن إزالة أي جزء غير مرغوب فيه من المسار عن طريق لمس **ⓧ** بجوار هذا الجزء. تظهر رسالة منبثقة لتأكيد إزالة هذا الجزء.

عند إزالة جزء من المسار، يحل مؤشر النشاط محل جميع الأجزاء الأخرى أثناء إعادة حساب المسار الجديد. وبعد الانتهاء من إعادة الحساب، يتم وضع الأجزاء الجديدة للمسار بدلاً من مؤشر النشاط.

1٥٧ نظام المعلومات والترفيه

ويعرض Quick Notice (الإشعار السريع). وسيظهر هذا الأمر مرة واحدة لكل حادث مروري.

تقارير الوقائع (في حالة توافرها)

رموز تقارير الحوادث المرورية مع بيانات تدفق المرور تظهر على الخريطة أثناء كل من التوجيه النشط وغير النشط.

إنهاء المسار

المس (إلغاء) أعلى الجزء الأيمن لإنهاء التوجيه النشط والرجوع إلى التوجيه غير النشط. عند إلغاء التوجيه النشط قبل الوصول إلى الوجهة، سيظهر خيار منبثق لمواصلة الرحلة.

مواصلة الرحلة

يمكن مواصلة الرحلة في حالة إلغائها عن طريق لمس الخيار المنبثق "مواصلة الرحلة". وإذا تبين للنظام أنك وصلت إلى الوجهة، إما عند ظهور عرض الوصول أو عند تجاوز الوجهة، فلن يظهر خيار "مواصلة الرحلة".

المفضلة

يمكن أن تشمل تفضيلات الملاحة جهات الاتصال أو العناوين أو أماكن الاهتمام التي تم حفظها من خلال رمز المفضلة على العرض التفصيلي للخريطة.

Next Maneuver (المنورة التالية) أعلى الشاشة المتراكبة على الخريطة. يتم عرض ETA (الوقت المقدر للوصول) و Distance to Destination (المسافة المتبقية إلى الوجهة) و Traffic Indicator (مؤشر الحركة المرورية) في لوحة على يمين الشاشة.

تنبيه منورة الانعطاف التالية بالملاحة

إذا كان تطبيق الملاحة غير مفتوح عند إعطاء توجيه بشأن منورة قريبة، سيظهر ذلك كتنبيه. المس التنبيه للانتقال إلى عرض الملاحة الأساسي أو المس X لاستبعاد التنبيه.

كر التوجيه الصوتي

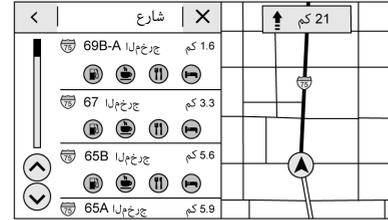


يشير هذا الرمز إلى منورة التوجيه التالية. المسه لتكرار آخر تعليمات توجيه منطوقة.

تنبيه الوقائع (إذا توفر)

أثناء التوجيه النشط إذا اكتشف النظام وجود حادث مروري أمامك مع عدم وجود أي مسار أفضل من ذلك، فسيشغل النظام نغمة

قائمة مخارج من الطرق السريعة



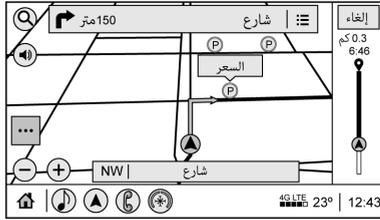
المس 1 فتح قائمة Exit (الخروج). يظهر هذا الرمز بجوار اسم الشارع الحالي بالقرب من أسفل الشاشة. لا يظهر الرمز إلا في الطريق السريع ذي المخارج المحددة.

أثناء السفر على الطرق ذات المخارج المخصصة، قد تتوفر قائمة بالمخارج. تعرض قائمة Exit (الخروج) رقم المخرج والمسافة المتبقية إلى المخرج من موضع المركبة الحالي ومناطق التوقف للراحة التي قد تكون متاحة، مثل محطات الوقود والمقاهي والمطاعم وأماكن المبيت.

قائمة Next Maneuver (المنورة القادمة)

عندما يكون وضع Active Guidance (التوجيه النشط) قيد التشغيل، يتم عرض Next Maneuver Turn Arrow (سهم منورة الانعطاف التالية) و Street Name (اسم الشارع) و Maneuver Distance (المسافة حتى المنورة التالية) في

رموز POI الذكية على الخريطة (في حال توافرها)



قد تظهر رموز أماكن الاهتمام الذكية مثل محطات الوقود ومناطق الركن حسب الوقت والموقع وسلوك بحث السائق وظروف القيادة وحالة المركبة.

المس أحد رموز أماكن الاهتمام الذكية لفتح التفاصيل الخاصة بها:

- الجهة اليسرى: اسم النقطة المهمة POI وعنوانها.
- الجانب الأيمن: ETE + (الوقت المقدر للتوجيه).

رموز محطات الوقود الذكية

يتم عرض أسعار الوقود بمحطات الوقود القريبة عند انخفاض مستوى الوقود بالسيارة.

الأخيرة

المس للدخول إلى قائمة الوجهات الأخيرة.

رمز إعادة تمركز الموقع

المس سهم إعادة تمركز الموقع في منتصف عرض الخريطة لإعادة ضبط الخريطة على الموقع الحالي.

موقع آخر ركن

موقع آخر ركن يعبر عن آخر موقع تم إيقاف تشغيل محرك السيارة فيه. يظهر هذا الموقع في الصف الأول من قائمة "الأخيرة". يؤدي لمس موقع آخر ركن إلى عرض تفاصيل العنوان إما لحفظ العنوان أو لقيادة السيارة إليه. يمكن حذف موقع آخر ركن عن طريق الدخول إلى شاشة التعديل. وبعد حذف موقع آخر ركن، لن يظهر بعد ذلك في قائمة "الأخيرة" ما لم يتم إيقاف السيارة مرة أخرى في هذا المكان.

عرض رموز POI

لمشاهدة فئات أماكن الاهتمام هذه، المس Options (الخيارات)، ثم المس Show on Map (عرض على الخريطة). يمكن تعديل ثمانية فئات من الرموز بعد أقصى.

الوصول إلى المفضلات

من تطبيق الملاحة، اعرض قائمة المفضلات عن طريق لمس ☆ من شريط البحث من أعلى عرض الخريطة للملاحة. إذا كان شريط البحث مغلقًا، فالمس ثم حدد ☆.

حفظ المفضلات

يمكن إضافة المفضلات من عدة تطبيقات للنظام. المس رمز المفضلات لحفظ المحتوى في المفضلات.

إعادة تسمية مفضلات الملاحة

1. المس رمز Settings (الإعدادات) من الصفحة الرئيسية ثم المس علامة التبويب System (النظام).
2. المس المفضلات للدخول إلى خيار إدارة المفضلات.
3. المس مفضلة ملاحة محفوظة للوصول إلى رمز التعديل. المس رمز التعديل لإعادة تسمية المفضلات.
4. المس Save (حفظ) لحفظ المفضلة بعد إعادة تسميتها.

نظام المعلومات والترفيه ١٥٩

نظام تحديد المواقع العالمي (GPS)

يتم تحديد موقع المركبة باستخدام إشارات الأقمار الصناعية وإشارات المركبة المختلفة وبيانات الخريطة.

في بعض الأحيان، قد تحدث تداخلات أخرى مع قدرة نظام الملاحة على تحديد الموقع الدقيق للسيارة، مثل حالة الأقمار الصناعية وتكوين الطريق وحالة السيارة و/أو ظروف أخرى.

لتحديد المواقع، يبين النظام العالمي لتحديد المواقع الوضع الحالي للسيارة باستخدام الإشارات المرسله من الأقمار الصناعية للنظام العالمي لتحديد المواقع. وعند عدم استقبال سيارتك للإشارات المرسله من الأقمار الصناعية، سوف يظهر رمز على شاشة الخريطة. راجع رموز الملاحة ١٥٣.

قد لا يتوافر هذا النظام أو قد تحدث تداخلات إذا كان أي مما يلي صحيحًا:

- إعاقة المباني الطويلة أو الأشجار أو الشاحنات الكبيرة أو الأنفاق للإشارات.
- إجراء أعمال إصلاح أو تحسين للأقمار الصناعية.

البحث أثناء التحرك مع عدم تواجد راكب في المقعد الأمامي

شاشة البحث هذه لن تسمح بإجراء تغييرات أو إدخال نصوص باستخدام لوحة المفاتيح في حالة تحرك السيارة. وتتبع ذلك، تعرض الشاشة ثلاثة صفوف للفئات الأكثر شيوعًا. يؤدي لمس مربع البحث إلى تنشيط ميزة التعرف على الكلام.

البحث أثناء التحرك مع تواجد راكب في المقعد الأمامي

إذا اكتشف النظام تواجد راكب في المقعد الأمامي مع ربط حزام كل من مقعد السائق ومقعد الراكب الأماميين فإن لمس رمز البحث سيعرض رسالة تنبيه تتيح للراكب البحث عن وجهة وكأن السيارة متوقفة.

Connected Navigation (الملاحة المتصلة)

Connected Navigation (الملاحة المتصلة) هي خدمة اشتراك تتيح إمكانيات معينة داخل نظام الملاحة، مثل الإمكانيات المتعلقة بحركة المرور والبحث/التوجيه الذكي والملاحة التنبؤية. سيظهر النظام تنبيهًا عند انتهاء الاشتراك وسيطلب تجديد الخطة.

رموز الركن الذكي

عند الوصول إلى وجهة مكتظة بالسكان واكتشاف النظام صعوبة عملية الركن، سيعاود النظام عرض أقرب محطات للركن مع معلومات عن الأجرة إذا توفرت.

الإبلاغ عن مشكلة باستخدام تفاصيل POI "مكان الاهتمام" (في حالة توافرها)

من صفحة تفاصيل POI، يمكن الإبلاغ عن أي مشكلة في حالة عدم دقة البيانات أو صحة العنوان. المس الإبلاغ عن مشكلة بالقرب من أسفل الشاشة للدخول إلى صفحة تحديد نوعية المشكلة. المس أحد تصنيفات المشاكل المحددة مسبقًا من صفحة التحديد ثم المس Send (إرسال). سيرسل النظام المعلومات لتحليلها.

البحث

المس Search (بحث) في شاشة نظام المعلومات والترفيه لفتح شاشة البحث. يوجد مربع إدخال في حقل البحث واختصارات رموز للفئات السريعة ورمز لعمليات البحث الأخيرة ورمز للمفضلات ولوحة مفاتيح.

الإكمال التلقائي

أدخل جزءًا من اسم المكان في مربع حقل الإدخال على شاشة البحث. ستحاول ميزة الإكمال التلقائي إتمام الواجهة وذلك استنادًا إلى ما تم كتابته. المس العنصر المقترح لإجراء البحث.

١٦٠ نظام المعلومات والترفيه

وللحصول على مزيد من المعلومات في حالة عدم عمل نظام الملاحة (GPS) بشكل ملائم، انظر المشاكل التي تحدث مع توجيه المسار ١٦٠ و ١٦٠ إذا كان النظام في حاجة للخدمة ١٦١.

تحديد موقع السيارة

في بعض الأحيان، قد يكون موقع السيارة على الخريطة غير دقيق بسبب واحد أو أكثر من الأسباب التالية:

- تغير الطريق.
- تحرك السيارة على طرق ذات أسطح زلقة كالرمال أو الحصى أو الجليد.
- تسير المركبة على طرق متعرجة أو طرق مستقيمة ولكنها طويلة.
- اقتراب السيارة من مبنى طويل أو مركبة كبيرة.
- أن تكون الشوارع السطحية موازية لطريق حر.
- نقل المركبة عن طريق مركبة حاملة أو عبارة.
- ضبط معايرة الموقع الحالي بشكل غير صحيح.
- سير السيارة بسرعة عالية.
- تغير اتجاهات السيارة أكثر من مرة، أو تحركها على طاولة دوارة في ساحة ركن السيارات.

- عدم وجود توجيه للمسار عند الانعطاف عند تقاطع.
- ترديد أسماء الجمع الخاصة بالأماكن من حين لآخر.
- إمكانية استغراق وقت طويل لتشغيل إعادة التوجيه التلقائية للمسار أثناء القيادة بسرعة عالية.
- قيام إعادة التوجيه التلقائية للمسار بعرض مسار عائد إلى الإحداثيات المعينة وذلك عند الاتجاه إلى إحدى الوجهات دون المرور عبر إحداثيات معينة.
- منع المسار دخول أي سيارة بسبب أي قانون حسب الوقت أو الموسم أو أي قانون آخر معمول به.
- عدم إمكانية البحث عن بعض المسارات.
- عدم ظهور المسار إلى الوجهة المحددة إذا كانت هناك طرق جديدة، أو إذا تغيرت الطرق في الأونة الأخيرة، أو إذا لم يتم سرد بعض الطرق في بيانات الخريطة.
- راجع الخرائط ١٥٢.

لضبط موقع السيارة على الخريطة، أوقف السيارة مع تشغيل المحرك لمدة خمس دقائق، حتى يتم تحديث موقع السيارة. احرص على ركن السيارة في مكان آمن ولا يوجد به عقبات بينها وبين السماء وبعيد عن أي إعاقات كبيرة الحجم.

- الدخول و/أو الخروج المتكرر للمركبة من ساحة ركن المركبات، أو من مرآب أو من ساحة لها سقف.
- عدم استقبال إشارة نظام تحديد المواقع العالمي (GPS).
- تركيب حامل على سقف المركبة.
- تركيب سلاسل الإطارات.
- استبدال الإطارات أو تعرضها للبلية.
- ضغط الهواء في الإطارات غير مناسب.
- استخدام الملاحة لأول مرة بعد تحديث بيانات الخريطة.
- فصل البطارية التي تعمل بطاقة ١٢ فولت لعدة أيام.
- قيادة السيارة على طرق مزدحمة، حيث تتم القيادة بسرعات بطيئة وإيقاف السيارة وبدء تشغيلها بشكل متكرر.

المشاكل التي تحدث مع توجيه المسار

- قد يحدث توجيه غير مناسب للمسار في ظل طرف أو أكثر من الظروف التالية:
- لم يتم الانعطاف على الطريق المذكور.
 - عدم توافر توجيه المسار عند استخدام إعادة التوجيه التلقائية للانعطاف التالي جهة اليمين أو اليسار.
 - عدم إمكانية تغيير المسار عند استخدام إعادة التوجيه التلقائية للمسار.

١٦١ نظام المعلومات والترفيه

"توجيهات إلى مكان اهتمام في <فندق>". إذا لم تفلح هذه الأوامر فحاول قول "خذني إلى مكان اهتمام" أو "البحث عن عنوان" وسيحاول النظام بمزيد من الأسئلة التوضيحية.

استخدام خاصية التعرف على الصوت

تتوفر ميزة التعرف على الصوت فور تهيئة النظام. وهذا يبدأ عند تشغيل الإشعال. قد يستغرق التمهيد عدة لحظات.

١. اضغط على **1** من عناصر تشغيل عجلة القيادة لبدء ميزة التعرف على الصوت.
٢. يتم كتم صوت النظام الصوتي وتشغيل المطالبات الصوتية بواسطة النظام.
٣. قل بوضوح أحد الأوامر الموضحة في هذا القسم.

يمكن تفسير أمر نظام التعرف على الصوت أثناء تشغيله بالضغط على **1** مرة أخرى.

على سبيل المثال، إذا كان الموجه سيستغرق وقتاً طويلاً للغاية للانتهاء، لنطق الأمر دون الانتظار لاستكمال الموجه واضغط على **1** ثانية.

بمجرد تشغيل ميزة التعرف على الصوت، تعرض كل من شاشة نظام المعلومات والترفيه ومجموعة العدادات التحديثات ومحتوى الحوار البصري. يمكن تشغيل هذه

التعرف على الصوت

تتيح ميزة التعرف على الصوت التشغيل الحر بدون استخدام اليدين لتطبيقات الملاحة والصوت والجهاز المحمول. يمكن بدء تشغيل هذه الميزة بالضغط على **1** في عجلة القيادة أو لمس **1** بشاشة نظام المعلومات والترفيه باستخدام تطبيق الملاحة.

ومع ذلك، فليست كل الميزات ضمن هذه المناطق متوفرة بواسطة الأوامر الصوتية. بشكل عام، فقط المهام المعقدة التي تتطلب عدة تفاعلات يدوية لإتمامها هي التي تتوفر بواسطة الأوامر الصوتية.

على سبيل المثال، المهام التي تتطلب أكثر من لمسة أو لمستين مثل تحديد أغنية أو فنان للتشغيل من جهاز وسائط، هي التي تتوفر بواسطة الأوامر الصوتية. أما المهام الأخرى، مثل ضبط مستوى الصوت أو تغيير موجة الراديو أو الميزات الصوتية التي يسهل القيام بها من خلال لمس خيار أو خيارين، ففي الغالب لا تتوفر من خلال الأوامر الصوتية.

عموماً، هناك طريقة سهلة للتلفظ بالأوامر من أجل إتمام المهام.

حاول نطق الأمر دفعة واحدة مثل "توجيهات إلى العنوان <رقم، شارع، مدينة، بلد>". مثال آخر لأمر إدخال وجهة دفعة واحدة هو

إذا كان النظام في حاجة للخدمة

إذا كان نظام الملاحة يحتاج إلى الخدمة وبعد اتباع الخطوات المذكورة هنا مازال هناك مشاكل، فيرجى الرجوع إلى الوكيل الخاص بك.

تحديثات بيانات الخريطة

تمثل بيانات الخريطة في المركبة أحدث المعلومات المتاحة عندما تم تصنيع المركبة. ويتم تحديث بيانات الخرائط بشكل دوري، بشرط أن تتغير معلومات الخرائط.

إذا كانت لديك أية أسئلة بشأن تشغيل نظام الملاحة أو عملية التحديث، فيرجى الرجوع إلى الوكيل.

توضيحات تغطية قاعدة البيانات

تختلف مجالات التغطية فيما يتعلق بمستوى التفاصيل المتاحة عن خريطة أية منطقة معينة. حيث تتميز بعض المناطق بمستويات أكبر من التفاصيل عن غيرها. وإذا حدث هذا، فإنه لا يعني وجود مشكلة في النظام. وعند تحديث بيانات الخريطة، قد تتاح المزيد من التفاصيل حول المناطق التي سبق وكانت لها تفاصيل محدودة. راجع تحديثات بيانات الخريطة **161**.

١٦٢ نظام المعلومات والترفيه

الشاشات أو إيقاف تشغيلها في Tutorial Mode (وضع العرض التوضيحي) ضمن الإعدادات ١٧١.

توفر ثلاثة أوضاع للموجه الصوتي:

- الموجه اللفظي الإخباري: توفر هذه النوعية من الموجهات مزيدًا من المعلومات بخصوص الإجراءات المدعومة.
- موجهات قصيرة: هذه النوعية من الموجهات توفر تعليمات بسيطة بشأن ما يمكنك قوله.
- الموجهات الإخبارية الأوتوماتيكية: هذه النوعية من الموجهات تعمل أثناء أول جلسات الحديث القليلة، ثم تتحول تلقائيًا إلى الموجه القصير بعد اكتساب بعض الخبرات خلال استخدام النظام.

في حالة عدم التلطف بأي أمر، يقوم نظام التعرف على الصوت بنطق موجه المساعدة.

الأوامر الصوتية وشاشات نظام المعلومات والترفيه

عندما تكون جلسة التعرف على الصوت نشطة، قد تظهر خيارات ملائمة لها على الشاشات. ويمكن إجراء الاختيار يدويًا عن طريق لمس الخيار أو من خلال نطق رقم الخيار المطلوب تحديده. ويسمح بالتفاعل اليدوي في جلسة التعرف على الصوت. كما يمكن إتمام التفاعل خلال جلسة التعرف على الصوت بالكامل باستخدام الأوامر الصوتية بينما يمكن إجراء بعض الأوامر

تلميحات مفيدة حول طريقة قول الأوامر

يمكن لميزة التعرف على الصوت فهم الأوامر التي صدرت بصورة تلقائية في صيغة الجملة، أو فهم الأوامر المباشرة التي تنطق باسم التطبيق والمهمة.

للحصول على أفضل النتائج:

- استمع إلى المطالبة قبل نطق الأمر أو الرد على الطلب.
- انطق الأمر بصورة طبيعية، ليس بسرعة كبيرة ولا ببطء أكبر من اللازم.
- استخدام الأوامر المباشرة دون أية كلمات إضافية. على سبيل المثال، يمكنك القول "الاتصال بمحمد عادل" في العمل" أو "تشغيل" متبوعًا باسم الفنان أو الملف الصوتي، أو "صبط" متبوعًا برقم محطة الراديو.
- يمكن تحديد وجهات الملاحظة بأمر واحد باستخدام الكلمات الرئيسية. من الأمثلة القليلة: "أريد الحصول على اتجاهات إلى العنوان" "أريد العثور على Place of Interest (مكان الاهتمام) أو (POI)" أو العثور على جهة الاتصال".
- سيسبجيب النظام ويطلب مزيدًا من التفاصيل. بالنسبة لنقاط الاهتمام الأخرى، انطق اسم الفئة، مثل "Restaurants (المطاعم)" أو "مراكز تسوق" أو "مستشفيات".

اليدوية لتقصير المهمة. في حالة إجراء أي تحديد باستخدام أحد عناصر التشغيل اليدوية، فسيتم حوار التعرف على الصوت بالطريقة نفسها التي كان سيتم بها من خلال استخدام الأوامر الصوتية. وبمجرد إتمام النظام للمهمة أو بمجرد إنهاء الجلسة، يتوقف مربع حوار التعرف على الصوت.

ومن أمثلة هذه النوعية من التدخل اليدوي، يتم لمس أحد الإدخالات لقائمة أرقام معروضة بدلا من نطق الرقم مصحوبًا بالإدخال المطلوب.

إلغاء خاصية التعرف على الصوت

• المس أو قل "إلغاء" أو "خروج" لإنهاء جلسة التعرف على الصوت ولعرض الشاشة التي تم منها بدء ميزة التعرف على الصوت.

• اضغط على  من عناصر التشغيل بعجلة القيادة لإنهاء جلسة التعرف على الصوت وعرض الشاشة التي تم منها بدء تشغيل ميزة التعرف على الصوت.

أوامر اللغة الطبيعية

لا تدعم معظم اللغات أوامر اللغة الطبيعية في شكل جملة. بالنسب لهذه اللغات، استخدم أوامر مباشرة مثل الأمثلة المعروضة على الشاشة.

نظام المعلومات والترفيه ١٦٣

الأمر "رجوع"

قل "Back" أو المس رمز الرجوع على شاشة نظام المعلومات والترفيه للانتقال إلى الشاشة السابقة.

في وضع التعرف على الصوت، عند النطق بكلمة "رجوع" حتى شاشة البداية، ثم النطق بكلمة "رجوع" مرة أخرى، فسيتم إلغاء جلسة التعرف على الصوت.

التعليمات

قُل "التعليمات" في أي شاشة للتعرف على الصوت وسيتم تشغيل موجه المساعدة لهذه الشاشة.

سيؤدي لمس «» أثناء تشغيل موجه المساعدة إلى إيقاف الموجه. يؤدي القيام بهذا الإجراء إلى إيقاف موجه المساعدة بحيث يمكن استخدام أمر صوتي.

التعرف على الصوت للراديو

عند تصفح مصادر الصوت أثناء لمس الصوت، ستتوفر أوامر التعرف على الصوت لكل من موجات AM و FM و DAB (في حالة توافرها).

"التبديل إلى AM": لتبديل الموجة إلى AM وضبط آخر محطة راديو AM.

"التبديل إلى FM": لتبديل الموجة إلى FM وضبط آخر محطة راديو FM.

"التبديل إلى DAB": لتبديل الموجة إلى DAB وضبط آخر محطة راديو DAB.

استخدام التعرف على الصوت في خيارات القوائم

عند عرض قائمة، سيطلب منك الموجه الصوتي تأكيد أي خيار أو تحديد أي خيار من هذه القائمة.

عندما تحتوي الشاشة على قائمة، فقد تتوفر خيارات ولكنها تكون غير معروضة. تعمل القائمة في شاشة التعرف على الصوت بصورة مماثلة لأي قائمة في أي شاشة أخرى. ويمكن استخدام التمرير أو تحريك الأصبع للمساعدة في عرض الإدخالات الأخرى من القائمة.

يؤدي التمرير أو التصفح يدويًا للقائمة الموجودة على الشاشة أثناء جلسة التعرف على الصوت إلى تعليق الحدث الحالي للتعرف على الصوت وتشغيل الأمر الصوتي "يرجى التحديد يدويًا أو لمس رمز Back (رجوع) على شاشة نظام المعلومات والترفيه للمحاولة مرة أخرى".

إذا مرت ١٥ دقيقة بدون إجراء تحديد يدوي فستنتهي الجلسة وتظهر رسالة توضح انتهاء المهلة المحددة. يعود العرض مرة أخرى إلى الشاشة التي بدء تشغيل ميزة التعرف على الصوت منها.

• الملاحظة إلى وجهة خارج البلد الحالي تتطلب أكثر من أمر واحد. الأمر الأول هو إخبار النظام بمكان الملاحظة مثل العنوان أو النقطة المهمة أو جهة الاتصال. وعند تحديد العنوان أو التقاطع، يكون الأمر الثاني هو نطق "تغيير البلد"، وبمجرد استجابة النظام انطق البلد قبل ذكر بقية العنوان و/أو التقاطع.

في حالة السؤال عن النقطة المهمة، قل "تغيير الموقع" ثم قل "تغيير البلد".

فالأوامر المباشرة تكون أكثر وضوحًا ويفهمها النظام. ومثال على الأمر المباشر "Call (اتصال بـ <number>". وتعرض أمثلة لهذه الأوامر المباشرة في معظم الشاشات عندما تكون جلسة الصوت نشطة. عند نطق "الهاتف" أو "Phone Commands (أوامر الهاتف)", يفهم النظام أنك ترغب في إجراء مكالمة هاتفية ويعرض عليك بعض الأسئلة لعين الحصول على تفاصيل كافية لإجراء المكالمة.

في حالة حفظ رقم الهاتف المحمول مع اسم ومكان، فيجب أن يتضمن الأمر المباشر كلاً من الاسم والمكان، على سبيل المثال "Call (اتصال بـ <name> في العمل".

١٦٤ نظام المعلومات والترفيه

“Play Episode (تشغيل حلقة مسلسل)”
>اسم الحلقة< : بدء تشغيل حدث محدد.

“Play Podcast (تشغيل بودكاست)” : بدء
مربع حوار لإدخال بودكاست محدد.

“Play Podcast (تشغيل بودكاست) >اسم
بودكاست<” : بدء تشغيل بودكاست محدد.

“My Media (وسائطي)” : بدء مربع حوار
لإدخال محتوى الوسائط المطلوب.

معالجة كميات أكبر من محتوى الوسائط

من المتوقع إحضار كميات كبيرة من محتوى
الوسائط في السيارة. قد يكون من الضروري
معالجة كميات كبيرة من محتوى الوسائط
بصورة تختلف عن معالجة الكميات الصغيرة
من الوسائط. وقد يعد النظام من خيارات
التعرف على الصوت من خلال عدم السماح
بتحديد الملفات بالأوامر الصوتية في أعلى
مستوى إذا تجاوز عدد الملفات الحد الأقصى
المسموح به.

التغييرات في الأوامر الصوتية بسبب حدود
محتوى الوسائط هي:

- الملفات بما في ذلك الملفات الفردية
الأخرى لجميع أنواع الوسائط مثل
الملفات الصوتية ووصول الكتب الصوتية
وحلقات البودكاست والفيديو.
- مجلدات نوعية الألبومات بما في ذلك
أنواعًا مثل الألبومات والكتب الصوتية.

“Play Genre (تشغيل نوع)” : بدء مربع
حوار لإدخال نوع محدد.

“Play Genre (تشغيل نوع) >اسم
النوع<” : بدء تشغيل نوع محدد.

“Play Playlist (تشغيل قائمة تشغيل)” :
بدء مربع حوار لإدخال اسم قائمة تشغيل
محددة.

“Play Playlist (تشغيل قائمة تشغيل)”
>اسم قائمة التشغيل< : بدء تشغيل قائمة
تشغيل محددة.

“تشغيل >اسم الجهاز<” : تشغيل
الموسيقى من جهاز محدد معرف بالاسم.
اسم الجهاز هو الاسم المعروض عند تحديد
الجهاز كمصدر صوتي.

“Play Chapter (تشغيل فصل)” : بدء
مربع حوار لإدخال اسم محدد.

“Play Chapter (تشغيل فصل) >اسم
الفصل<” : بدء تشغيل فصل محدد.

“Play Audiobook (تشغيل كتاب
صوتي)” : بدء مربع حوار لإدخال كتاب
صوتي محدد.

“Play Audiobook (تشغيل كتاب صوتي)”
>اسم المصنف الصوتي< : بدء تشغيل
كتاب صوتي محدد.

“تشغيل الحلقة” : بدء مربع حوار لإدخال
اسم محدد.

“Tune to (مواصفة ل) <AM frequency
AM> : للمواصفة إلى محطة الراديو الذي تم
تحديد ترددها في الأمر (مثل “nine
fifty” (تسعة وخمسون)).

“Tune to (مواصفة ل) <تردد FM < FM>” :
للضبط إلى محطة الراديو الذي تم تحديد
تردها في الأمر (مثل 101.9).

“Tune to (مواصفة ل) >اسم محطة DAB<
DAB” : ابحث عن اسم محطة الراديو.

التعرف على الصوت من أجل MyMedia

أوامر التعرف على الصوت المتاحة من أجل
[تصفح MyMedia هي:

“Play Artist (تشغيل فنان)” : بدء مربع
حوار لإدخال اسم مؤدٍ محدد.

“Play Artist (تشغيل فنان) >اسم
المؤدي<” : بدء تشغيل فنان محدد.

“Play Album (تشغيل ألبوم)” : بدء مربع
حوار لإدخال اسم الألبوم.

“Play Album (تشغيل ألبوم) >اسم
الألبوم<” : بدء تشغيل الألبوم محدد.

“Play Song (تشغيل أغنية)” : بدء مربع
حوار لإدخال اسم الأغنية.

“Play Song (تشغيل أغنية) >اسم
الأغنية<” : بدء تشغيل ملف صوتي محدد، إذا
كان متوفرًا.

نظام المعلومات والترفيه ١٦٥

المشهوره، فإنها يجب تحديدها حسب الفئة. كأن تدرج مثلًا تحت فئة مطاعم الوجبات السريعة أو الفنادق أو البنوك.

“Navigate to Contact (انتقال إلى جهة اتصال)”: بدء مربع حوار لإدخال اسم جهة اتصال كوجهة.

“إلغ الملاحه”: لإنهاء توجيه الطريق.

“اصطحبي إلى المنزل”: إنشاء مسار إلى موقع محفوظ للمنزل.

التعرف على الصوت للهاتف

“اتصال > اسم جهة الاتصال”: إجراء مكالمة إلى جهة اتصال محفوظة. قد يحتوي الأمر على الموقع إذا كان تم حفظ الموقع لجهة الاتصال مع الرقم.

“اتصال > اسم جهة الاتصال > في المنزل”، أو **“في العمل”** أو **“على الجوال”** أو **“على أخرى”**: بدء مكالمة لجهة اتصال محفوظة ولموقع في المنزل أو في العمل أو على جهاز الجوال أو على هاتف آخر.

“اتصال > رقم الهاتف المحمول”: بدء إجراء مكالمة إلى رقم هاتف خلوي مكون من سبعة أرقام أو ١٠ أرقام أو أرقام الطوارئ المكونة من ثلاثة أرقام.

“اقتران الهاتف”: بدء عملية الإقران باستخدام بلوتوث. اتبع التعليمات التي تظهر على شاشة نظام المعلومات والترفيه.

سيوفر النظام تعليقات في أول مرة يتم فيها بدء التعرف على الصوت إذا كان من الواضح أن أيًا من هذه القيود قد تم عدم الالتزام بها خلال عملية تهيئة الجهاز.

سينحدر أداء التعرف على الصوت إلى حد ما على حسب العديد من العوامل عند إضافة مقدار كبير من البيانات للتعرف عليها. إذا كان الأمر كذلك، فقد تعمل عملية الوصول إلى الأغاني من خلال قوائم التشغيل أو اسم الفنان بشكل أفضل.

ميزة التعرف على الصوت (إذا توفرت)

“الملاحه”: بدء مربع حوار لإدخال معلومات وجهة محددة.

“الملاحه الأوامر”: بدء مربع حوار لإدخال معلومات وجهة محددة.

“العنوان”: بدء مربع حوار لإدخال عنوان لوجهة محددة، مما يشمل العنوان الكامل الذي يتكون من رقم المنزل واسم الشارع والمدينة والدولة.

“Place of Interest (مكان الاهتمام)”

بدء مربع حوار لإدخال فئة مكان اهتمام للوجهة أو اسم تجاري رئيسي.

يلزم نطق الاسم بوضوح. لن يتم العثور على الألقاب أو الأسماء القصيرة للأنشطة التجارية. بخصوص الأنشطة التجارية غير

لا توجد أية قيود في حالة عدم تجاوز عدد الملفات والأبومات للعدد ١٢٠٠٠. وإذا كان عدد الملفات المتصلة بالنظام يتراوح بين ١٢٠٠٠ و ٢٤٠٠٠، فلا يمكن الوصول إلى المحتوى مباشرةً بأمر واحد مثل “تشغيل > اسم الأغنية”.

ويمكن القيد في أن الأمر “Play Song (تشغيل أغنية)” يجب أن يتم إصداره أولاً؛ ثم بعد ذلك يطلب النظام معرفة اسم الأغنية. ويكون الرد هو نطق اسم الأغنية المطلوب تشغيلها.

توجد قيود مشابهة بشأن محتوى الألبوم. في حال وجود أكثر من ١٢٠٠٠ ألبوم، ولكن العدد لا يتجاوز ٢٤٠٠٠ ألبوم، فلا يمكن الوصول إلى المحتوى مباشرةً من خلال أمر واحد مثل “تشغيل > اسم الألبوم”. يجب أولاً نطق الأمر “Play Album (تشغيل ألبوم)” ثم بعد ذلك سيطلب النظام بتحديد اسم الألبوم. ويكون الرد هو نطق اسم الألبوم المطلوب تشغيله.

بمجرد تجاوز عدد الملفات ٢٤٠٠٠ ملف تقريبًا، فلن يكون هناك دعم للوصول إلى الملفات الصوتية مباشرةً خلال الأوامر الصوتية. ولكن سيظل بالإمكان الوصول إلى محتوى الوسائط من خلال استخدام أوامر لقوائم التشغيل والفنانين والأنواع.

ويتم حظر استخدام أوامر الوصول لقوائم التشغيل والفنانين والأنواع بعد تجاوز عدد هذا النوع من الوسائط لعدد ١٢٠٠٠.

"إعادة الاتصال" : بدء مكالمة لآخر رقم تم الاتصال به.

"Switch Phone (تبديل هاتف)" : تحديد هاتف محمول آخر متصل للمكالمات الصادرة.

"لوحة المفاتيح الصوتية" : بدء مربع حوار لإدخال أرقام خاصة مثل الأرقام الدولية. يمكن إدخال الأرقام في مجموعات رقمية يتم تكرار نطق كل مجموعة بواسطة النظام للتأكيد. وفي حال عدم صحة أي مجموعة رقمية، يمكن استخدام الأمر "حذف" لحذف آخر مجموعة وإدخالها بصورة صحيحة. وبعد إدخال الأرقام كاملة، استخدم الأمر "اتصال" لبدء الاتصال بالرقم.

Phone Assistant Voice Recognition (التعرف على صوت مساعد الهاتف)

اضغط مع الاستمرار على «» بعناصر تشغيل عجلة القيادة لتمرير مساعد هاتف Google أو Siri وبدء تشغيله.

بالنسبة للراديو المنخفض، سواء كان متصلًا بتقنية بلوتوث أو إسقاط الهاتف، تكون ميزة التعرف الصوتي الوحيدة المتاحة هي إما Siri (أي فون) أو Google Assistant "مساعد جوجل" (الأندرويد).

الهاتف

تقنية بلوتوث (نظرة عامة)

يمكن للنظام القادر على التعامل مع بلوتوث التفاعل مع العديد من الأجهزة المحمولة، وذلك للسماح بما يلي:

- وضع المكالمات في وضع حر اليدين وتلقيها.
- مشاركة دفتر عناوين الجهاز أو قائمة جهات الاتصال مع المركبة.

للد من تشتت انتباه السائق قبل القيادة وعند ركن السيارة:

- تعرف على ميزات الجهاز المحمول. واعمل على تنظيم دليل الهاتف وقوائم جهات الاتصال بصورة واضحة، وحذف المكرر منها أو الإدخالات التي نادرًا ما تستخدم. قم ببرمجة ميزة الطلب السريع أو غيرها من الاختصارات، إذا كان ذلك ممكنًا.

- استعرض عناصر التشغيل وعملية تشغيل نظام المعلومات والترفيه.
- أيضًا، اشرح في اقتران الجهاز المحمول مع المركبة. ونشير إلى أنه قد لا يعمل النظام مع جميع الأجهزة المحمولة. راجع قسم "الإقران" فيما بعد في هذا القسم.

تتمكن المركبات المزودة بنظام بلوتوث من استخدام الأجهزة المحمولة المزودة بتقنية بلوتوث مع خاصية التحدث حر اليدين لإجراء

مكالمات هاتفية واستقبالها. ويتم استخدام نظام المعلومات والترفيه وميزة التعرف على الصوت للتحكم في النظام. يمكن استخدام النظام عندما يكون الإشعال قيد التشغيل أو في وضع ACC/ACCESSORY (الملحقات). ويمكن أن يصل مدى نظام البلوتوث إلى ٩,١ م (٣٠ قدم). ولا تدعم جميع الأجهزة المحمولة كل الوظائف ولا يتم تشغيل جميع الأجهزة المحمولة مع نظام Bluetooth. تفضل بزيارة موقع my.cadillac.com لمزيد من المعلومات عن أجهزة المحمول المتوافقة.

عناصر التشغيل

استخدم عناصر التشغيل الموجودة على الوحدة الوسطى وعجلة القيادة لتشغيل نظام بلوتوث.

مفاتيح التحكم في عجلة القيادة

«»: اضغط للرد على مكالمة واردة وابدء ميزة التعرف على الصوت في جهازك المحمول المتصل عبر بلوتوث.

«»: اضغط لإنهاء مكالمة أو رفضها أو إلغاء عملية ما. اضغط لكتف صوت نظام المعلومات والترفيه أو لإلغاء كتف الصوت عندما تكون لا تتحدث في الهاتف.

1٦٧ نظام المعلومات والترفيه

للارتباط مع هاتف محمول مقترن آخر، راجع جزئية "الارتباط مع هاتف مختلف" الواردة لاحقًا في هذا القسم.

اقتران الهاتف

1. تحقق من تمكين بلوتوث في الهاتف المحمول قبل بدء عملية إقران الجهاز.
2. المس الرمز الهاتف من الصفحة الرئيسية أو رمز الهاتف على درج الاختصارات بالقرب من أسفل الشاشة.
3. المس الهواتف أعلى شاشة نظام المعلومات والترفيه. يوجد كذلك خيار Connect Phones (توصيل الهواتف) في منتصف شاشة الهاتف وهي عبارة عن اختصار إلى قائمة الهاتف.
4. المس إضافة هاتف.
5. حدد اسم السيارة الذي يظهر على شاشة نظام المعلومات والترفيه من قائمة إعدادات بلوتوث للهاتف المحمول.
6. اتبع التعليمات الواردة على الهاتف المحمول لتأكيد الرمز المكون من ستة أرقام والذي يظهر على شاشة نظام المعلومات والترفيه ثم المس Pair (إقران). يلزم إقرار الرمز في الهاتف المحمول وشاشة نظام المعلومات والترفيه كي تنجح عملية الإقران.
7. ابدأ عملية الاقتران باستخدام الهاتف الخليوي الذي سيتم اقترانه بالسيارة. ارجع إلى دليل المستخدم الصادر من

معلومات الاقتران

- في حالة عدم توصيل أجهزة محمولة، ستعرض الصفحة الرئيسية للهاتف في شاشة نظام المعلومات والترفيه خيار Connect Phone (توصيل الهاتف). المس هذا الخيار للتوصيل. طريقة أخرى للتوصيل هي لمس علامة تبويب Phones (الهواتف) في الجزء العلوي الأيمن من الشاشة ثم لمس Add Phone (إضافة هاتف).
- يمكن إقران أي هاتف ذكي مزود بتقنية الصوت بالسيارة كهاتف ذكي ومشغل ملفات صوتية في الوقت نفسه.
- يمكن إقران عشرة أجهزة كحد أقصى بنظام بلوتوث.
- يتم تعطيل عملية الاقتران عند تحرك المركبة.
- لا تتطلب عملية الاقتران إلا تنفيذها لمرة واحدة، ما لم يتم حذف معلومات الاقتران الخاصة بتغييرات الهاتف الخليوي، أو الهاتف الخليوي نفسه، من النظام.
- في حالة وجود أكثر من هاتف محمول مقترن في نطاق استقبال النظام، فسيستل النظام بالهاتف المحمول المصنوع إعداده على First to Connect (أول المتصلين). وفي حالة عدم ضبط أي هاتف محمول بهذا الإعداد، First to Connect (أول المتصلين) فسيتم الارتباط بأخر هاتف محمول تم استخدامه.

عناصر تشغيل نظام المعلومات والترفيه

للحصول على معلومات حول كيفية التنقل بين نظام القائمة باستخدام عناصر تشغيل نظام المعلومات والترفيه، راجع جزئية استخدام النظام ١٤٠.

النظام الصوتي

عند استخدام نظام جهاز محمول مع تقنية بلوتوث، يصدر الصوت عبر مكبرات النظام الصوتي الأمامية بالسيارة ويتجاوز النظام الصوتي. يمكن ضبط مستوى الصوت أثناء إجراء مكالمات بالجهاز المحمول عن طريق الضغط على عناصر التشغيل في عجلة القيادة أو عنصر التحكم في مستوى الصوت على الوحدة الوسطى. يبقى مستوى الصوت المضبوط في الذاكرة من أجل المكالمات اللاحقة. يتعدّد خفض مستوى الصوت أدنى من مستوى معين.

تقنية بلوتوث (الإقران واستخدام الهاتف)

الاقتران

يجب أن يتم اقتران جهاز محمول مزود بخاصية بلوتوث بنظام بلوتوث أولاً، ثم يتم توصيله بالمركبة قبل أن يصبح من الممكن استخدامه. راجع دليل المبتدئين الذي أعده مصنع الجهاز المحمول بشأن وظائف Bluetooth قبل إقران الجهاز.

الهواتف المحمولة كهاتف ثانوي، يمكنه التوصل في آن واحد مع جهاز محمول آخر متصل عن طريق بلوتوث. وبهذا سيتم وصف الهاتف الثانوي على أنه مصدر المكالمات الواردة. بمعنى أن الجهاز المحمول يمكنه فقط استقبال المكالمات. لن يتوفر دفتر عناوين الهاتف الثانوي كما سيتعذر وضع المكالمات الصادرة في وضع حر اليدين باستخدام هذا الهاتف المحمول.

عند الحاجة، المس الهاتف الثانوي أثناء التواجد في قائمة الهواتف للتبديل بين المكالمات الصادرة والواردة. هذه العملية تسهل إجراء مكالمات صادرة من جهات الاتصال وقائمة الأخيرة.

سرد جميع الهواتف المقترنة والمتصلة

١. المس الرمز الهاتف من الصفحة الرئيسية أو رمز الهاتف على درج الاختصارات بالقرب من أسفل الشاشة.
٢. المس الهواتف.

فصل هاتف متصل

١. المس الرمز الهاتف بالصفحة الرئيسية.
٢. المس الهواتف.
٣. المس رمز المعلومات بجوار الهاتف المحمول المتصل أو الجهاز المحمول لعرض شاشة معلومات الهاتف المحمول أو الجهاز.
٤. المس Disconnect (فصل).

الهواتف المقترنة من أول المتصلين

إذا كانت توجد هواتف خلوية متعددة مقترنة ضمن نطاق النظام، يتصل النظام بالهاتف الخلوي المقترن الذي تم تعيينه للاتصال به أولاً. لتمكين هاتف محمول مقترن على إعداد هاتف أول المتصلين:

١. تحقق من تشغيل الهاتف المحمول.
٢. المس Settings (الإعدادات)، ثم المس System (النظام).
٣. المس Phones (الهواتف) للدخول إلى كل الهواتف المقترنة وكل الهواتف المحمولة المتصلة والأجهزة المحمولة.
٤. المس رمز المعلومات يمين الهاتف المحمول لفتح قائمة إعدادات الهاتف المحمول.
٥. المس الخيار First to Connect (الاتصال به أولاً)، لتمكين الإعداد لهذا الجهاز.

يمكن إضافة الهواتف المحمولة والأجهزة أو إزالتها أو توصيلها أو فصلها. تظهر قائمة فرعية عند إجراء طلب لإضافة أو إدارة الهواتف المحمولة والأجهزة.

هاتف ثانوي

يمكن تمكين الهاتف المحمول كهاتف ثانوي عن طريق لمس رمز المعلومات يمين اسم الهاتف المقترن لفتح قائمة إعدادات الهاتف. في حالة تمكين أحد

الشركة المصنعة للهاتف الخليوي للحصول على المعلومات بشأن تلك العملية. بمجرد إقران الهاتف المحمول، سيظهر تحت العلامة Connected (متصل).

٨. إذا لم يظهر اسم السيارة على هاتفك الخليوي، فتوجد عدة طرق أخرى لبدء عملية الاقتران:
 - أوقف تشغيل الهاتف المحمول ثم شغله مرة أخرى.
 - ارجع إلى بداية قوائم الهواتف من شاشة نظام المعلومات والترفيه ثم أعد إجراء عملية الإقران.
 - أعد ضبط الهاتف المحمول ولكن يحملك للجوء إلى هذه الخطوة كحل أخير.
٩. إذا طالبك الهاتف المحمول بقبول الاتصال أو السماح بتنزيل دفتر الهاتف، المس خيار "القبول دومًا والسماح". قد لا يتوفر دفتر الهاتف إذا لم تقبل الرسالة.
١٠. كرر الخطوات من ١ إلى ٨ لاقتران المزيد من الهواتف المحمولة.

نظام المعلومات والترفيه ١٦٩

لإجراء مكالمة باستخدام قائمة جهات الاتصال:

١. المس الرمز الهاتف بالصفحة الرئيسية.
٢. المس جهات الاتصال.
٣. يمكن البحث في قائمة جهات الاتصال باستخدام الحرف الأول. المس أي من شاشة نظام المعلومات والترفيه للتمرير خلال قائمة الأسماء.
٤. المس الاسم للاتصال به.
٤. المس رقم جهة الاتصال المرغوب للاتصال به.

لإجراء مكالمة باستخدام قائمة آخر مكالمات:

١. المس الهاتف على الصفحة الرئيسية.
٢. المس آخر مكالمات.
٣. المس الاسم أو الرقم الذي تتوي للاتصال به.

إجراء مكالمة باستخدام لوحة الأرقام

لإجراء مكالمة من خلال الاتصال بالأرقام:

١. المس الرمز الهاتف بالصفحة الرئيسية.
٢. المس لوحة المفاتيح ثم أدخل رقم الهاتف.
٣. المس من شاشة نظام المعلومات والترفيه لبدء الاتصال بالرقم.

التحويل إلى وضع سماع الهاتف أو تكلم حر

للتبديل بين السماع ووضع حر اليدين:

- بينما تكون المكالمة الحالية على وضع حر اليدين، المس الخيار سماع الهاتف للتحويل إلى وضع سماع الهاتف.
- لن يكون رمز كتم الصوت متاحًا ولا يعمل عندما يكون وضع سماع الهاتف نشطًا.
- بينما تكون المكالمة الحالية على وضع السماع، المس الخيار سماع الهاتف للتحويل إلى وضع حر اليدين.

إجراء مكالمة عن طريق جهات الاتصال وأحدث المكالمات

يمكن إجراء المكالمات خلال نظام بلوتوث باستخدام معلومات جهات اتصال من الهواتف الجوال الشخصية في جميع الهواتف التي تدعم ميزة دفتر الهاتف. تعرف على إعدادات الهاتف المحمول والتشغيل. تأكد من أن الهاتف الجوال يدعم هذه الميزة.

يمكن لقائمة جهات الاتصال الوصول إلى دليل الهاتف المخزن في الهاتف المحمول.

ويمكن لقائمة آخر مكالمات الوصول إلى قائمة أحدث المكالمات من هاتفك المحمول.

حذف هاتف مقترن

١. المس الرمز الهاتف من الصفحة الرئيسية أو رمز الهاتف على درج الاختصارات بالقرب من أسفل الشاشة.
٢. المس الهواتف.
٣. المس رمز المعلومات بجوار الهاتف المحمول المتصل لعرض شاشة معلومات الهاتف المحمول أو الجهاز.
٤. المس Forget Device (نسيان الجهاز).

الارتباط مع هاتف مختلف

لربط بهاتف محمول مختلف، يجب أن يكون الهاتف الجديد في السيارة ومقترنًا بنظام بلوتوث.

١. المس الرمز الهاتف من الصفحة الرئيسية أو رمز الهاتف على درج الاختصارات بالقرب من أسفل الشاشة.
٢. المس الهواتف.
٣. المس الهاتف الخلوي الجديد الفراد للاتصال به من قائمة الهواتف غير المتصلة. راجع "الهواتف المقترنة من أول المتصلين" و"الهاتف الثانوي" سابقًا في هذا القسم.

١٧٠ نظام المعلومات والترفيه

البحث في جهات الاتصال باستخدام لوحة المفاتيح الرقمية

للبحث في جهات الاتصال باستخدام لوحة المفاتيح الرقمية:

1. المس الرمز الهاتف بالصفحة الرئيسية.
 2. المس لوحة المفاتيح وأدخل أرقام الهاتف الغلوي الجزئية أو أسماء جهات الاتصال باستخدام الأرقام الموجودة على لوحة المفاتيح للبحث.
- ستظهر النتائج على الجهة اليمنى من الشاشة. المس أحد النتائج لإجراء مكالمة.

قبول مكالمة أو رفضها

عند استقبال مكالمة واردة، يتم كتم صوت نظام المعلومات والترفيه ويتم سماع نغمة رنين في المركبة.

قبول مكالمة

هناك طريقتان لقبول مكالمة:

- اضغط على من عناصر تشغيل عجلة القيادة.
- المس إجابة بشاشة المعلومات والترفيه.

رفض مكالمة

هناك طريقتان لرفض مكالمة:

- اضغط على من عناصر تشغيل عجلة القيادة.
- المس تجاهل بشاشة المعلومات والترفيه.

وضع المكالمات قيد الانتظار

يجب أن يتم دعم خدمة وضع المكالمات قيد الانتظار في هاتف Bluetooth وأن يتم تمكينها بواسطة حامل الخدمة اللاسلكي كي يتم تشغيلها.

قبول مكالمة

اضغط على للرد، ثم المس Switch (تبديل) من شاشة نظام المعلومات والترفيه.

رفض مكالمة

اضغط على للرفض، ثم المس Ignore (تجاهل) من شاشة نظام المعلومات والترفيه.

التبديل بين المكالمات (خدمة انتظار المكالمات فقط)

للتبديل بين المكالمات، المس Phone (الهاتف) في Home Page (الصفحة الرئيسية) لعرض "Call View" (عرض المكالمة). عندما تكون في عرض المكالمة، المس معلومات المكالمة للمكالمة قيد الانتظار لتغيير المكالمات.

الاتصال ثلاثي الأطراف

يجب أن يتم دعم خدمة المكالمات ثلاثية الأطراف في هاتف Bluetooth وأن يتم تمكينها بواسطة حامل الخدمة اللاسلكي كي يتم تشغيلها.

لبدء مكالمة ثلاثية الاتجاه أثناء إجراء مكالمة حالية:

1. في "عرض المكالمة"، المس إضافة مكالمة لإضافة مكالمة أخرى.
2. ابدأ المكالمة الثانية عن طريق الاختيار من آخر مكالمات أو جهات الاتصال أو لوحة المفاتيح.
3. عندما تكون المكالمة الثانية نشطة، المس رمز الدمج لوضع المكالمات معًا في مكالمة مؤتمر.

إنهاء مكالمة

- اضغط على من عناصر تشغيل عجلة القيادة.
- المس من شاشة نظام المعلومات والترفيه، بجوار أي مكالمة لإنهاء هذه المكالمة فقط.

نغمات التردد المتعدد مزودج النغمات (DTMF)

يمكن لنظام بلوتوث المدمج في السيارة إرسال الأرقام أثناء المكالمة. ويتم استخدام ذلك عند الاتصال بنظام هاتف يتم تشغيله باستخدام القوائم. استخدم لوحة المفاتيح الرقمية لإدخال الرقم.

١٧١ نظام المعلومات والترفيه

٣. عند توصيل الهاتف لأول مرة لتنشيط Apple CarPlay أو Android Auto، اقبل البنود والشروط على كل من نظام المعلومات والترفيه والهاتف.

٤. اتبع التعليمات الواردة في الهاتف.

سيضيء رمز Android Auto أو Apple CarPlay على الصفحة الرئيسية وذلك على حسب الهاتف الذكي الذي تستخدمه. قد يعمل Android Auto و/أو Apple CarPlay تلقائيًا مع اتصال USB. وإذا لم يحدث ذلك، فالمس الرمز Android Auto و/أو Apple CarPlay في Home Page (الصفحة الرئيسية) للتنشيط.

اضغط  من الرف الأوسط للخروج من Android Auto أو Apple CarPlay. للدخول مرة أخرى إلى Android Auto أو Apple CarPlay، اضغط مع الاستمرار على  من الرف الأوسط.

يمكن تعطيل Apple CarPlay و Android Auto من نظام المعلومات والترفيه. للقيام بهذا، المس Home (الصفحة الرئيسية) ثم Settings (الإعدادات) ثم المس علامة تبويب Apps (التطبيقات) أعلى الشاشة. استخدم خيار On/Off (تشغيل/إيقاف التشغيل) لإيقاف تشغيل Apple CarPlay أو Android Auto.

الإعدادات

يمكن إدارة بعض الإعدادات من مواقع Owner Center (مركز المالك) عند إنشاء الحساب، كما يمكن تعديلها في حالة امتلاك

٣. عند توصيل الهاتف لأول مرة لتنشيط Apple CarPlay أو Android Auto، اقبل البنود والشروط على كل من نظام المعلومات والترفيه والهاتف.

٤. اتبع التعليمات الواردة في الهاتف.

سيضيء رمز Android Auto أو Apple CarPlay على الصفحة الرئيسية وذلك على حسب الهاتف الذكي الذي تستخدمه. قد يعمل Android Auto و/أو Apple CarPlay تلقائيًا مع اتصال USB. وإذا لم يحدث ذلك، فالمس الرمز Android Auto و/أو Apple CarPlay في Home Page (الصفحة الرئيسية) للتنشيط.

اضغط  من الرف المركزي للرجوع إلى الصفحة الرئيسية.

الميزات عرضة للتغيير. لمزيد من المعلومات عن كيفية إعداد Android Auto و Apple CarPlay في الجهاز، يُرجى الرجوع إلى الوكيل.

يتوفر Android Auto بواسطة Google وهو خاضع لبنودها وسياسة الخصوصية الخاصة بها. يتوفر Apple CarPlay بواسطة Apple وهو خاضع لبنودها وسياسة الخصوصية الخاصة بها. تنطبق تعريفات خطط استخدام البيانات. للحصول على دعم Android Auto ومعرفة ما إذا كان هاتفك متوافقًا، راجع <https://support.google.com/androidauto> للحصول على دعم

Apple CarPlay Android Auto

إذا توفرت هذه الميزة فيمكنك الاستمتاع بإمكانات Android Auto و/أو Apple CarPlay من خلال هاتف ذكي متوافق. في حالة توافرها، سيتحول الرمزان Apple CarPlay و Android Auto من اللون الباهت إلى الألوان في Home Page (الصفحة الرئيسية) لشاشة نظام المعلومات والترفيه.

لاستخدام Android Auto و/أو Apple CarPlay:

بالنسبة لإسقاط الهاتف السلكي

١. قم بتنزيل تطبيق Android Auto إلى هاتفك الذكي من متجر Google Play. لا يوجد أي تطبيق ضروري لاستخدام Apple CarPlay.
٢. قم بتوصيل هاتفك الذي يستخدم نظام التشغيل Android أو هاتف Apple iPhone عن طريق كابل USB الأصلي الوارد مع الهاتف ثم إدخاله في منفذ بيانات USB. للحصول على أفضل أداء، يوصى بشدة باستخدام كابل USB المتوفر في المصنع للجهاز، والذي يجب استبداله بعد تآكل كبير للحفاظ على جودة الاتصال. وقد لا تعمل الكابلات المصنوعة من جهات خارجية أو التي اشتريتها بعد شراء الجهاز.

١٧٢ نظام المعلومات والترفيه

مستخدمين آخرين حق الوصول إلى السيارة أو إنشاء حساب. وقد يؤدي هذا إلى تغييرات في أمان نظام المعلومات والترفيه أو في وظيفيته. قد يتم نقل بعض الإعدادات إلى السيارة الجديدة، إذا توفرت.

راجع بنود المستخدم وبيان الخصوصية للحصول على تفاصيل مهمة. للعرض، المس رمز Settings (الإعدادات) من الصفحة الرئيسية لشاشة نظام المعلومات والترفيه.

قد يتم ترتيب قائمة الإعدادات إلى أربع فئات حدد الفئة المطلوبة عن طريق لمس System (النظام) أو Apps (التطبيقات) أو Vehicle (السيارة) أو Personal (شخصي).

للوصول إلى قوائم التخصيص:

1. المس الإعدادات في الصفحة الرئيسية بشاشة نظام المعلومات والترفيه.
2. المس الفئة المطلوبة لعرض قائمة بالخيارات المتاحة.
3. المس لتحديد إعداد الميزة المطلوبة.
4. المس الخيارات من شاشة نظام المعلومات والترفيه لتعطيل الميزة أو تمكينها.
5. المس X للانتقال إلى أعلى مستوى للقائمة الإعدادات.

المعلومات والترفيه

وقد تحتوي القائمة على ما يلي:

الوقت / التاريخ

استخدم الميزات التالية لضبط الساعة:

- الوقت والتاريخ التلقائي: المس Off (إيقاف التشغيل) أو On (تشغيل) لتعطيل التحديث التلقائي للوقت والتاريخ أو تمكينه. عند تمكين هذه الميزة، لا يمكن التحكم يدويًا في ضبط الوقت والتاريخ.
- تعيين الوقت: المس للضبط اليدوي للوقت باستخدام عناصر التشغيل الموجودة على شاشة نظام المعلومات والترفيه.
- تعيين التاريخ: المس للضبط اليدوي للتاريخ باستخدام عناصر التشغيل الموجودة على شاشة نظام المعلومات والترفيه.
- المنطقة الزمنية التلقائية: المس Off (إيقاف التشغيل) أو On (تشغيل) لتعطيل التحديث التلقائي للمنطقة الزمنية بناءً على موقع المركبة أو لتشغيله، وذلك إذا توفرت هذه الميزة. عند تمكين هذه الميزة، لا يمكن التحكم يدويًا في ضبط المنطقة الزمنية.
- حدد المنطقة الزمنية: المس للضبط اليدوي للمنطقة الزمنية. المس منطقة زمنية من القائمة.
- استخدم تنسيق ٢٤ ساعة: المس لتحديد تنسيق الساعة الذي يظهر.

المس Off (إيقاف التشغيل) أو On (تشغيل) لتعطيل أو التمكين.

اللغة

سيؤدي هذا إلى ضبط لغة الشاشة المستخدمة على شاشة نظام المعلومات والترفيه. وقد يتم كذلك استخدام اللغة المحددة لميزة التعرف على الصوت والتعليقات الصوتية. المس اللغة (Language) ثم المس اللغة المناسبة.

الهواتف

المس للاتصال بهاتف محمول آخر أو جهاز وسائط مختلف، أو لفصل أو حذف أي منهما.

شبكات واي فاي

سيعرض هذا شبكات واي فاي المتصلة والمتاحة.

يمكن توصيل نظام المعلومات والترفيه إلى شبكة واي فاي خارجية محمية، مثل شبكة الجهاز المحمول أو نقطة التوصيل المنزلية، وذلك للاستفادة من خدمات الإنترنت.

نقطة توصيل واي فاي

المس وقد يظهر ما يلي:

- خدمات Wi-Fi: يتيح هذا للأجهزة استخدام نقطة توصيل السيارة.
- المس عناصر التشغيل من شاشة نظام المعلومات والترفيه لتعطيل أو التمكين.

١٧٣ نظام المعلومات والترفيه

- المس تلقائي أو النهار أو المساء لضبط الشاشة.
- معايرة شاشة اللمس: المس لمعايرة شاشة نظام المعلومات والترفيه ثم اتبع الأوامر الصوتية.
- إيقاف العرض: المس لإيقاف تشغيل الشاشة. المس في أي مكان على شاشة نظام المعلومات والترفيه أو اضغط على أي عنصر تشغيل بالوحدة الوسطى مرة أخرى لتشغيل الشاشة.
- الأصوات**
- المس وقد يظهر ما يلي:
 - الحد الأقصى لمستوى الصوت عند بدء التشغيل: تعمل هذه الميزة على ضبط الحد الأقصى لمستوى صوت نظام المعلومات والترفيه عند بدء تشغيل السيارة. لضبط الحد الأقصى لمستوى صوت بدء التشغيل، المس عناصر التحكم في شاشة نظام المعلومات والترفيه لزيادة المستوى أو تقليله.
 - التلميحات السمعية: تحدد هذه الميزة تشغيل الأصوات عند بدء تشغيل نظام المعلومات والترفيه ثم توقف تشغيلها. يمكن تشغيل هذه الخاصية أو إيقاف تشغيلها.
 - تعيين مستوى صوت التلميح السمعي: يتحكم هذا الإعداد في مستوى صوت Audio Cues (التلميحات السمعية) التي

- مشاركة ميزة التعرف على الصوت: يحدد هذا الإعداد إمكانية مشاركة الأوامر الصوتية مع نظام التعرف على الصوت عبر الإنترنت. المس Off (إيقاف التشغيل) لمنع المشاركة والتسجيل المحتمل لأوامرك الصوتية مع هذا النظام. قد يحد هذا من قدرة النظام على فهم أوامرك الصوتية وقد يعطل بعض الميزات.
- الأنواع: يسرد هذا الإعداد جميع التطبيقات التي تعمل بنظام التشغيل Android المحددة كأذونات خطيرة والمستخدمه حاليًا بواسطة نظام المعلومات والترفيه، وعدد التطبيقات التي طلبت هذا الإذن، وعدد التطبيقات المسموح لها باستخدام هذا الإذن.
- المستخدمه بواسطة التطبيقات: يسرد هذا الإعداد جميع التطبيقات المطلوبة أو التي تستخدم نظام التشغيل Android المحددة كأذونات خطيرة. لا يتم عرض سوى الأذونات المطلوبة والنشطة.
- شاشة العرض**
- المس وقد يظهر ما يلي:
 - الوضع: يعمل ذلك على ضبط مظهر نافذة عرض خريطة الملاحة وأي تطبيقات تم تنزيلها لاستخدامها لظروف التشغيل في النهار أو الليل. اضبط على Auto (أوتوماتيكي) لضبط الشاشة أوتوماتيكيًا على حسب ظروف الإضاءة النهارية/الليلية.

- اسم شبكة Wi-Fi: المس لتغيير اسم شبكة واي فاي بالسيارة.
- كلمة مرور شبكة Wi-Fi: المس لتغيير كلمة مرور شبكة واي فاي بالسيارة.
- الأجهزة المتصلة: المس لعرض الأجهزة المتصلة.
- مشاركة بيانات نقطة الاتصال: المس On (تشغيل) للسماح للأجهزة باستخدام نقطة توصيل السيارة وبياناتها أو المس Off (إيقاف التشغيل) للسماح للأجهزة باستخدام نقطة توصيل السيارة فقط دون استخدام البيانات.

الخصوصية

- المس وقد يظهر ما يلي:
 - خدمات الموقع: يتيح هذا الإعداد إمكانية مشاركة موقع السيارة خارج السيارة أو منع هذه الإمكانية. لن تتأثر خدمات الطوارئ في حال إيقاف تشغيل هذه الميزة.
 - خدمات البيانات: يحدد هذا الإعداد، في حالة توافره، إمكانية استخدام مشاركة البيانات بواسطة ميزات مثل واي فاي ونقطة التوصيل والتطبيقات. المس Off (إيقاف التشغيل) لتعطيل خدمات البيانات. لن تتأثر خدمات الطوارئ ولا المكالمات الهاتفية في حال إيقاف تشغيل هذه الميزة.

١٧٤ نظام المعلومات والترفيه

يتم تشغيلها عند بدء التشغيل وإيقاف التشغيل. المس عناصر التحكم في شاشة نظام المعلومات والترفيه للزيادة أو التقليل.

- الإشارات الصوتية عند اللمس: يحدد هذا الإعداد مسألة تشغيل الأصوات عند لمس شاشة نظام المعلومات والترفيه أو عناصر التحكم في الصوت. يمكن تشغيل هذه الخاصية أو إيقاف تشغيلها.

الصوت

المس وقد يظهر ما يلي:

- قليل/مزيد من التأكيد: يحدد هذا الإعداد عدد مرات تأكيد نظام التعرف على الصوت للأوامر. المس Confirm More (مزيد من التأكيد) لكي يتحقق النظام معك بصورة أكبر قبل الاستجابة للأوامر التي تصدرها له.

- طول التوجيهات: يحدد هذا الإعداد مقدار التفاصيل التي يوفرها نظام التعرف على الصوت عند الاستجابة. المس Auto (أوتوماتيكي) لكي يضبط النظام نفسه أوتوماتيكيًا على أسلوب حديثك. المس تفصيلي أو موجز أو تلقائي.

- سرعة الإعلام الصوتي: المس بطيئة ومتوسط أو سريعة لضبط مدى سرعة حديث نظام التعرف على الصوت.

- توجيهات لطيفة: يضبط هذا الإعداد مدى رسمية المطالبات الصوتية. المس إيقاف تشغيل لتوجيهات ومطالبات أقصر. المس تشغيل لسماع مطالبات بمزيد من الخصوصية. المس تلقائي لمطابقة المطالبات مع أسلوب الأمر الذي استخدمته.

- الوضع التعليمي: المس إيقاف أو تشغيل لتوفير تعليقات تعليمية على الشاشة.

- السماح بمقاطعة المطالبات: يتحكم هذا الإعداد في إمكانية التلطف بالأوامر الصوتية قبل الانتهاء من تشغيل المطالبات الصوتية. شغل هذه الميزة لإلقاء الأوامر دون سماع المطالبات الصوتية حتى النهاية. يؤدي الحديث أثناء تشغيل المطالبة الصوتية إلى إيقاف تشغيل المطالبة الصوتية والتعرف على أوامرك. قد تتسبب ضوضاء الخلفية في حدوث مقاطعات عارضة. المس إيقاف أو تشغيل.

المفضلة

المس وقد يظهر ما يلي:

- إدارة المفضلات: المس لعرض قائمة الأصوات والهواتف ومفضلات الملاحه. يمكن نقل المفضلات أو إعادة تسميتها أو حذفها.

لنقل مفضلة ما، المس المفضلة مع الاستمرار، ثم اسحب لأعلى أو لأسفل لإعادة ترتيب موضعها.

- تعيين عدد "مفضلات الصوت": المس لتحديد عدد صفحات المفضلات المعروضة من تطبيق الصوت. يعمل إعداد Auto (أوتوماتيكي) على ضبط هذا الرقم أوتوماتيكيًا على حسب عدد المفضلات المحفوظة. المس تلقائي ٥ أو ١٠ أو ١٥ أو ٢٠ أو ٢٥ أو ٣٠ أو ٣٥ أو ٤٠.

التفضيلات

المس عناصر التشغيل من شاشة نظام المعلومات والترفيه لتعطيل أو تمكين تنزيل التحديثات الجديدة في الخلفية.

حول

المس لعرض معلومات برامج نظام المعلومات والترفيه.

التطبيقات التي تعمل

المس لمشاهدة قائمة كاملة بالتطبيقات التي تعمل حاليًا في نظام المعلومات والترفيه.

Return to Factory Settings (الرجوع إلى إعدادات المصنع)

المس وقد يظهر ما يلي:

- إعادة تعيين إعدادات السيارة: لإعادة ضبط كل إعدادات السيارة للمستخدم الحالي.

المس Reset (إعادة ضبط) أو Cancel (إلغاء).

نظام المعلومات والترفيه ١٧٥

- لنقل مفضلة ما، المس المفضلة مع الاستمرار، ثم اسحب لأعلى أو لأسفل لإعادة ترتيب موضعها.
- تعيين عدد "مفضلات الصوت": المس لتحديد عدد صفحات المفضلات المعروضة من تطبيق الصوت. سيقوم الإعداد Auto (تلقائي) بضبط هذا العدد تلقائيًا بناءً على عدد المفضلات المحفوظة. المس لتلقائي أو ٥ أو ١٠ أو ١٥ أو ٢٠ أو ٢٥ أو ٣٠ أو ٣٥ أو ٤٠.
- RDS: يتيح إمكانية تشغيل أو إيقاف تشغيل نظام بيانات الراديو (RDS). المس Off (إيقاف التشغيل) أو On (تشغيل).
- Manage Phones (إدارة الهواتف): حدد للتوصيل بمصدر هاتف مختلف، أو لفصل هاتف متصل أو لحذف هاتف.
- إعادة تعيين فهرس الموسيقى: يتيح إمكانية إعادة ضبط فهرسة الملفات الصوتية في حالة مواجهة صعوبة في الوصول إلى كل محتوى الوسائط على جهازك.
- المس Yes (نعم) أو No (لا).

الصوت

- على حسب مصدر الصوت الحالي، قد تتوفر خيارات مختلفة.
- المس وقد يظهر ما يلي:
 - إعدادات النغمات: المس لضبط Equalizer (موازن الصوت) أو Fade/Balance (الخفوت/التوازن) أو Sound Mode (وضع الصوت). راجع "قائمة صوت نظام المعلومات والترفيه" في راديو AM-FM ١٤٣.
 - ضبط تلقائي لمستوى الصوت: تعمل هذه الميزة على ضبط مستوى الصوت بناءً على سرعة المركبة.
 - المس إيقاف أو منخفض أو متوسط - منخفض أو متوسط أو متوسط - مرتفع أو مرتفع.
 - Bose AudioPilot تقنية معادلة الضوضاء: تعمل هذه الميزة على ضبط مستوى الصوت بناءً على مستوى الضوضاء في السيارة وسرعتها.
 - المس Off (إيقاف التشغيل) أو On (تشغيل).
 - إدارة المفضلات: المس لعرض قائمة بمفضلات Audio (الصوت) و Mobile Devices (الأجهزة المحمولة) و Navigation (الملاحة).
- يمكن نقل المفضلات أو إعادة تسميتها أو حذفها.

- حذف الإعدادات والبيانات الشخصية: لمسح إعدادات بيانات التطبيقات أو ملفات المستخدمين والبيانات الشخصية مثل بيانات الملاحة والهاتف المحمول.
- المس Erase (محو) أو Cancel (إلغاء).
- مسح التطبيقات الافتراضية: إعادة ضبط التطبيقات المفضلة التي تم ضبطها على الفتح عند تحديد وظيفة. لن تفقد بيانات أية تطبيقات.
- المس Clear (إخفاء) أو Cancel (إلغاء).

التطبيقات

وقد تحتوي القائمة على ما يلي:

Android Auto

تتيح لك هذه الميزة إمكانية التفاعل مباشرةً مع جهازك المحمول على شاشة نظام المعلومات والترفيه. راجع Apple CarPlay و Android Auto ١٧١.

المس عناصر التشغيل من شاشة نظام المعلومات والترفيه للتعطيل أو التمكين.

Apple CarPlay

تتيح لك هذه الميزة إمكانية التفاعل مباشرةً مع جهازك المحمول على شاشة نظام المعلومات والترفيه. راجع Apple CarPlay و Android Auto ١٧١.

المس عناصر التشغيل من شاشة نظام المعلومات والترفيه للتعطيل أو التمكين.

١٧٦ نظام المعلومات والترفيه

المناخ

المس وقد يظهر ما يلي:

- سرعة المروحة التلقائية: يحدد هذا الإعداد مقدار تدفق الهواء عند ضبط إعداد المروحة في نظام التحكم بالمناخ على Auto Fan (مروحة أوتوماتيكية).
- المس منخفضة أو متوسطة أو عالية.
- حساس جودة الهواء: يحول هذا الإعداد النظام إلى Recirculation Mode (وضع إعادة التدوير) بناءً على جودة الهواء الخارجي.

المس إيقاف تشغيل أو حساسية منخفضة أو حساسية عالية.

- المقاعد ذاتية التبريد: يقوم هذا الإعداد أوتوماتيكيًا بتشغيل مقاعد التهوية وتنظيمها عند ارتفاع درجة الحرارة في المقصورة.

- المس عناصر التشغيل من شاشة نظام المعلومات والترفيه للتعطيل أو التمكين.
- المقاعد ذاتية التدفئة: يقوم هذا الإعداد أوتوماتيكيًا بتشغيل تدفئة مقاعد وتنظيمها عند انخفاض درجة الحرارة في المقصورة. يمكن إيقاف تشغيل ميزة تدفئة المقاعد الأوتوماتيكية باستخدام عناصر تشغيل تدفئة المقاعد بالرف الأوسط.

المس عناصر التشغيل من شاشة نظام المعلومات والترفيه للتعطيل أو التمكين.

- Manage History (إدارة السجل)
- Predictive Navigation (الملاحة التنبؤية) (إذا توفرت)

نبذة

راجع استخدام نظام الملاحة ١٤٩.

الهاتف

المس وقد يظهر ما يلي:

- رقمي: لعرض رقم الهاتف المحمول للجهاز المتصل عن طريق بلوتوث.
- طريقة عرض المكالمة النشطة: لعرض شاشة المكالمة النشطة عند الرد على مكالمة.

المس عناصر التشغيل من شاشة نظام المعلومات والترفيه للتعطيل أو التمكين.

- الخصوصية: لا يعرض سوى تسميات المكالمة في مجموعة العدادات.

المس Off (إيقاف التشغيل) أو On (تشغيل).

- فرز جهات الاتصال: المس للترتيب حسب الاسم أو اللقب.

- Re-sync Device Contacts (إعادة مزامنة جهات الاتصال): يتيح إعادة مزامنة جهات اتصال الجهاز إذا كنت تواجه صعوبة في الوصول إلى كافة جهات الاتصال على هاتفك الخليوي.

- مزبل الضباب التلقائي: يقوم هذا الإعداد أوتوماتيكيًا بتشغيل مزبل الضباب الأمامي عند بدء تشغيل محرك السيارة.

المس عناصر التشغيل من شاشة نظام المعلومات والترفيه للتعطيل أو التمكين.

- مزبل الضباب الخلفي التلقائي: يقوم هذا الإعداد أوتوماتيكيًا بتشغيل مزبل الضباب الخلفي عند بدء تشغيل محرك السيارة.

المس عناصر التشغيل من شاشة نظام المعلومات والترفيه للتعطيل أو التمكين.

- Ionizer: يعمل هذا الإعداد على تنقية الهواء داخل السيارة.

المس عناصر التشغيل من شاشة نظام المعلومات والترفيه للتعطيل أو التمكين.

التجوال

المس وقد يظهر ما يلي:

- Destination Card Preferences (تفضيلات بطاقة الوجهات)
- Map Preferences (تفضيلات الخريطة)
- Route Preferences (تفضيلات المسار)
- Navigation Voice Control (الاتصال إلى التحكم في الصوت)
- Traffic Preferences (التفضيلات المرورية)
- Alert Preferences (تفضيلات التنبيهات)
- Fuel Grade Preferences (تفضيلات درجة الوقود)

١٧٧ نظام المعلومات والترفيه

حذف ملف التعريف

المس لإزالة الملف التعريفي من السيارة.
المس Remove (إزالة) أو Cancel (إلغاء).

العلامات التجارية واتفاقيات الترخيص

Made for



iPod



iPhone

يُقصد بعبارة "Made for iPod" (ضُنع لأجهزة iPod) و "Made for iPhone" (ضُنع لأجهزة iPhone) أنه قد تم تصميم الملحقات الإلكترونية للاتصال خصيصًا بأجهزة iPod أو iPhone على التوالي، وأنه تم اعتمادها من المطور لتلبية معايير الأداء لشركة Apple. شركة Apple غير مسؤولة عن تشغيل هذا الجهاز أو تلبية لمعايير السلامة والمعايير التنظيمية. تجدر الإشارة إلى أن استخدام هذه الملحقات مع أجهزة iPod أو iPhone قد تؤثر في الأداء اللاسلكي. iPod و iPhone و iPod classic و iPod nano و iPod shuffle هي علامات تجارية مسجلة لشركة Apple Inc. في الولايات المتحدة الأمريكية والبلدان الأخرى.

تحقق من حساب البريد الإلكتروني المسجل الخاص بك لتفعيل البريد الإلكتروني لإكمال عملية التحقق.

صورة ملف التعريف

المس لاختيار أو تغيير صورة الملف التعريفي.

معرفات ملفات التعريف

المس لتتعرف السيارة على المعرف الذي اخترته.

المس مفتاح السيارة ١ و/أو مفتاح السيارة ٢.

في حالة فقدان أو سرقة جهاز إرسال الدخول عن بُعد بدون مفتاح (RKE)، ارجع إلى الوكيل.

Security

المس لتأمين ملف التعريف الخاص بك برقم تعريف شخصي (PIN).

المس No (لا) أو Yes (نعم).

اسم السيارة

المس لتعديل اسم السيارة.

حساب السيارة

المس لعرض معلومات حساب السيارة وتغيير كلمة مرور الحساب.

• حذف كافة جهات اتصال السيارة: المس لحذف كل جهات الاتصال المحفوظة في السيارة.

راجع استخدام النظام ١٤٠.

المركبة

تتيح لك هذه القائمة إمكانية ضبط مختلف ميزات السيارة. راجع إضفاء الطابع الشخصي على المركبة ١٢٢.

شخصي

تتيح لك هذه القائمة ضبط الإعدادات المختلفة لملف تعريف المستخدم، وذلك إذا توفرت هذه الميزة. راجع "المستخدمون" في استخدام النظام ١٤٠ لمزيد من المعلومات عن إعداد ملف المستخدم.

وقد تحتوي القائمة على ما يلي:

الاسم

المس لتعديل اسم المستخدم الذي يظهر في السيارة.

معلومات حساب السيارة

المس لعرض معلومات حساب السيارة وتغيير كلمة مرور الحساب.

ستظهر رسالة منبثقة "حساب مستخدم لم يتم التحقق منه" لعين الانتهاء من عملية التحقق من معلومات الحساب على الإنترنت.

AVCREC

Blu-ray 3D و Blu-ray و Blu-ray Disc
BDXL و BONUSVIEW و BD-Live و
AVCREC والشعارات عبارة عن علامات
تجارية مسجلة لصالح شركة
Blu-ray Disc Association.

java

جافا هي علامة تجارية مسجلة لشركة
Oracle و/أو الشركاء التابعين.

Cinavia

إشعار Cinavia: هذا المنتج يستخدم تقنية
Cinavia للحد من استخدام النسخ غير
المصرح بها لبعض الأفلام والفيديوهات
المنتجة بغرض الاستخدام التجاري وكذلك
استخدام المسارات الصوتية التابعة لها. وعند
اكتشاف أي استخدام غير قانوني لنسخة غير
مصرح بها، سيتم عرض رسالة أو سيتم
مقاطعة عملية النسخ.

لمزيد من المعلومات عن تقنية Cinavia
برجاء الرجوع إلى مركز معلومات العملاء
على الإنترنت على الموقع التالي:
<https://www.cinavia.com>. لطلب مزيد من
المعلومات عن Cinavia بالبريد العادي،
برجاء إرسال بطاقة بريدية مدون عليها
عنوانك البريدي إلى العنوان التالي:
Cinavia Consumer Information Center,
P.O. Box 86851, San Diego, CA,
92138, USA.

إلى براءات أخرى في الولايات المتحدة
الأمريكية وعلى مستوى العالم تم إصدارها
بالفعل وأخرى معلقة.

بالنسبة لبراءات اختراع DTS، انظر
<https://patents.dts.com> مُصنع

بموجب ترخيص من شركة
DTS Licensing Limited. يمثل كل من
DTS و Symbol، & DTS، و Symbol معًا
علامات تجارية مسجلة و DTS 2.0 Channel و
DTS، Inc. و DTS، Inc. لصالح ©DTS،
جميع الحقوق محفوظة.

Dolby

يتم تصنيعها بموجب ترخيص من شركة
معامل Dolby Laboratories. Dolby ورمز
D المزدوج هما علامتان تجاريتان لشركة
معامل Dolby Laboratories.

BDA

“Blu-ray 3D و Blu-ray و Blu-ray Disc
BDXL و BONUSVIEW و BD-Live و
AVCREC والشعارات عبارة عن علامات
تجارية مسجلة لصالح شركة
Blu-ray Disc Association”.

AVCHD

AVCHD وشعار AVCHD عبارة عن علامتين
تجارتيتين مسجلتين لشركة
Panasonic Corporation و
Sony Corporation.



immersion.

تكنولوجيا TouchSense ونظام
TouchSense 1000 Series ترخيص من
Immersion Corporation. نظام
TouchSense® 1000 محمي بقانون أو أكثر
من قوانين الولايات المتحدة الأمريكية لبراءة
الاختراع وذلك على العنوان التالي
[www.immersion.com/
patent-marking.html](http://www.immersion.com/patent-marking.html)
بالإضافة إلى براءات الاختراع الأخرى
المعلقة.

Bose

Bose AudioPilot و
Bose Centerpoint Surround هما
علامتين تجاريتين مسجلتين لصالح شركة
Bose Corporation في الولايات المتحدة
والبلدان الأخرى.

DTS

تم الصنع بترخيص من قانون براءات الاختراع
بالولايات المتحدة الأمريكية بالأرقام التالية:
5,956,674; 5,974,380; 6,487,535 بالإضافة

نظام المعلومات والترفيه ١٧٩

لها على أساس دائم شريطة عدم احتفاظك بأي نسخ وبعد موافقة المتلقي على شروط اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي التي بين يدك. لا يجوز نقل ملكية المجموعات متعددة الأقراص أو بيعها كمجموعة كاملة على النحو الذي تم توفيره لك وأيضا كمجموعة فرعية.

التقييدات

لا يجوز، إلا إذا كان مرخصًا لك على وجه التحديد من قبل شركة HERE ودون حصر الفقرة السابقة، (أ) استخدام هذه البيانات مع أي منتجات أو نظم أو تطبيقات مثبتة بالمركبة أو متصلة بها أو لها علاقة معها، مع قدرة تلك المنتجات أو النظم أو التطبيقات على إجراء الملاححة بالمركبة أو تحديد موقعها أو المراسلة منها أو إجراء عمليات توجيه المسار بالوقت الحقيقي أو الاضطلاع بنظام إدارة الأسطول أو ما شابه ذلك من إجراءات، أو (ب) القيام بذلك مع وجود علاقة مع، على سبيل المثال لا الحصر، الهواتف الجوال وأجهزة الكمبيوتر الصغيرة والمحمولة وأجهزة الاستدعاء والمساعدات الرقمية الشخصية أو كما يُطلق عليها (PDA).

تحذير

قد تحتوي قاعدة بيانات الخريطة على معلومات غير دقيقة أو غير كاملة نظرًا لمرور الوقت أو للظروف المتغيرة أو بسبب طبيعة المصدر المستخدم، وطبيعة جمع البيانات الجغرافية الشاملة، الأمر الذي قد يؤدي إلى نتائج غير صحيحة.

General Motors للترخيص. وأي علامات تجارية أو أسماء تجارية أخرى تعود إلى مالكيها.

اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي

شروط المستخدم النهائي

يتم توفير قاعدة بيانات الخريطة (البيانات) لاستخدامك الشخصي الداخلي فقط وليس لإعادة بيعها. وهي محمية بحقوق النشر والتأليف، وتخضع للشروط ("اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي" هذه) والأحكام التالية والتي وافقت عليها، وكذلك شركة HERE North America, LLC ("HERE") ومرخصيها (بما في ذلك مرخصيهم ومورديهم) من جهة أخرى.

الشروط والأحكام

للاستخدام الشخصي فقط: إنك توافق على استخدام هذه البيانات لأغراض شخصية وغير تجارية كلية تم الترخيص لك بها، وليس من أجل مكتب تقديم خدمات، أو لأغراض المشاركة الزمنية أو غير ذلك من الأغراض المماثلة، باستثناء ما هو منصوص عليه في هذه الوثيقة، فإنك توافق على عدم استنساخ أي جزء من هذه البيانات، أو نسخه، أو تعديله، أو تفكيكه، أو فكه، أو عكس هندسته. كما لا يجوز لك نقل هذه البيانات أو توزيعها بأي شكل من الأشكال، ولأي غرض، إلا بالقدر الذي تسمح به القوانين الإلزامية. كما يجوز لك نقل البيانات وجميع المواد التابعة

يضم هذا المنتج تقنيات ملكية خاصة بموجب ترخيص من شركة Verance Corporation ومحمية بقانون براءة الاختراع التابع للولايات المتحدة برقم 7.369.677 وكذلك براءات الاختراع الأمريكية والدولية الأخرى التي تم إصدارها والمعلقة بالإضافة إلى حقوق الطبع والنشر وحماية أسرار التجارة لعناصر محددة من هذه التقنية. Cinavia هي علامة تجارية لصالح شركة Verance Corporation. حقوق الطبع والنشر ٢٠٠٤-٢٠١٠ لصالح Verance Corporation. جميع الحقوق محفوظة لصالح Verance. يحظر استخدام الهندسة العكسية أو التفكيك.

RMVB



تدخل أجزاء من هذا البرنامج ضمن ترخيص RealNetworks, Inc. حقوق الطبع والنشر ٢٠١١-١٩٩٠. لصالح RealNetworks, Inc. جميع الحقوق محفوظة.

تقنية بلوتوث

تمتلك شركة Bluetooth SIG, Inc. علامة كلمة وشعارات Bluetooth ويخضع أي استخدام لمثل هذه العلامات بواسطة شركة

١٨٠ نظام المعلومات والترفيه

إخلاء المسؤولية عن الضمانات

يتم توفير هذه البيانات "كما هي"، وأنت توافق على استخدامها على مسؤوليتك الخاصة. ولا توفر HERE والشركات المرخصة من قبلها (والشركات المرخصة من قبل تلك الشركات وموردوها) أي ضمانات أو مزايم من أي نوع، سواء صراحة أو ضمنيًا، تنشأ باستخدام القانون أو خلافه، بما يتضمن على سبيل المثال لا الحصر، المحتوى أو الجودة أو الكمال أو الكفاءة أو الموثوقية أو الملائمة لغرض معين أو الفائدة أو الاستخدام أو النتائج الناجمة عن هذه المعلومات، أو عدم توقف البيانات أو الخادم أو خلوهما من الأخطاء.

إخلاء المسؤولية عن الضمانات

يتم توفير قاعدة البيانات "بحالتها هذه" وعلى أساس يشمل كل العيوب التي قد تتضمنها" وتخلي BOSCH (والشركات المرخصة من قبلها وموردوها) مسؤوليتها صراحة عن كل الضمانات الأخرى، سواء ضمنيًا أو صراحة، ويشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر: الضمانات الضمنية لعدم التعدي، والقابلية للتسويق، والجودة المُرضية، والدقة، والحقوق الشرعية، والملائمة لغرض معين. كما لا تمثل النصوص الشفهية أو المحررة كتابةً أو المعلومات المقدمة من قبل BOSCH (أو أي من الشركات المرخصة من قبلها أو عملائها أو موظفيها أو المزدودين الخارجيين) ضمانًا، ولست مخولا بالاعتماد

على أي من هذه الإشعارات أو المعلومات. يُعد هذا الإخلاء للمسؤولية عن الضمانات شرطًا أساسيًا في هذه الاتفاقية.

إخلاء المسؤولية

لا تتحمل شركة HERE ومركزها (والشركات المرخصة من قبلها وموردوها) المسؤولية تجاهك فيما يتعلق بأي طلب أو مطالبة أو دعوى، بغض النظر عن طبيعة سبب الطلب أو المطالبة أو الدعوى، مما قد يدعي بالحق أية خسائر أو إصابات أو أضرار، مباشرة كانت أو غير مباشرة، والتي قد تنشأ عن استخدام هذه البيانات أو حيازتها؛ أو عن وجود أية خسائر في الأرباح أو الإيرادات أو العقود أو المدخرات أو أية أضرار أخرى، سواء كانت تلك الأضرار مباشرة أو غير مباشرة، عرضية أو خاصة أو تبعية تنشأ عن استخدامك لهذه البيانات أو عدم قدرتك على استخدامها، أو عن أي خلل فيها أو خرق لهذه الأحكام أو الشروط، سواء في أحد الإجراءات المبرمة في العقد أو الواردة بالخطأ أو القائمة على أساس الضمان، حتى لو تم إخطار شركة HERE أو مرخصيها لاحتمال وقوع مثل هذه الأضرار. ونشير إلى أن بعض الدول والأقاليم والبلدان لا تسمح ببعض الاستثناءات الخاصة بالمسؤولية، مما قد يترتب على ذلك عدم انطباق الاستثناء الوارد أعلاه عليك.

الرقابة على الصادرات

إنك توافق على عدم تصدير أي جزء - من أي مكان - من البيانات المقدمة إليك أو أي منتج مباشر منها إلا بموجب قوانين التصدير وقواعده ولوائحها، ومع جميع التراخيص والموافقات المطلوبة بموجب ذلك. مجمل الاتفاقية: تشكل هذه الشروط والأحكام مجمل الاتفاق فيما بين شركة HERE (ويدخل في ذلك مرخصوها، بما في ذلك مرخصوهم وموردوهم) وبينك، فيما يتعلق بالموضوع المذكور محله، وتحل محلها وفي مجملها جميع الاتفاقات المكتوبة أو الشفهية المبرمة مسبقًا فيما بيننا فيما يتعلق بهذا الموضوع.

القانون الساري

تخضع الشروط والأحكام الواردة أعلاه لقوانين ولاية "إلينوي"، دون إنفاذ (أ) لتعارض أحكام القوانين بها، أو (ب) لاتفاقية الأمم المتحدة الخاصة بعقود البيع الدولي للبضائع، والتي يتم استبعادها بشكل صريح. إنك توافق على الخضوع للسلطة القضائية لولاية "إلينوي" عن أي/جميع المطالبات والمنازعات والإجراءات الناشئة عن البيانات المقدمة إليك أو فيما يتعلق بها.

المستخدمون الحكوميون النهائيون

إذا تم الحصول على البيانات من قبل/نيابةً عن حكومة الولايات المتحدة أو أي جهة أخرى تسعى وراء حقوق مماثلة لتلك

١٨١ نظام المعلومات والترفيه

Free Type Project

تخضع أجزاء هذا البرنامج لحقوق الطبع والنشر © ٢٠١٠ الخاصة بمشروع FreeType (https://www.freetype.org). جميع الحقوق محفوظة.

برنامج مفتوح المصدر

يتم عرض مزيد من المعلومات بخصوص تراخيص OSS في شاشة نظام المعلومات والترفيه.

QNX

تدخل أجزاء من هذا البرنامج ضمن حقوق الطبع والنشر لشركة © ٢٠٠٨-٢٠١١، QNX Software Systems. جميع الحقوق محفوظة.

الجزء ج - اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي

حقوق الطبع والنشر ٢٠١١،
Software Systems GmbH & Co. KG.
جميع الحقوق محفوظة.

يحتوي المنتج الذي اشتريته ("المنتج") على برنامج (Runtime Configuration No. 505962; "Software") الذي يتم توزيعه بواسطة أو نيابة عن مصنع المنتج "المصنع" بموجب ترخيص من

العنوان:

**425 West Randolph Street,
Chicago, IL 60606.**

تعتبر هذه البيانات بمثابة بند تجاري على النحو المحدد في الفقرة ٢.١٠١ من نظام المشتريات الاتحادي (FAR)، وهي تخضع لاتفاقية ترخيص المستخدم النهائي التي تم بمقتضاها توفير هذه البيانات.

© 2014 HERE North America, LLC
جميع الحقوق محفوظة.

في حالة رفض الموظف المتعاقد، أو الوكالة الحكومية الفيدرالية، أو أي مسؤول فيدرالي لاستخدام العلامة المقدمة هنا، فيجب على أي مما سبق ذكرهم إخطار HERE قبل التسعي للحصول على أي حقوق إضافية أو بديلة في هذه البيانات.

Unicode

حقوق الطبع والنشر 2010-1991 ©
Unicode, Inc. جميع الحقوق
محفوظة. يتم التوزيع بموجب شروط
الاستخدام الواردة في
[https://www.unicode.org/
copyright.html](https://www.unicode.org/copyright.html).

المطالب المعهودة من قبل حكومة الولايات المتحدة أو تطبيقها، فستعد هذه البيانات بمثابة "عنصر تجاري" كما جرى تعريف هذا المصطلح في الفقرة 48 C.F.R. (نظام المشتريات الاتحادي ("FAR") 2.101، كما يتم الترخيص بها وفقًا لاتفاقية ترخيص المستخدم النهائي هذه، ويجب أن توضع علامة على كل نسخة من البيانات المسلمة أو غيرها من البيانات المجهزة، وختمها حسب الاقتضاء، عن طريق "إشعار الاستخدام" التالي، مع التعامل معها وفقًا لهذا الإشعار:

here

Maps for Life

إشعار الاستخدام

المقاول (الشركة المصنعة/المورد)
الاسم:

HERE North America, LLC

المقاول (الشركة المصنعة/المورد)

١٨٢ نظام المعلومات والترفيه

"QSSC") Software Systems Co. ولا يحق لك سوى استخدام البرنامج ضمن المنتج وبما يتوافق مع بنود الترخيص التالية.

بموجب بنود وشروط هذا الترخيص، تمنحك شركة QSSC ترخيصاً محدوداً غير حصري وغير قابل للنقل لاستخدام هذا البرنامج ضمن المنتج بالغرض المقصود من المصنع. ما لم ينص القانون أو المصنع على خلاف ذلك، يمكنك الاحتفاظ بنسخة واحدة

احتياطية للبرنامج كجزء من البرنامج. تحتفظ شركة QSSC والمرخصون بجمع الحقوق C31+ غير الممنوحة صراحة في هذه الوثيقة، كما تحتفظ بكل الحقوق والألقاب

والاهتمامات بجميع نسخ البرنامج، بما في ذلك حقوق الملكية الفكرية. وما لم ينص القانون على خلاف ذلك، فإنه لا يحق لك إعادة إنتاج أو توزيع أو نقل أو فك تجميع أو هدم أو أي محاولة أخرى لملك أو عكس هندسة أو تعديل أو إنشاء أعمال اشتقاقية من البرنامج. أنت توافق على (1) عدم إزالة أو تغطية أو تبديل إشعارات الملكية والملصقات أو العلامات الموجودة في البرنامج أو عليه، وكذلك تلتزم بضمان أن جميع النسخ تحمل أي إشعار موجود في النسخة الأصلية؛ و(2) عدم تصدير المنتج أو البرنامج بما يخالف قوانين حماية التصدير السارية.

بما لا يتعارض مع متطلبات القانون الساري، توفر شركة QSSC والمرخصون التابعون لها البرنامج "كما هو" بدون أي ضمانات أو شروط من أي نوع سواء أكانت صريحة أم ضمنية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، أي ضمانات أو شروط للملكية وعدم الانتهاك أو إمكانية البيع التجاري أو الملاءمة لغرض معين. أي ضمانات أو توريدات مقدمة من المصنع أو أي جهة تابعة له تختلف عن ما ورد في هذه الاتفاقية، يتم تقديمها بصورة فردية ولا تتبع شركة QSSC، أو أي شركة تابعة لها أو المرخصين. وأنت تتحمل مسؤولية أي مخاطرة مرتبطة باستخدام البرنامج بموجب هذه الاتفاقية.

بما لا يتعارض مع متطلبات القانون الساري (كما هو الحال عند الإهمال المتعمد)، لا تخضع شركة QSSC أو أي شركة تابعة لها أو أي مرخص لأي ادعاء قانوني من جهتك بأي حال من الأحوال، سواء بسبب ضرر يعاقب عليه القانون (بما في ذلك الإهمال) أو أضرار بسبب التعاقد أو خلاف ذلك بسبب أي تلفيات مباشرة أو غير مباشرة، خاصة أو عرضية أو حتى تابعة لأي استخدام ناتج عن هذا الترخيص أو راجع لعدم القدرة على استخدام هذا المنتج (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، التلفيات الناتجة عن فقد سمعة الشركة أو أي توقف في العمل أو إخفاق للمنتج أو عطل أو أي تلفيات تجارية

أخرى أو أخطار)، حتى لو تم إخطار شركة QSSC أو أي شركة تابعة لها أو مرخصة بخصوص هذه التلفيات.

WMA

هذا المنتج محمي بموجب حقوق معينة للملكية الفكرية تابعة لشركة Microsoft. ويحظر استخدام هذه التقنية أو توزيعها خارج هذا المنتج دون الحصول على ترخيص من Microsoft.

لمزيد من المعلومات عن البرنامج بما في ذلك أي بنود أو شروط ترخيص للبرامج مفتوحة المصدر (ورمز المصادر المتوفرة) بالإضافة إلى سمات حقوق الطبع والنشر السارية على Runtime Configuration المشار إليها أعلاه، برجاء الاتصال بالمصنع أو الاتصال بشركة QSSC على العنوان
175 Terence Matthews Crescent,
Kanata, Ontario, Canada K2M 1W8
(licensing@qnx.com).

Linotype

Helvetica عبارة عن علامة تجارية تابعة لشركة Linotype Corp. مسجلة في مكتب براءات الاختراع والعلامات التجارية في الولايات المتحدة الأمريكية وقد تكون مسجلة كذلك في مناطق أخرى تحت اسم Linotype Corp أو باسم المرخص Linotype GmbH.

١٨٣ نظام المعلومات والترفيه

الاستخدام بصورة نصية لكل علامة تجارية
مسجلة كالتالي:

متطلبات مواصفات العلامة التجارية في
العلامة التجارية المسجلة يمكن
معرفة على الموقع

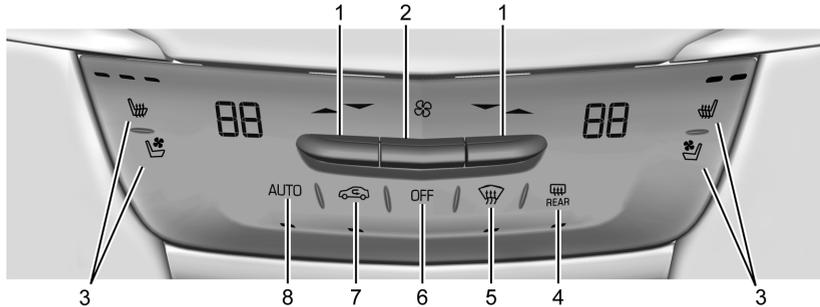
[https://www.linotype.com/2061-19414/
trademarks.html](https://www.linotype.com/2061-19414/trademarks.html).

إشعار المستخدم

إن العلامات الخاصة بالشركات المذكورة في
هذا المنتج لتوضيح مواقع أنشطة تجارية هي
علامات مملوكة لمالكي هذه الشركات. ولا
يتضمن استخدام هذه العلامات في هذا
المنتج أي كفاية أو موافقة أو تصديق من
جانب هذه الشركات.

نظم التحكم في المناخ نظام التحكم الأوتوماتيكي الثنائي بالمناخ

يتم استخدام أزرار نظام التحكم بالمناخ على مجموعة التجهيزات الوسطى وعلى شاشة التحكم بالمناخ لضبط التدفئة والتبريد والتهوية.



عناصر التحكم بالمناخ على مجموعة التجهيزات الوسطى

٦. OFF (إيقاف) (المروحة)
٧. إعادة تدوير الهواء
٨. AUTO (التشغيل الأوتوماتيكي)

١. مفاتيح التحكم في درجة الحرارة لدى كل من الراكب والسائق
٢. التحكم في المروحة
٣. تدفئة وتهوية مقعدي السائق والراكب (إذا كانت موجودة)
٤. أداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي
٥. إزالة الصقيع

مفاتيح التحكم في المناخ

نظم التحكم في المناخ

- نظام التحكم الأوتوماتيكي الثنائي بالمناخ ١٨٤
- نظام التحكم الخلفي بالمناخ ١٨٩

منافذ الهواء

- منافذ الهواء ١٩١

الصيانة

- فلتر هواء مقصورة الركاب ١٩٢
- الخدمة ١٩٢

١٨٥ مفاتيح التحكم في المناخ

التشغيل الأوتوماتيكي

يتحكم النظام أوتوماتيكيًا في سرعة المروحة وتوصيل الهواء وتكييف الهواء وإعادة تدوير الهواء من أجل تدفئة المركبة أو تبريدها للوصول إلى درجة الحرارة التي ترغب فيها:

عند إضاءة الزر AUTO، تعمل جميع الوظائف الأربعة أوتوماتيكيًا. ويمكن أيضًا تعيين كل وظيفة على حدة يدويًا ويتم عرض الإعداد. وسيتم استمرار التحكم أوتوماتيكيًا في الوظائف التي لم يتم تعيينها يدويًا، حتى إذا لم يكن المؤشر AUTO مضيئًا.

للتشغيل الأوتوماتيكي:

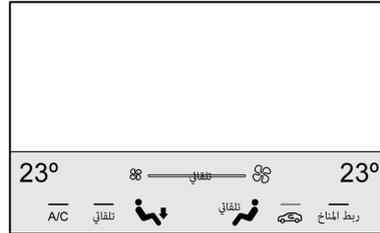
١. المس أو اضغط على AUTO من الشاشة أو الرف الأوسط.

٢. تعيين درجة الحرارة. واترك النظام لوقت كاف حتى يستقر. وبعد ذلك، اضبط درجة الحرارة حسب الحاجة للحصول على أفضل ملائمة.

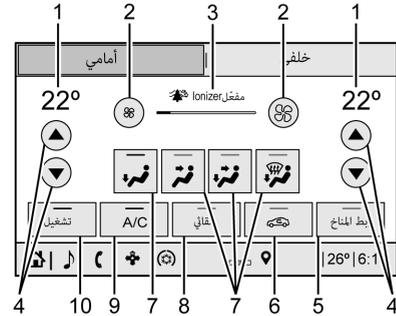
لتحسين كفاءة الوقود ولتبريد المركبة بشكل أسرع، قد يتم تحديد إعادة التدوير أوتوماتيكيًا أثناء الطقس الحار. ولن يضيء مصباح إعادة التدوير. اضغط على  لاختيار إعادة تدوير الهواء، واضغط عليه مرة أخرى لاختيار الهواء الخارجي.

يمكن التحكم في إعدادات المروحة ووضع توصيل الهواء وتكييف الهواء ودرجة الحرارة لدى كلا من السائق والراكب و Sync من خلال لمس CLIMATE في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه أو زر climate (المناخ) في لوحة التطبيق بشاشة التحكم بالمناخ. ومن ثم يمكن إجراء الاختيار في صفحة نظام التحكم بالمناخ المعروضة.

شاشة حالة التحكم بالمناخ



تظهر شاشة الحالة لنظام التحكم بالمناخ لفترة وجيزة عند ضبط أزرار نظام التحكم بالمناخ على الرف الأوسط. يمكن ضبط وضع توصيل الهواء في شاشة الحالة لنظام التحكم بالمناخ.



شاشة التحكم بالمناخ

١. شاشة عرض درجة الحرارة لدى كل من الراكب والسائق
٢. التحكم في المروحة
٣. حالة نظام التأين
٤. مفاتيح التحكم في درجة الحرارة لدى كل من الراكب والسائق
٥. Sync (درجة حرارة متزامنة)
٦. إعادة تدوير الهواء
٧. مفاتيح التحكم في وضع Air Delivery (توصيل الهواء) لكلا من الراكب والسائق
٨. Auto (التشغيل الأوتوماتيكي)
٩. A/C (تكييف الهواء)
١٠. تشغيل/إيقاف

١٨٦ مفاتيح التحكم في المناخ

يمكن تغيير وحدات القياس الإنجليزية إلى الوحدات المترية من خلال مجموعة الإعدادات. انظر "خيارات" ضمن مجموعة أجهزة القياسات ١٠١.

OFF (إيقاف التشغيل) : اضغط كي يتم تشغيل أو إيقاف المروحة. يتوقف تشغيل شاشتي المناخ الأمامية والخلفية عند إيقاف تشغيل المروحة وسيوقف النظام تدفق الهواء إلى المقصورة. عند تحديد إعداد التشغيل، أو الضغط على أي زر آخر، سيتم تشغيل نظام التحكم بالمناخ ويعمل وفقاً للإعداد الحالي. يظل من الممكن ضبط التحكم في درجة الحرارة ووضع توصيل الهواء.

▽ / △ : يمكن ضبط درجة الحرارة على نحو منفصل بالنسبة للسائق والراكب الأمامي. اضغط لرفع أو خفض درجة الحرارة. اضغط مع الاستمرار لزيادة أو تقليل درجة الحرارة بسرعة.

يمكن أيضاً ضبط درجة حرارة الراكب والسائق عن طريق لمس أزرار شاشة التحكم بالمناخ.

SYNC (مزامنة) : المس SYNC على شاشة التحكم بالمناخ لربط كافة إعدادات المناخ بإعدادات السائق. اضغط مفتاح التحكم في درجة الحرارة جهة السائق لتغيير درجة

الحرارة المرتبطة. عند ضبط إعدادات الراكب الأمامي أو الخلفي، ينطوي مصباح مؤشر SYNC في حالة عدم ارتباط درجة الحرارة.

الخلف : المس Rear بشاشة نظام التحكم بالمناخ الأمامي لفتح صفحة نظام التحكم بالمناخ الخلفي، وذلك إذا توفرت هذه الميزة. عندئذ يمكن ضبط إعدادات نظام التحكم بالمناخ الخلفي من منطقة الركاب الأماميين. راجع نظام التحكم الخلفي بالمناخ ١٨٩.

التشغيل اليدوي

▼ ⌘ ▲ : اضغط عناصر التحكم بالمروحة على الرف الأوسط أو شاشة التحكم بالمناخ، لزيادة أو تخفيض سرعة المروحة. اضغط مع الاستمرار على عناصر التحكم لضبط السرعة على نحو أسرع. تظهر إعدادات سرعة المروحة. الضغط على أي زر يلغي التحكم الأوتوماتيكي في المروحة ومن ثم يمكن التحكم في المروحة يدوياً. اضغط على AUTO للعودة إلى التشغيل الأوتوماتيكي. لإيقاف تشغيل المروحة ونظام التحكم بالمناخ، اضغط مع الاستمرار على زر تخفيض سرعة المروحة على الرف الأوسط أو شاشة نظام التحكم بالمناخ لحين توقفها.

التحكم في وضع توصيل الهواء : عند عرض معلومات المناخ، المس وضع air delivery (توصيل الهواء) المرغوب بشاشة التحكم بالمناخ لتغيير اتجاه تدفق الهواء. يضيء زر

وضع توصيل الهواء المختار. لمس أي زر من أزرار توصيل الهواء يلغي التحكم التلقائي في توصيل الهواء ومن ثم يمكن التحكم في اتجاه تدفق الهواء. اضغط على AUTO للعودة إلى التشغيل الأوتوماتيكي.

لتغيير الوضع الحالي، حدد أحد ما يلي:

☞ : لتوجيه الهواء نحو مخارج لوحة أجهزة القياسات.

☞ : لتقسيم الهواء بين مخارج لوحة أجهزة القياسات ومخارج الأرضية.

☞ : يتم توجيه الهواء إلى مخارج الأرضية.

☞ : يعمل هذا الوضع على تنظيف النوافذ من الضباب أو الرطوبة. يتم توجيه الهواء إلى الزجاج الأمامي ومخارج الأرضية.

☞ : ينظف هذا الوضع الزجاج الأمامي من الضباب أو الصقيع بطريقة أسرع. يتم توجيه الهواء إلى الزجاج الأمامي. اضغط ☞ كي يتم التشغيل/إيقاف التشغيل. تغيير وضع توصيل الهواء يؤدي أيضاً إلى إيقاف إزالة الصقيع.

تكييف الهواء : المس A/C Mode (وضع مكيف الهواء) في شاشة نظام التحكم بالمناخ لتشغيل ميزة تكييف الهواء تلقائياً أو إيقاف تشغيلها. وفي حالة إيقاف تشغيل

١٨٧ مفاتيح التحكم في المناخ

أداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي يمكن ضبطها على وضع التشغيل الأوتوماتيكي. انظر "المناخ وجودة الهواء" تحت إضفاء الطابع الشخصي على المركبة ١٢٢. وعند اختيار وضع إزالة الضباب الأوتوماتيكيًا من على الزجاج الخلفي، تعمل أداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي الأوتوماتيكيًا عندما تكون درجة الحرارة داخل المركبة باردة ودرجة الحرارة الخارجية ٤°م (٤٠°ف) أو أقل من ذلك.

الأسلاك الشبكية العلوية بالنافذة الخلفية عبارة عن خطوط هوائي ولا يُفترض أن تقوم بالتدفئة عندما يتم تفعيل أداة إزالة الضباب.

تعمل خاصية تدفئة المرايا الخارجية عند تشغيل أداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي وهي تساعد على إزالة الضباب أو الصقيع من على سطح المرايا.

تنبيه

لا تحاول إزالة الصقيع أو أية مادة أخرى من على الأسطح الداخلية للزجاج الأمامي والزرّاج الخلفي باستخدام شفرة حلاقة أو أية أداة حادة أخرى. فقد يضر ذلك بشبكة مزبل الضباب من على النافذة الخلفية، ويؤثر في قدرة الراديو على التقاط المحطات الإذاعية بوضوح. ولن يغطي ضمان السيارة تكاليف التصليح.

تكوّن محتمل للضباب على النوافذ، يعود نظام التحكم في المناخ إلى وضع التشغيل العادي. ولإيقاف/تشغيل Auto Defog (إزالة الضباب الأوتوماتيكي)، انظر "المناخ وجودة الهواء" تحت إضفاء الطابع الشخصي على المركبة ١٢٢.

نظام التّأين : تساعد هذه الميزة، في حالة توافرها في المركبة، على تنظيف الهواء الموجود داخل المركبة وإزالة الملوثات مثل غبار اللقاح والروائح والأتربة. إذا كان نظام التحكم بالمناخ قيد التشغيل ونظام التّأين مُمكن، سيضيء مؤشر حالة نظام التّأين على شاشة التحكم بالمناخ. لتشغيل نظام التّأين أو إيقاف تشغيله، راجع الجزئية "المناخ وجودة الهواء" أسفل إضفاء الطابع الشخصي على المركبة ١٢٢.

أداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي

 اضغط على هذا الزر لتشغيل أو إيقاف تشغيل أداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي. وعندها يضيء مصباح المؤشر الموجود على الزر لكي يشير إلى تشغيل الوضع الخارجي.

لا تعمل أداة إزالة الضباب سوى عندما يكون الإشعال في وضع التشغيل. يتوقف عمل مزبل الضباب في حالة إيقاف تشغيل الإشعال أو وضعه على ACC/ACCESSORY (ملحقات).

المروحة أو انخفاض درجة الحرارة الخارجية إلى ما دون درجة التجمد، فلن يعمل مكيف الهواء.

اضغط على AUTO (أوتوماتيكي) للعودة إلى التشغيل الأوتوماتيكي وتشغيل مكيف الهواء حسب الحاجة.

هـ : اضغط للتبديل بين إعادة تدوير الهواء داخل المركبة أو سحب هواء من الخارج. يضيء مصباح المؤشر بالزر عند تفعيل وضع إعادة تدوير الهواء. وهذا يساعد على تبريد الهواء بسرعة داخل المركبة أو تقليل الهواء الخارجي والروائح الخارجية التي قد تدخل.

الضغط على عنصر التشغيل هذا يلغي إعادة تدوير الهواء الأوتوماتيكية. اضغط AUTO (أوتوماتيكي) للعودة إلى التشغيل الأوتوماتيكي، ويتم تشغيل إعادة تدوير الهواء أوتوماتيكيًا حسب الحاجة.

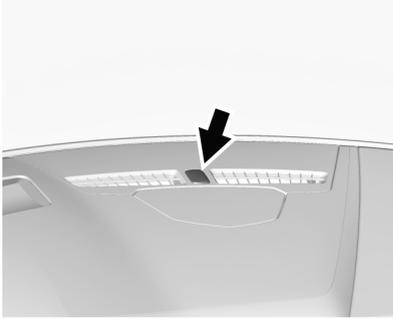
ولا يوصى بوضع إعادة تدوير الهواء يدويًا في وضعي Defrost (إزالة الصقيع) أو Defog (إزالة الضباب).

Auto Defog (إزالة الضباب)

الأوتوماتيكي) : قد يحتوي نظام التحكم في المناخ على مستشعر لاكتشاف الرطوبة العالية داخل المركبة أوتوماتيكيًا. وعند اكتشاف رطوبة عالية، ربما يقوم نظام التحكم في المناخ بالضبط وفقًا لتوفر الهواء الخارجي وتشغيل مكيف الهواء. وفي حالة عدم اكتشاف نظام التحكم في المناخ أي

١٨٨ مفاتيح التحكم في المناخ

المستشعر



يعمل المستشعر الشمسي أعلى لوحة أجهزة القياسات، بالقرب من الزجاج الأمامي، على رصد حرارة الشمس.

يستخدم نظام التحكم في المناخ معلومات المستشعر لضبط درجة الحرارة وسرعة المروحة وإعادة التدوير ووضع توزيع الهواء للحصول على أفضل راحة ممكنة.

وقد لا يعمل نظام التحكم التلقائي في المناخ بشكل ملائم إذا تمت تغطية المستشعر.

تشغيل نظام التحكم في المناخ عن بعد :
في حالة التجهيز بخاصية التشغيل عن بُعد، قد يعمل نظام التحكم في المناخ عندما يتم تشغيل المركبة عن بُعد. ويستخدم النظام الإعدادات السابقة للسائق لتدفئة أو تبريد المركبة من الداخل. قد يعمل مزبل الضباب الخلفي أثناء بدء التشغيل عن بُعد وفقًا لبرودة الطقس الخارجي. لا يضيء مصباح مؤشر إزالة الضباب الخلفي أثناء بدء التشغيل عن بُعد.

إذا كانت المركبة مجهزة به، سيعمل نظام تدفئة المقاعد إذا كان الجو باردًا في الخارج أو سيعمل نظام تهوية المقاعد إذا كان الجو حارًا في الخارج. قد لا تضيء المصابيح المؤشرة على تدفئة أو تهوية المقاعد أثناء بدء التشغيل عن بُعد. إذا كانت المركبة مجهزة به، سيعمل نظام تدفئة عجلة القيادة أثناء بدء التشغيل عن بُعد إذا كان الجو باردًا في الخارج. قد لا يضيء المصباح المؤشر على تدفئة عجلة القيادة. راجع بدء تشغيل المركبة عن بعد ١٢ و تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها ٤١.

تدفئة وتهوية مقعدي السائق والراكب (إذا كانت موجودة) : اضغط  أو  لتدفئة مقعد السائق أو الراكب.

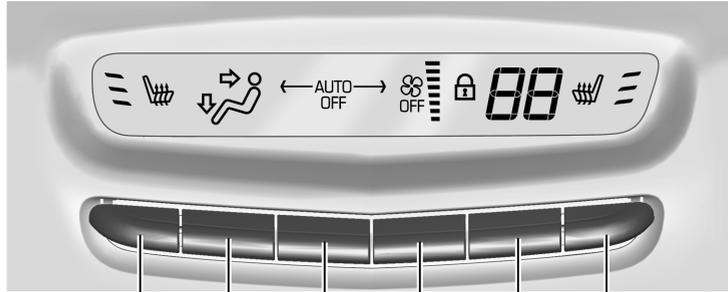
اضغط  أو  لتهوية مقعد السائق أو الراكب. راجع تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها ٤١.

تدفئة المقاعد وتهويتها أوتوماتيكيًا : عند تشغيل السيارة، تعمل هذه الميزة أوتوماتيكيًا على تنشيط تدفئة المقاعد أو تهويتها وصولاً للمستوى المطلوب بواسطة درجة الحرارة الداخلية للسيارة. سيتم الإشارة إلى مستوى تدفئة المقعد وهي "مرتفع" أو "متوسط" أو "منخفض" أو "لا يعمل" أو "تهوية" وذلك بواسطة أزرار تدفئة المقعد اليدوية والتهوية على الرف الأوسط. استخدم أزرار تدفئة المقاعد أو تهويتها اليدوية على الرف الأوسط لإيقاف تشغيل تدفئة المقاعد وتهويتها أوتوماتيكيًا. في حالة فراغ مقعد الراكب، لن يتم تنشيط هذا المقعد بواسطة التهوية أو التدفئة الأوتوماتيكية للمقعد. يمكن برمجة تدفئة المقاعد وتهويتها أوتوماتيكيًا بحيث تكون نشطة دومًا أثناء تشغيل السيارة. إذا توفرت ميزة تدفئة عجلة القيادة، فسيتم تنشيط هذه الميزة أوتوماتيكيًا تبعًا للتنشيط الأوتوماتيكي لتدفئة المقعد وسيتم مؤشر تدفئة عجلة القيادة حالة تدفئة عجلة القيادة. راجع تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها ٤١ وإضاءة الطابع الشخصي على المركبة ١٢٢.

١٨٩ مفاتيح التحكم في المناخ

نظام التحكم الخلفي بالمناخ

إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، سيكون نظام التحكم بالمناخ الخلفي موجودًا على الجزء الخلفي من الكونسول المركزي. يمكن ضبط الإعدادات بواسطة أزرار التحكم بالمناخ الخلفي في خلفية الكونسول الأوسط من شاشة نظام التحكم بالمناخ.



عناصر التحكم بالمناخ الخلفي، مزودة بتدفئة المقاعد

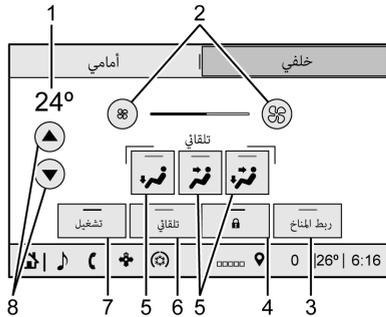
١. عناصر التحكم بتدفئة المقاعد الخلفية
٢. التحكم في وضع توصيل الهواء
٣. AUTO (التشغيل الأوتوماتيكي)
٤. التحكم في المروحة
٥. عناصر تشغيل درجة حرارة مقعد الراكب الخلفي

ميزة النفخ اللاحق

إذا كانت مجهزة، في ظل ظروف معينة، فقد تظل المروحة قيد التشغيل أو قد يتم تشغيلها وإيقافها عدة مرات بعد إيقاف تشغيل المركبة وفتحها. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا.



عناصر التحكم بالمناخ الخلفي، غير مزودة بتدفئة المقاعد



عناصر التحكم بشاشة المناخ بالخلف

١. وحدة عرض درجة الحرارة الخلفية

١. التحكم في وضع توصيل الهواء
٢. AUTO (التشغيل الأوتوماتيكي)
٣. التحكم في المروحة
٤. خفض درجة الحرارة
٥. رفع درجة الحرارة
٦. تشغيل/إيقاف

مفاتيح التحكم في المناخ ١٩١

التحكم في وضع توصيل الهواء : اضغط لأعلى أو لأسفل لتحديد وضع توصيل الهواء المطلوب. يمكن أيضًا تغيير وضع تدفق الهواء من خلال لمس **م** أو **م** أو **م** من شاشة مناخ الجزء الخلفي. يؤدي هذا إلى تغيير اتجاه تدفق الهواء في أماكن الجلوس الخلفية.

في حالة تحديد وضع توصيل الهواء إلى الأرضية الخلفية، فسيُغيّر مؤشر سرعة المروحة الخلفية عند الضبط ولكن لن تتغير كمية الهواء المتدفق الموجهة إلى الأرضية. هذا هو التشغيل الطبيعي للنظام.

لتشغيل وضع توصيل الهواء إلى الأرضية الخلفية، المس **م** من شاشة مناخ الجزء الخلفي.

منافذ الهواء

استخدم المفتاح المنزلق الموجود بمنافذ التهوية لتغيير اتجاه تدفق الهواء، أو لفتح مسار تدفق الهواء وغلقة.

توجد كذلك منافذ علوية في منطقة الركاب الخلفية؛ يمكنك ضبطها عند الحاجة.

حافظ على بقاء كافة المخارج مفتوحة متى كان ذلك ممكنًا للحصول على أفضل أداء للنظام.

لإلغاء الربط بين الإعدادات المضبوطة لمقعد السائق ودرجة حرارة المقاعد الخلفية. يتم إزالة تمييز الزر Sync (مزامنة).

Ⓜ: المس لتعطيل أو إتاحة التحكم في نظام التحكم بمناخ الجزء الخلفي من قبل ركاب المقاعد الخلفية. عند القفل، يمكن ضبط عناصر تشغيل نظام التحكم بالمناخ الخلفي من المقعد الأمامي فقط.

التشغيل الأوتوماتيكي

AUTO (أوتوماتيكي) : اضغط كي يتم التشغيل/إيقاف التشغيل. يتم التحكم في توصيل الهواء تلقائيًا. يظهر المؤشر AUTO (تلقائي) بشاشة العرض. في حالة ضبط وضع توصيل الهواء أو سرعة المروحة يدويًا، سيؤدي ذلك إلى إلغاء عملية التشغيل الأوتوماتيكي الكامل.

التشغيل اليدوي

Ⓜ: اضغط عنصر تشغيل المروحة الخلفية لأعلى أو لأسفل لزيادة أو خفض تدفق الهواء من مخارج اللوحة الخلفية.

عناصر تشغيل درجة الحرارة : اضغط لأعلى أو لأسفل لضبط درجة حرارة الراكب الخلفي. يمكن أيضًا ضبط درجات الحرارة للركاب الخلفيين من خلال لمس ▲ للهواء الدافئ أو ▼ للهواء البارد على شاشة مناخ الجزء الخلفي.

٢. التحكم في المروحة

٣. مزامنة (مزامنة درجات الحرارة)

٤. منع التحكم من الخلف

٥. التحكم في وضع توصيل الهواء

٦. Auto (التشغيل الأوتوماتيكي الخلفي)

٧. تشغيل/إيقاف

٨. التحكم في درجة حرارة نظام المناخ الخلفي

الخلف : المس هذا الزر الموجود على شاشة نظام التحكم بالمناخ الأمامي لفتح شاشة نظام التحكم بالمناخ الخلفي. عندئذ يمكن ضبط إعدادات نظام التحكم بالمناخ الخلفي من منطقة الركاب الأماميين.

تشغيل/إيقاف : المس On/Off (تشغيل/

إيقاف التشغيل) على الشاشة لتشغيل

التحكم بمناخ الجزء الخلفي أو إيقاف

تشغيله. عند إيقاف تشغيل نظام التحكم

بالمناخ الخلفي باستخدام On/Off (تشغيل/

إيقاف التشغيل) بالشاشة، يلزم الضغط على

أزرار نظام التحكم بالمناخ الخلفي مرتين

لإعادة تشغيل النظام مرة أخرى.

مزامنة : المس Sync (مزامنة) بالشاشة

لربط إعدادات نظام التحكم بمناخ الجزء

الخلفي مع إعدادات السائق بنظام التحكم

بمناخ الجزء الأمامي. يتم تمييز زر Sync

(مزامنة). اضغط على زر درجة الحرارة مرتين

١٩٢ مفاتيح التحكم في المناخ

نصائح عملية

- نظف أي جليد أو ثلج أو أوراق شجر في مداخل الهواء عند قاعدة الزجاج الأمامي، والتي قد تعوق تدفق الهواء داخل المركبة.
- قم بإزالة الثلج عن غطاء المحرك لتحسين الرؤية والمساعدة في إنقاص الرطوبة الداخلة إلى المركبة.
- استخدام حارفات هواء غير معتمدة من شركة جنرال موتورز على غطاء المحرك يمكن أن يؤثر سلباً على أداء النظام.
- تأكد من خلو مسار الهواء أسفل كافة المقاعد من المعوقات للمساعدة في تدوير الهواء داخل المركبة بطريقة أكثر فعالية.
- في حالة تكوّن الضباب مرة أخرى أثناء اختيار وضعي التهوية أو تقسيم ضخ الهواء مع درجة حرارة معتدلة في كافة أرجاء المركبة، فقم بتشغيل مكيف الهواء لتقليل الضباب المتكون على الزجاج الأمامي.

الصيانة

فلتر هواء مقصورة الركاب

يقلل الفلتر من الأتربة وغبار الطلع والمهيجات الأخرى التي يحملها الهواء من الهواء الخارجي المسحوب إلى داخل

المركبة. وينبغي استبدال الفلتر كجزء من الصيانة المجدولة الروتينية. راجع جدول الصيانة ٣٤١.

يرجى الرجوع إلى الوكيل بخصوص استبدال الفلتر.

الخدمة

جميع المركبات مزودة بملصق أسفل غطاء المحرك لتحديد نوعية مبرد الحرارة المستخدم في هذه المركبة. يجب عدم صيانة نظام المبرد إلا على يد فنيين مدربين ومعتمدين. لا يجب مطلقاً إصلاح أو استبدال مُبخر تكييف الهواء بأخر من مركبة قديمة. ويجب عدم استبداله إلا بمبخر جديد لضمان التشغيل الملائم والآمن.

وأثناء الصيانة، يجب إصلاح جميع المبردات باستخدام المعدات المناسبة. إن تهوية المبردات بالتعرض المباشر للغلاف الجوي يُعد ضاراً على البيئة وقد يتسبب أيضاً في حالات سيئة نتيجة للاستنشاق أو الاحتراق أو الإصابة بلسعة الصقيع أو غيرها من العلل الصحية.

يحتاج نظام تكييف الهواء إلى صيانة دورية. راجع جدول الصيانة ٣٤١.

١٩٣ القيادة والتشغيل

٢٣٦	أنظمة مساعدة السائق
.....	أنظمة مساعدة السائق
.....	أنظمة المساعدة للركن أو الرجوع للخلف
٢٣٧	كاميرا الرؤية الخلفية (RVC)
٢٣٨	نظام الرؤية المحيطية
٢٤٠	Park Assist (مساعد الركن)
.....	نظام مساعد الركن
٢٤١	الأوتوماتيكي (APA)
.....	الفرامل الأوتوماتيكية عند الرجوع للخلف (RAB)
٢٤٣	.....
٢٤٥	تنبيه وجود مشاة في الخلف
.....	نظام تنبيه المرور المتعارض الخلفي (RCTA)
٢٤٦	.....
٢٤٦	أنظمة المساعدة للقيادة
.....	نظام إنذار التصادم الأمامي
.....	فرامل الطوارئ
٢٤٨	التلقائية (AEB)
.....	نظام فرملة المشاة
٢٥٠	بأمام (FPB)
٢٥٢	.....
.....	نظام الرؤية الليلية
.....	تحذير المنطقة العمياء الجانبية (SBZA)
٢٥٤	.....
٢٥٤	تنبيه تغيير حارة السير (LCA)
.....	Lane Keep Assist (مساعدة البقاء على المسار)
٢٥٦	.....
.....	الوقود
٢٥٧	وقود الفئة العليا

٢١٢	إدارة الوقود الفعالة
٢١٣	الركن الممتد
.....	انبعاثات المحرك
٢١٣	انبعاثات المحرك
٢١٣	تشغيل المركبة أثناء إيقافها
.....	ناقل الحركة الأوتوماتيكي
٢١٤	ناقل الحركة الأوتوماتيكي
٢١٧	الوضع اليدوي
.....	أنظمة القيادة
٢١٩	نظام الدفع بجميع العجلات
.....	الفرامل
٢١٩	تعزيز الفرامل الكهربائية
.....	نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS)
٢١٩	.....
٢٢٠	فرامل الركن الكهربائي
٢٢١	مساعد الفرامل
.....	نظام المساعدة عند القيادة على المرتفعات (HSA)
٢٢٢	.....
.....	أنظمة التحكم في القيادة
.....	التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات
٢٢٢	.....
٢٢٤	التحكم بوضع القيادة
.....	مثبت السرعة
٢٢٥	مثبت السرعة
.....	ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية (متقدم)
٢٢٧	.....

القيادة والتشغيل

.....	معلومات القيادة
.....	القيادة بأسلوب اقتصادي أفضل في استهلاك الوقود
١٩٤	.....
١٩٤	تشتت الانتباه أثناء القيادة
١٩٥	.....
١٩٥	القيادة الوقائية
.....	التحكم في المركبة
١٩٥	الفرامل
.....	التوجيه
١٩٦	.....
١٩٦	الاسترداد خارج الطريق
١٩٧	فقد السيطرة
.....	القيادة خارج الطرق
٢٠١	القيادة على طرق ممبللة
٢٠٢	الطرق الجبلية والتلالية
٢٠٢	القيادة في الشتاء
.....	إذا علقت المركبة
٢٠٣	.....
٢٠٤	حدود حمولة المركبة
.....	القيادة والتشغيل
٢٠٧	ترويض السيارة الجديدة
٢٠٨	أوضاع الإشعال
٢٠٩	بدء تشغيل المحرك
٢١٠	بدء إيقاف النظام
.....	طاقة الملحقات
٢١١	المختزنة (RAP)
.....	الانتقال إلى وضع الركن
٢١١	.....
٢١٢	نقل الغيار من وضع الركن
.....	الركن على سطوح قابلة للاشتعال
٢١٢	.....

- حافظ على ضغط الهواء المناسب في إطارات السيارة.
- اجمع بين عدة رحلات في رحلة واحدة.
- استبدل إطارات السيارة واستخدم رقم المواصفات المعيارية لأداء الإطار (TPC Spec) نفسه المسبوك على جدار الإطارات بالقرب من الحجم.
- اتبع الصيانة المجدولة المقررة.

تشئت الانتباه أثناء القيادة

- هناك العديد من صور تشئت الانتباه والتي قد تصرف تركيزك عن القيادة. التزم الحکم الصائب على الأمور، ولا تدع المهام الأخرى تصرف انتباهك عن الطريق. وقد سنّت العديد من الحكومات المحلية القوانين بشأن تشئت الانتباه أثناء القيادة. لذا عليك التعرف على القوانين المحلية في منطقتك.
- لتجنب تشئت أثناء القيادة، ابقى عينيك على الطريق وابقى يديك على عجلة القيادة وركز انتباهك على القيادة.
- لا تستخدم الهاتف في مواقف القيادة التي تتطلب التركيز. واستخدم سماعه الأذن لإجراء المكالمات الضرورية والرد عليها.
 - انتبه إلى الطريق. لا تقرا أو تسجل الملاحظات أو تبحث عن المعلومات على الهاتف أو غيره من الأجهزة الإلكترونية.
 - اطلب من الراكب الأمامي التعامل مع المصادر المحتملة لتشئت الانتباه.

معلومات القيادة

القيادة بأسلوب اقتصادي أفضل في استهلاك الوقود

يمكن أن تؤثر عادات القيادة في استهلاك الوقود. وإليك بعض النصائح للحصول على أفضل اقتصاد ممكن في الوقود عند القيادة.

- تضبط أنظمة التحكم بالمناخ إلى درجة الحرارة المطلوبة بعد بدء تشغيل المحرك أو أوقف تشغيلهم عندما لا تكون هناك حاجة إليهم.
- في سيارات الدفع بجميع العجلات AWD، استخدم Tour Mode (وضع السفر) عندما تسمح الشروط.
- تجنب عمليات بدء التشغيل السريع وقم بالتسارع على نحو هادئ.
- اضغط على الفرامل تدريجيًا، وتجنب حالات التوقف المفاجئ.
- تجنب تشغيل المحرك على سرعة التباطؤ لفترات طويلة.
- عندما تكون أحوال الطريق وظروف الطقس ملائمة، استخدم نظام التحكم في ثبات السرعة.
- عليك دائمًا بمراعاة حدود السرعة المحددة أو قيادة السيارة ببطء أكثر عندما تقتضي الظروف.

٢٥٨	الوقود الموصى به (محرك L4 تربييني سعة ٢.٠ لتر)
٢٥٨	الوقود الموصى به (محرك 3.6L V6)
٢٥٨	الوقود الممنوع استخدامه
٢٥٩	إضافات الوقود
٢٥٩	ملء الخزان
٢٦٠	ملء حاوية الوقود المتنتلة

سحب مقطورة

٢٦١	معلومات عامة عن السحب طرق القيادة وإرشادات القطر
٢٦١	سحب مقطورة
٢٦٤	تجهيز سحب المقطورة
٢٦٦	التحكم في ترنج المقطورة (TSC)

التحويلات والمكونات الإضافية

٢٧٠	المعدات الكهربائية الإضافية
-----	-----------------------------------

١٩٥ القيادة والتشغيل

ومتوسط وقت استجابة السائق هو ثلاثة أرباع الثانية تقريبًا. في هذه المدة، تتحرك مركبة سرعتها ١٠٠ كم/ساعة (٦٠ ميلًا/ساعة) مسافة ٢٠ مترًا (٦٦ قدمًا)، وهي مسافة قد تكون كبيرة في حالات الطوارئ.

نصائح مفيدة ينبغي وضعها في الاعتبار بشأن الفرملة:

- حافظ على مسافة كافية بين مركبتك والمركبة التي تسير أمامك.
- تجنب الفرملة الشديدة غير الضرورية.
- اضبط إيقاع حركة المركبة وفق حركة المرور.

وإذا توقف المحرك أثناء قيادة المركبة، فقم بالفرملة بشكل طبيعي بدون الضغط المتواصل على الفرامل. فقد يؤدي ذلك إلى زيادة القوة المطلوبة للضغط على الدواسة لأسفل. كما أنه إذا توقف المحرك، فستكون هناك مساعدة فرامل كهربائية؛ لكن لن تُستخدم إلا عند استخدام الفرامل. وبمجرد استخدام المساعد الكهربائي فقد يستغرق الأمر وقتًا أطول للتوقف وسوف يكون من الصعب بشكل أكبر أن تضغط على الدواسة.

القيادة الوقائية

يُقصد بالقيادة الوقائية "توقع دائماً ما هو لپس متوقعًا". والخطوة الأولى في القيادة بأسلوب وقائي هي ارتداء حزام الأمان. انظر أجزمة الأمان ٤٧.

- افترض أن مستخدمي الطريق الآخرين (المشاة وراكبو الدراجات والسائقون الآخرون) سيتصرفون بإهمال ويرتكبون الأخطاء. توقع ما يمكن فعله وكن مستعداً له.
- اترك مسافة كافية بين مركبتك والمركبة التي تسير أمامك.
- ركز على مهمة القيادة.

التحكم في المركبة

الفرملة والتوجيه والتسارع هي عوامل مهمة للمساعدة في السيطرة على المركبة أثناء القيادة.

الفرامل

يشتمل عمل الفرامل على وقت الإدراك ووقت الاستجابة. علماً بأن قرار الضغط على دواسة الفرامل هو وقت الإدراك. في حين أن الإجراء الفعلي لذلك هو وقت الاستجابة.

- تعرّف على ميزات المركبة قبل القيادة، مثل برمجة محطات الراديو المفضلة وضبط نظام التحكم بالمناخ وإعدادات المقاعد. وعليك برمجة جميع معلومات الرحلة في جهاز الملاحة قبل القيادة.
- لا تلتقط أي شيء سقط على الأرضية قبل التوقف بالمركبة.
- أوقف المركبة أو اركنها للاعتناء بالأطفال.
- احتفظ بالحيوانات الأليفة في حامل أو وسيلة تثبيت مناسبة.
- تجنب المعادئات المرهقة أثناء القيادة، سواءً مع أحد الركاب أو عبر الهاتف المحمول.

تحذير ⚠

قد يتسبب صرف عينيك عن الطريق لفترة طويلة أو بصفة متكررة في وقوع حادث يؤدي إلى الإصابة أو الوفاة. لذا عليك التركيز في القيادة.

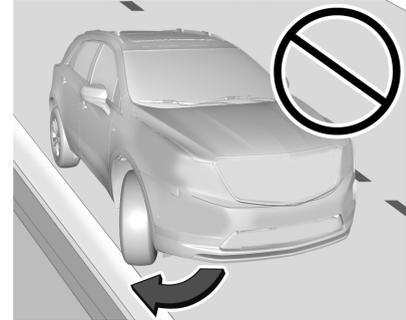
انظر قسم نظام المعلومات والترفيه لمزيد من المعلومات حول استخدام هذا النظام ونظام التنقل، إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، بما في ذلك كيفية إقران هاتف محمول واستخدامه.

التوجيه

التحكم الكهربائي بالمقود

تنبيه

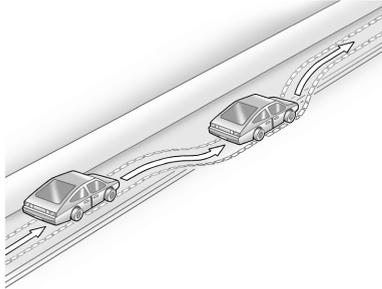
لتجنب إتلاف نظام التوجيه، تجنب القيادة فوق الأرصفة أو حواجز صف المركبات أو الأشياء المماثلة بسرعات أكثر من ٣ كم / ساعة (١ ميل في الساعة). توخ الحذر عند القيادة فوق أشياء أخرى مثل فواصل الحارات ومطبات السرعة. التلف الناتج عن سوء استخدام المركبة لا يكون مشمولاً بضمان المركبة.



تحتوي المركبة على نظام التوجيه الكهربائي. لكنها لا تحتوي على سائل التوجيه الكهربائي. لا حاجة إلى الصيانة الدورية.

- يتيح الإمساك بجانب عجلة القيادة الدوران بزوايا ١٨٠ درجة دون رفع أحد اليدين.
- يتيح نظام الفرامل المانع للانغلاق توجيه المركبة أثناء الفرملة.

الاسترداد خارج الطريق



- يمكن أن تسقط العجلات اليمنى للمركبة من على حافة الطريق نزولاً إلى جانب الطريق أثناء القيادة. اتبع هذه النصائح:
١. ارفع قدمك ببطء من على دواسة الوقود وإذا كان الطريق خالياً، فوّجّه المركبة بحيث تترك مسافة بينها وبين حافة الرصيف.

في حالة فقد مساعدة التوجيه الكهربائي نتيجة عطل بالنظام، يمكن توجيه المركبة ولكن قد يتطلب ذلك المزيد من الجهد.

قد تنخفض مساعدة الطاقة، في حالة استخدام مساعد التوجيه لمدة إضافية من الوقت أثناء عدم تحرك السيارة.

في حالة تدوير عجلة القيادة لجين الوصول إلى نهاية دورتها وإيقافها في هذا الوضع لمدة زمنية طويلة، فربما يتم تقليل مساعدة التوجيه الكهربائي.

يفترض العودة للاستخدام العادي لمساعدة التوجيه الكهربائي بعد أن يبرد النظام.

راجع الوكيل إذا كانت هناك مشكلة.

نصائح القيادة على المنحنيات

- تُد بالسرعة المناسبة عند المنحنيات.
- اخفض السرعة قبل دخول المنحنى.
- حافظ على سرعة ثابتة ومعقولة طوال المنحنى.
- انتظر حتى تخرج المركبة من المنحنى، ثم زد السرعة بالتدرج على الطريق المستقيم.

التوجيه في الطوارئ

- في بعض المواقف، قد يكون من الأفضل الالتفاف حول العائق بدلاً من الفرملة.

١٩٧ القيادة والتشغيل

(AT) أو بإطارات نظام القيادة خارج الطرق وعلبيها (OOR) على الطرق الوعرة، بل على سطح مستو وتمتاسك. للاتصال بالشركة المصنعة للإطارات للحصول على مزيد من المعلومات حول إطارات المعدات الأصلية، راجع "الضمان المحدود" وكذلك "دليل المالك للمعلومات المساعدة".

إن التحكم في المركبة هو مفتاح القيادة الناجحة في الطرق الوعرة. وأفضل الطرق للتحكم في المركبة هو التحكم في السرعة.

⚠ تحذير

أثناء القيادة خارج الطرق، قد يؤدي الانتفاض والتغيرات السريعة في اتجاه القيادة إلى اندفاعك بسهولة من موضعك. ويمكن أن يؤدي هذا إلى فقد التحكم وحدوث تصادم. ولذا، ينبغي عليك وكذلك على الركاب ربط أحزمة الأمان دائماً.

قبل القيادة خارج الطرق

- احرص على إجراء جميع أعمال الصيانة والخدمة اللازمة.
- يجب تعبئة المركبة بالوقود، وملاء مستويات السوائل، وفحص ضغط النفخ في جميع الإطارات، بما في ذلك الإطار الاحتياطي، إن وُجد.

- ارفع قدمك بالتدرج عن دواسة الوقود، ووجه المركبة في الاتجاه المطلوب. قد تتحرك المركبة في خط مستقيم. ولكن كن مستعداً لإمكانية الانزلاق مرة أخرى.
- اخفض السرعة واضبط القيادة تبعاً لظروف الطقس. قد تزيد المسافة المطلوبة للتوقف وتتاثر السيطرة على المركبة عند انخفاض قوة الجر بفعل الماء أو الثلج أو الجليد أو الحصى، أو غيرها من المواد على الطريق. تعلم الانتباه إلى العلامات التحذيرية، مثل وجود كمية كافية من الماء أو الثلج أو الجليد المتراكم على الطريق بما يكفي لجعل السطح لامعاً، وقم بإبطاء السرعة إذا كانت لديك أي شكوك.
- حاول تجنب التوجيه أو التسارع أو الفرملة بصورة مفاجئة، بما في ذلك خفض سرعة المركبة من خلال نقل الغيار إلى الترس الأدنى. يمكن أن تتسبب أي تغييرات مفاجئة في انزلاق الإطارات.

تذكر: تساعد الفرامل المانعة للانغلاق في تجنب الانزلاق عند الفرملة فقط.

القيادة خارج الطرق

يمكن استخدام جميع مركبات نظام الدفع بجميع العجلات للقيادة خارج الطرق. يجب ألا تتم قيادة المركبات غير المجهزة بنظام الدفع بجميع العجلات والمركبات غير المجهزة بإطارات نظام السير لكل الطرقات

٢. أدر عجلة القيادة بمقدار ثمن دورة تقريباً، حتى يلامس الإطار الأيمن الأمامي حافة الرصيف.

٣. أدر عجلة القيادة للسير بشكل مستقيم على الطريق.

فقد السيطرة

الانزلاق

هناك ثلاثة أنواع من الانزلاقات تناظر أنظمة التحكم الثلاثة في المركبة:

- انزلاق الفرملة - العجلات لا تدور.
- انزلاق التوجيه أو الانعطاف - تتسبب السرعة الزائدة أو التوجيه العنيف على المنحنيات في انزلاق الإطارات وفقد قوة الانعطاف.
- انزلاق التسارع - يتسبب الضغط الزائد على دواسة الوقود في دوران عجلات الدفع حول محورها.

يقوم السائقون الذي يقودون بأسلوب وقائي بتجنب معظم الانزلاقات عن طريق اتخاذ العناية المعقولة وفقاً للظروف الحالية، وعن طريق عدم القيادة لمسافات طويلة في هذه الظروف. لكن دائماً ما يمكن أن تحدث انزلاقات.

إذا بدأت المركبة في الانزلاق، فاتبع الاقتراحات التالية:

١٩٨ القيادة والتشغيل

- احرص على قراءة جميع المعلومات المتعلقة بمركبات نظام الدفع بجميع العجلات الواردة في هذا الدليل.
- تأكد من أن جميع واقيات الهيكل السفلي، إن وجدت، متصلة بشكل صحيح.
- ينبغي التعرف على القوانين المحلية التي تنطبق على القيادة خارج الطرق.
- للحصول على المزيد من الخلوص الأرضي إذا لزم الأمر، قد يكون من الضروري إزالة مصدّ الهواء السفلي للواجهة الأمامية، ولكن، القيادة بدون اسبويلر أمامي تقلل اقتصادية الوقود.

تنبيه

قد يؤدي تشغيل المركبة لفترات طويلة بدون تركيب مصدّ الهواء السفلي للواجهة الأمامية إلى تدفق الهواء إلى المحرك بشكل غير مناسب. لذلك قم بإعادة توصيل مصدّ الهواء السفلي للواجهة الأمامية بعد القيادة خارج الطرق.

تحميل المركبة عند القيادة خارج الطرق

تحذير

- فالحمولة غير المثبتة على أرضية التحميل قد تتطاير في أرجاء المركبة عند القيادة على أرض وعرة. وقد (نسع)

تحذير (نسع)

- تصيبك الأشياء المتطايرة أو تصيب الركاب، فاحرص على تثبيت الحمولة بإحكام.
- احتفظ بالحمولة في منطقة الحمولة على أن تكون في الأمام ومنخفضة قدر الإمكان. ينبغي أن تكون أثقل الأشياء على الأرضية، أمام المحور الخلفي.
- يعمل وضع الأحمال الثقيلة على السقف على رفع مركز ثقل المركبة، مما يجعلها أكثر عرضة للانقلاب. وقد تتعرض لإصابة خطيرة أو مميته إذا انقلبت المركبة. ضع الأحمال الثقيلة في منطقة الحمولة، وليس على السقف.

للحصول على مزيد من المعلومات حول تحميل المركبة، راجع حدود حمولة المركبة ↗ ٢٠٤.

مخاوف التأثير في البيئة

- احرص دائماً على استخدام الدروب والطرق المتماسكة، والمناطق المخصصة للقيادة الترفيهية للعامّة خارج الطرق، وكذلك اتباع جميع القواعد التنظيمية المعلنة.

- ينبغي ألا تلحق الضرر بالشجيرات أو الزهور أو الأشجار أو الأعشاب، وأيضاً ألا تعبت بالحياة البرية.
- لا تترك المركبة على سطوح قابل للاشتعال. انظر الركن على سطوح قابلة للاشتعال ↗ ٢١٢.

القيادة على المرتفعات

وتتطلب القيادة بأمان على المرتفعات حكماً سديداً وفهماً لما وما لا تستطيع المركبة القيام به.

تحذير

إن العديد من المرتفعات هي شديدة الانحدار و لا يمكن أن تتجاوزها أية مركبة. ويمكن للقيادة صعوداً على المرتفعات أن تتسبب في تعطل المركبة. أما القيادة نزولاً من على المرتفعات فقد تتسبب فقدان السيطرة، وكذلك، يمكن أن تتسبب القيادة عبر المرتفعات في انقلاب المركبة. وقد تتعرض لإصابة بالغة أو للوفاة. ومن ثم، لا تقُد المركبة على المرتفعات.

قبل القيادة على أحد المرتفعات، يجب تقييم شدة الانحدار والجر والعوائق التي قد تواجهها. إذا تعذرت رؤية الطريق من أمامك، فأخرج من المركبة وترجل على المرتفع قبل متابعة القيادة.

1٩٩ القيادة والتشغيل

- إياك أن تحاول الاستدارة بالمركبة. إذا كان المرتفع منحدرًا بصورة كافية لإيقاف محرك المركبة، فذلك يعني أنه منحدر بصورة كافية للتسبب في انقلاب المركبة.
- إذا تعذر الوصول إلى قمة المرتفع، فتراجع نحو أسفل المرتفع مباشرة.
- إياك أن تنزل إلى أسفل المرتفع عند تعشيق الوضع N (المحايد) مستخدمًا الفرامل فحسب.
- يمكن أن تتدرج المركبة إلى الخلف بسرعة مما يترتب عليه فقد السيطرة.
- إذا كنت تقود نزولاً من على أحد المرتفعات ثم تعطلت المركبة، فتحول إلى سرعة أقل، وقم بتحرير فرامل الركن، وقُد بصورة مستقيمة نزولاً إلى أسفل.
- ٣. إذا تعذرت إعادة تشغيل المركبة بعد تعطلها، فقم بالضغط على فرامل الركن، والتحول إلى الوضع P (الركن)، وإيقاف تشغيل المركبة.
- ٣.١. غادر المركبة واطلب المساعدة.
- ٣.٢. ابتعد عن الطريق الذي تسير فيه المركبة في حال تدرجت لأسفل.
- تجنب المنعطفات التي تؤدي بالمركبة إلى التدرج من على المرتفع. فقد تتمكن من القيادة على مرتفع صعبًا، وهبوطًا، ولكنه منحدر بصورة تعيق القيادة عليه بصورة

- عند القيادة نزولاً من على مرتفع، فحافظ على توجه المركبة بصورة مستقيمة نحو الأسفل. ومن ثم، يجب القيادة على سرعة منخفضة لأن المحرك سيعمل مع الفرامل لإبطاء حركة المركبة وسيساعد على إبقاء المركبة ضمن نطاق السيطرة.

⚠ تحذير

قد يتسبب الضغط بعنف على الفرامل أثناء هبوط مرتفع في زيادة سخونة الفرامل وتلاشي تأثيرها. ويمكن أن يسبب ذلك فقد السيطرة، مع تعريضك أنت أو غيرك للإصابات أو للوفاة. اضغط على الفرامل برفق أثناء هبوط مرتفع، واستخدم سرعة منخفضة للتحكم في سرعة المركبة.

في حال تعطلت المركبة على مرتفع:

١. قم بالضغط على الفرامل لإيقاف المركبة، ثم تعشيق فرامل الركن بعد ذلك.
٢. تحول إلى الوضع P (الركن) ثم أعد تشغيل المحرك.

- إذا كنت تقود صعودًا على أحد المرتفعات ثم تعطلت المركبة، فتحول إلى الوضع R (الرجوع)، وقم بتحرير فرامل الركن وعد أدراجك بصورة مستقيمة نزولاً إلى أسفل.

عند القيادة على المرتفعات:

- قُد على سرعة منخفضة وأمسك بعجلة القيادة جيدًا.
- حافظ على القيادة بسرعة بطيئة.
- قُد المركبة صعودًا لأعلى المرتفع أو نزولاً لأسفله بصورة مستقيمة، إن أمكن.
- أبطئ من السرعة عند الاقتراب من قمة المرتفع.
- استخدم المصابيح الرئيسية حتى أثناء النهار لجعل المركبة أكثر وضوحًا للمركبات الأخرى.

⚠ تحذير

قد تتسبب القيادة نحو قمة المرتفع بسرعة عالية في وقوع تصادم. فقد تكون هناك هاوية أو حافة أو جرف أو حتى مركبة أخرى. وقد تتعرض لإصابة بالغة أو الوفاة. مع الاقتراب من قمة مرتفع، خفف السرعة وابق متيقظًا.

- إياك أن تسير إلى الأمام أو إلى الخلف عند النزول إلى أسفل المرتفع وصندوق التروس في الوضع N (المحايد). حيث يمكن أن ترتفع درجة حرارة الفرامل بصورة مفرطة مما يترتب عليه فقد السيطرة.

٢٠٠ القيادة والتشغيل

- مستعرضة. تلقي القيادة عبر منحدر بمزيد من الوزن على العجلات المواجهة لأسفل المرتفع، مما قد يتسبب في انزلاق المركبة نحو أسفل المرتفع أو انقلابها.
- قد تمثل ظروف السطح مشكلة. قد يتسبب الحصى المفتت أو البقاع الطينية أو حتى العشب المبتل في انزلاق الإطارات باتجاه الجوانب، ومن ثم نحو أسفل المرتفع. إذا انزلت المركبة باتجاه الجوانب، فقد تصطدم بشيء يؤدي إلى تعثرها - صخرة أو أخدود، إلخ - وانقلابها.
 - قد تزيد العوائق غير الظاهرة من خطورة ميل المنحدر. عند الوطاء فوق صخرة عند صعود المرتفع، أو إذا سقطت عجلات المركبة في أخدود أو منخفض عند النزول من عليه، فقد تميل المركبة بدرجة أكبر.
 - إذا كان من الضروري القيادة على أحد المنحدرات، وبدأت المركبة في الانزلاق، فقم بالنزول. يفترض أن يساعد ذلك في توجيه المركبة في خط مستقيم ومنع الانزلاق الجانبي.

تحذير

إن الخروج من المركبة أثناء النزول على المرتفع وعند توقفها على أحد المنحدرات يعد أمرًا خطيرًا. فإذا انقلبت المركبة، فقد تسحقك أو تقتلك. ومن ثم،
(شع)

تحذير (شع)

احرص على الخروج دائمًا من الجانب المواجه لأعلى المرتفع من المركبة، وتجنب مسار المركبة في حال تدرجها.

القيادة في الطين أو الرمال أو الجليد أو الثلج

استخدم سرعة منخفضة عند القيادة في الطين - فكلما كان الطين أعمق، توجب خفض السرعة. يجب الحفاظ على المركبة متحركة لتجنب غرزها.

بتغيير الجر عند السير على الرمال. في الرمال الرخوة، كما هو الحال على الشواطئ أو الكثبان الرملية، تكون الإطارات عرضة للغرز في الرمال، ويؤثر هذا على التوجيه والتسارع والفرامل. قد بسرعة منخفضة وتجنب الانعطافات الحادة والمناورات المفاجئة.

يتم تقليل الجر على الثلوج والجليد الكثيف؛ حيث إنه من السهل فقد السيطرة. ولذا، قم بخفض سرعة المركبة عند القيادة على الثلوج والجليد الكثيف.

تحذير

قد تكون القيادة خطيرة على الجحيرات والبرك والأنهار المتجمدة. تتباين أحوال الجليد بصورة كبيرة، ويمكن أن تقع
(شع)

تحذير (يتبع)

المركبة خلال الجليد؛ مما يعرضك أنت والركاب لخطر الغرق. تُد المركبة على الأسطح الآمنة فقط.

القيادة في المياه

تحذير

يمكن أن تكون القيادة خلال المياه المندفعة أمرًا خطيرًا. فقد تجرف المياه العميقة المركبة لتسقط في المياه، وقد تغرق أنت والركاب. وإذا كانت المياه ضحلة فحسب، فيمكن أن تخلخل الأرض من تحت إطارات مركبتك. وهنا، يمكن فقد الجر، وتدرج المركبة. لا تقُد خلال المياه المندفعة.

تنبيه

لا تقُد المركبة عبر المياه الراكدة إذا كانت عميقة بما فيه الكفاية لتغطية جزوع العجلات أو محاورها أو أنبوب العادم. قد تُتلف المياه العميقة المحور وأجزاء المركبة الأخرى.

إذا لم تكن المياه الراكدة بالغة العمق، فيمكنك القيادة خلالها ببطء. عند السرعات الأعلى، تتأثر المياه على نظام الإشعال، وقد

٢٠١ القيادة والتشغيل

وكنت تسيير بالسرعة الكافية. إذا كانت المركبة تنزلق فوق الماء فعندئذ يكون تلامس عجلات المركبة مع الطريق قليلاً أو غير موجوداً.

لا توجد قواعد ثابتة بخصوص الانزلاق فوق الماء. وأفضل نصيحة في هذا الخصوص هي أن تببط السرعة إذا كان الطريق مبللاً.

نصائح أخرى بخصوص الطقس الممطر

بالإضافة إلى إبطاء السرعة، تشمل النصائح الأخرى فيما يتعلق بالقيادة في طقس رطب ما يلي:

- اسمح بوجود مسافة اتباع إضافية.
- قم بالمرور بحرص.
- إحرص على بقاء أجهزة مسح الزجاج الأمامي في حالة جيدة.
- إحرص على ملء خزان سائل مغسلة الزجاج الأمامي.
- إحرص على استخدام إطارات جيدة ذات عمق مناسب للإطار الخارجي. انظر إطارات ٣٠٦.
- أوقف تشغيل مثبت السرعة.
- قم بتنشيط وضع نظام الدفع بجمع العجلات (AWD). انظر التحكم بوضع القيادة ٢٢٤.

هذه الأنواع من ظروف القيادة وتجنب القيادة عبر البرك الموحلة الكبيرة أو المياها العميقة الثابتة أو المتدفقة.

⚠ تحذير

يمكن أن يتسبب بلل الفرامل في وقوع التصدمات. وقد لا تعمل بالشكل الملائم عند التوقفات السريعة مما يمكن أن يتسبب في السحب على جانب واحد. كما يمكن أن تفقد السيطرة على المركبة. وبعد القيادة عبر برك مياها موحلة كبيرة أو بعد غسل السيارة/المركبة، اضغط بخفة على دواسة الفرامل حتى تعمل بالشكل الطبيعي.

يؤدي الماء المتدفق أو المندفق إلى قوى شديدة. يمكن أن تتسبب القيادة عبر الماء المتدفق في التأثير على المركبة. وفي حال حدوث ذلك، يمكن أن يغمرك الماء أنت والركاب الآخرين. لا تتجاهل تحذيرات الشرطة وكن حذراً جداً عند القيادة عبر الماء المتدفق.

الانزلاق فوق الماء

يُعتبر الانزلاق فوق الماء أمراً خطيراً. ويمكن أن يتراكم الماء تحت إطارات المركبة بحيث تسيير فوق الماء بالفعل. وهو ما يمكن أن يحدث إذا كان الطريق مبتلاً بالقدر الكافي

يتوقف محرك المركبة. وقد تتعطل المركبة أيضاً عندما تغمر المياها أنبوب العادم. وإذا كان أنبوب العادم مغموراً بالمياها، فلن تتمكن من تشغيل المحرك مطلقاً. عند القيادة خلال المياها، تذكر أنه عند ابتلال الفرامل، قد تزداد مسافة الفرملة. انظر القيادة على طرق ممبللة ٢٠١.

بعد القيادة في الطرق الوعرة

انزع أية أجمة أو حطام يكون قد علق بهيكل المركبة السفلي أو الشاسيه أو أسفل غطاء المحرك. فقد تتحول هذه التراكمت إلى خطر باندلاع حريق.

بعد التشغيل في الطين أو الرمال، اطلب تنظيف بطانات الفرامل وفحصها. فقد تتسبب هذه المواد في اكتساء الفرامل بطبقة مصقولة أو عملها بشكل غير منتظم. افحص بنية الهيكل والتوجيه والتعليق والعجلات والإطارات ونظام العادم للتأكد من عدم وجود تلفيات، وافحص خطوط الوقود ونظام التبريد للتأكد من عدم وجود أي تسرب.

القيادة على طرق ممبللة

يمكن أن تتسبب الأمطار والطرق المبللة في التقليل من قوة السحب للمركبة وبالتالي التأثير على قدرتها على التوقف والتسارع. احرص دائماً على القيادة بسرعة أبطأ في

٢٠٢ القيادة والتشغيل

الطرق الجبلية والتلالية

- تختلف القيادة على التلال شديدة الانحدار أو عبر الجبال عن القيادة على تضاريس مسطحة أو متموجة. تشمل النصائح:
- احرص على الصيانة المنتظمة للمركبة وبقائها في حالة جيدة.
 - افحص كل مستويات السائل والفرامل والإطارات ونظام التبريد وناقل الحركة.
 - انقل إلى غيار أدنى عند القيادة هبوطاً على المرتفعات المنحدرة أو الطويلة.

تحذير ⚠

يمكن أن يؤدي استخدام الفرامل لإبطاء المركبة على منحدر طويل إلى تسخين الفرامل وإنقاص أداء الفرامل وقد يتم فقدان الفرملة. قم بنقل صندوق التروس إلى ترس أقل لتسمح للمحرك بمساعدة الفرامل على طريق نازل وشديد الانحدار.

تحذير ⚠

ومن الخطورة بمكان نزول منحدر التل على الوضع N (محايد) أو مع ضبط مفتاح الإشعال على وضع إيقاف التشغيل. يمكن أن يؤدي هذا إلى تسخين الفرامل (تبع)

تحذير (تبع)

وفقدان المساعدة في التوجيه. احرص دائماً على تشغيل المحرك وتعشيق المركبة على أحد التروس المناسبة.

- القيادة بسرعات لا تؤدي إلى انحراف السيارة عن الحارة التي تتواجد بها. عدم الانحراف بالعرض وعدم عبور الخط الأوسط.
- انتبه أثناء القيادة على قمم المرتفعات؛ فقد يوجد عائق في الحارة التي تسير بها (على سبيل المثال، سيارة متعطلّة أو حادث تحطم).
- انتبه إلى لافتات الطريق الخاصة (منطقة صخور متساقطة، أو طرق منعطفة، أو منحدرات طويلة، أو مناطق المرور أو ممنوع المرور) وقم باتخاذ الإجراءات المناسبة.
- حدد وضع نظام الدفع بجميع العجلات (AWD). راجع التحكم بوضع القيادة ⚡ ٢٢٤ و نظام الدفع بجميع العجلات ⚡ ٢١٩.

القيادة في الشتاء

القيادة على الجليد أو الثلج

تنبيه

قبل البدء بالقيادة وبغية تجنّب إلحاق الضرر بالعجلات ومكوّنات الفرامل، فم دائماً بإزالة الثلج والجليد من داخل العجلات وتحت المركبة.

الجليد أو الثلج المتراكم بين الإطارات والطريق يؤدي إلى تقليل قوة التماسك أو الالتصاق بالأرض، وبالتالي كن على حذر أثناء القيادة. يمكن أن يتكون الجليد المبثل عند درجة برودة ٠ مئوية (٣٢ فهرنهايت) عندما يبدأ المطر الجليدي في الهطول. تجنب القيادة على الجليد المبثل أو عند هطول الأمطار الجليدية حتى تتم معالجة الطرق.

للقيادة على الطرق المنزلة:

- لا تضغط بقوة على دواسة التسارع. فالضغط بقوة على دواسة التسارع يؤدي إلى دوران العجلات حول محورها، وبالتالي تفقد العجلات تماسكها بالأرض.
- قم بتشغيل نظام التحكم في الجر. انظر التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ⚡ ٢٢٢.
- يعمل نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) على تحسين ثبات السيارة في التوقفات القوية، ولكن يجب الضغط على

٢٠٣ القيادة والتشغيل

لتوفير الوقود، قم بتشغيل المحرك لفترات قصيرة لإحماء السيارة ثم أوقف تشغيل المحرك وأغلق النافذة بصورة جزئية. تساعد الحركة أيضاً في الحفاظ على الإحساس بالدفع.

وإذا كانت المساعدة ستستغرق بعض الوقت للوصول، فعند تشغيل المحرك اضغط قليلاً على دواسة الوقود حتى يعمل المحرك بسرعة أكبر من سرعة التباطؤ. يساعد ذلك في الحفاظ على شحن البطارية لإعادة تشغيل المركبة ولإعطاء الإشارات بالمصابيح الأمامية لطلب المساعدة. قم بإجراء ذلك بأقل قدر ممكن للحفاظ على الوقود.

إذا علقت المركبة

قم بتدوير العجلات حول محورها ببطء وبحذر لتحرير العجلة إذا كانت عالقة في الرمل أو الطين أو الجليد أو الثلج.

وإذا كانت عالقة بشكل شديد جداً بحيث لا يمكن لنظام السحب تحرير المركبة، أوقف تشغيل نظام السحب واستخدم طريقة ترجيح العجلات. انظر التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات < ٢٢٢.

تحذير

يمكن أن يتسبب الثلج في احتباس عادم المحرك تحت المركبة. وهو ما قد يتسبب في تسرب غازات العادم إلى الداخل. يحتوي عادم المحرك على غاز أول أكسيد الكربون (CO) عديم اللون والرائحة. وقد يسبب فقدان الوعي أو الموت.

إذا علقت السيارة بالثلوج:

- نظف الجليد الموجود أسفل السيارة، وخاصة الموجود عند أنبوب العادم.
 - افتح النافذة بمقدار ٥ سم (بوصتين) تقريباً على جانب السيارة غير المواجه للرياح بحيث يمكن أن يدخل الهواء المتجدد إلى داخل السيارة.
 - افتح فتحات الهواء الموجودة على لوحة التحكم أو تحتها بشكل كامل.
 - اضبط نظام التحكم بالمناخ على إعداد تدوير الهواء داخل السيارة، واضبط سرعة المروحة على أعلى إعداد لها. راجع "أنظمة التحكم بالمناخ".
- لمزيد من المعلومات عن CO، راجع انبعاثات المحرك < ٢١٣.

الفرامل بصورة أسرع مما هو عليه الحال على الطرق الجافة. انظر نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) < ٢١٩.

- إنرك مسافة أكبر بينك وبين السيارة التي أمامك، وانتبه للمناطق المنزلة من الطريق. يمكن أن تتكون البقع الثلجية حتى على الطرق الجالية في المناطق المظللة، كما يمكن أن يظل سطح المنحنى أو الجسر مغطى بالثلوج حتى عندما تصبح الطرق المحيطة خالية. تجنب مناورات التوجيه المفاجئة والفرملة أثناء السير على الثلوج.
- أوقف تشغيل مثبت السرعة.
- حدد وضع نظام الدفع بجميع العجلات (AWD). راجع التحكم بوضع القيادة < ٢٢٤ و نظام الدفع بجميع العجلات < ٢١٩.

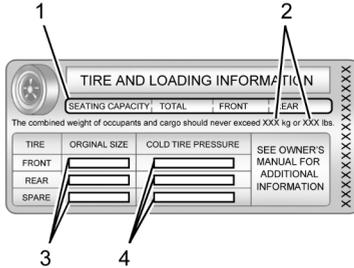
ظروف العواصف الثلجية

- أوقف المركبة في مكان آمن وأصدر إشارة لطلب المساعدة. إبقى في المركبة ما لم تكن هناك مساعدة قريبة. للحصول على المساعدة وتأمين كل فرد في المركبة:
- قم بإضاءة مؤشرات التحذير من الخطر.
 - اربط قطعة قماش حمراء على إحدى المرايا الخارجية.

تحذير (يتبع)

ووقوع تصادم. قد تؤدي زيادة الحمولة إلى تقليل أداء التوقف وتلف الإطارات وتقصير عمر المركبة.

ملصق معلومات الإطارات والحمولة



مثال على الملصقات

يوجد ملصق لمعلومات الإطارات والحمولة خاص بالمركبة مثبت على الدعامة الوسطى (الدعامة ب). يوضح ملصق معلومات الإطارات والحمولة عدد المقاعد المخصصة للركاب (1) والحد الأقصى لوزن استيعاب المركبة (2) بالكيلوغرام والرتل.

المركبة بعد بعض المحاولات فقد تحتاج إلى سحبها. إذا كانت المركبة تحتاج إلى السحب، فراجع سحب المركبة ٣٢٩.

حدود حمولة المركبة

من المهم جداً معرفة الحمولة التي يمكن أن تتحملها المركبة. يُطلق على هذا الوزن وزن استيعاب المركبة وهو يشمل وزن جميع الركاب والحمولة وجميع الخيارات غير المثبتة في المصنع. يوجد ملصقان على السيارة قد يوضحان الوزن الذي يمكنها حمله بالشكل الصحيح، وهما ملصق معلومات الإطارات والحمولة وملصق الاعتماد/الإطار.

تحذير ⚠

لا تقم بتحميل المركبة بأية أحمال أكبر من نسبة الوزن الكلي للمركبة (GVWR)، أو الحد الأقصى لنسبة الوزن الكلي للمحور (GAWR) الأمامي أو الخلفي. ويمكن أن يتسبب ذلك في تعطل الأنظمة وتغيير أسلوب معالجة المركبة، مما قد يؤدي إلى فقد السيطرة على المركبة (يتبع)

تحذير ⚠

إذا كانت إطارات المركبة تدور حول محورها بسرعة عالية، فيمكن أن تنفجر، ويمكن أن تتعرض أنت والأخرون للإصابة. يمكن أن تسخن المركبة، مما يتسبب في اشتعال حجيرة المحرك أو في أية أضرار أخرى. أدر العجلات بأقل سرعة ممكنة وتجنب زيادة السرعة عن ٥٦ كم/سا (٣٥ ميلا/سا).

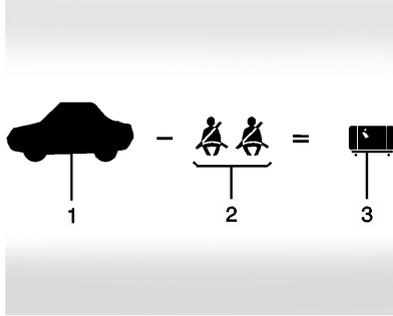
حدد وضع نظام الدفع بجميع العجلات (AWD). راجع التحكم بوضع القيادة ٢٢٤ و نظام الدفع بجميع العجلات ٢١٩.

ترجيح المركبة لإخراجها

أدر عجلة القيادة يساراً وبمياً لإخلاء المنطقة المحيطة بالعجلات الأمامية. أوقف تشغيل أي نظام سحب. انتقل ذهائاً وإياباً بين الوضع R (الرجوع للخلف) وأحد تروس الحركة الأمامية المنخفضة، مع تدويم العجلات بأقل قدر ممكن. ولمنع تآكل ناقل الحركة، انتظر حتى تتوقف العجلات عن الدوران حول محورها قبل تبديل السرعات. ارفع قدمك عن دواسة الوقود أثناء التبديل، واضغط قليلاً على دواسة الوقود عند تعشيق ناقل الحركة. عند دوران العجلات ببطء حول محورها في الاتجاهين الأمامي والخلفي يتسبب ذلك في حركة متأرجحة يمكن أن تحرر المركبة. إذا لم يساعد ذلك على إخراج

٢٠٥ القيادة والتشغيل

راجع سحب مقطورة ≤ 264 لاطلاع على معلومات مهمة عن سحب المقطورة وقواعد سلامة السحب ونصائح خاصة بسحب المقطورة.



مثال ١

١. وزن سعة المركبة بالنسبة للمثال الأول = 453 كغم (1000 رطل).
٢. اطرح وزن الركاب @ 68 كغم (150 رطلا) $\times 2 = 136$ كغم (300 رطل).
٣. وزن الراكب والحمولة المتاحة = 317 كغم (700 رطل).

٣. قم بطرح الوزن المجمع للسائق والركاب من XXX كغم أو XXX رطل.

٤. الرقم الناتج يساوي المقدار المتاح للحمولة وسعة حمل الحقائق. فعلى سبيل المثال، إذا كان المقدار "XXX" يساوي 1400 رطل وهناك خمسة ركاب بوزن 150 رطلا في المركبة، عندئذ يصبح مقدار الحمولة المتاحة وسعة حمل الحقائق 700 رطلاً ($1400 - 150 \times 5$) = 700 رطلاً).

٥. قم بتحديد الوزن المجمع للحقائب والحمولة الجاري تحميلها على المركبة. وهذا الوزن قد لا يزيد بشكل آمن عن الحمولة وسعة حمل الحقائق المحسوبة في الخطوة ٤.

٦. إذا كانت سيارتك ستستخدم في سحب مقطورة، سوف يتم إضافة الحمل الذي تحمله المقطورة إلى السيارة. ارجع إلى هذا الدليل لتحديد كيف يُقلل ذلك من الحمولة وسعة حمل الحقائق المتاحة لمركبتك."

وبوضوح ملصقي معلومات الإطارات والحمولة أيضاً مقاس إطارات المعدات الأصلية (3) ومستويات الضغط الموصى بها لنفخ الإطارات على البارد (4). لمزيد من المعلومات عن الإطارات والنفخ، راجع إطارات ≤ 306 و ضغط الإطارات ≤ 308 .

توجد أيضاً معلومات مهمة عن الحمولة في ملصق اعتماد/إطارات المركبة. وقد توضح لك تقدير الوزن الإجمالي للسيارة (GVWR) وتقدير الوزن الإجمالي للمحور (GAWR) بالنسبة للمحور الأمامي والخلفي. راجع "ملصق الاعتماد/الإطارات" لاحقاً في هذا القسم. "خطوات تحديد حد الحمل الصحيح-

١. ابحث عن عبارة

"The combined weight of occupants and cargo should never exceed XXX kg or XXX lbs"

(الوزن المجمع للركاب والحمولة يجب ألا يزيد عن XXX كغم أو XXX رطل) في ملصق إعلان السيارة.

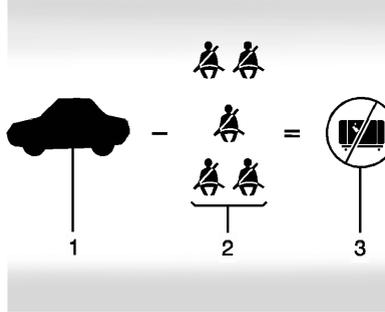
٢. حدد الوزن المجمع للسائق والركاب الذين سيركبون المركبة.

ملصق شهادة الاعتماد/الإطارات

GVWR KG			GAWR FRT KG			GAWR RR KG		
LB			LB			LB		
TYPE: _____								
TIRE SIZE			RIM			MODEL: _____		
FRT _____			RR _____			SPA _____		

مثال على الملصق

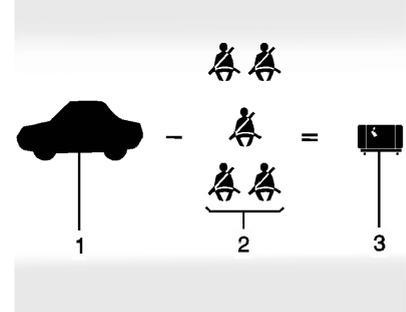
يوجد ملصق للشهادة/الإطارات خاص بالمركبة مثبت على الدعامة الوسطى (الدعامة ب).
البطاقة قد تعرض حجم إطارات المركبة الأصلية وضغط النفخ المطلوب للحصول على الوزن الإجمالي لحمولة المركبة. يوضح الملصق سعة الوزن الإجمالي لمركبتك. ويطلق على هذا نسبة الوزن الكلي للمركبة (GVWR). يشمل تقدير الوزن الإجمالي للمركبة وزن المركبة وجميع الركاب والوقود والحمولة.



مثال ٣

١. وزن سعة المركبة بالنسبة للمثال الثالث = ٤٥٣ كغم (١٠٠٠ رطل).
٢. اطرح وزن الركاب @ ٩١ كغم (٢٠٠ رطل) $\times 5 = ٤٥٣$ كغم (١٠٠٠ رطل).
٣. وزن الحمولة المتاحة = ٠ كغم (٠ رطل).

ارجع إلى ملصق معلومات الإطار والحمولة للمركبة للاطلاع على معلومات محددة عن وزن سعة المركبة وأوضاع المقاعد. لا يجب أن يزيد الوزن المجمع للسائق والركاب والحمولة عن وزن سعة المركبة.



مثال ٢

١. وزن سعة المركبة بالنسبة للمثال الثاني = ٤٥٣ كغم (١٠٠٠ رطل).
٢. اطرح وزن الركاب @ ٦٨ كغم (١٥٠ رطلاً) $\times 5 = ٣٤٠$ كغم (٧٥٠ رطلاً).
٣. وزن الحمولة المتاحة = ١١٣ كغم (٢٥٠ رطل).

٢٠٧ القيادة والتشغيل

البداية والتشغيل ترويض السيارة الجديدة

تنبيه

- لا تحتاج المركبة إلى عملية تليين واسعة. ولكن يكون أدائها أفضل على المدى الطويل عند اتباع هذه الإرشادات:
- لا تقد بسرعة واحدة ثابتة، سواء كانت عالية أو منخفضة، لأول ٨٠٠ كيلومتر (٥٠٠ ميل). تجنب بدء التشغيل مع الفتح الكامل لصمام الخانق. تجنب نقل الحركة إلى الغيار الأدنى لفرملة المركبة أو إبطائها.
- تجنب التوقف المفاجئ لأول ٣٠٠ كم (٢٠٠ ميل) أو نحو ذلك. ففي هذه الأثناء لا يكون تيل الفرامل الجديد قد تم تليينه بعد. وقد تؤدي التوقفات المفاجئة إلى بلى التيل الجديد قبل الأوان والحاجة إلى استبداله بعد فترة أقل. اتبع إرشاد التليين هذا كلما اشترت تيل فرامل.
- لا تسحب مقطورة أثناء فترة التليين. راجع سحب مقطورة ☞ ٢٦٤ للتعرف على قدرة المركبة على سحب مقطورة ومزيد من المعلومات.

(شع)

تحذير (يتبع)

- ضع الأشياء في منطقة الحمولة بالمركبة. وفي منطقة الحمولة، احرص على وضعها إلى الأمام قدر الإمكان. حاول أن توزع الحمل بالتساوي.
- لا تقم بتكديس الأشياء الثقيلة، مثل حقائب السفر، داخل المركبة بحيث تكون بعضها فوق مستوى مسند الرأس بالمقاعد.
- لا تترك أي مقعد أطفال غير مربوط في المركبة.
- يجب تأمين الأشياء غير الثابتة في المركبة.
- لا تترك أي مقعد مطويًا للأسفل ما لم تكن هناك حاجة إلى ذلك.

كما قد يوضح ملصق شهادة الاعتماد/ الإطار الأوزان القصوى المسموح بها على المحاور الأمامية والخلفية، والتي يُطلق عليها نسبة الوزن الكلي للمحور (GAWR). لمعرفة الأحمال الحقيقية على المحاور الأمامية والخلفية، يمكنك وزن السيارة في محطة وزن. ويستطيع الوكيل مساعدتك في ذلك. احرص على توزيع الحمل بالتساوي على جانبي خط منتصف المركبة.

تنبيه

قد يتسبب الحمل الزائد في إحداث تلفيات بالمركبة. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. لا تضع حملاً زائداً على المركبة.

تحذير ⚠

يمكن للأشياء التي تضعها داخل المركبة أن ترتطم بالأشخاص وتتسبب في إصابتهم عند التوقف أو الانعطاف المفاجئ، أو عند التصادم. (شع)

٢٠٨ القيادة والتشغيل

تنبيه (تتبع)

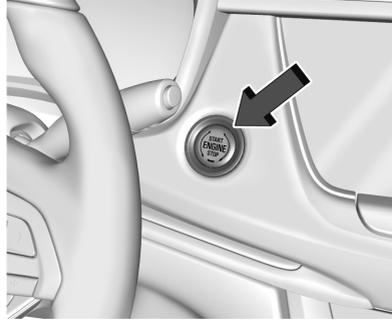
بعد فترة التليين، يمكن زيادة سرعة المحرك والحمل تدريجيًا.

في المركبات الجديدة، تشهد الأنظمة الميكانيكية والكهربائية المختلفة فترة "تكيف" خلال أول ٦٤٠٠ كيلومتر (٤٠٠٠ ميل) من القيادة الروتينية. أثناء قيادة المركبة، يتم ضبط الأنظمة الميكانيكية لتوفير الاقتصاد الأمثل للوقود وأداء تبديل ناقل الحركة.

سوف تتكيف الأنظمة الكهربائية ويتم معايرتها خلال فترة التكيف. من الطبيعي حدوث تفرات وضوضاء مماثلة للمركبة لمرّة واحدة في أثناء هذه العملية.

تقوم القيادة العادية بشحن بطارية السيارة لتحقيق أفضل تشغيل للمركبة، بما في ذلك الاقتصاد في استهلاك الوقود ونظام التوقف/البدء. انظر بدء/إيقاف النظام ٢١٠.

أوضاع الإشعال



تحتوي المركبة على إشعال إلكتروني بدون مفتاح من خلال البدء بضغط زر.

إذا كان زر التشغيل الانضغاطي لا يعمل، يمكن أن تكون السيارة قريبة من إشارة هوائي راديو قوي مما يُسبب التداخل مع نظام الدخول اللاسلكي بدون مفتاح (RKE). انظر Remote Keyless Entry (RKE) System Operation (عمليات نظام الدخول بدون مفتاح) ٦.

للاتصال من الوضع P (ركن)، يجب تشغيل السيارة، ويجب استخدام دواسة الفرامل.

إيقاف المحرك/إيقاف التشغيل (لا توجد مصابيح مؤشر) : عند توقف السيارة، اضغط على ENGINE START/STOP مرة واحدة لإيقاف تشغيل المحرك.

إذا كانت المركبة في وضع الركن (P)، سوف يتم إيقاف تشغيل الإشعال وسوف تظل طاقة الملحق المحتجزة (RAP) نشطة. انظر طاقة الملحقات المحتجزة (RAP) ٢١١.

إذا كانت المركبة في الوضع R (الرجوع للخلف) أو D (القيادة) أو M (الوضع اليدوي)، فستتحول إلى الوضع P (الركن) ويتوقف تشغيل الإشعال بينما تظل طاقة الملحقات المحتجزة (RAP) نشطة.

إذا كانت السيارة في وضع N (محايد)، سوف يعود الإشعال إلى الوضع ACC/ACCESSORY (ملحقات) ويتم عرض رسالة SHIFT TO PARK (انتقل إلى وضع الركن) في مركز معلومات السائق (DIC). وعند انتقال المركبة إلى وضع الركن (P)، سوف ينتقل نظام الإشعال إلى وضع إيقاف التشغيل.

⚠ تحذير

قد يسبب إيقاف المركبة أثناء تحركها فقدًا للقوة المساعدة في الفرامل وأنظمة التوجيه وتعطيل الوسائد الهوائية. لا ينبغي إيقاف المركبة إلا في حالات الطوارئ، وذلك أثناء قيادتها.

٢٠٩ القيادة والتشغيل

عند إيقاف تشغيل السيارة، مع عدم تعشيق دواسة الفرامل، يؤدي الضغط مع الاستمرار على ENGINE START/STOP (بدء/إيقاف المحرك) لأكثر من خمس ثوانٍ إلى تحويل السيارة إلى Service Mode (وضع الخدمة). وفيه تعمل أنظمة العدادات والصوت تمامًا كما في وضع ON/RUN (تشغيل)، ولكن لا يمكن قيادة المركبة، فلا يمكن بدء تشغيل المحرك في وضع الخدمة. اضغط على ENGINE START/STOP (بدء/إيقاف المحرك) مرة أخرى لإيقاف تشغيل السيارة.

بدء تشغيل المحرك

ضع صندوق التروس على الترس المناسب، P (ركن) أو N (محايد). لإعادة تشغيل المحرك أثناء تحرك المركبة بالفعل، استخدم الوضع N (محايد).

تنبيه

لا تحاول الانتقال إلى الوضع P (ركن) إذا كانت المركبة تتحرك. وإذا قمت بذلك فيمكن أن يتعرض ناقل الحركة للتلف. لا تنتقل إلى الوضع P (ركن) إلا عند توقف المركبة.

ومع ضبط الإشعال على وضع إيقاف التشغيل، اضغط على ENGINE START/STOP (بدء/إيقاف المحرك) مرة واحدة بدون الضغط على دواسة الفرامل وسوف يتم ضبط نظام الإشعال على الوضع ACC/ACCESSORY (الملحقات).

سوف ينتقل الإشعال من الوضع ACC/ACCESSORY (الملحقات) إلى OFF (إيقاف التشغيل) بعد ١٠ دقائق لمنع إضعاف البطارية.

ON/RUN/START (تشغيل/بدء التشغيل) (مصباح المؤشر الأخضر) : هذا الوضع خاص بالقيادة وبدء التشغيل. مع إيقاف تشغيل الإشعال، والضغط على دواسة الفرامل، إذا قمت بالضغط على ENGINE START/STOP (بدء/إيقاف المحرك) لمرة واحدة فسوف يتم ضبط نظام الإشعال على ON/RUN/START (تشغيل/تدوير/بدء). وبمجرد أن يبدأ المحرك في الدوران، قم بتحرير الزر. سيستمر دوران المحرك حتى يبدأ تشغيله، وسيظل الإشعال وقتها على وضع ON (تشغيل). انظر بدء تشغيل المحرك ٢٠٩.

وضع الخدمة

يتوفر هذا الوضع للتحقق من التشغيل السليم لمصباح مؤشر الأعطال كما هو مطلوب لأغراض التحقق من الانبعاثات وللخدمة والتشخيص.

في حالة الاضطرار إلى إيقاف تشغيل المركبة في الطوارئ:

١. استخدم الفرامل بالضغط عليها بقوة وثبات. لا تضغط على الفرامل بشكل متكرر. فقد يستنفذ هذا المساعد الكهربائي، مما يتطلب زيادة قوة الضغط على دواسة الفرامل.
٢. انتقل بالمركبة إلى الوضع N (المحايد). يمكن القيام بهذا أثناء تحرك المركبة. بعد الانتقال إلى الوضع N (المحايد)، اضغط بقوة على الفرامل، ووجه المركبة نحو مكان آمن.

٣. توقف بشكل تام وانتقل إلى P (ركن).
٤. عسّق فرامل الركن. انظر فرامل الركن الكهربائي ٢٢٠. اضغط على ENGINE START/STOP (بدء/إيقاف المحرك) لإيقاف تشغيل السيارة.

إذا كان من غير الممكن التنجى بالسيارة جانبًا، ويجب إيقاف تشغيلها أثناء القيادة، فاضغط على الزر ENGINE START/STOP لمدة أطول من ثانيتين، أو اضغط مرتين في خلال خمس ثوانٍ.

ACC/ACCESSORY (الملحقات) (مصباح

المؤشر البرتقالي) : يسمح لك هذا الوضع باستخدام بعض الملحقات الكهربائية أثناء إيقاف تشغيل المحرك.

٢١٠ القيادة والتشغيل

تنبيه

وإذا قمت بإضافة أجزاء أو ملحقات كهربائية، فيمكن أن يُغير من طريقة عمل المحرك. لا يشمل ضمان المركبة أي تلف ناتج عن ذلك. انظر المعدات الكهربائية الإضافية ↪ ٢٧٠.

بدء تشغيل المحرك:

١. مع نظام الدخول بدون مفتاح، يجب أن يكون جهاز إرسال نظام RKE داخل المركبة. اضغط ENGINE START/STOP أثناء الضغط على دواسة الفرامل. عند بدء دوران المحرك، حرر الزر. سوف تنخفض سرعة التباطؤ مع تسخين المحرك. لا تقم بزيادة سرعة المحرك بعد بدء التشغيل مباشرة.
- إذا كان جهاز إرسال نظام RKE ليس في المركبة، أو كان هناك تشويش، أو في حالة انخفاض مستوى بطارية نظام RKE، فسوف يقوم مركز معلومات السائق (DIC) بعرض رسالة. انظر Remote Keyless Entry (RKE) System Operation (عمليات نظام الدخول بدون مفتاح) ↪ ٦.

تنبيه

في حال تدوير المحرك لفترات طويلة، عن طريق الضغط على زر ENGINE START/STOP (بدء/إيقاف تشغيل المحرك) بعد انتهاء الدوران مباشرة، يمكن أن يؤدي إلى سخونة الزائدة لموتور التدوير وتلفه واستنفاد البطارية. انتظر لمدة ١٥ ثانية على الأقل بين كل محاولة حتى يبرد موتور الدوران.

٢. إذا لم يبدأ تشغيل المحرك بعد ٥ إلى ١٠ ثوانٍ، خاصة في الطقس البارد جدًا (أقل من ١٨- درجة مئوية أو فهرنهايت)، فقد يكون تم غمره بالبنزين بشكل أكثر من اللازم. حاول أن تضغط على دواسة الوقود لأسفل حتى النهاية وتبثها في هذا الوضع ثم تضغط ENGINE START/STOP لمدة ١٥ ثانية كحد أقصى. انتظر لمدة ١٥ ثانية على الأقل بين كل محاولة حتى يبرد موتور الدوران. وعند بدء تشغيل المحرك، قم بتحرير الزر ودواسة الوقود. إذا كان يبدأ تشغيل المركبة لمدة قصيرة ثم تتوقف مرة أخرى، فقم بتكرار نفس الإجراء. يساعد ذلك على إزالة البنزين الزائد من المحرك. لا تقم بزيادة سرعة المحرك بعد بدء التشغيل مباشرة. شغل المحرك

واضبط ناقل الحركة برفق حتى يسخن الزيت ويتم تزييت جميع الأجزاء المتحركة.

بدء/إيقاف النظام

تحتوي هذه المركبة على نظام التوقف/بدء التشغيل لإيقاف تشغيل المحرك للمساعدة في الحفاظ على الوقود. فهو مزود بمكونات مصممة خصيصًا لزيادة عدد مرات بدء التشغيل.

⚠ تحذير

تتسبب ميزة Stop/Start (إيقاف/بدء تشغيل) المحرك تلقائيًا في إيقاف المحرك أثناء استمرار تشغيل السيارة. تجنب الخروج من السيارة قبل الانتقال إلى الوضع P (الركن). قد يتم إعادة تشغيل السيارة وتحركها بشكل غير متوقع. حرك ناقل الحركة دائمًا إلى الوضع P (ركن) ثم حرك مفتاح الإشعال إلى الوضع الإطفاء قبل الخروج من السيارة.

التوقف/البدء التلقائي للمحرك

عند الضغط على الفرامل وبعد توقف السيارة عن الحركة تمامًا قد يتم إيقاف تشغيل المحرك. عند التوقف، يعرض مقياس

٢١١ القيادة والتشغيل

طاقة الملحقات المخترزة (RAP)

يمكن استخدام بعض ملحقات المركبة بعد إيقاف تشغيل الإشعال.

تستمر النوافذ الآلية وفتحة السقف، إذا كانت متوفرة، في العمل لمدة ١٠ دقائق أو حتى يتم فتح أي باب.

سيستمر نظام المعلومات والترفيه بالعمل لمدة ١٠ دقائق، حتى يتم فتح باب السائق، أو حتى يتم تشغيل الإشعال أو يتم وضعه في (ملحقات) ACC/ACCESSORY.

الانتقال إلى وضع الركن

للتغيير إلى وضع P (ركن):

١. استمر في الضغط على دواسة الفرامل مع ضبط فرامل اليد. انظر فرامل الركن الكهربائي ٢٢٠.

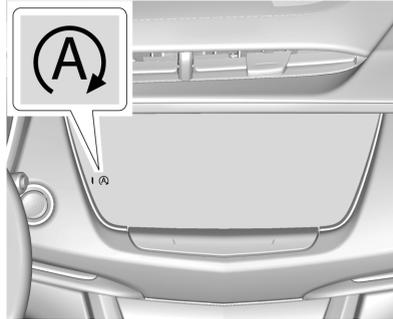
٢. اضغط الزر أعلى ذراع نقل التروس للانتقال إلى الوضع P (ركن). انظر ناقل الحركة الأوتوماتيكي ٢١٤.

٣. سيتحول مؤشر P (ركن) على ذراع نقل التروس إلى اللون الأحمر عندما تكون السيارة في وضع P (ركن).

٤. أدر مفتاح الإشعال إلى الوضع OFF (إيقاف التشغيل).

- تم فتح باب السائق أو فك حزام أمان السائق.
- تم فتح غطاء محرك السيارة.
- تم وصول وظيفة التوقف التلقائي إلى الوقت الأقصى المسموح به.

مفتاح تعطيل التوقف التلقائي



يمكن تعطيل وظيفة الإيقاف/البدا التلقائي للمحرك وتمكينها بلمس الرمز (A). يتم تمكين ميزة Auto Stop (الإيقاف التلقائي) كل مرة يتم فيها تشغيل السيارة.

عند إضاءة المصباح الموجود بجوار (A) ، يتم تمكين النظام.

سرعة دوران المحرك AUTO STOP. انظر مقياس سرعة دوران المحرك ١٠٤. وعند تحرير دواسة الفرامل أو الضغط على دواسة الوقود، سيتم إعادة تشغيل المحرك.

للحفاظ على أداء السيارة، قد تتسبب الظروف الأخرى في إعادة تشغيل المحرك تلقائيًا قبل تحرير دواسة الفرامل.

قد لا تحدث توقفات تلقائية و/أو يتم إعادة التشغيل تلقائيًا بسبب:

- تتطلب إعدادات التحكم بالمناخ تشغيل المحرك لتبريد أو تسخين السيارة من الداخل.

• تحتاج بطارية المركبة للشحن.

• تم فصل بطارية السيارة مؤخرًا.

• لم يتم الوصول إلى الحد الأدنى لسرعة السيارة منذ آخر توقف تلقائي.

• عند الضغط على دواسة الوقود.

• عدم وصول المحرك أو صندوق التروس إلى درجة حرارة التشغيل المطلوبة.

• درجة الحرارة الخارجية ليست في نطاق التشغيل المطلوب.

• يتم نقل ناقل الحركة D (Drive) (قيادة) إلى أي ترس بخلاف P (Park) (الركن).

• تم تحديد أوضاع معينة للسائق. انظر التحكم بوضع القيادة ٢٢٤.

• كانت السيارة على تلة أو مرتفع شديد الانحدار.

٢١٢ القيادة والتشغيل

مغادرة المركبة بينما يكون المحرك قيد التشغيل

⚠ تحذير

قد يكون من الخطورة بمكان ترك المركبة بينما يكون المحرك في وضع التشغيل. يمكن أن ترتفع درجة الحرارة بشكل مفرط مما يعمل على نشوب النيران.

من الخطورة بمكان الخروج من السيارة قبل ضبط ذراع نقل التروس على وضع P (ركن) بالكامل مع ربط فرامل الركن بإحكام. فيمكن أن تسير المركبة.

لا تترك المركبة بينما يكون المحرك في وضع التشغيل. وإذا تركت المحرك في وضع التشغيل فيمكن أن تتحرك المركبة فجأة. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة. ولضمان عدم تحرك السيارة، حتى إذا كانت تقف على أرض مستوية تماماً، احرص دائماً على ضبط فرامل الركن وتحريك ذراع نقل التروس إلى الوضع P (ركن).

إذا كان من الضروري مغادرة المركبة مع ترك المحرك قيد التشغيل، فاحرص على أن تكون المركبة في وضع P (الركن) مع تعشيق فرامل الركن جيداً قبل مغادرة المركبة.

نقل الغيار من وضع الركن

السيارة مزودة بصندوق تروس إلكتروني. زر تحرير قفل ذراع تغيير التروس مصمم لمنع التحويل غير المقصود للخروج من الوضع P (ركن).

للاتقال من الوضع P (الركن):

1. تأكد من عمل المحرك.
 2. اضغط على دواسة الفرامل.
 3. اضغط مع الاستمرار على زر تحرير قفل ذراع تغيير التروس على الذراع.
 4. حرك ذراع الغيار إلى الوضع المطلوب.
 5. للانتقال إلى الوضع N (محايد) ثبت الذراع في هذا الوضع لحين إضاءة مؤشر N (محايد) باللون الأحمر.
 6. سيتحول مؤشر P إلى اللون الأبيض ويتحول مؤشر التروس إلى اللون الأحمر عندما تخرج السيارة من الوضع P (ركن).
- بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيتمركز في المنتصف.

إذا تعذر على السيارة الخروج من وضع P (ركن)، فقد تظهر رسالة في مركز معلومات السائق (DIC). تحقق من تشغيل الإشعال، وأن المحرك يعمل، وأنك تضغط على دواسة الفرامل، وأن زر تحرير قفل ذراع تغيير التروس يتم الضغط عليه عندما تحاول نقل المركبة من وضع P (ركن). إذا كانت كل

هذه الأمور مطبقة، لكن المركبة لن تتبقل من وضع P (الركن)، راجع وكيلك من أجل الصيانة.

الركن على سطوح قابلة للاشتعال

⚠ تحذير

الأشياء القابلة للاحتراق يمكن أن تلامس أجزاء العادم الساخنة الموجودة تحت بدن المركبة وتشتعل. لا تقم بإيقاف المركبة على الأوراق أو ورق الشجر أو العشب الجاف أو الأشياء الأخرى القابلة للاحتراق.

إدارة الوقود الفعالة

قد يتم تجهيز محرك المركبة بميزة إدارة الوقود النشطة، والتي تتيح للمحرك العمل على جميع أسطواناته، أو بوضع تشغيل أسطوانة منخفضة، وذلك حسب ظروف القيادة.

عندما تكون هناك حاجة لطاقة أقل، مثل السير على سرعة ثابتة، سيعمل النظام في وضع تشغيل الأسطوانة المنخفضة، مما يتيح للمركبة تحقيق اقتصاد أفضل في استهلاك الوقود. في حال الحاجة إلى طاقة أكبر، مثل التسارع من الثبات، التجاوز، أو السير على طريق حر، سيقضي النظام على عمل جميع الاسطوانات.

٢١٣ القيادة والتشغيل

تحذير (يتبع)

إذا تم اكتشاف أبخرة غير عادية أو كان هناك شك بتسرب العادم إلى داخل المركبة:

- لا تقم بقيادتها إلا إذا كانت النوافذ مفتوحة بشكل كامل.
- قم بإصلاح المركبة على الفور.

لا تقم بإيقاف المركبة بينما يكون المحرك في وضع التشغيل في منطقة مغلقة مثل المراب أو المباني التي لا توجد فيها تهوية متجدد.

تشغيل المركبة أثناء إيقافها

يُفضل عدم إيقاف المركبة بينما يكون المحرك عاملاً.

إذا تم ترك السيارة والمحرك يعمل، فيتعين اتباع الخطوات المناسبة للتأكد من أن السيارة لن تتحرك. راجع الانتقال إلى وضع الركن ◀ ٢١١ و انبعاثات المحرك ◀ ٢١٣.

في حال التوقف على مرتفع وسحب مقطورة، راجع طرق القيادة وإرشادات القتر ◀ ٢٦١.

انبعاثات المحرك

تحذير ⚠

يحتوي عادم المحرك على غاز أول أكسيد الكربون (CO) عديم اللون والرائحة. إن التعرض لغاز أول أكسيد الكربون (CO) يمكن أن يسبب فقد الوعي وحتى الوفاة. يمكن أن يدخل العادم إلى المركبة في حالة:

- تباطؤ المركبة في المناطق ضعيفة التهوية (مرائب الإيقاف أو الأنفاق أو الجليد العميق الذي يمكن أن يعيق تدفق الهواء تحت بدن المركبة أو مواشير العادم).
- وجود روائح أو أصوات غريبة أو مختلفة للعادم.
- تسرب نظام العادم بسبب التآكل أو التلف.
- تم تعديل نظام العادم في السيارة أو تلفه أو إصلاحه بشكل غير ملائم.
- وجود ثقوب أو فتحات في هيكل المركبة غير محكمة الغلق بشكل كامل بسبب التلف أو إجراء تعديلات ما بعد البيع.

(شع)

إذا كانت المركبة تحتوي على مؤشر إدارة الوقود النشطة، فراجع مركز معلومات السائق (DIC) للحصول على مزيد من المعلومات حول استخدام هذه الشاشة.

الركن الممتد

من الأفضل عدم ركن المركبة أثناء تشغيل المحرك. إذا تركت المركبة وهي قيد التشغيل، تأكد من أنها لن تتحرك ومن أن هناك تهوية كافية.

راجع الانتقال إلى وضع الركن ◀ ٢١١ و انبعاثات المحرك ◀ ٢١٣.

في حال تم ترك المركبة مركونة وهي قيد التشغيل وكان جهاز الإرسال RKE خارجها، فسيواصل تشغيل المركبة لمدة تصل إلى ١٥ دقيقة.

في حال تم ترك المركبة مركونة وهي قيد التشغيل وكان جهاز الإرسال RKE داخلها، فسيواصل تشغيل المركبة لمدة تصل إلى ٣٠ دقيقة.

يمكن أن تتوقف هذه السيارة قريباً إذا تم ركنها على مرتفع، نتيجة لنقص الوقود المتاح.

وسيتم إعادة ضبط المؤقت في حالة تحريك ذراع نقل التروس من الوضع P (ركن) أثناء تدوير السيارة.

نقل الحركة الأوتوماتيكي



يظهر نمط تغيير التروس أعلى ذراع تغيير التروس. سيضيء وضع الترس المحدد حاليًا باللون الأحمر على ذراع نقل التروس بينما تظل كل الأوضاع الأخرى باللون الأبيض. إذا لم تتم عملية التغيير فورًا، كما هو الحال في الطقس البارد جدًا، فسيومض المؤشر الموجود في ذراع نقل التروس لحين التعشيق بالكامل.

دائمًا ما يبدأ ذراع نقل التروس من المنتصف ويكون ممثلًا بواسطة سهم لأعلى/لأسفل في نمط تغيير التروس. بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيتركز في المنتصف.

لا يعمل صندوق التروس أثناء إيقاف تشغيل السيارة.

إذا كانت السيارة في وضع ACC/ACCESSORY (الملحقات)، فيمكن تغيير صندوق التروس إلى الوضع P (ركن). وإذا تم إيقاف تشغيل السيارة أثناء سيرها بسرعة مرتفعة نسبيًا فسيتحول صندوق التروس أوتوماتيكيًا إلى الوضع N (محايد). بمجرد توقف المركبة، يتم تلقائيًا تحديد الوضع P (الركن).



P (ركن) : يُستخدم هذا الوضع في قفل العجلات القائدة. استخدم هذا الوضع عند بدء تشغيل المحرك لأن المركبة يتعذر تحريكها بسهولة.

تحذير ⚠

من الخطورة بمكان الخروج من السيارة قبل ضبط ذراع نقل التروس على وضع P (ركن) بالكامل مع ربط فرامل الركن بإحكام. فيمكن أن تسير المركبة.

لا تترك المركبة بينما يكون المحرك في وضع التشغيل. إذا ترك المحرك قيد العمل، فقد تتحرك المركبة فجأة. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة. ولضمان عدم تحرك السيارة، حتى إذا كانت تقف على أرض مستوية تمامًا، احرص دائمًا على ضبط فرامل الركن ونقل صندوق التروس إلى الوضع P (ركن). راجع الانتقال إلى وضع الركن ⚡ ٢١١ و فرامل الركن الكهربائي ⚡ ٢٢٠.

٢١٥ القيادة والتشغيل

٢. اضغط مع الاستمرار على زر تحرير قفل ذراع تغيير التروس من جانب ذراع تغيير التروس.

٣. من الموضع الأوسط، حرك ذراع تغيير التروس إلى الأمام من خلال الحابس الأول إلى نهاية الشوط. يضيء R باللون الأحمر.

٤. بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيتمركز في المنتصف.

للاتنتقال من الوضع R (رجوع):

١. أوقف السيارة تمامًا.

٢. قم بالتغيير إلى الترس المطلوب.

٣. بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيتمركز في المنتصف.

وعلى السرعات المنخفضة للمركبة، يمكن استخدام الوضع R (رجوع) لتحجير المركبة للخلف وللأمام للخروج من مناطق الثلج أو الجليد أو الرمل بدون التسبب في إتلاف ناقل الحركة. انظر إذا عُلقت المركبة ٢٠٣.

N (محايد) : في هذا الوضع لا يكون المحرك مرتبطًا بالعجلات. ولإعادة تشغيل المحرك أثناء تحرك المركبة بالفعل، استخدم الوضع N (محايد) فقط.

للتحول من وإلى الوضع P (ركن)، راجع الانتقال إلى وضع الركن ٢١١ ونقل الغيار من وضع الركن ٢١٢.

رسالة خدمة ذراع تغيير التروس

إذا ظهرت الرسالة SERVICE SHIFTER (خدمة ذراع تغيير التروس، راجع دليل المالك) في مركز معلومات السائق (DIC)، فيلزم إجراء الخدمة على ذراع تغيير التروس. قم بإجراء الخدمة على المركبة في أقرب وقت ممكن. إذا كانت السيارة تنقل أوتوماتيكيًا إلى الوضع P (ركن)، فتأكد من عدم انحسار زر P (ركن) أعلى ذراع تغيير التروس. لتشغيل السيارة، ثبت ذراع تغيير التروس على الترس المطلوب، R (رجوع) أو D (قيادة) حتى تتجاوز السيارة سرعة ١٥ كم/سا (١٠ ميل في الساعة) ثم حرر ذراع تغيير التروس.

R: استخدم هذا الغيار في الرجوع للخلف.

إذا تم تحويل المركبة من الوضع R (الرجوع للخلف) إلى D (القيادة) أو M (الوضع اليدوي) أو من M (الوضع اليدوي) أو D (القيادة) إلى الوضع R (الرجوع للخلف) عندما تسير المركبة بسرعة مرتفعة، فستتحول المركبة إلى الوضع N (محايد). قلل سرعة السيارة ثم حاول التغيير مرة أخرى.

للاتنتقال إلى الوضع R (رجوع):

١. أوقف السيارة تمامًا.



المركبة مزودة بصندوق تروس يتم التحكم به إلكترونيًا. تم تصميم زر إلغاء قفل ذراع صندوق التروس للحماية ضد الخروج غير المقصود من الوضع P (ركن) ما لم يكن الإشعال في وضع التشغيل، وتم الضغط على دواسة الفرامل والضغط كذلك على زر إلغاء القفل في ذراع صندوق التروس.

عند توقف السيارة، اضغط ENGINE START/STOP (بدء/إيقاف المحرك) لإيقاف تشغيل السيارة. سيتحول صندوق التروس تلقائيًا إلى الوضع P (الركن) ما لم تكن المركبة في الوضع N (محايد)، راجع جزئية "وضع غسل المركبة" الذي سيرد لاحقًا في هذا القسم.

لن تتحول السيارة إلى وضع P (ركن) إذا كانت تسير بسرعة كبيرة. أوقف السيارة وتحول إلى الوضع P (ركن).

٢١٦ القيادة والتشغيل

⚠ تحذير

ومن الخطورة بمكان الانتقال إلى غيار قيادة أثناء تشغيل المحرك على سرعة عالية. وإذا لم تضغط بقدمك على دواسة الفرامل بقوة فيمكن أن تتحرك المركبة بسرعة كبيرة جداً. يمكن أن تفقد السيطرة وتصدم الأشخاص أو الأشياء. لا تنتقل إلى غيار قيادة أثناء تشغيل المحرك على سرعة عالية.

تنبيه

إذا قمت بالتبديل من الوضع P (الركن) أو N (محايد) أثناء تشغيل المحرك على سرعة عالية فقد يتسبب ذلك في تلف ناقل الحركة. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. تأكد من عدم دوران المحرك على سرعة عالية عند تبديل غيار المركبة.

السيارة غير مصممة للبقاء في الوضع N (محايد) لمدة تزيد عن خمس دقائق. وقد تتحول أوتوماتيكياً إلى الوضع P (ركن).
الوضع N (محايد) غير مصمم للاستخدام أثناء سحب السيارة. إذا كانت السيارة بحاجة إلى السحب، انظر سحب المركبة ٣٢٩.

للانتقال إلى الوضع N (محايد):

١. حرك ذراع تغيير التروس للأمام إلى الحابس الأول من الموضع الأوسط.
- إذا كانت السيارة في وضع P (ركن)، فاضغط دواسة الفرامل ثم اضغط زر تحرير قفل ذراع تغيير التروس أثناء تحريك الذراع للأمام.
- N سيضيء باللون الأحمر.
٢. بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيتمركز في المنتصف.
- للخروج من الوضع N (محايد):

١. أوقف السيارة تمامًا.
٢. قم بالتغيير إلى الترس المطلوب. في حالة التحول من الوضع N (محايد) إلى الوضع R (الرجوع للخلف)، اضغط على زر تحرير قفل ذراع تغيير التروس.
٣. بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيتمركز في المنتصف.

وضع غسيل المركبة

تشتمل هذه المركبة على وضع غسيل المركبة الذي يسمح للمركبة بالبقاء في N (محايد) لاستخدامه في غسيل المركبات التلقائي.

وضع غسيل المركبة (محرك متوقف - السائق في المركبة)

لوضع المركبة في N (محايد) مع إيقاف تشغيل المحرك والمركبة فيها شخص:

١. قم بالقيادة إلى مدخل غسيل المركبات.
 ٢. اضغط على دواسة الفرامل.
 ٣. التحول إلى الوضع N (المحايد).
 ٤. أوقف تشغيل المحرك وحزّر دواسة الفرامل.
 ٥. يجب أن يستمر المؤشر في إظهار N. إذا لم يحدث ذلك، كرر الخطوات ٢-٤.
 ٦. المركبة جاهزة الآن من أجل غسلها.
- وضع غسيل المركبة (محرك متوقف - السائق خارج المركبة)**

لوضع المركبة في N (محايد) مع إيقاف تشغيل المحرك والمركبة ليس فيها شخص:

١. قم بالقيادة إلى مدخل غسيل المركبات.
٢. اضغط على دواسة الفرامل.
٣. افتح الباب.
٤. التحول إلى الوضع N (المحايد).
٥. أوقف تشغيل المحرك وحزّر دواسة الفرامل.
٦. يجب أن يستمر المؤشر في إظهار N. إذا لم يحدث ذلك، كرر الخطوات ٢-٥.
٧. اخرج من المركبة وأغلق الباب. المركبة جاهزة الآن من أجل غسلها.
٨. قد تتحول المركبة تلقائيًا إلى الوضع P (الركن) عند فتح الباب.

٢١٧ القيادة والتشغيل

٢. قم بالتغيير إلى الترس المطلوب.
 ٣. بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيتمركز في المنتصف.
- يمكن أن يؤدي تبديل ناقل الحركة إلى غيار أدنى على الطرق المنزلة إلى الانزلاق. راجع "الانزلاق" ضمن فقد السيطرة ١٩٧.

تنبيه

قد يتسبب دوران العجلات حول محورها أو تثبيت المركبة في مكان واحد على المرتفع باستخدام دواسة الوقود فقط إلى تلف ناقل الحركة. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. إذا علفت المركبة، لا تقم بتدوير الإطارات في مكانها. وعند التوقف على أحد المرتفعات، استخدم الفرامل لتثبيت المركبة في مكانها.

الوضع اليدوي

النقل الخفيف

تنبيه

قد تؤدي قيادة المركبة، مع ارتفاع عدد دورات المحرك في الدقيقة دون النقل إلى غيار أعلى أثناء استخدام النقل بالنقر (تسج)

تنبيه

قد يتم عرض رسالة عن سخونة صندوق التروس إذا أصبح سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي حارًا جدًا. يمكن أن تؤدي القيادة في هذه الحالة إلى تضرر المركبة. توقف واترك المحرك في وضع التباطؤ لتبريد سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي. تسمح هذه الرسالة عندما يبرد سائل صندوق التروس بشكل كافٍ.

D: هذا الوضع للقيادة العادية. إذا كانت هناك حاجة لمزيد من الطاقة للمرور، اضغط على دواسة الوقود إلى الأسفل. للانتقال إلى الوضع D (قيادة):

١. أوقف السيارة تمامًا.
 ٢. من وضع المنتصف، حرك ذراع نقل التروس إلى الخلف.
- إذا كانت المركبة في الوضع P (الركن)، اضغط على زر تحرير قفل ذراع تغيير التروس مع سحب ذراع تغيير التروس للخلف.
 - D سيضيء باللون الأحمر.
 - بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيتمركز في المنتصف.
- للانتقال من الوضع D (قيادة):
١. أوقف السيارة تمامًا.

وضع غسيل المركبة (المحرك مشغول - السائق في المركبة)

- لوضع المركبة في N (محايد) مع تشغيل المحرك والمركبة فيها شخص:
١. قم بالقيادة إلى مدخل غسيل المركبات.
 ٢. اضغط على دواسة الفرامل.
 ٣. التحول إلى الوضع N (المحايد).
 ٤. قم بتحرير دواسة الفرامل. المركبة جاهزة الآن من أجل غسلها.

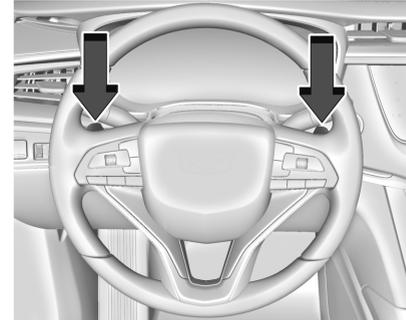
وضع غسيل المركبة (محرك مشغول - السائق خارج المركبة)

- لوضع المركبة في N (محايد) مع تشغيل المحرك والمركبة ليس فيها شخص:
١. قم بالقيادة إلى مدخل غسيل المركبات.
 ٢. اضغط على دواسة الفرامل.
 ٣. افتح الباب.
 ٤. قم بالتحويل إلى N (محايد)، ثم حرر دواسة الفرامل.
 ٥. يجب أن يستمر المؤشر في إظهار N. إذا لم يحدث ذلك، كرر الخطوات ٢-٤.
 ٦. اخرج من المركبة وأغلق الباب. المركبة جاهزة الآن من أجل غسلها.
 ٧. قد تتحول المركبة تلقائيًا إلى الوضع P (الركن) عند فتح الباب.

٢١٨ القيادة والتشغيل

تنبيه (يتبع)

إلى تلف المركبة. احرص على عدم التبديل لغير أعلى إلا عند الضرورة أثناء استخدام النقل بالنقر.



في حال التوفر، المركبات المزودة بميزة Tap Shift "النقل بالنقر" توجد بها عناصر التشغيل في مؤخرة عجلة القيادة بغرض النقل اليدوي لصندوق التروس الأوتوماتيكي.

وضع النقل بالنقر الدائم

للدخول إلى وضع النقل بالنقر الدائم:

١. أثناء وجود السيارة على وضع D (قيادة)، اسحب للخلف لتنشيط M (الوضع اليدوي). سيضيء M باللون الأحمر ويتحول D إلى اللون الأبيض في نمط تغيير التروس.

٢. بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيتمركز في المنتصف.

٣. اجذب مفتاح التحكم نحوك لتبديل الغيار. اجذب مفتاح التحكم الأيسر (-) للتبديل إلى غيار أدنى، ومفتاح التحكم الأيمن (+) للتبديل إلى غيار أعلى.

للخروج من وضع النقل بالنقر الدائم:

١. للخروج من الوضع M (الوضع اليدوي) والرجوع إلى D (قيادة)، اسحب ذراع تغيير التروس للخلف. سيضيء D باللون الأحمر ويتحول M إلى اللون الأبيض في نمط تغيير التروس.

٢. بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيتمركز في المنتصف.

يمكن الخروج من M (الوضع اليدوي) للرجوع إلى الوضع D (قيادة) في أي سرعة عن طريق سحب الذراع للخلف من موقعه في المنتصف. ولا يلزم إيقاف السيارة أو التحويل إلى الوضع N (محايد) أو P (ركن) قبل الرجوع مرة أخرى إلى الوضع D (قيادة).

وضع النقل بالنقر المؤقت

للدخول إلى وضع النقل بالنقر المؤقت:

١. عندما يكون صندوق التروس في الوضع D (قيادة) وليس في وضع Temporary Tap Shift Mode (وضع النقل بالنقر المؤقت)، تعمل عناصر تشغيل النقل بالنقر على تنشيط وضع نقل الغيار اليدوي بالنقر مؤقتًا، مما يتيح نقل الحركة يدويًا.

٢. لإلغاء التنشيط، أمسك عنصر التحكم الأيمن لفترة وجيزة. ويعود نقل الغيار الأوتوماتيكي إلى العمل إذا لم يتم نقل الغيار يدويًا في غضون ٧ إلى ١٠ ثوانٍ.

وأثناء استخدام ميزة النقل بالنقر، سوف يكون أداء التبديل الخاص بالمركبة أكثر سرعة وثباتًا. يمكنك استخدام هذه الميزة للقيادة الرياضية أو عند صعود أحد المنحدرات أو النزول من عليه، وذلك للبقاء في الترس الحالي لفترة أطول أو لتبديل ترس أدنى للمزيد من الطاقة أو الفرملة بالمحرك.

لن يسمح ناقل الحركة إلا بالنقل إلى الغيارات الملائمة لسرعة المركبة وعدد دورات المحرك في الدقيقة (rpm). إذا تم منع النقل لأي سبب، فسيومض وميض M (الوضع اليدوي) أو D (قيادة) في مجموعة العدادات. لا ينتقل ناقل الحركة أوتوماتيكيًا إلى الغيار الأعلى التالي في حالة الارتفاع الكبير لعدد دورات المحرك في الدقيقة.

٢١٩ القيادة والتشغيل

نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS)

يساعد نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) على منع انزلاق الفرامل والحفاظ على التوجيه أثناء الفرملة بقوة.

يقوم نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) بإجراء فحص للنظام عند قيادة المركبة لأول مرة. قد يتم سماع صوت المعرك اللحظي أو ضجيج النقر أثناء إجراء هذا الاختبار، وقد تتحرك دواسة الفرامل قليلاً. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا.



وإذا كانت هناك أي مشكلة في نظام الفرامل المانعة للانغلاق، يظل هذا الضوء التحذيري عاملاً. انظر مصباح تحذير نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS) ١١١.

لا يغير نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) الوقت اللازم لوضع القدم على دواسة الفرامل ولا يقلل دافعًا من مسافة التوقف. إذا اقتربت بشدة من المركبة التي تسير أمامك، فلن يكون هناك الوقت الكافي للضغط على الفرامل إذا أبطأت هذه المركبة

سيظل وضع AWD محددًا لحين تغييره. إذا تم وضع السيارة في الوضع الرياضي، راجع التحكم بوضع القيادة ٢٢٤.

يتم إلغاء الوضع الرياضي مع كل دورة إشعال. انظر التحكم بوضع القيادة ٢٢٤.

عند التشغيل في وضع السفر، ستوفر السيارة الطاقة إلى العجلات الأمامية فقط وقد يترتب على ذلك توفير أكثر في استهلاك الوقود.

عند تحديد وضع السفر راجع التحكم بوضع القيادة ٢٢٤.

الفرامل

تعزيز الفرامل الكهربائية

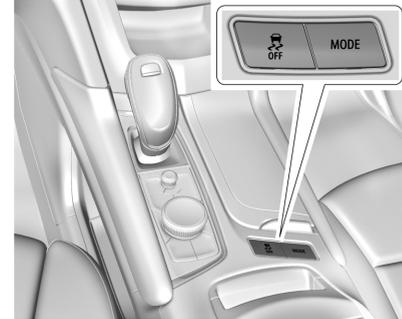
تحتوي المركبات المزودة بميزة تعزيز الفرامل الكهربائية على دوائر فرامل هيدروليكية يتم التحكم فيها إلكترونيًا عند تشبيك دواسة الفرامل أثناء التشغيل العادي. يقوم النظام بإجراء اختبارات روتينية وينطفئ في غضون دقائق قليلة بعد إيقاف المركبة. قد تُسمع ضوضاء خلال هذا الوقت. في حالة الضغط على دواسة الفرامل أثناء إجراء الاختبارات أو عند إيقاف تشغيل نظام تعزيز الفرامل الكهربائية، فقد يكون هناك تغيير ملحوظ في قوة الدواسة والسفر. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا.

سيتم النقل أوتوماتيكيًا فقط إلى الترس الأدنى التالي إذا كان عدد لفات المعرك في الدقيقة منخفضًا أكثر من اللازم.

أنظمة القيادة

نظام الدفع بجميع العجلات

السيارات المزودة بهذه الميزة يمكنها العمل بوضع نظام الدفع بجميع العجلات (AWD). انظر التحكم بوضع القيادة ٢٢٤.



اضغط MODE لتنشيط AWD. يكون نظام AWD نشطًا في كل من AWD وفي الأوضاع الرياضية.

يعمل نظام AWD على توفير الطاقة للعجلات الأربع جميعها ويقوم النظام بالضبط عند الحاجة لتحسين الجر.

٢٢٠ القيادة والتشغيل

أو توقفت فجأة. احرص دائماً على ترك مسافة كافية أمامك للتوقف، حتى باستخدام نظام الفرامل المانع للانغلاق.

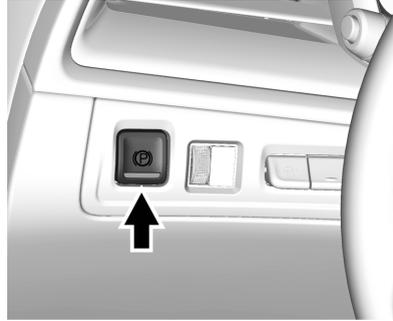
استخدام نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS)

لا تقم بضخ الفرملة. ما عليك سوى الضغط على دواسة الفرامل بقوة. إن سماع أو الشعور بعمل نظام الفرامل المانع للانغلاق يُعد أمراً طبيعياً.

الفرملة في حالات الطوارئ

يتيح نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) التوجيه والفرملة في نفس الوقت. في العديد من حالات الطوارئ، يمكن أن يساعد التوجيه أكثر من الفرملة.

فرامل الركن الكهربائي



فرامل الركن الكهربائي (EPB) دائماً ما تكون قابلة للربط، حتى مع ضبط المركبة على وضع إيقاف التشغيل. إذا كانت الطاقة الكهربائية غير كافية فلن يمكنك ربط فرامل اليد الكهربائية أو تحريرها. لمنع استنزاف البطارية، تجنب الدورات المتكررة غير الضرورية لفرامل الركن الكهربائي (EPB).

يحتوي النظام على مصباح وضع فرامل الركن بلون أحمر ومصباح تحذيري أصفر خاص بفرامل الركن للخدمة. راجع Electric Parking Brake Light (مصباح فرامل الركن الكهربائي) ١١٠ و

صيانة Electric Parking Brake Light (مصباح فرامل الركن الكهربائي) ١١٠. هناك رسائل أخرى تتعلق بفرامل الركن في مركز معلومات السائق (DIC).

قبل الخروج من المركبة، تحقق من مصباح حالة فرامل الركن الأحمر للتأكد من تعشيق فرامل الركن.

ربط فرامل اليد الكهربائية

لربط فرامل اليد الكهربائية (EPB):

١. تأكد من توقف المركبة بشكل تام.
٢. اضغط على مفتاح فرامل اليد الكهربائية لحظياً.

سيومض مصباح حالة فرامل الركن الأحمر ثم يضيء بثبات عند ربط فرامل اليد الكهربائية (EPB) بشكل كامل. وإذا كان لمبة حالة فرامل اليد تومض بلون أحمر بشكل مستمر، تكون فرامل اليد الكهربائية مربوطة جزئياً فقط، أو قد تكون هناك مشكلة في فرامل اليد الكهربائية. وسوف يتم عرض رسالة في مركز معلومات السائق (DIC). حرر فرامل اليد الكهربائية (EPB) وحاول ربطها من جديد. في حالة عدم إضاءة المصباح، أو إذا استمر في الوميض، فعليك القيام بخدمة المركبة. واحذر قيادة المركبة في حالة وميض مصباح وضع فرامل الركن بلون أحمر. راجع الأمر مع الوكيل.

٢٢١ القيادة والتشغيل

التحريك التلقائي لفرامل اليد الكهربائية

سوف يتم تحرير فرامل اليد الكهربائية تلقائياً إذا كانت المركبة عاملة وتم تعشيقها وقمت بمحاولة القيادة. تجنب التسارع السريع عندما تكون فرامل الـركن الكهربائية معشقة للحفاظ على العمر التشغيلي لبطانة فرامل الـركن.

مساعد الفرامل

يكتشف نظام مساعدة الفرامل ضغطات سريعة على دواسة الفرامل بسبب مواقف الفرملة في الطوارئ ويوفر فرملة إضافية لتنشيط نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS) إذا لم يتم الضغط على دواسة الفرامل بقوة كافية لتنشيط نظام الفرامل المانعة للانغلاق بصورة طبيعية. قد تحدث ضوضاء بسيطة، خفقان دواسة الفرامل، و/أو الحركة أثناء هذا الوقت. وواصل الضغط على دواسة الفرامل كما تملبه عليك حالة القيادة. يفك تعشيق نظام مساعدة فرامل عند تحرير دواسة الفرامل.

٣. اضغط على مفتاح فرامل اليد الكهربائية لحظياً.

يتم تحرير فرامل الـركن الكهربائية عندما ينطفئ مصباح وضع فرامل الـركن الأحمر.

إذا أضاء مصباح تحذير فرامل الـركن للخدمة باللون الأصفر، فيمكنك تحرير فرامل اليد الكهربائية (EPB) بالضغط مع الاستمرار على مفتاح فرامل اليد الكهربائية (EPB). استمر في إبقاء المفتاح على هذه الحالة حتى ينطفئ مصباح وضع فرامل الـركن الأحمر. إذا بقي أحد المصباحين مشتعلًا بعد محاولة التحرير فراجع وكيلك.

تنبيه

وفي حال القيادة مع ربط فرامل الـركن فيمكن أن يؤدي ذلك إلى السخونة الزائدة لنظام الفرامل ويتسبب في التآكل المبكر أو تلف أجزاء نظام الفرامل. تأكد من تحرير فرامل الـركن بشكل كامل وانطفاء الضوء التحذيري للفرامل قبل القيادة.

إذا كنت تجر مقطورة واضطرت إلى الـركن على مرتفع، فانظر طرق القيادة وإرشادات القطر ٢٦١.

إذا أضاء المصباح التحذيري الخاص بفرامل الـركن للخدمة باللون الأصفر فاضغط على مفتاح فرامل الـركن الكهربائية (EPB). استمر في إبقاء المفتاح على هذه الحالة حتى يضيء مصباح وضع فرامل الـركن بلون أحمر بشكل مستمر. إذا كان المصباح التحذيري الأصفر الخاص بفرامل الـركن للخدمة مضيئاً، فراجع الأمر مع الوكيل.

إذا تم ربط فرامل اليد الكهربائية عند تحرك المركبة، ستنقص سرعة المركبة طوال فترة الضغط. إذا تم الحفاظ على بقاء المفتاح مضغوطة حتى تتوقف المركبة فسوف تظل فرامل اليد الكهربائية مربوطة.

قد تقوم المركبة بربط فرامل اليد الكهربائية (EPB) بشكل آلي في بعض الأحوال عند عدم تحرك المركبة. هذا أمر طبيعي، ويتم القيام به للتحقق بشكل دوري من التشغيل الصحيح لنظام فرامل اليد الكهربائية (EPB)، أو بناء على طلب وظائف السلامة الأخرى التي تستخدم فرامل اليد الكهربائية (EPB).

أما إذا فشل ربط فرامل اليد الكهربائية، قم بإعانة العجلات الخلفية لمنع تحرك المركبة.

تحرير فرامل اليد الكهربائية

لتحرير فرامل اليد الكهربائية (EPB):

١. أدر الإشعال إلى وضع التشغيل أو إلى ACC/ACCESSORY (ملحقات).
٢. اضغط باستمرار على دواسة الوقود.

نظام المساعدة عند القيادة على المرتفعات (HSA)

تحذير

لا تعتمد على ميزة HSA. إن ميزة HSA لا تحل محل الحاجة إلى الانتباه والقيادة مع مراعاة السلامة. فقد لا تسمع أو تشعر بتنبهات أو تحذيرات هذا النظام. وقد يتسبب عدم مراعاة الانتباه الكافي عند القيادة في وقوع الإصابات أو الوفاة أو تلف المركبة. انظر القيادة الوقائية ١٩٥.

عند توقف المركبة على منحدر ما، يمنع نظام المساعدة لبدء القيادة على المرتفعات المركبة من الدوران في اتجاه غير مقصود أثناء الانتقال من تحرير دواسة الفرامل إلى تشبيك دواسة الوقود. وسيتم تحرير الفرامل عند تشبيك دواسة الوقود. في حالة عدم تشبيك دواسة الوقود في غضون بضع دقائق، سيتم تشبيك فرامل التوقف الكهربائية. قد يتم تحرير الفرامل أيضًا في ظل ظروف أخرى. لا تعتمد على نظام المساعدة لبدء القيادة على المرتفعات لتثبيت المركبة.

يتوفر نظام المساعدة لبدء القيادة على المرتفعات عندما تكون المركبة في اتجاه للتعود باستخدام ترس أمامي أو في اتجاه الهبوط باستخدام ترس R (القيادة للخلف).

ينبغي أن تتوقف المركبة تمامًا على منحدر حتى يتم تنشيط نظام المساعدة لبدء القيادة على المرتفعات.

أنظمة التحكم في القيادة

التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات

تشغيل النظام

تحتوي المركبة على نظام التحكم في الجر (TCS) و StabiliTrak/نظام التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC). تساعد هذه الأنظمة على الحد من دوران العجلات وتساعد السائق في المحافظة على التحكم، وخصوصاً على الطرق الزلقة.

سوف يعمل نظام TCS إذا استشعر دوران أي عجلة من عجلات الدفع في مكانها أو أنها قد بدأت تفقد الاحتكاك الالتصافي. وبالنسبة للمركبات ذات نظام الدفع بجميع العجلات (AWD) في وضع AWD أو في الوضع الرياضي، سوف يعمل النظام إذا استشعر أن أي عجلة من العجلات تدور حول محورها أو تبدأ في فقد السحب. عندما يحدث هذا، يستخدم نظام TCS الفرامل على العجلات التي تدور في مكانها ويقلل من طاقة المحرك للحد من دوران العجلات في مكانها.

يتم تفعيل نظام StabiliTrak/ESC عند استشعار النظام وجود اختلاف بين المسار المطلوب والاتجاه الذي تسير فيه المركبة بالفعل. يقوم نظام StabiliTrak/ESC بشكل انتقائي بتشبيك ضغط الفرامل على أي نظام لفرامل المركبة للمساعدة في توجيه المركبة في الاتجاه الذي تريده.

وعند استخدام نظام التحكم في ثبات السرعة و بدء نظام TCS (التحكم في الجر) أو StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات "ESC" بالحد من دوران العجلات، يتم عندئذ فصل نظام التحكم في ثبات السرعة. قد يتم تشغيل نظام التحكم في ثبات السرعة مرة أخرى عندما تسمح ظروف الطريق بذلك. وسيتم أوتوماتيكيًا تشغيل TCS و StabiliTrak/ESC عند ضبط نظام التحكم في ثبات السرعة.

يشغل النظامان آليًا عند بدء تشغيل المركبة و بدء تحركها. يمكن سماع النظامين أو الإحساس بهما عند تشغيلهما أو أثناء القيام بالفحوص التشخيصية. لكن هذا طبيعي ولا يعني أن هناك مشكلة ما بالمركبة.

يوصى بترك النظامين في حالة عمل في ظروف القيادة العادية، لكن قد يكون من الضروري إطفاء نظام TCS عند عدم قدرة المركبة على التحرك على الرمل أو الوحل أو الجليد أو الثلج. انظر إذا علقت المركبة ٢٠٣ و"تشغيل وإيقاف تشغيل الأنظمة" لاحقًا في هذا القسم.

٢٢٣ القيادة والتشغيل

أخرى، اضغط وحرر . يتوقف مصباح إيقاف تشغيل الجر  المعروض في مجموعة العدادات وقد تظهر رسالة مركز معلومات السائق.

إذا كان نظام TCS يعد من دوران العجلات في مكانها عند ضغط ، فلن ينطفئ النظام حتى تتوقف العجلات عن الدوران في مكانها.

لإيقاف تشغيل نظام TCS و/StabiliTrak ESC، اضغط مع الاستمرار على  حتى يضيء مصباح توقف الجر  ومصباح توقف الإضاءة في مجموعة العدادات. قد تظهر رسالة في مركز معلومات السائق. لتشغيل نظام التحكم في الجر TCS و StabiliTrak/ESC مرة أخرى، اضغط وحرر . يتوقف مصباح إيقاف تشغيل الجر .

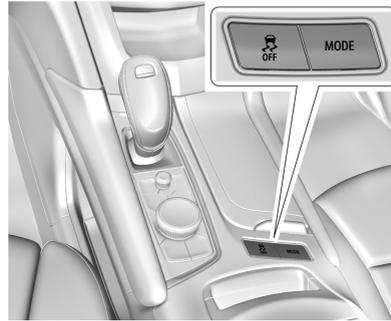
وضوء إيقاف تشغيل  StabiliTrak/ESC المعروض في مجموعة العدادات وقد تظهر رسالة في مركز معلومات السائق.

سوف يعمل نظام StabiliTrak أوتوماتيكياً عندما تتجاوز سرعة المركبة ٥٦ كم/ساعة (٣٥ ميلاً في الساعة). سيظل التحكم في الجر مطفأً.

قد ينجم عن إضافة الملحقات تأثير أداء المركبة. انظر الملحقات والتعديلات > ٢٧٣.

قم بقيادة المركبة. إذا اشتعل  وبقي مشتعلًا، قد تحتاج المركبة لوقت إضافي لتشخيص المشكلة. إذا استمرت الحالة على ما هي عليه، راجع وكيلك.

تشغيل وإيقاف تشغيل الأنظمة



تنبيه

لا تقم باستخدام الفرملة القوية أو التسارع القوي بشكل متكرر عند إيقاف تشغيل نظام التحكم في السحب (TCS). وقد يتعرض خط تشغيل المركبة للتلف.

لإيقاف تشغيل نظام TCS فقط، اضغط وحرر . مصباح إيقاف تشغيل الجر  يتم عرضه في مجموعة العدادات وقد تظهر رسالة مركز معلومات السائق. لتشغيل نظام TCS مرة



يوجد الضوء المؤشر الخاص بكل من النظامين في مجموعة العدادات. هذا الضوء سوف:

- يومض عندما يقوم نظام TCS بالحد من دوران العجلات في مكانها.
- يومض عند تنشيط نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC).
- يشتعل ويبقى مشتعلًا عند عدم عمل أحد النظامين.

إذا تعذر تشغيل أحد النظامين أو تنشيطهما، فقد تظهر رسالة في مركز معلومات السائق وبيضاء  ويبقى مضيئاً للإشارة إلى أن النظام غير منشط وأنه لا يساعد السائق في المحافظة على التحكم بالمركبة. المركبة آمنة من أجل القيادة، لكن ينبغي ضبط القيادة وفقاً لذلك.

إذا اشتعل  وبقي مشتعلًا:

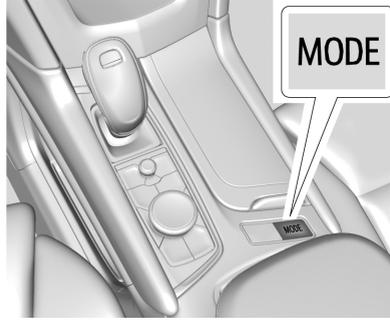
١. أوقف المركبة.
٢. أوقف تشغيل المحرك وانتظر لمدة ١٥ ثانية.
٣. ابدأ بتشغيل المحرك.

التحكم بوضع القيادة

يسمح التحكم في وضع السائق للسائق بتعديل تجربة القيادة الشاملة من خلال اختيار اوضاع مختلفة. إذا توفرت هذه الميزة فإن عنصر تشغيل وضع السائق يحتوي على الأوضاع التالية: Tour (السياحي)، Sport (الرياضي)، نظام الدفع بجميع العجلات، الجليد/ثلج (في السيارات ذات نظام الدفع بالعجلات الأمامية فقط)، خارج الطريق (في سيارات الدفع الكامل فقط). يعتمد توفر وضع القيادة والأنظمة الفرعية للمركبة والمتأثرة على مستوى تجهيز المركبة والمنطقة والميزات الاختيارية.

اضغط MODE (الوضع) من الكونسول المركزي لاختيار الوضع. أول ضغطة على المفتاح ستعرض الوضع الحالي في مجموعة العدادات. واصل الضغط خلال الأوضاع المتاحة.

إذا كانت السيارة على وضع Tour (الجولة) أو AWD (الدفع بجميع العجلات)، فستعمل في هذا الوضع خلال دورات الإشغال المستقبلية. إذا كانت المركبة في أي وضع آخر، فستعود مرة أخرى إلى وضع الجولة عند إعادة تشغيل المركبة مرة أخرى. عند تحديد وضع ما، سيظهر مؤشر في مجموعة العدادات ويظل قيد التشغيل.



مفتاح التحكم بوضع القيادة

سياحي : يعمل وضع السفر في وضع FWD لتحسين اقتصاد الوقود. استخدم هذا الوضع أثناء عمليات القيادة العادية.

رياضي : يعمل الوضع الرياضي على تحسين التحكم في السيارة والتسارع على الطرق المرصوفة الجافة. عند تنشيط الوضع الرياضي فإنه يعمل على تعديل الجهد المطلوب للتوجيه وكذلك عمليات نقل التروس ونظام الدفع بجميع العجلات ونظام التحكم الإلكتروني بالثبات (ESC) وتحسين صوت المحرك وضبط التعليق، وذلك إذا توفر.

يتم تمكين ميزة قدم رفع خوارزمية الأداء (PAL) في الوضع الرياضي. تسمح ميزة قدم رفع خوارزمية الأداء لناقل الحركة بتثبيت

الترس الحالي بعد التحرير السريع لدواسة المسرع المطبقة بشدة. يوفر ذلك فرملة أكبر للمحرك وتحسيناً في التحكم بالمركبة.

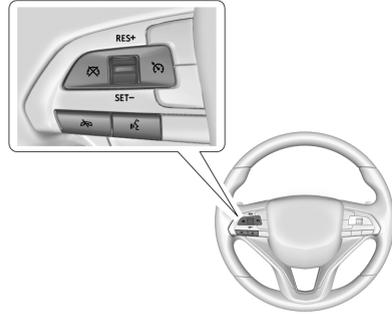
عند تنشيط PAL، قد يوجد رمز ترس أخضر إضافي يظهر في شاشة مجموعة العدادات. انظر مصباح إضاءة تفسير الأداء 111.

AWD: يعمل وضع AWD على توفير عزم قيادة لجميع العجلات الأربع. حدد AWD لتحسين الجر والتحكم على الطرق ذات الأسطح الزلقة مثل الحصى والرمل والطرق الممهدة المبتلة والجليد والثلج. عندما تستخدم وضع AWD سيضئ مؤشر وضع AWD. لمزيد من المعلومات عن وضع AWD، راجع نظام الدفع بجميع العجلات 119.

جليد/ثلج (السيارات ذات نظام الدفع بالعجلات الأمامية فقط) : يعمل وضع جليد/ثلج على تحسين تسارع السيارة على الأسطح المغطاة بالجليد والتلوج.

الطرق الوعرة (مركبات الدفع الرباعي فقط) : استخدم هذا الوضع للقيادة الاستجمامية خارج الطريق. يجب استخدام وضع الطرق الوعرة لتحسين القيادة بسرعات معتدلة أو على العشب، أو الحصى، أو التراب أو الطرق غير المعبدة أو الطرق المغطاة بالتلوج. يعدّل هذا الوضع تخطيط الدواسات، وضبط التعليق وAWD، وABS، وESC، واداء TCS.

٢٢٥ القيادة والتشغيل



ⓘ: اضغط لتشغيل النظام وإيقافه. يظهر مؤشر أبيض في مجموعة العدادات عند تشغيل نظام التحكم في ثبات السرعة. **RES+**: إذا كانت هناك سرعة مضبوطة في الذاكرة، حرك البكرة للأعلى لفترة وجيزة للأعلى لمتابعة هذه السرعة أو حرّك البكرة للأعلى مع الاستمرار لزيادة السرعة. إذا كان نظام التحكم في ثبات السرعة منشطاً من قبل، استخدمه لزيادة سرعة المركبة. لزيادة السرعة بمقدار ١ كم/ساعة (١ ميل/ساعة)، اضغط RES+ لدرجة الثبات الأولى. لزيادة السرعة حتى علامة ٥ كم/ساعة (٥ ميل/ساعة) التالية بعدد السرعة، اضغط RES+ للحاسبة الثانية.

SET- (ضبط): حرّك البكرة لأسفل لفترة وجيزة لضبط السرعة وتفعيل نظام التحكم في ثبات السرعة. إذا كان نظام التحكم في

إذا بدأ نظام TCS (التحكم في الجر) أو نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC) في الحد من دوران العجلة حول محورها عند استخدام نظام التحكم في ثبات السرعة، فسوف يتم إلغاء تشغيل نظام التحكم في ثبات السرعة تلقائياً. انظر التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات Ⓜ. ٢٢٢. عند حدوث إنذار اصطدام عند تنشيط نظام التحكم في ثبات السرعة، يتم فصل نظام التحكم في ثبات السرعة. راجع نظام إنذار التصادم الأمامي Ⓜ. ٢٤٦. عندما تسمح ظروف الطريق باستخدام التحكم في ثبات السرعة بأمان، حينئذٍ يمكن إعادة تشغيله.

وسيتوقف عمل نظام التحكم في ثبات السرعة في حالة إيقاف تشغيل نظام التحكم في الجر "TCS" أو StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات "ESC". عند تعشيق الفرامل، يتم تحرير نظام التحكم في ثبات السرعة.

لمزيد من المعلومات عن وضع Off-Road (الطرق الوعرة)، راجع القيادة خارج الطرق Ⓜ. ١٩٧.

مثبت السرعة

⚠ تحذير

ويمكن أن يكون مثبت السرعة خطراً حيث أنه لا يمكنك القيادة بأمان على سرعة ثابتة. لا تستخدم نظام التحكم في ثبات السرعة على الطرق المنعطفة أو إذا كانت الحركة المرورية كثيفة.

يمكن أن يكون مثبت السرعة خطراً على الطرق المنزلة. وعلى مثل هذه الطرق، يمكن أن تسبب التغييرات السريعة في قوة سحب الإطار الإنزلاق الزائد للعجلة، ويمكن أن تفقد السيطرة. لا تستخدم مثبت السرعة على الطرق المنزلة.

ومع مثبت السرعة يمكن الحفاظ على سرعة ٤٠ كم/ساعة (٢٥ ميل/ساعة) أو أكثر بدون الاستمرار في وضع قدمك على دواسة الوقود. كما لا يعمل مثبت السرعة على سرعات أقل من ٤٠ كم/ساعة (٢٥ ميلاً/ساعة).

٢٢٦ القيادة والتشغيل

ثبات السرعة منشطاً من قبل، استخدمه لإنقاص سرعة المركبة. لتقليل السرعة بمقدار ١ كم/ساعة (١ ميل/ساعة)، اضغط على SET- لدرجة الثبات الأولى. لتقليل السرعة حتى علامة ٥ كم/ساعة (٥ ميل/ساعة) التالية بعدد السرعة، اضغط على SET- للحاسبة الثانية.

✘ : اضغط لفصل مثبت السرعة بدون مسح السرعة المضبوطة من الذاكرة.

ضبط مثبت السرعة

في حالة إضاءة  عند عدم الاستخدام، فربما يكون السبب ناتجاً عن الضغط على SET- أو RES+ مما أدى إلى الدخول في وضع نظام التحكم في ثبات السرعة بغير قصد. حافظ على إغلاق  أثناء عدم استخدام نظام التحكم في ثبات السرعة.

١. اضغط على .

٢. قم بزيادة السرعة حتى تصل إلى المستوى المطلوب.

٣. حرك البكرة الصغيرة للأسفل باتجاه SET- وحررها. ستظهر السرعة المطلوبة التي تم ضبطها لفترة وجيزة في مجموعة العدادات.

٤. ارفع قدمك عن دواسة الوقود.

عند ضبط نظام التحكم في ثبات السرعة على السرعة المرغوبة، يظهر مؤشر أخضر لنظام التحكم في ثبات السرعة بمجموعة العدادات وتظهر رسالة ضبط السرعة بالنظام في الشاشة العلوية (HUD)، إذا كانت موجودة.

استعادة السرعة المضبوطة

إذا تم تعيين نظام التحكم في ثبات السرعة على السرعة المطلوبة، ثم تم تعشيق الفرامل، أو تم الضغط على ، فسيتم تحرير مثبت السرعة بدون مسح السرعة المحددة من الذاكرة.

بمجرد وصول سرعة المركبة إلى ٤٠ كم/سا (٢٥ ميلاً في الساعة) أو أكثر، حرك البكرة لأعلى تجاه RES+ لفترة وجيزة. فتعود المركبة إلى السرعة المضبوطة مسبقاً.

زيادة السرعة أثناء استخدام مثبت السرعة

إذا كان نظام مثبت السرعة نشطاً بالفعل:

• حرك البكرة لأعلى تجاه RES+ حتى يتم الوصول إلى السرعة المرغوبة.

• لزيادة سرعة المركبة على مراحل صغيرة، اضغط RES+ لفترة وجيزة حتى الحاسبة الأولى. مع كل ضغط، تزداد سرعة المركبة بمقدار حوالي ١ كم/ساعة (١ ميل/ساعة).

• لزيادة سرعة المركبة على مراحل أكبر، اضغط RES+ لفترة وجيزة حتى الحاسبة الثانية. في كل ضغط يتم زيادة سرعة

المركبة بمقدار ٥ كم/سا (٥ ميل في الساعة) كما هو موضح في العلامات على عداد السرعة.

يمكن عرض قراءة عداد السرعة بنظام القياس الإنجليزي أو المترى. انظر مجموعة أجهزة القياس  ١٠١. وترتبط قيمة مراحل السرعة المستخدمة بوحدتي القياس المعروضة.

تقليل السرعة أثناء استخدام مثبت السرعة

إذا كان نظام مثبت السرعة نشطاً بالفعل:

• حرك البكرة لأسفل تجاه SET- حتى يتم الوصول إلى السرعة المنخفضة المرغوبة، ثم حررها.

• لتقليل سرعة المركبة على مراحل صغيرة، اضغط على SET- لفترة وجيزة حتى الحاسبة الأولى. مع كل ضغط، تقل سرعة المركبة بمقدار حوالي ١ كم/ساعة (١ ميل/ساعة).

• لتقليل سرعة المركبة على مراحل أكبر، اضغط على SET- لفترة وجيزة لأعلى حتى الحاسبة الثانية. في كل ضغط يتم تقليل سرعة المركبة بمقدار ٥ كم/سا (٥ ميل في الساعة) كما هو موضح في العلامات على عداد السرعة.

قد يقوم نظام التحكم في ثبات السرعة بالفرملة أوتوماتيكياً لتقليل سرعة المركبة.

٢٢٧ القيادة والتشغيل

فسوف يعمل نظام ACC مثل نظام التحكم في ثبات السرعة العادي. نظام ACC يستخدم كاميرا ومستشعرات رادارية.

أما في حالة رصد وجود أي مركبة في خط سيرك، فيمكن النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC) زيادة سرعة المركبة أو خفضها، والقيام بفرملة مناسبة للحفاظ على الفجوة اللاحقة المحددة. ولتحرير ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية، عشق الفرامل. إذا كان نظام ACC يتحكم في سرعة مركبتك، فقد يتم فصل نظام ACC

أوتوماتيكياً عند تفعيل نظام التحكم في الجر (TCS) أو نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات. انظر التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ٢٢٢. عندما تسمح ظروف الطريق باستخدام نظام ACC بأمان، حينئذٍ يمكن إعادة تشغيله.

سيؤدي تعطيل نظام التحكم في الجر (TCS) أو نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC) إلى فصل تعشيق نظام ACC ومنع تعشيقه.

يعمل نظام ACC على الحد من الحاجة إلى الفرملة والتسريع بشكل متكرر، لا سيما عند استخدام المركبة على الطرق السريعة والطرق الحرة والطرق السريعة بين المدن. وعند الاستخدام على الطرق الأخرى، فقد تحتاج إلى السيطرة على الفرامل أو التسريع بشكل أكبر.

أدنى للتقليل من سرعتك. عند تعشيق دواسة الفرامل، يتم تحرير نظام التحكم في ثبات السرعة.

إنهاء مثبت السرعة

توجد أربع طرق لإنهاء مثبت السرعة:

- واضغط برفق على دواسة الفرامل.
- اضغط على .
- بدّل ناقل الحركة إلى وضع N (محايد).
- اضغط على .

مسح ذاكرة السرعة

يتم محو السرعة المضبوطة في نظام التحكم في ثبات السرعة من الذاكرة بالضغط على الزر  أو إذا تم إيقاف الإشغال.

ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية (متقدم)

يتيح النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC)، إن وجد، تحديد السرعة المضبوطة بنظام التحكم في ثبات السرعة وتحديد الفجوة التالية. اقرأ هذا القسم بالكامل قبل استخدام هذا النظام. الفجوة اللاحقة عبارة عن الفترة الزمنية اللاحقة بين مركبتك ومركبة مرصودة أمامك مباشرة على نفس خط السير، وتتحرك في نفس الاتجاه. إذا لم يتم رصد مركبة على خط سيرك،

يمكن عرض قراءة عداد السرعة بنظام القياس الإنجليزي أو المترى. انظر مجموعة أجهزة القياسات ١٠١. وترتبط قيمة مراحل السرعة المستخدمة بوحدة القياس المعروضة.

تخطي مركبة أخرى أثناء استخدام مثبت السرعة

استخدم دواسة الوقود لزيادة سرعة المركبة. وعندما ترفع قدمك من على الدواسة، فسوف تبطئ المركبة للرجوع إلى السرعة مسبقة الضبط للسير المطرد.

عند ضغط دواسة السرعة أو بعد التحرير بقليل لإلغاء التحكم في ثبات السرعة، يؤدي تحريك البكرة لأسفل تجاه SET- لفترة وجيزة إلى ضبط مثبت السرعة على السرعة الحالية للمركبة.

استخدام مثبت السرعة على المرتفعات

إن طريقة عمل نظام التحكم في ثبات السرعة على المرتفعات تتوقف على سرعة وحموله المركبة وانحدار المرتفعات. وعند صعود المرتفعات المنحدرة فقد تحتاج إلى الضغط باستمرار على دواسة الوقود للحفاظ على السرعة. قد يقوم نظام التحكم في ثبات السرعة بالفرملة أوتوماتيكياً لتقليل سرعة المركبة عند النزول من على مرتفع. وكذلك، قد تحتاج إلى الفرملة أو التبديل إلى غيار

تحذير ⚠

نظام ACC له قدرة محدودة على القيام بالفرملة وقد لا يتوفر الوقت الكافي لخفض سرعة المركبة لتجنب الاصطدام بمركبة أخرى تسير أمامك. وقد يحدث ذلك عندما تبطئ أو تتوقف المركبات فجأة، أو تدخل إلى حارة سيرك. انظر أيضا "تنبيه السائق" في هذا القسم. الانتباه الكامل مطلوب دائما أثناء القيادة وينبغي أن تكون جاهزا لاتخاذ أي إجراء وتشغيل الفرامل. انظر القيادة الوقائية ١٩٥.

تحذير ⚠

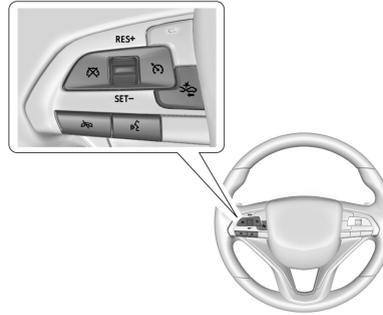
النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة ACC لن يكتشف أو يقوم بالفرملة في حالة الأطفال والمشاة والحيوانات أو أية أجسام أخرى.

لا تستخدم نظام ACC في الحالات التالية:

- الطرق الملتوية وكثيرة المرتفعات والمنخفضات أو عندما تكون المستشعرات مغطاة بالثلوج أو الجليد أو الاتساخات. فقد لا يكتشف النظام مركبة تسير أمامك. حافظ على الجزء الأمامي من المركبة بالكامل نظيفا. (نسخ)

تحذير (نسخ)

- ضعف الرؤية في حالات الضباب على سبيل المثال أو المطر أو هطول الجليد، يكون أداء ACC محدودا في ظل هذه الظروف.
- على الطرق الزلقة عندما تتسبب التغييرات السريعة في قوة سحب الإطار في الانزلاق الزائد للعجلة.



⚠: اضغط لتشغيل النظام أو إيقافه. يتحول المؤشر للون الأبيض في مجموعة العدادات عند تشغيل نظام ACC.

RES+ : اضغط لفترة وجيزة لاستعادة السرعة المضبوطة مسبقا أو لزيادة سرعة المركبة إذا كان نظام ACC فعالا بالفعل. لزيادة السرعة بمقدار ١ كم/ساعة (١ ميل/

ساعة) تقريبا، اضغط على RES+ حتى الحاجز الأول. لزيادة السرعة حتى علامة ٥ كم/ساعة (٥ ميل/ساعة) التالية بعدد السرعة، اضغط على RES+ حتى الحاجز الثاني.

SET- (ضبط) : اضغط لفترة وجيزة لضبط السرعة وتفعيل نظام ACC أو لتقليل سرعة المركبة إذا كان نظام ACC فعالا بالفعل. لتقليل السرعة بمقدار ١ كم/ساعة (١ ميل/ ساعة)، اضغط على SET- للحاسبة الأولى. لتقليل السرعة حتى علامة ٥ كم/ساعة (٥ ميل/ساعة) التالية بعدد السرعة، اضغط على SET- حتى الحاجز الثاني.

⚠ : اضغط لفصل ACC بدون مسح السرعة المحددة من الذاكرة.

⚠ : اضغط لتحديد إعداد فاصل زمني (أو مسافة) في نظام ACC من بين Far (بعيد) أو Medium (متوسط) أو Near (قريب).

يمكن عرض قراءة عداد السرعة بنظام القياس الإنجليزي أو المتري. انظر مجموعة أجهزة القياسات ١٠١. وترتبط قيمة مراحل السرعة المستخدمة بوحدة القياس المعروضة.

٢٢٩ القيادة والتشغيل

حدد السرعة المضبوطة المطلوبة للنظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC). تكون هذه السرعة هي سرعة المركبة عند عدم رصد أي مركبة في خط سيرك.

أثناء تحرك المركبة، لن يتم ضبط نظام ACC على سرعة أقل من ٢٥ كم/ساعة (١٥ ميل/ساعة)، إلا أنه يمكن الاستئناف عند القيادة بسرعات أقل. يبلغ الحد الأدنى المسموح به بلسرعة المحددة ٢٥ كم/ساعة (١٥ ميلا في الساعة).

لضبط نظام ACC أثناء تحرك المركبة:

١. اضغط على .
٢. قم بزيادة السرعة حتى تصل إلى المستوى المطلوب.
٣. اضغط على SET- ثم حرره.
٤. ارفع قدمك عن دواسة الوقود.

بعد ضبط نظام ACC، قد يقوم بالفرملة على الفور إذا كانت المركبة التي أمامك على مسافة أقل من الفاصل المحدد.

يمكن أيضًا ضبط نظام ACC أثناء توقف المركبة إذا كان نظام ACC قيد التشغيل ودواسة الفرامل معسقة.

يظهر مؤشر ACC على مجموعة العدادات والشاشة العلوية (HUD)، إذا كانت متوفرة. عندما يكون نظام ACC قيد التشغيل،

عندما تكون المركبة قيد التشغيل، سيتم ضبط نظام التحكم في ثبات السرعة على الوضع الأخير المُستخدم قبل إيقاف تشغيل المركبة.

⚠ تحذير

تحقق دائمًا من مؤشر نظام التحكم في ثبات السرعة الموجود على مجموعة العدادات لتحديد أي من أوضاع نظام التحكم في ثبات السرعة قيد التشغيل قبل استخدام الميزة. إذا لم يكن نظام ACC نشطًا، لن تقوم المركبة بالفرملة تلقائيًا عند الاقتراب من المركبات الأخرى مما قد يؤدي إلى وقوع تصادم ما لم يتم تعشيق الفرامل يدويًا. وقد تتعرض أنت والأشخاص الآخرين لإصابة بالغة أو الوفاة.

ضبط النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة

إذا كان  في وضع التشغيل وغير مستخدم، فيمكن الضغط على RES+/SET- عن طريق الخطأ وتعشيق ACC مع عدم الرغبة في ذلك. حافظ على إغلاق  أثناء عدم استخدام نظام التحكم في ثبات السرعة.

التبديل بين النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC) ونظام التحكم في ثبات السرعة المنتظمة

للتبديل بين النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC) ونظام التحكم في ثبات السرعة المنتظمة، اضغط مع الاستمرار على . تظهر رسالة من مركز معلومات السائق (DIC). انظر رسائل المركبة  ١٢١.



مؤشر نظام ACC



مؤشر نظام التحكم في ثبات السرعة المنتظمة

عندما يكون نظام ACC منشطًا، سيضيء مؤشر  باللون الأخضر على مجموعة العدادات وسيتم عرض الفجوة اللاحقة. عندما يكون نظام التحكم في ثبات السرعة المنتظمة منشطًا، سيضيء مؤشر  باللون الأخضر على مجموعة العدادات ولن يتم عرض الفجوة اللاحقة.

يوصى بالتبديل من ACC إلى نظام التحكم في ثبات السرعة العادي فقط، عندما لا تكون هناك مركبات أمام مركبتك.

٢٣٠ القيادة والتشغيل

سيضيء المؤشر باللون الأبيض. عندما يكون نظام ACC منشطًا، سيضيء المؤشر باللون الأخضر.

كن يقظًا لحدود السرعة، وسرعات المرور المحيطة بك، وظروف الطقس عند اختيار السرعة المضبوطة.

استعادة السرعة المضبوطة

إذا تم ضبط نظام ACC على السرعة المطلوبة، ثم استخدمت الفرامل، فسيتم تحرير نظام ACC دون محو السرعة المضبوطة من الذاكرة.

كي يتسنى بدء استخدام نظام ACC مرة ثانية، فاضغط على RES+ سريعًا للأعلى أثناء السير بسرعة أكثر من ٥ كم/ساعة (٣ ميل في الساعة). فتعود المركبة إلى السرعة المضبوطة مسبقًا.

في حالة توقف المركبة ودواسة الفرامل معشقة، اضغط على RES+ وحرر دواسة الفرامل. سيقوم نظام ACC بتثبيت المركبة إلى أن يتم الضغط على RES+ أو دواسة الوقود.

يظهر مؤشر ACC الأخضر اللون والسرعة المضبوطة على شاشة مجموعة العدادات. قد يومض مؤشر رصد وجود مركبات أمامك في حالة وجود مركبة تنسير في خط سيرك. راجع العنوان "الاقترب من إحدى المركبات وتبعتها" الذي يرد لاحقًا في هذا القسم.

بمجرد استئناف نظام ACC، في حالة عدم وجود مركبة أمامك أو أن المركبة التي أمامك على مسافة أكبر من الفجوة اللاحقة المحددة أو في حالة خروج المركبة من منحنى شديد، فستزداد سرعة المركبة إلى أن تصل إلى السرعة المضبوطة.

زيادة السرعة أثناء ضبط نظام ACC على سرعة مُحددة

إذا كان نظام ACC فعالًا بالفعل، فقم بأي مما يلي:

- استخدم دواسة الوقود للانتقال إلى السرعة الأعلى. اضغط -SET. اترك عنصر التحكم ودواسة الوقود. سوف تقوم المركبة الآن بالتحرك مع الحفاظ على ثبات السرعة الأعلى.

عند ضغط دواسة الوقود، لن يقوم نظام ACC بالفرملة نظرًا لأنه تم تجاوز وظيفته. يتحول مؤشر ACC إلى اللون الأزرق على مجموعة العدادات والشاشة العلوية (HUD)، إذا كانت متوفرة.

- اضغط مع الاستمرار على RES+ حتى تظهر على الشاشة السرعة المضبوطة المرغوبة، ثم حرره.

- لزيادة سرعة المركبة على مراحل صغيرة، اضغط على RES+ حتى الحابسة الأولى. مع كل ضغط، تزداد سرعة المركبة بمقدار ١ كم/ساعة (١ ميل/ساعة).

- لزيادة سرعة المركبة على مراحل أكبر، اضغط على RES+ حتى الحابسة الثانية. في كل ضغط، يتم زيادة سرعة المركبة بمقدار ٥ كم/سا (٥ ميل في الساعة) كما هو موضح في العلامات على عداد السرعة.

يمكن أيضًا زيادة السرعة المضبوطة أثناء توقف المركبة.

- في حالة توقف المركبة ودواسة الفرامل معشقة، اضغط على RES+ إلى أن يتم عرض السرعة المضبوطة المرغوب بها.

- إذا كان يُستخدم نظام ACC لتثبيت المركبة عند التوقف وتوجد مركبة أخرى أمامك مباشرة، فإن الضغط على RES+ سيؤدي إلى زيادة السرعة المضبوطة.

- يؤدي الضغط على RES+ مع عدم وجود مركبة بالأمام أو في حالة ابتعاد المركبة الأمامية مع عدم تعشيق الفرامل إلى إعادة تشغيل نظام ACC.

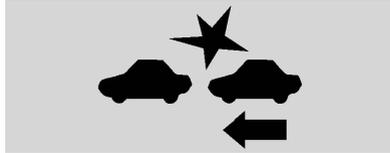
عندما يثبت عدم وجود مركبة أمامك أو أن المركبة على مسافة أكبر من الفاصل المحدد، ستزداد، عندئذ سرعة المركبة حتى الوصول إلى السرعة المضبوطة.

يمكن عرض قراءة عداد السرعة بنظام القياس الإنجليزي أو المتري. انظر مجموعة أجهزة القياسات ١٠١. وترتبط قيمة مراحل السرعة المستخدمة بوحدة القياس المعروضة.

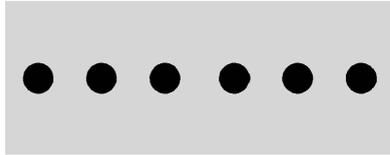
٢٣١ القيادة والتشغيل

التغيير الأوتوماتيكي لوضع ضبط الفجوة يعمل على تغيير درجة حساسية توقيت التنبيه (بعيدة، متوسطة، أو قريبة) بالنسبة لخاصية تنبيه التصادم الأمامي (FCA). انظر نظام إنذار التصادم الأمامي ٢٤٦.

تنبيه السائق



مع الشاشة العلوية



بدون الشاشة العلوية

في حالة تشغيل نظام ACC، قد يستلزم الأمر تدخل السائق عندما يكون ليس بمقدور نظام ACC إجراء الكبح بشكل كافٍ نظرًا للاقترب بسرعة كبيرة للغاية من المركبة التي أمامك.

عند حدوث هذا الطرف، سوف يومض رمز تنبيه التصادم. إما أن تنطلق ثمانية صفارات من المقدمة، أو سيهتز مقعد تنبيه السلامة

اختيار فجوة المسافة اللاحقة

عند اكتشاف مركبة أبطأ تسير أمامك في نطاق الفاصل المحدد، سيقوم نظام ACC بضبط سرعة المركبة ويحاول الحفاظ على فاصل المسافة اللاحقة المحدد.

اضغط  بعجلة القيادة لضبط الفجوة اللاحقة. كل ضغط تنقل زر الفجوة عبر ثلاثة أوضاع ضبط: بعيدة، متوسطة، أو كبيرة.

عند الضغط، يظهر وضع الضبط الحالي للفجوة في مجموعة العدادات والشاشة العلوية (HUD) (إذا كانت موجودة) لفترة وجيزة. كل ضغط تالية تنقل زر الفجوة عبر ثلاثة أوضاع ضبط: بعيدة، متوسطة، أو كبيرة. يظل وضع ضبط الفجوة ثابتًا إلى أن يتم تغييره.

نظرًا لأن كل وضع ضبط للفجوة يشير إلى فترة زمنية لاحقة (بعيدة، متوسطة، أو قريبة)، فإن المسافة اللاحقة تتغير على حسب سرعة المركبة. كلما زادت سرعة المركبة، ستتراجع مركبتك بعيدًا عن المركبة المرصودة أمامها. هذا، وينبغي وضع الحركة المرورية والأحوال الجوية بعين الاعتبار عند اختيار الفجوة اللاحقة. فقد لا تتناسب مجموعة الفجوات القابلة للاختيار مع جميع السائقين ومختلف ظروف القيادة.

تقليل السرعة أثناء ضبط نظام ACC على سرعة مُحددة

إذا كان نظام ACC فعالًا بالفعل، فقم بأي مما يلي:

- استخدم الفرامل للوصول إلى السرعة الأقل المرغوبة. قم بتحرير الفرامل واضغط -SET. سوف تقوم المركبة الآن بالتحرك مع الحفاظ على ثبات السرعة الأدنى.
 - اضغط مع الاستمرار على -SET حتى يتم عرض السرعة المنخفضة المرغوبة، ثم حرره.
 - لتقليل سرعة المركبة على مراحل أصغر، اضغط على -SET حتى الحابسة الأولى. مع كل ضغط، تقل سرعة السيارة بمقدار حوالي ١ كم/ساعة (١ ميل/ساعة).
 - لخفض سرعة المركبة تدريجيًا بمعدل انخفاض أقل، اضغط على -SET أو قم بتبنيته حتى الحاجز الثاني. في كل ضغطة يتم تقليل سرعة المركبة بمقدار ٥ كم/سا (٥ ميل في الساعة) كما هو موضح في العلامات على عداد السرعة.
- يمكن أيضًا خفض السرعة المضبوطة أثناء توقف المركبة.
- في حالة توقف المركبة مع تعشيق الفرامل، اضغط على -SET أو استمر في الضغط إلى أن يتم عرض السرعة المضبوطة المرغوب بها.

٢٣٢ القيادة والتشغيل

خمس مرات من كلا الجانبين. انظر "أنظمة الاكتشاف/التصادم" أسفل إضفاء الطابع الشخصي على المركبة ١٢٢.

انظر القيادة الوقائية ١٩٥.

الاقتراب من إحدى المركبات ومتابعتها



مؤشر مركبة في الأمام يوجد في مجموعة العدادات والشاشة العلوية HUD، إذا كانت موجودة.

يظهر مؤشر مركبة في الأمام فقط إذا تم اكتشاف مركبة على نفس خط سيرك وتتحرك في نفس الاتجاه.

إذا لم يظهر الرمز، فلن يستجيب نظام ACC أو يقوم بالفرملة تجاه المركبات التي تسير أمامك.

يقوم نظام ACC بإبطاء سرعة المركبة أوتوماتيكيًا ويضبط سرعة المركبة لكي تسير خلف مركبة مكتشفة أمامك طبقًا للفجوة التالية المحددة. تزداد سرعة المركبة أو تنخفض وفقًا لسيارة مكتشفة أمام مركبتك إذا كانت تلك المركبة تسير بسرعة أقل من السرعة المضبوطة بمركبتك. ويمكن أن

العوائق الثابتة أو بطيئة الحركة بشكل كبير

⚠ تحذير

ACC (النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة) قد لا يكتشف أو يستجيب إلى السيارات المتوقفة أو المتحركة ببطء أمامك. على سبيل المثال، قد لا يقوم النظام بالفرملة من أجل مركبة لم يكتشف أنها تتحرك على الإطلاق. وقد يحدث ذلك أثناء حركة المرور التي تتسم بكثرة التوقف وبدء السير أو عندما تظهر مركبة فجأة أمامك بسبب تغيير حارة سيرها. قد لا تتوقف مركبتك ويحدث تصادم. توخ الحذر عند استخدام نظام ACC. فالانتباه الكامل مطلوب دائمًا أثناء القيادة وينبغي أن تكون جاهزًا لاتخاذ أي إجراء وتشغيل الفرامل.

أشياء غير مألوفة تؤثر على نظام ACC

- يمكن أن يواجه نظام ACC صعوبة في اكتشاف الأشياء التالية:
- المركبات التي بها حمولة ممتدة بعد نهاية الطرف الخلفي للمركبة.
 - المركبات غريبة الشكل، مثل مركبات نقل السيارات أو المركبات المثبت بها مركبة جانبية أو العربات التي تجرها الأحصنة.
 - الأشياء القريبة من مقدمة مركبتك.

تعمل على تعشيق فرملة محدودة، إذا لزم الأمر. وعندما تكون الفرملة فعالة، تضيء مصابيح الفرامل. قد يكون الشعور بالفرملة أو سماع صوتها مختلفًا عما هو الحال عندما يقوم السائق بتشغيل الفرملة. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا.

اجتياز مركبة أثناء استخدام نظام التحكم في السرعة التلاؤمية (ACC)

إذا كانت السرعة المحددة عالية بما يكفي، واستخدمت إشارة الانعطاف اليسرى للمرور من المركبة الموجودة أمامك في الفجوة التالية المحددة، فقد يساعد نظام التحكم في السرعة التلاؤمية عن طريق تسريع المركبة تدريجيًا قبل تغيير المسار.

⚠ تحذير

عند استخدام نظام التحكم في السرعة التلاؤمية للمرور بمركبة أو تغيير الحارة، قد يتم تقليل المسافة التالية إلى المركبة التي تمر. لا يجوز لنظام التحكم في السرعة التلاؤمية تطبيق تسارع أو فرملة كافيين عند اجتياز المركبة أو تغيير الحارة. كن جاهزًا دائمًا للتسريع يدويًا أو الفرملة لإكمال تغيير المرور أو تغيير الحارة المرورية.

٢٣٣ القيادة والتشغيل

تحذير

إذا قام نظام ACC بإيقاف المركبة، وإذا تم تحرير نظام ACC، أو تم إطفائه، أو إلغاءه، فلن تظل المركبة مثبتة أثناء التوقف. من الممكن أن تتحرك المركبة عندما يقوم نظام ACC بتهيئة المركبة أثناء التوقف، كن دائما مستعدا لاستخدام الفرامل بنفسك.

تحذير

مغادرة المركبة دون ضبطها على الوضع P (الركن) قد يكون خطيرا. لا تترك المركبة بينما تكون مثبتة أثناء التوقف من خلال نظام ACC. اضبط دائما الوضع P (الركن) وأطفئ الإشعال قبل مغادرة المركبة.

تجاوز نظام ACC

في حالة استخدام دواصة الوقود أثناء نشاط نظام ACC، سيتحول مؤشر ACC إلى اللون الأزرق على مجموعة العدادات وفي HUD (إذا توفرت) للإشارة إلى أن فرملة ACC لن تحدث. سيقوم نظام ACC باستئناف العملية عندما لا يتم الضغط على دواصة الوقود.

الإبلاغ لاستئناف عمل نظام ACC

سيحافظ نظام ACC على وجود فجوة لاحقة خلف المركبة المرصودة ويقوم بإبطاء مركبتك حتى التوقف خلف هذه المركبة.

إذا ابتعدت المركبة المتوقفة ولم يستأنف نظام ACC عمله، فسوف يومض مؤشر مركبة في الأمام كنوع من التذكير لكي تتحقق من الحالة المرورية أمامك قبل المتابعة. بالإضافة إلى ذلك، سوف يهتز مقعد تنبيه السلامة ثلاث مرات من كلا الجانبين، أو ستنتقل ثلاث صفارات. انظر "نوع التنبيه" و"تنبيه بدء النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة" في "أنظمة الرصد/منع التصادم" تحت إضفاء الطابع الشخصي على المركبة ١٢٢.

إذا ابتعدت المركبة التي أمامك، اضغط على RES+ أو على دواصة الوقود لاستئناف عمل نظام ACC. وإذا توقفت لأكثر من دقيقتين أو إذا كان باب السائق مفتوحا وحزام أمان مقعد السائق مفكوكا، سيقوم نظام ACC تلقائيا بتشغيل فرامل الركن الآلي (EPB) لتهيئة المركبة. وسيضيء مصباح فرامل الركن الكهربائية. انظر فرامل الركن الكهربائي ٢٢٠.

قد تظهر رسالة تحذيرية من مركز معلومات السائق لإبلاغك بالنقل إلى الوضع P (ركن) قبل مغادرة المركبة. انظر رسائل المركبة ١٢١.

تحرير نظام ACC أو توماتيكيا

يتحرر نظام ACC أو توماتيكيا وسوف يحتاج السائق إلى تشغيل الفرامل بنفسه لإبطاء سرعة المركبة وذلك عندما:

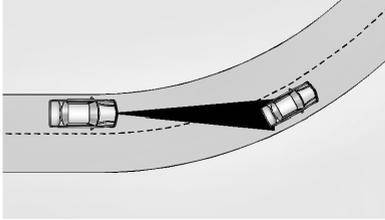
- تكون المستشعرات مغطاة.
- تم تفعيل أو إيقاف نظام التحكم في الجرح (TCS) أو نظام StabiliTrak/ESC.
- وجود عطل في النظام.
- يبلغ الرادار بطريقة غير صحيحة عن عرقلة عند القيادة في منطقة صحراوية أو نائية دون وجود أي مركبات أخرى أو كائنات على جانب الطريق.
- قد تظهر رسالة DIC للإشارة إلى أن ACC غير متوفر مؤقتا.

سيتحول رمز ACC النشط إلى اللون الأبيض عندما يصبح نظام ACC غير نشط.

في بعض الحالات، عند تعذر تنشيط ACC (النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة)، يمكن استخدام النظام العادي للتحكم في ثبات السرعة. انظر "التبديل بين ACC (النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة) والنظام العادي للتحكم في ثبات السرعة" الوارد سابقا في هذا القسم. إنظر دائما في ظروف القيادة قبل استخدام أي نظام تحكم في ثبات السرعة.

٢٣٤ القيادة والتشغيل

عند السير خلف مركبة أخرى والدخول في منحنى، لا يكتشف نظام ACC المركبة التي أمامك ويقوم بالتسارع للوصول إلى السرعة المضبوطة. وعندما يحدث ذلك لن يظهر مؤشر مركبة في الأمام.



قد تكشف ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية عن وجود مركبة لا تسير في حارتك، وتعشق الفرامل.

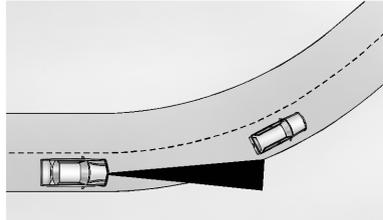
يقوم نظام ACC أحيانا بإصدار تنبيه و/أو فرملة بلا داع. فقد يستجيب لمركبات في حارات مختلفة، وعلامات الطريق، وقضبان الحماية على جانبي الطريق، والأجسام المتوقفة الأخرى عند بداية أو نهاية اجتياز منحنى. وهذا هو وضع التشغيل الطبيعي. هذه المركبة لا تحتاج إلى صيانة.

تحذير (تبع)

حارة سيرك. وحينها، يمكن أن تصطدم بمركبة أمامك، أو تفقد السيطرة على المركبة. عليك إيلاء اهتمام إضافي عند ظهور المنحنيات وأن تكون على أهبة الاستعداد لاستخدام الفرامل عند الضرورة. كما يجب أن تحدد السرعة المناسبة أثناء قيادة مركبتك في المنحنيات.

قد تعمل ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية بشكل مختلف في أحد المنحنيات الحادة. حيث يقوم بخفض سرعة المركبة إذا كان المنحنى حادا للغاية.

يعمل نظام ACC تلقائياً على إبطاء سرعة السيارة أثناء المرور بمنعطف، وقد يزيد من السرعة بعد تجاوز المنعطف، ولكنه لن يتجاوز السرعة المضبوطة.



تحذير

لن يقوم نظام ACC بتشغيل الفرملة أوتوماتيكياً إذا كانت قدمك مرتكزة على دواسة الوقود. وحينها، يمكن أن تصطدم بمركبة موجودة أمامك.

المنحنيات على الطريق

تحذير

في المنحنيات، لا يكتشف نظام ACC المركبة التي تسير أمامك في نفس حارة سيرك. وقد تفاجأ بتسارع مركبتك حتى الوصول للسرعة المضبوطة وخصوصاً عند السير خلف مركبة موجودة بالفعل أو عند الدخول في ممرات الخروج. كما يمكن أن تفقد السيطرة على المركبة أو تصطدم بشيء. لا تستخدم نظام ACC أثناء القيادة في ممرات الدخول أو الخروج. كن مستعداً دائماً لاستخدام الفرامل عند الضرورة.

تحذير

في المنحنيات، لا يستجيب نظام ACC لمركبة في حارة أخرى، أو لا يتوفر لديه الوقت للاستجابة لمركبة تسير في نفس (تبع)

٢٣٥ القيادة والتشغيل

ظروف طقس تؤثر على نظام ACC

سيكون تشغيل النظام محدودًا أيضًا في حالة الثلج، أو الأمطار الغزيرة، أو خلال رش الطريق.

الأجهزة الملحقة وتعديلات المركبات

لا تقم بتركيب أو تثبيت أي أشياء حول الكاميرا الأمامية المثبتة بالزجاج الأمامي والتي يمكن أن تعوق رؤية الكاميرا الأمامية.

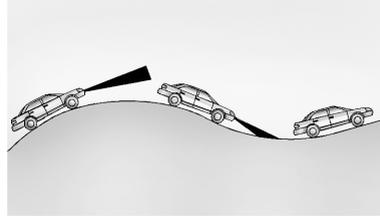
لا تقم بتثبيت أشياء على الجزء العلوي من المركبة والتي يمكن أن تتدلى فوق الكاميرا الأمامية أو تعوقها، مثل الزوارق أو قوارب الكاياك أو أي أشياء أخرى يمكن نقلها على نظام منصة السقف. انظر نظام منصة السقف ٩١.

لا تقم بتعديل غطاء المحرك أو المصابيح الرئيسية أو مصابيح الضباب حيث يمكن أن يعد ذلك من قدرة الكاميرا على اكتشاف شيء ما.

تنظيف نظام الاستشعار

يمكن أن يتسبب الثلج أو الجليد أو القاذورات أو الطين أو الحطام في إعاقة مستشعر الكاميرا الموجود على الزجاج الأمامي خلف مرآة الرؤية الخلفية. وهذه المنطقة تحتاج إلى أن تكون نظيفة لكي يعمل نظام ACC بشكل سليم.

لا تستخدم نظام ACC على الطرق ذات المرتفعات والمنخفضات وعند سحب مقطورة



لا تستخدم نظام ACC عند القيادة على المنحدرات أو عند سحب مقطورة. فنظام ACC لن يكتشف المركبة التي تسير أمامك في نفس حارة السير عند القيادة على المنحدرات. عند تعشيق الفرامل، يتم تحرير نظام ACC.

تحرير ميزة التحكم في السرعة التلقائية

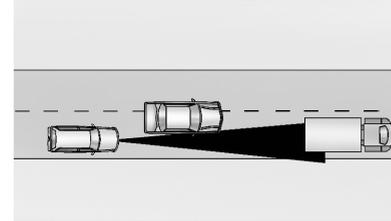
هناك ثلاث طرق لتحرير نظام ACC:

- واضغط برفق على دواسة الفرامل.
- اضغط على .
- اضغط على .

مسح ذاكرة السرعة

يتم محو السرعة المضبوطة في نظام التحكم في ثبات السرعة من الذاكرة بالضغط على الزر  أو إذا تم إيقاف الإشعال.

تغيير حارات المركبات الأخرى



لن يكتشف نظام ACC مركبة أمامك إلى أن تكون بالكامل في نفس حارة السير. وعندئذٍ قد تحتاج إلى الفرملة بنفسك.

أشياء ليست أمام مركبتك بشكل مباشر

- قد لا يمكن اكتشاف أشياء أمام مركبتك إذا:
- كانت المركبة أو الشيء الأمامي ليس في حارة السير الخاصة بك.
 - تم تغيير حارة سير المركبة الأمامية، ليست في المنتصف، أو انتقلت إلى أحد جانبي حارة السير.

القيادة في حارات ضيقة

قد لا يتم اكتشاف المركبات الموجودة في حارات سير متلاصقة أو الأشياء الموجودة على جانبي الطريق بشكل صحيح عند وجودها على طول طريق معبد.

٢٣٦ القيادة والتشغيل

قد تقتضي الضرورة تنظيف المصابيح الرئيسية بالمركبة من القاذورات أو الثلج أو الجليد. قد يكون من الصعب اكتشاف الأشياء غير المضادة بشكل صحيح.

إذا لم يعمل نظام ACC، قد يكون النظام العادي للتحكم في ثبات السرعة متاحًا. انظر "التبديل بين ACC (النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة) والنظام العادي للتحكم في ثبات السرعة" الوارد سابقًا في هذا القسم. انظر دائمًا في ظروف القيادة قبل استخدام أي نظام تحكم في ثبات السرعة.

للإطلاع على إرشادات تنظيف المركبة، راجع "غسيل المركبة" ضمن العناية بالسطح الخارجي. ٣٣٠.

أنظمة مساعدة السائق

قد يكون بالمركبة عدة خصائص تعمل معًا للمساعدة على تجنب التصادمات أو تقليل أضرار التصادم أثناء القيادة والرجوع للخلف والركن. اقرأ هذا القسم بالكامل قبل استخدام هذه الأنظمة.

تحذير ⚠

لا تتكل على أنظمة مساعدة السائق. فهذه الأنظمة لا تحل محل يقظتك والسير بشكل آمن. فقد لا تسمع أو تشعر بتنبهات أو تحذيرات هذه الأنظمة. وقد

(تبع)

تحذير (تبع)

يتسبب عدم مراعاة الانتباه الكافي عند القيادة في وقوع الإصابات أو الوفاة أو تلف المركبة. انظر القيادة الوقائية ١٩٥.

في ظروف عديدة، هذه الأنظمة لن:

- تكتشف الأطفال أو المشاة أو راكبي الدراجات أو الحيوانات.
- تكتشف مركبات أو أجساما خارج نطاق رصد النظام.
- تعمل في ظل جميع سرعات القيادة.
- تحذرك أو تمدك بالوقت الكافي لتجنب التصادم.
- تعمل في ظل ظروف الرؤية السيئة أو الطقس السيئ.

تعمل إذا كان مستشعر الرصد غير نظيف أو مغطى بالثلج أو الجليد أو الوحل أو الاتساخات.

تعمل أثناء تغطية مستشعر الاكتشاف بأشياء مثل الملصقات أو المغناطيس أو لوحات معدنية.

يعمل في حالة التشويش على مجال رؤية مستشعر الاكتشاف، بسبب تركيب أحد الملصقات مثل منصة تحميل الدراجات الهوائية أو مقطورة خلفية لنقل الأمتعة.

(تبع)

تحذير (تبع)

• تعمل في حالة تلف المنطقة حول مستشعر الاكتشاف أو عدم إصلاحها بصورة جيدة.

الانتباه الكامل مطلوب دائمًا أثناء القيادة، وينبغي أن تكون جاهزًا لاتخاذ أي إجراء وتشغيل الفرامل و/أو توجيه المركبة لتجنب التصادم.

صوتياً أو مقعد تنبيه السلامة

بعض خصائص مساعدة السائق تنبه السائق لوجود عوائق من خلال إطلاق صفارة. ولتغيير شدة صوت صفارة التحذير، انظر "الراحة والملاءمة" تحت إضفاء الطابع الشخصي على المركبة ١٢٢.

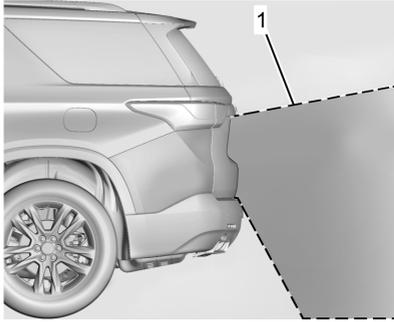
إذا كانت المركبة مجهزة بمقعد تنبيه السلامة، فقد تهتز وسادة جلوس السائق كتنبيه بدلا من إطلاق الصفارة. لتغيير ذلك، انظر "أنظمة الرصد/منع التصادم" تحت إضفاء الطابع الشخصي على المركبة ١٢٢.

التنظيف

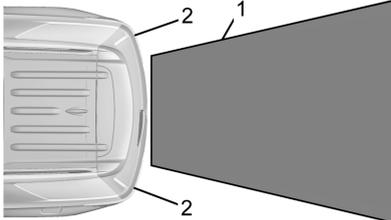
بناءً على خيارات السيارة، حافظ على هذه المناطق من السيارة نظيفة لضمان أفضل أداء لميزة مساعدة السائق. قد يتم عرض رسائل مركز معلومات السائق (DIC) عندما تكون الأنظمة غير متاحة أو محظورة.

٢٣٧ القيادة والتشغيل

بسرعة، اضغط على زر Home (الصفحة الرئيسية) أو Back (رجوع) بنظام المعلومات والترفيه، أو قم بتبديل السرعة إلى الوضع P (ركن)، أو قم بزيادة سرعة المركبة حتى تصل إلى ١٢ كم/ساعة تقريبًا (٨ أميال في الساعة) أثناء الوجود في وضع D (قيادة).



١. المنظر الذي تعرضه الكاميرا



١. المنظر الذي تعرضه الكاميرا

- لوحات الجانب الأمامي والخلفي
- السطح الخارجي للزجاج الأمامي أمام مرآة الرؤية الخلفية
- عدسة الكاميرا الجانبية على الجزء السفلي من المرايا الخارجية
- مصدات الزاوية الجانبية الخلفية
- كاميرا الرؤية الخلفية أعلى لوحة أرقام السيارة

أنظمة المساعدة للركن أو الرجوع للخلف

في حالة التجهيز بذلك، قد تساعد كاميرا الرؤية الخلفية (RVC) ونظام العرض البانورامي ونظام مساعد الركن الخلفي (RPA) ومساعد الركن الأمامي (FPA) مساعد الركن الأوتوماتيكي (APA) والتحذير من الرجوع والفرملة التلقائية العكسية (RAB) ومنبه التقاطعات المرورية الخلفية (RCTA) السائق في الركن أو تجنب الأجسام. تفحص دائمًا المنطقة المحيطة بالمركبة عن الركن أو الرجوع للخلف.

كاميرا الرؤية الخلفية (RVC)

عند نقل السيارة إلى الوضع R (رجوع)، تعرض كاميرا الرؤية الخلفية (RVC) صورة للمنطقة الواقعة خلف السيارة في شاشة نظام المعلومات والترفيه. يتم عرض الشاشة الساقية عند تغيير غيار المركبة من R (رجوع) بعد تأخر قصير. للعودة إلى الشاشة الساقية



- المصدات الأمامية والخلفية والمنطقة الموجودة أسفل المصدات
- الشبكة الأمامية والمصابيح الرئيسية
- عدسة الكاميرا الأمامية في الشبكة الأمامية أو بالقرب من الشعار الأمامي

٢٣٨ القيادة والتشغيل

٢. جوانب المصدم الخلفي

قد تكون الصور المعروضة أبعد أو أقرب مما تظهر. وتكون المنطقة المعروضة محدودة ولا تظهر الأجسام الأقرب لأي من جانبي المصدم أو تحته.

قد يظهر مثلث تحذير على شاشة نظام المعلومات والترفيه لإظهار أن نظام مساعد الركن الخلفي (RPA) أو منه التقاطعات المرورية الخلفية (RCTA) قد اكتشف شيئاً. ويتغير لون هذا المثلث من البرتقالي إلى الأحمر ويزداد حجمه كلما تم الاقتراب من الجسم المرصود.

تحذير ⚠

لا تعرض الكاميرا الأطفال أو المشاة أو قائدي الدراجات أو المرور العرضي أو الحيوانات أو أية أجسام خارج مجال رؤية الكاميرا أو أسفل المصد أو أسفل السيارة. قد تختلف المسافات الظاهرة عن المسافات الفعلية. تجنب قيادة السيارة أو ركنها اعتماداً على هذه الكاميرات فقط. تحقق دائماً من المنطقة الموجودة خلف السيارة وحولها قبل القيادة. وقد يتسبب عدم مراعاة الانتباه الكافي في وقوع الإصابات أو الوفاة أو تلف المركبة.

نظام الرؤية المحيطة

إذا توفرت ميزة الرؤية المحيطة فستعرض صورة للمنطقة المحيطة بالسيارة بالإضافة إلى عرض الكاميرا الأمامية أو الخلفية في شاشة نظام المعلومات والترفيه. توجد الكاميرا الأمامية على الشبكة أو بالقرب من الشعاع الأمامي وتوجد الكاميرات الجانبية أسفل المرايا الخارجية كما توجد كاميرا الرؤية الخلفية أعلى لوحة رقم السيارة.

يمكن الوصول إلى نظام الرؤية المحيطة من خلال اختيار "كاميرا" في شاشة المعلومات والترفيه أو عند نقل السيارة إلى الوضع R (الرجوع للخلف). للعودة إلى الشاشة السابقة بسرعة، عندما لا تكون في وضع R (رجوع) اضغط على زر Home (الصفحة الرئيسية) أو Back (رجوع) بنظام المعلومات والترفيه، أو قم بتبديل السرعة إلى الوضع P (ركن)، أو قم بزيادة سرعة المركبة حتى تصل إلى ١٢ كم/ساعة تقريباً (٨ أميال في الساعة) أثناء الوجود في وضع D (قيادة).

تحذير ⚠

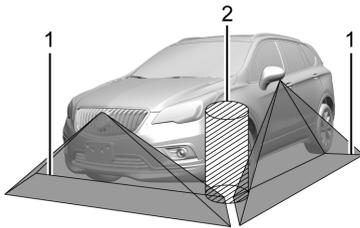
توجد مناطق عمياء في كاميرا الرؤية المحيطة ولن تتمكن من عرض كل الأجسام بالقرب من زوايا المركبة. قد لا يساعد طي المرايا الخارجية الموجودة (يتبع)

تحذير (يتبع)

خارج الموضع في عرض المشهد المحيط بصورة صحيحة. تفحص دائماً المنطقة المحيطة بالمركبة عن الركن أو الرجوع للخلف.



١. عرض من كاميرات الرؤية المحيطة
٢. المنطقة غير معروضة



١. عرض من كاميرات الرؤية المحيطة
٢. المنطقة غير معروضة

٢٣٩ القيادة والتشغيل

الركن ومنبه التقاطعات المرورية الخلفية (RCTA) متوافرة
عندما تكون طريقة العرض Side Forward/Rearward view "العرض الجانبي الأمامي/الخلفي" نشطة.

عرض وصلة الجر : في حال توفر ذلك، يكون مفيدًا أثناء الاتصال بمقطورة. يعرض مشهدًا مقررًا لوصلة الجر للمساعدة في محاذاة كرة وصلة الجر بالسيارة مع قارئة المقطورة. سيؤدي الانتقال إلى الوضع P (الركن) أثناء تشغيل طريقة العرض هذه إلى تشبيك فرامل الركن الإلكترونية (EPB) تلقائيًا.

خطوط التوجيه : يعرض الإرشادات التوجيهية المتاحة. تمثل العلامات الأفقية المسافة من السيارة.

العرض من أعلى لأسفل : يعرض صورة للمنطقة المحيطة بالسيارة، إلى جانب طرق عرض أخرى في شاشة نظام المعلومات والترفيه. يمكن تمكين أو تعطيل Top Down (من أعلى لأسفل) عن طريق لمس زر Top Down View (عرض من أعلى لأسفل) عدة مرات.

توجيه وصلة الربط

تعرض هذه الميزة، إذا كانت متوفرة، توجيهًا فريدًا متمركزًا على شاشة الكاميرا للمساعدة في محاذاة كرة وصلة جر السيارة مع قارن المقطورة. حدد زر خط توجيه المقطورة ثم قم بمحاذاة خط توجيه المقطورة إلى قارن

المس أزرار طرق العرض بالكاميرا الموجودة على طول الجزء السفلي من شاشة نظام المعلومات والترفيه.

العرض القياسي الأمامي / الخلفي : يعرض صورة للمنطقة الموجودة أمام السيارة أو خلفها. المس زر طريقة العرض Front/Rear Standard View "العرض القياسي الأمامي / الخلفي" على شاشة نظام المعلومات والترفيه عندما يكون عرض الكاميرا نشطًا. سيؤدي لمس الزر لعدة مرات إلى التبديل بين طرق العرض الأمامية والخلفية المتوافرة بالكاميرا.

إذا توفرت هذه الميزة، فإن الكاميرا الأمامية تعمل عند اكتشاف نظام مساعد الركن لأي جسم على مسافة ٣٠ سم (١٢ بوصة).

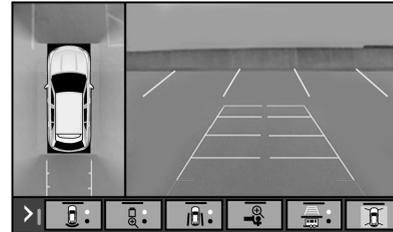
العرض العلوي الأمامي / الخلفي : يعرض مشهدًا علويًا للمنطقة الموجود أمام المركبة أو خلفها. سيؤدي لمس الزر إلى التبديل بين طريقتي العرض.

العرض الجانبي الأمامي/الخلفي : يعرض مشهدًا يُظهر الكائنات الموجودة بجوار الجانبين الأمامي والخلفي للسيارة. المس زر طريقة العرض Side Forward/Rearward View "العرض الجانبي الأمامي / الخلفي" على شاشة نظام المعلومات والترفيه عندما يكون عرض الكاميرا نشطًا. سيؤدي لمس الزر لعدة مرات إلى التبديل بين طرق العرض من الأمام والخلف. لا تكون تراكبات نظام مساعد

تحذير

لا تعرض الكاميرا الأطفال أو المشاة أو قائدي الدراجات أو المرور العرضي أو الحيوانات أو أية أجسام خارج مجال رؤية الكاميرا أو أسفل المصد أو أسفل السيارة. قد تختلف المسافات الظاهرة عن المسافات الفعلية. تجنب قيادة السيارة أو ركنها اعتمادًا على هذه الكاميرات فقط. تحقق دائمًا من المنطقة الموجودة خلف السيارة وحولها قبل القيادة. وقد يتسبب عدم مراعاة الانتباه الكافي في وقوع الإصابات أو الوفاة أو تلف المركبة.

طرق العرض المتوافرة بالكاميرا



٢٤٠ القيادة والتشغيل

Park Assist (مساعد الركن)

قد تكون المركبة مزودة بنظام مساعد الركن الأمامي والخلفي (FRPA). في ظل ظروف معينة، يمكن لنظام مساعد الركن مساعدة السائق أثناء مناورات الرجوع للخلف والركن عند قيادة المركبة بسرعة لا تزيد عن ٩ كم/ساعة (٦ أميال في الساعة). يشير المؤشر المضاء في زر نظام مساعد الركن إلى أن النظام جاهز.

تقيس المستشعرات الموجودة في المصدات المسافة بين المركبة والأجسام باستخدام تقنية السونار. تم تصميم هذه المستشعرات للكشف عن أجسام معينة يصل ارتفاعها إلى ١,٥ متر (٥ أقدام) خلفها ١,٢ متر (٤ أقدام) أمام مركبتك يبلغ ارتفاعها أكثر من ٢٥ سم (١٠ بوصات).

قد تؤثر الظروف البيئية المختلفة على ما إذا كان نظام مساعد الركن يستطيع الكشف عن الأجسام ومدى ذلك. حافظ على نظافة المستشعرات من الوحل، والأتساخ، والتلج، والجليد، ووحل الثلج؛ ونظف المستشعرات بعد غسل السيارة في درجات حرارة التجمد. قد لا تكشف المستشعرات غير النظيفة الأجسام أو قد تتسبب في تبيبه النظام عند عدم الحاجة إليه.

تحذير

إن نظام مساعد الركن ليس بديلاً عن القيادة الدقيقة واليقظة. لا يكتشف نظام مساعد الركن الأطفال أو المشاة أو قاندي الدراجات أو الحيوانات أو أية أجسام أسفل المصد، ولا تلك القريبة جدًا من المركبة أو البعيدة جدًا عنها. ولا يتوافر هذا النظام عند القيادة على سرعات أعلى من ٩ كم/ساعة (٦ أميال في الساعة). لتفادي الإصابة أو الوفاة أو تلف السيارة، حتى في وجود نظام مساعد الركن، احرص دائمًا على التحقق من المنطقة المحيطة بالسيارة والنظر في جميع المرايا قبل التحرك للأمام أو الرجوع للخلف.

كيف يعمل النظام

قد تحتوي السيارة على شاشة عرض تشبه المدرج لنظام مساعد الركن على مجموعة بهاء أشرطة تمثل الموقع المقدر لجسم مكتشف ومسافة المركبة من الجسم. وعندما يصح الجسم المكتشف أقرب، يضيء المزيد من الأشرطة ويتحول اللون من الأصفر إلى البرتقالي ثم الأحمر.

يصدر صوت تنبيه لتحذير السائق من أشياء معينة يتم رصدها حول المركبة. يزداد تكرار أصوات التنبيه كلما اقتربت المركبة من الجسم. عندما يكون الجسم قريبًا جدًا من

تحذير

استخدم توجيه وصلة الربط فقط للمساعدة في رجوع المركبة إلى وصلة جر المقطورة أو عند التحرك بسرعة أعلى من ١٢ كم/ساعة (٨ ميل بالساعة). لفحص وضع المقطورة بسرعة. لا تستخدمه لأي غرض آخر، مثل اتخاذ قرارات بشأن تغيير الحارة المرورية على الطريق. قبل القيام بتغيير الحارة المرورية، قم دائمًا بتفحص المرايا والنظر من فوق كتفك. قد ينتج عن الاستخدام غير المناسب إصابة خطيرة بالنسبة لك أو للآخرين.

٢٤١ القيادة والتشغيل

- قام السائق بتعطيل النظام.
- هناك جسم يجب حاليًا المستشعرات الخلفية (على سبيل المثال، حامل الدراجة، وباب صندوق الأمتعة، ووصلة المقطورة، وما إلى ذلك). بمجرد إزالة الجسم، فسيعود نظام مساعد الركن إلى وضع التشغيل العادي.
- المصدّ تالف. خذ المركبة إلى الوكيل الخاص بك لإجراء الإصلاحات.
- تؤثر الظروف الأخرى، مثل الاهتزازات الصادرة عن المطرقة الهوائية أو ضغط فرامل الهواء في الشاحنات الكبيرة جدًا، على أداء النظام.

نظام مساعد الركن الأوتوماتيكي (APA)

Automatic Parking Assist (APA) with Braking (مساعد الركن الأوتوماتيكي (APA) مع الفرملة)

إذا تم تجهيزها به، في ظل ظروف معينة، يمكن لمساعد ركن المركبة التلقائي (APA) مع الفرملة استخدام مستشعرات تعتمد على تقنية السونار على طول مقدمة المركبة وخلفها وجوانبها لاكتشاف مكان ركن المركبة وركن المركبة تلقائيًا مع بعض من مساعدة السائق. ستقوم المركبة بالمناورة تلقائيًا في مكان مكتشف تتحرك بسرعة التباطؤ أو قريبة من سرعة التباطؤ. يقوم

قم بإيقاف تشغيل نظام مساعد الركن عند سحب مقطورة لمنع أصوات تنبيه غير مرغوب فيها وعند توصيل حامل الدراجة لضمان التشغيل السليم.

إذا كان يبدو أن النظام لا يعمل بالشكل الملائم

إذا ظهرت رسالة الخدمة، فتتحقق من الحالات التالية:

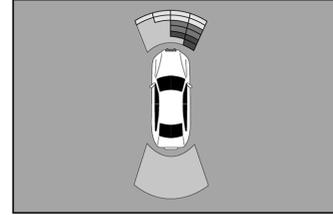
- قد لا تكون المستشعرات نظيفة. احرص على تنظيف المصدات الأمامية والخلفية للمركبة من الطين والأوساخ والجليد والتلج والوحل. للاطلاع على تعليمات التنظيف، راجع العناية بالسطح الخارجي ٣٣٠.

- قد تكون مستشعرات نظام مساعد الركن مغطاة بالصقيع أو الثلج. يمكن أن يتجمع الصقيع أو الثلج حول المستشعرات وخلفها، وقد لا يكون مرتبًا دومًا، ويمكن أن يحدث ذلك بعد غسل المركبة في طقس بارد. قد لا تختفي هذه الرسالة إلا بعد ذوبان الصقيع أو الثلج.

في حالة ظهور رسالة الخدمة وعدم وجود الشروط المذكورة أعلاه، خذ المركبة إلى الوكيل لإصلاحها.

إذا لم يتم تنشيط نظام مساعد الركن بسبب حالة مؤقتة، فستظهر رسالة إيقاف النظام على الشاشة. قد يظهر ذلك في الحالات التالية:

المركبة، تكون أصوات التنبيه مستمرة. أصوات التنبيه في الأمام أعلى من الأصوات الخلفية.



تشغيل النظام و إيقافه

يمكن تشغيل نظام مساعد الركن أو إيقاف تشغيله باستخدام نظام المعلومات والترفيه. انظر إضفاء الطابع الشخصي على المركبة ١٢٢.

يتم استخدام زر **P** لتشغيل أو إيقاف تشغيل نظام مساعد الركن، والذي يقوم أيضًا بتشغيل أو إيقاف تشغيل تحذير الرجوع للخلف والفرملة التلقائية العكسية (RAB) في نفس الوقت. عند إيقاف تشغيل النظام، تظهر على الشاشة رسالة "إيقاف تشغيل النظام". تختفي هذه الرسالة بعد فترة قصيرة من الوقت.

٢٤٢ القيادة والتشغيل

بذلك عن طريق التوجيه والفرملة تلقائيًا بينما يكون السائق مسؤولًا عن التسارع وتغيير السرعة حسب الحاجة. يجب أن يكون السائق دائمًا على استعداد لاستخدام الفرملة أو التسارع الإضافي، حسب الحاجة. تساعد شاشة العرض والتنبهات الصوتية المسموعة في التوجيه أثناء مناورات الركن.

تحذير ⚠

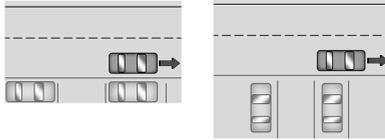
قد لا يكتشف APA دائمًا الأجسام في مساحة الركن والأجسام غير الصلبة (مثل الشجيرات والأسوار ذات السلسلة المتسلسلة) والأجسام الموجودة أسفل المصد والأشياء المرتفعة عن الأرض (مثل الشاحنات المسطحة) والأجسام المعلقة والأجسام تحت مستوى الأرض مثل (مثل الحفر الكبيرة) أو الأجسام المتحركة (مثل المشاة وراكبي الدراجات والمركبات). تحقق دومًا من أن مسافة الركن مناسبة لركن مركبة. قد لا يستجيب نظام APA إلى التغييرات في مسافة الركن، مثل تحريك المركبة المجاورة، أو شخص أو أشياء تدخل مسافة الركن. لا يكتشف نظام APA أو يتجنب الحالة المرورية الموجودة خلف المركبة أو بجانبها. كن مستعدًا لإيقاف المركبة أثناء مناورة الركن.

كيفية تنشيط الركن التلقائي

لتنشيط APA، اضغط على زر للمس البرمجي أو المفتاح الصلب P على لوحة النظام في البحث عن مساحة ركن أثناء السير للأمام بسرعة لا تزيد عن ٣٠ كم/ساعة (١٨ ميلًا في الساعة). بشكل افتراضي، يبحث APA عن أماكن الركن المتوازية على يمين المركبة حتى مدى المستشعرات التي تبلغ ١,٥ متر (٥ أقدام). للبحث عن مساحة للركن جهة اليسار، قم بتنشيط إشارة الانعطاف اليسرى أو، في حالة توافر ذلك، قم بتغيير تحديد الجانب في شاشة نظام المعلومات والترفيه. لتبديل وضع الركن بين الوضعين "متوازي" و"متعامد"، اضغط مع الاستمرار على P أثناء عملية البحث عن مكان ركن صالح أو، في حالة توافر ذلك، قم بتغيير وضع الركن في شاشة نظام المعلومات والترفيه.

لا يستطيع APA الركن في جميع أماكن الركن الفارغة. يجب أن يكون مكان الركن:

- كبير بما يكفي ليناسب المركبة بشكل مريح.
- به مركبة أو جدار أو عمود مجاور للنظام للمحاذاة معه.



بعد اجتياز مكان الركن المؤهل تمامًا، يظهر صوت تنبيه ورمز توقف أحمر في مركز معلومات السائق. بشكل عام، يختار APA أقرب مكان ركن فارغ خلف المركبة، ولكن في بعض الظروف قد يجد مساحة أكبر في الخلف. ابطئ السيارة وأوقفها تمامًا لتبدأ.

اتبع التعليمات المعروضة. عند توجيهك للقيادة في وضع الرجوع للخلف، انتقل إلى R (الرجوع للخلف) أثناء الضغط على الفرامل. ستهتز عجلة القيادة لفترة وجيزة كتنبه لرفع يدك عن عجلة القيادة. بعد توقف الاهتزاز، تحقق من محيطك وحرر الفرامل لبدء الركن التلقائي. أثناء توجيه المركبة تلقائيًا، والفرامل في مكان الركن، تحقق من المناطق المحيطة واستمر في استخدام التسارع إذا لزم الأمر وقم بتغيير التروس حسب الحاجة. كن مستعدًا للتوقف لتجنب المركبة أو المشاة أو الأجسام.

٢٤٣ القيادة والتشغيل

- اكتشاف علامات وخطوط الرصيف.
- ركن المركبة بالضبط بمحاذاة المركبة المجاورة لها، خاصة في حالة الاقتراب من المنطقة بزواوية أو إذا كانت مساحة الركن ذات زاوية.
- تمركز الركن بالضبط في مكان كبير جدًا.
- اكتشاف الأرصفة القصيرة دومًا.
- العمل أثناء سحب أي مقطورة.
- وظيفة رفع المركبة أو خفضها عن طريق التعليق الهوائي، إذا كانت مجهزة.

إذا كان يبدو أن النظام لا يعمل بالشكل الملائم

إذا لم ترجع المركبة إلى الخلف في مساحة الركن المتوقعة، فيمكن للنظام أن يقوم بمناورة المركبة في مساحة اكتشفت سابقًا.

الفرامل الأوتوماتيكية عند الرجوع للخلف (RAB)

تحذير الرجوع للخلف والفرامل الأوتوماتيكية للرجوع (RAB)

السيارات ذات النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC) بها نظام تحذير الرجوع للخلف ونظام الفرملة الأوتوماتيكية للرجوع (RAB). عند تشغيل ترس R (رجوع) يعمل تحذير الرجوع للخلف على إصدار تنبيهات بشأن الأجسام الواقعة خلف السيارة وذلك على سرعات أكبر من ٨ كم/سا (٥ ميل في

كيفية إلغاء الركن التلقائي

لإلغاء الركن التلقائي أو إلغاء الركن التلقائي في أي وقت، اضغط على P كن مستعدًا لاستئناف السيطرة الكاملة على المركبة. يقوم مساعد ركن المركبة التلقائي بتثبيت المركبة حتى يتم استخدام فرامل الركن أو الفرامل أو نقل تروس المركبة إلى وضع P (الركن). لبدء القيادة بعيدًا، اضغط على الفرامل ثم انقل التروس إلى وضع D (القيادة).

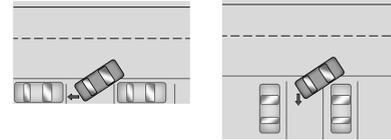
قد تلغي أيضًا بعض ظروف المركبة وتدخل السائق الركن التلقائي:

- يقوم السائق بتوجيه المركبة يدويًا.
- تجاوز الحد الأقصى للسرعة المسموح بها.
- حدوث خطأ في نظام APA.
- تنشيط نظام التحكم الإلكتروني في الثبات أو الفرامل المانعة للانغلاق.
- تم تشغيل فرامل الركن.
- يعمل السائق على فك حزام الأمان وفتح الباب.

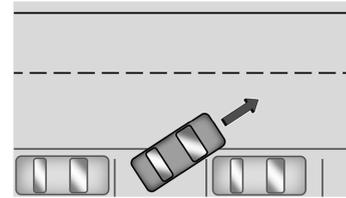
حدود النظام

- يتضمن نظام مساعد الركن التلقائي حدود معينة، لا يمكن للنظام:
- استمر في العمل إذا تجاوزت سرعة المناورة ٥ كم/ساعة (٣ أميال لكل ساعة).
- اكتشاف ما إذا كانت مساحة الركن قانونية أو مقيدة.

يتم عرض سهم تقدم للإشارة إلى حالة مناورة الركن. بمجرد الانتهاء من الركن التلقائي وتوقف المركبة بشكل كامل، سيصدر مساعد ركن المركبة التلقائي صوت تنبيه ويعرض رسالة تشير إلى اكتمال ركن المركبة. قم بنقل تروس المركبة إلى وضع P (الركن) وقم باستخدام فرامل الركن



الركن التلقائي



إلغاء الركن التلقائي

٢٤٤ القيادة والتشغيل

الساعة)، كما قد يستخدم نظام RAB تلقائيًا الفرملة بقوة على سرعات تتراوح بين ٣٢-١ كم/سا (٢٠-٠.٥ ميل في الساعة).

نظام التحذير عند الرجوع للخلف سوف يطلق صفاة مرة واحدة من الخلف عند اكتشاف جسم لأول مرة، أو يهتز مقعد تنبيه الأمان مرتين من كلا الجانبين. عندما يكتشف النظام أن هناك تصادم على وشك الحدوث، تسمع صوت الصفاة من الخلف، أو تشعر بخمس اهتزازات في مقعد تنبيه الأمان من كلا الجانبين. وقد يكون هناك أيضا تشغيل سريع وحاد للفرامل.

تحذير ⚠

يعمل نظام التحذير عند الرجوع للخلف مع السرعات الأكبر من ٨ كم/ساعة (٥ ميل/ساعة). لا يكتشف النظام الأطفال أو المشاة أو قائدي الدراجات أو الحيوانات أو أية أجسام أسفل المصد، ولا تلك القريبة جدًا من المركبة أو البعيدة جدًا عنها. في بعض المواقع، مثل الرجوع للخلف بسرعات عالية، قد لا يكون هناك وقت كاف، لكي يستطيع النظام تشغيل فرامل المركبة بشكل سريع وحاد. لتفادي الإصابة أو الوفاة أو تلف المركبة، حتى في وجود نظام التحذير عند الرجوع

(تنج)

تحذير (تنج)

للخلف، احرص دائمًا على التحقق من المنطقة المحيطة بالمركبة والنظر في جميع المرايا قبل الرجوع للخلف.

عند استخدام ترس الرجوع للخلف R (رجوع)، في حالة اكتشاف النظام أن السيارة ترجع للخلف بسرعة كبيرة جدًا ولتجنب الاصطدام بسيارة تم اكتشافها خلف سيارتك وفي نفس مسارك، فقد يستخدم النظام تلقائيًا فرملة قوية لوقف السيارة كي يتجنب الصدام أو يقلل الأثر الناتج عنه.

تحذير ⚠

خاصية RAB قد لا تستطيع تجنب أنواع عديدة من التصدمات الخلفية. لا تنتظر إلى أن تعمل الفرملة الأوتوماتيكية. هذا النظام غير مصمم ليحل محل فرملة السائق وهو يعمل فقط في الوضع R (الرجوع) عند اكتشاف جسم ما خلف المركبة مباشرة. وقد لا يقوم بالفرملة أو الإيقاف في الوقت المناسب لتجنب التصادم. لن يقوم بالفرملة عند رصد أجسام بينما تتحرك المركبة بسرعات منخفضة للغاية. لا يكتشف النظام الأطفال أو المشاة أو قائدي الدراجات أو الحيوانات أو أية أجسام أسفل المصد،

(تنج)

تحذير (يتبع)

ولا تلك القريبة جدًا من المركبة أو البعيدة جدًا عنها. لتفادي الإصابة أو الوفاة أو تلف المركبة، حتى مع وجود ميزة RAB، احرص دائمًا على التحقق من المنطقة المحيطة بالمركبة قبل وأثناء الرجوع للخلف.

إن الضغط على دواسة الفرامل بعد توقف المركبة سوف يؤدي إلى تحرير نظام الفرملة الأوتوماتيكية الخلفية. وغذا لم يتم الضغط على دواسة الفرامل فورًا بعد التوقف، فقد يتم ضبط فرامل الوقوف الإلكترونية (EPB). عندما يكون الوضع آمنًا، اضغط على دواسة الوقود بقوة في أي وقت لتجاوز الفرملة الأوتوماتيكية الخلفية.

تحذير ⚠

قد يكون هناك حالات تعمل فيها الفرملة الأوتوماتيكية بشكل غير متوقع أو غير مرغوب. إذا حدث ذلك، فإما أن تضغط على دواسة الفرامل أو تضغط بقوة على دواسة الوقود لتحرير الفرامل من نظام RAB. قبل تحرير الفرامل، افحص كاميرا RVC وافحص النطاق المحيط بالمركبة للتأكد من إمكانية المواصلة بشكل آمن.

٢٤٥ القيادة والتشغيل

تحذير (يتبع)

• لم تكن المركبة في الوضع R (الرجوع للخلف).

للمساعدة في تجنب الوفاة أو التعرض للإصابة، تأكد دائمًا من عدم وجود مشاة حول المركبة قبل الرجوع للخلف. ولذا، ينبغي أن تكون مستعدًا لاتخاذ أية إجراءات وتعشق الفرامل بنفسك. انظر القيادة الوقائية ١٩٥. حافظ على نظافة كاميرا الرؤية الخلفية (RVC) والمصابيح الخلفية والمصابيح الاحتياطية وفي حالة جيدة.

يمكن ضبط تنبيه اكتشاف وجود مشاة في الخلف على Off "إيقاف التشغيل" أو Alert "التنبيه". راجع جزئية "اكتشاف وجود مشاة بالخلف" في "انظمة الرصد/منع التصادم" أسفل إضفاء الطابع الشخصي على المركبة ١٢٢. إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، يمكن ضبط التنبيهات على صوت الصافرات التحذيرية أو نبضات المقعد. راجع جزئية "نوع التنبيه" في "انظمة الرصد/منع التصادم" أسفل إضفاء الطابع الشخصي على المركبة ١٢٢.

المعلومات والترفيه، وإلى جانب ذلك يصدر صوت سبعة صافرات تحذيرية من الخلف، أو إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، تحدث سبعة نبضات من كلا جانبي مقعد السائق.

تحذير ⚠

لا يؤدي تنبيه اكتشاف وجود مشاة في الخلف إلى فرملة المركبة تلقائيًا. ولا يوفر تنبيهًا كذلك ما لم يكتشف وجود مشاة، وقد لا يكتشف جميع المشاة إذا:

- لم يكن الماشي خلف المركبة مباشرة، ويمكن رؤيته بالكامل في كاميرا الرؤية الخلفية (RVC)، أو واقف في وضع مستقيم.
- كان الماشي جزءًا من مجموعة.
- كان الماشي طفلًا.
- كانت الرؤية ضعيفة، بما في ذلك الظروف الليلية أو الضباب أو المطر أو الثلج.
- كانت كاميرا الرؤية الخلفية (RVC) مسدود بالأمساخ أو الثلج أو الجليد.
- لم تكن كاميرا الرؤية الخلفية (RVC) أو المصابيح الخلفية أو المصابيح الاحتياطية نظيفة أو في حالة عمل مناسبة.

(يتبع)

تنبيه وجود مشاة في الخلف

يمكن أن توفر هذه الميزة، في ظل ظروف معينة، تنبيهات بخصوص المشاة الذين يكونوا داخل نطاق النظام مباشرة خلف المركبة. لا تعمل هذه الميزة سوى في الوضع R (الرجوع للخلف) عند القيادة بسرعة أقل من 12 كم/س (8 ميل في الساعة)، وتكتشف وجود المشاة على بُعد يصل إلى 8 م (26 قدم) أثناء القيادة النهارية. أثناء القيادة النهارية، يكون أداء الميزة محدودًا جدًا.



Rear Pedestrian Alert Indicator مؤشر تنبيه اكتشاف وجود مشاة في الخلف

عند اكتشاف وجود أحد المشاة داخل نطاق النظام مباشرة خلف المركبة، يومض هذا الرمز باللون الكهرماني على شاشة نظام المعلومات والترفيه، وإلى جانب ذلك يصدر صوت صافرتين تحذيريتين من الخلف، أو إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، تحدث نبضتين من كلا جانبي مقعد السائق. عند اكتشاف وجود أحد المشاة بالقرب من المركبة، يومض الرمز باللون الأحمر على شاشة نظام

نظام تنبيه المرور المتعارض الخلفي (RCTA)

في حال توفره، يعرض نظام التنبيه من النقاطات المرورية الخلفية (RCTA) مثلث تحذير أحمر مصحوبًا بسهم في شاشة نظام المعلومات الترفيهية يتجه لليمين أو اليسار وذلك للتحذير من حركة المرور القادمة من اليمين أو اليسار. يكشف هذا النظام الأجسام القادمة بدءًا من ٢٠ متر (٦٥ قدم) من يسار أو يمين المركبة. وعند اكتشاف جسم، فيما أن تتطابق ثلاث صفارات من اليمين أو اليسار أو ثلاث اهتزازات بمقعد تنبيه الأمان على اليمين أو اليسار، على حسب اتجاه المركبة المرصودة.

توخ الحذر عند تشكيل صف أثناء سحب مقطورة لأن مناطق الرصد الخاصة بتنبيه RCTA والممتدة خلف المركبة لا تتحرك بعيدًا إلى الخلف عند توصيل مقطورة بالمركبة.

القيادة مع وجود مقطورة

كن حذرًا عند الرجوع للخلف أثناء جرّ مقطورة. سيتم تعطيل نظام RCTA تلقائيًا عند توصيل مقطورة بالمركبة.

تشغيل أو إيقاف الخصائص

زر  بالكونسول الأوسط يُستخدم لتشغيل أو إيقاف نظام مساعد الركن الأمامي والخلفي ونظام التحذير عند الرجوع للخلف

وأنظمة الفرملة الأوتوماتيكية عند الرجوع للخلف (RAB) في نفس الوقت. يضيء مصباح المؤشر بجانب الزر عندما تكون الخصائص مشغلة وينطفئ عندما تكون الخصائص متوقفة عن العمل.

يمكن تشغيل نظام RCTA أو إيقاف تشغيله باستخدام نظام المعلومات الترفيهية. انظر "أنظمة الاكتشاف/التصادم" أسفل إضاءة الطابع الشخصي على المركبة ١٢٢.

أنظمة المساعدة للقيادة

عند قيادة المركبة للأمام، إذا كانت مجهزة بنظام التنبيه من التصادمات الأمامية (FCA) ومساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) ومساعد منطقة انعدام الرؤية الجانبية (SBZA) ومنبه تغيير حارة السير (LCA) ونظام الفرملة التلقائية للطوارئ (AEB) ونظام الفرملة في حالة اكتشاف وجود مشاة بالأمام (FPB) و/أو نظام الرؤية الليلية، فإن هذه الأنظمة تساعد على تجنب التصادم أو التقليل من أضراره.

نظام إنذار التصادم الأمامي

إذا توفر نظام FCA (التحذير من التصادم الأمامي)، فإنه يمكنه المساعدة في تجنب أو تقليل الضرر الناتج عن أي تصادمات في الجهة الأمامية. عند الاقتراب من مركبة تسير أمامك بسرعة كبيرة، يقوم نظام FCA بإصدار وميض أحمر للتنبيه على الزجاج الأمامي

بالإضافة إلى إصدار صفارات سريعة أو نبضات في مقعد السائق. كما يعمل نظام FCA كذلك على إضاءة تنبيه بصري كهرماني اللون عند الاقتراب من مركبة أخرى بدرجة كبيرة جدًا.

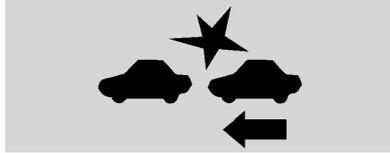
يكشف نظام FCA المركبات في نطاق مسافة تبلغ حوالي ٦٠ مترًا (١٩٧ قدمًا) ويعمل مع السرعات الأعلى من ٨ كم/ساعة (٥ ميل/ساعة). إذا كانت المركبة مجهزة بالنظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC)، فإنه يستطيع اكتشاف مركبات على مسافات تبلغ ١١٠ متر (٣٦٠ قدم) تقريبًا والعمل مع جميع السرعات. انظر ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية (متقدم) ٢٢٧.

تحذير

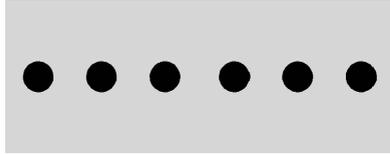
لا يعد نظام التنبيه من التصادمات الأمامية (FCA) سوى نظام تحذير ولا يقوم بتعشيق الفرامل. عند الاقتراب بسرعة كبيرة من سيارة تسير ببطء أو سيارة متوقفة امامك أو عند السير خلف سيارة ما على نحو قريب جدًا، لن يوفر لك نظام FCA تحذيرًا بشأن الوقت الكافي الذي يمكنك من تجنب التصادم. كما أنه قد لا يوفر لك أي تحذير على الإطلاق. ونظام FCA لا يحذرك كذلك بشأن وجود مشاة أو حيوانات أو علامات أو أسوار أو جسور (تتبع)

٢٤٧ القيادة والتشغيل

التنبه من التصادمات



مع الشاشة العلوية



بدون الشاشة العلوية

عندما تقترب مركبتك بسرعة من مركبة أخرى تم اكتشافها، سيومض بيان نظام FCA الأحمر على الزجاج الأمامي. إما أن تنطلق ثمانية صفارات سريعة من المقدمة، أو سيهتز مقعد تنبيه السلامة خمس مرات من كلا الجانبين. عند حدوث تنبيه التصادم هذا، قد يتجهز نظام الفرامل لفرملة السائق بصورة سريعة مما قد يتسبب في تباطؤ قصير ومعتدل. واصل الضغط على دواسة الفرامل عند الحاجة.

أخرى. وسيبتعد على نظام FCA اكتشاف أي سيارة في الأمام حتى تكون بالكامل في حارة القيادة.

تحذير ⚠

ولا يصدر نظام إنذار التصادم الأمامي تحذيرًا يساعد في تفادي تصادم، إلا إذا اكتشف وجود مركبة. وقد لا يكتشف وجود مركبة مسبقًا إذا حدث انسداد لمستشعر النظام بفعل الأوساخ أو الجليد أو الثلج أو في حالة تلف الزجاج الأمامي. وقد لا يكتشف أيضًا وجود مركبة في الطرق التي تهب بها الرياح أو بها مرتفعات، أو في الظروف التي يمكن أن تقلل من الرؤية مثل الضباب أو المطر أو الجليد أو في حالة عدم تنظيف المصابيح الرئيسية أو الزجاج الأمامي أو في حالة عدم صيانتها بصورة جيدة. حافظ على الزجاج الأمامي والمصابيح الرئيسية ومستشعرات نظام إنذار التصادم الأمامي نظيفة وفي حالة جيدة.

تحذير (تبع)

أو براميل البناء أو غير ذلك من الأشياء. ولذا، ينبغي أن تكون مستعدًا لاتخاذ أية إجراءات وتعشق الفرامل بنفسك. انظر القيادة الوفاة ١٩٥.

يمكن إلغاء تمكين نظام التحذير من الاصطدام الأمامي (FCA). انظر "أنظمة الاكتشاف/التصادم" أسفل إضاء الطابع الشخصي على المركبة ١٢٢.

الكشف عن المركبة التي أمامك



تحذيرات نظام FCA لن تنطلق إلا إذا اكتشف نظام FCA مركبة أمامك. عند اكتشاف مركبة، يتحول مؤشر المركبة في الأمام إلى اللون الأخضر. قد يتعدى اكتشاف السيارات في المنعطفات أو مخارج الطرق السريعة أو في المرتفعات بسبب ضعف الرؤية؛ أو إذا كانت السيارة التي أمامك محجوبة جزئيًا بواسطة المشاة أو أي أجسام

التنبه الخاص بتتبع المركبات من الخلف



وسيطهر مؤشر مركبة في الأمام باللون البرتقالي إذا كنت قريب جدا من المركبة التي أمامك.

تحديد توقيت التنبيه



يوجد مفتاح التحكم في نظام التنبيه من التصادمات على عجلة القيادة. اضغط على  لضبط توقيت FCA على Far (بعيد) أو Medium (متوسط) أو Near (قريب). يبين

الضغط على الزر الأول وضع الضبط الحالي بمركز معلومات السائق (DIC). وسوف يؤدي الضغط على الزر لمرات أخرى إلى تغيير وضع الضبط هذا. وسوف يظل وضع الضبط المحدد كما هو حتى يتم تغييره. وسوف يؤثر في خصائص التنبيه من التصادمات والتنبيه الخاص بتتبع المركبات من الخلف. كما سوف يختلف توقيت كل من نظامي التنبيه بناءً على سرعة المركبة. فكلما زادت سرعة المركبة، تُغد توقيت حدوث التنبيه. هذا، وينبغي وضع الحركة المرورية والأحوال الجوية بعين الاعتبار عند تحديد توقيت التنبيه. فقد لا يتناسب توقيت التنبيه مع جميع السائقين ومختلف ظروف القيادة.

إذا كانت المركبة مزودة بالنظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC)، فإن تغيير إعداد التوقيت في FCA يؤدي تلقائيًا إلى تغيير إعداد المسافة الفاصلة للمتابعة Far (بعيد) أو Medium (متوسط) أو Near (قريب).

مؤشر مسافة التتبع

يُشار إلى مسافة التتبع بين مركبتك والمركبة التي تسير أمامك في المسار في وقت التتبع الذي يتم عرضه بالتواني على مركز معلومات السائق (DIC). انظر مركز معلومات السائق (DIC)  116. الحد الأدنى لوقت التتبع هو 0.5 ثانية. في حالة عدم اكتشاف وجود أي

مركبة أمامك أو كانت تلك المركبة موجودة ولكن خارج نطاق المستشعر، فسيتم عرض اشرطة.

تنبيهات غير ضرورية

قد يقوم نظام التنبيه من التصادمات الأمامية (FCA) بإجراء تنبيهات غير ضرورية بسبب المركبات المنعطفة أو المركبات في العازات المرورية الأخرى أو الأجسام التي ليست بمركبات أو الطال. وتعد هذه التنبيهات طبيعية، ولا تحتاج المركبة معها لإجراء الخدمة عليها.

تنظيف النظام

إذا لم يعمل نظام FCA بشكل صحيح، فقد يحل التالي المشكلة:

- نظف الزجاج الأمامي من الخارج أمام مرآة الرؤية الخلفية.
- حافظ على الجزء الأمامي من السيارة بالكامل نظيفًا.
- نظف المصابيح الرئيسية.

فرامل الطوارئ التلقائية (AEB)

قد يساعد نظام AEB على تجنب أو تقليل الضرر الناجم عن تصادمات الواجهة الأمامية. يشتمل نظام AEB أيضًا على نظام مساعدة الفرامل الذكي (IBA). عند اكتشاف النظام لسيارة أمامك في مسارك وتسير في الاتجاه نفسه بحيث إنها على وشك

٢٤٩ القيادة والتشغيل

تحذير

يمكن أن يقوم نظام AEB تلقائيًا بالضغط على فرامل السيارة في المواقف التي تكون غير متوقعة وغير مرغوب بها. فقد تستجيب لمركبة منعطفة أمامك، وعلامات الطريق، وقضبان الحماية على جانبي الطريق، والأجسام الأخرى غير المتحركة. لتجاوز نظام AEB، اضغط بقوة على دواسة السرعة، إذا كان ذلك أمناً.

مساعد الفرامل الذكي (IBA)

قد يتم تفعيل نظام IBA عند الضغط على دواسة الفرامل بسرعة من خلال تعزيز الفرامل اعتماداً على سرعة الاقتراب والمسافة نحو المركبة التي أمامك.

نبضات دواسة الفرامل البسيطة أو تحرك الدواسة خلال هذا الوقت يعد أمراً طبيعياً وينبغي مواصلة الضغط على دواسة الفرامل بقدر الاحتياج. سيتم تحرير نظام IBA أو توماتيكياً فقط عند ترك دواسة الفرامل.

تحذير

قد يقوم نظام IBA بزيادة درجة فرملة المركبة في بعض المواقف بشكل غير ضروري. وقد تسبب في إعاقة حركة

(شع)

تحذير (يتبع)

قد لا يقوم نظام AEB بما يلي:

- يكتشف وجود مركبة أمامك في حالة الطرق الملتوية أو كثيرة المرتفعات والمنخفضات.
- اكتشاف كل السيارات، خاصةً السيارات التي تجر مقطورة أو الجرارات أو السيارات المغطاة بالوحل، أو غيرها.

• يكتشف مركبة إذا كانت ظروف الطقس تحد من الرؤية، مثلما في حالة الضباب، والأمطار والتلج.

- اكتشاف السيارة التي أمامك في حالة حجبها جزئياً بواسطة المشاة أو أي أجسام أخرى.

الانتباه الكامل مطلوب دائماً أثناء القيادة، وينبغي أن تكون جاهزاً لاتخاذ أي إجراء وتشغيل الفرامل و/أو توجيه المركبة لتجنب التصادم.

قد يقوم نظام AEB بفرملة المركبة حتى التوقف التام ك محاولة لتجنب حدوث تصادم محتمل. إذا حدث ذلك، يقوم نظام AEB باستخدام فرامل الركن الكهربائية (EPB) للاحتفاظ بالمركبة متوقفة. حرر فرامل EFB أو اضغط بقوة على دواسة السرعة.

الاصطدام بسيارتك، فيمكن للنظام توفير دعم أو الفرملة تلقائياً لإيقاف السيارة. وهذا الأمر سيساعد على تجنب الصدام أو على الأقل التقليل من آثار التصادم عند القيادة للأمام. على حسب الموقف، قد يتم فرملة السيارة تلقائياً بقوة أو برفق. يمكن أن تحدث هذه الفرملة الطارئة التلقائية فقط في حالة اكتشاف وجود مركبة ما. ويظهر ذلك من خلال إضاءة مؤشر مركبة في الأمام الخاص بنظام FCA. انظر نظام إنذار التصادم الأمامي ٢٤٦.

يعمل النظام عند القيادة للأمام بين ٨ كم/ساعة (٥ ميل/ساعة) و٨٠ كم/ساعة (٥٠ ميلا/ساعة) أو في المركبات المزودة بالنظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة فوق ٤ كم/ساعة (٢ ميل/ساعة). ويمكنه اكتشاف السيارات حتى مسافة ٦٠ متر (١٩٧ قدم) تقريباً.

تحذير

يعتبر نظام AEB خاصية استعداد للتصادم في حالة الطوارئ وهو غير مصمم لتجنب التصادم. لا تعتمد على نظام AEB في فرملة المركبة. فهذا النظام لن يستخدم الفرملة خارج نطاق السرعة المصمم عليه، ولا يستجيب إلا للمركبات التي يتم اكتشافها فقط.

(شع)

تحذير (يتبع)

المروور. إذا حدث ذلك، ارفع قدمك عن دواسة الفرامل ثم قم بتشغيل الفرامل بقدر الاحتياج.

يمكن تعطيل كل من AEB و IBA من خلال إعدادات تخصيص المركبة. انظر "أنظمة الاكتشاف/التصادم" أسفل إضفاء الطابع الشخصي على المركبة ١٢٢.

تحذير ⚠

استخدام نظام AEB أو IBA أثناء سحب مقطورة قد يتسبب في فقدان السيطرة على السيارة ووقوع تصادم. شغل النظام للتنبيه أو إذا كانت المركبة مزودة بنظام ACC لإيقاف التشغيل عند سحب قاطرة.

قد تظهر رسالة تقييد بأن النظام غير متوفر إذا:

- كان الجزء الأمامي من المركبة أو الزجاج الأمامي غير نظيف.
- كان المطر الغزير أو الثلج الكثيف يؤثر على عملية الكشف عن الأجسام.
- توجد مشكلة بنظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC).
- لا يحتاج نظام AEB إلى خدمة.

نظام فرملة المشاة بالأمام (FPB)

قد يساعد نظام FPB إذا كان مزودًا في تجنب أو الحد من الضرر الناجم عن الاصطدامات بالواجهة الأمامية مع المشاة القريبين عند القيادة للأمام. يعرض نظام FPB مؤشرًا كهربائيًا، عند اكتشاف وجود أحد المشاة بالأمام. عند الاقتراب من أحد المشاة المكتشفين بسرعة كبيرة جدًا، يصدر نظام FPB وميضًا أحمر للتنبيه على الزجاج الأمامي وتصدر صافرات بسرعة أو نبضات في مقعد السائق. كما يمكن لنظام FPB توفير دعمًا للفرملة أو يقوم بفرملة المركبة تلقائيًا. يتضمن هذا النظام مساعد الفرامل الذكي (IBA) كما قد يستجيب نظام فرامل الطوارئ التلقائي (AEB) للمشاة. انظر فرامل الطوارئ التلقائية (AEB) ٢٤٨.

قد يكتشف نظام FPB وينبه بوجود مشاة عند السير للأمام بسرعات بين ٨ كم/ساعة (٥ ميل/ساعة) و ٨٠ كم/ساعة (٥٠ ميل/ساعة). أثناء القيادة بالنهار، يكتشف النظام وجود مشاة بما يصل مسافة تقريبية تبلغ ٤٠ متراً (١٣١ قدماً). أثناء القيادة بالليل، يكون أداء النظام محدودًا جدًا. إذا كانت المركبة مزودة بنظام الرؤية الليلية، خلال القيادة الليلية، يمكن للمركبة اكتشاف وجود مشاة وتنبيههم عند القيادة للأمام.

تحذير ⚠

لا يعطي نظام FPB تنبيهًا أو يقوم بفرملة المركبة تلقائيًا، ما لم يكتشف وجود أحد المشاة. فقد لا يكتشف نظام FPB وجود أحد المشاة، بما في ذلك الأطفال:

- عندما لا يكون المشاة أمامك مباشرة، أو مرئيين تمامًا أو يقف منتصبًا أو عندما يكون جزءًا من مجموعة.
- نتيجة لضعف الرؤية، بما في ذلك ظروف وقت الليل أو الضباب أو المطر أو الثلج.
- إذا كان مستشعر نظام FPB مسدودًا بأوساخ أو ثلج أو جليد.
- إذا كانت المصابيح الرئيسية أو الزجاج الأمامي غير نظيف أو في حالة غير سليمة.

ولذا، ينبغي أن تكون مستعدًا لاتخاذ أية إجراءات وتعشق الفرامل بنفسك. للمزيد من المعلومات، راجع القيادة الوقائية ١٩٥. حافظ على الزجاج الأمامي والمصابيح الرئيسية ومستشعر نظام FPB نظيفًا وفي حالة جيدة.

٢٥١ القيادة والتشغيل

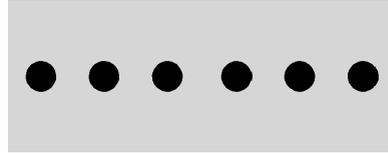
(٥٠ ميلًا/ساعة). قد يتم خفض مستويات الفرملة الأوتوماتيكية في ظل ظروف محددة مثل السرعات المرتفعة.

إذا حدث ذلك، تقوم خاصية الفرملة الأوتوماتيكية بتعشيق فرامل الركن الكهربائية (EPB) للاحتفاظ بالمرحلة متوقفة. قم بتحرير فرامل الركن الكهربائية (EPB). الضغط بقوة على دواسة الوقود سوف يؤدي أيضًا إلى تحرير خاصية الفرملة الأوتوماتيكية وفرامل EPB.

وإذا كانت المرحلة مزودة بنظام الرؤية الليلية، فإن المشاة الذين يكتشفهم نظام الرؤية الليلية لن يتسببوا في حدوث فرملة تلقائية.

⚠ تحذير

قد يقوم نظام FPB بإصدار تنبيه أو بالضغط على فرامل المرحلة تلقائيًا في المواقف التي تكون غير متوقعة وغير مرغوب بها. وقد يصدر تنبيهًا كاذبًا أو يضغط على الفرامل لأجسام مماثلة في الشكل أو الحجم للمشاة بما في ذلك الظلال. وتعد هذه عملية طبيعية، ولا تحتاج المرحلة معها لإجراء الخدمة عليها. لتجاوز خاصية الفرملة الأوتوماتيكية، اضغط بقوة على دواسة الوقود، إذا كان ذلك آمنًا.



بدون الشاشة العلوية

عند اقتراب المرحلة من أحد المشاة بالأمام بسرعة كبيرة للغاية، سوف تومض شاشة تنبيه FPB الحمراء على الزجاج الأمامي. وتنتقل ثمانية صفارات سريعة من المقدمة، أو سيهتز مقعد تنبيه السلامة خمس مرات من كلا الجانبين. عند صدور تنبيه المشاة هذا، قد يتجهز نظام الفرامل لفرملة السائق بصورة سريعة مما قد يتسبب في تباطؤ قصير ومعتدل. واصل الضغط على دواسة الفرامل عند الحاجة. قد يتم فصل نظام التحكم في ثبات السرعة عند صدور تنبيه المشاة بالأمام.

خاصية الفرملة الأوتوماتيكية

في حالة اكتشاف نظام FPB أن المرحلة على وشك الاصطدام بأحد المشاة أمامك مباشرة ولم يتم تعشيق الفرامل، فقد يقوم نظام FPB تلقائيًا بفرملة بسيطة أو فرملة قوية. ويمكن أن يساعد ذلك في تجنب بعض الاصطدامات بالمشاة عند السرعة المنخفضة أو يقلل إصابة المشاة. يمكن لنظام FPB الفرملة تلقائيًا لاكتشاف المشاة بين ٨ كم/ساعة (٥ أميال/ساعة) و ٨٠ كم/ساعة

يمكن ضبط نظام FPB على إيقاف التشغيل أو التنبيه أو التنبيه والفرملة من خلال تخصيص السيارة. انظر "أنظمة الاكتشاف/التصادم" أسفل إضفاء الطابع الشخصي على المركبة ١٢٢.

إكشاف عن المشاة الذين يسيرون أمامك



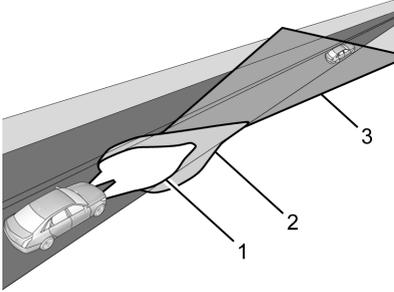
يصدر نظام FPB تنبيهًا ولن تتم الفرملة التلقائية إذا لم يكتشف نظام FPB وجود أحد المشاة. عند الكشف عن وجود أحد المشاة القريبين يسير أمام المرحلة، سيعرض مؤشر وجود المشاة أمامك لونا كهربائيًا.

تنبيه المشاة الأمامي



مع الشاشة العلوية

٢٥٢ القيادة والتشغيل



١. المصابيح الرئيسية ذات الشعاع المنخفض
 ٢. المصابيح الرئيسية ذات الشعاع العالي
 ٣. نظام الرؤية الليلية
- بتحديد منظر بمجموعة العدادات، يمكن عرض الرؤية الليلية. انظر مجموعة أجهزة القياسات
- ❖ ١٠١. يمكن تشغيل نظام الرؤية الليلية في حالة:
- تشغيل الإشعال.
 - كانت المركبة في الوضع P (الركن) أو ترس أمامي.
 - كان الجو مظلمًا بدرجة كافية في الخارج.
 - تشغيل المصابيح الرئيسية، باستثناء وقت الركن.

الحيوان ويظهر مربع حول أحد المشاة أو الحيوان. عندما يكتشف النظام أن المركبة تقترب من أحد المشاة الموجود بالأمام بسرعة كبيرة، يتغير المربع اللون الأحمر.



ومع تشغيل نظام الفرملة لحماية المشاة بالأمام، يعطي نظام الرؤية الليلية تنبيه شاشة علوية أحمر (HUD) عندما يكتشف النظام أن المركبة تقترب من أحد المشاة بالأمام بسرعة كبيرة. إضافة إلى ذلك، تصدر صافرة تنبيه أو ينض مقعد تنبيه الأمان إذا كان مزودًا. انظر نظام فرملة المشاة بالأمام (FPB) ❖ ٢٥٠.

تحذير

حيث لا يكتشف النظام جميع الأجسام أو مسافة المركبة من الأجسام. قد لا يعطي النظام تحذيرًا بوقت كافٍ للمساعدة في تجنب حدوث اصطدام.

يمكن تعطيل خاصية الفرملة التلقائية من خلال تخصيص السيارة. انظر "اكتشاف وجود مشاة بالأمام" في "أنظمة الاكتشاف/التصادم" أسفل إضاءة الطابع الشخصي على المركبة ❖ ١٢٢.

تحذير

استخدام نظام فرملة المشاة بالأمام أثناء سحب مقطورة قد يتسبب في فقدان السيطرة على السيارة ووقوع تصادم. أوقف تشغيل النظام أو قم بإصدار تنبيه أثناء سحب مقطورة.

تنظيف النظام

إذا بدا أن نظام FPB لا يعمل بشكل سليم، فقد يتم حل المشكلة من خلال تنظيف الجهة الخارجية للزجاج الأمامي أمام مرآة الرؤية الخلفية.

نظام الرؤية الليلية

وإذا كان مزودًا، يمكن لهذا النظام مساعدة السائق في الرؤية وتنبه السائق بوجود المشاة أو حيوانات ضخمة أمام المركبة خلف المنطقة المضادة للمصابيح الرئيسية. يتم عرض صورة حرارية للمنظر الموجود بالأمام عندما يكون الجو مظلمًا بدرجة كافية بالخارج. وفي حالة اكتشاف أحد المشاة أو حيوان ضخم على بعد أكثر من ٢٥ مترًا (٨٢ قدمًا)، يتم عرض رمز كهربائي للمشاة أو

٢٥٣ القيادة والتشغيل

تحذير (تنج)

- وإذا لم يكونوا أمام المركبة مباشرة في منطقة تغطية المستشعر، ومرئيين بالكامل وواقفين منتصبين أو جزءًا من مجموعة.
 - إذا كان الشخص الماشي أو الحيوان يتحرك بسرعة كبيرة للغاية عبر مجال الرؤية مثل قائد دراجة.
 - إذا كان الماشي يرتدي ألبسة معينة من الملابس.
 - إذا كانت المصابيح الرئيسية مطفأة باستثناء عند الركن.
 - إذا كانت درجة الحرارة الخارجية أعلى من ٣٠ درجة مئوية (٨٦ درجة فهرنهايت).
 - نتيجة لضعف الرؤية، بما في ذلك في الضباب أو المطر أو الثلج الكثيف.
 - إذا كان المستشعر مسدودًا بأوساخ أو ثلج أو مطر أو جليد.
- ولذا، ينبغي أن تكون مستعدًا لاتخاذ أية إجراءات وتعتشق الفرامل بنفسك. للمزيد من المعلومات، راجع القيادة الوقائية ١٩٥. حافظ على مستشعر الرؤية الليلية نظيفًا وفي حالة جيدة.

⚠ بمجموعة العدادات. كما يظهر رمز الماشي هذا بالشاشة العلوية (HUD). عندما يكتشف النظام مركبة تقترب من أحد المشاة بسرعة كبيرة، يتحول لون رمز المشاة والمرجع الكهرماني للأحمر، ويعرض رمزًا وامضًا أحمر **⬆**، على الشاشة العلوية مع صدور صفارة سريعة أو نبض مقعد تنبيه الأمان إذا كان مزودًا.

يمكن ضبط رموز نظام المشاة والصفارات ونبضات مقعد تنبيه الأمان على إيقاف تشغيل من خلال تخصيص المركبة بإيقاف تشغيل نظام فرملة المشاة بالأمام. انظر "اكتشاف وجود مشاة بالأمام" في "أنظمة الاكتشاف/التصادم" أسفل إضفاء الطابع الشخصي على المركبة ١٢٢.

تحذير ⚠

لا يقوم نظام الرؤية الليلية بفرملة المركبة تلقائيًا. لا يعطي تنبيهات ما لم يكتشف وجود أحد المشاة أو حيوان ضخم. قد لا يكتشف النظام وجود مشاة بما في ذلك الأطفال والحيوانات:

- إذا كانوا على بعد مسافة أقل من ٢٥ مترًا (٨٢ قدمًا).

(تنج)

اضبط سطوع لوحة العدادات لجعل الصورة أكثر سطوعًا من اللازم. أوقف تشغيل الصورة بتحديد منظر آخر بمجموعة العدادات. من المفترض أن تظهر الأجسام الدافئة مثل المشاة والحيوانات والمركبات الأخرى المتحركة أكثر بياضًا بشاشة الرؤية الليلية. من المفترض أن تبدو الأجسام الباردة مثل السماء والإشارات والمركبات المتوقفة أكثر ظلمة. لا يظهر نظام الرؤية الليلية سوى الأجسام الأكثر سخونة أو برودة من الأشياء المحيطة. فهو لا يكتشف مصابيح الفرامل أو إشارات الانعطاف أو وامضات الطوارئ أو مصابيح حركة المرور أو معلومات الإشارة. استخدم هذا النظام كمساعد من خلال إلقاء نظرة سريعة على الصورة بين القينة والأخرى. لا تحديق النظر في الصورة أو تستخدم الصورة تحت ظروف الإضاءة الجيدة.

تحذير ⚠

لا تحديق النظر في الصورة أثناء القيادة حيث إن ذلك قد يتسبب في عدم رؤية الأجسام المهمة الموجودة أمامك. فقد تصطدم وقد تصاب أنت والآخرين بأذى.

عند اكتشاف أحد المشاة أو حيوان ضخم، يعرض صندوق كهرماني حول الماشي أو الحيوان في شاشة الرؤية الليلية ويعرض رمز كهرماني للماشي **⬆** أو رمز للحيوان

٢٥٤ القيادة والتشغيل

قد لا تتوفر خاصية اكتشاف المشاة في درجات الحرارة المرتفعة بالخارج. ويظهر رمز كهرماني . لا يحتاج النظام إلى صيانة.

قد لا تكون الصورة في المطر أو الثلج أو الضباب واضحة وقد لا تتمكن من رؤية اتجاه الطريق امامك. في ظروف الطقس الأشد قسوة، قد تكون الصورة غير واضحة وغير مستعملة. لا يحتاج النظام إلى صيانة.

أبقى مستشعر النظام نظيفاً من خلال تنشيط غاسلة الزجاج الخلفي عندما يكون الجو مظلماً بدرجة كافية يصعب فيه تشغيل النظام. إذا كانت صورة الرؤية الليلية ما تزال ضبابية، فاستخدم قطعة قماش مبتلة لتنظيف عدسات كاميرا المستشعر برفق وتجنيفها تمامًا. يقع المستشعر خلف الشبكة الأمامية السفلية أسفل المصباح الرئيسي جانب السائق.

كما يجب محاذاة الكاميرا لكي تعمل بصورة صحيحة. إذا كانت الكاميرا تحتاج إلى الضبط، فارجع إلى الوكيل. لا تحاول ضبط الكاميرا بنفسك.

تحذير المنطقة العمياء الجانبية (SBZA)

إذا كانت السيارة مجهزة بذلك، فإن مساعد منطقة انعدام الرؤية الجانبية (SBZA) عبارة عن وسيلة مساعدة على تغيير حارة السير لمساعدة قائي السيارات على تجنب

التصادمات التي قد تحدث مع السيارات المتواجدة في منطقة انعدام الرؤية الجانبية أو مناطق نقطة عمياء. عندما تكون السيارة على أحد تروس التحرك للأمام، تضيء شاشة العرض على المرآة اليمنى أو اليسرى إذا تم اكتشاف مركبة ما في المنطقة العمياء تلك. إذا كانت إشارة الانعطاف تعمل وتم اكتشاف مركبة على نفس الجانب، سوف تومض شاشة العرض لتعطيك تحذيراً إضافياً بعدم تغيير حارة السير. نظراً لأن هذا النظام جزء من منبه تغيير حارة السير (LCA)، فيُرجى قراءة فصل LCA قبل استخدام هذه الميزة.

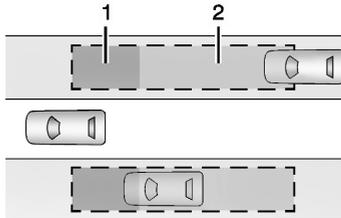
تنبيه تغيير حارة السير (LCA)

إذا كانت السيارة مجهزة بذلك، فإن تنبيه تغيير حارة السير (LCA) عبارة عن وسيلة مساعدة على تغيير حارة السير لمساعدة قائي السيارات على تجنب التصادمات التي قد تحدث مع السيارات المتواجدة في المنطقة (أو نقطة) انعدام الرؤية الجانبية أو السيارات التي تدخل في هذه المناطق بسرعة من الخلف. سيضيء بيان تحذير LCA في المرآة الجانبية الخارجية المقابلة وسيومض إذا كانت إشارة الانعطاف قيد التشغيل.

تحذير

لا يعمل نظام LCA على تنبيه السائق بشأن المركبات أو المشاة أو قائي الدراجات أو الحيوانات خارج مناطق رصد النظام. وقد لا يكون هناك تنبيهات بشأن تغيير الحارة في ظل ظروف قيادة معينة. وقد يتسبب عدم مراعاة الانتباه الكافي عند تغيير الحارة في وقوع الإصابات أو الوفاة أو تلف المركبة. قبل إجراء تغيير للحارات، تحقق دائماً من المرايا، وألق نظرة سريعة من فوق كتفك، واستخدم إشارات الانعطاف.

مناطق رصد نظام LCA



١. منطقة رصد نظام SBZA

٢. منطقة رصد نظام LCA

٢٥٥ القيادة والتشغيل

قد لا تضيء شاشات LCA عند المرور بسرعة بجوار سيارة، أو مع السيارات المتوقفة أو عند جر مقطورة. مناطق الرصد في نظام LCA التي تمتد من جانب المركبة لا تمتد لمسافة أكبر عند جر مقطورة. كن حذرًا عند تغيير حارات السير أثناء جر مقطورة. قد يقوم نظام LCA بالتنبيه إلى الأشياء الملحقة بالمركبة، مثل مقطورة أو دراجة أو شيء يمتد من الجانب الآخر من المركبة. الأشياء الملحقة قد تؤثر أيضًا على اكتشاف المركبات. وهذا أمر طبيعي بالنسبة إلى تشغيل النظام؛ فلا تحتاج المركبة إلى أعمال الخدمة.

قد لا يقوم نظام LCA دائمًا بتنبيه السائق للمركبات القادمة في الحارة المجاورة، وخصوصًا في ظروف الطرق المبتلة أو عند القيادة في منحنيات شديدة. لا يحتاج النظام للصيانة. قد يعمل النظام بسبب علامات الطريق، وقضبان الحماية على جانبي الطريق، والأشجار، والشجيرات، والأجسام الأخرى غير المتحركة. وهذا أمر طبيعي بالنسبة إلى تشغيل النظام؛ فلا تحتاج المركبة إلى أعمال الخدمة.

قد لا يعمل نظام LCA إذا كانت مستشعرات نظام LCA في الزاوية اليمنى أو اليسرى للمصدم الخلفي مغطاة بالوحل أو الأوساخ أو الثلج أو الجليد أو الثلج الذائب أو إذا كانت هناك عواصف مطيرة قوية. للاطلاع على إرشادات تنظيف المركبة، راجع "غسيل

عند بدء تشغيل المركبة، سوف يعمل بيان نظام LCA بالمرأتين الجانبيتين لفترة قصيرة للدلالة على أن النظام يعمل. عندما تكون السيارة على أحد تروس الحرك للأمام، تضيء شاشة العرض على المرآة اليمنى أو اليسرى إذا تم اكتشاف سيارة متحركة في منطقة الحارة المجاورة في منطقة انعدام الرؤية تلك أو تدخل إليها بسرعة من الخلف. إذا كانت إشارة الانعطاف نشطة في الاتجاه نفسه الذي تأتي منه المركبة المكتشفة، فستومض هذه الشاشة كتحذير إضافي لكي لا تقوم بتغيير حارات السير.

يمكن تعطيل نظام LCA من خلال خيارات تخصيص المركبة. عندما تقوم بتعطيل نظام LCA، يتم تعطيل نظام SBZA أيضًا. انظر إضفاء الطابع الشخصي على المركبة ١٢٢. إذا تم إيقاف نظام LCA من قبل السائق، عندها لا تضيء بيانات نظام LCA في المرآة.

إذا كان يبدو أن النظام لا يعمل بالشكل الملائم

يتطلب نظام LCA قيادة المركبة لبعض الوقت لكي يتمكن من المعايرة للوصول لأفضل أداء. قد تتم هذه المعايرة بشكل أسرع إذا تم قيادة المركبة على طريق سريع مستقيم به علامات مرور أشياء أخرى بجانب المركبة (مثلًا، عوارض حماية، حواجز).

يغطي مستشعر نظام LCA منطقة تساوي تقريبًا حارة إضافية على جانبي المركبة، أو ٣,٥ متر (١١ قدم). وارتفاع المنطقة عن الأرض هو ما بين ٠,٥ متر (١,٥ قدم) و ٢ متر (٦ قدم). يبدأ نطاق تحذير منطقة انعدام الرؤية الجانبية (SBZA) في وسط المركبة تقريبًا وتمتد للوراء ٥ م (١٦ قدم). يتم تحذير السائقين أيضًا من السيارات التي تقترب بسرعة من الخلف لمسافة تصل إلى حوالي ٧٠ م (٢٣٠ قدم) خلف السيارة.

كيف يعمل النظام

يضيء رمز LCA في المرآة الجانبية عندما يكتشف النظام وجود سيارة متحركة في حارة السير المجاورة داخل منطقة انعدام الرؤية الجانبية أو التي تصل إليها بسرعة من الخلف. يشير رمز LCA المضاء إلى أن تغيير حارات السير قد لا يكون على القدر الكاف من الأمان. قبل تغيير حارة السير، تحقق دائمًا من بيان نظام LCA، والمرآة، وألق نظرة سريعة من فوق كتفك، واستخدم إشارات الانعطاف.



شاشة عرض المرآة الجانبية اليسرى
شاشة عرض المرآة الجانبية اليمنى

٢٥٦ القيادة والتشغيل

المركبة" ضمن العناية بالسطح الخارجي ⇨
٣٣٠. إذا كانت رسالة system unavailable (النظام غير متاح) لا تزال معروضة على شاشة مركز معلومات السائق (DIC) بعد تنظيف جانبي المركبة في اتجاه الأركان الخلفية من المركبة، فاتصل بالوكيل.

إذا لم تضيء بيانات نظام LCA بينما هناك سيارات متحركة في منطقة انعدام الرؤية الجانبية أو قادمة إليها بسرعة من الخلف وكان النظام نظيفاً، فقد يكون النظام في حاجة إلى إجراء صيانة له. خذ المركبة إلى الوكيل الخاص بك.

Lane Keep Assist (LKA) (مساعد البقاء على المسار)

عند توفره، قد يساعد LKA في تجنب التصادمات بسبب مغادرة حارة السير بشكل غير مقصود. يستخدم هذا النظام كاميرا لاكتشاف علامات حارة السير بين ٦٠ كم/ساعة (٣٧ ميل في الساعة) و١٨٠ كم/ساعة (١١٢ ميل في الساعة). وقد يوفر المساعدة لك من خلال تحريك عجلة القيادة برفق في حالة اقتراب المركبة من علامة حارة سير مكتشفة. وقد يوفر أيضاً تحذيراً عند مغادرة حارة السير (LDW) في حالة عبور المركبة علامة حارة سير مكتشفة. ويمكن تجاوز مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) من خلال تحريك عجلة القيادة. لا يستهدف هذا النظام الحفاظ على المركبة مركزة في

منتصف حارة السير. ولن يساعد مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) وسيقوم بالتنبيه إذا كانت إشارة الانعطاف نشطة في اتجاه مغادرة حارة السير أو إذا اكتشف أنك تقوم بالتسارع أو الفرملة أو القيادة بنشاط.

⚠ تحذير

لا يتحكم نظام LKA باستمرار في المركبة، قد لا يجعل المركبة مستقرة في الحارة أو يقوم بإصدار تنبيه التحذير عند مغادرة حارة سير (LDW)، حتى وإن تم اكتشاف علامة حارة.

قد لا يقوم كل من نظام LKA وLDW بالتالي:

- إصدار تنبيه أو مساعدة كافية للتوجيه من أجل تجنب مغادرة حارة ما أو وقوع تصادم.
- اكتشاف علامات حارة السير في ظروف الطقس أو الرؤية المنخفضة. قد يحدث هذا الأمر عن اتساع الزجاج الأمامي أو المصابيح الرئيسية بالوحل أو تغطيتها بالجليد أو إذا كانت في حالة غير جيدة أو في حالة سطوع الشمس بشكل مباشر في مواجهة الكاميرا.
- اكتشاف حواف الطريق.

(تتبع)

تحذير (يتبع)

- اكتشاف الحارات في الطرق المتوجة أو ذات المرتفعات.

إذا كان نظام LKA يكتشف فقط علامات الطريق على جانب واحد من الطريق، فسيقوم بمساعدتك أو سيقوم بإصدار تنبيه LDW عند الاقتراب من حارة السير على الجانب الذي اكتشف فيه علامة حارة السير. حتى وإن كان نظامي LKA وLDW يعملان، يجب عليك أن تقوم بالتحكم في المركبة. اتبه دائماً إلى الطريق وحافظ على الوضع الملائم للمركبة داخل حارة السير، وإلا فقد يحدث تلف للمركبة أو تقع إصابات أو حالات وفاة. حافظ على الزجاج الأمامي والمصابيح الرئيسية ومستشعرات الكاميرا نظيفة وفي حالة جيدة. تجنب استخدام مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) في ظروف الطقس السيئة أو على الطرق ذات العلامات غير الواضحة، مثل مناطق التشييد والبناء.

⚠ تحذير

يمكن أن يتسبب استخدام LKA عند سحب مقطورة أو في الطرق المنزلفة في فقدان التحكم في المركبة ومن ثم وقوع تصادم. إيقاف تشغيل النظام.

٢٥٧ القيادة والتشغيل

تعمل على الإطلاق. قد تظهر رسالة عدم إتاحة LKA أو LDW إذا كانت الأنظمة غير متاحة مؤقتًا. يمكن أن تكون هذه الرسالة بسبب إعاقة الكاميرا بعائق ما. لا يحتاج نظام LKA إلى الخدمة. نظف الزجاج الأمامي من الخارج خلف مرآة الرؤية الخلفية.

قد تحدث مساعدة LKA و/أو تنبيهات LDW بسبب علامات القطران أو الظلال أو التصدعات في الطريق أو بسبب وجود علامات مؤقتة للحارات أو بسبب أي عيوب أخرى في الطريق. وهذا أمر طبيعي بالنسبة إلى تشغيل النظام؛ فلا تحتاج المركبة إلى أعمال الخدمة. يمكنك إيقاف تشغيل نظام LKA إذا استمرت هذه الظروف.

الوقود

وقود الفئة العليا

توصي شركة جنرال موتورز باستخدام بنزين من فئة عليا "TOP TIER" مزيل للأوساخ للحفاظ على المحرك نظيفًا وتقليل الرواسب به والحفاظ على أداء المركبة الأمثل. ابحث عن شعار TOP TIER أو انظر الموقع www.toptiergas.com للحصول على قائمة بمسوقي البنزين المزيل للأوساخ من الفئة العليا "TOP TIER" والدول المسموح باستخدامه بها.

يهتز مقعد السائق ثلاث مرات، جهة اليمين أو اليسار، على حسب اتجاه مغادرة حارة السير.

خذ التوجيه

لا يتحكم نظام LKA باستمرار في المركبة. إذا لم يتم نظام LKA بكشف توجيه السائق النشط، سيتم إصدار صوت تنبيه وصوت رنين. وجه المركبة إلى اليمين من الخدمة. قد يصبح مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) غير متاح مؤقتًا بعد تكرار تنبيهات التوجيه.

إذا كان يبدو أن النظام لا يعمل بالشكل الملائم

قد يتأثر أداء النظام عن طريق:

- اقتراب مركبة من الأمام.
- التغييرات المفاجئة في الإضاءة مثل القيادة داخل الأنفاق.
- الطرق المنحدرة.
- الطرق التي تتضمن علامات غير واضحة للكشف عن حارة سير، مثل الطرق ذات الحارتين.

إذا لم يعمل نظام LKA جيدًا على الرغم من وضوح علامات حارة السير، فعليك بتنظيف الزجاج الأمامي وربما يساعد هذا الأمر.

قد يتم عرض رسالة تنص على أن الكاميرا معاقة إذا تمت إعاقة الكاميرا. قد ينخفض أداء بعض أنظمة مساعدة السائق أو قد لا

كيف يعمل النظام

يستخدم مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) حساس كاميرا مثبت على الزجاج الأمامي قبل مرآة الرؤية الخلفية لاكتشاف علامات الحارة. وقد يوفر مساعدة توجيهية موجزة في حالة اكتشافه لعملية مغادرة غير مقصودة لحارة السير. وقد يوفر أيضًا تنبيهًا صوتيًا أو قد ينبض مقعد السائق للإشارة إلى أنه قد تم تجاوز علامة حارة السير.

لتشغيل ميزة LKA وإيقاف تشغيلها، اضغط  على الكونسول الأوسط. في حالة توافره، يضيء مصباح المؤشر الموجود على الزر عند تشغيل مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) وإيقاف تشغيله عند تعطيله.

عند التشغيل، يضيء  باللون الأبيض، في حالة توافره، مما يشير إلى أن النظام غير جاهز للمساعدة. بينما يضيء  باللون الأخضر إذا كان مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) جاهزًا للمساعدة. قد يساعد مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) من خلال تحريك عجلة القيادة برفق في حالة اقتراب المركبة من علامة حارة مكتشفة. ويضيء  باللون الكهرماني عند تقديم المساعدة. وقد يوفر أيضًا تحذيرًا عند مغادرة حارة السير (LDW) عن طريق وميض  باللون الكهرماني في حالة عبور المركبة علامة حارة سير مكتشفة. علاوة على ذلك، قد يكون هناك ثلاث صفارات، أو

الوقود الممنوع استخدامه

تنبيه

لا تستخدم الوقود مع أي من المواصفات التالية؛ وقد يؤدي عدم اتباع هذه التعليمات إلى تلف السيارة وخروجها من تغطية الضمان:

- أي وقود مزود بأي كمية من الميثانول أو الميثيلال أو الفيروسين أو الأثيلين. قد تؤدي هذه الأنواع من الوقود إلى حدوث تآكل في أجزاء نظام الوقود المعدنية أو تلف للأجزاء البلاستيكية والمطاطية.
- الوقود الذي يحتوي على معادن مثل ميثيل سيكلو بينتاديينيل منغنيز تربي كاربنويل (MMT) الذي قد يؤدي إلى تلف نظام التحكم في الانبعاثات وشمعات الاحتراق.
- الوقود الذي يحتوي على نسبة أوكتان أقل من النسبة الموصى بها للوقود. يؤدي استخدام هذه النوعية من الوقود إلى خفض قدرات الاقتصاد في الوقود وخفض الأداء وقد يؤدي إلى تقليل عمر العامل الحفاز للانبعاثات.

في استخدام البنزين RON 95 أو أعلى. في حال سماع صوت خبط شديد عند استخدام البنزين الجالي من الرصاص من الدرجة RON 95 أو أعلى، يعني ذلك أن المحرك يحتاج إلى الصيانة.

الوقود الموصى به (محرك 3.6L V6)



استخدم الوقود الموصى به من أجل الصيانة المناسبة للمركبة.

استخدم بنزين خالي من الرصاص بتصنيف أوكتان معلن RON 91 أو أعلى مع نسبة إيثانول تصل إلى 10% من حيث الحجم. وإلا فقد يُسمع صوت ضجيج مسموع. في حالة سماع صوت خبط شديد عند استخدام بنزين بدرجة RON 91 أو أعلى، يعني ذلك أن المحرك يحتاج إلى صيانة.



بنزين مزيل للأوساخ

الوقود الموصى به (محرك I.4 تربييني سعة ٢,٠ لتر)



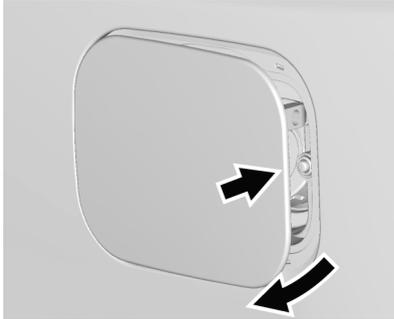
يوصى ببنزين خال من الرصاص بتصنيف أوكتان معلن من الدرجة RON 95 أو أعلى مع نسبة إيثانول تصل إلى 10% من حيث الحجم. في حالة عدم توفره، يمكن استخدام البنزين الجالي من الرصاص من الدرجة RON 91، ولكنه سيؤدي إلى انخفاض في الأداء وقابلية القيادة، مع احتمالية سماع صوت خبط. بمجرد توفره، يجب الاستمرار

٢٥٩ القيادة والتشغيل

تحذير (تنج)

- يمكن أن يتطاير الوقود إذا تم إدخال مسدس تعبئة الوقود بسرعة كبيرة للغاية. يمكن أن يحدث هذا التناثر إذا كان الخزان ممتلئاً تقريباً، وتزداد احتمالية حدوثه في الطقس الحار. أدخل مسدس تعبئة الوقود ببطء وتحقق من توقف سماع أي صوت صفير قبل البدء في ضخ الوقود.

يفتح باب الوقود عند فتح أبواب المركبة.
انظر Remote Keyless Entry (RKE)
System Operation (عمليات نظام الدخول بدون مفتاح) ٦.



لفتح باب فتحة الوقود، اضغط الحافة الخلفية من منتصف الباب ثم حررها.

تحذير ⚠

- تتشعل أبخرة الوقود وحرائق الوقود بشدة، ويمكن أن تتسبب في حدوث إصابات أو في الوفاة.
- اتبع هذه الإرشادات التوجيهية للمساعدة في تجنب الإصابات التي قد تصيبك أنت والآخرين:
- اقرأ جميع التعليمات الموجودة على جانب مضخة الوقود واتبعها.
- أوقف تشغيل المحرك أثناء التزويد بالوقود.
- أبعد الشرر واللهب ومواد التدخين عن الوقود.
- لا تترك مضخة الوقود بدون مراقبة.
- تجنب استخدام الأجهزة الإلكترونية أثناء تزويد المركبة بالوقود.
- لا تدخل إلى المركبة مرة أخرى أثناء ضخ الوقود.
- أبعد الأطفال عن مضخة الوقود، ولا تسمح لهم بضخ الوقود.
- قبل لمس فوهة الملء، المس جسمًا معدنيًا لتفريغ الكهرباء الساكنة من جسمك.

(تنج)

إضافات الوقود

يوصى بشدة باستخدام البنزين المزيل للأوساخ TOP TIER لمركبتك. إذا كان لا يتوافر بالدولة التي تقيم بها البنزين المزيل للأوساخ من الفئة العليا "TOP TIER"، أضف البنزين ACDelco Fuel System Treatment Plus-Gasoline إلى خزان وقود البنزين بمركبتك عند كل عملية تغيير للزيت أو سير مسافة ١٥٠٠٠ كم (٩٠٠٠ ميل)، أيهما يحدث أولاً. سيساعد بنزين TOP TIER المزيل للأوساخ والبنزين ACDelco Fuel System Treatment Plus-Gasoline في الحفاظ على وقود محرك سيارتك خالي من الرواسب والعمل بشكل مثالي. في حالة عدم تمكنك من الحصول على بنزين ACDelco Fuel System Treatment Plus - Gasoline، استشر الوكيل الذي تتعامل معه بشأن المواد المضافة المعتمدة من شركة جنرال موتورز في الدولة التي تقيم بها.

ملء الخزان

يُشير السهم الموجود على مقياس الوقود إلى أي جانب من المركبة يتم فتح باب الوقود. انظر مقياس الوقود ١٠٥.

٢٦٠ القيادة والتشغيل

لا يحتوي نظام التزود بالوقود دون غطاء على غطاء وقود. أدخل فوهة الملء بالكامل وأغلقها، ابدأ في التزود بالوقود.

تحذير

الإفراط في تعبئة الخزان بالوقود بحيث يتم الضغط على مسدس الوقود ثلاثة مرات بعد توقفه قد يؤدي إلى:

- مشاكل في أداء السيارة، منها تعطل المحرك وتلف نظام الوقود.
- انسكاب الوقود.
- يشتعل الوقود في ظل ظروف معينة.

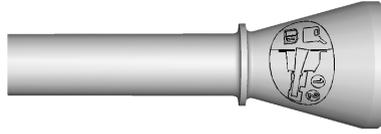
احترس حتى لا ينسكب الوقود. انتظر لخمس ثوان بعد الانتهاء من الضخ قبل إزالة فوهة الملء. نظف الوقود من على الأسطح المطلوبة بأسرع وقت ممكن. انظر العناية بالسطح الخارجي ٣٣٠. اضغط على باب الوقود حتى يستقر في موضعه.

تحذير

في حالة اندلاع حريق أثناء التزود بالوقود، لا تقم بإخراج فوهة الملء. بل أغلق تدفق الوقود من خلال إغلاق المضخة أو إبلاغ عامل المحطة. ثم اترك المنطقة في الحال.

تعبئة الوقود بحاوية وقود محمولة

إذا أصبحت المركبة فارغة من الوقود ويجب إعادة تعبئتها من حاوية وقود محمولة:



١. حدد موضع المحول القمعي الشكل عديم الغطاء.
٢. أدخل وثبت القمع في نظام الوقود بدون سداة.

تحذير

محاولة إعادة التعبئة من وعاء وقود متنقل دون استخدام مهائئ القمع قد تتسبب في فيض الوقود وإتلاف نظام تعبئة الوقود بدون سداة. وقد يتسبب ذلك في وقوع حريق. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرين للإصابة بحروق خطيرة، ويمكن أن تلتف السيارة.

٣. قم بخلع وتنظيف مهائئ القمع وأعدده إلى موضع تخزينه.

ملء حاوية الوقود المتنتقلة

تحذير

لا تملأ حاوية الوقود المتنتقلة أثناء وجودها في المركبة مطلقاً. حيث يمكن أن يؤدي تفريغ الكهرباء الساكنة إلى اشتعال بخار الوقود. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرين للإصابة بحروق خطيرة، ويمكن أن تلتف السيارة. لتجنب إصابتك أنت والآخرين:

- ضع الوقود في الحاويات المعتمدة فقط.
- لا تملأ الحاوية أثناء وجودها داخل المركبة، أو في حقيبة المركبة أو في صندوق مركبة البيك أب أو على أي سطح آخر غير الأرض.
- اجعل فوهة الملء تلامس الجزء الداخلي لفتحة الملء قبل تشغيل الفوهة. حافظ على التلامس حتى اكتمال الملء.
- أبعد الشرر واللهب ومواد التدخين عن الوقود.
- تجنب استخدام الأجهزة الإلكترونية أثناء ضخ الوقود.

٢٦١ القيادة والتشغيل

- تجنب سحب أي مقطورة خلال أول ٨٠٠ كم (٥٠٠ ميل) من استخدام المركبة لمنع تلف المحرك أو المحور أو الأجزاء الأخرى.
- ينصح بإجراء أول تغيير للزيت قبل إجراء عملية سحب ثقيلة.
- وخلال أول ٨٠٠ كم (٥٠٠ ميل) من سحب المقطورة، تجنب تجاوز سرعة ٨٠ كم/ساعة (٥٠ ميلاً/ساعة)، والبدء في عمليات التشغيل بالضغط على الخانق لأقصى درجة.
- ويمكن للمركبات سحب الأشياء في الوضع D (قيادة). إذا كان الانخفاض إلى ترس أدنى في ناقل الحركة يحدث بشكر متكرر، يمكن اختيار ترس أقل باستخدام الوضع اليدوي. انظر الوضع اليدوي ٢١٧.

إذا كانت السيارة مجهزة بها، يجب إيقاف تشغيل ميزات مساعدة السائق التالية عند سحب مقطورة:

- النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC)
- النظام الفائق للتحكم في ثبات السرعة
- مساعد البقاء في المسار (LKA)
- نظام مساعد الركن
- نظام مساعد الركن التلقائي (APA)
- الفرامل الأوتوماتيكية عند الرجوع للخلف (RAB)

تحذير (ينبع)

هذا القسم. اطلب من الوكيل المشورة والمعلومات الخاصة بسحب مقطورة باستخدام المركبة.

القيادة مع وجود مقطورة

ضع في الاعتبار أن القطر مختلف كل الاختلاف عن قيادة المركبة لوحدها. لأن سحب المقطورة يؤدي إلى تغيير التحكم والتسارع والفرملة والتحمل واستهلاك الوقود. يقتضي القطر الآمن والناجح استخدام المعدات المناسبة، كما يجب استخدامها بشكل صحيح.

تتضمن المعلومات الآتية العديد من نصائح القطر المهمة والمختبرة جيدًا وقواعد الأمان. والكثير منها مهم لسلامتك وسلامة الركاب. اقرأ هذا القسم بعناية قبل سحب مقطورة.

عند سحب مقطورة، ينبغي عليك ما يلي:

- التعرف على قوانين الدولة والقوانين المحلية التي تنطبق على سحب المقطورات واتباعها. تختلف هذه المتطلبات من ولاية إلى أخرى.
- قد تتطلب قوانين الدولة استخدام مرايا الرؤية الجانبية الممتدة. حتى إذا لم يلزم ذلك، يجب تثبيت مرايا الرؤية الجانبية الممتدة إذا كانت رؤيتك محدودة أو مقيدة أثناء السحب.

سحب مقطورة

معلومات عامة عن السحب

استخدم فقط معدات السحب التي تم تصميمها للمركبة. اتصل بالوكيل الذي تعامل معه أو وكيل المقطورة للحصول على المساعدة في إعداد السيارة لجر مقطورة. وينبغي قراءة القسم كاملاً قبل سحب المقطورة.

لجر مقطورة معطلة، انظر سحب المركبة ٣٢٩.

طرق القيادة وإرشادات القطر

تحذير ⚠

فقد تفقد السيطرة على سيارتك عند سحب المقطورة إذا لم يتم استخدام المعدات الصحيحة أو لم تتم قيادة السيارة بشكل صحيح. على سبيل المثال، إذا كانت المقطورة ثقيلة جدًا أو فرامل المقطورة غير مناسبة للموتور، قد لا تتوقف المركبة كما هو متوقع. وقد تتعرض أنت والأشخاص الآخرين لإصابات بالغة. وقد تتعرض السيارة كذلك للتلف ولن يغطي ضمان السيارة الإصلاحات الناتجة عن ذلك. لا تسحب المقطورة إلا إذا تم اتباع كافة الخطوات الموضحة في (شعب)

٢٦٢ القيادة والتشغيل

إذا كانت السيارة مجهزة بها، يجب إيقاف تشغيل ميزات مساعدة السائق التالية أو تحويلها إلى وضع التنبيه عند سحب مقطورة:

- فرامل الطوارئ التلقائية (AEB)
- مساعد الفرامل الذكي (IBA)
- نظام الفرملة في حالة وجود مشاة بالأمام (FPB)

في حالة تجهيز السيارة بمنبه تغيير حارة السير (LCA)، لا تمتد مناطق الرصد الموجودة في نظام LCA التي تمتد من جانب السيارة إلى مسافة أكبر عند جر مقطورة. كن حذرًا عند تغيير حارات السير أثناء جر مقطورة.

في حالة تجهيز السيارة بمنبه التقاطعات المرورية الخلفية (RCTA)، توخ الحذر عند الرجوع للخلف أثناء سحب مقطورة لأن مناطق الرصد الخاصة بتنبيه RCTA والممتدة خلف السيارة لن ترجع أكثر للخلف في حالة سحب المقطورة.

تحذير ⚠

لمنع التعرض لإصابة خطيرة أو الوفاة بفعل أول أكسيد الكربون (CO)، عند سحب المقطورة:

- لا تقد السيارة أبدًا عند فتح الباب الخلفي أو غطاء الصندوق أو النافذة الخلفية.

(تتبع)

تحذير (تتبع)

- افتح فتحات الهواء الموجودة على لوحة التحكم أو تحتها بشكل كامل.
- يلزم أيضًا ضبط نظام التحكم بالمناخ الخارجي. انظر "انظمة التحكم بالمناخ" في الفهرس.

للمزيد من المعلومات حول أول أكسيد الكربون، راجع انبعاثات المحرك ٢١٣.

يتطلب سحب مقطورة الخبرة. يؤدي الجمع بين السيارة والمقطورة إلى زيادة الطول ولا لا يكون مستوى التجاوب هو نفسه عند قيادة السيارة فحسب. وسوف تعناد على التعامل معهما وكذلك كيفية فرملتهما عن طريق القيادة على سطح طريق مستوي قبل القيادة على الطرق العامة.

ينبغي تقييم هيكل المقطورة وجميع الإطارات والفرامل من حيث قدرتها على حمل البضائع المقصودة. يمكن أن يؤدي استخدام أجهزة المقطورة غير المناسبة إلى تشغيل المجموعة بطريقة غير متوقعة أو غير آمنة. ويلزم قبل القيادة فحص جميع أجزاء الحلقات ووصلات المقطورة وسلاسل الأمان والوصلات الكهربائية والمصابيح والإطارات والمرايا. انظر تجهيزة سحب المقطورة ٢٦٦. إذا كانت المقطورة مزودة بفرامل كهربائية، فابدأ تشغيل المجموعة ثم استخدم

ذراع التحكم في فرامل المقطورة يدويًا للتأكد من عمل فرامل المقطورة. وتحقق من وقت لآخر، أثناء الرحلة، من أمان الحمولة والمقطورة ومن عمل جميع المصابيح ومكابح المقطورة.

السحب مع نظام التحكم في الاستقرار

أثناء السحب، قد يتم سماع صوت نظام التحكم في الثبات. يتفاعل النظام مع حركة السيارة الناتجة عن المقطورة والتي تحدث بشكل أساسي أثناء الانعطاف. وهذا أمر طبيعي أثناء سحب المقطورات الثقيلة.

مسافة التتبع

ابتعد عن السيارة التي أمامك على الأقل بمسافة تبلغ ضعف المسافة التي كنت تتبناها أثناء قيادة السيارة بدون مقطورة. حيث يمكن أن يساعد هذا في تجنب الفرملة الشديدة والانعطافات المفاجئة.

المرور

تحتاج إلى مسافة مرور أكبر عند سحب مقطورة. لن تزداد سرعة مجموعة السيارة والمقطورة بنفس درجة زيادة السرعة عندما تكون السيارة بمفردها وستكون أطول بكثير من السيارة وحدها. ولذا يلزم الابتعاد بمسافة أكبر خلف السيارة المارة قبل الرجوع إلى الحارة المرورية. قم بالسير على الطرق المستوية. تجنب السير على المرتفعات إن أمكن ذلك.

٢٦٣ القيادة والتشغيل

الركن على المرتفعات



تحذير

لمنع التعرض لإصابة خطيرة أو الوفاة، قم دائمًا بإيقاف سيارتك والمقطورة على سطح مستوٍ حيثما أمكن ذلك.

عند ركن سيارتك ومقطورتك على أحد المرتفعات:

1. اضغط على دواسة الفرامل، لكن لا تبديل إلى وضع P (ركن) الآن. أدر العجلات إلى حافة الرصيف في حالة الاتجاه لأسفل التل أو إلى اتجاه المرور في حالة الاتجاه لأعلى التل.
2. اجعل أحد الأشخاص يضع ساندات أسفل عجلات المقطورة.
3. عندما تكون ساندات العجلة في مكانها، قم بتحرير دواسة الفرامل تدريجيًا للسماح للساندات باستيعاب حمولة المقطورة.
4. اضغط مرة أخرى على دواسة الفرامل. ثم استخدم فرامل الركن وبذل إلى وضع P (الركن).
5. قم بتحرير دواسة الفرامل.

التحرك بعد الركن على المرتفع

1. اضغط باستمرار على دواسة الوقود:
- ابدأ بتشغيل المحرك.

القيادة على المنحدرات

قلل السرعة وقم بالتحويل إلى ترس أدنى قبل بدء النزول على منحدر طويل أو حاد. فإذا لم يتم نقل ناقل الحركة لترس أقل، قد تزداد درجة حرارة الفرامل مما يؤدي إلى تقليل كفاءة الفرملة.

و يمكن للمركبة سحب الأشياء في الوضع D (قيادة). حول ناقل الحركة إلى غيار أدنى إذا كان ناقل الحركة يتحول كثيرًا في الأحمال الثقيلة و/أو المناطق شديدة الانحدار.

عند السحب على ارتفاعات أعلى، سيغلي سائل تبريد المحرك عند درجة حرارة أقل عنه عند السحب على ارتفاعات منخفضة. إذا تم إيقاف تشغيل المحرك فور السحب على ارتفاع عالٍ من منحدرات حادة، فقد تعطي المركبة علامات مشابهة لعلامات السخونة المفرط للمحرك. وتجنب حدوث ذلك، اترك المحرك يعمل، ويفضل أن يكون على أرض مستوية، مع جعل ناقل الحركة في الوضع P (الركن) لمدة بضع دقائق قبل إيقاف تشغيل المحرك. إذا ظهر تحذير فرط السخونة، فراجع ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفرطة 2.888 .

الرجوع للخلف

امسك الجزء السفلي من عجلة القيادة بإحدى اليدين. لتحريك المقطورة إلى اليسار، حرك هذه اليد إلى اليسار. لتحريك المقطورة إلى اليمين، حرك هذه اليد إلى اليمين. احرص دومًا على الرجوع للخلف ببطء واستعن بأحد الأشخاص ليوجهك إن أمكن.

الانعطاف

تنبيه

انعطف ببطء وبشكل أوسع عند سحب أية مقطورة لمنع تلف سيارتك. فقد تؤدي الانعطافات الحادة إلى ملامسة المقطورة للسيارة.

انعطف بشكل أوسع من المعتاد عند سحب أي مقطورة، بحيث لا تمر المقطورة فوق الحواف الترابية للطريق أو تصعد على الحواجز التي على حافة الطريق أو تصطدم بإشارات الطرق أو الأشجار أو الأشياء الأخرى. تأكد من تشغيل إشارة اتجاه انعطافك مسبقًا، تجنب توجيه السيارة أو الفرملة بشكل مفاجئ.

٢٦٤ القيادة والتشغيل

- انقل إلى أحد التروس.
- وتحرير فرملة الركن.

٢. حرّر فرملة الركن.
٣. تحرك ببطء حتى تبتعد المقطورة عن الساندات.
٤. توقف واجعل أحد الأشخاص يلتقط الساندات ويحتفظ بها.

الصيانة عند سحب المقطورة

تحتاج السيارة إلى الخدمة أكثر عند استخدامها في سحب المقطورات. انظر جدول الصيانة ٣٤١. من المهم بشدة التحقق من تسرب سائل ناقل الحركة وزيت المحرك وزيت تشحيم المحور والأحزمة ونظام التبريد ونظام الفرامل قبل وأثناء كل رحلة.

تحقق بشكل دوري من أن جميع الصواميل والمسامير الملولبة الموجودة على وصلة سحب المقطورة مُحكّمة.

تبريد المحرك عند سحب المقطورة

قد تزداد سخونة نظام التبريد بشكل مؤقت أثناء التعرض لظروف التشغيل القاسية. انظر ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفرطة ٢٨٨.

سحب مقطورة

تنبيه

قد يلحق سحب المقطورة بشكل غير صحيح الضرر بالسيارة ويتسبب في إصلاحات مُكلفة لا يغطيها ضمان السيارة. ولسحب المقطورة بشكل صحيح، اتبع إرشادات وتوجيهات هذا القسم وراجع الوكيل للحصول على المعلومات المهمة حول سحب مقطورة بالسيارة.

وزن المقطورة

⚠ تحذير

تجنب تمامًا تجاوز قدرة السحب الخاصة بسيارتك.

مراقبة الوزن والسرعة والارتفاع ودرجات الطريق ودرجة الحرارة الخارجية وأبعاد مقدمة المقطورة ومدى استخدام السيارة لسحب مقطورة، كلها معلومات مهمة لتحقيق الأمان.

Trailer Weight Ratings (تصنيفات وزن المقطورة)

عند سحب مقطورة ما، ينبغي أن يكون الوزن المشترك للسيارة ومحتويات السيارة والمقطورة ومحتويات المقطورة أقل من جميع تقديرات الوزن القصوى للسيارة بما في ذلك:

- GCWR: تقدير الوزن الإجمالي المشترك
- GVWR: تقدير الوزن الإجمالي للسيارة
- تقدير الوزن الأقصى للمقطورة
- الوزن الأقصى للسان المقطورة

انظر "تعديل وصلة توزيع الوزن" تحت تجهيز سحب المقطورة ٢٦٦ لتحديد فيما إذا كانت قضبان الموازن مطلوبة للحصول على الحد الأقصى لتقدير وزن المقطورة.

انظر العنوان "فرامل الخدمة" أسفل القسم تجهيز سحب المقطورة ٢٦٦ لتحديد ما إذا كانت الفرامل مطلوبة بناءً على وزن المقطورة.

والطريقة الوحيدة للتأكد من عدم تجاوز الوزن لأي من هذه التقديرات هو وزن مجموعة سيارة السحب والمقطورة معًا، وهي بكامل حمولتها للقيام برحلة، ومعرفة الأوزان الفردية لكل من هذه العناصر.

٢٦٥ القيادة والتشغيل

تقدير الوزن الإجمالي للسيارة (GVWR)

للحصول على معلومات حول سعة التحميل القصوى للسيارة، انظر حدود حمولة المركبة ٢٠٤. عند حساب تقدير الوزن الإجمالي للسيارة (GVWR) والمقطورة مرفقة بها، يجب إدراج وزن لسان المقطورة كجزء من الوزن الذي تحمله السيارة.

الحد الأقصى لوزن المقطورة

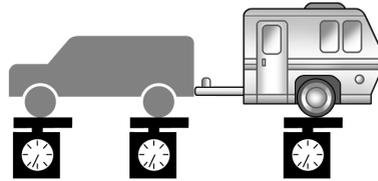
يتم حساب تقدير الوزن الأقصى للمقطورة بناءً على السيارة القاطرة الموجود بها سائق وراكب بالمقعد الأمامي وجميع معدات القطر. يجب طرح وزن المعدات الإضافية الاختيارية والركاب والحمولة في مركبة السحب من تقدير وزن المقطورة.

اطلب من الوكيل معلومات القطر أو نصائح بشأن ذلك.

تقدير الوزن الأقصى لسان المقطورة

تقدير الوزن الأقصى لسان المقطورة هو الوزن المسموح به لسان المقطورة الذي يمكن للسيارة دمه باستخدام نقطة سحب مقطورة تقليدية. قد يلزم تقليل الوزن الشامل للمقطورة للبقاء ضمن نطاق تقدير أقصى وزن لسان المقطورة مع استمرار الحفاظ على توازن الحمل الصحيح للمقطورة.

٢. أضف وزن المقطورة المحملة بالبضاعة والجاهزة للرحلة.
 ٣. أضف وزن جميع الركاب.
 ٤. أضف وزن جميع البضائع في السيارة.
 ٥. أضف وزن أدوات وصلة الجر مثل قضيب السحب أو الكرة أو قضبان موازنة الحمولة أو قضبان التآرجح.
 ٦. أضف وزن أي ملحقات أو معدات ما بعد البيع التي تمت إضافتها إلى السيارة.
- لا يمكن أن يتجاوز الوزن الناتج قيمة GCWR المعروضة في ملصق معلومات القطر. يمكن أيضًا تأكيد إجمالي الوزن المجموع من خلال وزن الشاحنة والمقطورة على ميزان عام. يجب تحميل الشاحنة والمقطورة للرحلة بالركاب والبضائع.



تحذير

فقد تتعرض أنت والأشخاص الآخرين لإصابات خطيرة أو الوفاة إذا كانت المقطورة ثقيلة للغاية أو كانت فرامل المقطورة غير مناسبة للحمل. وقد تتعرض السيارة للتلف ولن يغطي ضمان السيارة الإصلاحات الناتجة عن ذلك.

تجنب سحب المقطورة سوى في حالة اتباع كافة الخطوات الموضحة في هذا القسم. اطلب من الوكيل الذي تتعامل معه المشورة والمعلومات الخاصة بسحب مقطورة.

تقدير الوزن الإجمالي المشترك (GCWR)

تقدير الوزن الإجمالي المشترك (GCWR) هو الوزن الإجمالي المسموح به للسيارة والمقطورة المحملة بالكامل بما في ذلك أي وقود وركاب وبضائع ومعدات وملحقات. تجنب تجاوز تقدير الوزن الإجمالي المشترك (GCWR) لسيارتك.

للتأكد من أن وزن السيارة والمقطورة ضمن GCWR للمركبة:

١. ابدأ بوزن السيارة وهي فارغة من ملصق معلومات القطر.

لسان المقطورة مرتفعًا للغاية أو منخفضًا للغاية، فقد يمكن إعادة ترتيب بعض البضائع داخل المقطورة.

تجنب تجاوز أقصى حد مسموح به لوزن لسان سيارتك. استخدم أقصر وصلة تمديد للقطر متوافرة لوضع كرة وصلة السحب بشكل أقرب إلى سيارتك. وسيساعد ذلك في تقليل تأثير وزن لسان المقطورة على وصلة سحب المقطورة والمحور الخلفي.

في حالة استخدام حامل الحمولة في مستقبل وصلة المقطورة، اختر حامل يضع الحمل في أقرب موضع ممكن من المركبة. تأكد أن الوزن الإجمالي، متضمنًا ذلك الحامل، لا يزيد عن نصف وزن اللسان المسموح به للمركبة.

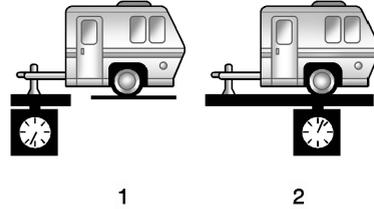
اطلب من الوكيل الذي تتعامل معه معلومات القطر أو المساعدة بشأن ذلك.

تجهيز سحب المقطورة

الحلقات

استخدم دائمًا معدات السحب الصحيحة المناسبة لسيارتك. يمكن أن تؤثر الرياح المعاكسة والشاحنات الكبيرة المارة والطرق الوعرة على المقطورة ووصلة السحب.

تجنب تمامًا تثبيت وصلات الإيجار أو الوصلات من نوع المصد. لا تستخدم سوى الوصلات المثبتة على الإطار التي لا توصل بالمصد.

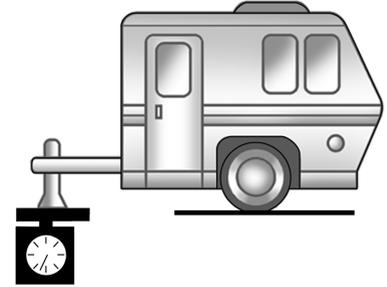


1

2

ينبغي أن يمثل وزن لسان المقطورة (1) 10-15% من وزن المقطورة المحملة (2). بعض أنواع المقطورات المحددة، مثل مقطورات القوارب تقع خارج هذا النطاق. راجع دائمًا دليل مالك المقطورة لمعرفة وزن لسان المقطورة الذي يُبصَح به لكل مقطورة. تجنب تمامًا تجاوز الحمولات القصوى لمركبتك ونقطة السحب والمقطورة.

بعد تحميل المقطورة، قم بوزن المقطورة بشكل منفصل ثم لسان المقطورة ثم قم بحساب النسبة المئوية لتوازن حمولة المقطورة لرؤية ما إذا كانت الأوزان وتوزيعها مناسب لسيارتك. إذا كان وزن المقطورة مرتفعًا للغاية، فقد يمكن نقل بعض البضائع إلى سيارتك. إذا كان وزن

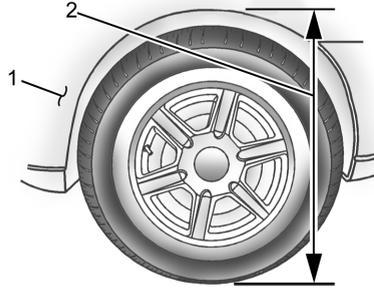


يساهم وزن لسان المقطورة في الوزن الإجمالي للمركبة (GVW). يتضمن الوزن الإجمالي للمركبة (GVW) الوزن الفارغ لمركبتك، أي الركاب والحمولة والمعدات ووزن لسان المقطورة. تعمل خيارات السيارة والركاب والبضائع والمعدات على تقليل الوزن الأقصى المسموح به للسان والذي يمكن للسيارة حمله، مما يقلل أيضًا من الوزن الأقصى المسموح به للمقطورة.

توازن حمولة المقطورة

يجب الحفاظ على توازن الحمولة الصحيح للمقطورة لضمان ثبات المقطورة. يمثل التوازن غير صحيح للحمولة السبب الرئيسي في تارجح المقطورة.

٢٦٧ القيادة والتشغيل



١. الجزء الأمامي من المركبة

٢. المسافة بين الهيكل والأرض

عند استخدام وصلة توزيع الوزن، قم بقياس ارتفاع المصد الأمامي فوق مسافة المحور الأمامي (2) قبل وبعد توصيل المقطورة. اضبط القضبان الزنبركية حتى تكون مسافة ارتفاع المصد الأمامي (2) في منتصف المسافة تقريباً بين القياس الأول والثاني.

إطارات

- تجنب سحب أية مقطورة أثناء استخدام الإطار الاحتياطي المدمج في السيارة.
- ينبغي نفخ الإطارات بشكل مناسب لدعم الأحمال أثناء سحب المقطورة. انظر إطارات ٣٠٦ للحصول على المعلومات المتعلقة بنفخ الإطارات بشكل صحيح.

إعادة تركيب غطاء وصلة الربط:

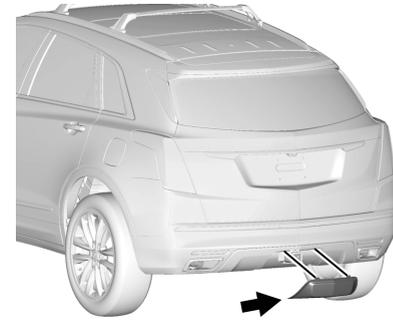
١. امسك الغطاء بزاوية ٤٥ درجة بالنسبة للمركبة واضغط على اللسيتين العلويين في داخل الفتحات في ممتص الصدمات.
٢. ادفع الجزء السفلي من الغطاء للأمام حتى تصطف الفتحات الموجودة على الغطاء مع الفتحات الموجودة في المصد.
٣. أطبق غطاء وصلة الربط في مكانه بالضغط على الجوانب العليا للأمام.
٤. أعد تركيب المثبتين الموجودين على السطح المنخفض عن طريق إدارتهما باتجاه عقارب الساعة.

لذا يُنصح باستخدام أدوات التحكم الميكانيكية في التمايل والتأرجح مع أية مقطورة. استشر أخصائي قطر بشأن أدوات التحكم في التمايل أو راجع توصيات وتعليمات الشركة المصنعة للمقطورة.

ضبط وصلة توزيع الوزن

قد تكون وصلة توزيع الوزن مفيدة مع بعض المقطورات.

غطاء وصلة الربط



لإزالة غطاء وصلة الربط، في حالة وجوده:

١. فك المثبتين من على السطح السفلي من خلال تدويرهما عكس اتجاه عقارب الساعة.
٢. اسحب الحافة السفلية للغطاء إلى زاوية ٤٥ درجة تقريباً.
٣. أسحب الغطاء لأسفل لفصل الملحقات العليا.

٢٦٨ القيادة والتشغيل

سلاسل الأمان

قم دائمًا بتوصيل السلاسل بين السيارة والمقطورة وبالفتحات الموجودة في منصة وصلة جر المقطورة. قد توفر الشركة المصنعة لوصلة الربط أو المقطورة إرشادات حول سلاسل الأمان.

مرر سلاسل الأمان من أسفل لسان المقطورة لمنع اللسان من الاحتكاك بالطريق إذا انفصل عن الحلقة. دوماً، اترك الوصلة مرتخية بما يكفي بحيث يمكن الانعطاف بالمجموعة. لا تترك سلاسل الأمان تُجر على الأرض.

فراجل المقطورة

ينبغي تجهيز المقطورات المُحملة التي يزيد وزنها عن ٤٥٠٠ كجم (١٠٠٠ رطل) بأنظمة فراجل وفراجل لكل محور. ويوصى بأجهزة فراجل للمقطورة متوافقة مع متطلبات الجمعية الكندية للمعايير (CSA) CAN3-D313، أو ما يعادلها.

قد تتطلب اللوائح التنظيمية الدولية أو المحلية أن تحتوي المقطورات على نظام الفرملة الخاص بها إذا كان الوزن المحمل للمقطورة يتجاوز الحدود الدنيا التي يمكن أن تختلف من دولة إلى أخرى.

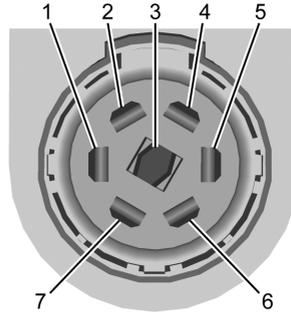
قم بقراءة التعليمات الخاصة بفراجل المقطورة واتباعها حتى تضمن تركيبها وضبطها وصيانتها بطريقة صحيحة.

تحذير ⚠

لا تحاول مطلقاً الضغط على نظام الفرامل الهيدروليكي بسيارتك عند تثبيت وحدة التحكم في فراجل المقطورة. فإذا قمت بذلك، قد لا يعمل كل من فراجل المانعة للانغلاق بالمركبة وفراجل المقطورة، مما قد يؤدي إلى حدوث تصادم. قد تتعرض أنت أو الأشخاص الآخرون لإصابة خطيرة أو للوفاة.

حزمة أسلاك المقطورة

إذا كانت متوفرة في المركبة، يتم تركيب حزمة أسلاك المقطورة بموصل مزود بـ ٧ مسامير على وصلة المقطورة.



١. انعطاف يسار/فرملة

٢. مصابيح الجزء الخلفي
٣. مصابيح الرجوع
٤. تغذية البطارية
٥. انعطاف يمين/فرملة
٦. الفرامل الكهربائية
٧. أرضي

إذا لم تكن السيارة مزودة بموصل مقطورة في وصلة المقطورة، يتم ربط حزمة أسلاك المقطورة المزودة بسبعة أسلاك بإطار السيارة. تتطلب مجموعة الأسلاك تركيب موصل مقطورة متوفر لدى الوكيل.

استخدم موصلًا مستديرًا بسبعة أسلاك مع أطراف مسطحة مشفرة تلبى مواصفات SAE J2863 لتوصيل كهربائي أفضل.

وتحتوي حزمة الأسلاك السباعية على دوائر المقطورة التالية:

أصفر/رمادي	إشارة التوقف/ الانعطاف يسار
أخضر/بنفسجي	إشارة التوقف/ الانعطاف يمين
رمادي/بني أو بني	مصابيح المؤخرة/ مصابيح الركن
أبيض/أخضر أو رمادي	مصابيح الرجوع

٢٦٩ القيادة والتشغيل

تطبيق فرامل المركبة بشكل انتقائي، وذلك للمساعدة على تقليل التآرجح المفرط للمقطورة. إذا كانت المركبة مجهزة بنظام التحكم في فرامل المقطورة المضمن (ITBC)، وكانت المقطورة تحتوي على نظام فرامل كهربائية، فقد يقوم نظام StabiliTrak/ESC أيضًا بتطبيق فرامل المقطورة.



في حالة تمكين TSC، فسيومض مصباح تحذير نظام التحكم في الجر/StabiliTrak/ESC على مجموعة العدادات. خفض سرعة السيارة عن طريق إزالة قدمك تدريجيًا عن دواسة الوقود. إذا استمر تآرجح المقطورة، فإن StabiliTrak/ESC يمكن أن يقلل من عزم المحرك للمساعدة على إبطاء السيارة. لن يعمل TSC إذا تم إيقاف تشغيل StabiliTrak/ESC. انظر التحكم في الجر/نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ٢٢٢.

السيارة. قد يكون من الضروري وجود في لربط طاقة ١٢ فولت بصندوق مصاهر حجيرة المحرك. ينبغي تركيب الضابط الكهربائي لفرامل المقطورة بواسطة الوكيل أو مركز خدمة معتمد.

مصايح المقطورة

تأكد دائمًا من عمل جميع مصايح المقطورة في بداية كل رحلة وبشكل دوري في الرحلات الطويلة.

إشارات الانعطاف عند سحب مقطورة

عند توصيلها بشكل صحيح، ستضيء إشارات انعطاف المقطورة للإشارة إلى أن السيارة تعطف أو تُغير حارة السير أو تتوقف. عند سحب أية مقطورة، ستضيء الأسهم الموجودة على مجموعة العدادات حتى في حالة عدم توصيل المقطورة بشكل صحيح أو احتراق اللمبات.

التحكم في ترنج المقطورة (TSC)

المركبات المزودة بـ StabiliTrak/نظام التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC) تكون مجهزة بميزة التحكم في تآرجح المقطورة (TSC). لم يتم تصميم تآرجح المقطورة لتتحرك من جانب إلى جانب لمقطورة أثناء السحب. إذا كانت المركبة تقطر مقطورة واكتشف نظام TSC أن التآرجح يزيد، فيتم

تغذية البطارية	أحمر/أخضر أو يرتقالي
أرضي	أسود أو أبيض
فرامل مقطورة كهربائية	أزرق

إمدادات أسلاك التحكم بالفرامل الكهربائية

إذا تم تجهيز المركبة بها، أربعة أسلاك بقطع كليل موجودة بالقرب من قدمي السائق من أجل وحدة تحكم فرامل المقطورة الكهربائية في سوق ما بعد البيع كجزء من حزمة أسلاك المقطورة. وتحتوي الحزمة على الدارات التالية:

فرامل مقطورة كهربائية	أزرق
تغذية البطارية	أحمر/أسود أو أحمر/أزرق
إشارة تطبيق الفرامل	أبيض/أزرق
أرضي	أسود أو أبيض

راجع دليل المالك من أجل عنصر التحكم بفرامل المقطورة الكهربائية لسوق ما بعد البيع لتحديد ترميز لون الأسلاك لعنصر التحكم بفرامل المقطورة الكهربائية. قد تختلف ألوان الأسلاك الموجودة على عنصر التحكم بالفرامل عن تلك الموجودة على

التحويلات والمكونات الإضافية المعدات الكهربائية الإضافية

تحذير

يتم استخدام موصل رابط البيانات (DLC) لأداء الخدمة على السيارة ولاختبارات فحص الانبعاثات/الصيانة. انظر مصباح مؤشر الأعطال (ضوء فحص المحرك) ١٠٨. أي جهاز يتم توصيله بموصل رابط البيانات (DLC) - مثل جهاز تتبع الأسطول تم شراؤه بعد البيع أو تتبع سلوكيات السائق - قد يتداخل مع أنظمة السيارة. وقد يؤدي هذا إلى التأثير في تشغيل السيارة كما يؤدي إلى وقوع تصادم. مثل هذه الأجهزة قد تتمكن من الوصول إلى المعلومات المحفوظة في أنظمة السيارة.

تنبيه

يمكن أن تسبب بعض المعدات الكهربائية تلقًا للسيارة أو تتسبب في تعطل المكونات، وهي أمور لا يغطيها ضمان المركبة. ولكن قبل إضافة المعدات الكهربائية، يجب دائمًا مراجعة الوكيل.

تحقق دائمًا من جميع ضغوط إطارات المقطورة قبل كل رحلة عندما تكون الإطارات باردة. يمثل انخفاض ضغط إطارات المقطورة السبب الرئيسي في انفجارها.

تدهور إطارات المقطورة بمرور الوقت. سيوضح الجدار الجانبي لإطار المقطورة أسبوع وسنة تصنيع الإطار. يوصي العديد من مصنعي إطارات المقطورات باستبدال الإطارات التي يزيد عمرها عن ست سنوات.

بعد التحميل الزائد سببًا رئيسيًا آخر لانفجار إطار المقطورة. لا تقم أبدًا بتحميل مقطورة بوزن أكثر من الإطارات المصممة لدعمها. يوجد تقدير الحمل على الجدار الجانبي لإطار المقطورة.

تعرف دائمًا على معدل السرعة الأقصى لإطارات المقطورة قبل البدء في القيادة. فقد يكون ذلك أقل بكثير من معدل سرعة إطارات السيارة. قد يوجد معدل السرعة على الجدار الجانبي لإطار المقطورة. إذا لم يتم عرض معدل السرعة، فسيكون معدل السرعة الافتراضي لإطارات المقطورة هو ١٠٥ كم/س (٦٥ ميل في الساعة).

تحذير

يمكن أن يؤدي تأرجح المقطورة إلى تصادم أو حدوث إصابات خطيرة أو الوفاة، حتى إذا كانت السيارة مجهزة ب-TSC.

إذا بدأت المقطورة بالتأرجح، قم بتقليل سرعة السيارة عن طريق إزالة قدمك تدريجيًا عن دواسة الوقود. ثم قم بالتوقف بجانب الطريق لفحص المقطورة والمركبة للمساعدة في تصحيح الأسباب المحتملة، بما في ذلك مقطورة غير ملائمة أو مثقلة بالحمولة، أو بضائع غير مثبتة، أو تهيئة وصلة المقطورة غير ملائمة، أو إطارات المركبة أو المقطورة المنفوخة بشكل غير مناسب أو الإطارات غير الصحيحة. راجع تجهيزة سحب المقطورة ٢٦٦ للتعرف على توصيات إعداد معدلات المقطورة والعقدة.

إطارات المقطورة

تختلف الإطارات الخاصة بالمقطورة (ST) عن إطارات السيارات. فقد صُممت الإطارات الخاصة بالمقطورات مزودة بجوانب مشدودة للمساعدة في منع التأرجح ودعم حمل الأحمال الثقيلة. يمكن أن تصعب هذه الميزات من تحديد ما إذا كانت ضغوط إطارات المقطورة منخفضة وذلك بناءً على الفحص البصري فقط.

٢٧١ القيادة والتشغيل

يمكن أن تؤدي المعدات الإضافية إلى تفريغ بطارية المركبة التي بجهد ١٢ فولت، حتى وإن كانت المركبة لا تعمل.

تحتوي المركبة على نظام وسائد هوائية. قبل محاولة إضافة أي مكون كهربائي إلى المركبة، راجع صيانة المركبات المجهزة بوسائد هوائية ٦٤ وإضافة معدات إلى المركبة المجهزة بوسائد هوائية ٦٤.

العناية بالمركبة

معلومات عامة

٢٧٣	معلومات عامة
٢٧٣	الملحقات والتعديلات

عمليات التحقق من المركبة

٢٧٣	إجراء أعمال الصيانة بنفسك
٢٧٤	غطاء المحرك
	نظرة عامة على غرفة
٢٧٦	المحرك
٢٧٩	زيت المحرك
٢٨١	نظام عمر زيت المحرك
	سائل صندوق التروس
٢٨٢	الأوتوماتيكي
٢٨٢	نظام عمر فلتر هواء المحرك
٢٨٣	منقي/فلتر هواء المحرك
٢٨٤	نظام التبريد
	ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة
٢٨٨	مفرطة
٢٨٩	سائل نظام الغسل
٢٩٠	الفرامل
٢٩٠	زيت الفرامل
٢٩١	البطارية
	فحص آلية فرامل الركن ووضع
٢٩٢	الفرامل P (الركن)
٢٩٣	استبدال شفرة الماسحات
٢٩٤	استبدال الزجاج الأمامي
٢٩٤	دعامة (دعامات) الغاز

توجيه المصابيح الأمامية

٢٩٥	توجيه المصباح الأمامي
-----	-----------------------

استبدال اللبة

٢٩٥	إضاءة مصابيح LED
-----	------------------

النظام الكهربائي

	الحمل الزائد على النظام
٢٩٥	الكهربائي
٢٩٧	المصهرات وقواطع الدائرة
	صندوق مصاهر حجيرة
٢٩٨	المحرك
	مجموعة مصهرات لوحة أجهزة
٣٠٢	القياس
	كتلة منصهرات الحجرة
٣٠٤	الخلفية

العجلات والإطارات

٣٠٦	إطارات
٣٠٧	إطارات تصلح لكل المواسم
٣٠٧	إطارات الشتاء
٣٠٧	إطارات الصيف
٣٠٨	ضغط الإطارات
	ضغط الإطارات في عملية القيادة عالية
٣٠٩	السرعة
٣١٠	نظام مراقبة ضغط الإطارات
	تشغيل مراقبة ضغط
٣١١	الإطارات
٣١٤	فحص الإطارات
٣١٤	تدوير الإطارات

متى يحين وقت لإطارات

٣١٥	جديدة
٣١٦	شراء إطارات جديدة
	الإطارات والعجلات المصممة بأحجام
٣١٧	مختلفة
	محاذاة العجلات وضبط
٣١٨	الإطارات
٣١٨	إحلال العجلات
٣١٩	سلاسل الإطار
٣١٩	إذا نفذ الهواء من الإطار
٣٢٠	تغيير الإطارات
٣٢٦	إطار احتياطي صغير

بدء التشغيل بوحدة البطارية

٣٢٧	بدء التشغيل بوحدة البطارية
-----	----------------------------

سحب المركبة

٣٢٩	سحب المركبة
-----	-------------

العناية بالمظهر

٣٣٠	العناية بالسطح الخارجي
٣٣٥	العناية الداخلية
٣٣٨	سجادات الأرضية

٢٧٣ العناية بالمركبة

عمليات التحقق من المركبة إجراء أعمال الصيانة بنفسك



يمكن أن يشكل العمل في المركبة خطورة عليك في حالة عدم امتلاكك المعرفة المناسبة أو دليل الصيانة أو الأدوات أو الأجزاء اللازمة لذلك. اتبع دوماً الإجراءات الموضحة في دليل المالك، وراجع دليل الصيانة الخاص بالمركبة قبل تنفيذ أي أعمال خدمة.

في حالة إجراء بعض أعمال الخدمة بنفسك، احرص على استخدام دليل الخدمة المناسب. حيث ستجد معلومات كافية تساعدك على إجراء عملية الخدمة للمركبة، ولن تجد هذه المعلومات في الدليل المتوفر بين يديك.

هذه المركبة مزودة بنظام الوسائد الهوائية. راجع صيانة المركبات المجهزة بوسائد هوائية قبل محاولة إجراء أعمال الخدمة بنفسك.

لن يشمل ضمان المركبة أي تلف يلحق بمكونات التعليق يكون ناتج عن إجراء أي تعديل في ارتفاع المركبة مخالف لإعدادات المصنع.

إن التلفيات التي تصيب مكونات المركبة نتيجة إجراء تعديلات أو تركيب قطع غيار غير معتمدة من شركة GM أو استخدامها، بما في ذلك التعديلات التي يتم إجراؤها على وحدة التحكم أو البرامج، لا تسري عليها شروط ضمان المركبة، بل وقد تؤثر في التغطية المتبقية للضمان عن الأجزاء الأتلفة.

تم تصميم ملحقات شركة جنرال موتورز بغرض التكامل مع الأنظمة الأخرى في المركبة والعمل معها بكفاءة. راجع وكيلك لتزويد المركبة بالملحقات مستخدماً ملحقات جنرال موتورز الأصلية التي يركبها الفني التابع للوكيل.

راجع كذلك، إضافة معدات إلى المركبة المجهزة بوسائد هوائية ٦٤.

معلومات عامة

لأغراض الخدمة وللحصول على قطع الغيار، يُرجى زيارة وكيلك. ستحصل على قطع غيار أصلية، بالإضافة إلى التمتع بالخدمة من قبل أفراد مدربين ومعتمدين.

الملحقات والتعديلات

قد يتعرض أداء المركبة وعامل الأمان بها إلى الخطر وذلك نتيجة لإضافة ملحقات من مصادر غير الوكيل أو إجراء تعديلات على المركبة، ويشمل ذلك على سبيل المثال الوسائد الهوائية والفرامل والثبات والركوب وتماسك الحركة والانبعاثات وأنظمة الديناميكا الهوائية والمتانة والأنظمة الإلكترونية مثل الفرامل المانعة للانغلاق والتحكم في الجر والتحكم في الثبات. وقد تنتسب هذه الملحقات والتعديلات في أحداث عطل أو تلف لا يسري عليه ضمان المركبة.

٢٧٤ العناية بالمركبة

احتفظ بسجل يحتوي على جميع إيصالات قطع الغيار التي اشتريتها، وقم بتسجيل المسافة التي تقطعها وتاريخ إجراء أي أعمال للخدمة.

تنبيه

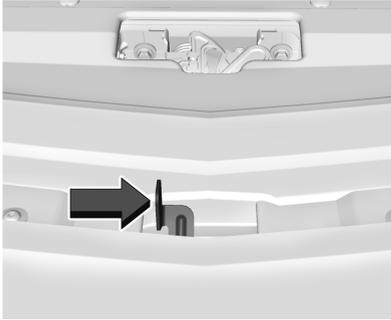
يمكن حتى لكميات صغيرة من التلوث أن تسبب ضررًا بأنظمة السيارة؛ فلا تسمح للملوثات بالوصول إلى السوائل أو أعطية الخزان أو عصى القياس.

غطاء المحرك

تحذير

بالنسبة للمركبات المزودة بميزة تشغيل/ إيقاف المحرك تلقائيًا، أوقف تشغيل المركبة قبل فتح غطاء المحرك. إذا كانت المركبة قيد التشغيل، سيبدأ تشغيل المحرك عند فتح غطاء المحرك. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة.

١. اسحب مقبض تحرير غطاء المحرك المزود بالرمز . ستجده في الجانب المنخفض على اليسار من لوحة أجهزة القياسات.



٢. انتقل إلى الجزء الأمامي من المركبة وحدد موقع ذراع التحرير الثانوي أسفل المنتصف الأمامي من غطاء المحرك. ادفع ذراع تحرير غطاء المحرك الثانوي إلى اليمين لتحريره.

٣. بعد رفع غطاء المحرك جزئيًا، سيقوم نظام ضغط الغاز برفع غطاء المحرك تلقائيًا وتثبيتته في وضع الفتح الكامل.

تحذير

يمكن أن تسخن المكونات الموجودة أسفل غطاء المحرك نتيجة لتشغيل المحرك. للمساعدة في تجنب خطر تعرض الجلد غير المحمي للاحتراق، تجنب تمامًا لمس هذه المكونات إلى أن تبرد واستخدم دائمًا قفازًا أو منشفة لتجنب ملامسة الجلد لها بشكل مباشر.

امسح أي جليد موجود على غطاء المحرك قبل فتحه.

افتح غطاء محرك المركبة:



العناية بالمركبة ٢٧٥

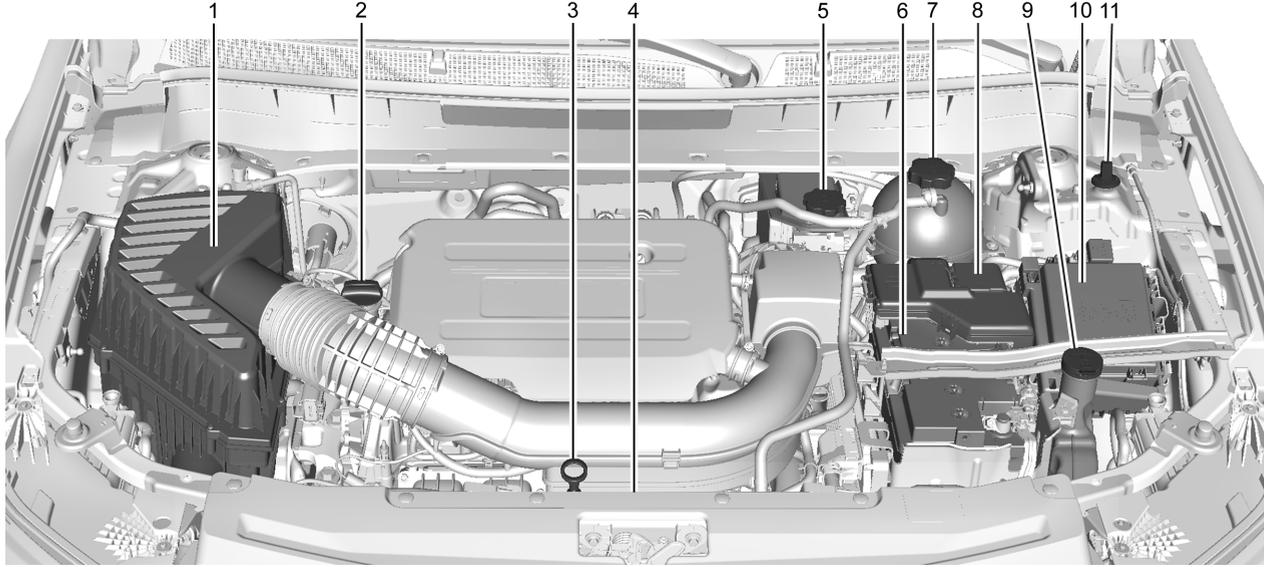
تحذير ⚠

تجنب قيادة المركبة في حالة عدم غلق غطاء المحرك تمامًا. يمكن أن ينفث الغطاء بالكامل ويحجب الرؤية عنك ويتسبب في تعرضك لتصادم. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة. أغلق الغطاء تمامًا قبل القيادة.

لإغلاق غطاء المحرك:

١. تأكد، قبل غلق غطاء المحرك، من عمل جميع أغطية فتحة التعبئة بشكل صحيح وإزالة جميع الأدوات.
٢. اسحب غطاء المحرك لأسفل إلى أن يتوقف نظام الضغط عن تثبيت غطاء المحرك في الوضع لأعلى.
٣. اترك غطاء المحرك يسقط. افحص غطاء المحرك للتأكد من إغلاقه تمامًا. كرر هذه العملية مع استخدام مزيد من القوة إذا لزم الأمر.

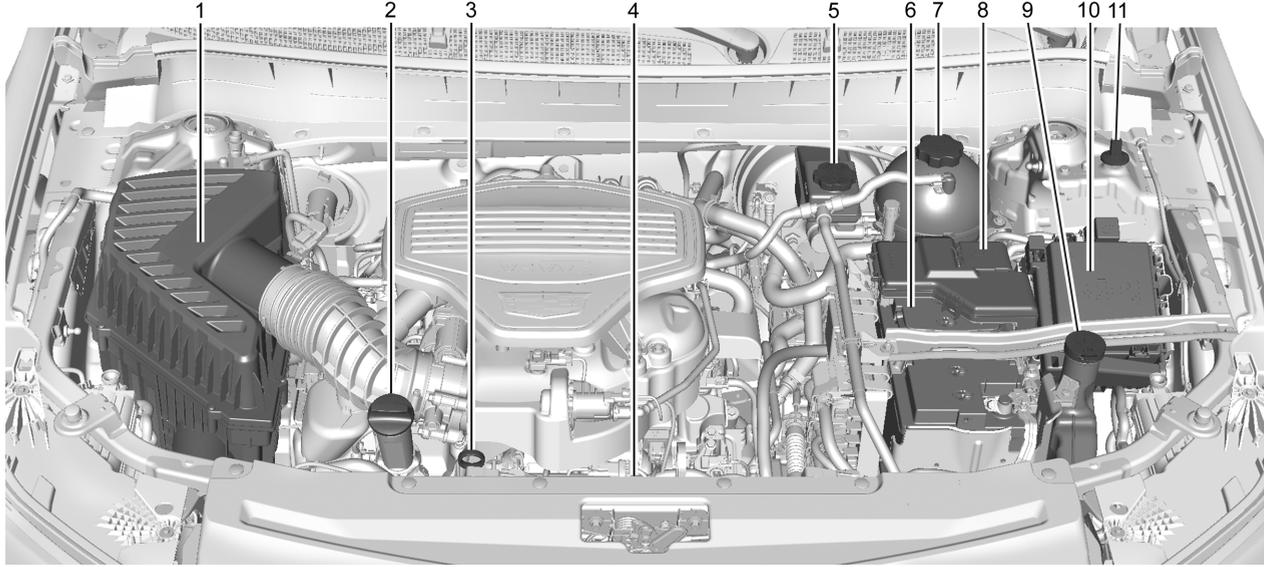
نظرة عامة على غرفة المحرك



محرك L4 سعة ٢ لتر

العناية بالمركبة ٢٧٧

١. منقي/فلتر هواء المحرك ⇨ ٢٨٣.
٢. غطاء تعبئة زيت المحرك. راجع زيت المحرك ⇨ ٢٧٩.
٣. عصا قياس مستوى زيت المحرك. راجع زيت المحرك ⇨ ٢٧٩.
٤. مروحة تبريد المحرك (لا يمكن رؤيتها). راجع نظام التبريد ⇨ ٢٨٤.
٥. خزان سائل الفرامل. راجع زيت الفرامل ⇨ ٢٩٠.
٦. البطارية ⇨ ٢٩١.
٧. خزان اندفاع محلول تبريد المحرك وغطاء الضغط. راجع نظام التبريد ⇨ ٢٨٤.
٨. طرف البطارية (+) الموجب (تحت الغطاء). راجع بدء التشغيل بوصلة البطارية ⇨ ٣٢٧.
٩. خزان سائل غسيل الزجاج الأمامي. راجع سائل نظام الغسل ⇨ ٢٨٩.
١٠. صندوق مصاهر حجيرة المحرك ⇨ ٢٩٨.
١١. الطرف السالب (-) لبطارية المركبة الأخرى. راجع بدء التشغيل بوصلة البطارية ⇨ ٣٢٧.



محرك V6 سعة ٣,٦ لترات

٢٧٩ العناية بالمركبة

⚠ تحذير

قد يكون مقبض عصا قياس مستوى الزيت بالمحرك ساخناً، بل ويمكن أن تصيبك بالحروق. استخدم منشفة أو قفازاً للمس مقبض عصا القياس.

في حالة ظهور رسالة في مركز معلومات السائق تشير إلى انخفاض مستوى الزيت، تحقق من مستوى الزيت.

اتبع التوجيهات التالية:

- للحصول على قراءة دقيقة، أوقف السيارة على أرض مستوية. تحقق من مستوى زيت المحرك بعد إيقاف تشغيل المحرك لمدة لا تقل عن ساعتين. قد يؤدي التحقق من مستوى زيت المحرك أثناء وقوف السيارة على أرض مائلة أو بعد إيقاف المحرك بوقت قصير إلى الحصول على قراءة غير صحيحة. ترتفع دقة النتيجة عند فحص المستوى أثناء برودة المحرك قبل بدء التشغيل. ازل عصا قياس مستوى الزيت وافحص المستوى عليها.
- إذا تعذر الانتظار لمدة ساعتين من إيقاف تشغيل المحرك، فيلزم إيقاف تشغيل المحرك لمدة ١٥ دقيقة على الأقل إذا كان المحرك دافئاً أو لمدة ٣٠ دقيقة إذا لم يكن المحرك دافئاً. اسحب عصا قياس مستوى زيت المحرك للخارج ثم امسحها بمنديل أو قطعة قماش نظيفة وبعد ذلك

زيت المحرك

لضمان أداء مناسب للمحرك وزيادة عمره، يجب الانتباه إلى زيت المحرك. إن اتباع هذه الخطوات البسيطة والهامة سوف يساعد على حماية بيتك:

- استخدم زيت محرك معتمدًا من حيث ملاءمة المواصفات المناسبة ودرجة اللزوجة المناسبة. راجع "اختيار زيت المحرك الصحيح" في هذا القسم.
- افحص مستوى زيت المحرك بانتظام وحافظ على مستواه المناسب. راجع "فحص زيت المحرك" و"متى تصيف زيت المحرك" في هذا القسم.
- استبدل زيت المحرك في الوقت المناسب. راجع نظام عمر زيت المحرك ٢٨١.
- تخلص من زيت المحرك بطريقة مناسبة دائماً. راجع "ماذا تفعل بالزيت المستعمل" في هذا القسم.

فحص زيت المحرك

تحقق من مستوى زيت المحرك بانتظام، كل ٦٥٠ كم (٤٠٠ ميل)، خاصة قبل الرحلات الطويلة. مقبض عصا قياس مستوى الزيت بالمحرك يأخذ شكل حلقة. راجع نظرة عامة على غرفة المحرك ٢٧٦ للتعرف على الموقع.

١. منقي/فلتر هواء المحرك ٢٨٣.
٢. غطاء تعبئة زيت المحرك. راجع زيت المحرك ٢٧٩.
٣. عصا قياس مستوى زيت المحرك. راجع زيت المحرك ٢٧٩.
٤. مروحة تبريد المحرك (لا يمكن رؤيتها). راجع نظام التبريد ٢٨٤.
٥. خزان سائل الفرامل. راجع زيت الفرامل ٢٩٠.
٦. البطارية ٢٩١.
٧. خزان اندفاع محلول تبريد المحرك وغطاء الضغط. راجع نظام التبريد ٢٨٤.
٨. طرف البطارية (+) الموجب (تحت الغطاء). راجع بدء التشغيل بوصلة البطارية ٣٢٧.
٩. خزان سائل غسيل الزجاج الأمامي. راجع سائل نظام الغسل ٢٨٩.
١٠. صندوق مصاهر حجيرة المحرك ٢٩٨.
١١. الطرف السالب (-) لبطارية المركبة الأخرى. راجع بدء التشغيل بوصلة البطارية ٣٢٧.

٢٨٠ العناية بالمركبة

أعد إدخالها بالكامل مرة أخرى. بعد دفعها إلى النهاية، يمكنك نزعها مرة أخرى مع الاحتفاظ بطرف العصا للأسفل والتحقق من مستوى الزيت.

متى يجب إضافة زيت المحرك



سعة ٢,٠ لتر I4 محرك تربو



سعة ٣,٦ لترات V6 محرك

عند انخفاض مستوى الزيت عن المنطقة المستعرضة في حافة عصا قياس مستوى الزيت وكان المحرك لا يعمل لمدة ١٥ دقيقة على الأقل فعليك بإضافة ١ لتر (١ كوارت) من الزيت الذي ينصح باستخدامه ثم إعادة فحص المستوى. راجع العنوان "اختيار زيت المحرك الصحيح" الذي سيبرد فيما بعد في هذا القسم للحصول على شرح بشأن نوع

الزيت الذي ينبغي استخدامه. لمعرفة قدرة علية مرافق زيت المحرك، راجع القدرات والمواصفات ٣٥٠.

تنبيه

يجب عدم إضافة زيت أكثر من اللازم. إن مستويات الزيت التي تقع فوق أو تحت مدى التشغيل المقبول المبين على عصا قياس مستوى الزيت تكون مضرّة بالمحرك. إذا كان مستوى الزيت يقع فوق مدى التشغيل (أي أنه يوجد في المحرك زيت كثير بحيث يصل الزيت إلى ما فوق منطقة العلامة المتقاطعة التي تبين نطاق التشغيل الصحيح) فقد يصاب المحرك بأضرار. أفرغ الزيت الفائض أو قلل من قيادة السيارة والجا إلى فني صيانة محترف لإزالة كمية الزيت الفائضة.

راجع نظرة عامة على غرفة المحرك ٢٧٦ للتعرف على مكان غطاء تعبئة زيت المحرك.

أضف كمية مناسبة من الزيت بحيث يصل المستوى إلى المكان اللازم للتشغيل الصحيح. ادفع عصا قياس مستوى الزيت مرة أخرى إلى الداخل عند الانتهاء.

اختيار زيت المحرك الصحيح

يعتمد اختيار زيت المحرك الصحيح على كل من مواصفات الزيت المناسبة ودرجة اللزوجة. راجع السوائل وزيت التشحيم الموصى بها ٣٤٥.

المواصفات

استخدم زيوت المحرك التخليقية بالكامل التي تستوفي متطلبات الزيت dexos1. زيوت المحرك المعتمدة بواسطة GM لأنها تستوفي متطلبات dexos1 تكون مميزة بشعار اعتماد dexos1. راجع الموقع www.gmdexos.com.



تنبيه

إن عدم استعمال زيت المحرك الموصى به أو ما يعادله قد يسبب للمحرك أضراراً لا يسري عليها ضمان المركبة.

٢٨١ العناية بالمركبة

تكون فيها مطابقاً بتغيير الزيت، وذلك على حسب ظروف القيادة. ويجب إعادة تعيين نظام عمر الزيت بعد كل عملية تغيير للزيت، وذلك لضمان استمراره في العمل بصورة صحيحة.

عندما يوضح النظام أن عمر الزيت قد بدأ في الانخفاض فهذا يشير إلى ضرورة تغيير الزيت. تظهر رسالة الرجاء تغيير زيت المحرك في أقرب فرصة. يجب تغيير الزيت بأسرع وقت ممكن خلال مسافة ١٠٠٠ كم (٦٠٠ ميل) التالية. من الممكن ألا تظهر رسالة من نظام عمر الزيت تشير إلى ضرورة تغيير الزيت لمدة تصل إلى سنة كاملة وذلك في حالة القيادة في الظروف المثالية. يجب تغيير زيت المحرك والفلتر مرة واحدة سنوياً على الأقل، كما يجب إعادة تعيين النظام بعد عملية التغيير. يتوفر لدى الوكيل أشخاص مدربون على أعمال الخدمة سيؤدون هذا العمل ويعيدون ضبط النظام. كما أنه من المهم أن تفحص الزيت بانتظام حسب فترات تصريف الزيت والحفاظ على مستواه المناسب.

وفي حالة إعادة تعيين النظام عن طريق الخطأ، يجب تغيير الزيت بعد ٥٠٠٠ كم (٣٠٠٠ ميل) منذ آخر مرة تم فيها تغيير الزيت. يجب إعادة تعيين نظام عمر الزيت في كل مرة يتم فيها تغيير الزيت.

ماذا تفعل في الزيت المستعمل

تحتوي زيوت المحرك المستعملة على مواد معينة قد تكون ضارة بالبشرة وقد تسبب مرض السرطان. وعليه فيجب تجنب تعريض البشرة للزيوت المستعملة لفترة طويلة. احرص على تنظيف بشرتك وأظفارك بالماء والصابون أو باستخدام منظف جيد لليدين. اغسل الملابس وقطع القماش التي تحتوي على زيت محرك أو تخلص منها بطريقة مناسبة. راجع تحذيرات المصنع بخصوص استخدام منتجات الزيت وكيفية التخلص منها.

قد تشكل الزيوت المستعملة خطراً على البيئة. عند الرغبة في تغيير الزيت، فاحرص على تفريغ الزيت بالكامل من الفلتر قبل التخلص منه. تجنب إلقاء الزيت المستعمل في القمامة أو سكبها على الأرض أو في البالوعات أو في مصادر المياه. واحرص على إعادة تدويره عن طريق الذهاب به إلى الأماكن التي تجمع الزيوت المستعملة.

نظام عمر زيت المحرك

متى يجب تغيير زيت المحرك

تحتوي المركبة على نظام يعمل بالكمبيوتر يوضح لك التوقيت المناسب لتغيير زيت المحرك والفلتر. يستند ذلك إلى مجموعة من العوامل تشمل عدد دورات المحرك ودرجة حرارة المحرك وعدد الأميال المقطوعة. حيث قد تختلف المسافة المقطوعة في كل مرة

درجة اللزوجة

بالنسبة للمحرك التريبيني L4 سعة ٢,٠ لتر، استخدم زيت المحرك ذو درجة اللزوجة SAE 0W20.

بالنسبة للمحرك V6 سعة ٣,٦ لتر، استخدم زيت المحرك ذو درجة اللزوجة SAE 5W-30. التشغيل في درجات حرارة باردة؛ يجب استخدام زيت SAE 0W-30 في المناطق شديدة البرودة، حيث تنخفض درجة الحرارة إلى ما بين ٢٩- درجة مئوية (-٢٠ درجة فهرنهايت). فهذه الدرجة من اللزوجة في الزيت ستسهل من بدء تشغيل المحرك في درجات الحرارة المنخفضة جداً.

عند اختيار زيت له درجة لزوجة مناسبة، ينصح دومًا باختيار زيت يلي المواصفات الصحيحة. انظر "المواصفات" الوارد سابقاً في هذا القسم.

إضافات زيت المحرك/زيادات زيت المحرك

يجب عدم إضافة أي مواد إلى الزيت. لتحقيق الأداء المتميز ولحماية المحرك، ما عليك سوى استخدام الزيوت التي يُنصح بها والتي تستوفي متطلبات dexos.

حيث لا يوصى بوضع زيادات على نظام زيت المحرك، نظراً لأن ذلك يمكن أن يعرض المحرك لتلفيات لا يسري عليها ضمان المركبة.

كيفية إعادة تعيين نظام عمر زيت المحرك

يجب إعادة تعيين النظام في كل مرة يتم فيها تغيير زيت المحرك بحيث يتمكن النظام من حساب توقيت المرة القادمة التي يجب فيها تغيير زيت المحرك. لإعادة تعيين النظام:

١. باستخدام عناصر تحكم مركز معلومات السائق على يمين عجلة القيادة، تظهر الرسالة REMAINING OIL LIFE (الفترة المتبقية للزيت) بمركز معلومات السائق. انظر مركز معلومات السائق (DIC) ١١٦. عندما تكون الفترة المتبقية للزيت قليلة، ستظهر الرسالة الرجاء تغيير زيت المحرك في أقرب فرصة في وحدة العرض.

٢. اضغط على البكرة بعناصر تحكم مركز معلومات السائق واضغط للأسفل لعدة ثوانٍ لإلغاء الرسالة الرجاء تغيير زيت المحرك في أقرب فرصة وإعادة ضبط فترة الزيت على ١٠٠٪.

احرص على ألا تعد تعيين شاشة عمر الزيت عن غير قصد في أي وقت آخر إلا بعد تغيير الزيت. حيث يتعذر إعادة تعيينه بدقة إلا بعد تغيير الزيت في المرة التالية.

كما يمكن إعادة تعيين نظام عمر الزيت كما يلي:

١. عرض REMAINING OIL LIFE (الفترة المتبقية للزيت) في مركز معلومات السائق (DIC). راجع مركز معلومات السائق (DIC) ١١٦.

٢. اضغط دواسة الوقود إلى النهاية وحررها ثلاث مرات خلال خمس ثوانٍ.

إذا لم تظهر الرسالة الرجاء تغيير زيت المحرك في أقرب فرصة، فهذا يعني أنه قد تم إعادة تعيين النظام.

يتم إعادة تعيين النظام عندما تختفي الرسالة "Change Engine Oil Soon" (يجب تغيير زيت المحرك سريعاً).

في حالة معاودة ظهور الرسالة CHANGE ENGINE OIL SOON (يجب تغيير زيت المحرك عاجلاً) عند بدء تشغيل المركبة، لا يتم إعادة تعيين نظام مدة عمر زيت المحرك. أعد الإجراء.

سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي

حيث يعتبر حدوث تسرب في سائل جهاز نقل الحركة هو السبب الوحيد لنقص السائل. وعند حدوث تسرب، يجب الذهاب بالمركبة إلى الوكيل وإصلاحها بأسرع وقت ممكن.

تنبيه

إن استعمال سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي غير الصحيح قد يضر بالمركبة، وقد لا يسري الضمان على ما ينتج من تلف. استخدم دائمًا سائل ناقل الحركة الأوتوماتيكي الصحيح. راجع السوائل وزيت التشحيم الموصى بها ٣٤٥.

يرجى الرجوع إلى الوكيل لتغيير السائل والفلتر بحسب المواعيد المحددة في جدول الصيانة ٣٤١.

نظام عمر فلتر هواء المحرك

توفر هذه الميزة، في حالة توافرها، العمر المتبقي لفلتر هواء المحرك وأفضل توقيت لتغييره. يعتمد توقيت تغيير فلتر هواء المحرك على ظروف القيادة والظروف البيئية.

متى ينبغي تغيير فلتر هواء المحرك

عندما يعرض مركز معلومات السائق (DIC) رسالة لاستبدال فلتر هواء المحرك عند عملية تغيير الزيت التالية، اتبع هذا التوقيت.

عندما يعرض مركز معلومات السائق رسالة لاستبدال فلتر هواء المحرك قريباً، استبدله في أقرب وقت ممكن.

ينبغي إعادة ضبط النظام بعد تغيير فلتر هواء المحرك.

٢٨٣ العناية بالمركبة

٢. ارفع مبيت مرشح/منظف الهواء بعيداً عن المحرك.
٣. اسحب المرشح.

⚠ تحذير

إذا كان استبدال القطعة ضرورياً، يجب استبدال القطعة بوحدة من نفس رقم القطعة أو بقطعة مكافئة. قد يؤدي استخدام قطعة غيار بديلة دون نفس الملاءمة، والشكل، والوظيفة إلى إصابة شخصية أو تلف في المركبة.

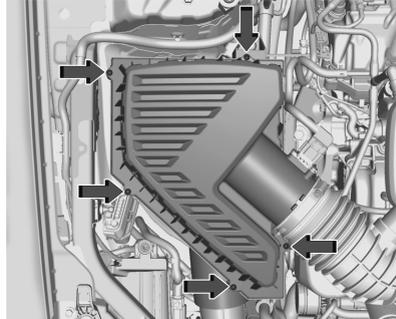
٤. افحص منقي/فلترهواء المحرك أو استبدله.
٥. اعكس الخطوات ١-٣ لإعادة تركيب مبيت غطاء الفلتر.
٦. أعد تعيين نظام عمر فلتر الهواء، في حالة توافره، بعد استبدال فلتر هواء المحرك. راجع نظام عمر فلتر هواء المحرك ٢٨٢.

⚠ تحذير

يمكن أن يُسبب تشغيل المحرك مع عدم وجود منقي/فلتر الهواء إلى تعرضك أو تعرض الآخرين للحروق. توخ الحذر عند العمل على المحرك. تجنب تشغيل (تتبع)

كيفية فحص / استبدال منقي/فلتر هواء المحرك

لا تترك فتحة مرشح هواء المحرك مكشوفة أثناء تشغيل المحرك ولا تقم بتشغيل المحرك أثناء كشف هذه الفتحة. قبل إزالة مرشح هواء المحرك، احرص على تنظيف المنطقة المحيطة به من أي أتربة أو شوائب. قم بإزالة منقي هواء المحرك/الفلتر. لا تقم بتنظيف منقي الهواء/فلتر هواء المحرك أو مكوناته بالماء أو بالهواء المضغوط. للتحقق من منقي/فلتر هواء المحرك أو لاستبداله:



سعة ٢,٠ لتر، L4 يظهر بالعرض محرك
سعة ٣,٦ لتر مشابه V6 محرك

١. انزع البراغي الخمسة أعلى مبيت مرشح هواء المحرك.

في حالة عرض مركز معلومات السائق رسالة للتحقق من نظام فلتر هواء المحرك، يرجى الرجوع إلى الوكيل الذي تتعامل معه.

كيفية إعادة تعيين نظام عمر فلتر هواء المحرك

لإعادة الضبط:

١. ضع السيارة في الوضع P (الركن).
٢. استعرض عمر فلتر الهواء في مركز معلومات السائق. راجع مركز معلومات السائق (DIC) ١١٦.
٣. اضغط على البكرة الموجودة بعجلة القيادة للانتقال إلى منطقة وحدة عرض "إعادة التعيين/التعطيل". حدد Reset (إعادة تعيين) ثم اضغط على البكرة لعدة ثوانٍ.
٤. اضغط على البكرة لتأكيد إعادة التعيين.

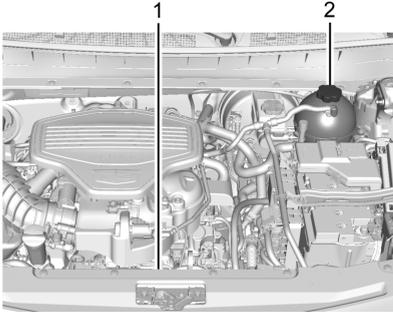
منقي/فلتر هواء المحرك

يوجد منقي هواء المحرك/الفلتر في حجرة المحرك جهة الراكب بالمركبة. راجع نظرة عامة على غرفة المحرك ٢٧٦.

عند فحص/استبدال منقي/فلتر هواء المحرك

إذا لم تكن المركبة مزودة بنظام فترة فلتر هواء المحرك، راجع جدول الصيانة ٣٤١.

٢٨٤ العناية بالمركبة

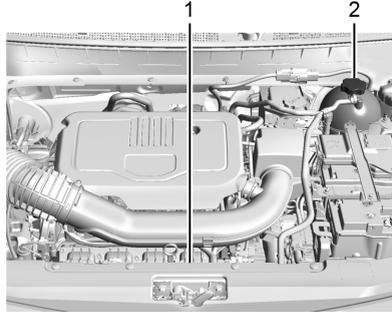


سعة ٣,٦ لترات V6 محرك

١. مروحة تبريد المحرك الكهربائية (لا يمكن رؤيتها)
٢. خزان اندفاع محلول التبريد وغطاء الضغط

⚠ تحذير

يمكن أن تعمل المروحة الكهربائية تحت الغطاء حتى في حالة عدم تشغيل المحرك ومن الممكن أن تتسبب في إصابة. احرص على إبعاد اليدين والملابس والأدوات عن أية مروحة كهربائية موجودة تحت غطاء محرك المركبة.



سعة ٢ لتر I4 محرك

١. مروحة تبريد المحرك الكهربائية (لا يمكن رؤيتها)
٢. خزان اندفاع محلول التبريد وغطاء الضغط

تحذير (يتبع)

المحرك أو قيادة السيارة ومنظف/فلتر الهواء قيد إيقاف التشغيل، فقد يوجد لهبًا في حالة توقف المحرك عن العمل.

تنبيه

في حالة عدم وجود منقي/فلتر الهواء، يمكن أن تدخل الأتربة بسهولة إلى المحرك، مما قد يلحق به التلف. احرص دائماً على تثبيت منقي/فلتر الهواء في مكانه المناسب أثناء القيادة.

نظام التبريد

يحافظ نظام التبريد على استقرار درجة حرارة المحرك في المعدل الطبيعي اللازم للتشغيل.

٢٨٥ العناية بالمركبة

تنبيه

لا تستخدم أي شيء آخر غير مزيج من محلول التبريد DEX-COOL الذي يلبي معيار جنرال موتورز GMW3420، والماء النقي الصالح للشرب. إن أي شيء آخر يمكن أن يلحق الضرر بنظام تبريد المحرك وبالمركبة، وهذه الأضرار لن يشملها ضمان المركبة.

تجنب التخلص من محلول تبريد المحرك عن طريق طرحه في سلة المهملات، أو سكبته على الأرض، أو في المجاري، أو في مجاري المياه، أو المسطحات المائية. يتعين تغيير محلول التبريد من قبل مركز خدمات معتمد لديه خبرة بالمتطلبات القانونية المتعلقة بالتخلص من محلول التبريد المستعمل. سيساعدك ذلك على حماية البيئة وحماية صحتك.

فحص محلول التبريد

يجب أن تكون المركبة على سطح مستو عند فحص مستوى محلول التبريد.

ماذا يمكن استخدامه

تحذير

لا تلمس السخّان أو خرطوم الرادياتير، أو غيرها من أجزاء المحرك. يمكن أن تكون ساخنة جدًا ويمكن أن تحترق. لا تقم بتشغيل المحرك في حالة وجود تسرب. يمكن أن يتسرب كل سائل التبريد. يمكن أن يتسبب ذلك في حدوث حريق في المحرك ويمكن أن يحرقك. قم بإصلاح أي تسرب قبل قيادة المركبة.

- استخدم نسبة ٥٠/٥٠ من المياه النظيفة الصالحة للشرب ومحلول التبريد DEX-COOL. يتميز هذا المزيج بما يلي:
- يتيح حماية ضد التجمد تحت درجة -٣٧ مئوية (-٣٤ فهرنهايت)، في درجة الحرارة الخارجية.
- يتيح حماية ضد الغليان فوق درجة ١٢٩ مئوية (٢٦٥ فهرنهايت)، في درجة حرارة المحرك.
- يتيح الحماية ضد الصدأ والتآكل.
- لن يُعرض قطع الألمونيوم للتلف.
- يساعد على الحفاظ على درجة حرارة المحرك المناسبة.

تحذير

لا تلمس السخّان أو خرطوم الرادياتير، أو غيرها من أجزاء المحرك. يمكن أن تكون ساخنة جدًا ويمكن أن تحترق. لا تقم بتشغيل المحرك في حالة وجود تسرب. يمكن أن يتسرب كل سائل التبريد. يمكن أن يتسبب ذلك في حدوث حريق في المحرك ويمكن أن يحرقك. قم بإصلاح أي تسرب قبل قيادة المركبة.

محلول تبريد المحرك

يتم ملء نظام سائل تبريد المحرك في السيارة بمزيج من سائل تبريد المحرك DEX-COOL. يحتاج سائل التبريد هذا إلى الفحص والتغيير وفقًا للمستويات المحددة. راجع السوائل وزيت التشحيم الموصى بها ٣٤٥ و جدول الصيانة ٣٤١.

النقاط التالية تشرح أنظمة التبريد وكيفية التحقق من محلول التبريد وإضافته عند انخفاضه. راجع ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفرطة ٢٨٨، عند تعرض المحرك لمشكلة السخونة المفرطة.

تنبيه (يتبع)

يسبب تلف النظام. إذا كان محلول التبريد غير مرئي في خزان الاندفاع، اتصل بوكيلك.

يمكن إزالة غطاء ضغط خزان اندفاع سائل التبريد بعد انخفاض حرارة نظام التبريد وما يحتويه من غطاء ضغط خزان الاندفاع وخرطوم الرادياتير العلوي.

تعليمات تعبئة سائل التبريد (المحرك سعة ٣,٦ لتر فقط)



١. أدر غطاء الضغط ببطء في عكس اتجاه عقارب الساعة. إذا سمعت صوت هسيس فانتظر حتى يتوقف الصوت. حيث يعني ذلك الصوت أنه لا يزال هناك بعض الضغط المتبقي.
٢. استمر في إدارة غطاء الضغط برفق إلى أن تتمكن من نزعه.

كيفية إضافة محلول التبريد إلى خزان الاندفاع

تحذير ⚠

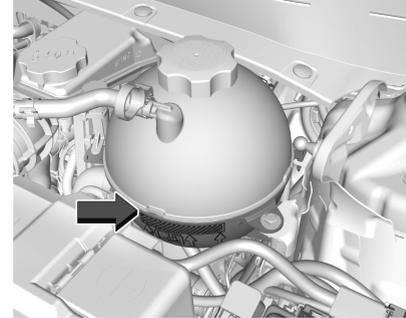
يمكن لمحلول التبريد المنسكب على أجزاء المحرك الساخنة أن يحرقك. حيث يحتوي محلول التبريد على مادة الإثيلين جليكول، وسوف تحترق في حال لو كانت أجزاء المحرك ساخنة بما فيه الكفاية.

تحذير ⚠

البخار والسوائل الغالية من نظام التبريد الساخن هي تحت الضغط. إن تدوير غطاء الضغط، ولو قليلاً، يمكن أن يتسبب بخروجها بسرعة عالية ويمكن أن تحرقك. تجنب تدوير الغطاء عندما يكون نظام التبريد ساخناً، بما في ذلك غطاء الضغط. انتظر حتى يبرد نظام التبريد وغطاء الضغط.

تنبيه

إن عدم اتباع الإجراءات المحددة لتعبئة محلول التبريد يمكن أن يسبب زيادة مفرطة في سخونة المحرك ويمكن أن (نتج)

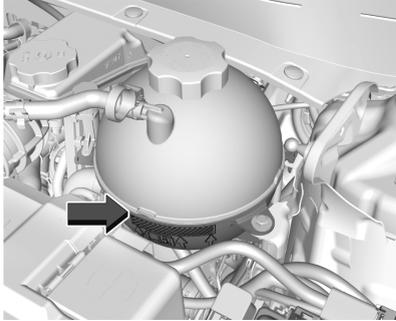


تحقق لمعرفة ما إذا أمكن رؤية محلول التبريد في خزان اندفاع محلول التبريد. وإذا كان محلول التبريد داخل خزان اندفاع محلول التبريد يغلي، فلا تقم بأي شيء حتى يبرد. إذا كان سائل التبريد مرتباً لكن مستواه ليس عند مستوى العلامة المشار إليها أو أعلى منها، فعليك إضافة مزيج من ماء نظيف صالح للشرب مع سائل تبريد DEX-COOL بنسبة ٥٠/٥٠. تأكد من برودة نظام التبريد قبل إجراء هذه الخطوة. راجع ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفرطة ⚡ ٢٨٨.

وبوجود خزان دفع محلول تبريد المحرك في غرفة المحرك إلى جانب سائق المركبة. راجع نظرة عامة على غرفة المحرك ⚡ ٢٧٦.

٢٨٧ العناية بالمركبة

لتنشيط عملية تعبئة الهواء وإزالته:



١. باستخدام نظام بارد، أفضل خط التهوية عن المنفذ الموجود بالقرب من الغطاء بخزان الفأض. أضف سائل التبريد إلى العلامة المشار إليها في خزان الفأض.
٢. أعد توصيل خط التهوية بخزان الفأض واستبدل الغطاء الموجود في خزان الفأض.
٣. قم بتوصيل المركبة بشاحن بطارية.
٤. ضع المركبة في وضع الخدمة. راجع أوضاع الإشعال ٢٠٨.
٥. أوقف تشغيل مكيف الهواء.
٦. اضبط فرامل الركن.

٥. أعد غطاء الضغط إلى مكانه وأحكام ربطه.

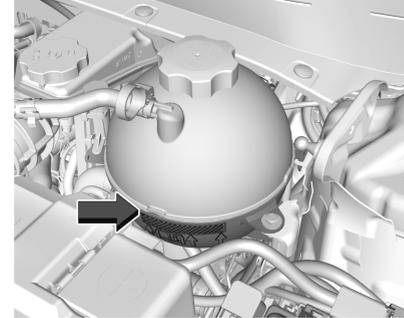
٦. تأكد من صحة مستوى سائل التبريد بعد إيقاف المحرك وبعد أن يبرد سائل التبريد. إذا لزم الأمر، أعد إجراء ملء سائل التبريد من الخطوة ١ وحتى-٦.

تنبيه

إذا لم يتم تركيب غطاء الضغط بإحكام، قد يحدث فقدان لمحلول التبريد وقد يتعرض المحرك للتلف. ولذا، احرص على أن يكون غطاء الضغط محكمًا بصورة صحيحة.

تعليمات الملء عند خدمة سائل التبريد تلقائيًا (المحرك سعة ٢,٠ لتر فقط)

تساعد هذه الميزة، في حالة توافرها، في تعبئة الهواء وإزالته من نظام التبريد بعد خدمة المكونات أو عند إضافة سائل التبريد بعد أن يكون منخفضًا للغاية.



٣. املاً خزان اندفاع سائل التبريد بالمزيج المناسب إلى أن يصل للعلامة المشار إليها في مقدمة خزان اندفاع سائل التبريد.

٤. قم بتشغيل المحرك واتركه يعمل حتى تشعر بأن الخرطوم العلوي للمبرد قد بدأ يسخن، وذلك بعد إزالة غطاء الضغط المثبت على خزان اندفاع محلول التبريد. وعليك بالاحتباس من مراوح تبريد المحرك. عند ذلك، يمكن أن ينخفض مستوى محلول التبريد داخل الخزان. في حالة انخفاض المستوى، أضف المزيد من المزيج المناسب إلى خزان اندفاع سائل التبريد حتى يصل مستواه إلى العلامة المشار إليها في مقدمة خزان اندفاع سائل التبريد.

٢٨٨ العناية بالمركبة

٧. اضغط، في نفس الوقت، على دواسة الوقود والفرامل بالنسبة للمركبات المزودة بصندوق تروس أوتوماتيكي لمدة ثانيتين، ثم حررها.

تحقق، في نهاية الدورة، من مستوى سائل التبريد في خزان التدفق وأضف سائل التبريد، إذا كان منخفضًا. أوقف تشغيل المركبة، اسمح لوحدة التحكم في المحرك (ECM) بالانتقال إلى وضع السكون، دقيقتين تقريبًا، وكرر الخطوات من ٣-٧.

استمع إلى تنشيط المضخة وحركة صمامات التحكم أثناء مشاهدة مستوى سائل التبريد في الخزان. إذا تم تفريغ الخزان، اوقف تشغيل الإشعال، ثم أزل غطاء خزان التدفق بعناية، وأعد ملء الخزان حتى العلامة المُشار إليها، ثم كرر الخطوات من ٣-٦. سيتم تشغيل عملية ملء الهواء وإزالته لمدة ١٠ دقائق تقريبًا.

ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفرطة

مثبت بالسيارة عدة مؤشرات للتحذير من سخونة المحرك المفرطة.

إذا كان البخار يخرج من غرفة المحرك



البخار والسوائل الغالية من نظام التبريد الساخن هي تحت الضغط. إن تدوير غطاء الضغط، ولو قليلاً، يمكن أن يتسبب بخروجها بسرعة عالية ويمكن أن تحرقك. تجنب تدوير الغطاء عندما يكون نظام التبريد ساخنًا، بما في ذلك غطاء الضغط. انتظر حتى يبرد نظام التبريد وغطاء الضغط.

إذا لم يكن البخار يخرج من غرفة المحرك

إذا ظهر تحذير من ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفرطة، مع عدم إمكانية رؤية أي بخار أو سماع صوته، فقد لا تشير المشكلة خطورة كبيرة. حيث إنه أحياناً قد يسخن المحرك قليلاً في حالات:

- صعود المرتفعات العالية في يوم حار.
- توقف المركبة بعد فترة قيادة بسرعة عالية.
- تباطؤ المركبة لفترات طويلة في زحمة المرور.

إذا ظهر تحذير الحرارة المفرطة مع عدم ظهور أي إشارة لوجود البخار، فعليك بإجراء ما يلي:

ويوجد مقياس درجة حرارة سائل تبريد المحرك وضوء تحذيري لدرجة حرارة سائل تبريد المحرك في مجموعة العدادات. راجع مقياس درجة حرارة محلول تبريد المحرك ١٠٥ ومصباح التحذير الخاص بدرجة حرارة محلول تبريد المحرك (المستوى العلوي فقط) ١١٣. قد تعرض المركبة رسالة في مركز معلومات السائق.

إذا تم اتخاذ القرار بعدم رفع غطاء المحرك عند ظهور هذه الرسالة، اطلب مساعدة الخدمة على الفور.

إذا تم اتخاذ القرار برفع غطاء المحرك، فتأكد من أن المركبة تقف على سطح مستو. بعد ذلك يمكنك التحقق لمعرفة ما إذا كانت مروحة تبريد المحرك تعمل أم لا. فإذا تعرض المحرك للسخونة المفرطة، فينبغي أن تعمل المروحة. وإذا لم تكن تعمل، فأوقف تشغيل المحرك. ثم اصطحب السيارة للصيانة.

تنبيه

لا تقم بتشغيل المحرك في حالة وجود تسرب في نظام تبريد المحرك. يمكن أن يسبب هذا فقدان كل محلول التبريد ويمكن أن يتلف النظام والمركبة. قم بإصلاح أي تسربات على الفور.

٢٨٩ العناية بالمركبة

تنبيه

- لا تستخدم سائل الغسيل الذي يحتوي على أي نوعية من الأغطية المضادة للماء. فقد يؤدي هذا الأمر إلى احتكاك شفرات الماسحات أو عدم ثباتها.
- لا تستخدم محلول تبريد المحرك (مادة مقاومة للتجميد) لغسيل الزجاج الأمامي. قد يؤدي هذا إلى إحداث تلف في نظام غسيل الزجاج الأمامي وفي الطلاء.
- لا تخط الماء مع سائل الغسيل المُعد للاستخدام. حيث يمكن أن يتسبب الماء في تجميد المحلول وإحداث تلف في خزان سائل الغسيل وفي الأجزاء الأخرى لنظام الغسيل.
- عند استخدام سائل غسيل مركّز، يجب اتباع تعليمات الشركة المصنعة بخصوص إضافة الماء.
- إملأ خزان سائل الغسيل إلى ثلاثة أرباعه فقط عندما يكون الطقس شديد البرودة. بحيث تتيح فرصة لتمدد السائل إذا حدث تجمد، مما قد يؤدي إلى تلف الخزان إذا كان ممتلئاً إلى آخره.

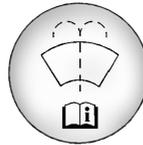
سائل نظام الغسيل

ماذا يمكن استخدامه

عند الحاجة إلى إضافة سائل غسيل الزجاج الأمامي إلى المركبة تأكد من قراءة تعليمات الاستعمال للشركة المنتجة قبل الاستخدام. إذا كنت ستستخدم المركبة في منطقة تنخفض فيها الحرارة إلى ما دون درجة التجمد فاستخدم سائلاً يوفر الحماية الكافية ضد التجمد.

إضافة سائل الغسيل

تظهر الرسالة المناسبة في مركز معلومات السائق (DIC) عندما ينخفض مستوى السائل.



افتح الغطاء الذي يظهر عليه رمز الغسيل. أضف سائل الغسيل حتى يمتلئ الخزان. راجع نظرة عامة على غرفة المحرك ٢٧٦ للتعرف على مكان الخزان.

١. إيقاف تشغيل تكييف الهواء.

٢. تشغيل السخان على أعلى درجة حرارة وأعلى سرعة مروحة. افتح النوافذ حسب الضرورة.

٣. وإذا كان الوضع آمناً للقيام بذلك، فاركن مركبتك على جانب الطريق، وانقل إلى الوضع (P) (الركن) أو (N) (محايد)، واترك المحرك في وضع الدوران المحايد.

وفي حال لم يكن مقياس درجة حرارة سائل تبريد المحرك يشير إلى منطقة الحرارة المفرطة أو لم يظهر تحذير من مصباح ارتفاع درجة الحرارة، فحينها يمكن قيادة السيارة. يمكنك مواصلة قيادة المركبة ببطء لمدة ١٠ دقائق. حافظ على مسافة آمنة بين سيارتك والسيارة التي أمامك. إذا لم يظهر التحذير مجدداً، فواصل القيادة بطريقة عادية وافحص نظام التبريد من حيث الملء والأداء الصحيحين.

أما إذا استمر هذا التحذير في الظهور، فتتحرى عن الطريق، وقف، ثم انتظر بالمركبة على الفور.

وفي حال لم تجد أي دليل على وجود البخار، فقم بتعطيل المحرك لمدة ثلاث دقائق، أثناء الانتظار بالمركبة. وبنبغي إيقاف المحرك حتى يبرد، في حال استمر التحذير في الظهور.

الفرامل

يتوفر مع بطانات أقراص الفرامل مؤشرات مدمجة تصدر تحذيراً عالي النبرة في حالة تآكل بطانات الفرامل وضرورة تغييرها. قد يتم سماع صوت التحذير بصورة متقطعة أو قد يظل صوت التحذير مستمراً أثناء تحرك السيارة، باستثناء عند الضغط على دواسة الفرامل بقوة.

تحذير

وبعني صوت التحذير من تآكل الفرامل أن الفرامل لن تعمل بشكل جيد في وقت قريب. وقد يؤدي ذلك إلى وقوع اصطدام. عند سماع صوت تحذير تآكل الفرامل، يجب إجراء الخدمة على المركبة.

تنبيه

قد يؤدي الاستمرار في القيادة في حالة تآكل بطانات الفرامل إلى تكبدك مبالغ باهظة من أجل إصلاحات الفرامل.

قد تتسبب القيادة في ظروف بيئية معينة أو في مناخ معين في صدور صوت مرتفع من الفرامل عند الضغط عليها لأول مرة أو عند تنظيفها بعد القيام بعدة تطبيقات. ولا يعتبر هذا الأمر مؤشراً على حدوث عطل في الفرامل.

زيت الفرامل



يتم تعبئة خزان أسطوانة الفرامل الرئيسية بزيت الفرامل DOT 4 معتمد من جنرال موتور كما هو موضح على غطاء الخزان. راجع نظرة عامة على غرفة المحرك ٣٧٦ لتحديد موقع الخزان.

فحص سائل الفرامل

يجب أن يكون مستوى سائل الفرامل بين علامتي الحد الأدنى والأقصى على خزان سائل الفرامل مع توقف المركبة في الوضع P (ركن) على سطح مستو.

هناك سببان فقط يفسران انخفاض مستوى سائل الفرامل في الخزان:

- التآكل الطبيعي لبطانة الفرامل. عندما يتم تركيب بطانات جديدة، سيرتفع مستوى الزيت مرة أخرى.
- حدوث تسرب للسائل في نظام الفرامل الهيدروليكي. قم بإصلاح نظام الفرامل الهيدروليكي. في حال حدوث تسرب في السائل، لن تعمل الفرامل بصورة جيدة.

تعتبر الصواميل المربوطة بإحكام ضرورية لتفادي تبيّض الفرامل. عندما يتم إدارة الإطارات، افحص بطانات الفرامل بحثاً عن أي تآكل، واربط صواميل العجلات بصورة متساوية بالتسلسل المناسب لمواصفات العزم. راجع القدرات والمواصفات ٣٥٠. ينبغي استبدال بطانات الفرامل كمجموعات محور كاملة.

المسافة التي تقطعها دواسة الفرامل

يمكنك الرجوع إلى وكيلك إذا لم تُعد دواسة الفرامل إلى الارتفاع الطبيعي، أو في حالة وجود زيادة كبيرة في المسافة التي تقطعها الدواسة. هذه الأعراض تعتبر مؤشرات على ضرورة إجراء خدمة للفرامل.

استبدال أجزاء نظام الفرامل

احرص دومًا على استخدام قطع غيار جديدة ومعتمدة لنظام الفرامل. وقد لا تعمل الفرامل بشكل جيد في حالة عدم اتباع هذه الإرشادات. وقد يتغير أداء الفرامل وتختلف النتائج بشكل كبير وذلك في حالة تركيب قطع غيار الفرامل غير الصحيحة أو في حالة التركيب بشكل غير صحيح.

٢٩١ العناية بالمركبة

البطارية

البطارية الأصلية لا تحتاج لأي صيانة. لا تنزع الغطاء ولا تقم بإضافة أي سوائل.

راجع رقم قطعة الغيار المعروض على بطاقة تسمية البطارية الأصلية وذلك عند الحاجة إلى شراء بطارية جديدة. راجع نظرة عامة على غرفة المحرك ٢٧٦ لتتعرف على مكان البطارية.

البطارية بجهد ١٢ فولت ذات لوح زجاجي ماص (AGM). تركيب بطارية قياسية جهد ١٢ فولت سيؤدي إلى تقليل عمر البطارية ذات الجهد ١٢ فولت.

عند استخدام شاحن بطارية جهد ١٢ فولت مع بطارية AGM جهد ١٢ فولت، يتوافر ببعض أجهزة الشحن إعداد خاص ببطارية AGM على الشاحن. إذا توافر هذا الإعداد، استخدمه لتحديد جهد الشحن إلى ١٤,٨ فولت.

لاستبدال البطارية، راجع الوكيل.

بدء/إيقاف النظام

يتوافر بالمركبة نظام بدء/إيقاف وذلك لإيقاف المحرك للمساعدة في توفير الوقود. راجع بدء/إيقاف النظام ٢١٠.

يمتص سائل الفرامل المياه على مدار الوقت ما يقلل من كفاءة سائل الفرامل. استبدل سائل الفرامل في المدة الزمنية المحددة لتجنب ضعف أداء الفرملة. راجع جدول الصيانة ٣٤١.

ماذا تُضيف

استخدم فقط سائل الفرامل DOT 4 المعتمد من GM من عبوة مغلقة ونظيفة. راجع السوائل وزيت التشحيم الموصى بها ٣٤٥.

⚠ تحذير

إن استخدام سائل فرامل ملوث أو غير مطابق للمواصفات قد يؤدي إلى تلف نظام الفرامل. وقد يؤدي كذلك إلى فقد القدرة على فرملة السيارة مما قد ينتج عنه حوادث خطيرة. استخدم دائماً زيت الفرامل المعتمد من GM المناسب.

تنبيه

إذا انسكب زيت الفرامل على الأسطح المطلية للمركبة فقد يؤدي إلى تلف تشطيب الطلاء. قم على الفور بغسيل الأسطح المطلية.

احرص على التنظيف المستمر لغطاء خزان زيت الفرامل وكذلك المنطقة المحيطة بالغطاء قبل إزالته.

لا تملأ زيت الفرامل حتى النهاية. ولن تساعد عملية إضافة السائل في حل المشكلة في حالة حدوث تسرب. إذا أضيف الزيت في حالة تآكل البطانات فستكون هناك كمية أكبر من اللازم من الزيت عند تركيب البطانات الجديدة. يمكنك إضافة الزيت أو إزالته حسب الضرورة وذلك فقط في حالة إذا ما كان العمل على نظام الفرامل الهيدروليكية.

⚠ تحذير

إذا تم إضافة كمية كبيرة من زيت الفرامل، فإنه قد يمتد إلى المحرك ويشعل إذا كان المحرك ساخناً إلى حد يسمح بالاشتعال. قد تتعرض للأذى أنت أو من معك، وكذلك قد تتعرض المركبة للتلف. تجنب إضافة زيت الفرامل إلا إذا كان العمل على نظام الفرامل الهيدروليكية.

عندما ينخفض مستوى زيت الفرامل، يضيء تحذير الفرامل. راجع مصباح تحذير نظام الفرامل ١٠٩.

فحص آلية فرامل الركن ووضع الفرامل P (الركن)

تحذير

عند إجراء هذا الفحص، قد تبدأ المركبة في التحرك. قد تتعرض للأذى أنت أو من معك، وقد يحدث تلف للممتلكات. تأكد من وجود مساحة خالية أمام المركبة تحسباً لتحركها. كن على استعداد لاستخدام الفرامل العادية في الحال إذا بدأت المركبة في التحرك.

اركن المركبة على مكان منحدر بصورة مناسبة، مع جعل المركبة مواجهة للانحدار. عند وضع قدمك على الفرامل العادية، قم بتعيين فرامل الركن.

- لكي تفحص قدرة الإمساك لفرامل الركن: في حالة كون المحرك يعمل وذراع جهاز نقل الحركة على الوضع N (محايد) قم بإزالة قدمك ببطء من على دواسة الفرامل العادية. استمر في ذلك حتى تكون المركبة متوقفة فقط بواسطة فرامل الركن.

تحذير

تحتوي البطاريات على حامض يمكن أن يحرقك كما تحتوي على غاز قابل للانفجار. يمكن أن تتعرض للإصابة الشديدة في حالة عدم التعامل بحرص. اتبع الإرشادات بعناية عند العمل بالقرب من البطارية.

تحتوي أقطاب البطارية، وأطرافها، والملحقات الخاصة بها على مكونات الرصاص، والتي يمكن أن تسبب الإصابة بالسرطان وضعف القدرة على الإنجاب. اغسل يديك بعد التعامل مع البطارية.

ركن المركبة

الاستخدام على فترات متباعدة: قم بإزالة الكابل الأسود (-) السالب من البطارية لكي تحافظ على شحنة البطارية.

التخزين طويل الأجل: قم بإزالة الكابل الأسود (-) السالب من البطارية أو يمكنك استخدام trickle charger (شاحن نضيف) للبطارية.



تحذير

لا تستخدم ثقاب أو أي من مصادر اللهب بالقرب من بطارية المركبة. وإذا احتجت إلى مزيد من الضوء، فاستخدم مصباح وامض.

لا تُدخّن بالقرب من بطارية المركبة.

عند العمل بالقرب من بطارية المركبة، قم بحماية عينيك باستخدام نظارات واقية.

ابق الأطفال بعيداً عن بطاريات المركبة.

العناية بالمركبة ٢٩٣

٣. بينما يكون المزلاج (2) مفتوحًا، اسحب مجموعة ريشة الماسحة (1) للأسفل باتجاه الزجاج الأمامي وبمسافة كافية لتحريرها من نهاية ذراع الماسحة (3) المعقوفة.
٤. أزل شفرة الماسحة.
٥. اعكس الخطوات ١-٣ لاستبدال ريش الماسحات.

استبدال شفرة الماسحات الخلفية

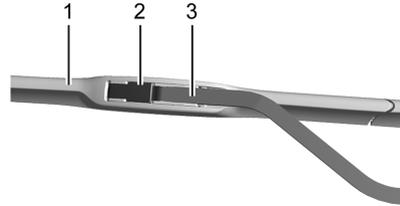
لاستبدال مجموعة شفرة الماسحة:

١. ضع السيارة في ACC/ACCESSORY وقم بتشغيل مساحة الزجاج الخلفي. ستتوقف المساحة مشيرة إلى أسفل. راجع ماسحة/غاسلة الزجاج الخلفي ٩٦.
٢. ادفع ENGINE START/STOP (تشغيل/إيقاف المحرك) لإيقاف تشغيل السيارة.
٣. اسحب ذراع الماسحة بعيدًا عن النافذة.

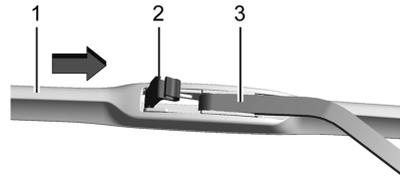
استبدال شفرة الماسحات الأمامية

لاستبدال مجموعة شفرة الماسحة:

١. اسحب مجموعة ماسحة الزجاج بعيداً عن الزجاج الأمامي.



٢. ارفع المزلاج (2) الموجود في وسط مجموعة شفرة الماسحة (1) وهو مكان اتصال ذراعي المساحة (3).



- لفحص قدرة إمساك آلية فرامل P (الركن): أثناء تشغيل المحرك قم بالتغيير إلى وضع فرامل P (الركن). ثم حرر فرامل الركن ثم الفرامل العادية.

اتصل بوكيلك إذا كانت الخدمة مطلوبة.

استبدال شفرة الماسحات

لا بد أن يتم فحص شفرة ماسحات الزجاج الأمامي لاحتمال تعرضها للكسر أو التآكل.

وكذلك من الجيد تنظيف مجموعة شفرة ماسحة الزجاج أو استبدالها على فترات منتظمة أو حال تعرضها للتآكل. لمعرفة الطول والنوع المناسبين لشفرة ماسحة الزجاج الأمامي، راجع قطع الغيار ٣٤٦.

تنبيه

قد يتعرض الزجاج الأمامي للتلف في حال ملامسة ذراع الماسحة له في ظل عدم وجود ريشة الماسحة. لن يسري ضمان المركبة على أية أضرار تتعرض لها. لا تدع ذراع الماسحة يلمس الزجاج الأمامي.

الزجاج الأمامي الصوتي

المركبة مزودة بزجاج أمامي صوتي. إذا اجتجت لاستبدال الزجاج الأمامي لسبب ما فتأكد من حصولك على زجاج أمامي صوتي، وذلك للاستفادة من المزايا التي يوفرها الزجاج الأمامي الصوتي.

دعامة (دعامات) الغاز

السيارة مجهزة بدعامة (دعامات) الغاز للمساعدة في رفع وفتح نظام غطاء المحرك/صندوق الأمتعة/باب المؤخرة في وضع الفتح الكامل.

تحذير ⚠

إذا سقطت دعومات الغاز التي تحافظ على فتح غطاء محرك، وصندوق الأمتعة، و/أو باب المؤخرة، يمكن أن تصاب أنت أو الآخرون بإصابات خطيرة. خذ المركبة إلى وكيلك للحصول على الخدمة على الفور. افحص بالبصر دعومات الغاز وبشكل دوري بشأن وجود علامات البلى، أو الشقوق، أو غيرها من الأضرار. افحص للتأكد من أن غطاء المحرك/صندوق الأمتعة/باب المؤخرة مفتوح بما يكفي من القوة. إذا فشلت الدعومات في إمساك غطاء

(تتبع)

٧. قم بتشغيل المحرك وستعود المشاحات الخلفية إلى وضعها الطبيعي.

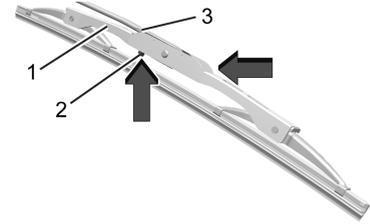
استبدال الزجاج الأمامي

نظام HUD

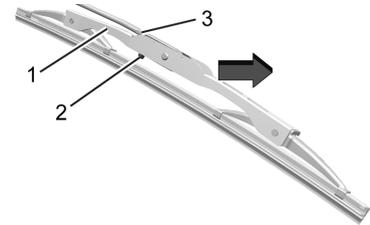
الزجاج الأمامي هو جزء من نظام HUD. في حالة الحاجة إلى استبدال الزجاج الأمامي، يوصى باستخدام زجاج أمامي من GM مصمم لنظام HUD. يجب تثبيت الزجاج الأمامي البديل وفقاً لمواصفات GM. وإذا لم يكن كذلك، فقد تبدو صورة نظام HUD خارج التركيز.

أنظمة مساعدة السائق

إذا كان الزجاج الأمامي يحتاج إلى استبدال، وتم تجهيز المركبة بحساس كاميرا أمامية لأنظمة مساعدة السائق، يُنصح باستبدال الزجاج الأمامي عن طريق جنرال موتورز. يجب تثبيت الزجاج الأمامي البديل وفقاً لمواصفات جنرال موتورز من أجل المحاذاة المناسبة. إذا لم يكن كذلك، قد لا تعمل هذه الأنظمة بشكل صحيح، أو قد تعرض رسائل، أو قد لا تعمل على الإطلاق. راجع الوكيل الخاص بك للاستبدال المناسب للزجاج الأمامي.



٤. ادفع ذراع التحرير (2) لفك تعشيق خطاف ذراع المساحة (3) من مجموعة شفرة الماسحة (1).
٥. أزل شفرة الماسحة.



٦. ادفع مجموعة شفرة الماسحة (1) الجديدة بثبات على ذراع المساحة (3) حتى تثبت ذراع التحرير (2) في موضعها بإحكام.

٢٩٥ العناية بالمركبة

توجيه المصابيح الأمامية

توجيه المصباح الأمامي

لقد تم ضبط مدى تصويب المصابيح الرئيسية مسبقاً وينبغي ألا تحتاج لمزيد من الضبط.

ومع ذلك، في حال تعرضت المركبة إلى تلف نتيجة حادث، قد يتأثر مدى تصويب المصابيح الرئيسية. وفي حالة وجود ضرورة لضبط المصابيح الرئيسية، راجع الوكيل.

استبدال اللبة

إضاءة مصابيح LED

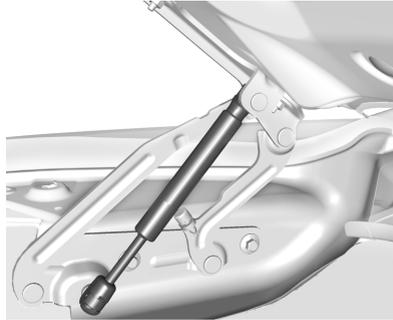
مصابيح هذه السيارة هي من نوع LED (صمامات ثنائية باعثة للضوء). اتصل بالوكيل لاستبدال أي مجموعة إضاءة من النوع LED.

النظام الكهربائي

الحمل الزائد على النظام

الكهربائي

هذه المركبة مزودة بمصهرات وكذلك قواطع للدائرة لكي تحميها من الحمل الزائد على النظام الكهربائي.



صندوق السيارة الخلفي



باب المؤخرة

تحذير (تبع)

المحرك/صندوق الأمتعة/باب المؤخرة، لا تقم بالتشغيل. ثم اصطحب السيارة للصيانة.

تنبيه

لا تستخدم الأشرطة و لا تقم بتعليق أي أشياء على دعامات الغاز. لا تقم أيضاً بالدفع إلى الأسفل أو السحب على دعامات الغاز. قد يؤدي هذا إلى تضرر المركبة.

راجع جدول الصيانة ٣٤١.

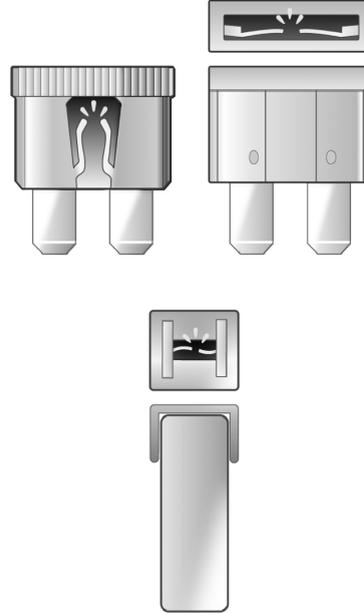
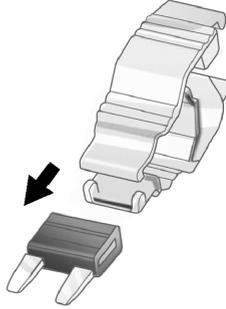


غطاء المحرك

٢٩٦ العناية بالمركبة

استبدال مصاهر تالف

١. أطفئ المركبة.
٢. حدّد مكان صاحب المصاهر في كتلة المصاهر داخل حجرة المحرّك.



عندما يكون الحمل الكهربائي العالي ثقيلًا بدرجة أكثر من اللازم، يتم فتح قاطع الدائرة وإغلاقه بحيث يحمي الدائرة لحين عودة الحمل على التيار إلى معدله الطبيعي أو لحين الانتهاء من حل المشكلة. هذا يقلل بشكل كبير من إمكانية زيادة الحمل في الدائرة الكهربائية ويقلل أيضًا من إمكانية حدوث حريق بسبب المشكلات الكهربائية.

تعمل المصاهر وقاطعات الدارة الكهربائية على حماية أجهزة الطاقة في المركبة.

في حال وجود مشكلة على الطريق وتحتاج لاستبدال أحد المصاهر، فيمكن استعارة مصهر من نفس القوة الأمبيرية. اختر إحدى الميزات الموجودة التي لا تحتاج إلى استخدام في المركبة واستبدله في أسرع وقت ممكن.

لفحص أحد المصاهر، انظر إلى الشريط الموجود داخل المصاهر. إذا كانت المجموعة الفضية الداخلية مكسورة أو ذائبة، فيجب تغيير المصهر. تأكد من استبدال المصاهر التالف بأخر مطابق له في الحجم والتصنيف.

٢٩٧ العناية بالمركبة

على الرغم من أنه قد تم توفير الحماية للدارات من أضرار الحمل الزائد للطاقة الكهربائية، إلا أن الحمل الزائد بسبب الثلوج الكثيفة أو الجليد يمكن أن يتسبب في تلف وصلة الماسحات. نظف الجليد الثقيل والثلوج بشكل دائم من على الزجاج الأمامي قبل استخدام الماسحات.

إذا كان زيادة الحمل نتيجة لمشكلة كهربائية وليس بسبب الجليد أو الثلج، فتأكد من إصلاح هذه المشكلة.

المصهرات وقواطع الدائرة

دوائر الأسلاك في المركبة قد تم توفير الحماية لها من الدوائر القصيرة عن طريق مجموعة من المصهرات وقواطع الدوائر. هذا يقلل بشكل كبير إمكانية التلف الناتجة عن المشكلات الكهربائية.

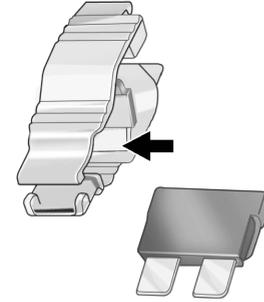
بعد ذلك، راجع وكيك في أقرب فرصة لاستبدال المصاهر التالف.

كابلات المصابيح الرئيسية

قد يتسبب الحمل الكهربائي الزائد في إضاءة المصابيح وإطفاؤها، أو في بعض الحالات قد لا تعمل المصابيح. افحص كابلات المصابيح الرئيسية فوراً إذا أضاءت وانطفأت بشكل تلقائي أو إذا انطفأت وبقيت كذلك.

ماسحات الزجاج الأمامي

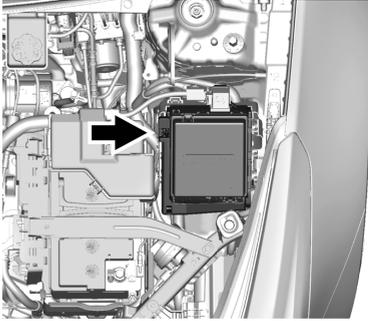
إذا كان موتور الماسحات يتعرض للسخونة الزائدة لمقاومة الثلوج الثقيلة أو الجليد، فستتوقف الماسحات حتى يبرد الموتور ثم يتم التشغيل مرة أخرى.



٣. استخدم صاحب المصاهر لنزع المصاهر من الأعلى أو من الجانب، كما هو موضح أعلاه.

٤. إذا كان من الضروري استبدال المصاهر على الفور، فاستعن بمصاهر بديل من كتلة المصاهر على أن يكون من نفس الأمبيرية. اختر المصاهر الذي يعود لميزة في المركبة لا تحتاج لها لتشغيل المركبة بأمان. كزر الخطوتين ٢ و ٣.

٥. أدخل المصاهر البديل في الفتحة الفارغة الخاصة بالمصاهر التالف.



تنبيه

لا تسحب ذراع صندوق مصاهر حجيرة المحرك لأنه مخصص فقط لأغراض الخدمة. وعند السحب، قد يحدث عطل بالسيارة.

تحذير

من الخطر تركيب أو استخدام المصهرات الكهربائية التي لا تتطابق مواصفات المصهرات الكهربائية الأصلية لجنرال موتورز. قد تفشل المصهرات الكهربائية وتتسبب في حدوث حريق. قد تتعرض أنت أو من معك للإصابة أو الموت، وكذلك قد تتعرض المركبة للتلف.

راجع الملحقات والتعديلات ⇨ ٢٧٣
ومعلومات عامة ⇨ ٢٧٣.

بغية فحص أو استبدال مصاهر تالف، راجع الحمل الزائد على النظام الكهربائي ⇨ ٢٩٥.

صندوق مصاهر حجيرة المحرك

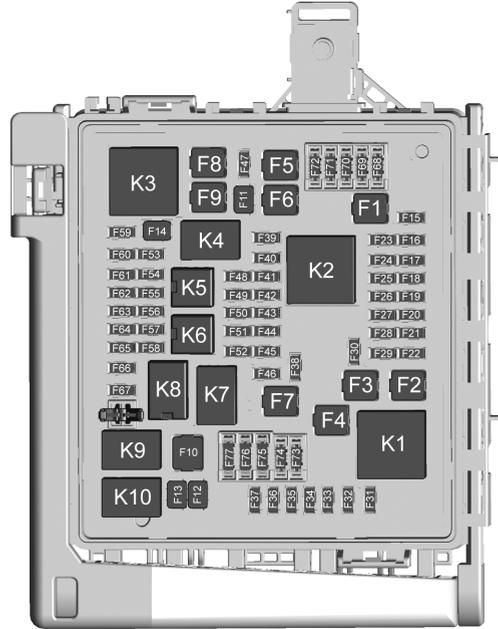
توجد كتلة المصهرات الكهربائية أسفل غطاء المحرك في حجيرة المحرك إلى جانب سائق السيارة.

خطر

المصاهر وقاطعات الدارة الكهربائية عليها علامات تدل على قيمة الأمبيرات الخاصة بها. لا تتجاوز قيمة الأمبير المحددة عند استبدال المصاهر وقاطعات الدارة الكهربائية. إن استخدام قيمة أكبر للمصاهر أو قاطعات الدارة الكهربائية يمكن أن يؤدي إلى اندلاع حريق في المركبة. وقد تتعرض أنت أو الآخرون لإصابة بالغة أو الوفاة.



٢٩٩ العناية بالمركبة



تنبيه

قد يتسبب سكب أي سائل على المكونات الكهربائية في المركبة في إتلافها. احرص على تغطية أية مكونات كهربائية.

لإزالة غطاء مجموعة المصهرات، اضغط المشابك الموجودة على الغطاء وارفعها للأعلى على استقامتها.

قد لا تكون المركبة مزودة بكل المصهرات والمرحلات والميزات المبينة.

الاستخدام	المصهرات	الاستخدام	المصهرات
البادئ ١	F2	نظام الفرامل المانع للانغلاق	F1
محول DC DC 1	F3		

٣٠٠ العناية بالمركبة

المصهرات	الاستخدام	المصهرات	الاستخدام	المصهرات
F39	وحدة التحكم بصندوق التروس 1	F22	-	F4
F40	المركز الكهربائي للباص الخلفي الأيسر/التيار المستمر إشعال التيار المستمر	F23	محول DC DC 2	F5
F41	مجموعة العدادات	F24	مكبر الصوت 1	F6
F42	ذراع تشغيل وحدة التدفئة والتهوية وتكييف الهواء والبوابة الوسطى	F25	المنفاخ الأمامي البادئ ٣	F7
F43	وحدة عرض علوية/مساعدة الضوء العاكس	F26	-	F9
F44	وحدة التحكم الإلكترونية في الفرامل/معزز الفرامل الكهربائية/تشغيل/ذراع	F27	-	F10
F45	-	F28	-	F11
F46	-	F29	المنطقة الأمامية البادئ ٢	F12
F47	-	F30	-	F13
F48	المنطقة الخلفية 2	F31	-	F14
F49	مرآة الرؤية الخلفية الداخلية/المقطورة/المقاعد الخلفية المدفأة/تشغيل/ذراع التدوير	F32	المنطقة الخلفية 1	F15
		F33	-	F16
		F34	وحدة تسوية المصابيح الأمامية التلقائية	F17
		F35	-	F18
		F36	-	F19
		F37	-	F20
		F38	-	F21

٣٠١ العناية بالمركبة

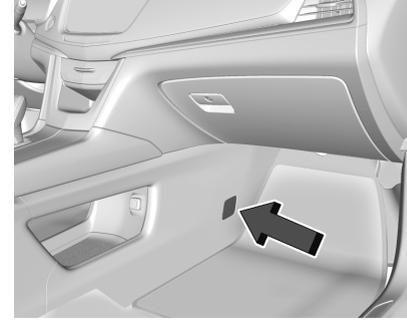
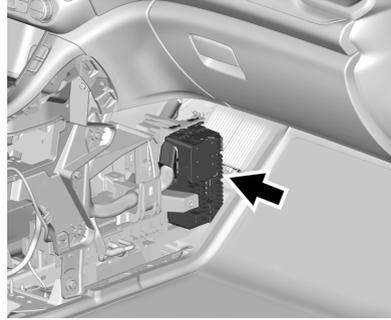
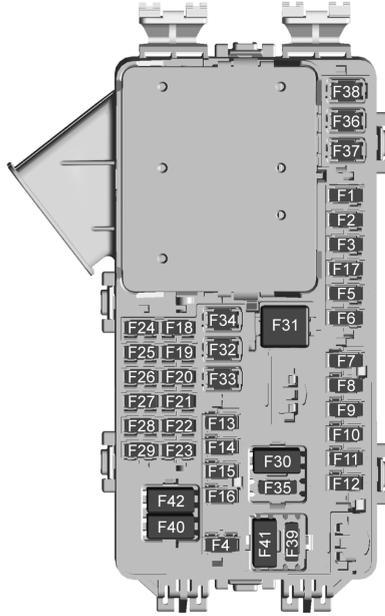
الاستخدام	المراحل	الاستخدام	المصهرات	الاستخدام	المصهرات
البادئ ١	K1	وحدة التحكم في	F64	وحدة منطقة خزان	F50
تشغيل/بدء تشغيل	K2	المحرك - زوجي		الوقود/تشغيل/تدوير	
البادئ ٣	K3	مجموعات نقل الحركة	F65	عجلة قيادة مُدَفَّئة	F51
-	K4	لوحة التحكم بالمحرك ١		مفتاح طي المقاعد	F52
تكييف الهواء	K5	مجموعات نقل الحركة	F66	مضخة سائل تبريد	F53
-	K6	وحدة التحكم بالمحرك 2		المحرك	
وحدة التحكم في	K7	مجموعات نقل الحركة	F67	-	F54
المحرك		وحدة التحكم بالمحرك 3		قابض تكييف الهواء	F55
طبي المقاعد	K8	-	F68	غير مستخدم/احتياطي	F56
-	K9	-	F69	وحدة التحكم في	F57
البادئ ٢	K10	-	F70	المحرك/الاشعال	
		-	F71	إشعال وحدة التحكم في	F58
		-	F72	صندوق التروس	
		-	F73	وحدة التحكم في	F59
		-	F74	المحرك البطارية	
		-	F75	-	F60
		-	F76	مستشعر الأكسجين ١/	F61
		-	F77	الغالق الهوائي/مستشعر	
				تدفق الهواء	
				وحدة التحكم في	F62
				المحرك - فردي	
				مستشعر O2 2	F63

٣٠٢ العناية بالمركبة

مجموعة مصهرات لوحة أجهزة القياس

لإعادة تركيب الباب، ادفعه ليعود الى مكانه الأصلي.

قد لا تكون المركبة مزودة بكل المصهرات والمرحلات والميزات الميينة.



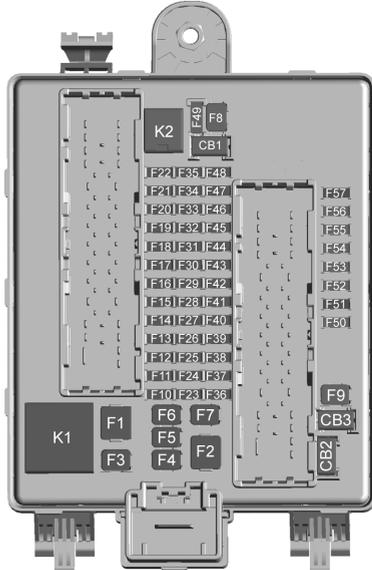
يوجد صندوق مصاهر لوحة العدادات في الكونسول المركزي بين مقعدي السائق والراكب. للوصول للمصهرات الكهربائية، افتح باب لوحة المصهرات أو ازل اللوح من جانب الراكب عن طريق سحبه للخارج، او يمكنك مراجعة الوكيل.

المصهرات | الاستخدام
F1 وحدة التحكم في الجسم 6

٣٠٣ العناية بالمركبة

المصهرات	الاستخدام	المصهرات	الاستخدام	المصهرات	
F32	الاختياطي/محول التيار المباشر إلى تيار متردد (DC AC)	F18	مجموعة العدادات/وحدة عرض المعلومات على الزجاج الأمامي	F2	وصلة التشخيص/وحدة البوابة المركزية
F33	المقعد الكهربائي الخاص بالسائق	F19	-	F3	قفل عمود التوجيه الكهربائي
F34	المقعد الكهربائي الخاص بالراكب	F20	التسلية في المقعد الخلفي	F4	-
F35	بطارية IEC ١ تغذية	F21	وحدة التحكم في الجسم 4	F5	لوجيستي
F36	التوجيه الكهربائي	F22	نظام المعلومات والترفيه/ بيانات USB/المقيس الإضافي	F6	الحرارة والتهوية، وتكييف الهواء
F37	نظام الترفيه بالمقعد الخلفي/شحن USB/وحدة الشحن اللاسلكي/مقبس تشغيل الملحقات المساعد/الولاعة	F23	وحدة التحكم في الجسم 2	F7	وحدة التحكم في الجسم 3
F38	وحدة التحكم في الجسم 8	F24	شاحن USB/شحن لاسلكي	F8	-
F39	عناصر تشغيل ضبط عجلة القيادة/شريط الضوء	F25	نظام مساعد الركن/تحديد النقل الإلكتروني	F9	تدفئة المقعد الأمامي الأيمن
		F26	CIM	F10	الوسادة الهوائية/حزام الأمان
		F27	فيديو/وحدة الرؤية الليلية	F11	وحدة نظام مراقبة السائق
		F28	شاشة التدفئة والتهوية وتكييف الهواء	F12	مكبر الصوت ٢
		F29	الراديو	F13	وحدة التحكم في الجسم 7
		F30	-	F14	غير مستخدم/احتياطي
		F31	معزز الفرامل الكهربائي	F15	جهة مفتاح لوحة أجهزة القياسات
				F16	فتحة السقف
				F17	وحدة التحكم في الجسم 1

٣٠٤ العناية بالمركبة



المصهرات	الاستخدام
F1	-
F2	بطارية المقطورة 1

توجد مجموعة مصهرات المقصورة الخلفية في منطقة الحمولة بجانب السائق بالمركبة خلف لوحة الكسوة السفلية. للوصول إلى المصهرات الكهربائية في المركز الكهربائي الخلفي، قم بإزالة حاوية الحمولة المركزية ثم حاوية الجانب الصغيرة. راجع التخزين الخلفي ٨٥. ارجع إلى الوكيل إذا لزمتم مساعدة إضافية.

يوجد ملصق مجموعة المصهرات الكهربائية هذه في منطقة الإطار الاحتياطي على كتلة الفوم أسفل أرضية الحمولة.

قد لا تكون المركبة مزودة بكل المصهرات والمرحلات والميزات المبينة.

الاستخدام

قواطع الدوائر/ المصهرات الكهربائية المصغرة

-	F40
-	F41
مقبس تشغيل الملحقات (CB)/الولاعة (المصهر المصغر)	F42

كتلة منصهرات الحجرة الخلفية



٣٠٥ العناية بالمركبة

المصهرات	الاستخدام	المصهرات	الاستخدام	المصهرات
F35	وحدة التحكم بنظام الوقود	F19	محرك حزام مقعد السائق	F3
F36	-	-	نافخة الهواء الخلفية	F4
F37	-	F20	وحدة التحكم الخلفية للقيادة	F5
F38	وحدة النافذة	F21	محرك حزام مقعد الراكب	F6
F39	-	F22	النافذة اليمنى	F7
F40	وحدة ذاكرة المقعد	F23	مزيل الضباب الخلفي	F8
F41	مستشعر التواجد الأوتوماتيكي	F24	النافذة اليسرى	F9
F42	بطارية المقطورة 2	F25	طي المقاعد 1	F10
F43	-	F26	رجوع المقطورة للخلف	F11
F44	مقاعد الصف الثالث	F27	-	F12
F45	محرك الباب الخلفي	F28	-	F13
F46	المقاعد المُدقَّنة الخلفية	-	-	F14
F47	-	F29	-	F15
F48	مستشعر انكسار الزجاج	-	-	F16
F49	-	F30	-	F17
F50	-	F31	-	F18
F51	-	F32	وحدة المقطورة/وحدة حساب الجسم الخارجي	
F52	وحدة نظام التخميد النشط	F33	2 الإشعال	
		F34	وحدة باب المؤخرة	

العجلات والإطارات

إطارات

تم تجهيز كل مركبة جديدة من GM بإطارات ذات جودة عالية تم تصنيعها من قبل شركة رائدة في تصنيع الإطارات. راجع كتيب الضمان للحصول على معلومات بشأن ضمان الإطارات وأماكن الحصول على الخدمة. لمزيد من المعلومات يمكنك الرجوع إلى الشركة المصنعة للإطارات.

⚠ تحذير

- الإطارات التي لا يتم صيانتها بشكل جيد أو التي يتم استخدامها بصورة غير مناسبة، تعتبر من مصادر الخطر.
- زيادة التحميل على الإطارات يمكن أن يتسبب في زيادة الحرارة كنتيجة للحمل الزائد. ويمكن أن يقع انفجار أو حادث تصادم عنيف. راجع حدود حمولة المركبة ٢٠٤.
- تشكل الإطارات غير المنفوخة بشكل جيد الخطر نفسه الذي تشكله الإطارات المنفوخة أكثر من (شع)

تحذير (يتبع)

اللازم. وقد يتسبب الاصطدام الناتج عن ذلك بحدوث إصابة خطيرة. افحص جميع الإطارات بشكل منتظم لكي تحصل على الضغط المناسب. و تجدر الإشارة إلى أنه يجب فحص ضغط الإطارات عندما تكون الإطارات باردة.

• تزداد احتمالية تمزق الإطارات المنفوخة بصورة أكثر من اللازم أو تعرضها للثقب أو الانفجار في حال حدوث تصادم مفاجئ، مثلما يحدث عندما ترتطم المركبة بأية حفرة في الطريق. حافظ على ضغط الإطارات دائماً عند مستوى الضغط الموصى به.

• الإطارات المهترئة أو القديمة قد تسبب حادثاً. إذا كانت أسطح الإطارات مهترئة فاستبدلها.

• استبدل أي إطار تعرض لضرر بسبب الارتطامات في الحفر أو حواف الرصيف إلخ.

(شع)

المصهرات	الاستخدام
F53	وحدة حساب الجسم الخارجي B2/وحدة معالجة صور الكاميرا
F54	وحدة حساب الجسم الخارجي A2/تنبيه المنطقة غير المرئية الجانبية
F55	منع السرعة
F56	مفتاح باب الجراج العام/ مستشعر المطر
F57	طي المقاعد 2

قواطع الدائرة	الاستخدام
CB1	-
CB2	-
CB3	مقيس إمداد الطاقة للملحقات الخلفية

المرحلات	الاستخدام
K1	طي المقاعد 1
K2	-

٣٠٧ العناية بالمركبة

الإطارات الشتوية. بعد التغيير إلى إطارات الشتاء، كن حذرًا بخصوص التغييرات التي تطرأ على التحكم في المركبة والفرامل.

في حالة استخدام إطارات الشتاء:

- استخدم إطارات تحمل العلامة التجارية نفسها مع الحرص على تطابق نوعية المداس على كل العجلات الأربع.
- لا تستخدم إلا إطارات ذات طيات من النوع الشعاعي فقط، والتي تتطابق مع إطارات التركيب الأصلية في الحجم، ومدى الحمولة، ومعدل السرعة.

لكن قد لا تتوافر الإطارات الشتوية التي تتطابق مع معدل سرعة إطارات التركيب الأصلية الخاصة بك، وذلك بالنسبة لإطارات (H و V و W و Y و ZR) ذات السرعة المصنفة. إذا تم اختيار إطارات شتاء ذات معدل سرعة أقل، فينبغي عليك دومًا ألا تتجاوز الحد الأقصى لسرعة تلك الإطارات.

إطارات الصيف

قد تأتي هذه المركبة مزودة بإطارات صيفية عالية الأداء مقاس 235/65R18 أو 235/55R20. وتتميز هذه الإطارات بوجود مداس خاص ومركب، بعدد الأمثل للوصول إلى أقصى أداء على الطرق الجافة والرطبة. ومن شأن هذا المداس الخاص والمركب خفض الأداء في الأجواء الباردة، وعلى الطرق المغطاة بالجليد والتلوج. ننصح بتركيب إطارات الشتاء بالسيارة في حالة

الأصلية التي تصلح لكل المواسم بواسطة الحرفين الأخيرين من رمز TPC هذا، وهما "MS".

ننصحك بتركيب إطارات الشتاء بالسيارة إذا كنت تتوقع القيادة على طرق مغطاة بالتلوج أو الجليد بشكل متكرر. توفر الإطارات التي تصلح لكل المواسم أداءً مناسبًا في ظل معظم ظروف القيادة في فصل الشتاء، لكنها قد لا توفر المستوى ذاته من الجر أو الأداء مثل إطارات الشتاء عند القيادة على طرق مغطاة بالتلوج أو الجليد. راجع إطارات الشتاء ٣٠٧.

إطارات الشتاء

لم يتم تجهيز هذه السيارة، في الأصل، بإطارات الشتاء. تم تصميم إطارات الشتاء لتوفير قوة جر أكبر أثناء القيادة على الطرق المغطاة بالتلوج والجليد. ننصحك بتركيب إطارات الشتاء بالسيارة إذا كنت تتوقع القيادة على طرق مغطاة بالتلوج أو الجليد بشكل متكرر. يمكنك الرجوع إلى الوكيل لمزيد من التفاصيل عن توفر إطارات الشتاء والاختيار الأنسب للإطارات. راجع كذلك، شراء إطارات جديدة ٣١٦.

يؤدي استخدام الإطارات الشتوية على الطرق الجافة إلى انخفاض في قوة الجر وارتفاع في درجة الضوضاء بالإضافة إلى أن القيادة على الطرق الجافة يقلل من عمر

تحذير (تبع)

- الإطارات التي لم يتم تصليحها بشكل مناسب قد تسبب حادثًا. يجب ألا يقوم بعملية تصليح الإطارات واستبدالها وفكها وتركيبها إلا وكيلك أو مركز خدمة الإطارات المعتمد.
- لا تقم بتدوير الإطارات أكثر من ٥٦ كم/ساعة (٣٥ ميل بالساعة) على السطوح الزلقة كالتلج والطين والجليد وغيرها. قد يؤدي التدوير الزائد إلى انفجار الإطارات.

راجع ضغط الإطارات في عملية القيادة عالية السرعة ٣٠٩ لتتعرف على معلومات عن كيفية ضبط ضغط الإطارات للقيادة بسرعة كبيرة.

إطارات تصلح لكل المواسم

قد تأتي هذه السيارة مزودة بإطارات تصلح لكل المواسم. وقد صممت هذه الإطارات لتوفير أداء جيد عمومًا على معظم أسطح الطرق وفي غالبية الأحوال الجوية. يوجد رمز مواصفات لأداء الإطارات (TPC) على جوانب إطارات التركيب الأصلية المصممة لتتوافق مع معايير أداء إطارات شركة جنرال موتورز. ويمكن التعرف على إطارات المعدات

٣٠٨ العناية بالمركبة

توقع القيادة بشكل متكرر في درجات حرارة أقل من ٥ مئوية (٤٠ فهرنهايت) تقريبًا أو على طرق مغطاة بالثلوج أو الجليد. راجع إطارات الشتاء ❧ ٣٠٧.

تنبيه

الإطارات الصيفية عالية الأداء تتميز بمركبات مطاطية تفقد المرونة وقد تظهر تشققات سطحية بنطاق المداس في ظل درجات الحرارة الأقل من ٧- مئوية (٢٠ فهرنهايت). قم دائمًا بتخزين الإطارات الصيفية عالية الأداء في مكان مغلق وفي درجات حرارة أعلى من ٧- مئوية (٢٠ فهرنهايت) في حالة عدم استخدامها. إذا كانت الإطارات عرضة لدرجات حرارة تبلغ ٧- مئوية (٢٠ فهرنهايت) أو أقل، فقم بتدفئتها في مكان مدفأ حتى ٥ مئوية (٤٠ فهرنهايت) لمدة ٢٤ ساعة أو أكثر قبل تركيبها أو قيادة السيارة وهي مزودة بهذه الإطارات. لا توجه سخونة مباشرة أو تيار هواء ساخن نحو الإطارات مباشرة. افحص الإطارات دائمًا قبل استعمالها. راجع فحص الإطارات ❧ ٣١٤.

ضغط الإطارات

تحتاج الإطارات إلى مقدار صحيح من ضغط الهواء لكي تعمل بفعالية.

⚠ تحذير

لا يعد أي من ضغط النفخ المنخفض أو ضغط النفخ الزائد عن الحد شيئًا جيدًا. حيث يمكن أن تتسبب الإطارات ذات ضغط النفخ المنخفض، أو الإطارات التي لا يكون الهواء بداخلها كافيًا فيما يلي:

- الحمل الزائد على الإطار والسخونة الزائدة للذان قد يؤديان إلى انفجار الإطار.
- التآكل السريع أو غير المنتظم.
- التماسك الضعيف.
- زيادة استهلاك الوقود.
- كما يمكن أن تتسبب الإطارات ذات ضغط النفخ الزائد عن الحد، أو الإطارات التي يكون الهواء بداخلها زائدًا عن الحد فيما يلي:
- التآكل غير العادي.
- التماسك الضعيف.
- التلفيات التي يمكن تفاديها من جزء مخاطر الطريق.

يوضح ملصق معلومات الإطار والحمولة على المركبة إطارات المعدات الأصلية ومعدلات ضغط النفخ الصحيحة للإطارات الباردة. يكون الضغط الموصى به هو الحد الأدنى لضغط الهواء المطلوب لدعم سعة الحمل القصوى للمركبة. راجع حدود حمولة المركبة ❧ ٢٠٤.

ويؤثر مدى تجميل المركبة على التحكم فيها والراحة أثناء ركوبها. كما يجب ألا يتم تحميلها وزناً أكبر مما هو مخصص لها.

متى يتم الفحص

افحص ضغط الإطارات مرة أو أكثر كل شهر. لا تنسَ الإطار الاحتياطي المضغوط، إذا كان موجودًا بالمركبة. حيث يجب أن يكون ضغط الهواء بالإطار الاحتياطي المضغوط على البارد ٤٢٠ كيلوباسكال (٦٠ رطلا لكل بوصة مربعة). راجع إطار احتياطي صغير ❧ ٣٢٦.

كيف يتم الفحص

ينبغي استخدام نوعية جيدة من أجهزة القياس الصغيرة (التي يمكن حملها بالجيب) وذلك لفحص ضغط الهواء في

٣٠٩ العناية بالمركبة

تحذير (يتبع)

المصنفة للسرعة العالية ضبطاً لضغط النفخ للتشغيل عالي السرعة. عندما تكون حدود السرعة وظروف الطريق ملائمة لقيادة السيارة بسرعات عالية، فينبغي التأكد من أن الإطارات مصنفة للتشغيل عالي السرعة، وفي حالة ممتازة، علاوة على كونه مضبوطاً على ضغط نفخ صحيح للإطار وهو بارد قياساً على حمولة السيارة.

تتطلب السيارات ذات أحجام الإطارات المُدرجة في جدول ضغوط نفخ التشغيل عالي السرعة تعديل ضغط النفخ عند قيادة المركبة بسرعات ١٦٠ كم/سا (١٠٠ ميل في الساعة) أو أعلى. اضبط ضغط نفخ الإطارات البارد على القيمة المقابلة في الجدول لحجم الإطارات في المركبة.

أعد فحص ضغط الهواء في الإطارات باستخدام جهاز القياس.

أعد أغطية الصمام على سيقان الصمام للوقاية من الأوساخ والرطوبة. لا تستخدم سوى أغطية الصمامات المصممة للسيارات بواسطة GM. قد تتعرض مستشعرات TPMS للتلف ولن تدخل ضمن إصلاحات الضمان في هذه الحالة.

ضبط الإطارات في عملية القيادة عالية السرعة

⚠ تحذير

تعمل القيادة بسرعات عالية، أي بنحو ١٦٠ كم/سا (١٠٠ ميل/الساعة) أو أكثر، على إضافة عبء آخر على الإطارات. وتتسبب القيادة المطردة عالية السرعة في وجود حرارة مفرطة بشكل مطرد والتي يمكن بدورها أن تتسبب في انفجار مفاجئ للإطار. وذلك ربما يعرضك لخطر التصادم، مما قد ينتج عنه مصرعك أو مصرع الآخرين. وتتطلب بعض الإطارات (تبع)

الإطار. وجدير بالذكر أنه لا يمكن تحديد ضغط النفخ المناسب بمجرد النظر للإطار. تحقق من ضغط النفخ بالإطارات عندما تكون باردة، وهذا يعني أنه لم تتم قيادة المركبة لمدة ثلاث ساعات على الأقل أو لمسافة أكثر من ١,٦ كم (١ ميل).

قم بإزالة غطاء الصمام عن ساق صمام الإطار. ثم اضغط بقوة بجهاز قياس الإطار على الصمام للحصول على قراءة لقياس الضغط. فإذا توافقت ضغط نفخ الإطار البارد مع الضغط الموصى به، والموجود على ملصق معلومات الحمولة والإطار، فلا توجد حاجة لمزيد من المهائية. إذا كان ضغط النفخ منخفضاً، فاضف الهواء لحين الوصول إلى مستوى الضغط الموصى به. إذا كان ضغط النفخ مرتفعاً، فاضغط على الساق المعدنية في مركز صمام الإطار لتفريغ بعض الهواء.

٣١٠ العناية بالمركبة

ضغوط النفخ لعملية التشغيل عالية السرعة	
ضغط النفخ على البارد كيلو باسكال (رطل لكل بوصة مربعة)	حجم الإطار
٣٠٠ كيلو باسكال (٤٤ رطلا لكل بوصة مربعة)	235/65R18
٣٠٠ كيلو باسكال (٤٤ رطلا لكل بوصة مربعة)	235/55R20
٣٠٠ كيلو باسكال (٤٤ رطلا لكل بوصة مربعة)	265/45R21

مع وجود الإطارات دون معدل النفخ تؤدي إلى ارتفاع حرارة الإطار وقد تؤدي إلى انفجاره. كما أن انخفاض معدل النفخ يقلل أيضاً من كفاءة استهلاك الوقود وعمر المداس، ويمكن أن يؤثر على تماسك المركبة وقدرة توقفها.

ویرجى ملاحظة أن نظام مراقبة ضغط الهواء في الإطار لا يعتد به كبديل للصيانة السليمة للإطارات، وتقع المسؤولية على عاتق السائق في الحفاظ على ضغط الهواء في الإطار بصورة صحيحة، حتى لو لم يؤدي انخفاض معدل النفخ إلى إضاءة مؤشر انخفاض ضغط الإطار.

واعلم أيضاً بأن مركبتك قد تم تجهيزها بمؤشر خاص باختلال التشغيل لإظهار أي خلل في النظام. ويرتبط هذا المؤشر بمؤشر انخفاض ضغط الإطار. فعندما يكتشف النظام خللاً معيناً، فسوف يومض مؤشر انخفاض ضغط الإطار لمدة دقيقة واحدة

وينبغي فحص كل إطار شهرياً، بما في ذلك الإطار الاحتياطي (إن وجد)، عندما يكون بارداً ومضبوطاً على ضغط النفخ الموصى به من قبل الشركة المصنعة، والمدون على لافتة المركبة أو ملصق ضغط نفخ الإطار. (وفي حال كانت إطارات مركبتك مختلفة عن الحجم المبين على لافتة المركبة أو ملصق ضغط نفخ الإطار، فيجب عليك تحديد ضغط النفخ المناسب لتلك الإطارات.)

وكميزة سلامة إضافية، فقد تم تزويد مركبتك بنظام مراقبة ضغط الهواء في الإطار (TPMS) ويقوم بإضاءة مؤشر انخفاض ضغط الإطار عند تدني مستوى ضغط الهواء في أحد الإطارات أو في أكثر من إطار إلى ما دون معدل النفخ بصورة كبيرة.

وتبعاً لذلك، عندما يضيء مؤشر انخفاض ضغط الإطار، يتوجب عليك أن تتوقف وتفحص الإطارات الخاصة بك في أقرب وقت ممكن، وتقوم بمهائة ضغط النفخ بها إلى المستوى المناسب. واعلم بأن القيادة

أعد الإطارات إلى ضغط النفخ الموصى به للإطار البارد عندما تنتهي من القيادة بالسرعة العالية. راجع حدود حمولة المركبة ٢٠٤ وضغط الإطارات ٣٠٨.

نظام مراقبة ضغط الإطارات

تنبيه

أي تعديل على نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS) يقوم به شخص غير مخول من مركز الخدمة قد يبطل تصريح استخدام النظام.

يستخدم نظام مراقبة ضغط الإطار (TPMS) تقنية مجسات الراديو لفحص مستويات ضغط الهواء في الإطار. حيث تعمل تلك المجسات على مراقبة ضغط الهواء في إطارات مركبتك وبث قراءات ضغط الهواء في الإطار لوحدة استقبال موجودة في المركبة.

٣١١ العناية بالمركبة

كما قد يضيء مصباح التحذير من انخفاض الضغط في الإطار عندما يتم تشغيل المركبة للمرة الأولى في الطقس البارد، ثم ينطفئ عندما تشرع في القيادة. قد يكون هذا مؤشرًا مبكرًا على أن ضغط الهواء في الإطار قد أخذ في الانخفاض ويحتاج إلى زيادة وصولاً إلى الضغط المناسب.

يبين ملصق الإطار ومعلومات التحميل، المثبت بمركبتك، حجم إطارات التركيب الأصلية وضغط النفخ الصحيح للإطارات عندما تكون باردة. للاطلاع على أحد الأمثلة على ملصق معلومات الحمولة والإطار، ومكان تثبيته، راجع حدود حمولة المركبة ٢٠٤. راجع كذلك ضغط الإطارات ٣٠٨.

تجدد الإشارة إلى أن نظام مراقبة ضغط الإطارات يمكن أن يحذرك من انخفاض ضغط الهواء في الإطار ولكنه لا يعني عن إجراء الصيانة العادية على الإطارات. تفضل بالرجوع إلى فصل الإطارات ٣١٤ وتدوير الإطارات ٣١٤ وإطارات ٣٠٦.

تنبيه

ليست كل مواد منع التسرب متشابهة. إن استخدام لاصق غير معتمد للإطارات قد يؤدي إلى تلف مجسات TPMS (نظام مراقبة ضغط الإطارات). وعند حدوث ذلك، فإن ضمان المركبة لا يسري في هذه الحالة على تلك التلفيات. دائماً استخدم (سبع)

على مراقبة ضغط الهواء في الإطارات وإرسال قراءات ضغط الهواء في الإطارات لوحدة استقبال موجودة في المركبة.



عند اكتشاف انخفاض ضغط الهواء في الإطار، يقوم نظام مراقبة ضغط الإطارات بإضاءة مصباح التحذير من انخفاض الضغط في الإطار والموجود في مجموعة لوحة أجهزة القياسات. إذا حدث ذلك، توقف في أقرب وقت ممكن، وانفخ الإطارات إلى المستوى الموصى به كما هو مبين على ملصق الإطار ومعلومات التحميل. راجع حدود حمولة المركبة ٢٠٤.

وتظهر رسالة تطلب منك التحقق من الضغط في إطار محدد في مركز معلومات السائق (DIC). ويضيء مصباح تحذير انخفاض ضغط الهواء في الإطار وتظهر رسالة التحذير عند كل دورة إشعال حتى يتم تعديل ضغط الإطار على النحو الصحيح. يمكن مشاهدة مستويات ضغط الإطارات بواسطة مركز معلومات السائق (DIC). المزيد من المعلومات والتفاصيل عن تشغيل مركز معلومات السائق (DIC) وشاشته، راجع مركز معلومات السائق (DIC) ١١٦.

تقريباً ثم يضيء باستمرار. وسوف يستمر ذلك كلما يتم بدء تشغيل المركبة طالما أن الخلل مازال قائماً.

ولكن عندما يضيء مؤشر اختلال النظام، فإن النظام قد لا يتمكن من تتبع إشارة انخفاض ضغط الهواء في الإطار أو إرسالها على النحو المنشود. هذا، وقد يحدث خلل بالنظام لأسباب عدة، منها عمل إحلال للإطارات أو تركيب أخرى أو عجلات بديلة بالمركبة مما قد يمنع نظام مراقبة ضغط الإطار من العمل بشكل صحيح. ولذا، ينبغي دائماً فحص مؤشر نظام مراقبة ضغط الإطار بعد عمل إحلال لأحد الإطارات أو العجلات أو أكثر بمركبتك للتأكد من أن هذا الإحلال أو الإطارات والعجلات البديلة تسمح للنظام بمواصلة العمل بشكل صحيح.

راجع تشغيل مراقبة ضغط الإطارات ٣١١ للمزيد من المعلومات.

تشغيل مراقبة ضغط الإطارات

قد يتم تجهيز المركبة بنظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS). قد يكون نظام مراقبة ضغط الإطارات مصمماً لتحذير السائق عند انخفاض ضغط الهواء في الإطار. حيث تم تركيب مجسات هذا النظام على كل الإطارات والعجلات، باستثناء الإطار والعجلة الاحتياطيين. حيث تعمل مستشعرات TPMS

٣١٢ العناية بالمركبة

تنبيه (يتبع)

فقط مانع التسرب المعتمد من جنرال موتورز المتوفر عن طريق وكيلك أو المتضمن في مركبتك.

رسالة خلل نظام مراقبة ضغط الإطارات ومصباح التحذير منها

لن يعمل نظام مراقبة ضغط الإطارات بشكل صحيح في حالة لو كان واحد أو أكثر من مجساته مفقوداً أو تالفاً. عندما يكتشف النظام خللاً معيناً، سوف يومض مصباح انخفاض ضغط الإطارات لمدة دقيقة واحدة تقريباً ثم يضيء باستمرار طوال الفترة المتبقية من دورة الإشعال. كما تظهر أيضاً رسالة تحذير في مركز معلومات السائق (DIC). ويضيء مصباح الأعطال كما تظهر رسالة تحذير في مركز معلومات السائق مع كل دورة إشعال حتى تتم معالجة المشكلة. بعض الحالات التي يمكن أن تتسبب في ذلك هي:

- تم استبدال أحد إطارات الطريق بالإطار الاحتياطي. إضافة إلى أن الإطارات الاحتياطي ليس لديه أحد مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات. وينبغي أن ينطفئ مصباح الأعطال وتختفي رسالة مركز معلومات السائق بعد استبدال إطار الطريق وإتمام عملية مطابقة المجسات

بنجاح. راجع "عملية مطابقة حساس نظام مراقبة ضغط الإطارات" الواردة لاحقاً في هذا القسم.

• لم يتم إجراء عملية مطابقة مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات أو لم تكتمل بنجاح بعد تناوب الإطارات. وينبغي أن ينطفئ مصباح الأعطال وتختفي رسالة مركز معلومات السائق بعد إتمام عملية مطابقة المجسات بنجاح. تفضل بالرجوع إلى "عملية مطابقة مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات" الواردة لاحقاً في هذا القسم.

• فقدان أو تلف واحد أو أكثر من مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات. ويفترض أن تختفي رسالة التحذير في مركز معلومات السائق وينطفئ مصباح الأعطال عند تركيب مستشعرات نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS) واكتمال عملية مطابقة المستشعرات بنجاح. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

• عدم تطابق الإطارات أو العجلات المستبدلة مع مثيلاتها الأصلية. حيث قد يؤدي استخدام إطارات وعجلات خلافاً للموصى بها إلى منع نظام مراقبة ضغط الإطارات من العمل بشكل سليم. راجع شراء إطارات جديدة ٣١٦.

• تشغيل الأجهزة الإلكترونية أو القرب من المرافق التي تستخدم ترددات موجات لاسلكية مماثلة لنظام مراقبة ضغط الإطارات يمكن أن يتسبب في خلل المجسات.

يجب التنويه هنا إلى أنه في حالة عدم عمل نظام مراقبة ضغط الإطارات بشكل سليم، فإنه لا يمكنه تتبع إشارة انخفاض ضغط الهواء في أحد الإطارات أو إرسالها. في حال استمرار ظهور رسالة التحذير أو وميض المصباح، يجب الرجوع إلى الوكيل لإجراء الصيانة.

تنبيه تعبئة الإطارات (إذا توفر)

توفر هذه الميزة تنبيهات بصرية ومسموعة خارج السيارة للمساعدة أثناء نفخ الإطارات الفارغة من الهواء وذلك عند الوصول إلى ضغط الهواء الموصى به على البار.

عندما يضيء مصباح تحذير انخفاض ضغط هواء الإطارات:

١. اركن السيارة في موضع مستوٍ وآمن.
٢. شد فرامل الركن بإحكام.
٣. ضع السيارة في الوضع P (الركن).
٤. أضف الهواء إلى الإطار الفارغ. سيومض مصباح إشارة الانعطاف.

٣١٣ العناية بالمركبة

المركبة أو استبدال واحد أو أكثر من مستشعرات نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS). ينبغي أيضًا أن تتم عملية مطابقة مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات بعد استخدام الإطار الاحتياطي بدلًا من إطار الطريق الذي يحتوي على مجس نظام مراقبة ضغط الإطارات. وينبغي أن ينطفئ مصباح الأعطال وتختفي رسالة مركز معلومات السائق في دورة الإشعال التالية. تتم مطابقة المجسات مع مواضع الإطارات/العجلات، وذلك باستخدام أداة إعادة الاستعلام الخاصة بنظام مراقبة ضغط الإطارات، وفقًا للترتيب التالي: الإطار الأمامي جهة السائق، والإطار الأمامي جهة الراكب، والإطار الخلفي جهة الراكب، والإطار الخلفي جهة السائق. راجع وكيك للحصول على الخدمة أو لشراء أداة إعادة الاستعلام.

أمامك دقيقتان لانتهاه من مطابقة موضع الإطار الأول/العجلة الأولى، وخمس دقائق ككل، لمطابقة جميع مواضع الإطارات/العجلات الأربع. إذا استغرق الأمر وقتًا أطول، فستتوقف عملية المطابقة ولا بد من بدء إعادة تشغيلها.

وتتضح عملية مطابقة مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات كما هو مبين أدناه:

1. اضبط فرامل الركن.
2. ضع المركبة في وضع الخدمة. راجع أوضاع الإشعال ٢٠٨.

إذا كانت أضواء التحذير بالمخاطر الغمازة تعمل، فلن يعمل التنبيه البصري لتعبئة الإطار بالهواء بصورة صحيحة.

لن يعمل TPMS على تنشيط تنبيه تعبئة الإطار بصورة صحيحة في الظروف التالية:

- وجود تداخل من جهاز خارجي أو جهاز إرسال.
- عدم كفاية ضغط الهواء من جهاز النفخ لتعبئة الهواء في الإطار.
- وجود عطل في TPMS.
- وجود عطل في البوق أو مصابيح إشارة الانعطاف.
- رمز التحقيق في مستشعر TPMS غير مسجل في النظام.
- انخفاض الطاقة في بطارية مستشعر TPMS.

إذا لم يعمل تنبيه نفخ الهواء في الإطار بسبب تدخل TPMS، فحرك السيارة حوالي ١ متر (٣ قدم) للخلف أو الأمام وحاول مرة أخرى. إذا لم تعمل ميزة تنبيه تعبئة الهواء، فاستخدم مقياس ضغط الهواء.

عملية مطابقة مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات

لكل مجس من مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات رمز تعريف غير متماثل. وينبغي مطابقة رمز التعريف مع موضع العجلة الجديدة/الإطار الجديد بعد مناوبة إطارات

عند الوصول إلى ضغط الهواء المطلوب سيصدر البوق صوتًا مرة واحدة ويتوقف مصباح إشارة الانعطاف عن الوميض ويثبت لفترة قصيرة.

قم بتكرار هذه الخطوات لكل الإطارات ذات ضغط الهواء غير الكافي والتي أضاءت ضوء التحذير من انخفاض ضغط الإطار.

تحذير

قد يتسبب نفخ الإطار بشكل زائد عن الحد في تمزيق الإطار وتعرضك أنت أو الآخرين للإصابة. تجنب تجاوز الحد الأقصى للضغط المذكور على الجدار الجانبي للإطار.

إذا تم نفخ الإطار بصورة زائدة بمقدار ٣٥ كيلوباسكال (٥ رطل لكل بوصة مربعة) فسيصدر البوق صوتًا عدة مرات ويواصل مصباح إشارة الانعطاف وميضه لعدة ثوان بعد توقف عملية التعبئة. لتصرف الهواء الزائد وتصحيح قيمة الضغط، أثناء وميض مصباح إشارة الانعطاف، اضغط لفترة وجيزة على مركز الصمام. وعند الوصول إلى قيمة الضغط الصحيحة، سيصدر البوق صوتًا مرة واحدة.

إذا لم يومض مصباح إشارة الانعطاف في غضون ١٥ ثانية بعد الشروع في نفخ الإطار، فهذا دليل على أن تنبيه نفخ الإطار غير نشط أو لا يعمل.

٣١٤ العناية بالمركبة

- إمكانية رؤية السلك أو النسيج المار من خلال مطاط الإطار.
- أن يوجد تشقق، أو قطع، أو تمزق بصورة كبيرة في المداس أو جانب الإطار تكفي لإظهار السلك أو النسيج.
- أن يصاب الإطار بتواء، أو انتفاخ، أو انشقاق.
- أن يتعرض الإطار للثقب، أو القطع، أو غيرها من التلفيات التي لا يمكن إصلاحها بشكل جيد بسبب حجمها أو موقعها.

تدوير الإطارات

ينبغي القيام بعملية تناوب بين الإطارات في الفترات الزمنية المحددة في جدول الصيانة. راجع جدول الصيانة ٣٤١.

تتم مناوبة الإطارات لتحقيق مستوى تآكل موحد لجميع الإطارات. والدورة الأولى هي الأهم.

في أي وقت تلاحظ فيه تآكل غير عادي، بذل مواضع الإطارات بأسرع وقت ممكن وتأكد من أن ضغط نفخ الإطارات مناسب وتحقق من عدم وجود إطارات أو عجلات تالفة. إذا استمر التآكل غير

٨. انتقل إلى الإطار الأمامي جهة الراكب، وكرر الخطوة ٧.
٩. انتقل إلى الإطار الخلفي جهة الراكب، وكرر الخطوة ٧.
١٠. تابع إلى الإطار الخلفي في جانب السائق، وكرر الخطوة ٧. يصدر البوق صوتًا مرتين ليشير إلى أن رمز تعريف المجس متوافق مع الإطار الخلفي في جانب السائق، وتتوقف عملية مطابقة مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات. تختفي الرسالة وضع ربط العجلات نشط من شاشة مركز معلومات السائق (DIC).

١١. قم بإيقاف تشغيل المركبة.

١٢. اضبط الإطارات الأربعة على مستوى ضغط الهواء الموصى به كما هو مبين على ملصق الإطار ومعلومات التحميل.

فحص الإطارات

نوصي بفحص الإطارات، بما في ذلك الإطار الاحتياطي، إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، لاكتشاف أية علامات على التآكل أو التلف مرة واحدة شهريًا على الأقل.

يجب استبدال الإطار في حالة:

- إمكانية رؤية المؤشرات في ثلاثة مواضع أو أكثر حول الإطار.

٣. تأكد أن خاصية إظهار معلومات ضغط الإطارات مشغلة. يمكن تشغيل وإيقاف المعلومات المعروضة بمركز معلومات السائق من خلال قائمة الخيارات. راجع مركز معلومات السائق (DIC) ١١٦.

٤. استخدم عنصر تشغيل مركز معلومات السائق (DIC) خماسي الاتجاهات على الجانب الأيمن من عجلة القيادة للتمرير إلى شاشة ضغط الإطارات تحت صفحة معلومات DIC. راجع مركز معلومات السائق (DIC) ١١٦.

٥. اضغط مع الاستمرار على البكرة الموجودة في منتصف عنصر التحكم خماسي الاتجاهات بمركز معلومات السائق.

بعدها يصدر البوق نفيًا مرتين للإشارة إلى أن جهاز الاستقبال ما زال في وضع إعادة التعرف، وتظهر الرسالة وضع ربط العجلات نشط على شاشة مركز معلومات السائق (DIC).

٦. ابدأ بالإطار الأمامي على جانب السائق.

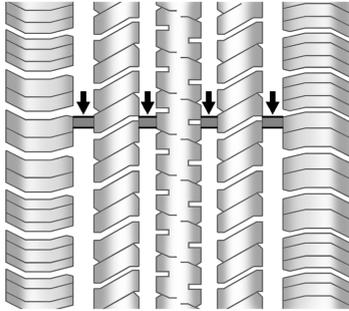
٧. ضع أداة إعادة الاستعلام في مقابل جانب الإطار بالقرب من ساق الصمام. ثم اضغط على الزر لتنشيط مجس نظام مراقبة ضغط الإطارات. يصدر صوت صرير من البوق ليؤكد على أنه تمت مطابقة رمز تعريف المجس مع وضع الإطار والعجلة.

٣١٥ العناية بالمركبة

قم بتغطية القطر الداخلي لفتحة محور العجلة بقليل من شحم محمل العجلة بعد تغيير العجلة أو تدوير الإطار لمنع التآكل أو تراكم الصدا. تجنب وضع أي شحم على سطح تثبيت العجلة أو على الصواميل أو المسامير.

متى يعين وقت لإطارات جديدة

هناك عوامل تؤثر في معدل تآكل الإطارات، مثل الصيانة ودرجات الحرارة وسرعات القيادة وحمولة المركبة وظروف الطريق.



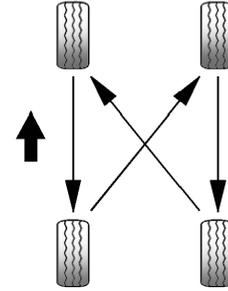
إعادة ضبط نظام مراقبة ضغط الإطارات. راجع تشغيل مراقبة ضغط الإطارات ↪ ٣١١.

تحقق من أن جميع صامولات العجلات مربوطة بإحكام وعلى نحو سليم. انظر جزئية "عزم ربط صامولة العجلة" الواردة أسفل القدرات والمواصفات ↪ ٣٥٠ وجزئية "إزالة الإطار المفرغ من الهواء وتركيب الإطار الاحتياطي" أسفل تغيير الإطارات ↪ ٣٢٠.

تحذير ⚠

يمكن أن يتسبب الصدا أو تراكم الأوساخ على العجلات، أو على الأجزاء المثبتة عليها، في ضعف مفتاح عزم الصواميل بعد فترة. كما يمكن أن تنفصل العجلة من مكانها وتتسبب في وقوع حادث. وعند تغيير العجلة، ينبغي إزالة أي صدا أو أوساخ من الأماكن المثبت عليها عجلة المركبة. في حالة الطوارئ، يمكن استخدام قطعة قماش أو منشفة ورقية؛ ولكن استخدم مكشطة أو فرشاة سلك لاحقًا لإزالة كل الصدا والأوساخ.

العادي بعد التبديل، فافحص معاذة العجلات. راجع متى يعين وقت لإطارات جديدة ↪ ٣١٥ وإحلال العجلات ↪ ٣١٨.



استخدم أسلوب المناوبة هذا عند مناوبة الإطارات.

لا تشمل الإطارات الاحتياطي الصغير في التناوب بين الإطارات.

اضبط الإطارات الأمامية والخلفية على مستوى ضغط النفخ الموصى به على ملصق معلومات الإطار والحمولة بعد مناوبة الإطارات. راجع ضغط الإطارات ↪ ٣٠٨ وحدود حمولة المركبة ↪ ٢٠٤.

٣١٦ العناية بالمركبة

تعد مؤشرات إهتراء المداس إحدى طرق معرفة موعد تركيب إطارات جديدة. تظهر مؤشرات إهتراء المداس للإطارات عندما يتبقى ما لا يزيد عن 1,6 ملم (1/16 بوصة) أو أقل من المداس. راجع فحص الإطارات ⇨ ٣١٤ وتدوير الإطارات ⇨ ٣١٤ لمزيد من المعلومات.

يصبح المطاط الموجود في الإطارات قديماً مع مرور الوقت. وينطبق ذلك على الإطار الاحتياطي أيضاً، إذا كانت المركبة مزودة به، حتى ولو لم يكن قد تم استخدامه من قبل. هناك عوامل متعددة، تتضمن درجات الحرارة وظروف التحميل وصيانة ضغط النفخ، من شأنها أن تؤثر في سرعة حدوث التقادم. لذا، توصي جنرال موتورز باستبدال الإطارات، بما في ذلك الإطار الاحتياطي إذا كانت السيارة مجهزة به، بعد مرور ست سنوات، بغض النظر عن تآكل المداس. للتعرف على عمر إطار، استخدم تاريخ تصنيع الإطار، والذي يمثل آخر أربعة أرقام من DOT رقم تعريف الإطار (TIN) المصوب على جانب واحد من جدار الإطار. آخر أربعة أرقام من رقم تعريف الإطار (TIN) يشير إلى تاريخ تصنيع الإطار. ويمثل أول رقمين الأسبوع بينما يشير آخر رقمين إلى العام. على سبيل المثال، سيكون للأسبوع الثالث من عام ٢٠٢٠ تاريخ DOT مكون من ٤ أرقام هو ٠٣٢٠. بينما الأسبوع ٠١ يعتبر أول أسبوع كامل (من الأحد إلى السبت) من كل عام.

ركن المركبة

تهرم الإطارات عادة عندما تكون مركبة على سيارة مركونة. اركن السيارة التي ستقوم بتخزينها لمدة شهر واحد على الأقل في مكان بارد وجاف ونظيف، بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة لكي تحافظ عليها. هذا المكان يجب أن يكون خالياً من الشحم والبنزين وأي مادة أخرى قد تضر بالمطاط.

إن ركن المركبة لفترة طويلة قد يسبب نشوء بقع مسطحة على الإطارات مما قد يؤدي إلى اهتزازات أثناء القيادة. عند تخزين المركبة لمدة شهر واحد على الأقل، انزع الإطارات أو ارفع المركبة كي تخفف الوزن عن الإطارات.

شراء إطارات جديدة

صنعت شركة جنرال موتورز إطارات خاصة ومتوافقة مع المركبة. وقد تم تصميم إطارات المعدات الأصلية المركبة لتتلي تصنيف نظام مواصفات معايير أداء الإطارات (TPC Spec) من جنرال موتورز. وعندما تدعو الحاجة لاستبدال الإطارات، توصي جنرال موتورز بشدة بشراء إطارات لها تصنيف TPC Spec نفسه.

يراعي نظام مواصفات أداء الإطارات الحصري من جنرال موتورز أكثر من اثنتي عشرة من المواصفات المهمة التي تؤثر على أداء المركبة بشكل عام، بما في ذلك أداء نظام الفرامل، والقيادة والتحكم في المركبة، والتحكم في الجر، وأداء مراقبة ضغط الإطارات. يوجد رقم مواصفات أداء الإطارات الخاصة بشركة جنرال موتورز محفوراً على جانب الإطار قريباً من معلومات حجم الإطار. إذا كان الإطار مصمماً بسطح يسمح بالاستخدام في جميع الفصول، فسيكون رقم مواصفات أداء الإطار متبوعاً بحرفي MS وهما اختصار الطين والجليد.

توصي شركة جنرال موتورز بتغيير مجموعة الإطارات الأربعة المتأكلة كاملة. ويساعد عمق سطح الإطارات الموحد على الحفاظ على أداء المركبة. قد يتأثر أداء الفرملة والتحكم في المركبة بشكل عكسي إذا لم يتم استبدال كل الإطارات في الوقت نفسه. إذا كان قد تم إجراء تناوب وصيانة مناسيبين، فمن المرجح أن تتآكل جميع الإطارات الأربعة في الوقت نفسه تقريباً. ومع ذلك، إذا كان من الضروري استبدال مجموعة محور واحدة للإطارات

٣١٧ العناية بالمركبة

يشير ملصق معلومات الإطارات والحمولة إلى إطارات المعدات الأصلية التي ينبغي تركيبها للمركبة. راجع حدود حمولة المركبة ٢٠٤.

الإطارات والعجلات المصممة بأحجام مختلفة

إذا تم تثبيت عجلات أو إطارات ذات أحجام مختلفة عن العجلات والإطارات الأصلية، فقد يتأثر أداء المركبة، مشتملاً على ذلك نظام الفرامل، وخصائص الركوب وتماسك الحركة، وثبات المركبة، ومقاومتها للانقلاب. بالإضافة إلى ذلك، إذا كانت المركبة مزودة بأنظمة إلكترونية مثل نظام الفرامل المانعة للانغلاق، أو الوسائد الهوائية التي تنفجر عند انقلاب المركبة، أو نظام التحكم في الجر، أو النظام الإلكتروني للتحكم في الثبات، أو نظام الدفع بجميع العجلات، فقد يتأثر أداء هذه الأنظمة هي الأخرى.

تحذير

إذا أضيفت عجلات بقياسات مختلفة، فقد لا تقدم المركبة مستوى مقبولاً من الأداء والأمان إذا تم اختيار إطارات غير موصى بها لهذه العجلات. وهذا يزيد من فرصة وقوع تصادمات وإصابات خطيرة. لا تستخدم سوى أنظمة عجلات وإطارات (شع)

تحذير

قد يسبب استخدام الإطارات ذات الطيات المتعارضة في المركبة تشقق حواف أطراف العجلات بعد قطع عدة أميال من القيادة. قد ينفجر الإطارات وتلف العجلة فجأة وبالتالي تتسبب في حدوث تصادم. استخدم النوع الشعاعي (radial-ply) من هياكل الإطارات مع العجلات المثبتة في مركبتك.

لكن قد لا تتوفر إطارات الشتاء التي تتطابق مع معدل سرعة إطارات المعدات الأصلية، وذلك بالنسبة إلى إطارات H و V و W و Y و ZR ذات السرعة المصنفة. لا تتجاوز مطلقاً قدرة السرعة القصوى لإطارات الشتاء عند استخدام إطارات الشتاء ذات تصنيف السرعة المنخفض.

إذا استلزم الأمر استبدال إطارات المركبة بإطارات ليس لها رقم TPC Spec، فتأكد من أنها لها الحجم ونطاق الحمولة وتصنيف السرعة والتكوين (نصف قطري) نفسه تمامًا كالإطارات الأصلية.

المتآكلة، فيجب تركيب الإطارات الجديدة على المحور الخلفي. راجع تدوير الإطارات ٣١٤.

تحذير

قد تنفجر الإطارات أثناء الخدمة غير المناسبة. قد تتسبب محاولة تركيب الإطارات أو فكها في وقوع الإصابات أو التعرض للوفاة. يجب ألا يقوم بعملية تركيب الإطارات وفكها إلا وكيلك أو مركز خدمة الإطارات المعتمد.

تحذير

قد يتسبب الخلط بين إطارات من أحجام (بخلاف تلك التي تم تركيبها في الأصل بالمركبة) أو علامات تجارية، أو أنماط مداس، أو أنواع مختلفة في فقدان التحكم بالمركبة، مما يؤدي إلى حدوث تصادم أو تلف آخر في المركبة. استخدم الحجم أو العلامة التجارية أو نوع الإطارات الصحيح على العجلات.

٣١٨ العناية بالمركبة

تحذير (يتبع)

محددة من جنرال موتورز ومطورة للمركبة، واطلب تركيبها على نحو مناسب من قبل فني مخول من جنرال موتورز.

راجع شراء إطارات جديدة ٣١٦ والملاحقات والتعديلات ٢٧٣.

محاذاة العجلات وضبط الإطارات

لقد تمت محاذاة الإطارات والعجلات وضبطها في المصنع لتوفير أطول عمر للإطارات وأفضل أداء عام للمركبة. ليس هناك حاجة إلى إجراء أي ضبط أو تعديل لمحاذاة العجلة وضبط الإطارات بشكل دوري. قم بإجراء فحص للمحاذاة إذا لاحظت تآكلاً غير متساوٍ على الإطارات أو إذا كانت المركبة تتسحب لأحد جانبيها بشكل ملفت. السحب الخفيف جهة اليمين أو اليمين، على حسب قمة الطريق و/أو تنوعات سطح الطريق الأخرى مثل القباب والحفر يُعد أمرًا عاديًا. وإذا اهتزت المركبة أثناء القيادة على طريق مستو، فمن الممكن أن تكون الإطارات والعجلات بحاجة إلى إعادة موازنة. استشر الوكيل للتعرف على العمليات التشخيصية المناسبة.

إحلال العجلات

استبدل أي عجلة بها انحناءات، أو تشققات، أو بها صدأ أو تآكل. إذا كانت صواميل العجلات تفك بشكل مستمر، فيجب استبدال العجلات، أو مسامير العجلات وصواميل العجلات. إذا كانت العجلة تسرب هواء، فقم باستبدالها. ويمكن إصلاح بعض العجلات المصنوعة من الألومنيوم. استشر بوكيلك إذا ظهرت أي من الظروف التالية.

سيعرف وكيك نوع العجلات التي تحتاجها. يجب أن تكون لكل عجلة جديدة نفس قدرة العمل، والقطر، والعرض، والموازنة مثل العجلة المستبدلة، وأن يتم تركيبها بالطريقة ذاتها.

استبدل العجلات والبراغي والصواميل الخاصة بها، أو عتبر مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS) باستخدام قطع غيار معدات أصلية وجديدة من GM.

تحذير ⚠

وكذلك فإن استخدام العجلات أو مسامير العجلات أو صواميل عجلات بديلة غير مناسبة قد ينطوي على خطورة. وقد تتأثر فرامل المركبة أو أسلوب التعامل مع المركبة من جراء ذلك. يمكن أن تفقد الإطارات الهواء مما يؤدي إلى فقد

(يتبع)

تحذير (يتبع)

التحكم بالسيارة ما يؤدي إلى حدوث تحطم. استخدم العجلات، ومسامير العجلات، وصواميل العجلات الصحيحة عند الاستبدال.

تنبيه

قد تتسبب العجلات غير المناسبة في حدوث مشاكل في مدة خدمة المحامل، وتبريد الفرامل، ومعايرة عداد السرعة أو عداد المسافة، ومدى المصايح الأمامية، وارتفاع مصد الصدمات، والمسافة الفاصلة بين المركبة والأرض، والمسافة الفاصلة بين الإطار والهيكل والشاسيه.

العجلات البديلة المستخدمة

تحذير ⚠

تعد عملية استخدام عجلة مستعملة بدلاً من عجلة من عجلات المركبة أمرًا خطيرًا. حيث لا يمكن معرفة كيف تم استخدامها أو كم المسافة التي تمت القيادة بها. فقد تتعطل فجأة وتسبب حدوث تصادم. فعند استبدال العجلات، استخدم عجلة معدات جديدة أصلية من جنرال موتورز.

العناية بالمركبة ٣١٩

إذا انفجر أحد الإطارات الأمامية، يعمل الإطار الفارغ على توجيه المركبة نحو جانب الإطار الفارغ. ارفع قدمك من على دواسة زيادة السرعة وامسك بعجلة التوجيه بقوة. وجه المركبة للحفاظ على الوضع في حارة السير، واضغط على الفرامل برفق للتوقف على جانب الطريق، إذا أمكن.

انفجار أحد الإطارات الخلفية، خاصة عند منحني، تجعل الأمر يشبه التزلج وقد يتطلب الإجراء التصحيحي نفسه الذي تتبعه عند التزلج. أوقف الضغط على دواسة الوقود ووجه المركبة في اتجاه مستقيم. قد ينطوي الأمر على مطبات كثيرة وضوضاء شديدة. اضغط على الفرامل برفق للتوقف بعيداً عن الطريق إن أمكن.

تحذير

القيادة بعجلة مثقوبة قد تسبب أضراراً دائمة في الإطار. إن إعادة نفخ الإطار بعد القيادة به مع كونه خالياً من الهواء أو مثقوباً قد يؤدي إلى انفجاره ويسبب حادثاً خطيراً. لا تحاول أبداً إعادة نفخ الإطار إذا كنت قد قادت المركبة به ومستوى الضغط بداخله أقل من المطلوب، أو به ثقوب. دع وكيلك أو مركز خدمة الإطارات المعتمد يقوم بتصليح أو استبدال الإطار المثقوب بأسرع وقت ممكن.

تنبيه (تتبع)

يسمح القانون بذلك وعند الضرورة فقط. استخدم سلاسل منخفضة لا تصيف أكثر من ١٢ ملم من الثلج إلى مداس الإطار والجزء الجانبي الداخلي. استخدم السلاسل ذات المقاس المناسب للإطارات الخاصة بالمركبة. كما ينبغي تثبيتها على إطارات المحور الأمامي. وتذكر ألا تستخدم سلاسل على إطارات المحور الخلفي. قم بربطها بإحكام بأكبر قدر ممكن مع تثبيت الأطراف بشكل آمن. عليك متابعة القيادة ببطء واتباع تعليمات الشركة المصنعة للسلسلة. توقف وأعد إحكام ربط السلاسل إذا كانت ملامسة للمركبة. في حالة استمرار هذا التلامس، يمكنك التقليل من سرعة المركبة حتى يتوقف. حيث تضر السرعة الزائدة، أو دوران العجلات مع تثبيت السلاسل عليها بمركبتك.

إذا نفد الهواء من الإطار

ليس من المعتاد أن تنفجر الإطارات أثناء القيادة خاصة إذا كنت توفر صيانة جيدة لها. راجع إطاراتك ٣٠٦. إذا كان هناك تسريب للهواء من الإطار، فمن المرجح أن يكون تسريب بطيء. ولكن إذا انفجر الإطار في أي وقت، فهدئ بعض الناصح حول ما هو متوقع وما يتعين عليك فعله:

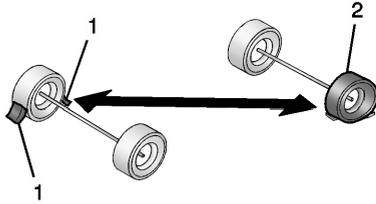
سلاسل الإطارات

تحذير

إذا كانت المركبة مزودة بإطارات مقاس 265/45R21، فلا تستخدم سلاسل الإطارات. حيث لا توجد مسافة فاصلة كافية. ويمكن أن تتسبب سلاسل الإطارات المستخدمة دون مراعاة المسافة الفاصلة الصحيحة في تلف الفرامل، أو مكونات نظام التعليق أو أجزاء المركبة الأخرى. قد تتسبب المنطقة التي تلفت بفعل سلاسل الإطارات في فقدان التحكم وحدوث تصادم. استخدم نوعاً آخر من أجهزة الجر فقط إذا أوصت الشركة المصنعة باستخدامه مع مجموعة حجم إطارات المركبة وظروف الطريق. اتبع تعليمات تلك الشركة المصنعة. لتفادي إتلاف المركبة، قد يبطء وأعد ضبط جهاز الجر أو أزاله إذا كان يلامس المركبة. لا تدر العجلات. إذا تم استخدام أجهزة الجر، فركبها على الإطارات الأمامية.

تنبيه

أما إذا كانت السيارة مجهزة بإطارات بمقاسات بخلاف المقاسات 265/45R21 فلا تستخدم سلاسل الإطارات إلا عندما (تتبع)



١. عقبه العجلة (إذا توفرت هذه الميزة)
٢. إطار فارغ

تشرح المعلومات التالية كيفية إصلاح الإطار أو تغييره.

تغيير الإطارات

مجموعة مكابح الأداء RPO J56

لن يلائم الإطار/العجلة الاحتياطية الأصلية المحور الأمامي إذا كانت مزودة بمجموعة فرامل الأداء RPO J56. إذا كان هناك إطار فارغ على المحور الأمامي، فيجب استخدام إطار/عجلة من المحور الخلفي لإجراء الإصلاح. ثم يستبدل الإطار الاحتياطي بالإطار/العجلة التي تمت إزالتها من المحور الخلفي.

تحذير (تبع)

التعرض للإصابات أو الوفاة. أوقف المركبة على سطح مستو عند تغيير الإطار. للمساعدة على منع تحرك المركبة:

١. شد فرامل الركن بإحكام.
٢. اجعل جهاز نقل الحركة الأوتوماتيكي في الوضع P (الركن)، أو اجعل جهاز نقل الحركة اليدوي في الوضع 1 (الأول) أو R (رجوع).
٣. أوقف تشغيل المحرك، ولا تعد تشغيله أثناء رفع المركبة.
٤. لا تدع الركاب داخل المركبة.
٥. ركب عقيات العجلات، إذا توفرت، على جانبي الإطار في الزاوية المقابلة من الإطار المراد تغييره.

عندما يكون هناك إطار فارغ (2)، استخدم المثال التالي كدليل لمساعدتك في عملية وضع عقيات العجلات (1)، وذلك إذا توفرت هذه العقيات.

تحذير ⚠

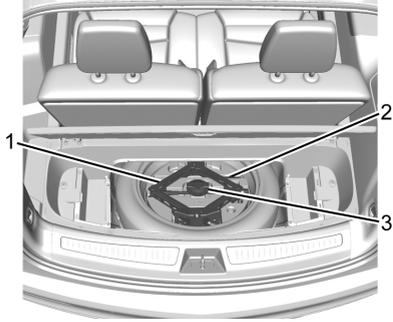
من الأمور الخطيرة رفع المركبة والنزول تحتها للقيام بالصيانة وإجراء الإصلاحات دون التدريب أو وجود معدات السلامة. إذا كانت هناك رافعة مرفقة بالمركبة، فإنها مصممة فقط للاستخدام عند تغيير الإطارات الفارغة. وإذا تم استخدامها لأغراض أخرى، فقد تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة أو الوفاة إذا انزلت المركبة من على الرافعة. إذا كانت هناك رافعة مرفقة بالمركبة، فإنها مصممة فقط للاستخدام عند تغيير الإطارات الفارغة.

إذا نعد الهواء من الإطار، فيمكنك القيادة ببطء على سطح مستو لكي تتجنب تلف الإطار والعجلة بشكل زائد، وتوقف على جانب الطريق، إذا أمكن. قم بإضاءة مؤشرات التحذير من الخطر. راجع وامضات التحذير من الخطر ١٣٣.

تحذير ⚠

يمكن أن تنطوي عملية تغيير الإطار على بعض الخطورة. وقد تنزلق المركبة من على الرافعة وتقلب أو تسقط مما يسبب (تبع)

٣٢١ العناية بالمركبة



٤. أدر الصامولة المجنحة (3) عكس اتجاه عقارب الساعة لإزالة المرفاع (1) ومفتاح العجلات (2). ضع حاوية الأدوات بالقرب من الإطار الذي سيتم تغييره.
٥. أزل الإطار الاحتياطي وضعه بالقرب من الإطار الفارغ الذي يتم استبداله.

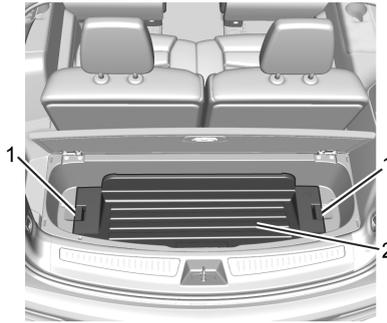
إزالة الإطار الفارغ وتثبيت الإطار الاحتياطي

١. قم بإجراء فحص السلامة قبل البدء.
- راجع إذا نفذ الهواء من الإطار ٣١٩.

نزع الإطار الاحتياطي والأدوات

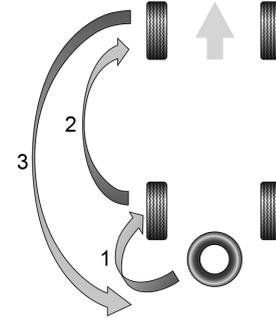
للوصول إلى الإطار الاحتياطي والأدوات:

١. افتح باب المؤخرة. راجع الباب الخلفي ١٧.
٢. ارفع أرضية الحمولة.



٣. قم بإزالة درج نظام إدارة حمولة السيارة (2) عن طريق سحب المقابض (1).
- راجع نظام ترتيب وتنظيم الأمتعة ٨٩.

إذا كانت مزودة بمجموعة فرامل الأداء RPO J56 وكان الإطار الفارغ على المحور الأمامي، فتوقف بعد تنفيذ جميع الخطوات في إزالة الإطار الاحتياطي والأدوات وقم بما يلي. وخلاف ذلك، تابع الإجراءات:



١. قم بإزالة الإطار الخلفي واستبداله بالإطار الاحتياطي عن طريق تنفيذ جميع الخطوات في إزالة الإطار الفارغ وتركيب الإطار الاحتياطي.

٢. قم بتنفيذ جميع الخطوات في إزالة الإطار الفارغ وتركيب الإطار الاحتياطي مرة أخرى هذه المرة واستبدال الإطار الأمامي الفارغ بالإطار الخلفي.

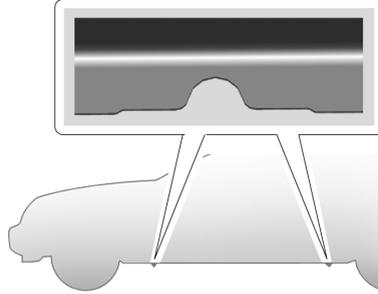
٣. تابع في تخزين الإطارات الفارغة أو الاحتياطية والأدوات.

تحذير

رفع المركبة بالرافعة في وضع غير صحيح من شأنه إحداث تلف للمركبة أو يجعلها تسقط. للمساعدة في تجنب الإصابة الشخصية أو تلف المركبة، تأكد من تثبيت الرافعة في المكان الصحيح قبل رفع المركبة.

تحذير

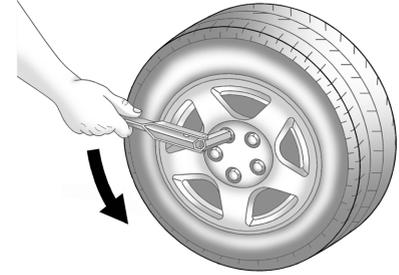
من الأمور الخطيرة رفع المركبة والنزول تحتها للقيام بالصيانة وإجراء الإصلاحات دون التدريب أو وجود معدات السلامة. إذا كانت هناك رافعة مرفقة بالمركبة، فإنها مصممة فقط للاستخدام عند تغيير الإطار الفارغ. وإذا تم استخدامها لأغراض أخرى، فقد تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة أو الوفاة إذا انزلت المركبة من على الرافعة. إذا كانت هناك رافعة مرفقة بالمركبة، فإنها مصممة فقط للاستخدام عند تغيير الإطار الفارغ.



٤. ثبت وضعية رأس الرفع الموجود على قضيب الرفع في مكان القضيب المحدد بالقرب من الإطار الذي تم تغييره. يتم الإشارة إلى مكان الرفع بواسطة فتحة على شكل نصف دائرة في الشفة المعدنية. لا يجوز استخدام قضيب الرفع في أي مكان آخر.

تحذير

يشكل النزول تحت المركبة عندما تكون مرفوعة على رافعة خطورة عليك. إذا انزلت المركبة من على الرافعة، يمكن أن تصاب إصابة خطيرة أو تتعرض للوفاة. لا تنزل تحت مركبة مرفوعة بواسطة الرافعة فقط.



٢. أدر أداة ربط العجلة في عكس اتجاه عقارب الساعة لفك كل صواميل العجلات، لكن لا تزلهم من مواضعهم.
٣. ضع الرافعة بالقرب من الإطار المراد تغييره.

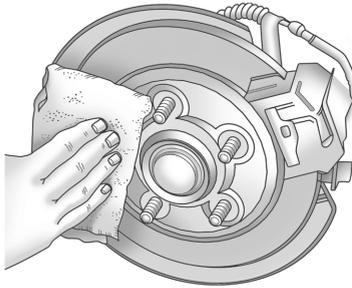
تنبيه

تأكد من أن رأس الرفع في قضيب الرفع مثبت في المكان المناسب وإلا قد تتعرض المركبة للتلف. لن يسري الضمان على الإصلاحات التي سيتم القيام بها.

العناية بالمركبة ٣٢٣

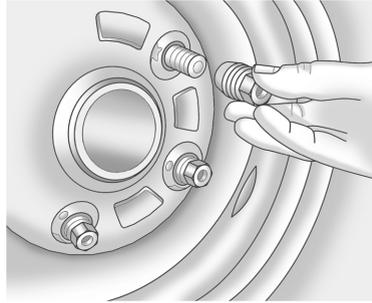
تحذير (بتع)

في وقوع حادث. وعند تغيير العجلة، ينبغي إزالة أي صدأ أو أوساخ من الأماكن المثبت عليها عجلة المركبة. في حالة الطوارئ، يمكن استخدام قطعة قماش أو منشفة ورقية؛ ولكن استخدم مكشطة أو فرشاة سلك لاحقًا لإزالة كل الصدأ والأوساخ.



1. أزل أي صدأ أو أوساخ من على مسامير العجلة، وأسطح التثبيت، والعجلة الاحتياطية.
2. ضع الإطار الاحتياطي على سطح تركيب الإطار.

٧. ارفع المركبة من خلال إدارة أداة ربط العجلة في اتجاه عقارب الساعة. ارفع المركبة بعيدًا عن الأرض بمسافة كافية بحيث تترك مساحة كافية حتى يتمكن إطار الطريق من الدوران.



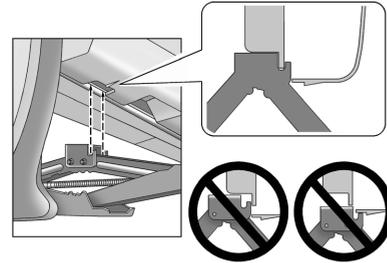
8. أزل جميع صواميل العجلة.
9. أزل الإطار.

تحذير ⚠

إن وجود الصدأ أو الأوساخ على العجلة، أو على الأجزاء المثبتة عليها، يمكن أن يؤدي إلى ارتخاء صامولات العجلة مع مرور الوقت. كما يمكن أن تنفصل العجلة من مكانها وتتسبب (بتع)

تنبيه

استخدام رافعة لرفع المركبة بدون وضعها بشكل صحيح قد يتسبب في تعريض مركبتك لأضرار. عند رفع المركبة على رافعة، تأكد من وضعها بشكل صحيح أسفل الإطار وتجنب ملامسة قالب البلاستيكي.



5. أدر مفتاح العجلات باتجاه عقارب الساعة لرفع المرفاع حتى تنطبق الفتحة في رأس المرفاع مع الشفة المعدنية الموجودة خلف القطع في قالب البلاستيكي. تمهل، لا ترفع المركبة الآن.
6. ضع الإطار الاحتياطي الصغير بجانبك.

٣٢٤ العناية بالمركبة

تنبيه

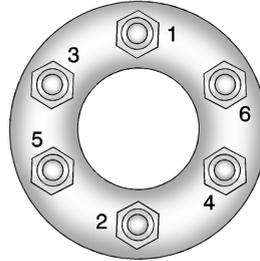
لن تتناسب أغطية العجلات مع الإطار الاحتياطي المضغوط. في حال حاولت وضع غطاء عجلة على الإطار الاحتياطي الصغير، قد يتعرض الغطاء أو الإطار للتلف.

تحذير

قد يتسبب تخزين الرافعة، أو الإطارات، أو المعدات الأخرى داخل مقصورة الركاب الموجودة داخل المركبة في حدوث إصابات. عند التوقف المفاجئ أو التصادم، قد ترتطم المعدات غير محكمة الربط بالركاب. يجب تخزين كافة تلك الأغراض في المكان المناسب.

تنبيه

قد يؤدي ربط صواميل العجل بشكل غير صحيح إلى تقطع الكبح أو إتلاف الجزء الدوار. لتجنب إصلاحات الفرامل باهظة الثمن، اربط صواميل العجل بشكل متناسب وبالترتيب الصحيح وطبقا للمواصفات الصحيحة لعزم الدوران. راجع القدرات والمواصفات ↗ ٣٥٠ للتعرف على مواصفات عزم دوران صامولة العجلة.



١٤. اربط صواميل العجلات بإحكام باتباع التسلسل المتقاطع كما هو موضح.

١٥. اخفض الرافعة تمامًا وأزلها من أسفل المركبة.

١٦. اربط صواميل العجلات بإحكام باستخدام أداة ربط العجلة.

تحذير

لا تضع زيت أو شحم على المسامير أو الصواميل حيث قد تصبح الصواميل غير محكمة الربط. وقد تنزلق عجلات المركبة مسببة تصادم.

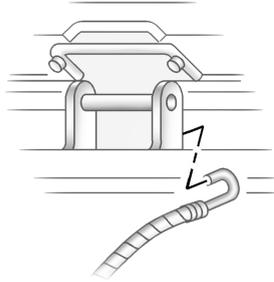
١٢. أعد تركيب صواميل العجلات. تثبت كل صامولة بإحكام يدويًا إلى أن تلمسك العجلة بالمركز.

١٣. اخفض المركبة من خلال إدارة مقبض الرفع باتجاه عكس عقارب الساعة.

تحذير

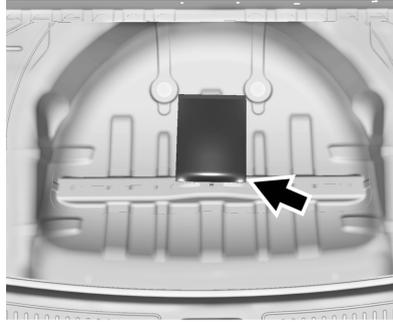
قد تتسبب صواميل العجلة المربوطة بشكل غير صحيح في عدم إحكام ربط العجلة وخروجها من محور التثبيت. يجب تثبيت صواميل العجلة بمفتاح عزم مناسب كما هو وارد في المواصفات بعد تغيير العجلة. اتبع مواصفات عزم الدوران التي توفرها خدمة ما بعد البيع الخاصة بالشركة المصنعة عند استخدام الصواميل الإضافية لقفل العجلة. راجع القدرات والمواصفات ↗ ٣٥٠ لمعرفة مواصفات عزم صواميل العجلة الأصلية.

٣٢٥ العناية بالمركبة



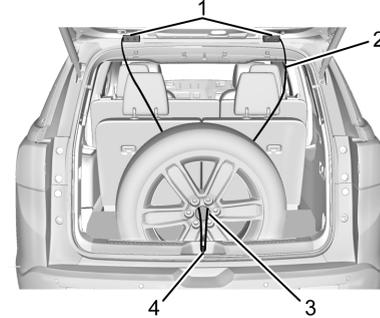
٦. افتح بوابة الرفع إلى ٣ / ٤ موقع الباب واضبط الباب تلقائيًا أو يدويًا حتى تتوفر مساحة كافية لشبك الكبل بمفصلات الباب. راجع الباب الخلفي ١٧.
٧. اشبك النهاية الأخرى من الكابل مع الجزء الخارجي من مفاصل البوابة الخلفية الموجودة في الجهة الأخرى من المركبة.
٨. اسحب الكابل للتأكد من أنه آمن.

لتخزين الإطار المفزغ من الهواء:



١. أزل عبوة الكابل من أسفل الإطار الاحتياطي والمرفاح والأدوات.
٢. أزل الغطاء الصغير عن طريق الضرب بخفة على ظهره باستخدام امتداد عمود الرفع في حال احتواء السيارة على عجلات الومنيوم.
٣. أعد المقبس وحاوية الأدوات ودرج نظام إدارة حمولة السيارة إلى مكانها الأصلي.
٤. ضع الإطار الفارغ داخل صندوق الحمولة بحيث يكون اتجاه ساق الصمام نحو مؤخرة السيارة.
٥. اسحب الكابل عبر مصد قفل الباب ومركز العجلة.

ثبت الإطار الفارغ



١. مفصلات باب المؤخرة
٢. الكبل
٣. مركز العجلة
٤. مطرقة الباب

توقف في أقرب فرصة وتحقق من نفخ الإطارات الاحتياطي بشكل صحيح بعد تركيبه في المركبة. إن الإطارات الاحتياطي الصغير مصمم لغايات الاستخدام المؤقت فقط. سيتغير أداء المركبة بتركيب الإطارات الاحتياطي وينصح بتحديد سرعة المركبة على ٨٠ كم/س (٥٠ م/س). للحفاظ على سطح الإطارات الاحتياطي، أصلح الإطارات الاحتياطي القياسي أو استبدله في أقرب وقت وأعد الإطارات الاحتياطي إلى منطقة التخزين.

عند استخدام إطارات احتياطي صغير، قد يتعشق نظام الدفع بالأربع عجلات (AWD) إذا كانت المركبة مجهزة بذلك ونظام منع انغلاق الفرامل (ABS) و نظام التحكم بالجر حتى يتم التعرف على الإطارات الاحتياطي من قبل المركبة، خصوصا على الطرق الزلقة. قم بضبط القيادة لتقليل من انزلاق العجلات المحتمل.

تنبيه

عند تثبيت الإطارات الاحتياطي الصغير، لا تأخذ المركبة إلى مغسلة المركبات الأوتوماتيكية التي تستخدم قضبان التثبيت. حيث يمكن أن يعلق الإطارات الاحتياطي الصغير بقضبان التثبيت، ومن ثم قد تتلف الإطارات والعجلات وأجزاء أخرى من المركبة.

٣. أزل درج نظام إدارة حمولة السيارة.
٤. أعد الإطارات الاحتياطي وكل الأدوات في مكانها في حجرة التخزين الخلفية.
٥. ثبت درج نظام إدارة حمولة السيارة وأرضية الحمولة.

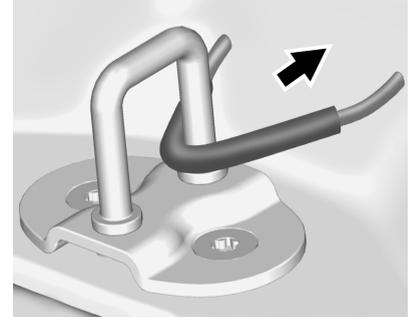
إن الإطارات الاحتياطي الصغير معد لغايات الاستخدام المؤقت فقط. استخدم إطاراتا كبيرتا بالجم الكامل بدلا من الإطارات الاحتياطي الصغير بأسرع وقت ممكن.

إطارات احتياطي صغير

⚠ تحذير

القيادة في وجود أكثر من إطارات احتياطي صغير في المرة الواحدة من الممكن أن تؤدي إلى فقدان القدرة على التحكم. من الممكن أن يؤدي ذلك إلى وقوع الحوادث ومن الممكن كذلك أن يتسبب في إصابتك أو إصابة الآخرين. استخدم إطاراتا احتياطيا صغيرا واحدا في كل مرة.

إذا كانت مركبتك مجهزة بإطارات احتياطي صغير وكان معبأ بالهواء تماما عندما كان جديدا، فمن الممكن أن يفرغ من الهواء بمرور الوقت. لذا يجب فحص ضغط الهواء بانتظام. يجب أن تكون ٤٢٠ كيلوباسكال (٦٠ رطلا على البوصة المربعة).



٩. تأكد من أن الأنبوب المعدني موجود في مركز مصد الباب. إُدفع الأنبوب نحو مقدمة المركبة.

١٠. ألق باب صندوق الأمتعة و تأكد من أنه قد تم تثبيت المزلاج بشكل محكم.

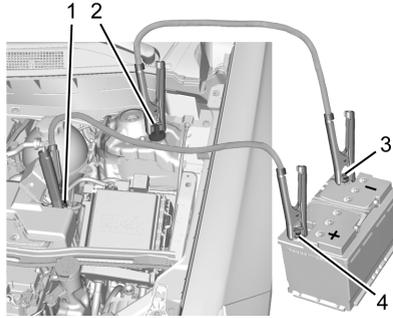
إن الإطارات الاحتياطي الصغير معد لغايات الاستخدام المؤقت فقط. استخدم إطاراتا كبيرتا بالجم الكامل بدلا من الإطارات الاحتياطي الصغير بأسرع وقت ممكن.

تخزين الإطارات الاحتياطي الصغير والأدوات

لحفظ الإطارات الاحتياطي والأدوات:

١. افتح باب المؤخرة. راجع الباب الخلفي ١٧.
٢. ارفع أرضية الحمولة.

العناية بالمركبة ٣٢٧



١. الطرف الموجب (+) للبطارية الفارغة
٢. نقطة الأرضي السالبة (-) للبطارية الفارغة
٣. الطرف السالب (-) للبطارية السليمة
٤. الطرف الموجب (+) للبطارية السليمة

الطرف الموجب (+) للبطارية الفارغة ونقطة الأرضي للطرف السالب (-) للبطارية الفارغة موجودان في جانب سائق المركبة.

الطرف السالب (-) للبطارية الجيدة والطرف الموجب (+) للبطارية الجيدة يتم وضعهما على بطارية المركبة الأخرى.

الطرف الموجب (+) للبطارية الفارغة تحت غطاء. أزل الغطاء لكشف طرف البطارية.

تحذير ⚠

من الممكن أن تتسبب البطاريات في إصابتك بالأذى. ومن الممكن أن تكون خطرة بسبب:

- احتوائها على الأحماض التي من الممكن أن تسبب لك بعض الحروق.
- إنها تحتوي على الغاز الذي من الممكن أن ينفجر أو يشتعل.
- كما تحتوي على قدر من الكهرباء كاف لإحداث حروق.

إذا لم تتبع تلك التعليمات بالضبط، فيمكن أن تصاب بأحد أو كل ما سبق.

تنبيه

تجاهل تلك الخطوات من الممكن أن يؤدي إلى أضرار مكلفة للمركبة والتي لا يشملها ضمان المركبة. محاولة البدء في تشغيل المركبة عن طريق الدفع أو السحب لن يجدي نفعا، ومن الممكن أن يتسبب ذلك في إتلاف المركبة.

لا تستخدم الإطار الاحتياطي الصغير للمركبات الأخرى.

لا تخلط الإطارات أو العجلات الاحتياطية الصغيرة مع العجلات أو الإطارات الأخرى. فلن يتطابقا. احرص على تركيب الإطار الاحتياطي بالعجلة المخصصة له.

تنبيه

لا تصلح سلاسل الإطارات للإطارات الاحتياطية الصغيرة. فاستخدامها يمكن أن يتلف المركبة والسلاسل. لا تستخدم سلاسل الإطارات مع الإطارات الاحتياطية الصغيرة.

بدء التشغيل بوصلة البطارية

للمزيد من المعلومات حول بطارية المركبة، راجع البطارية ٢٩١.

في حالة فراغ بطارية المركبة، ربما ترغب في استخدام مركبة أخرى وبعض كبلات التوصيل من مصدر خارجي لبدء تشغيل المركبة. تأكد من اتباع الخطوات التالية للقيام بذلك بطريقة آمنة.

٣٢٨ العناية بالمركبة

١. افحص المركبة الأخرى. يجب أن تكون مجهزة بطارية بجهد ١٢ فولت ومزودة بنظام تاريض سلبى.

تنبيه

إذا لم تكن المركبة الأخرى مزودة بنظام بطارية بجهد ١٢ فولت مع تاريض سلبى، فيمكن أن يتسبب ذلك في تلف المركبتين. استخدم فقط مركبة مزودة بنظام ذو جهد ١٢ فولت مع تاريض سلبى عند بدء التشغيل من مصدر خارجي.

٢. قم بصف المركبتين بطريقة لا تتلامسان فيها.

٣. اضبط فرامل الركن بقوة وضع صندوق التروس في الوضع P (الركن). راجع الانتقال إلى وضع الركن ٢١١.

تنبيه

إذا تم ترك أي من الملحقات في وضع التشغيل أو متصلة خلال إجراءات التشغيل بمساعدة بطارية أخرى، فقد يصيبها التلف. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. متى أمكن ذلك، فاقف تشغيل كل الملحقات أو انفصلها عن أي من المركبتين عند القيام بالتشغيل بمساعدة بطارية أخرى.

٤. أوقف تشغيل الإشعال. أوقف تشغيل جميع المصابيح والملحقات في السيارتين باستثناء أضواء التحذير بالمخاطر الغمازة عند الحاجة إليها.

تحذير

يمكن أن تعمل المروحة الكهربائية حتى في حالة عدم تشغيل المحرك ومن الممكن أن تتسبب في إصابتك. احرص على إبعاد اليدين والملابس والأدوات عن أية مروحة كهربائية موجودة تحت غطاء محرك المركبة.

تحذير

من الممكن أن يتسبب إشعال عود ثقاب بالقرب من البطارية في انفجار غاز البطارية. وقد تسبب ذلك في إصابة الكثير من الأفراد، أصيب بعضهم بالعمى. استخدم مصباحاً يدوياً في حالة الرغبة في توفير المزيد من الإضاءة.

يحتوي سائل البطارية على الأحماض التي من الممكن أن تسبب لك الأذى. لا تلمسها. في حالة ملامسة تلك الأحماض لعينيك أو بشرتك، اغسل المكان جيداً بالماء واحصل على المساعدة الطبية فوراً.

تحذير

المراوح أو أجزاء المحرك المتحركة الأخرى من الممكن أن تسبب لك ضرراً بالغاً. ابعده يدك عن الأجزاء المتحركة بمجرد بدء المحرك في العمل.

٥. صل أحد طرفي الكابل الموجب الأحمر (+) بالطرف الموجب (+) للبطارية الفارغة.

٦. صل طرف الكابل الموجب الأحمر (+) الآخر بالطرف الموجب (+) للبطارية الجيدة.

٧. صل أحد طرفي الكابل الأسود السالب (-) بطرف البطارية السالب (-) الجيد.

٨. قُم بتوصيل الطرف الآخر في الكابل السالب الأسود (-) بنقطة التاريض السالبة (-) في البطارية الفارغة.

٩. شغل المحرك في المركبة التي تحتوي على البطارية الجيدة ودعه يعمل بسرعة الدوران عند الوقوف لمدة أربع دقائق على الأقل.

١٠. حاول تشغيل المركبة التي توجد بها البطارية الفارغة. إذا لم تعمل المركبة بعد عدة محاولات، ربما تكون المركبة بحاجة إلى الصيانة.

٣٢٩ العناية بالمركبة

تنبيه (يتبع)

ضمان المركبة. إذا كانت متوفرة، فاستخدم حلقة القطر لتحميل المركبة على شاحنة قطر مسطحة، انطلاقًا من أرض مسطحة، أو لتحريك المركبة لمسافة قصيرة جدًا وبسرعة المشي. إن حلقة القطر ليست مصممة لاسترداد المركبات من طرق وعرة. وعند استخدام حلقة القطر، يجب أن تكون المركبة في الوضع N (المعايد) ويجب تحرير فرامل الركن الكهربائية.

اتصل بخدمة السحب المتخصصة إذا كان لابد من نقل المركبة المعطلة. توصي GM بشاحنة سحب مسطحة لنقل مركبة معطلة. استخدم الممرات للمساعدة في تقليل زاوية الارتفاع، إذا لزم الأمر.

إذا تم تجهيزها، فقد توجد حلقة سحب بالقرب من الإطار الاحتياطي أو مقبس الطوارئ. لا تستخدم حلقة السحب لسحب السيارة على الجليد أو الوحل أو الرمال أو الخندق. قد تحتوي الأسنان اللولبية لحلقة السحب على أسنان لولبية للجانب الأيمن أو الأيسر. توخ الحذر عند تركيب أو إزالة حلقة السحب.

تنبيه (يتبع)

محدد أدناه. ولا تقم بتحريك المركبة إذا كانت إطارات محور الدفع فيها ملامسة للأرض. لا تغطي بوليصة ضمان المركبة هذا النوع من الضرر.

تنبيه

يمكن أن تكون المركبة مزودة بفرامل ركن كهربائية و/أو بناقل تروس إلكتروني. في حال نفذ شحن البطارية ١٢ فولت، فلن يكون بالإمكان تحرير فرامل الركن الكهربائية كما لن يكون بالإمكان نقل المركبة إلى الوضع N (المعايد). يجب عندئذٍ وضع مزلاج للإطارات أو منصة نقل صغيرة تحت الإطارات العالقة بغية منع إلحاق الضرر بالمركبة أثناء عملية التحميل/الإنزال. سيؤدي سحب المركبة إلى إلحاق ضرر لا تغطيه بوليصة ضمان المركبة.

تنبيه

يمكن أن تكون المركبة مزودة بحلقة للقطر. قد يؤدي الاستخدام الخاطئ لحلقة القطر إلى إلحاق الضرر بالمركبة وهذا النوع من الضرر غير مغطى بوليصة (تبع)

تنبيه

عند توصيل كبلات التوصيل أو إزالتها بترتيب خاطئ، ربما يحدث قصور في الدائرة الكهربائية ويتسبب في إتلاف المركبة. ولن يعطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. قم دائمًا بتوصيل وإزالة كبلات التوصيل بالترتيب الصحيح، وتأكد من أن الكبلات لا تلامس بعضها أو تلامس الأجزاء المعدنية الأخرى.

إزالة كبل التوصيل

اعكس التسلسل مباشرة عند إزالة كابلات التوصيل.

بعد بدء تشغيل السيارة المعطلة وإزالة الكابلات المتصلة بالبطارية، اترك السيارة تدور لعدة دقائق.

سحب المركبة

تنبيه

قد يؤدي نقل المركبة المعطلة بشكل خاطئ إلى إلحاق الضرر بها. استخدم أحزمة الإطارات المناسبة لتثبيت المركبة على شاحنة القطر المسطحة. لا تقم بربط المركبة أو تثبيتها على أي إطار أو هيكل سفلي أو مكون من نظام التعليق غير (تبع)

٣٣٠ العناية بالمركبة

العناية بالمظهر العناية بالسطح الخارجي

أقفال

يتم تشحيم الأقفال في المصنع. استخدم وسيطاً لإزالة الصقيع فقط عند الضرورة القصوى وقم بتشحيم الأقفال بعد الاستخدام. راجع السوائل وزيوت التشحيم الموصى بها ٣٤٥.

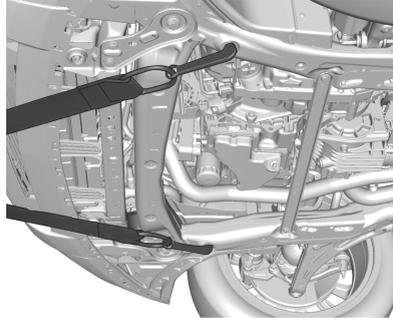
غسيل المركبة

للحفاظ على طلاء المركبة، اغسله بشكل متكرر وبعيداً عن أشعة الشمس المباشرة.

تنبيه

لا تستخدم محاليل تنظيف مسببة للتآكل أو حمضية أو تستند في تركيبها إلى البترول؛ حيث قد تُتلف طلاء المركبة أو الأجزاء المعدنية أو البلاستيكية بها. لن يسري ضمان المركبة إذا حدث ضرر. يمكن الحصول على منتجات التنظيف المعتمدة من الوكيل الذي تتبعه. اتبع كافة التعليمات الخاصة بالمصنع فيما يتعلق بالاستخدام الصحيح للمنتجات، وتحذيرات السلامة الضرورية والتخلص بشكل سليم من أي من منتجات العناية بالمركبة.

نقاط الربط الأمامية



السيارة مزودة بنقاط تثبيت محددة يلزم استخدامها بواسطة موفر خدمة السحب. ويمكن استخدام هذه الفتحات لسحب السيارة من طريق مسطح إلى ظهر ناقلة السيارات ذات السطح المستوي.

يجب أن تكون المركبة في الوضع N (محايد) ويجب تحرير فرامل الركن الكهربائية عند تحميل المركبة على شاحنة سحب مسطحة.

- إذا كانت المركبة مزودة بوضع غسل المركبة وبها طاقة بطارية ١٢ فولت، فراجع "وضع غسل المركبة" ضمن ناقل الحركة الأوتوماتيكي ٢١٤ لوضع المركبة في الوضع N (محايد).
- في حالة نفاذ بطارية ١٢ فولت و/أو عدم بدء تشغيل المحرك، فلن تتحرك المركبة. حاول التشغيل بمساعدة بطارية أخرى لبدء تشغيل المركبة. ارجع إلى بدء التشغيل بوصلة البطارية ٣٢٧ وإذا نجح التشغيل بمساعدة بطارية أخرى، فحاول إجراء "وضع غسل المركبة".
- إذا لم ينجح التشغيل بمساعدة بطارية أخرى، فلن تتحرك المركبة. يجب استخدام زلاجات أو حوامل الإطارات في أسفل الإطارات غير المتحركة لمنع تلف المركبة.

العناية بالمركبة ٣٣١

العناية بالشكل العام

لا يوصى باستخدام مواد الشمع/الطلاءات الشفافة مانعة التسرب من خدمة ما بعد البيع. إذا تلفت الأسطح المطلية، فراجع وكيلك لتقييم التلف وإصلاحه. المواد الخارجية مثل كلوريد الكالسيوم والأملاح الأخرى، ومواد إذابة الجليد، والنفط والقطران، وعصارة النباتات وروث الطيور، والمواد الكيميائية الصادرة عن المداخل الصناعية، وما إلى ذلك، يمكن أن تلحق الضرر بدهانات المركبة إذا بقيت لفترة على الأسطح المطلية. اغسل المركبة بأسرع ما يمكن. في حالة الضرورة، استخدم منظفات غير كاشطة والتي تعتبر آمنة لاستخدامها على الأسطح المطلية لإزالة المواد الغريبة.

يجب إجراء صقل لطيف أو إضافة شمع يدويًا في بعض الأحيان لإزالة بقايا من طلاء الدهان. راجع وكيلك للتعرف على منتجات التنظيف المعتمدة.

لا تضع مواد شمعية أو مواد تلميع على البلاستيك غير المغطى أو الفينيل أو المطاط أو الملصقات أو الخشب المقلد أو الطلاء غير اللامع حيث يمكن أن يتسبب هذا الأمر في حدوث تلفيات.

تنظيف الحجيرات تحت غطاء المحرك

تنبيه

تجنب استخدام الغسيل القوي لأي مكون أسفل غطاء المحرك يوجد عليه رمز .

فقد يتسبب هذا في إحداث تلف ولن يغطي ضمان المركبة تكلفة إصلاحه.

قد تضر المذيبات أو عمال النظافة العدوانية المكونات الموجودة في تحت غطاء المحرك. يجب تجنب استخدام هذه المواد الكيميائية. المياح الموصى بها فقط.

يمكن استخدام غسالة الضغط، ولكن يجب توخي الحذر. يجب اتباع المعايير التالية:

- يجب أن يبقى ضغط الماء أقل من ١٤,٠٠٠ كيلوباسكال (٢,٠٠٠ رطلا في البوصة المربعة)
- يجب أن تكون درجة حرارة الماء أقل من ٨٠ درجة مئوية (١٨٠ درجة فهرنهايت).
- يجب استخدام فوهة الرش مع نمط رش بزواوية ٤٠ درجة أو أوسع.
- يجب أن تبقى فوهة على الأقل ٣٠ سم (١ قدم) بعيدًا من جميع الأسطح.

تنبيه

تجنب ضخ المياه باستخدام الضغط العالي لمسافة أقل من ٣٠ سم (١٢ بوصة) من سطح السيارة. استخدام آلات الغسيل التي تعمل بطاقة أكبر من ٨,٢٧٤ كيلوباسكال (١,٢٠٠ رطل/البوصة المربعة) من الممكن أن يتسبب في إتلاف أو إزالة الدهانات والملصقات.

عند استخدام غسيل السيارة الآلي، اتبع تعليمات غسل السيارة. يجب إطفاء مساحات الزجاج الأمامي والخلفي، إذا كانت متوفرة. قم بفك كل الملحقات الإضافية التي قد تتضرر أو تعيق أجهزة غسل السيارة.

اشطف المركبة جيدًا قبل الغسيل وبعده لإزالة مواد التنظيف بشكل كامل. في حالة ترك مثل هذه المواد لتجف فوق سطح المركبة، ربما يتسبب ذلك في حدوث الصدأ.

جفف سطح المركبة بمنشفة ناعمة، من الشمواة التنظيف أو القطن لتفادي إحداث الخدوش وترك بقع المياه.

٣٣٢ العناية بالمركبة

تنبيه

إن استخدام مركبات الآلات أو مواد التلميع شديدة التأثير على الطبقة الأساسية/الطبقة الشفافة ربما يتسبب في إتلافها. استخدم فقط الشمع ومواد التلميع غير الكاشطة والمعدة خصيصاً لدهانات الطبقة الأساسية/الطبقة الشفافة في المركبة.

لاحتفاظ بمظهر الدهان كما لو كان جديداً، اترك المركبة في مكان انتظار المركبات أو مغطاة بقدر الإمكان.

حماية الأجزاء المعدنية الخارجية اللامعة المصممة للزينة والحماية

تنبيه

إن عدم تنظيف وحماية الأجزاء المعدنية الخارجية اللامعة قد يؤدي إلى تشكل طبقة بيضاء ضبابية عليها أو حدوث تجايف فيها. لن يغطي ضمان المركبة هذا النوع من الضرر.

الأجزاء المعدنية الخارجية اللامعة المتواجدة على السيارة مصنوعة من الألومنيوم أو الكروم أو الصلب الذي لا يصدأ. من أجل تفادي حدوث أي ضرر، اتبع دائماً تعليمات التنظيف التالية:

تجنب استخدام أي مما يلي على أغطية المصابيح:

- مواد كاشطة أو كاوية.
- سوائل غسيل وأي مواد تنظيف أخرى بتركيزات أعلى من النسبة التي ينصح بها المصنع.
- مواد مذيبة أو كحوليات أو بنزين أو أي منظفات قوية.
- كاشطات الثلج أو أي أجهزة صلبة.
- أغطية تجميلية تباع في الأسواق أو أي أغطية في حالة إضاءة المصابيح، بسبب انبعاث الحرارة منها.

تنبيه

قد يؤدي الإخفاق في تنظيف المصابيح بصورة جيدة إلى تلف أغطيتها وقد لا تدخل عملية الإصلاح تحت ضمان المركبة.

تنبيه

استخدام الشمع على الأشرطة ذات الطبقة السوداء قليلة اللعان قد يزيد مستوى اللعان ويشكل طبقة نهائية غير منتظمة الشكل. قم بتنظيف الأشرطة قليلة اللعان بالماء والصابون فقط.

- تأكد من أن الجزء المعدني اللامع هو بارد عند لمسه قبل استخدام أي سائل تنظيف.
- لا تستخدم سوى محلول تنظيف معتمد للتعامل مع الألومنيوم أو الكروم أو الصلب غير القابل للصدأ. تحتوي بعض سوائل التنظيف على حموض بنسبة عالية أو على مواد قلووية قادرة على إلحاق الضرر بالأجزاء المعدنية الخارجية اللامعة.
- قم بتخفيف تركيز سائل التنظيف المركز حسب تعليمات المُصنّع.
- لا تستخدم سوائل تنظيف غير مصممة للمركبات.
- ضع شمعاً غير خادش على المركبة بعد الغسل لحماية وإطالة عمر الطبقة الخارجية للأجزاء المعدنية اللامعة.

تنظيف المصابيح الخارجية/العدسات والشعارات والملصقات والأشرطة

- لا تستخدم إلا الماء الفاتر أو البارد وقطعة من القماش الناعم مع صابون مخصص لغسيل السيارات، لتنظيف اللمبات والعدسات والشعارات الخارجية وما شابهها. اتبع التعليمات الموجودة في "غسيل المركبة" في جزء سابق من هذا القسم.
- أغطية المصابيح مصنوعة من البلاستيك وبعض الأغطية الواقية للأشعة فوق البنفسجية. تجنب إجراء عملية التنظيف أو المسح على الجاف.

٣٣٣ العناية بالمركبة

إطارات

استخدم فرشاة خشنة مع منظف الإطارات لتنظيف الإطارات.

تنبيه

إن استخدام منتجات طلاء الإطارات التي تحتوي على مشتقات البترول على المركبة من الممكن أن يتسبب في إتلاف الدهان و/أو الإطارات. عند وضع مادة طلاء الإطارات، امسح دائماً الزوائد من على الأسطح المطلوبة في المركبة.

العجلات والجنوط

استخدم قطعة قماش ناعمة وجافة مع الماء والصابون المعتدل لتنظيف العجلات. بعد الشطف بالكامل باستخدام مياه نظيفة، جفف باستخدام منشفة ناعمة ونظيفة. يمكن بعد ذلك وضع الشمع.

تنبيه

قد تتعرض العجلات والجنوط المصنوعة من الكروم إذا لم يتم غسل المركبة بعد قيادتها على الطرق التي يتأثر عليها كلوريد الماغنسيوم أو كلوريد الكالسيوم. ويتم استخدام هذه العجلات والجنوط على الطرق لأسباب معينة مثل وجود (تبع)

الزجاج الأمامي وشفرة الماسحات

نظف الزجاج الأمامي من الخارج بمنظف الزجاج.

نظف الريش المطاطية باستخدام قطعة من القماش خالية من الوبر أو منشفة ورقية بعد غمرها في سائل تنظيف الزجاج الأمامي أو سائل تنظيف معتدل. اغسل الزجاج الأمامي جيداً عند تنظيف الشفرات. الحشرات، والأوساخ، وعصارة النباتات، وتراكم مواد الغسيل/التشميع من الممكن أن تتسبب في تلويث الماسحة.

استبدل شفرات الماسحة إذا كانت مستهلكة أو تالفة. قد يحدث التلف نتيجة التعرض لقدر كبير من الأجواء المترية والرمال والملح والحرارة والشمس والتلوج والجليد.

أشرطة الريح والمطر

ضع الشمع على أشرطة الحماية من عوامل الطقس لجعلها تدوم لمدة أطول، وتساعد على إحكام العزل، وتمنع الالتصاق أو صدور الصرير. قم بتزليق أشرطة الريح والمطر مرة واحدة في السنة على الأقل. الطقس الحار والجاف قد يستلزم تكرار التزليق. ويمكن إزالة العلامات السوداء الناتجة عن المطاط على الأسطح المطلوبة عن طريق مسحها بقطعة قماش نظيفة. راجع السوائل وزيت التشحيم الموصى بها ٣٤٥.

مداخل الهواء

قم بتنظيف أية اتساخات من مداخل الهواء، بين غطاء المحرك والزجاج الأمامي، أثناء غسيل المركبة.

نظام الغلق الأوتوماتي



قد تكون السيارة مزودة بنظام غلق أوتوماتي مُصمم خصيصاً للمساعدة في تحسين الاقتصاد في استهلاك الوقود. حافظ على نظام الغلق الأوتوماتي خالياً من الترسبات والتلج والجليد. إذا تم تنشيط ضوء فحص المحرك، يرجى التحقق لمعرفة ما إذا كان نظام الغلق الأوتوماتي خالياً من الترسبات أو الثلج أو الجليد.

تنبيه (يتبع)

الأترية والثلوج اغسل دائماً الأجزاء المطلية بالكروم بالصابون والماء بعد تعرضها لتلك المواد.

تنبيه

لتجنب تلف سطح العجلات الجنوط، تجنب استخدام الصابون أو المواد الكيميائية القوية أو مواد التلميع الكاشطة أو المنظفات أو الفرش. لا تستخدم سوى محاليل التنظيف المعتمدة من جنرال موتورز. تجنب قيادة المركبة مباشرة بعد غسلها بإحدى ورش غسل السيارات التي تستخدم فرش تنظيف الإطارات / العجلات المصنوعة من كربيد السليكون. فقد يحدث تلف، ولن يغطي ضمان المركبة عمليات الإصلاح.

نظام الفرامل

افحص خطوط الفرملة بصرياً والخرائطم للتعرف على الشبك الصحيح والانحناء والتسرب والتصدعات والبلبى وغيرها. ثم افحص بطانة قرص الفرامل بحثاً عن التآكل والدورانات في ظروف السطح. افحص كل أجزاء الفرامل الأخرى.

مكونات التوجيه ونظام التعليق والشاسيه

افحص التوجيه والتعليق ومكونات الشاسيه بصرياً للتعرف على أي تلفيات أو فك أو أجزاء مفقودة أو علامات تآكل وذلك مرة على الأقل سنويًا.

افحص التوجيه الكهربائي للتأكد من سلامة الوصلات الكهربائية وعدم وجود انشاءات أو تشقق أو احتكاك وغيرها.

افحص بيسرك وصلات السرعة الثابتة والأعطية المطاطية وسدادات المحاور بحثاً عن التسرب.

تشحيم مكونات الهيكل

ضع الشحم على كل أسطوانات القفل الرئيسية ومفصلات الباب ومفصلات غطاء المحرك ومفصلات باب المؤخرة ومفصلة باب الوقود المعدني ما لم تكن المكونات بلاستيكية. يحافظ وضع شحوم السليكون على أشرطة الحماية من الطقس باستخدام قطعة قماش نظيفة عليها لمدة أطول، ويساعد على إحكام العزل، ويمنع الالتصاق أو صدور الصرير.

صيانة الجزء السفلي

على الأقل مرتين، في الربيع والخريف، استخدم ماء عاديًا لتنظيف أي مواد أكالة بالهيكل السفلي. اعتن جيدًا بتنظيف المناطق التي قد يتجمع بها الطين والمخلفات العالقة الأخرى.

لا تستخدم أدوات غسل بالكهرباء بصورة مباشرة على صندوق النقل و/أو أقفال ناتج المحور الأمامي/الخلفي. لأن المياه ذات الضغط المرتفع قد تؤدي إلى فتح الأقفال وتلويث السائل. وبالتالي فالمياه الملوثة ستؤدي إلى تقليل عمر صندوق النقل و/أو المحاور وسيلزم استبدالها.

تلف الألواح المعدنية

إذا كانت المركبة تالفة وتحتاج إلى إصلاح الألواح المعدنية أو استبدالها، تأكد من وضع ورشة الإصلاح مادة مضادة للصدأ للأجزاء التي تم إصلاحها أو استبدالها لاستعادة الحماية من الصدأ.

سيوفر مصنع قطع الغيار الأصلية الحماية من الصدأ مع الحفاظ على ضمان المركبة.

تلف الدهان

أصلح الكسور والخدوش الطفيفة بسرعة باستخدام مواد التجميل التي يوفرها وكيلك لتجنب التآكل. يمكن علاج المساحات الكبيرة التالفة من الدهان في ورشة الإصلاح التابعة للوكيل.

٣٣٥ العناية بالمركبة

تنبيه (يتبع)

- لا تستخدم المواد المطهرة الخاصة بالمغسلة أو أنواع الصابون المخصصة لغسيل الأطباق مع مواد إزالة الشحوم. لا تستخدم معاليل تشتمل على صابون قوي أو كاؤ.
- لا تغمر الكسوة بالماء عند تنظيفها.
- لا تستخدم مواد مذيبة أو منظفات تشتمل على مواد مذيبة.
- لا تستخدم مناديل مطهرة معطرة أو تحتوي على مواد مبيضة. لا تستخدم المناديل المطهرة التي قد تساهم في انتقال اللون إليها أو المنظفات التي قد تعرّض مظهر السطح الداخلي للتغيير عند استخدامها.
- لا تستخدم معقمات اليدين المعطرة أو المصنوعة من مادة هلامية. إذا لامس معقم اليدين الأسطح الداخلية للمركبة، انزع اللطخة على الفور ونظف السطح بقطعة قماش ناعمة مبللة بمحلول من الصابون الخفيف والماء.

الزجاج الداخلي

للتنظيف، استخدم قطعة قماش من الألياف الدقيقة مبللة بالماء. امسح القطرات المتبقية باستخدام قطعة قماش جافة ونظيفة. عند الضرورة، استخدم منظف زجاج تجاريًا بعد التنظيف بالماء فقط.

تنبيه

استخدم منظفات مصنّعة خصيصًا للأسطح التي يتم تنظيفها للجيلولة دون حدوث أي ضرر دائم في المركبة. ضع كل المنظفات على قطعة التنظيف مباشرة. لا تقم برش المنظفات مباشرة على أي مفاتيح أو عناصر تشغيل.

عند استخدام منظفات الصابون السائل، اتبع الإرشادات الموجودة على ملصق المنظف أو محلول الصابون المحدد للحصول على التعليمات الخاصة بالتخفيف.

تنبيه

- لتجنّب أي ضرر: لا تستخدم مطلقًا موس حلاقة أو أية أداة حادة لإزالة الأوساخ من على أي من الأسطح الداخلية
- لا تستخدم فرشاة ذات شعر جاف مطلقًا.
- لا تحك أي سطح بشدة أو بضغط مفرط.
- تأكّد من عدم تعرّض أية مكونات كهربائية مكشوفة للبلل.

(يتبع)

بقع الدهانات الكيماوية

قد تسقط الملوثات المحمولة جواً على أسطح المركبة المطلوبة وتؤثر عليها مسببة حالات بهتان ألوان على شكل حلقات ملطخة وتكوّن بقع داكنة صغيرة غير منتظمة على سطح الدهان. انظر "العناية بالشكل العام" في جزء سابق من هذا القسم.

العناية الداخلية

للجيلولة دون حالات الكشط التي تسببها الجسيمات المتسخة، نظف الجزء الداخلي للمركبة بانتظام. قبل استخدام المنظفات، اقرأ تعليمات السلامة الموجودة على الملصق واتبعها جيدًا. أثناء تنظيف الأجزاء الداخلية بالسيارة، افتح الأبواب والنوافذ لتحصل على التهوية المناسبة. أوراقي الجرائد أو الأقمشة الداكنة قد تتسبب في تلويث الأجزاء الداخلية بالسيارة.

تنبيه

قُم على الفور بإزالة المنظفات وغسول اليدين وكريم الوقاية من الشمس وطارد الحشرات عن جميع الأسطح الداخلية بغية تجنّب إلحاق الضرر الدائم بها.

تنبيه

للحيلولة دون حدوث خدوش، لا تعمد مطلقاً لاستخدام المنظفات المسببة للتآكل على زجاج المركبات. فقد تتسبب المنظفات المسببة للتآكل أو التنظيف العنيف في إتلاف مزيل الضباب من التوافذ الخلفية.

يؤدي تنظيف الزجاج الأمامي باستخدام المياه خلال فترة الثلاثة إلى الستة أشهر الأولى من ملكية السيارة إلى تقليل الميل إلى تكدس الضباب عليها.

أعطية مكبرات الصوت

قم بالتنظيف بالمكنسة الكهربائية برفق حول غطاء مكبر الصوت بحيث لا يتعرض للأضرار. نظف البقع بماء وصابون معتدل فقط.

القوالب المطلية

أيضاً، يجب تنظيف القوالب المطلية.

- عندما تكون متسخة بشكل خفيف، نظفها باستخدام إسفنجة أو قطعة قماش خالية من الوبر ومبللة بقليل من الماء.
- عندما تكون شديدة الاتساخ، استخدم مزيجا من الماء والصابون.

الفينيل/المطاط

إذا كانت المركبة مزودة بأرضية من الفينيل وبحصائر من المطاط، استخدم قطعة قماش ناعمة و/أو فرشاة مبللة بالماء لإزالة الغبار والأوساخ. وإجراء تنظيف أكثر فعالية، استخدم محلولاً من الصابون الخفيف والماء.

تحذير

لا تستخدم المنظفات التي تحتوي على السيليكون أو المنتجات المصنوعة من الشمع أو المنظفات التي تزيد من لمعان الأرضيات والحصائر المصنوعة من الفينيل/المطاط. فقد تؤدي هذه المنظفات إلى تغيير مظهر وملمس الفينيل/المطاط بشكل دائم كما قد تجعل الأرضية زلقة. قد تنزلق قدمك أثناء تشغيل المركبة، وقد تفقد السيطرة، ما يؤدي إلى وقوع حادث. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة.

القماش/السجاد/الجلد المدبوغ

ابدأ باستخدام مكنسة كهربائية لتنظيف السطح مع استخدام مرفق بفرشاة ناعمة. إذا تم استخدام مرفق دوار للمكنسة الهوائية، فاستخدمه فقط على سجادة الأرضية. قبل التنظيف، قم بإزالة أكبر قدر يمكنك من الأتربة:

- جف السوائل برفق مستخدماً منشفة ورقية. واصل التحفيف حتى لا تبقى أية بقع يمكن إزالتها.
- بالنسبة إلى الأوساخ الصلبة، أزل أكبر قدر ممكن منها قبل التنظيف باستخدام المكنسة الكهربائية.

للتنظيف:

1. اغمر قطعة من القماش النظيف الخالي من الوبر وثابت الألوان في الماء. يوصى باستخدام القماش ذي الأنسجة الدقيقة للحيلولة دون انتقال الوبر إلى السجاد أو النسيج.
2. أزل الرطوبة الزائدة عبر العصر برفق حتى يتوقف تساقط قطرات المياه من قماش التنظيف.
3. البدء بالحافة الخارجية للبقعة والمسح برفق باتجاه المنتصف. فُم بطي قطعة التنظيف باستمرار لاستخدام المساحات النظيفة فيها للحيلولة دون التصاق الأوساخ بالأنسجة.
4. واصل حك المنطقة المتسخة برفق إلى أن يتوقف انتقال الأتربة إلى قماش التنظيف.
5. وإذا لم تتم إزالة الأتربة بشكل تام، فاستخدم محلول صابون معتدلاً متبوعاً فقط بالصدوا الباردة.

العناية بالمركبة ٣٣٧

تنبيه (تبع)

المذيبة على المقاعد الجلدية. لا تستخدم المنظفات التي تشتمل على السليكون أو المنتجات التي تستند في تركيبها إلى الشمع. يمكن للمنظفات التي تشتمل على تلك المواد المذيبة تغيير مظهر وشكل الجلد أو الفرش الناعم، ومن ثم لا يوصى باستخدامها.

لا تستخدم المنظفات التي تزيد من اللعان، وخصوصاً على لوحة العدادات. فقد يخفض الوهج المنعكس من القدرة على الرؤية عبر الزجاج الأمامي في ظل ظروف معينة.

تنبيه

قد يتسبب استخدام معطرات الجو في تلف دائم للمواد البلاستيكية والأسطح المطلية. إذا لامس معطر الجو أي سطح بلاستيكي أو مطلي داخل المركبة، فنشفه على الفور ونظفه باستخدام قطعة قماش مبللة بمحلول صابون معتدل. واعلم أن ضمان المركبة لن يغطي التلفيات الناجمة عن استخدام معطرات الجو.

تنبيه

لا تستخدم جهازًا يحتوي على كأس شطف لتنظيف الشاشة. فقد يتسبب هذا في إحداث تلف ولن يغطي ضمان المركبة تكلفة إصلاحه.

لوحة العدادات والجلد والفينيل والأسطح البلاستيكية الأخرى وأسطح الطلاء قليلة المعان والأسطح الخشبية بمسام مفتوحة بشكل طبيعي

استخدم فرشاة ذات شعر ناعم لإزالة الأتربة من على المقابض والشقوق بمجموعة العدادات. استخدم نسيجًا دقيقًا ناعمًا مبللاً بالماء لإزالة الأتربة والتخلص من الأوساخ غير الثابتة. وإجراء تنظيف أكثر فعالية، استخدم قطعة قماش من الألياف الدقيقة مبللة بمحلول من الصابون الخفيف والماء.

تنبيه

قد يتسبب غمر الجلد أو نقعته في الماء، وبخاصة الجلد المنقوب، فضلاً عن الأسطح الداخلية الأخرى، في تلف دائم. امسح الرطوبة المفرطة من على هذه الأسطح بعد التنظيف ودعها تجف بصورة طبيعية. تجنب استخدام الحرارة، أو البخار، أو مزيلات البقع. تجنب استخدام السوائل التي تحتوي على الكحول أو المواد

(تبع)

إذا لم تتم إزالة الأتربة بشكل تام، فقد يستلزم الأمر استخدام منظف كسوة تجاري أو مزبل يقع. اختبر جزءاً صغيراً للتأكد من ثبات اللون قبل استخدام منظف الكسوة أو مزبل البقع. إذا تشكلت حلقات، فنظف السجاد أو الأنسجة بالكامل.

بعد التنظيف، استخدم مناديل ورقية لامتصاص الرطوبة المتبقية.

تنظيف الأسطح شديدة المعان وشاشتا المعلومات والراديو بالسيارة

استخدم قطعة قماش من الألياف المصغرة على الأسطح عالية المعان أو على شاشات السيارة. أولاً، استخدم فرشاة شعر ناعمة لإزالة الأتربة التي قد تخدش الأسطح. ثم نظف برفق عن طريق المسح باستخدام قطعة القماش من الألياف المصغرة. لا تستخدم المنظفات أو المذيبات الخاصة بالنوافذ. وبصفة دورية، اغسل قطعة القماش من الألياف الدقيقة على حدة، وذلك باستخدام قليل من الصابون. لا تستخدم مواد التبييض أو منعم أنسجة. واشطفها تمامًا واتركها تجف في الهواء قبل استخدامها مرة أخرى.

٣٣٨ العناية بالمركبة

غطاء غرفة الشحن وشبكة حفظ خدمات الراحة

في حالة توافره، اغسل المركبة بماء دافئ وأحد المنظفات المعتدلة. تجنب استخدام كلور التبييض. ثم اشطفها بالماء البارد، واتركها تجف تمامًا.

العناية بأحزمة الأمان

حافظ على نظافة وجفاف الأحزمة.

تحذير

لا تستعمل مبييض مع أحزمة الأمان ولا تقم بصيغها. فقد يؤدي ذلك إلى إضعاف الأشرطة بشدة. وفي حالة وقوع حادث، قد لا تتمكن أحزمة الأمان من توفير الحماية الملائمة. قم بغسل وشطف أحزمة الأمان بصابون معتدل وماء فاتر فقط. اترك الأشرطة لتجف.

سجادات الأرضية

تحذير

إذا كان مقياس سجاد الأرضية غير مناسب أو إذا لم يتم تركيبه بشكل صحيح، فقد يعيق استخدام الدواسات. وقد يؤدي التداخل مع الدواسات إلى الضغط على دواسة الوقود بطريقة غير مقصودة و/أو زيادة مسافة التوقف، وهو ما قد يؤدي إلى حدوث تصادم أو التعرض لإصابة. تأكد أن سجادة الأرضية لا تعيق الدواسات.

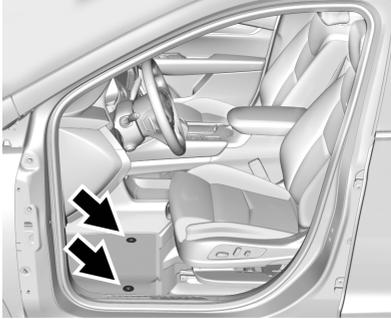
اتبع الإرشادات التالية لاستخدام حصائر الأرضية بطريقة مناسبة:

- لقد تم تصميم حصائر الأرضية الأصلية بشكل يتناسب مع مواصفات مركبتك. وإذا تطلب الأمر استبدال حصائر الأرضية، يوصى بشراء حصائر للأرضية معتمدة من شركة جنرال موتورز. قد لا يتم تثبيت سجائد الأرضية من الأنواع الأخرى بخلاف سجائد جنرال موتورز بطريقة صحيحة، وقد يعيق الدواسات. تأكد دومًا أن سجائد الأرضية لا تتداخل مع الدواسات.
- لا تستخدم سجادة أرضية إذا لم تكن المركبة مزودة بماسكة سجادة أرضية على أرضية جانب السائق.

- استخدم السجادة مع وضع الجانب الصحيح نحو الأعلى. لا تقلبها.
- لا تضع أي شيء فوق سجادة الأرضية في جانب السائق.
- استخدم سجادة أرضية واحدة في جهة السائق.
- لا تضع سجادة أرضية فوق سجادة أخرى.

فك سجائد الأرضية واستبدالها

يتم تثبيت حصيرة الأرضية الخاصة بجانب السائق في موضعها بواسطة أزرار احتجاز.



1. اسحب الجزء الخلفي من سجادة الأرضية جهة السائق لإلغاء قفل الماسك وقم بإزالته.

العناية بالمركبة ٣٣٩

٢. أعد التثبيت بواسطة تبطين فتحة ماسك سجادة الأرضية فوق ماسك الممسحة وقم بتثبيتها في مكانها.
٣. تأكد أن سجادة الأرضية مثبتة جيدًا في مكانها. تأكد من أن سجادة الأرضية لا تعيق الدواسات.

تنظيف سجاد الأرض المطاطي (سجاد لجميع الأحوال الجوية وبطانات الأرضيات)

راجع "الفينيل/المطاط" ضمن العناية الداخلية ٣٣٥ للحصول على معلومات مهمة عن التنظيف.

الخدمة والصيانة

معلومات عامة

معلومات عامة ٣٤٠

جدول الصيانة

جدول الصيانة ٣٤١

السوائل وزيت التشحيم وقطع الغيار

الموصى بها

السوائل وزيت التشحيم ٣٤٥

الموصى بها ٣٤٦

قطع الغيار ٣٤٦

سجلات الصيانة

سجلات الصيانة ٣٤٨

معلومات عامة

مركبتك استثمار مهم. يوضح هذا القسم الصيانة المطلوبة للمركبة. اتبع هذا الجدول لمساعدتك على تفادي تكاليف الإصلاح الباهظة نتيجة الإهمال أو الصيانة غير الملائمة. وقد يساعدك أيضا على الاحتفاظ بقيمة المركبة تحسباً لبيعها. تقع مسؤولية إجراء جميع أعمال الصيانة المطلوبة على المالك.

يوفر الوكيل فنيين مدربين يمكنهم إجراء الصيانة المطلوبة باستخدام قطع الغيار الأصلية البديلة. ولديهم أحدث الأدوات والتجهيزات لإجراء تشخيص سريع ودقيق. وقد زاد العديد من الوكلاء عدد ساعات العمل في المساء وأيام السبت، ووفروا خدمات النقل المجانية وحجز المواعيد عبر الإنترنت بهدف المساعدة في تلبية حاجات العملاء من الخدمة.

يدرك الوكيل مدى أهمية توفير خدمات الصيانة والإصلاح بسعر منافس. ونظرًا لوجود الفنيين المدربين، فإن الوكيل هو المكان الأمثل لإجراء الصيانة الدورية مثل تغيير الزيت والتناوب بين الإطارات وفحص عناصر الصيانة الإضافية، مثل الإطارات والفرامل والبطاريات وريش الماسحة.

تنبيه

قد تسبب الصيانة غير الصحيحة في الحاجة إلى إصلاحات مكلفة وقد لا يغطيها ضمان المركبة. إن الالتزام بفترات الصيانة وإجراء عمليات الفحص والمعاينة على المركبة واستخدام السوائل ومواد التشحيم الموصى بها إجراءات مهمة للحفاظ على المركبة في حالة جيدة.

لا تستخدم أي مواد كيميائية لم تعتمدها جنرال موتورز لشطف أو تلميع مركبتك. إن استخدام مواد الشطف أو التلميع، أو المذيبات، أو المنظفات، أو زيوت التشحيم غير المعتمدة من جنرال موتورز قد يؤدي إلى الإضرار بالمركبة، وهذا يتطلب إصلاحات مكلفة لا يغطيها ضمان المركبة.

تقع مسؤولية الالتزام بالتناوب بين الإطارات وبالخدمات المطلوبة على عاتق مالك المركبة. يوصى بالتوجه إلى الوكيل لإجراء أعمال الخدمة هذه كل ١٠٠٠٠ كم. تساعد الصيانة الجيدة للمركبة في الحفاظ عليها في حالة جيدة وترشيد استهلاك الوقود وتقليل انبعاثات الغازات من المركبة.

٣٤١ الخدمة والصيانة

جدول الصيانة

الفحوصات وأعمال الخدمة التي يقوم بها المالك

افحص مستوى زيت المحرك. راجع زيت المحرك ⇨ ٢٧٩.

مرة كل شهر

• افحص قيم ضغط نفخ الإطارات. راجع ضغط الإطارات ⇨ ٣٠٨.

• افحص الإطارات بحثًا عن التآكل. راجع فحص الإطارات ⇨ ٣١٤.

• افحص مستوى سائل غسل الزجاج الأمامي. راجع سائل نظام الغسل ⇨ ٢٨٩.

كل خمس سنوات

• استبدال سائل الفرامل.

- تسحب مقطورة بصفة متكررة.
- تُستخدم للقيادة التنافسية أو عالية السرعة.
- تُستخدم كسيارة أجرة أو مركبة شرطة أو لخدمات توصيل السلع.
- راجع المعلومات في القسم "الخدمة الإضافية - الخدمة الشاقة".

⚠ تحذير

من الممكن أن يكون تنفيذ أعمال الصيانة خطيرًا وقد يتسبب في وقوع إصابات خطيرة. فلا تنفذ أعمال الصيانة إلا إذا توافرت لديك المعلومات الضرورية والأدوات والمعدات المناسبة. وإلا، فاطلب من وكيلك توفير فني مدرب للقيام بأعمال الصيانة. راجع إجراء أعمال الصيانة بنفسك ⇨ ٢٧٣.

وبسبب الاستخدامات المتعددة للمركبات، فإن احتياجات الصيانة تختلف تبعًا لذلك. فقد تبرز الحاجة إلى زيادة عمليات الفحص وإجراء الخدمات. الخدمة الإضافية - الخدمة العادية مطلوبة للمركبات التي:

- تحمل ركابًا وبضائع مع مراعاة الحدود المسموحة وفقًا لبطاقة معلومات الإطارات والتحميل. راجع حدود حمولة المركبة ⇨ ٢٠٤.

• يتم قيادتها على طرق ذات أسطح مناسبة للسير مع مراعاة حدود القيادة القانونية.

- تستخدم الوقود الموصى به. راجع الوقود الموصى به (محرك 3.6L V6) ⇨ ٢٥٨ أو الوقود الموصى به (محرك L4 تربييني سعة ٢,٠ لتر) ⇨ ٢٥٨.

• راجع المعلومات في القسم "الخدمة الإضافية - الخدمة العادية".

الخدمة الإضافية - الخدمة الشاقة مطلوبة للمركبات التي:

- تُستخدم غالبًا في المدن كثيفة المرور في الطقس الحار.
- تُستخدم غالبًا على المنحدرات والمناطق الجبلية.

٣٤٢ الخدمة والصيانة

تغيير زيت المحرك

عند ظهور الرسالة
CHANGE ENGINE OIL SOON
(تغيير زيت المحرك بشكل عاجل)، اطلب
تغيير زيت المحرك واستبدال المرشح قبل
قطع ١٠٠٠ كم إضافية. في حالة القيادة في
أفضل ظروف، قد لا يشير نظام عمر زيت
المحرك إلى الحاجة لخدمة المركبة لمدة
تصل إلى عام. يجب تغيير زيت المحرك
والفلتر على الأقل مرة في العام ويجب
إعادة تعيين نظام عمر الزيت. يستطع الفني
المدرّب لدى الوكيل تنفيذ هذا العمل. إذا
أعيد تعيين نظام عمر زيت المحرك دون
قصد، قم بإجراء الصيانة على المركبة خلال
مسافة ٥٠٠٠ كم من آخر عملية صيانة. أعد
ضبط نظام عمر زيت المحرك عند تغيير
الزيت. راجع نظام عمر زيت المحرك ٢٨١.

تغيير فلتر هواء المحرك

عند عرض الرسالة استبدال خلال تغيير الزيت
التالي، يجب استبدال فلتر هواء المحرك عند
تغيير زيت المحرك التالي. عند عرض الرسالة
ينبغي استبدال مرشح هواء المحرك قريباً،
يجب استبدال فلتر هواء المحرك في أقرب
وقت مناسب. أعد ضبط نظام عمر فلتر هواء
المحرك بعد استبدال فلتر هواء المحرك.
راجع نظام عمر فلتر هواء المحرك ٢٨٢.

مُجفف تكييف الهواء (استبدله كل سبع سنوات)

يحتاج نظام تكييف الهواء إلى الصيانة كل
سبع سنوات. تتطلب هذه الخدمة استبدال
المُجفف للمساعدة في إطالة عمر نظام
تكييف الهواء وزيادة فعاليته التشغيلية. يمكن
أن تكون هذه الخدمة معقدة. راجع وكيلك.

التناوب بين الإطارات والخدمات المطلوبة كل ١٠٠٠٠ كم

نقذ التناوب بين الإطارات، إذا كان ذلك
موصى به للمركبة، ونقذ الخدمات التالية.
راجع تدوير الإطارات ٣١٤.

- افحص مستوى زيت المحرك والنسبة
المئوية لعمر الزيت. عند الحاجة، عليك
تغيير زيت المحرك واستبدال المرشح
وإعادة ضبط نظام عمر الزيت. راجع زيت
المحرك ٢٧٩ ونظام عمر زيت المحرك
٢٨١.

- تحقق من نسبة عمر فلتر الهواء. وإذا لزم
الأمر، استبدل فلتر هواء المحرك وأعد
ضبط نظام عمر فلتر هواء المحرك. راجع
نظام عمر فلتر هواء المحرك ٢٨٢.

- افحص مستوى سائل تبريد المحرك. راجع
نظام التبريد ٢٨٤.

- افحص مستوى سائل غسل الزجاج
الأمامي. راجع سائل نظام الغسل ٢٨٩.

- افحص قيم ضغط نفخ الإطارات. راجع
ضغط الإطارات ٣٠٨.
- افحص تآكل الإطارات. راجع فحص
الإطارات ٣١٤.
- افحص بيسرك بحثاً عن تسربات السوائل.
- افحص نظام الفرامل. راجع العناية
بالسطح الخارجي ٣٣٠.
- افحص بصرياً مكونات نظام التوجيه
والتعليق والشاسيه للتحقق من عدم تلفها،
بما في ذلك التصدمات أو التمزقات في
المدسات المطاطية أو الأجزاء المرترجة أو
المفقودة أو علامات التآكل مرة واحدة
على الأقل كل عام. راجع العناية بالسطح
الخارجي ٣٣٠.
- افحص نظام التوجيه الكهربائي للتحقق
من صحة التوصيلات الكهربائية وعمليات
الربط وعدم وجود شقوق واحتكاك
وغير ذلك.
- افحص بصرياً الأعمدة النصفية وأعمدة
الإدارة للتحقق من عدم تأكلها بشكل
مفرط و/أو تسرب زيوت التشحيم منها و/
أو تلفها وغير ذلك: إنبعاثات أو تصدعات
الأنبوب أو ارتخاء وصلة السرعة الثابتة أو
الوصلة العامة أو تشقق المدسات أو
فقدانها أو ارتخاء مشابك المداس أو
فقدانها أو ارتخاء المحمل المركزي بشكل
مفرط أو ارتخاء أدوات التثبيت أو فقدانها
ووجود تسربات من مانعة تسرب المحور.

٣٤٣ الخدمة والصيانة

- كل ٢٠٠٠٠ كم
- استبدل شفرات المساحات الأمامية والخلفية. أو كل ١٢ شهرًا، أيهما أقرب. راجع استبدال شفرة المساحات ⇨ ٢٩٣.
- كل ٩٠٠٠٠ كم
- استبدل شمعات الإشعال. (في المحرك سعة ٢,٠ لتر فقط) افحص أسلاك شمعة الإشعال و/أو الأحذية.
- كل ١٢٠٠٠٠ كم
- استبدل الدعامة الغازية الداعمة لرفع غطاء المحرك و/أو الهيكل. أو كل ١٠ أعوام، أيهما أقرب. راجع دعامة (دعامات) الغاز ⇨ ٢٩٤.
- كل ١٥٠٠٠٠ كم
- استبدل شمعات الإشعال. (في المحرك سعة ٣,٦ لتر فقط) افحص أسلاك شمعة الإشعال و/أو الأحذية.
- كل ٢٤٠٠٠٠ كم
- غيّر سائل المحور الخلفي إذا كانت مزودة بنظام الدفع الرباعي (AWD). لا توجه فوهة الغسيل الآلي بصورة مباشرة تجاه علبة صندوق التروس و/أو براشيم خارج المحور الخلفي. يمكن أن يتجاوز الماء السدادات تحت الضغط العالي ويلوث سائل علبة التحويل. السائل الملوث يقلل من عمر صندوق التروس و/أو المحاور ويجب استبداله.

- افحص ببصرك دعامة الغاز بحثًا عن علامات التآكل أو الشقوق أو غيرها من التلفيات. افحص قدرة الدعامة على الثبات في وضع الفتح. إذا كانت القدرة على مواصلة الفتح منخفضة، قم بخدمة دعامة الغاز. راجع دعامة (دعامات) الغاز ⇨ ٢٩٤.
- افحص مسار فتحة السقف ومادة العزل، إن وجدت. راجع فتحة السقف ⇨ ٣٣.

الخدمة الإضافية المطلوبة - الخدمة العادية

كل ١٠٠٠٠ كم

- استبدال مرشح الغبار. أو كل ١٢ شهرًا، أيهما أقرب. يلزم تغيير مرشح الغبار على فترات قريبة في حالة القيادة في مناطق ذات كثافة مرورية عالية أو مناطق بجودة هواء منخفضة أو بمستويات أتربة عالية أو في مناطق ضارة بالبيئة. قد يلزم تغيير مرشح الغبار في حالة انخفاض تدفق الهواء أو عند تكون ضباب على النوافذ أو عند انبعاث روائح غريبة. يستطيع وكيل GM المساعدة في تحديد التوقيت المطلوب لاستبدال المرشح.

- افحص مكونات نظام أمان الأطفال. راجع فحص نظام الأمان ⇨ ٥٣.
- افحص ببصرك نظام الوقود بما في ذلك نظام التبخر (EVAP) بحثًا عن التلف أو التسريبات. افحص جميع أنابيب الوقود والبخار والخراطيم بصريًا وذلك للتأكد من تركيبها وتوصيلها وتوجيهها بشكل سليم ومن أنها في حالة جيدة.
- افحص ببصرك نظام العادم والواقبات الحرارية المجاورة بحثًا عن الأجزاء غير محكمة الربط أو التالفة.
- ضع مواد التشحيم على مكونات الهيكل. راجع العناية بالسطح الخارجي ⇨ ٣٣٠.
- افحص فرامل الركن وآلية الركن بصندوق التروس الأوتوماتيكي. راجع فحص آلية فرامل الركن ووضع الفرامل P (الركن) ⇨ ٢٩٢.
- افحص دواصة الوقود للكشف عن التلف أو زيادة الجهد أو اللتواء. استبدلها إذا لزم الأمر.
- تحقق من أحزمة القيادة والأحزمة الاحتياطية، (ضاغط تكييف الهواء، والمولد). افحص الحالة والطول كما هو موضح على مؤشرات الطول.

٣٤٤ الخدمة والصيانة

- تصريف السائل من نظام تبريد المحرك وإعادة تعبئته. أو كل ٥ أعوام، أيهما أقرب. راجع نظام التبريد ٢٨٤.
- افحص بصرياً سيور تدوير الملحقات. أو كل ١٠ أعوام، أيهما أقرب. افحص بحثاً عن البلى أو الشقوق الزائدة أو التلف؛ واستبدل عند الحاجة.

الظروف الشاقة التي تتطلب الصيانة على فترات أقرب*

- مركبات الخدمة العامة أو العسكرية أو الاستخدام التجاري، بما في ذلك ما يلي:
 - سيارات الإسعاف ومركبات الشرطة وإنقاذ الطوارئ.
 - المركبات المدنية، مثل الشاحنات الخفيفة والسيارات الرياضية وسيارات الركاب المستعملة في الاستخدام العسكرية.
 - مركبات الطوارئ، مثل شاحنات السحب وجاملات المركبات الفردية المسطحة أو أية مركبة تُستخدم باستمرار لسحب المقطورات أو الحمولات الأخرى.

- المركبات التجارية كثيرة الاستخدام، مثل سيارات توصيل الطرود أو مركبات الدورية التابعة لشركات الأمن الخاصة أو أية مركبة تعمل على مدار الساعة.
- أية مركبة يتم تشغيلها في بيئة تزيد فيها مستويات الرمال أو الأتربة، مثل تلك المستخدمة في مجال خطوط أنابيب النفط أو الاستخدامات المماثلة.
- المركبات المستخدمة بصفة مستمرة لقطع رحلات قصيرة تبلغ ٦ ميل أو أقل إذا كانت المركبة مزودة بمراقب عمر زيت المحرك، فسيوضع المراقب متى ينبغي تغيير الزيت واستبدال المرشح. في ظل الظروف القاسية، قد يضيء المؤشر قبل قطع مسافة ١٠٠٠٠ كم. لا يكتشف المراقب الغبار الموجود في الزيت، ولذلك في حالة القيادة في منطقة متربة، قد يلزم تغيير الزيت واستبدال المرشح على فترات أقرب من ١٠٠٠٠ كم.

* حاشية: في ظل ظروف القيادة القاسية المذكورة أعلاه، قد يكون من الضروري استبدال شمعات الإشعال على فترات أقرب. لمزيد من المساعدة في تحديد فترات الخدمة الملائمة لمركبتك، يُرجى الاتصال بوكيل جنرال موتورز المعتمد.

الخدمة الإضافية المطلوبة - خدمة الظروف الشاقة

- كل ٧٠٠٠٠ كم تغيير سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي.
- كل ١٢٠٠٠٠ كم
- غيّر سائل المحور الخلفي إذا كانت مزودة بنظام الدفع الرباعي (AWD). لا توجه فوهة الغسيل الألي بصورة مباشرة تجاه علبة صندوق التروس و/أو براشيم خارج المحور الخلفي. يمكن أن يتجاوز الماء السدادات تحت الضغط العالي ويلوث سائل علبة التحويل. السائل الملوّث يقلل من عمر صندوق التروس و/أو المحاور ويجب استبداله.

٣٤٥ الخدمة والصيانة

السوائل وزيت التشحيم وقطع الغيار الموصى بها

السوائل وزيت التشحيم الموصى بها

يمكن الحصول على السوائل وزيت التشحيم المحددة أدناه بالاسم، أو المواصفات، بما في ذلك السوائل أو زيت التشحيم غير المدرجة هنا، من وكيلك.

الاستخدام	السائل/زيت التشحيم
ناقل الحركة الأوتوماتيكي	سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي DEXRON-VI.
تشحيم الهيكل	يتناسب التشحيم مع متطلبات #2 NLGI، من الفئة LB أو الفئة GC-LB. راجع الوكيل.
سائل تبريد المحرك	خليط بنسبة ٥٠/٥٠ من الماء النظيف القابل للشرب، استخدم فقط محلول تبريد DEX-COOL. راجع نظام التبريد ٢٨٤.
زيت المحرك	زيت محرك يلبى مواصفات dexos1 بدرجة لزوجة SAE المناسبة، يُنصح باستخدام ACDelco dexos1 التخليقي بالكامل. راجع زيت المحرك ٢٧٩.
المواد المضافة إلى الوقود	نظام معالجة الوقود PLUS أو ما يعادله.
غطاء المحرك ومفصلات الأبواب وأسطوانات قفل المفاتيح	زيت تشحيم متعدد الأغراض. راجع وكيلك.
نظام الفرامل الهيدروليكية	زيت الفرامل الهيدروليكي نوعية DOT 4.
وصلة كرة محرك طاقة بوابة الرفع وتجميع مزلاج غطاء المحرك والمزلاج الثانوي والمحاور ومرساة النابض وسقاطة التحرير	يتناسب التشحيم مع متطلبات #2 NLGI، من الفئة LB أو الفئة GC-LB. راجع الوكيل.
المحور الخلفي (في حالة تجهيز المركبة بنظام الدفع بجميع العجلات)	راجع وكيلك.
تزييت شرائط عزل عوامل الطقس	سائل تزييت شرائط عزل عوامل الطقس. راجع وكيلك.

٣٤٦ الخدمة والصيانة

الاستخدام	السائل/زيت التشحيم
نظام غسل الزجاج الأمامي	سائل نظام غسل الزجاج الأمامي بالمركبة الذي يتوافق مع الشروط الإقليمية للحماية من التجمّد.

قطع الغيار

يمكن الحصول على قطع الغيار المحددة بالاسم ورقم القطعة أو المواصفات من أقرب وكيل.

رقم قطعة الغيار من ACDelco	رقم قطعة الغيار من GM	القطعة
A3212C	23321606	منقي/فلتر هواء المحرك
		فلتر زيت المحرك
PF66	55495105	المحرك 2.0L I4
UPF63R	12693541	محرك 3.6L V6
CF185	13508023	مرشح الغبار
		شمعات الإشعال
41-130-IP	55504354	المحرك 2.0L I4
41-130	12646780	محرك 3.6L V6

٣٤٧ الخدمة والصيانة

رقم قطعة الغيار من ACDelco	رقم قطعة الغيار من GM	القطعة
		شفرات الماسحات
-	23372088	جانب السائق - ٦٠ سم (٢٣,٦ بوصة)
-	23360287	جانب الراكب - ٥٠ سم (١٩,٧ بوصة)
-	84215609	الخلفي — ٣٠ سم (١١,٨ بوصة)

٣٤٩ البيانات الفنية

تحديد أجزاء الخدمة

قد يكون هناك رمز شريطي (باركود) كبير على ملصق الشهادة الموجود على العمود الأوسط الذي يمكنك فحصه للحصول على المعلومات التالية:

- رقم تعريف المركبة (VIN)
- العلامات الخاصة بالطراز
- معلومات الطلاء
- خيارات الإنتاج

إذا لم يكن هناك باركود كبير على هذا الملصق، فقد يتم العثور على نفس المعلومات على ملصق أسفل أرضية الحمولة في الحقيبة الخلفية.

تعريف المركبة

رقم تعريف المركبة (VIN)



يوجد بيان التعريف القانوني هذا في الزاوية الأمامية للوحة العدادات على جانب المركبة الخاص بالسائق. يمكن رؤيته عبر الزجاج الأمامي من الخارج. كما يظهر رقم تعريف السيارة (VIN) على ملصق اعتماد السيارة وشهادات الملكية والتسجيل.

تعريف المحرك

كود المحرك هو الحرف الثامن في رقم VIN. يعرف هذا الكود محرك المركبة ومواصفات وقطع الغيار. راجع "مواصفات المحرك" ضمن القدرات والمواصفات ٣٥٠ للحصول على معلومات حول كود محرك المركبة.

البيانات الفنية

تعريف المركبة

٣٤٩ رقم تعريف المركبة (VIN)
٣٤٩ تحديد أجزاء الخدمة

بيانات المركبة

٣٥٠ القدرات والمواصفات
٣٥٣ مسار سير المحرك

٣٥٠ البيانات الفنية

بيانات المركبة

القدرات والمواصفات

القدرات التقريبية التالية متوفرة بوحدة قياس حسب النظامين الإنجليزي والمترى. راجع السوائل وزيت التشحيم الموصى بها ٣٤٥ للمزيد من المعلومات.

السعات		المادة
إنجليزي	مترى	
لمعرفة المقدار المطلوب لشحن نوع نظام تكييف الهواء بسائل التبريد، انظر بطاقة سائل التبريد أسفل غطاء المحرك. ارجع إلى الوكيل الخاص بك للحصول على مزيد من المعلومات.		سائل تبريد تكييف الهواء
		نظام تبريد المحرك*
٩,٥ كوارت	٩,٠ لتر	محرك ٢,٠ لتر L4
١١,٢ كوارت	١٠,٦ لتر	محرك L4 سعة ٢,٠ لتر مع نظام التدفئة والتهوية وتكييف الهواء الخلفي
١١,٢ كوارت	١٠,٦ لتر	محرك ٣,٦ لتر V6
١٢,٧ كوارت	١٢,٠ لتر	محرك ٣,٦ لتر V6 - مع التدفئة والتهوية وتكييف الهواء الخلفي

٣٥١ البيانات الفنية

الساعات		المادة
إنجليزي	مصري	
زيت المحرك مع فلتر		
٥,٣ كوارت	٥,٠ لتر	محرك ٢,٠ لتر I4
٦,٠ كوارت	٥,٧ لتر	محرك ٣,٦ لتر V6
٢١,٧ جالون	٨٢,١ لتر	خزان الوقود
١٤٠ رطل قدم	N•m ١٩٠	عزم صامولات العجلات
جميع الساعات تقريبية. إضافة هذه المواد، تأكد من ملئها حتى المستوى التقريبي، حسب ما هو موصى به في هذا الدليل. تأكد مرة أخرى من مستوى السائل بعد ملئه.		
*تستند قيم سعة نظام تبريد المحرك إلى نظام التبريد بالكامل ومكوناته.		

٣٥٢ البيانات الفنية

مواصفات المحرك

المحرك	كود VIN	القدرة الحصانية	عزم الدوران	فجوة شمعة الإشعال
محرك L4 (LSY) سعة ٢,٠ لتر	٤	١٧٧ كيلووات (٢٣٧ قدرة حصانية بسرعة ٥٠٠٠ دورة في الدقيقة)	350 N•m (٢٧١ رطل قدم) ٤٠٠٠-١٥٠٠ دورة في الدقيقة	٠,٧٥-٠,٦٥ مم (٠,٣٠-٠,٢٦ بوصة)
محرك ٣,٦ لتر (LGX) V6	S	٢٣١ كيلو وات (٣١٠ قدرة حصانية) @ ٦٧٠٠ دقيقة ^١	٣٦٧ N•m (٢٧١ رطل قدم) عند ٥٠٠٠ دقيقة ^١	٠,٨٠-٠,٩٠ ملم (٠,٣١-٠,٣٥ بوصة)

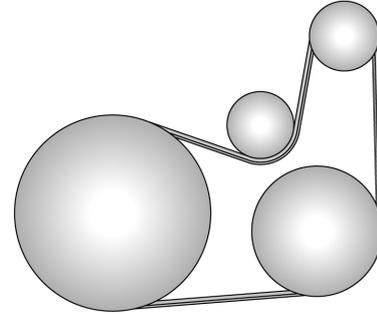
يتم تعيين فجوات شمعة الإشعال مسبقاً من قبل الشركة المصنعة. لا يوصى بإعادة ضبط فجوة شمعة الإشعال ويمكن أن يؤدي إلى تلفها.

أعلى سرعة للمركبة

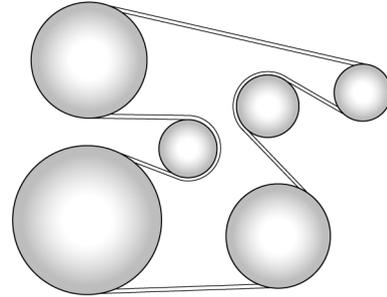
المحرك	متري	إنجليزي
محرك L4 (LSY) سعة ٢,٠ لتر	٢١٠ كم/ساعة	١٣٠ ميلاً في الساعة
محرك ٧6 سعة ٣,٦ لتر (LGX) مع إطارات مقاس ٢٠ بوصة	٢٧٠ كم/ساعة	١٦٨ ميلاً في الساعة
محرك ٧6 سعة ٣,٦ لتر (LGX) مع إطارات مقاس ٢١ بوصة	٢٤٠ كم/سا	١٤٩ ميلاً في الساعة

البيانات الفنية ٣٥٣

مسار سير المحرك



٤ محرك ٢,٠ لتر



٦ محرك ٣,٦ لتر

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

TRA
REGISTERED No:
ER37537/15
DEALER No:
DA37380/15

رادار بعيد المدى

الأردن

TRC/LPD/2014/126 رقم TRC

المغرب

رقم الاعتماد: MR 9490 ANRT 2014

تاريخ الاعتماد: 23-07-2014

عمان

OMAN TRA
R/2016/14
D080134

معلومات العميل

بيان المطابقة

أجهزة تردد اللاسلكي

نيجيريا

يُتيح توصيل معدة الاتصالات هذه
وإستخدامها من قبل لجنة الاتصالات
النيجيرية.

رادار قصير المدى

الأردن

TRC رقم T/4/11/11/6795

عمان

OMAN TRA
TA-R/2300/14
D090258

معلومات العميل

معلومات العميل

بيان المطابقة ٣٥٤

تسجيل بيانات المركبة والخصوصية

تسجيل بيانات المركبة

والخصوصية ٣٥٧

الأمن السيبراني ٣٥٧

مسجلات بيانات الحدث ٣٥٨

نظام المعلومات والترفيه ٣٥٨

٣٥٥ معلومات العميل

رقم الاعتماد: MR 12260 ANRT 2016
تاريخ الاعتماد: ٢٠١٦-٠٧-٢٦

جهاز إرسال مستشعر ضغوط الإطارات

الأردن

TRC رقم TRC/2015/191/LPD

عمان

OMAN TRA
R2606/15
D080134

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

TRA
REGISTERED No:
ER39138/15
DEALER No:
DA0047074/10

UDGO

الأردن

TRC/LPD/2016/208 رقم TRC

جهاز إرسال عن بُعد دون مفتاح (RKE)
الإمارات العربية المتحدة (UAE)

TRA
REGISTERED No:
ER72440/19
DEALER No:
0019826/09

الأردن

TRC رقم T/4/11/11/7236

المغرب

رقم الاعتماد: MR 20095 ANRT 2019

وحدة الدخول دون مفتاح

المغرب

معتمد من المغرب

رقم الاعتماد: MR 7566 ANRT 2012

تاريخ الاعتماد: ٢٠١٢-١٠-١٧

رقم الاعتماد: MR 9491 ANRT 2014

تاريخ الاعتماد: ٢٣-٠٧-٢٠١٤

رقم الاعتماد: MR 10027 ANRT 2015

تاريخ الاعتماد: ٢٠١٥-٠٢-٠٣

رقم الاعتماد: MR 10125 ANRT 2015

تاريخ الاعتماد: ٢٠١٥-٠٣-٠٢

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

TRA
REGISTERED No:
ER58296/17
DEALER No:
DA40068/15

منبه التقاطعات المرورية الخلفية ومنبه
المنطقة العمياء الجانبية

الأردن

TRC رقم T/4/11/11/1213

عمان

TRA/TA
R/3957/17
D080134

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

TRA
Registered No:
ER53878/17
Dealer No:
DA44932/15

OMAN TRA
TA-R/3270/16
D090258

**53/2014 / بيان المطابقة التوجيهي
للأجهزة اللاسلكية (RED) للاتحاد
الأوروبي**

تحتوي هذه المركبة على أنظمة ترسل و/أو تستقبل موجات راديو تخضع لـ EU/53/2014. تعلن الشركات المصنعة للأنظمة المدرجة أدناه عن مطابقتها للتوجيه للاتحاد الأوروبي للنص الكامل لبيان المطابقة للاتحاد الأوروبي لكل نظام متاح على عنوان الإنترنت التالي:
www.chevrolet-europe.com

المستورد

GM Mobility Europe GmbH
Bethmannstraße 50-54 Ort
60311 Frankfurt am Main

هيسن
ألمانيا

**تنبيه الاصطدام الأمامي والنظام التلاؤمي
للتحكم في ثبات السرعة**

شركة ADC Automotive Distance
Control Systems GmbH
Peter-Dornier-Strasse 10, 88131
Lindau, Germany

التردد: ٧٦ - ٧٧ جيجاهرتز

خرج الطاقة: ٣٥ ديسيل ميل

الحد الأقصى: أقل من ٤٠ ديسيل ميل

**منبه المنطقة الجانبية العمياء/منبه
التقاطعات المرورية الخلفية/منبه تغيير حارة
السير**

Hella KGaA Hueck & Co.

Rixbecker Straße 75

59552 Lippstadt

التردد: ٢٤,٠٥٠ - ٢٤,٢٥٠ جيجاهرتز

خرج الطاقة: > ٢٠ ديسيل ميل
(١٠٠ ميجا واط)

تخفيف التصادم الخلفي

APTIV Services US, LLC

2151 East Lincoln Road

Kokomo, Indiana 46902

الولايات المتحدة الأمريكية

تردد التشغيل: ٧٦-٧٧ جيجاهرتز
الطاقة القصوى للإرسال: ٢٢ ديسيل ميل

جهاز فتح باب المرآب العام

Gentex Corporation

600 North Centennial Street

Zeeland, MI 49464

الولايات المتحدة الأمريكية

تردد التشغيل: ٤٣٣,٠٥ ميجاهرتز - ٤٣٤,٧٩
ميجاهرتز

طاقة الإرسال القصوى: ٠,١٣٨
ميجاواط E.R.P.

جهاز إرسال عن بُعد دون مفتاح (RKE)

DENSO CORPORATION

1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken,
Japan ,8661-448

تردد التشغيل: ٤٣٣,٩٢ ميجاهرتز
طاقة الخرج القصوى (ERP): ٠,١٩ ميجاواط

وحدة الدخول دون مفتاح

DENSO CORPORATION

1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken,
448-8661, Japan

تردد التشغيل: ١٢٥ كيلوهرتز
الطاقة القصوى للإرسال: ٠,٩٧ ميلي واط

٣٥٧ معلومات العميل

الأمن السيبراني

تقوم شركة جنرال موتور بجمع معلومات حول استخدام مركبتك بما في ذلك المعلومات التشغيلية والمعلومات المتعلقة بالسلامة. نحن نجمع هذه المعلومات لتوفير منتجاتنا وخدماتنا وتحسينها واستكشاف المشاكل بها وحلها وكذلك لتطوير منتجات وخدمات جديدة. من المهم لشركة جنرال موتور حماية الأنظمة الإلكترونية بالمركبة وحماية البيانات من الوصول الإلكتروني أو التحكم الخارجي غير المصرح به. وتحفظ الشركة بمعايير الأمان والممارسات والتوجيهات الإرشادية وعناصر التحكم التي تهدف إلى حماية المركبة والنظام البيئي لخدمة المركبة ضد الوصول الإلكتروني غير المصرح به واكتشاف النشاط الضار المحتمل في الشبكات المرتبطة والاستجابة لحوادث الأمن السيبراني المشتبه بها في الوقت المناسب وبطريقة منسقة وفعالة. يمكن أن تؤثر الحوادث الأمنية على سلامتك أو تعرض بياناتك الخاصة للخطر. وللحد من مخاطر الأمان، يُرجى عدم توصيل الأنظمة الإلكترونية بمركبتك بأجهزة غير معتمدة أو توصيل مركبتك بأي شبكات غير معروفة أو غير موثوقة (مثل، Bluetooth أو WIFI أو تقنية مماثلة). في حالة كنت تشك في أي حادثة أمنية تؤثر على بياناتك أو التشغيل الآمن لمركبتك، يُرجى إيقاف تشغيل مركبتك والاتصال بوكيلك.

تسجيل بيانات المركبة والخصوصية

تشتمل المركبة على مجموعة من أجهزة الكمبيوتر التي تقوم بتسجيل المعلومات الخاصة بأداء المركبة وكيفية قيادتها أو استخدامها. على سبيل المثال، تستخدم السيارة وحدات كمبيوتر وظيفتها المراقبة والتحكم في أداء المحرك وصدوق التروس، ومراقبة حالات انتشار الوسادة الهوائية ونفخها عند حدوث تصادم، وإذا كانت السيارة مزودة بهذا النظام، توفير الفرامل المانعة للانغلاق لمساعدة السائق على التحكم في السيارة. قد تخزن هذه الوحدات البيانات لمساعدة الفني الذي يعمل لدى التاجر في خدمة المركبة أو لمساعدة شركة GM (جنرال موتورز) في تحسين مستويات السلامة أو الميزات. قد تقوم بعض الوحدات أيضًا بتخزين بيانات حول كيفية قيامك بتشغيل السيارة، على سبيل المثال معدل استهلاك الوقود أو معدل السرعة. يمكن لهذه الوحدات أيضًا الاحتفاظ بالتفضيلات الشخصية، مثل محطات الراديو مسقة الضبط وأوضاع المقاعد وإعدادات درجة الحرارة.

نظام مراقبة ضغط الهواء في الإطارات

Schrader Electronics Ltd.

11 Technology Park

Belfast Road

Antrim Bt41 IQS

إيرلندا الشمالية

المملكة المتحدة

تردد التشغيل: ٤٣٣,٩٢ ميجاهرتز

الطاقة القصوى للإرسال: ١٠ ديسيبل ميلي

وحدة نظام المعلومات والترفيه 3.5 Center Stack Module

Harman International Industries,
Incorporated

30001 Cabot Drive

Novi, MI 48377 USA

نطاقات تردد التشغيل: ٢٤٨٠ - ٢٤٠٢

ميجاهرتز، ٥١٥٠ - ٥٧٧٥ ميجاهرتز

الطاقة القصوى للإرسال: ١٧ ميجاواط، ١٢ ميجاواط

مسجلات بيانات الحادث

هذه المركبة مزودة بمسجل بيانات الأحداث (EDR). يتمثل الغرض الرئيسي من EDR في القيام بتسجيل بيانات ستساعد على فهم كيفية أداء أنظمة المركبة في حالة حدوث تصادم أو ما يشبه التصادم، مثل انتفاخ الوسادة الهوائية أو الاصطدام بجارز بالطريق. تم تصميم EDR لتسجيل البيانات الخاصة بديناميكيات المركبة وأنظمة الأمان لفترة زمنية قصيرة، ٣٠ ثانية أو أقل بشكل نموذجي. تم تصميم EDR الموجود في هذه المركبة لتسجيل بيانات مثل:

- كيفية عمل الأنظمة المختلفة في مركبتك.
- ما إذا كانت أحزمة أمان السائق والراكب الأمامي مثبتة/مربوطة؛
- إلى أي مدى (إذا كان هناك من الأساس) قام السائق بضغط دواسة الوقود و/أو الفرامل و
- ما مقدار سرعة سير المركبة.

بإمكان هذه البيانات المساعدة على توفير فهم أفضل للحالات التي قد تحدث بها تصادمات وإصابات.

ملاحظة

يتم تسجيل بيانات EDR بواسطة المركبة في حال وقوع حادث تصادم غير عادي. ولا يتم تسجيل أي بيانات بواسطة EDR في ظل ظروف القيادة العادية كما لا يتم تسجيل أي بيانات شخصية (مثل الاسم والنوع والعمر

نظام المعلومات والترفيه

إذا كانت السيارة تشتمل على نظام ملاحه كجزء من نظام المعلومات والترفيه، فإن استخدام هذا النظام قد يؤدي إلى تخزين الوجهات والعناوين وأرقام الهواتف وغيرها من معلومات الرحلة. راجع قسم نظام المعلومات والترفيه للاطلاع على معلومات بشأن البيانات المخزنة، وللحصول على تعليمات الحذف.

وموقع الحادث). لكن، قد تقوم بعض الأطراف، مثل سلطات تطبيق القانون، بدمج بيانات EDR مع بيانات التعريف الشخصية التي يتم الحصول عليها بشكل روتيني أثناء التحقيق في حادث التصادم.

لقراءة البيانات المسجلة بواسطة EDR، يلزم توافر معدات خاصة وإمكانية الوصول للمركبة أو EDR بالإضافة إلى مُصنّع المركبة، بإمكان أطراف أخرى، مثل سلطات تطبيق القانون والتي تمتلك المعدات الخاصة، القيام بقراءة المعلومات إذا توافرت لها إمكانية الوصول إلى المركبة أو EDR.

لن تقوم شركة جنرال موتورز (GM) بالاطلاع على هذه البيانات ولا بمشاركة مع أطراف أخرى إلا بعد الحصول على موافقة مالك السيارة، أو إذا كانت السيارة مستأجرة فبعد الحصول على موافقة المستأجر أو كاستجابة لطلب رسمي من الشرطة أو أية جهة حكومية مشابهة أو كجزء من دفاع شركة جنرال موتورز (GM) أو كما يُحدد القانون.

يمكن أيضاً استخدام البيانات التي تقوم شركة جنرال موتورز (GM) بجمعها أو استلامها للإبقاء بمتطلبات البحث الخاصة بشركة جنرال موتورز (GM) أو قد تتم إتاحة هذه البيانات للآخرين لأغراض البحث، عندما يتم توضيح الحاجة وعدم ارتباط البيانات بمركبة محددة أو بمالك مركبة محدد.

٣٥٩ ONSTAR

- يوجد مصباح ضوء حالة نظام OnStar بجوار ازرار OnStar. إذا كان مصباح الحالة هو:
- أخضر ثابت: يكون النظام جاهزًا.
 - أخضر وامض: عند الطلب.
 - أحمر: يشير إلى وجود مشكلة.
 - إيقاف: النظام لا يعمل. اضغط على  مرتين للتحدث مع أحد مستشاري OnStar.
- اضغط على  للتحدث إلى أحد المستشارين. راجع "الاتصال بنظام OnStar" لاحقًا في هذا القسم.
- قد تختلف وظائف زر الأمر الصوتي حسب المركبة والمنطقة.
- اضغط على  من أجل:
- افتح تطبيق myCadillac على شاشة عرض المعلومات والترفيه.
- أو
- قم بالحصول على وتخصيص اسم نقطة اتصال واي فاي أو SSID وكلمة المرور، في حالة توافرها.
- اضغط على  للاتصال بمستشار من أجل:
- تحقق من معلومات الحساب أو قم بتحديث معلومات الاتصال.
 - احصل على فحص تشخيصي عند الطلب لأنظمة التشغيل الرئيسية للمركبة.
 - احصل على الخدمة على جانب الطريق.

نظرة عامة على OnStar



 زر الخصوصية

 زر OnStar الأزرق

 زر الطوارئ الأحمر

قد تكون هذه السيارة مزودة بنظام شامل داخل المركبة يمكنه الاتصال بمستشار OnStar لخدمات الطوارئ والأمن والتنقل والاتصالات والتشخيصات. قد تتطلب خدمات OnStar والخدمات المتصلة بها خطة خدمة مدفوعة وخطة بيانات. تشترط OnStar توفر بطارية المركبة والنظام الكهربائي وخدمة الاتصال الخليوي وإشارات القمر الصناعي GPS وتعمل. يعمل OnStar بمثابة حلقة وصل لمقدمي خدمات الطوارئ الحاليين. قد يقوم تطبيق OnStar بجمع معلومات عنك وعن مركبتك، بما في ذلك معلومات الموقع. انظر شروط مستخدم OnStar، وبيان الخصوصية، وشروط البرنامج للحصول على مزيد من التفاصيل بما في ذلك قيود النظام على my.cadillacarabia.com أو onstararabia.com

OnStar

نظرة عامة على OnStar

٣٥٩ نظرة عامة على OnStar

خدمات OnStar

٣٦٠ الطوارئ

٣٦٠ الأمان

معلومات إضافية حول OnStar

٣٦١ معلومات إضافية حول OnStar

ONSTAR ٣٦٠

رقم الهاتف	الدولة
800 06956	البحرين
22285334	الكويت
800 0444433	الإمارات العربية المتحدة
800 8449102	STC المملكة العربية السعودية
800 8500674	المملكة العربية السعودية غير STC

باستخدام خدمة المساعدة على الطريق، يمكن للمستشارين تحديد موقع موفر خدمة قريب للمساعدة في حالة تفريغ هواء الإطار أو توصيل البطارية بوصلة عبور أو فراغ خزان الغاز.

الأمان

في حال توافرها، تقدم OnStar هذه الخدمات:

- مع خدمة Stolen Vehicle Assistance (المساعدة في إيجاد المركبة المسروقة)، يمكن لمستشار OnStar استخدام خدمة GPS لتعيين موقع المركبة بدقة ومساعدة السلطات الحكومية في استعادة المركبة بسرعة.

• قم بإدارة إعدادات واي فاي، في حال توافرها.

• اضغط على SOS للحصول على اتصال ذي أولوية بمستشار OnStar متوفر على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع من أجل: الحصول على مساعدة في الطوارئ. • كن مواطناً صالحاً.

الاتصال على OnStar

• للاتصال بمستشار OnStar، اضغط على SOS أو اتصل بأحد أرقام الهاتف التالية.

خدمات OnStar

الطوارئ

تتطلب خدمات الطوارئ خطة سلامة وأمان نشطة. مع خدمة Automatic Crash Response (الاستجابة التلقائية لحوادث التصادم)، يمكن للمستشعرات المدمجة تنبيه مستشار OnStar المدرب خصيصاً تلقائياً والذي سيتم توصيله على الفور بالمركبة للمساعدة.

• اضغط على SOS لإجراء اتصال ذي أولوية بأحد مستشاري OnStar الذي يمكنه الاتصال بمزودي خدمات الطوارئ، وتوجيههم إلى موقعك بالضبط، ونقل المعلومات الهامة.

٣٦١ ONSTAR

لا يمكن أن تعمل OnStar أو الخدمات المتصلة إلا إذا كانت المركبة في مكان يكون فيه OnStar لديه اتفاق مع مزود خدمة لاسلكية للخدمة في تلك المنطقة. يجب أن يكون لدى مزود خدمة اللاسلكي التغطية وسعة الشبكة والاستقبال والتغطية المتوافقة مع خدمات OnStar أو الخدمات المتصلة. لا يمكن أن تعمل الخدمة التي تتضمن معلومات الموقع بشأن المركبة ما لم تتوفر إشارات GPS دون إعاقة وتكون متوافقة مع أجهزة OnStar. وقد لا تعمل خدمات OnStar أو الخدمات المتصلة إذا لم يتم تثبيت معدات OnStar بصورة صحيحة أو لم يتم صيانتها بصورة صحيحة. في حالة إضافة معدات أو أجهزة أو توصيلها أو تعديلها، فقد لا تعمل خدمات OnStar أو الخدمات المتصلة. إن المشاكل الأخرى التي تقع خارج نطاق تحكم OnStar - مثل التلال والمباني العالية والأنفاق والطقس وتصميم النظام الكهربائي وبنية المركبة وتلف المركبة في حادث تصادم أو ازدحام شبكة الهاتف اللاسلكية أو الازدحام قد تمنع الخدمة.

بيع/نقل ملكية المركبة

اتصل على الفور لإنهاء خدمة OnStar أو الخدمات المتصلة إذا تم التخلص من المركبة أو بيعها أو نقلها أو إذا انتهى عقد الإيجار. راجع "الاتصال بنظام OnStar" لاحقًا في هذا القسم.

إعادة التنشيط للمالكين اللاحقين

اضغط على  واتبع المطالبات للتحدث إلى مستشار في أقرب وقت ممكن. سيقوم المستشار بتحديث سجلات المركبات وسيشرح تطبيق OnStar أو خيارات الخدمة المتصلة.

كيف تعمل خدمة OnStar

تتوفر استجابة تلقائية لحوادث التصادم وخدمات الطوارئ، ومساعدة إيجاد السيارة المسروقة والخدمات عن بُعد والخدمة على جانب الطريق في معظم السيارات. لا تتوفر جميع خدمات OnStar في كل مكان أو بجميع المركبات. لمزيد من المعلومات، ووصف كامل لخدمات OnStar، وقيود النظام، وشروط مستخدم OnStar، وبيان الخصوصية، وشروط البرنامج. راجع "الاتصال بنظام OnStar" لاحقًا في هذا القسم.

• راجع my.cadillacarabia.com.

• اضغط على  للتحدث مع أحد المستشارين.

- باستخدام خاصية "قفل الإشعال عن بُعد" في حال توفرها، يمكن لخدمة OnStar منع إعادة تشغيل المحرك.
- باستخدام خاصية Stolen Vehicle Slowdown (إيقاف تشغيل المركبة المسروقة)، في حالة توفرها، يمكن أن تعمل مع OnStar مع تطبيق القانون لإبطاء المركبة تدريجياً.

إشعار التنبيه بالسرقة

في حال توفره، إذا كانت الأبواب مغلقة وصدر صوت إنذار المركبة، فسيتم إرسال إشعار عن طريق الرسائل النصية أو البريد الإلكتروني أو كلاهما. في حالة سرقة المركبة، يمكن لمستشار OnStar العمل مع السلطات لاستعادة المركبة.

معلومات إضافية حول OnStar

خدمة نقل الملكية

اضغط على  لطلب معلومات أهلية نقل الحساب. يمكن للمستشار تغيير معلومات الحساب أو إزالتها.

رقم التعريف الشخصي (PIN) لتطبيق OnStar

يلزم وجود رقم التعريف الشخصي (PIN) للوصول إلى بعض خدمات OnStar. سيتعين تغيير رقم التعريف الشخصي في المرة الأولى عند التحدث مع أحد المستشارين. لتغيير رقم تعريف OnStar الشخصي، اتصل بمستشار OnStar بالضغط على ٩ أو الاتصال. راجع "الاتصال بنظام OnStar" لاحقًا في هذا القسم.

الضمان

يمكن ضمان معدات OnStar كجزء من ضمان المركبة.

Languages (اللغات)

ويمكن برمجة المركبة للاستجابة بلغات متعددة. اضغط على ٩ واطلب مستشارًا. يتوفر المستشارون باللغتين الإنجليزية والعربية. قد تختلف اللغات المتاحة حسب المركبة.

المشاكل المحتملة

لا يمكن لخدمة OnStar القيام بفتح قفل الأبواب عن بُعد أو مساعدة المركبات المسروقة بعد إيقاف المركبة بشكل مستمر لمدة عشرة (١٠) أيام دون دورة إشعال. إذا لم يتم تشغيل المركبة لمدة عشرة (10) أيام، فإنه يمكن لخدمة OnStar الاتصال بالخدمة على جانب الطريق أو صانع أقفال للمساعدة في الوصول إلى المركبة.

النظام العالمي لتحديد المواقع (GPS)

- قد تحدث إعاقة نظام GPS في إحدى المدن الكبرى مع المباني الطويلة؛ وفي مرآب الركن؛ وحول المطارات؛ وفي الأنفاق والطرق السفلية؛ أو في منطقة ذات كثافة أشجار عالية. إذا لم تكن إشارات GPS متاحة، فمن المفترض أن يبقى نظام OnStar في العمل للاتصال على OnStar. ومع ذلك، قد تجد OnStar صعوبة في تحديد الموقع بالضبط.
- في مواقف الطوارئ، تستطيع OnStar استخدام آخر موقع مخزن على GPS لإرسال معلومات للمستجيبين في الطوارئ.

الاستقبال الخلوي وهوائيات GPS

يتطلب الاستقبال الخلوي أن يقوم OnStar بإرسال إشارات عن بُعد إلى المركبة. لا تضع عناصر فوق الهوائي أو بالقرب منه لمنع حظر استقبال الإشارات الخلوية ونظام تحديد المواقع العالمي.

يتعذر الاتصال برسالة OnStar

إذا كانت هناك تغطية خلوية محدودة أو قد بلغت الشبكة الخلوية إلى الحد الأقصى للسعة، فقد تظهر هذه الرسالة. اضغط على ٩ لمحاولة المكالمات مرة أخرى أو المحاولة مرة أخرى بعد القيادة بضعة أميال في منطقة خلوية أخرى.

مشاكل المركبة والطاقة

تتطلب خدمات OnStar وجود نظام كهربائي للمركبة، وخدمة لاسلكية، وتقنيات الأقمار الصناعية لنظام تحديد المواقع العالمي (GPS) وتشغيلها حتى تعمل الميزات بشكل صحيح. قد لا تعمل هذه النظم في حالة تفريغ البطارية أو فصلها.

OnStar - إقرارات البرامج

للحصول على كود المصدر تحت GPL،
MPL، LGPL، وتراخيص أخرى مفتوحة
المصدر، واردة في هذا المنتج، يرجى زيارة
<https://opensource.lge.com>. بالإضافة إلى
شفرة المصدر، تتوفر جميع شروط الترخيص
المشار إليها وإخلاء المسؤولية عن الضمان
وإشعارات حقوق النشر للتنزيل. هذا العرض
ساري لمدة ثلاث سنوات بعد الشحن الأخير
لهذا المنتج. هذا العرض ساري لأي شخص
عند استلام هذه المعلومات.

*يتم توفيره من خلال شركة
LG Electronics Inc، وهو المسؤول الوحيد
عن أحكام الامتثال مع OSS ذات الصلة

التركيب. كما قد تتسبب هذه التحديثات أو
التغييرات في اتصال النظام تلقائيًا بخوادم
شركة جنرال موتورز لجمع معلومات عن
حالة نظام المركبة وتحديد ما إذا كانت
التحديثات أو التغييرات متاحة أم لا وتقديم
التحديثات أو التغييرات. تشكل اتفاقية
OnStar السارية موافقة على تحديثات أو
تغييرات البرامج والاتفاق على أن شركة
جنرال موتورز قد تقدمها عن بُعد للمركبة.

الخصوصية

يمكن العثور على بيان الخصوصية الكامل لـ
OnStar على my.cadillacarabia.com.
نوصي بمراجعته. إذا كانت لديك أي أسئلة،
فاتصل أو اضغط على @ للتحدث مع
مستشار. يتم تحذير مستخدمي الاتصالات
اللاسلكية من أنه لا يمكن ضمان خصوصية
أي معلومات يتم إرسالها عبر الاتصالات
الخلوية اللاسلكية. يحق للأطراف الثالثة
اعتراض الإرسال أو الاتصالات الخاصة أو
الوصول إليها بشكل غير قانوني دون
موافقة.

المعدات الكهربائية الإضافية

تم دمج نظام OnStar في الهندسة
الكهربائية للمركبة. لا تضيف أي معدات
كهربائية. راجع المعدات الكهربائية الإضافية
في ٢٧٠. قد تتداخل الأجهزة الكهربائية
المضافة مع تشغيل نظام OnStar وتسبب
عدم تشغيله.

تحديثات برامج المركبة

قد تقدم OnStar أو شركة جنرال موتورز
تحديثات البرامج عن بُعد أو إجراء تغييرات
على المركبة دون إخطار أو الحصول على
موافقة أخرى. فقد تعزز هذه التحديثات أو
التغييرات أو تحافظ على السلامة أو الأمان
أو تشغيل المركبة أو نظم المركبة. قد تؤثر
تحديثات البرامج أو التغييرات أو تمحو
البيانات أو الإعدادات المخزنة في المركبة،
مثل وجهات التنقل المحفوظة أو محطات
الراديو المحددة مسبقًا. لا تعد OnStar أو
شركة جنرال موتورز مسؤولاً عن أي بيانات
أو إعدادات متأثرة أو تم محوها. وقد تجمع
هذه التحديثات أو التغييرات معلومات
شخصية أيضًا. وتم توضيح هذا الجمع
للمعلومات في بيان خصوصية OnStar أو
الإفصاح عنها بصورة منفصلة في وقت

ONSTAR ٣٦٤

الاتصال على OnStar

للاتصال بمستشار OnStar، اضغط على  أو اتصل بأحد أرقام الهاتف التالية.

رقم الهاتف	الدولة
80006956	البحرين
22285334	الكويت
800 04444433	الإمارات العربية المتحدة
800 8449102	STC المملكة العربية السعودية
800 8500674	المملكة العربية السعودية غير STC